

imago
ipunw

Luciano
Benetton
Collection



**Lines in
the Sand**
Contemporary
Art from
Pakistan

F A B R I C A



Italy

Croatia

Bulgaria

Black Sea

Azerbaijan

Caspian Sea

Uzbekistan

Kyrgyzstan

China

Greece

Turkey

Turkmenistan

Tunisia

Mediterranean Sea

Syria

Iraq

Iran

Israel



Nepal

Libya

Egypt

Saudi Arabia

Oman

Pakistan

India

Niger

Republic of Chad

Sudan

Yemen

Arabian Sea

Bay of Bengal

Red Sea

imago
ipunw
Luciano
Benetton
Collection

antiga
edizioni

www.imagomundiart.com

Lines in the Sand

Contemporary Art from Pakistan

Credits				
<p>Art Direction, Photography and Production Fabrica</p> <hr/> <p>Curator —Aman Mojadidi with —Ambereen Karamat</p>	<p>Organization —Barbara Liverotti</p> <hr/> <p>Editorial coordination —Enrico Bossan</p> <hr/> <p>Texts —Luciano Benetton —Aman Mojadidi —Salima Hashmi</p>	<p>Editing and translation —Simona Caldera —Emma Cole —Valentina Granzotto —Francesca Stopper —Anna Tomasetto —Pietro Valdatta —Sarah Zahid</p> <hr/> <p>Art Direction —Marcello Piccinini</p>	<p>Photography —Marco Zanin</p> <hr/> <p>Production —Marco Pavan</p> <hr/> <p>Cover —Naazish Ata-Ullah (Under the Blue Skies)</p>	<p>First published by —Antiga Edizioni 2017 978-88-99657-85-7</p> <hr/> <p>© 2017 Antiga Edizioni</p> <hr/> <p>All rights reserved under international copyright conventions. No part of this book may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or any information storage and retrieval system, without permission in writing from publisher.</p> <hr/> <p>Printed and bound by —Grafiche Antiga Spa, Italy</p> <p>First edition</p>
<p>External Relations and Press Office —Martina Fornasaro martina.fornasaro@imagomundiart.com —Barbara Liverotti barbara.liverotti@fabrica.it</p>			<p>imago !punw Luciano Benetton Collection</p>	
Edition			Website	
Three languages: English, Urdu and Italian			The complete collection of the Imago Mundi artworks can be seen on the website:	
			<i>imagomundiart.com</i>	

Contents	Sommario
Collection pp. 6	Collezione pp. 6
Introductions pp. 18	Introduzioni pp. 18
Luciano Benetton Art in Motion pp. 20–24	Luciano Benetton Arte in movimento pp. 20–24
Aman Mojadidi Lines in the Sand: Contemporary Art from Pakistan pp. 25–26	Aman Mojadidi Linee nella sabbia: arte contemporanea dal Pakistan pp. 25–26
Salima Hashmi On Diversity pp. 27–29	Salima Hashmi Sulla diversità pp. 27–29
Index pp. 30	Indice pp. 30
Artworks and Artists pp. 38	Opere e artisti pp. 38

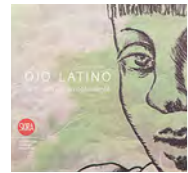
Imago Mundi is a collection of works commissioned and collected by Luciano Benetton on his travels around the world, involving on a voluntary basis established and emerging artists from many different countries. Each of these artists has created an artwork whose only limitation is the 10x12 cm format, contributing to the composition of a surprising artistic geography. The collection, hosted by the Fondazione Benetton, has no commercial aspirations, but instead aims to catalogue the works and ideas in order to pass on to future generations — by means of catalogues, exhibitions and a specific web platform — the widest possible mapping of human cultures at the start of the third millennium. The complete collection of the Imago Mundi artworks can be seen on the website: www.imagomundiart.com

6



7

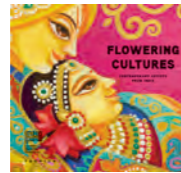
Collection



Ojo Latino – Contemporary Artists from Latin America – 2008



Unexplored Territory – Contemporary Artists from Mongolia – 2013



Flowering Cultures – Contemporary Artists from India – 2013



Azerbaijan: The colors of wind and fire – Contemporary Artists from Azerbaijan – 2013



Mongolia: Spirit of the Gobi – Contemporary Artists from Mongolia – 2013



South Africa: 10 x 12 @ SA – Contemporary Artists from South Africa – 2014



Somalia: Art of Hope – Contemporary Artists from Somalia – 2014



Eritrea / Freedom is an Art – Contemporary Artists from Eritrea – 2014



Morocco: The Surprise of Absence – Contemporary Artists from Morocco – 2014



Sudan: Aesthetic Vestiges – Contemporary Artists from Sudan – 2014



Mauritania / Gambia: African Magic – Contemporary Artists from Mauritania... – 2014



Iran: iranomuto-morphosis.net – Contemporary Artists from Iran – 2014



Looking Eastward – Contemporary Artists from Russia, Ukraine, Moldavia, Armenia, Uzbekistan – 2011



Painting the Dreaming – Australian Aboriginal Paintings from the Central and Western Deserts – 2013



Contemporary Japanese Artists – 2013



Kenya, Tanzania, Zanzibar: The witchcraft of art – Contemporary Artists from Kenya... – 2013



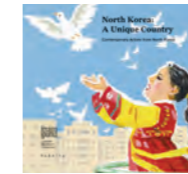
Snapshot Romania – Contemporary Artists from Romania – 2013



Iceland / Boiling Ice – Contemporary Artists from Iceland – 2014



Madagascar / The Great Island – Contemporary Artists from Madagascar – 2014



North Korea: A Unique Country – Contemporary Artists from North Korea – 2014



Mozambique: the universe in miniature – Contemporary Artists from Mozambique – 2014



Tunisia: Turbulences – Contemporary Artists from Tunisia – 2014



Zambia: Implosion for Explosion – Contemporary Artists from Zambia – 2014



Uganda / Rwanda / Burundi: Traces of the Past, Signs of the Future – Contemporary Artists from Uganda... – 2014



Made in China – Contemporary Artists from China – 2012



Greetings from South Korea – Contemporary Artists from South Korea – 2013



Organix – Contemporary Artists from the U.S.A. – 2013



Senegal: Dokh Dadjé – Contemporary Artists from Senegal – 2013



Untitled: – Contemporary Art from Afghanistan – 2014



Vienna for Art's Sake! – Archive Austria / Contemporary Art – 2014



Zimbabwe. Occupation: artist – Contemporary Artists from Zimbabwe – 2014



Swaziland / Lesotho: The Wonder of Art – Contemporary Artists from Swaziland / Lesotho – 2014



CubAentro – Contemporary Artists from Cuba – 2014



Selamta Ethiopia – Contemporary Artists from Ethiopia – 2014



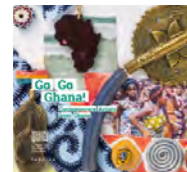
Caribbean: Together Apart – Contemporary Artists from (part of) the Caribbean – 2014



Egypt, the cradle of art – Contemporary Artists from Egypt – 2014



Namibia: Land of Memories and More — Contemporary Artists from Namibia — 2014



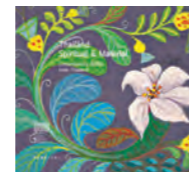
Go Go Ghana! — Contemporary Artists from Ghana — 2014



Nostalgia — Contemporary Artists from the Kingdom of Saudi Arabia — 2014



Botswana: The River of Art — Contemporary Artists from Botswana — 2014



Thailand: Spiritual & Material — Contemporary Artists from Thailand — 2014



Democratic Republic of Congo: The Giant is Awake — Contemporary Artists from the DRC — 2014



Armenia: Never-Never Land — Contemporary Artists from Armenia — 2015



Greece: Traces of Today — Contemporary Artists from Greece — 2015



Denmark: Constructions — Contemporary Artists from Denmark — 2015



Iraq / Light — Contemporary Artists from Iraq — 2015



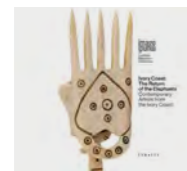
Mexico: The Future is Unwritten — Contemporary Artists from Mexico — 2015



Jordanian Visions — Contemporary Artists from Jordan — 2015



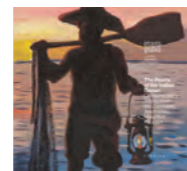
Latvia, WOW! — Contemporary Artists from Latvia — 2014



Ivory Coast: The Return of the Elephants — Contemporary Artists from the Ivory Coast — 2014



Israel / One — Contemporary Artists from Israel — 2014



The Pearls of the Indian Ocean — Contemporary Artists from the Comoros, Seychelles... — 2014



Ojo Andino Chile — 170 sights of contemporary art — 2014



Liberia and Sierra Leone: The Everyday Struggle — Contemporary Artists from Liberia... — 2014



Republic of the Congo: Breaking the Boundaries — Contemporary Artists from the ROC — 2015



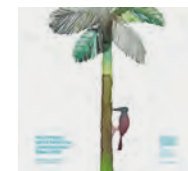
Praestigium Italia II — Contemporary Artists from Italy — 2015



Mali: Art Between History and Myth — Contemporary Artists from Mali — 2015



Native Art Visual Visions — Contemporary North American Indigenous Artists — 2015



Philippines: Inter Tropical Convergence Zone — Contemporary Artists from the Philippines — 2015



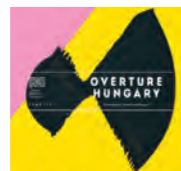
Tibet: Made by Tibetans — Contemporary Artists from Tibet — 2015



Reparation — Contemporary Artists from New Orleans — 2014



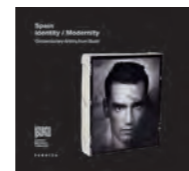
Praestigium Italia I — Contemporary Artists from Italy — 2014



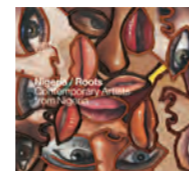
Overture Hungary — Contemporary Artists from Hungary — 2014



Benin / Togo: The Revenge of Art — Contemporary Artists from Benin and Togo — 2014



Spain Identity / Modernity — Contemporary Artists from Spain — 2014



Nigeria / Roots — Contemporary Artists from Nigeria — 2014



Algeria: More or Less — Contemporary Artists from Algeria — 2015



Georgia: Land of Men and Heroes — Contemporary Artists from Georgia — 2015



Burkina Faso / Union — Contemporary Artists from Burkina Faso — 2015



Bulgaria: Save the Dreams — Contemporary Artists from Bulgaria — 2015



Brazil: Land of the Future — Contemporary Artists from Brazil — 2015



Flashes from Colombia — Contemporary Artists from Colombia — 2015



Croatia: Artists on the Move – Contemporary Artists from Croatia – 2015



Archive of Actions and Visions – Contemporary Art from Sweden – 2015



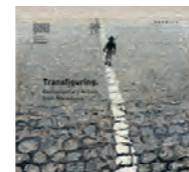
Niger: Art in the Desert – Contemporary Artists from Niger – 2015



Vietnam: New Winds – Contemporary Artists from Vietnam – 2015



Portugal: Open Window to the World – Contemporary Artists from Portugal – 2015



transfiguring. – Contemporary Artists from Macedonia – 2016



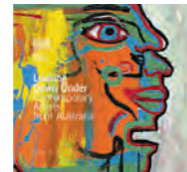
The Bushmen of the Kalahari – Contemporary Artists of the Kalahari Desert from Botswana, Namibia... – 2015



Yemen Fantasticity – Contemporary Artists from Yemen – 2015



Gabon: Eternal Black Mother – Contemporary Artists from Gabon – 2015



Looking Down Under – Contemporary Artists from Australia – 2015



Indonesia: Islands of the Imagination – Contemporary Artists from Indonesia – 2015



Malaysia: Colours of Destiny – Contemporary Artists from Malaysia – 2016



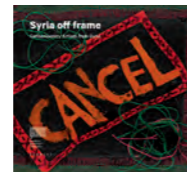
Imago Mundi Helvetia – Contemporary Artists from Switzerland – 2015



Malawi: Warm Heart of Africa – Contemporary Artists from Malawi – 2015



Ukraine: Short Stories – Contemporary Artists from Ukraine – 2015



Syria off frame – Contemporary Artists from Syria – 2015



Bosnia and Herzegovina: Currents of water and art – Contemporary Artists from Bosnia... – 2015



Albania / Knots – 163 Contemporary Artists from Albania – 2016



Imago Montenegrina – Contemporary Artists from Montenegro – 2016



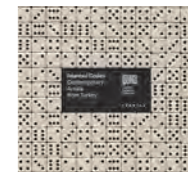
Cameroon: Elephants with Wings – Contemporary Artists from Cameroon – 2016



Singapore Art: 21st Century and Beyond – Contemporary Artists from Singapore – 2016



Papua New Guinea / A New Dawn – Contemporary Artists from Papua New Guinea – 2016



Istanbul Codex – Contemporary Artists from Turkey – 2016



2016 an Image of Ireland – Contemporary Artists from Ireland – 2016



Angola: Wisdom is like a Baobab – Contemporary Artists from Angola – 2016



Kazakhstan: No Silk Way – Contemporary Artists from Kazakhstan – 2016



Libya: Hurriya – Contemporary Artists from Libya – 2016



Doni – Authors from Campania – 2016



Palestine – Contemporary Art from within and beyond the border – 2016



Guatemala: Memory and Timeless Avant-Garde – Contemporary Artists from Guatemala – 2016



Estonia / Identity – Contemporary Artists from Estonia – 2016



Ojo Andino Perú – Peruvian Contemporary Artists – 2016



Uzbekistan / Routes – Contemporary Artists from Uzbekistan – 2016



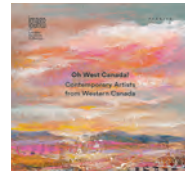
Worlds – Contemporary Artists from Kyrgyzstan, Tajikistan and Turkmenistan – 2016



Creative Density: Contemporary Art of the Golden Bengal – 2016



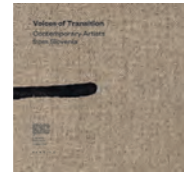
Germany, mon Amour! – Contemporary in Germany. Art. Architecture. Design. – 2016



Oh West Canada! — Contemporary Artists from Western Canada — 2016



New Zealand: Kiwi Consciousness — Contemporary Artists from New Zealand — 2016



Voices of Transition — Contemporary Artists from Slovenia — 2016



Re-imagining Ceylon — Contemporary Artists from Sri Lanka — 2016



Identità siciliane — Contemporary Artists from Sicily — 2017



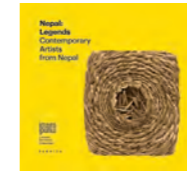
Barbarians and Poets — Contemporary Artists from Belgium — 2017



A Shining Constant in the Artistic Sky — Contemporary Artists from Venezuela — 2017



Supernatural — Contemporary Aka Bayaka Pygmy Artists — 2017



Nepal: Legends — Contemporary Artists from Nepal — 2017



Myth and Innovation — Contemporary Artists from Finland — 2017



Beyond the Border — Contemporary Artists from Kuwait — 2017



Aloha Spirit — Contemporary Artists from Hawai'i — 2017



Visual Poetry in Europe — 2016



Serbia Reconsidered — Contemporary Artists from Serbia — 2016



Art that breaks the isolation — Contemporary Artists from Djibouti, Central African Republic and Chad — 2016



So Many Different Suns — Contemporary Artists from Wales — 2016



Cold Current — Contemporary Artists from Norway — 2017



Experiments — Contemporary Artists from Oman — 2017



Mirabilia in Czech Land — Contemporary Artists from Czech Republic — 2017



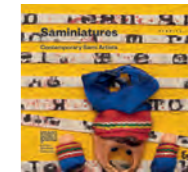
Small is Beautiful — Contemporary Artists from Kosovo — 2017



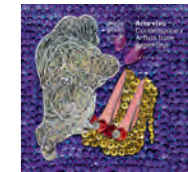
Uruguay: A South Balcony — Contemporary Artists from Uruguay — 2017



Ecuador: Light of Time — Contemporary Artists from Ecuador — 2017



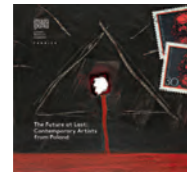
Saminiatures — Contemporary Sami Artists — 2017



Arte vivo — Contemporary Artists from Argentina — 2017



Out of the Bush Garden — Contemporary Artists from Central-Eastern Canada — 2016



The Future at Last — Contemporary Artists from Poland — 2016



Land of Arctic Ice — Contemporary Inuit Artists — 2016



Tradition & Divinity — Contemporary Artists from Myanmar — 2016



Art in Transition — Contemporary Artists from Guinea-Bissau / Guinea-Conakry — 2017



Gezelligheid — Contemporary Artists from the Netherlands — 2017



Islands — Contemporary Artists from Haiti and Jamaica — 2017



France: Instant Présent — Contemporary Artists from France — 2017



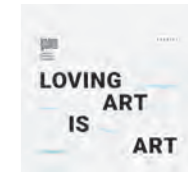
Between Europe and Europe — Contemporary Artists from Belarus — 2017



Under the Tent — Contemporary Sahrawi and Tuareg Artists from the Sahara — 2017



In-Between Worlds — Kurdish Contemporary Artists — 2017



Loving Art is Art — Contemporary Artists from Lithuania — 2017

Collection



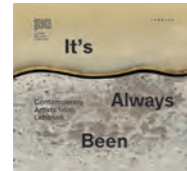
Y-Paraguay –
Contemporary
Artists from
Paraguay
– 2017



Tu nombre
es un laberinto –
Contemporary
Artists from
El Salvador
– 2018



Myth/Reality –
Contemporary
Artists from
Scotland
– 2017



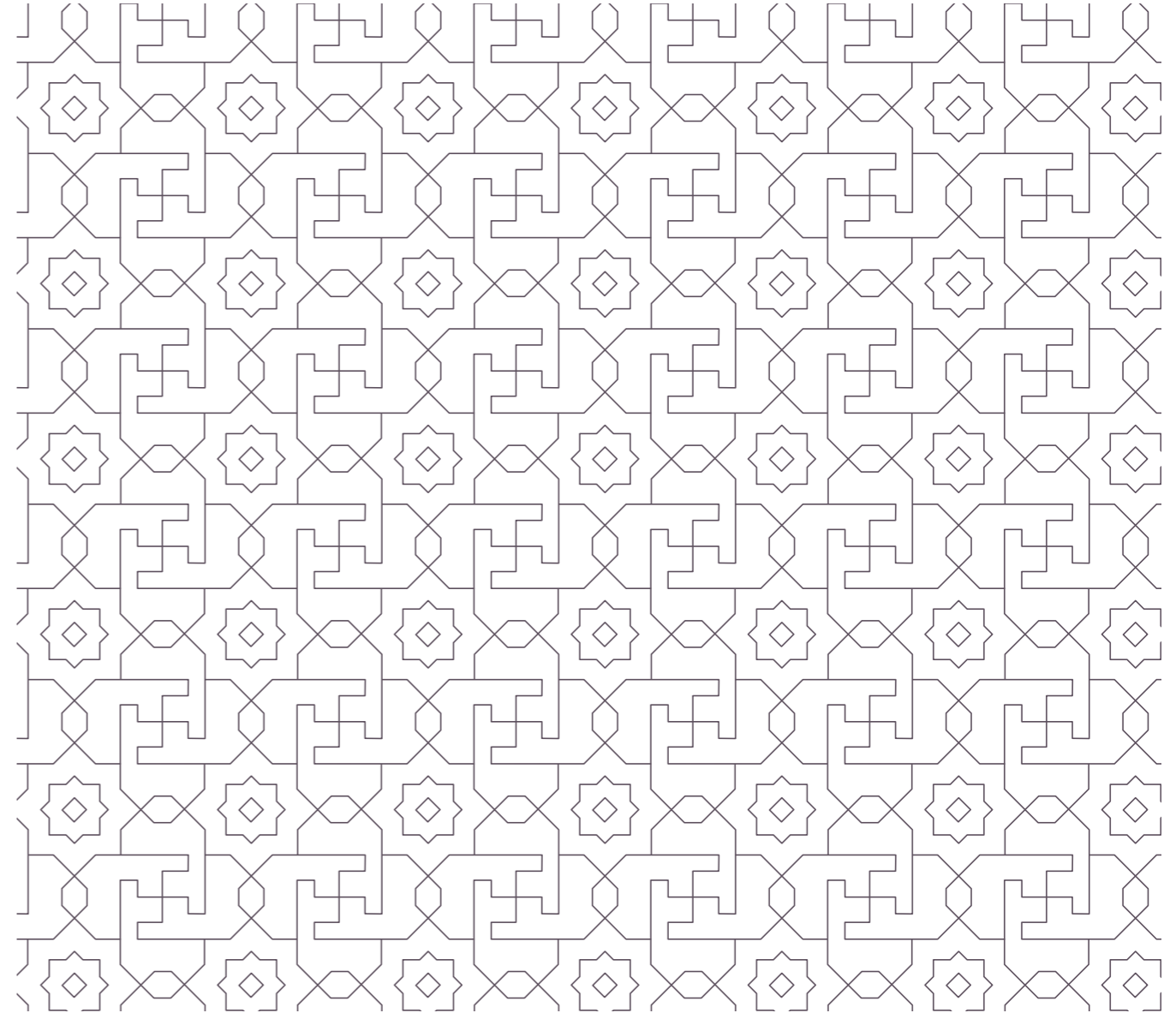
It's Always
Been –
Contemporary
Arists from
Lebanon
– 2018

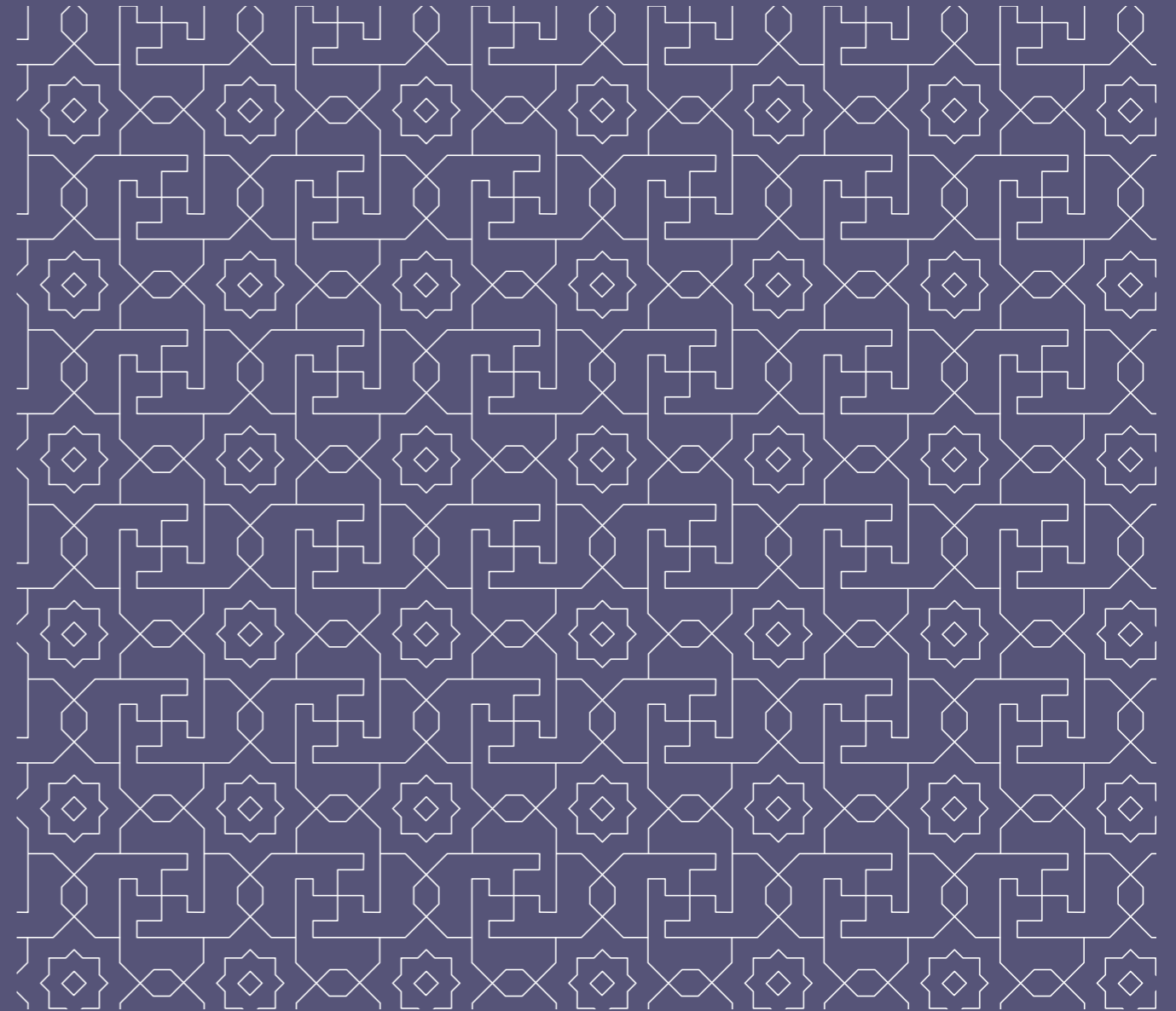
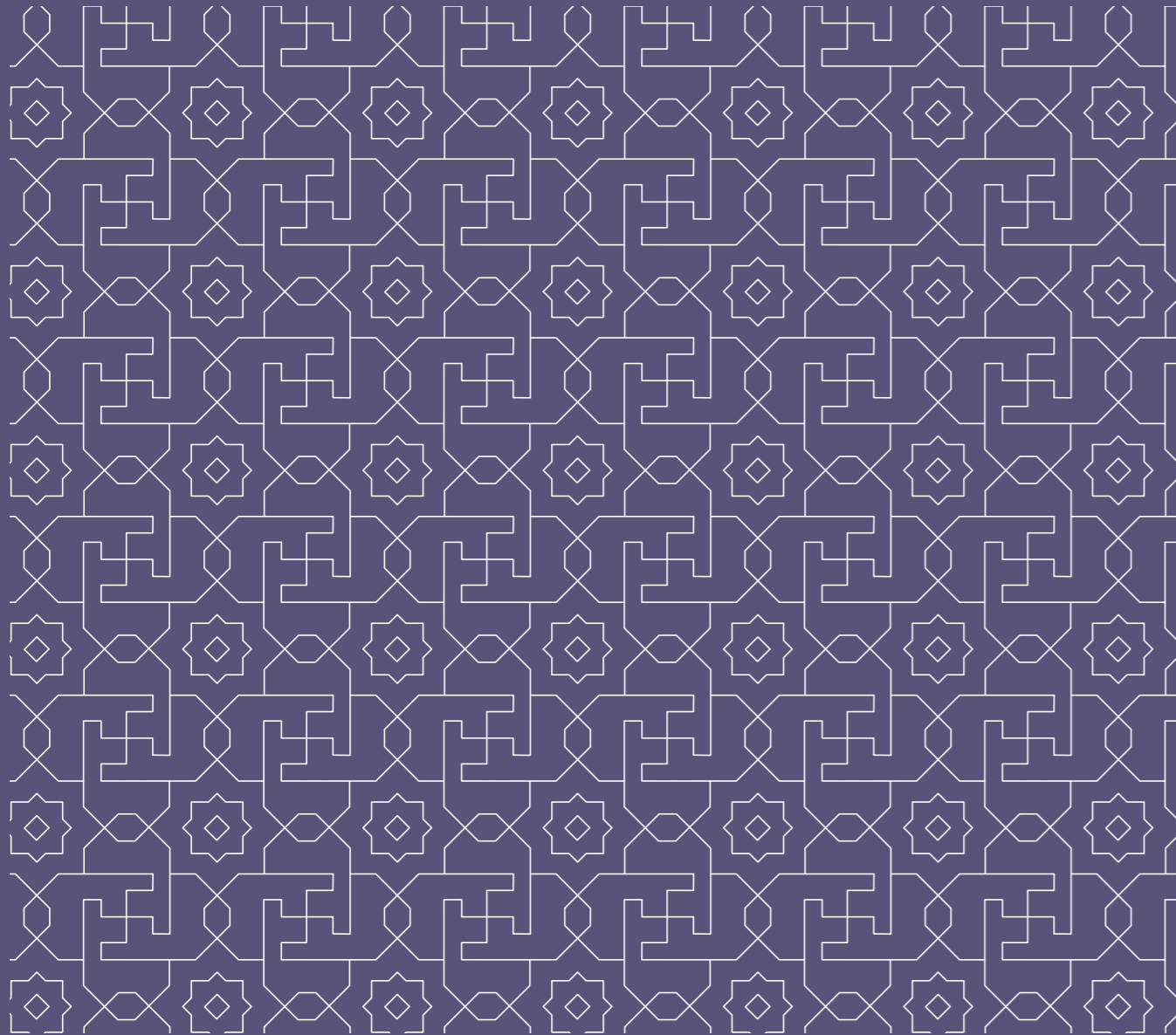


A Look from
the Bridge –
Contemporary
Artists from
Slovakia
– 2018



Lines
in the Sand –
Contemporary
Art from
Pakistan
– 2018





Luciano Benetton	
<p style="text-align: center;">Art in Motion</p> <hr/> <p><i>Come! Let us once again lift the heavy veils of suspicion Let us unite the separated ones, let us remove the disunion The heart's home has long been deserted Let us build a new temple in this country Let our shrine be higher than the world's shrines Let us make its spire as high as the sky Let our morning's incantations be so sweet every morning That all worshippers be ecstatic with Love's wine Power and tranquility is in the devotees' song The salvation of the citizens of the earth lies in Love.</i> Muhammad Iqbal</p> <hr/> <p>Take a walk through the crowded streets of Pakistan and you will see many authentic works of art on four wheels. This colourful truck art is a tradition that dates back to the 1920s, when drivers began to decorate their trucks to please the gods but also to attract customers. Each region has its own distinctive designs that help truck drivers not to feel homesick on their long trips away, and allow others to know where they are from.</p> <p>It is the dynamic metaphor of a country whose geographical position – a natural transit region between the Iranian plateau and the fertile valley of the Ganges – has attracted mankind since ancient times and has made it a thoroughfare for both armies and trade caravans.</p> <p>The armies of Alexander the Great were followed by the Arabs (Pakistan territory was the first part of the Indian subcontinent to be invaded in 711), the Iranians, the Mongols of Gengis Khān and Tamerlane, who often came through the famous Khyber Pass that links Pakistan and Afghanistan, an integral part of the ancient Silk Road.</p> <p>From this extraordinary fusion of peoples and cultures, Pakistan, the land of the pure, was born in 1947 following the dissolution of British rule in the Indian subcontinent. The reasons that led to its birth have ancient roots. Before</p>	<p style="text-align: center;">Arte in movimento</p> <hr/> <p><i>Leviamo ancora una volta i veli spessi del sospetto, Uniamo ancora una volta i separati, non più divisioni. Da lungo tempo è rimasta deserta la dimora del cuore. Vieni, costruiamo un nuovo altare in questo paese, Un luogo più sacro di tutti quelli sacri nel mondo Con pinnacoli che giungano a toccare l'orlo del cielo. Innalziamo all'alba i nostri canti sacri ogni mattina, Siano in estasi i fedeli versando il vino dell'amore. E forza e tranquillità si infonda negli inni dei devoti Ché nell'amore è la salvezza degli abitanti del mondo.</i> Muhammad Iqbal</p> <hr/> <p>Basta percorrere le affollate strade del Pakistan per imbattersi in vere e proprie opere d'arte su quattro ruote. Si tratta dei camion colorati, tradizione che risale agli anni Venti, che gli autisti decorano per chiedere prosperità agli dei ma anche per attirare clienti. Ogni regione ha i suoi disegni caratteristici che aiutano i camionisti nei lunghi viaggi a non sentire la nostalgia di casa, e gli altri a riconoscere il luogo di provenienza.</p> <p>È la metafora dinamica di un Paese che grazie alla posizione geografica – naturale regione di transito fra gli altopiani iranici e la fertile valle del Gange – ha attratto l'uomo fin da epoche remote ed è stato crocevia di eserciti come di carovane commerciali.</p> <p>Vi arrivarono le schiere di Alessandro Magno e poi gli arabi (il territorio pakistano fu il primo del subcontinente indiano a subirne l'invasione nel 711), gli iraniani, i mongoli di Gengis Khān e Tamerlano, spesso attraverso il famoso passo Khyber che collega Pakistan e Afghanistan, parte integrante dell'antica via della seta.</p> <p>Da questo straordinario amalgama di genti e culture nel 1947 è nato il Pakistan, la terra dei puri, in seguito alla dissoluzione del dominio britannico nel subcontinente indiano. Le ragioni che portarono alla sua nascita hanno</p>

<p>the British conquest in the nineteenth century, India had long been dominated by powerful Muslim dynasties, who had consolidated a strong Islamic presence in the country. This often led to conflicting relationships with the Hindu majority of the population.</p> <p>The antagonism between the two communities continued under the British rule and marked the years of the liberation struggle. When independence came, in a context of serious unrest, two new countries were born: India, with a Hindu majority, and Pakistan, with a Muslim majority, from which the Bengal provinces broke away in 1971, and Bangladesh was created.</p> <p>Today with more than 190 million inhabitants, Pakistan is the sixth most populous country in the world and has the second highest number of followers of the Islamic faith, after Indonesia.</p> <p>In his book <i>Three Cups of Tea</i>, Greg Mortenson, co-founder of the Central Asian Institute, tells of being rescued and cared for by the people of Korphe, in the Karakoram region of Pakistan, after a failed attempt to reach the summit of K2. He recalls the words of the head of the village: "The first time you share tea with a Balti, you are a stranger. The second time you take tea, you are an honored guest. The third time you share a cup of tea, you become family."</p> <p>Despite reports of conflict, instability and terrorism that make the front-page headlines of international newspapers, Pakistan is still a hospitable, welcoming place. It has a young population (more than 64% are under the age of 30) and a great cultural and religious past, evidenced by the variety of Buddhist monuments, Hindu temples, Islamic residences, Mughal-style tombs, gardens and palaces.</p> <p>Pakistan's natural beauty is outstanding. Its main river, the Indus, travels through the country's breath-taking valleys, crisscrossed by wood and rope bridges, en route from Tibet to the Arabian Sea. To the north, imposing</p>	<p>radici remote. Prima della conquista britannica nel Diciannovesimo secolo, l'India era stata a lungo dominata da potenti dinastie musulmane che avevano consolidato nel Paese una forte componente islamica, in rapporti tendenzialmente conflittuali con la maggioranza della popolazione, di religione induista.</p> <p>Il contrasto tra le due comunità si protrasse durante la dominazione britannica e segnò gli anni della lotta di liberazione. Al momento dell'indipendenza, in un contesto di gravi disordini, nacquero dunque due nuovi stati: l'India, a maggioranza indù, e il Pakistan, a maggioranza musulmana, da cui nel 1971 si staccarono le province del Bengala dando vita al Bangladesh.</p> <p>Oggi con più di 190 milioni di abitanti, il Pakistan è il sesto Paese più popoloso al mondo e il secondo per numero di seguaci di fede islamica, dopo l'Indonesia.</p> <p>Nel libro <i>Tre tazze di tè</i>, Greg Mortenson, cofondatore del Central Asian Institute, racconta di essere stato soccorso e curato dagli abitanti di Korphe, nel Karakorum pakistano, dopo una fallita scalata al K2. E ricorda le parole del capo del villaggio: «La prima volta che bevi un tè con uno di noi sei uno straniero; la seconda, un ospite onorato; la terza, sei parte della famiglia».</p> <p>Il Paese, nonostante le notizie di conflitti, instabilità e terrorismo che prendono posto nelle prime pagine dei quotidiani internazionali, è ancora un luogo ospitale, giovane (oltre il 64% della popolazione ha meno di 30 anni) e con un grande passato culturale e religioso, testimoniato dalla varietà di monumenti buddhisti, templi hindu, residenze islamiche, tombe, giardini e palazzi in stile Moghul.</p> <p>In Pakistan la natura è bella ed estrema. L'Indo, il principale fiume del Paese, che nasce nel Tibet, prima di gettarsi nel Mare Arabico percorre la maggior parte del suo corso nel Paese, in valli spettacolari attraversate da ponti di legno e corde. A nord si alzano imponenti catene montuose tra le più alte della terra, tra cui il K2 (oltre</p>
---	--

mountain ranges rise; among the highest on earth they include K2 (over eight thousand metres) which was conquered by Italian climbers Lino Lacedelli and Achille Compagnoni in 1954.

The Karakoram Highway, the highest road in the world with an altitude of nearly 5,000 metres, connects the north of Pakistan to the far west of China through the spectacular 1,200 kilometre-long Khunjerab Pass, built at the end of the 1970s.

Today Pakistan, which aims to become a modern and preferred transit corridor between the Middle East region and Central and South Asia, relies heavily on good relations with China, which has earmarked substantial investments for infrastructure projects precisely because the construction of an economic corridor would link the Pakistani port of Gwadar with China's Xinjiang province, providing Beijing with an alternative route to the Strait of Malacca.

Pakistan, moreover, holds evidence that historically East and West were not inflexibly divided on a cultural level, but were fluid worlds in constant contact with each other. Along the road from Islamabad to Peshawar (where in the 1980s Afghan refugees embroidered Italian artist Alighiero Boetti's maps of the world), lies Taxila, a UNESCO World Heritage Site, whose importance equals that of the archaeological ruins of Mohenjo-daro, the Fort and Shalimar Gardens in Lahore, the historical monuments of Thatta, the Rohtas Fort.

Taxila is home to some of the most important finds of the Gandhara art movement that flourished in this area towards Afghanistan following the conquest by Alexander the Great. This art form is characterized by the representation of religious figures that combine Indian traditions with Greek culture, demonstrating the importance of the image for the diffusion of the cult. These figures include depictions of Buddha in human form, where Buddha is given the appearance of the Greek gods, Apollo in particular.

ottomila metri) conquistato dagli scalatori italiani Lino Lacedelli e Achille Compagnoni nel 1954.

La Karakorum Highway, la strada più alta al mondo con i suoi quasi cinquemila metri, collega il nord del Pakistan con l'estremo ovest cinese attraverso il Passo Khunjerab, uno spettacolare passaggio di ben 1.200 chilometri realizzato alla fine degli anni Settanta.

Oggi il Pakistan, che coltiva l'ambizione di diventare un moderno e privilegiato corridoio di transito tra l'area mediorientale e l'Asia centromeridionale, conta molto sui buoni rapporti con la Cina, che ha destinato consistenti investimenti proprio per la costruzione di un corridoio economico che unirebbe il porto pakistano di Gwadar con la provincia cinese dello Xinjiang, offrendo a Pechino una via alternativa allo stretto di Malacca per i propri commerci.

Il Pakistan, d'altra parte, testimonia che storicamente, anche sul piano culturale, Occidente e Oriente non erano divisi da compartimenti stagni, ma mondi fluidi da sempre in contatto tra loro. Da Islamabad percorrendo la strada verso Peshawar (dove negli anni Ottanta le rifugiate afgane ricamavano le famose mappe dell'artista italiano Alighiero Boetti), si trova Taxila, patrimonio dell'umanità UNESCO, al pari delle rovine archeologiche di Mohenjo-daro, del forte e dei giardini di Shalimar a Lahore, dei monumenti storici di Thatta, del forte Rohtas.

La cittadina preserva i reperti più importanti della corrente artistica del Gandhara, fiorita in quest'area verso l'Afghanistan dopo la conquista da parte di Alessandro Magno. Questa corrente artistica si contraddistingue per la rappresentazione di figure religiose che, nel testimoniare l'importanza dell'immagine per la diffusione del culto, mescolano la tradizione indiana con la cultura greca. Tra queste vi sono raffigurazioni del Buddha in veste umana, che assume la fisionomia degli dei greci, particolarmente di Apollo.

Nel Novecento, in un celebre verso Muhammad Iqbal, il vate-filosofo della nazione pakistana nato a Sialkot, nel

In a famous twentieth century verse, Muhammad Iqbal, the prophet-philosopher of the Pakistani nation, born in Sialkot, Punjab, on 9th November 1877, affirmed: "religion does not teach us to bear ill will towards one another," indicating that tolerance, solidarity and mutual respect are the building blocks of a real future.

At the Constituent Assembly in August 1947, the inspirer of the Islamic party and founder of Pakistan, Muhammad Ali Jinnah, had this to say: "You may belong to any religion or caste or creed – that has nothing to do with the business of the State... I think we should keep that in front of us as our ideal and you will find that in the course of time Hindus would cease to be Hindus and Muslims would cease to be Muslims, not in the religious sense, because that is the personal faith of each individual, but in the political sense as citizens of the State."

History, unfortunately, took a far more troubled turn. But today many artists and intellectuals in Pakistan are engaged in a discussion that, through various forms of artistic and cultural expression, aims to articulate a shared narrative of national identity and, at the same time, a critical reading of the past. The dancer Sheema Kermani, for example, who turns her performances into a heterogeneous art form, translating into visual images the music and words that form the background to her performance, considers dance to be a tool for female emancipation and the diffusion of culture.

"Pakistan is still a young country, I think we are still looking for our identity," noted in turn Mobeen Ansari in 2015, a photojournalist and visual artist from Islamabad, who published *Dharkan: The Heartbeat of a Nation*, a book of photographs in which he portrays the faces that represent the country's beating heart. He went on to add: "much of our culture has come to us from eras before the Partition. After the separation from India we have struggled to differentiate ourselves and create one of our own. Pakistan has many cultures and languages that are very different among themselves and this also means it holds within it many different identities."

Punjab, il 9 novembre 1877, aveva detto: «la religione non ci insegna a nutrire odio l'un l'altro», indicando nella tolleranza, nella solidarietà e nel rispetto reciproco la strada per la costruzione di un vero futuro.

E all'assemblea Costituente dell'agosto 1947, l'ispiratore del partito islamico e fondatore del Pakistan, Muhammad Ali Jinnah, ebbe a dire: «Puoi appartenere a qualunque religione, casta o credo – questo non ha nulla a che fare con le questioni dello Stato... Io penso che noi dovremmo considerare la comune intesa e la reciproca fiducia come un nostro ideale. A lungo andare gli indù non saranno più indù, i musulmani non saranno più musulmani, non in senso religioso perché questa è la fede personale di ciascun individuo, ma in senso politico come cittadini dello Stato».

La storia, purtroppo, ha preso una strada ben più tormentata, ma oggi molti artisti e intellettuali pakistani sono impegnati in una discussione che, attraverso diverse forme di espressione artistica e culturale, mira ad articolare una narrazione condivisa dell'identità nazionale e, insieme, una rilettura critica del passato. La ballerina Sheema Kermani, ad esempio, che trasforma le sue performance in una forma d'arte a tutto tondo, capace di tradurre in immagini vive la musica e le parole che fanno da sfondo all'esibizione, considera la danza uno strumento di emancipazione del mondo femminile e diffusione di cultura.

«Il Pakistan è ancora un Paese giovane, credo che stiamo ancora cercando la nostra identità», ha dichiarato a sua volta nel 2015 Mobeen Ansari, fotogiornalista e artista visivo di Islamabad, che ha pubblicato *Dharkan. The Heartbeat of a Nation*, un libro fotografico in cui ha ritratto i volti che rappresentano il cuore pulsante del Paese. Aggiungendo poi che «molto della nostra cultura ci è giunto da epoche precedenti la Partizione. Dopo la separazione dall'India abbiamo lottato per differenziarci e crearne una tutta nostra. Il Pakistan ha tante culture e lingue tra sé molto diverse e questo vuol dire anche che contiene al suo interno tante diverse identità».

In the name of cooperation and overcoming diversities, the artist Rashid Rana (Lahore) and his Indian colleague Shilpa Gupta (Mumbai) presented together, as a collateral event of the 56th Venice Biennale in 2015, the exhibition *My East is your West*, which created a strong connection between expressiveness, culture and society on the Indian subcontinent. For the first time Pakistan and India were united and involved in the name of art in the Biennale, with the aim of redirecting the complicated climate of historical relations between the two countries through a common cultural cartography redesigned by the two artists. Because art transcends differences and can speak to the hearts and minds of everyone.

Imago Mundi's Pakistan collection has the same aim; it presents 210 10x12 cm works by contemporary artists and, as always, has searched out young talents. "Publishing and exhibiting these artists alongside their more senior, more established peers and mentors, the Imago Mundi collection presents Pakistani talent in contemporary art wherever it may exist, and at various levels of expression," wrote the artist / curator Aman Mojadidi in his introduction to the catalogue.

"It is through this nationally representative collection that Imago Mundi can contribute to Pakistan moving beyond its turbulent history, navigating through its unstable present, and building a true national identity through the arts that will help shape its creative future."

The caravan of Pakistani contemporary art is on the move. It has far to travel, but, in the words of Muhammad Iqbal, "The reward for going is beauty / Love is the origin, beauty is the outcome."

In nome della cooperazione e del superamento delle diversità, l'artista Rashid Rana di Lahore e la collega indiana Shilpa Gupta, di Mumbai, hanno presentato insieme, come evento collaterale alla 56^a Biennale di Venezia nel 2015, il percorso visivo *My East is your West*, che creava una forte connessione tra espressività, cultura e società del subcontinente indiano. Per la prima volta Pakistan e India erano uniti e coinvolti in nome dell'arte all'interno della Biennale, con l'obiettivo di reindirizzare il complicato clima di rapporti storici dei due Paesi attraverso una cartografia culturale comune ridisegnata dai due artisti. Perché l'arte trascende le differenze e può parlare al cuore e alla mente di tutti.

È anche l'obiettivo della raccolta Imago Mundi dedicata al Pakistan, che presenta 210 opere 10x12 centimetri di artisti contemporanei, andando come sempre anche alla ricerca dei giovani. «Pubblicando ed esponendo questi artisti accanto a nomi più noti, artisti affermati e mentori, la collezione Imago Mundi presenta il talento pachistano nell'arte contemporanea ovunque esso esista, e a diversi livelli di espressione», ha scritto nella sua introduzione al catalogo l'artista / curatore Aman Mojadidi.

«È attraverso questa collezione rappresentativa del Paese che Imago Mundi può aiutare il Pakistan ad andare oltre la sua storia turbolenta, navigare il suo presente instabile e costruire una vera identità nazionale attraverso le arti, che contribuiranno alla costruzione del suo futuro creativo».

La carovana dell'arte contemporanea pakistana è in viaggio. Ha molta strada davanti a sé ma, come ha cantato Muhammad Iqbal, «La ricompensa di questo andare è la bellezza, / L'origine è l'amore, la fine è la bellezza».

Lines in the Sand: Contemporary Art from Pakistan

A history rich not only in its ebb and flow through time, from the days of the Indus Valley Civilization, through its various incarnations under multiple colonial powers with their arbitrary drawing of lines in the sand to consolidate their own power, and on to the hope-filled, yet ultimately violent formation of an independent state in 1947, Pakistan is also the historical owner of an artistic and cultural tradition that continues to shine in South Asia today. Through a variety of independent and institutional (namely the National College of Arts and the School of Visual Art & Design at Beaconhouse National University), movements, contemporary art in Pakistan stands as a gauge for creative innovation coming out of the region. Often overshadowed by the contemporary art activity in neighboring India, Pakistani artists are creating some of the most avant-garde, conceptually challenging, and aesthetically provocative work to be found throughout South Asia; arguably throughout the broader region including East and Central Asia, as well as the Middle East.

Though with deep roots in Classical Miniature Painting, and a forerunner in creating the more recent Contemporary Miniature style that has brought us some of the great modern miniaturists of the day, Pakistan is not stopping there. Rather, it is going much further in defining itself through entirely new approaches to creative production in painting, sculpture, photography, installation and performance. Lahore, as the historical regional capital, maintains its position as a leader in artistic and cultural practice, while Karachi and other parts of Pakistan are playing a greater role in shaping the form of contemporary art in the country.

Of course, one cannot avoid wondering about the current instability in the region that affects the creative practice in neighboring countries such as Afghanistan, and whether such instability that one can find within Pakistan itself, will not slow down the incredible creative process of Pakistani artists. Of course, Pakistan is no stranger to a certain degree of instability and uncertainty; the relatively recent trauma of Partition and its aftereffects can still be felt in the society and seen in the works of many practicing

Linee nella sabbia: arte contemporanea dal Pakistan

Paese con una storia ricca di alte e basse maree nel corso del tempo, dai giorni della civiltà della valle dell'Indo, attraverso le tante incarnazioni che ha assunto sotto le diverse potenze coloniali che hanno arbitrariamente tracciato linee nella sabbia per consolidare il proprio potere, fino alla formazione, piena di speranza ma anche di violenza, di uno stato indipendente nel 1947, il Pakistan possiede anche una tradizione artistica e culturale che continua a brillare nell'Asia meridionale. Con una serie di movimenti indipendenti e istituzionali (il National College of Art e la School of Visual Arts & Design della Beaconhouse National University), l'arte contemporanea del Pakistan è un riferimento nella innovazione creativa della regione. Spesso messi in ombra dall'attività artistica contemporanea della vicina India, gli artisti pakistani stanno creando alcune delle opere più avanguardiste, concettualmente ardite ed esteticamente provocatorie di tutta l'Asia meridionale; se non di tutta la regione che comprende anche l'Asia centro-orientale e il Medio Oriente.

Pur vantando radici profonde nella pittura miniaturistica classica, e il ruolo di pioniere nella creazione del più recente stile miniaturistico contemporaneo che ha generato alcuni dei più grandi miniaturisti moderni, il Pakistan non si ferma qui. Al contrario, va ben oltre nel definire sé stesso attraverso approcci del tutto nuovi alla produzione creativa nella pittura, scultura, fotografia, con installazioni e performance. Lahore, capitale storica della regione, mantiene la posizione di leader nella pratica artistica e culturale, mentre Karachi e altre parti del Pakistan giocano un ruolo di maggior rilievo nel dare forma all'arte contemporanea del Paese.

Non si può evitare di interrogarsi sull'attuale instabilità della regione, che colpisce la pratica creativa in paesi vicini come l'Afghanistan, chiedendosi se questa incertezza, che si ritrova anche all'interno del Pakistan stesso, non rallenterà l'incredibile processo creativo degli artisti pachistani. Come sappiamo, il Pakistan non è estraneo a una certa dose di instabilità e incertezza; il trauma relativamente recente della Partizione e le sue conseguenze ancora si percepiscono nella società e traspiono nelle opere di molti artisti oggi

artists today. But what is currently happening domestically and regionally is of particular concern in that it appears to carry a torch that seems to be inextinguishable.

However, rising above and beyond this, contemporary art from Pakistan has not only earned a place for itself at the table of international contemporary art, but it has rearranged how and where that table should be set. On the global stage, the spotlight has almost always been on the bigger names, who often have a more public profile through not only their cutting-edge work, but through their predominance in Biennales and exhibitions around the world. But there are other artists, perhaps with a less global reach, but who are likewise producing some of the most interesting work coming out of Pakistan today.

The Imago Mundi project has allowed us to find these artists and give them a platform to share their concepts and works with a global audience. Publishing and exhibiting these artists alongside their more senior, more established peers and mentors, the Imago Mundi collection presents Pakistani talent in contemporary art wherever it may exist, and at various levels of expression. When many curatorial projects seek to present much of the same, or simply who and what might be “hot” at that particular moment within the contemporary Pakistani art scene, part of the richness of Imago Mundi is its ability to engage with the country’s diverse creative talent; and by doing so present a sort of counter-narrative on the contemporary arts of a place and its people. This more comprehensive artistic mapping does more towards helping build a national artistic identity than any exhibition where only a handful of already recognized names appear. It is through this nationally representative collection that Imago Mundi can contribute to Pakistan moving beyond its turbulent history, navigating through its unstable present, and building a true national identity through the arts that will help shape its creative future. By doing so, the lines drawn in the sand so many years ago by others are metaphorically redrawn by Pakistanis themselves, so as to reflect and represent Pakistan’s creative potential, and its own understanding of its place in the world.

attivi. Tuttavia, ciò che sta accadendo oggi, nel Paese e nella regione più ampia, preoccupa profondamente perché sembra portare in sé un fuoco inestinguibile.

Tuttavia, al di là di questo, l’arte contemporanea del Pakistan si è non solo guadagnata un posto al tavolo dell’arte contemporanea internazionale, ma ne ha di fatto riorganizzato le modalità e i luoghi. Nello scenario globale, i riflettori sono quasi sempre puntati sui nomi più grandi, che spesso godono di un profilo di maggiore visibilità non solo grazie alle loro opere all’avanguardia, ma anche alla predominanza in occasione di Biennali ed esposizioni a livello globale. Esistono però altri artisti, forse meno influenti a livello globale, che oggi producono alcune tra le opere più interessanti del Pakistan.

Il progetto Imago Mundi ci ha dato l’opportunità di trovare questi artisti e offrire loro una piattaforma per condividere idee e opere con un pubblico globale. Pubblicando ed esponendo questi artisti accanto a nomi più noti, artisti affermati e mentori, la collezione Imago Mundi presenta il talento pakistano nell’arte contemporanea ovunque esso esista, e a diversi livelli di espressione. Mentre molti progetti curatoriali finiscono per presentare più o meno le stesse cose, o semplicemente chi o ciò che è in voga in quel particolare momento nella scena artistica pakistana contemporanea, parte della ricchezza di Imago Mundi sta proprio nella sua capacità di raccogliere la diversità del talento creativo del Paese, presentando così una narrazione alternativa delle arti contemporanee di un luogo e delle sue persone. Questa ampia mappatura artistica è più utile alla costruzione di un’identità artistica nazionale di qualsiasi esposizione in cui compaia solo una manciata di nomi più noti. È attraverso questa collezione rappresentativa del Paese che Imago Mundi può aiutare il Pakistan ad andare oltre la sua storia turbolenta, navigare il suo presente instabile e costruire una vera identità nazionale attraverso le arti, che contribuiranno alla costruzione del suo futuro creativo. In questo modo, le linee tracciate nella sabbia in un lontano passato da altri saranno metaforicamente ridisegnate dai pakistani stessi, così da riflettere e rappresentare il potenziale creativo del Pakistan e la visione che esso ha del suo posto nel mondo.

On Diversity

Marshalling one’s thoughts on the complexities of contemporary Pakistani art can be a tricky affair. The pace at which practitioners and practices are evolving and jostling for attention can be disconcerting for someone who has witnessed the early decades of modernism and the leisurely pace of development until the 1970s.

The suppression and tumult which occurred in Pakistan after the coup d’état of General Zia ul Haq gave impetus to the Women’s Movement and, by association, to women artists. Radical new imagery and mediums proliferated in the following two decades. The “neo-miniature” took off, as artists investigated the possibilities of widening the horizons of the traditional miniature and its rigorous techniques.

Three decades later, the hinterland from where aspiring artists originate has also expanded. Today rapid communication networks have assured diversity in art student populations across the country.

The art educational institution is still a defining factor in shaping practices and providing art forums, but here too, the centres have multiplied.

Until the 1980s it was primarily the National College of Arts in Lahore, which had the distinction of having eminent artists on its Faculty, who trained an emergent body of young graduates, acknowledged as future leaders in painting, sculpture and printmaking.

Today, such cosy labels are defunct – boundaries are blurred. As the roster of this group of over two hundred artists demonstrates, they range from those who earned their laurels in the stringent confines of traditional miniature painting to those working in digital media, installation and collaborative community projects. The medium is only partially the message. The concerns are copious and the outcomes often nuanced and oblique.

At one time, the main preoccupations were to do with national identity, gender and conflict. Their

Sulla diversità

Esprimere i propri pensieri sulle complessità dell’arte pakistana contemporanea può essere un esercizio molto complesso. Il ritmo a cui artisti e pratiche stanno evolvendo e lottando per attirare l’attenzione può essere sconcertante per chi ha vissuto i primi decenni del modernismo e il ritmo pacato di evoluzione fino agli anni Settanta.

La repressione dei tumulti in Pakistan dopo il colpo di stato del generale Zia ul Haq ha dato il via al Movimento delle Donne e, per estensione, all’emergere di artiste donne. Immagini e tecniche radicalmente nuove hanno proliferato nei due decenni successivi. La corrente dei “neo-miniatoristi” ha preso slancio, spingendo gli artisti a esplorare le possibilità di ampliare gli orizzonti della miniatura tradizionale e delle sue tecniche rigorose.

Trent’anni dopo, anche il retroterra da cui nascono gli aspiranti artisti si è ampliato. Le reti di comunicazione veloci garantiscono oggi una comunità eterogenea di studenti d’arte in tutto il Paese.

Gli istituti d’arte sono proliferati, continuando a essere un fattore determinante nella definizione delle pratiche artistiche nonché importanti forum di discussione.

Fino agli anni Ottanta era soprattutto il National College of Arts di Lahore, che vantava la presenza di eminenti artisti presso la propria facoltà, a formare i gruppi emergenti di giovani laureati, riconosciuti come futuri leader nei campi di pittura, scultura e incisione.

Oggi, etichette così semplici sono sorpassate, i confini molto più confusi. Come dimostra questa raccolta di oltre duecento artisti, si va da chi ha conquistato la propria corona d’alloro all’interno dei rigidi confini della pittura miniaturista tradizionale ad artisti che si occupano di media digitali, installazioni e collaborazioni a progetti comunitari. Il mezzo è solo parzialmente il messaggio. I temi sono variegati e i risultati spesso sfumati e indiretti.

A un certo momento, i temi principali erano legati a identità, genere e conflitto. Le loro manifestazioni erano

manifestations were often overt, and somewhat self-conscious. But times have changed.

The location of the artist has become less apparent to the onlooker. Gender and conflict are spoken of in cryptic and ironic ways. The artist defines his or her sense of belonging in multiple subtle idioms and forms. Its presence is intrinsic to the artist's envisioning of the work and the manner in which it reflects the practitioner's origin.

The speed with which information and ideas are communicated can be intimidating to the young artist being educated in the "academy". The yearning to be recognised as a unique individual is accompanied by a devastating awareness that everything worthwhile has already been articulated.

The hankering after the search for one's own voice runs parallel to the fear of failure or fading fulfilment. Being surrounded by a conservative social order makes these ventures ever hazardous. Somehow, in these thickets, artists find creative energies and enough innovative ideas to fertilize art making.

Private gallery spaces are inundated by artists waiting to discover their audience and carve out their place in the ongoing art discourse. These spaces are symptomatic of the often contradictory demands of the viewer.

There are galleries which are distinctly commercial in location, programming and priorities. They serve a clientele which, although not averse to the label of "patron", view art acquisitions as investments.

While a number of artists cater to these demands, a larger number is looking to engage their peers and a discerning public in a conversation which is stimulating and fulfilling. Such opportunities may not be frequent, but modes of such encounters are now manifold.

spesso esplicite, solo in parte consapevoli. Ma i tempi sono cambiati.

La posizione dell'artista è divenuta meno chiara per l'osservatore. Di genere e conflitto si parla in modo criptico e ironico. L'artista definisce il proprio senso di appartenenza con tanti idiomi e forme sottili. La sua presenza è intrinseca all'immagine dell'opera e al modo in cui essa riflette la sua origine.

La velocità con cui informazioni e idee vengono comunicate può intimidire il giovane artista che si è formato nel contesto accademico. Il desiderio di essere riconosciuti come individui unici è accompagnato dalla devastante consapevolezza che tutto ciò che conta è già stato sviscerato.

La brama nella ricerca della propria voce personale va di pari passo con la paura del fallimento o dello svanire del successo. Nel contesto di un ordine sociale conservatore tali imprese diventano ancora più ardite. In qualche modo, all'interno di questa selva, gli artisti trovano energie creative e idee innovative sufficienti a fecondare la produzione artistica.

Gli spazi delle gallerie private sono invasi da artisti in attesa di scoprire il proprio pubblico e ritagliarsi un posto all'interno del discorso artistico in corso. Questi spazi sono sintomatici delle richieste spesso contraddittorie del pubblico.

Esistono gallerie distintamente commerciali in termini di posizione, programma e priorità. Si rivolgono a una clientela che, seppur non avversa all'etichetta di "mecenate", vede le acquisizioni di opere d'arte soprattutto come investimenti.

Mentre diversi artisti soddisfano queste richieste, un numero ancora più ampio cerca di coinvolgere i propri pari e un pubblico preparato in una conversazione stimolante e motivante. Tali opportunità non sono frequenti, ma le modalità di questo tipo di incontri oggi sono variegata.

Artists residencies, alternative spaces, pop-up exhibitions and educational institutions provide incentives for artists to continue to work after leaving art school.

Imago Mundi – Pakistan reveals vibrancy in imagery, in commissioning of materials and mediums, in articulation of ideas and overlapping of frameworks. The streams of contemporary practices appear clearly demarcated. The urban experience, text into image, nostalgic lyricism, historical intent, knife-edged feminism, quirky humour, acerbic commentaries and decorative sensualities are all represented.

One may expect that the all-pervasive international discourse in art-making and its trends could easily be imbibed and ingested by young artists. However, this may not always be the case. To the contrary, one often finds a refreshingly independent probing of ideas and essences. The complexities of locations and troubled identities are internalised, emerging in unexpected variegated avatars. One is hesitant to claim that the Pakistani artist can be singled out as a marker of time and place, but there is much to support that view.

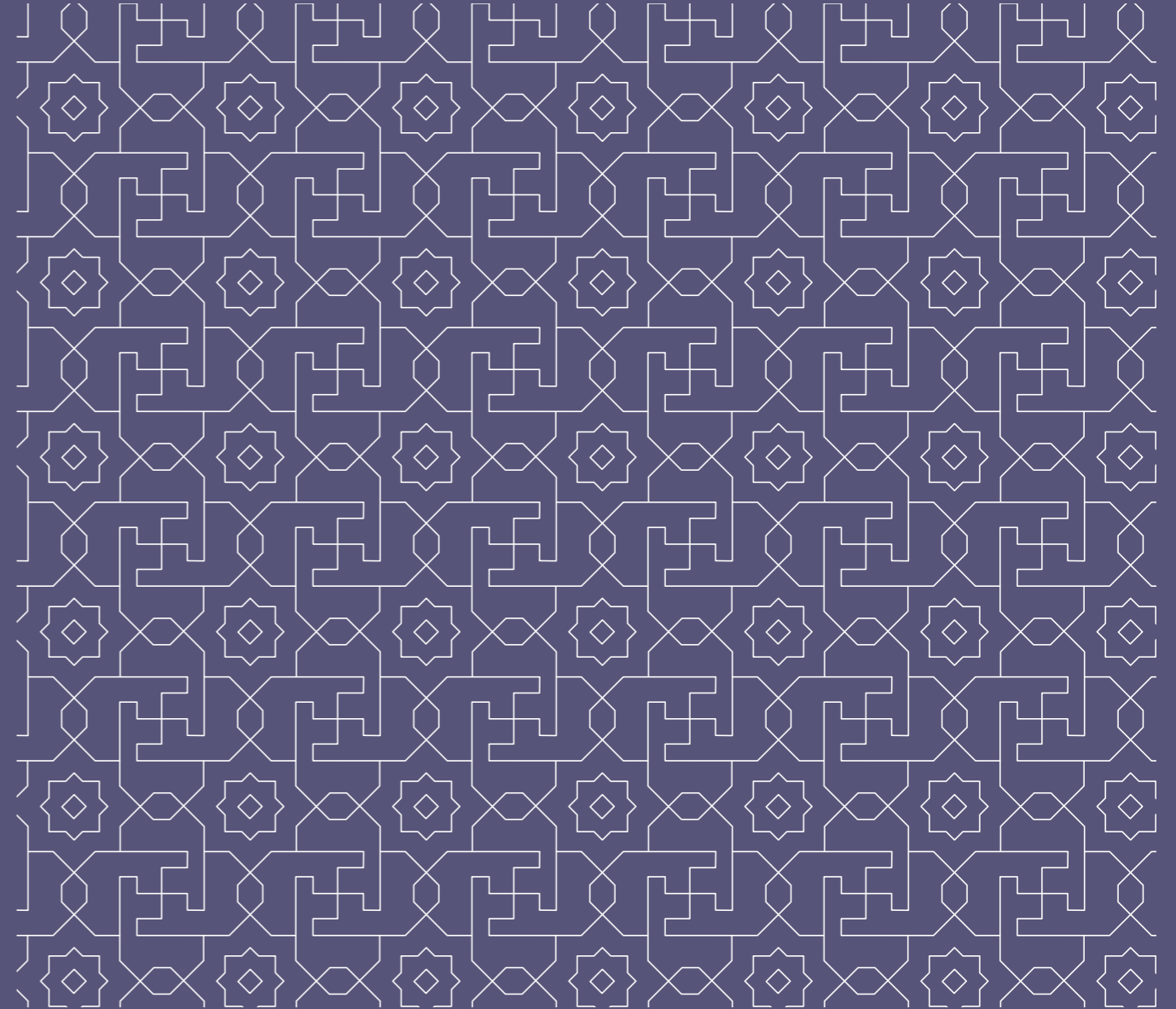
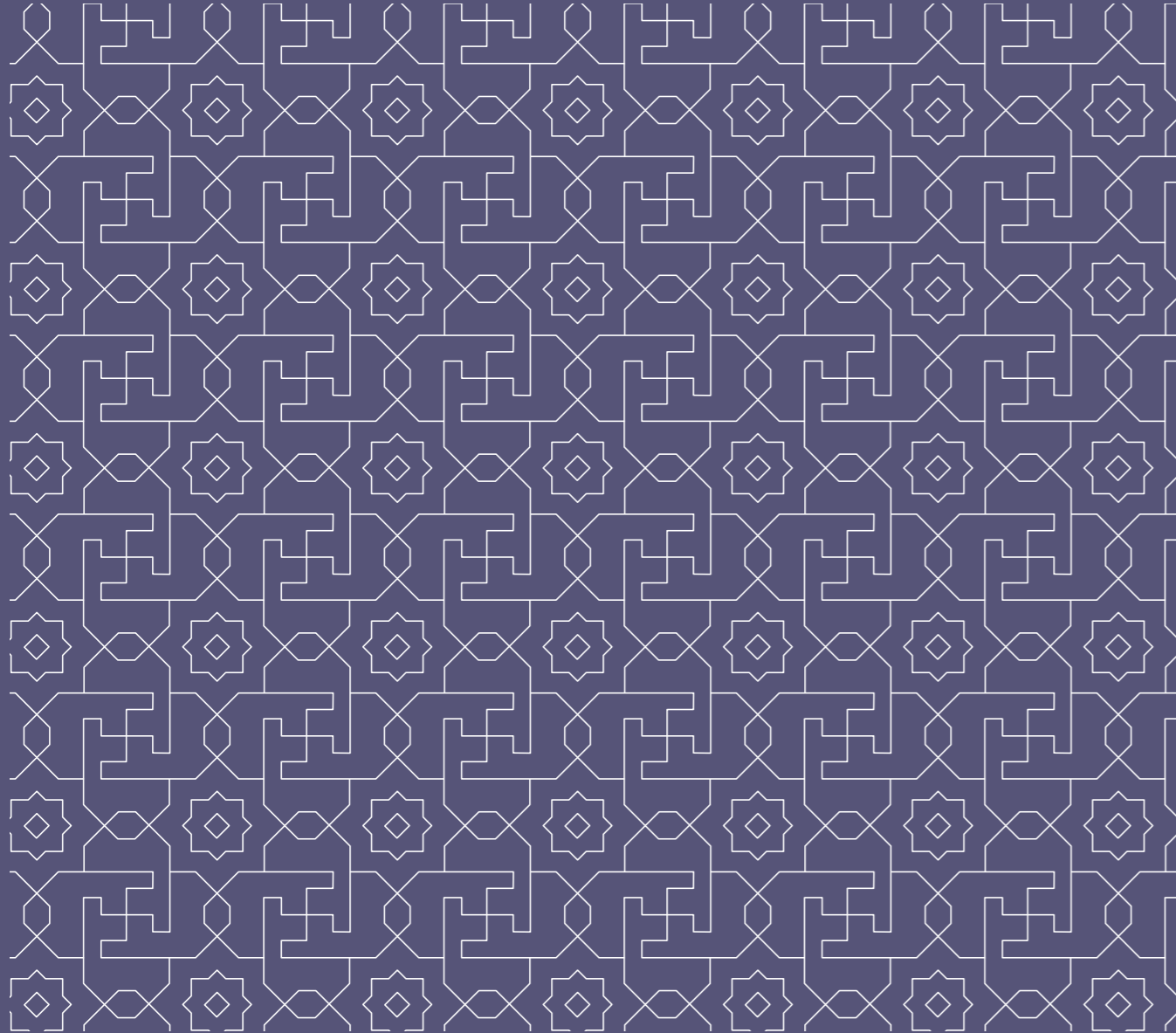
This assorted and divergent sampling of contemporary Pakistani practices is to be thoughtfully perused and pondered over.

Residenze d'artista, spazi alternativi, esposizioni pop-up e istituti di formazione incentivano gli artisti a continuare a produrre anche una volta terminata la scuola.

Imago Mundi – Pakistan rivela vivacità nelle immagini, nell'utilizzo di materiali e media, nell'articolazione delle idee e nella sovrapposizione di contesti. I filoni delle pratiche contemporanee appaiono distintamente delineati. L'esperienza urbana, il testo nell'immagine, il lirismo nostalgico, l'intento storico, il femminismo affilato, l'umorismo tagliente, i commenti aspri e le sensualità decorative sono tutti rappresentati.

Ci si potrebbe aspettare che il pervasivo discorso internazionale sulla produzione artistica e le sue tendenze sia facilmente assorbito e digerito dai giovani artisti. Tuttavia, non è sempre così. Al contrario, incontriamo spesso ricerche di idee ed essenze originali e indipendenti. Le complessità dei luoghi e delle identità tormentate sono interiorizzate, emergendo quindi in avatar variegati e inattesi. Si potrebbe esitare nel dire che l'artista pakistano si distingue come segno di un tempo e di un luogo, ma sono molti gli elementi a sostegno di tale visione.

Questa carrellata assortita e variegata di arte pakistana contemporanea è una risorsa da leggere e meditare con attenzione.



Aakif Suri
—Inside Out
—Al rovescio
40—41

Aamir Habib
—Untitled
—Senza titolo
42—43

Aarish Sardar
—RedScape
—RedScape
44—45

Abdul Ali Hyder
—Untitled
—Senza titolo
46—47

Abdullah Qureshi
—Fresh Banana
—Banana fresca
48—49

Abdullah Ahmed Khan
—Atomic Dust
—Polvere atomica
50—51

Abid Aslam
—Untitled
—Senza titolo
52—53

Ahmed Faizan Naveed
—Observation of refraction of Light Through Objects III
—Osservazione della luce rifratta attraverso gli oggetti III
54—55

Aisha Abid Hussain
—A Fine Balance
Between Love and Despair
—Un sottile equilibrio tra amore e disperazione
56—57

Akif Khan
—The Cup
—La tazza
58—59

Ali Azmat
—Storyteller
—Narratore
60—61

Ali Baba
—Pale
—Pallido
62—63

Ali Raza
—CT Scan
—TAC
64—65

Ali Saad
—Frozen Second
—Secondo congelato
66—67

Ali Shujah
—Flush Facade
—Facciata liscia
68—69

Ali Sultan
—A Really Small Painting About Crossing a Large Bridge
—Un piccolo dipinto sull’at-traversamento di un grande ponte
70—71

Ali Asad Naqvi
—Shams Meets Van Gogh
—Shams incontra Van Gogh
72—73

Alia Bilgrami
—Approve My Tulips
—Approva i miei tulipani
74—75

Alina Akbar
—The Spartan Trance
—L’estasi spartana
76—77

Amina Ansari
—Mini Marilyn
—Mini Marilyn
78—79

Ammar Faiz
—Untitled
—Senza titolo
80—81

Amna Rahman
—The past time
—Il tempo passato
82—83

Amna Hassan Kazmi
—Growth
—Crescita
84—85

Amra Fatima Khan
—Untitled
—Senza titolo
86—87

Annem Zaidi
—Untitled
—Senza titolo
88—89

Anum Lasharie
—Let me Rest
—Lasciami riposare
90—91

Anushka Rustomji Musa
—Genesis
—Genesi
92—93

Aroosa Naz Rana
—Untitled
—Senza titolo
94—95

Arshad Faruqui
—Urban Souls
—Anime urbane
96—97

Asad Hayee
—Untitled
—Senza titolo
98—99

Asif Khan
—Filmstill 97
—Fotogramma 97
100—101

Atif Khan
—Deep dream
—Sogno profondo
102—103

Attiya Shaukat
—Space & Beyond
—Spazio e oltre
104—105

Ayaz Jokhio
—Still Life
—Natura morta
106—107

Ayesha Akbar
—Kashmir
—Kashmir
108—109

Ayesha Durrani
—Untitled
—Senza titolo
110—111

Ayesha Jatoi
—Secret
—Segreto
112—113

Ayesha Rumi
—Illusion of Reality
—Illusione di realtà
114—115

Ayesha Shariff
—The Thorns in the Way
—Le spine lungo la via
116—117

Ayesha Zulfiqar
—Untitled
—Senza titolo
118—119

Bahrera Basit
—The white house
—La casa bianca
120—121

Bin Qulander
—Untitled
—Senza titolo
122—123

Buland Iqbal
—Untitled
—Senza titolo
124—125

Donia Kaiser
—Invisible Fruit
—Frutto invisibile
126—127

Dua Abbas
—Ember Portrait
—Ritratto di Ember
128—129

Ehsan Javed
—Bitter Truth
—Amara verità
130—131

Ehsan Memon
—Untitled
—Senza titolo
132—133

Erum Adnan
—Tranquil
—Tranquillo
134—135

Esha Javaid Sheikh
—White Washing Our Roots
—Imbiancare le nostre radici
136—137

Faisal Anwar
—100 Tweets of Mr. Trump
—100 tweet di Mr. Trump
138—139

Farazeh Syed
—Gaia
—Gaia
140—141

Farhan Ali
—Mickey
—Mickey
142—143

Farhat Ali
—The Kiss
—Il bacio
144—145

Farheen Maqsood
—Fountain of Gold
—Fontana d’oro
146—147

Farida Batool
—Untitled
—Senza titolo
148—149

Farrukh Adnan
—Travel
—Viaggio
150—151

Faryal Ahsan
—The Fish Tale
—La storia del pesce
152—153

Ghulam Hussain
—Untitled
—Senza titolo
154—155

Ghulam Mohammad
—Untitled
—Senza titolo
156—157

Haider Ali Jan
—8:17pm to 8:26pm
—Dalle 8:17 pm alle 8:26 pm
158—159

Hamid Ali Hanbhi
—Red Background
—Sfondo rosso
160—161

Haris Hidayat
—Memories of Mall Road
—Ricordi di Mall Road
162—163

Hassan Mujtaba
—Observed Imitation
—Imitazione osservata
164—165

Heraa Khan
—Tawdry
—Pacchiano
166—167

Hifsa Farooq
—Untitled
—Senza titolo
168—169

Hira Tahir Mirza
—Control
—Controllo
170—171

Hira Khan
—Always Trashy
—Sempre spazzatura
172—173

Hoor Ahmed
—Malignant Portraits
—Ritratti malevoli
174—175

Humaira Abid
—My cradle & My grave too
—La mia culla e anche la mia tomba
176—177

Huria Khan Malik
—Both familiar and not – A postcard to Karachi
—Familiare e non – Cartolina a Karachi
178—179

Hurmat Ul Ain
—Self-Portrait
—Autoritratto
180—181

Imran Mudassar
—Untitled
—Senza titolo
182—183

Imran Ahmad Khan
—Untitled
—Senza titolo
184—185

Imrana Tanveer
—White Dog
—Cane bianco
186—187

Inaam Zafar
—Warhol’s polaroid
—Polaroid di Warhol
188—189

Irfan Gul Dahri
—Alif
—Alif
190—191

Isbah Afzal
—Untangled
—Sbrogliato
192—193

Ismet Jawwad Khawaja
—Gypsy
—Zingaro
194—195

Jahanzeb Haroon
—Happily Ever After
—Per sempre felici e contenti
196—197

Jamil Baloch
—Self-Portrait
—Autoritratto
198—199

Julius John Alam
—Anatomy of Prayer
—Anatomia di una preghiera
200—201

Kamran Babrak
—Fire in the Meeting Tent
—Fuoco nella tenda delle riunioni
202—203

Kamran Maqsood
—Converging
—Convergenza
204—205

Karim Ahmed Khan
—Untitled
—Senza titolo
206—207

Kashif Shahbaz
—Not for Sale
—Non in vendita
208—208

Kausar Iqbal
—Untitled
—Senza titolo
210—211

Khalil Chishtee
—One is all, all is one
—Uno è tutto, tutto è uno
212—213

Kiran Saleem
—Untitled
—Senza titolo
214—215

Komail Aijazuddin
—Shadowed Icon
—Icona in ombra
216—217

Maha Minhaj
—Remain
—Resta
218—219

Maham Chaudhry
—Untitled
—Senza titolo
220—221

Mahbub Jokhio
—Checkmate!
—Scacco matto!
222—223

Mahbub Shah
—Untitled
—Senza titolo
224—225

Mahmood Hayat
—High Hopes
—Grandi speranze
226—227

Mahwish Chishty
—Gorgon Stare
—Sguardo di Gorgone
228—229

Malika Abbas
—Memories: Seema
—Ricordi: Seema
230—231

Manijhé Khan
—Sundown Flower
—Echinacea
232—233

Maria Khan
—Untitled
—Senza titolo
234—235

Mariam Hanif
—Somewhere Beyond I Will Meet You There
—Da qualche parte, altrove, ti incontrerò
236—237

Mariam Ibraaz
—End of Conversation
—Fine della conversazione
238—239

Marium Maneka
—Life
—Vita
240—241

Marjan Baniyasadi
—Listen to the Carpet
—Ascolta il tappeto
242—243

Maryam Arslan
—Untitled
—Senza titolo
244—245

Maryam Baniyasadi
—Untitled
—Senza titolo
246—247

Masooma Syed
—Red Chillies
—Peperoncini
248—249

Mehreen Fatima
—The Other Side
—L'altro lato
250—251

Mina Arham
—Secondary Citizen
—Cittadino secondario
252—253

Moattar Zafar
—Untitled
—Senza titolo
254—255

Moeen Faruqi
—Adam
—Adam
256—257

Mohsin Shafi
—Untitled
—Senza titolo
258—259

Mona Fazal
—Beauty of Imagination
—Bellezza dell'immaginazione
260—261

Mudassar Manzoor
—Song Without Words
—Canzone senza testo
262—263

Mughees Riaz
—Untitled
—Senza titolo
264—265

Muhammad Ahsen Asif
—Covered
—Coperto
266—267

Muhammad Awais
—Dictator
—Dittatore
268—269

Muhammad Idrees
—Untitled
—Senza titolo
270—271

Muhammad Noman Siddiqui
—Earth & Heaven
—Terra e cielo
272—273

Muhammad Sulaman
—Brand New Shirt
—Maglietta nuova
274—275

Munadi Ahmad
—Flying Cartons
—Cartoni volanti
276—277

Munawar Ali Syed
—Forgotten Story
—Storia dimenticata
278—279

Muzzumil Ruheel
—Black
—Nero
280—281

Naazish Ata-Ullah
—Under the Blue Skies
—Sotto i cieli blu
282—283

Nadia Khawaja
—Love Language
—Lingua dell'amore
284—285

Nageen Yousaf Chaudhry
—I'm Trying to Breathe (Self-Portrait)
—Sto cercando di respirare (autoritratto)
286—287

Naira Mushtaq
—19-02-1989
—19-02-1989
288—289

Nashmia Haroon
—Deposition of concrete
—Deposizione di significato di concreto
290—291

Nazneen Ayyub-Wood
—Space Invasion Uno
—Invasione dello spazio Uno
292—293

Nisha Hasan
—The mad eye
—L'occhio folle
294—295

Noreen Rashid
—Coke Riders
—Piloti di Coca-Cola
296—297

Nurayah Sheikh Nabi
—Untitled
—Senza titolo
298—299

Nurjahan Akhlaq
—Flash Frames
—Flash frame
300—301

Omer Wasim & Saira Sheikh
—Notes on contemporary Pakistani Art
—Note sull'arte pachistana contemporanea
302—303

Ozma Bhatti
—Untitled
—Senza titolo
304—305

Quddus Mirza
—Self-portrait
—Autoritratto
306—307

Qutub Rind
—Chutagh Haand
—Chutagh Haand
308—309

R. M. Naeem
—Cross-Cultural
—Transculturale
310—311

Rabeya Jalil
—Twine
—Cordicella
312—313

Rabia Ajaz
—No Pricks, Please
—Niente punture, per favore
314—315

Rabia Ali
—The Pink Scan
—La scansione rosa
316—317

Rabia Dawood
—Departed
—Partita
318—319

Rabia Hassan
—Don't ever Love Me
—Non amarmi mai
320—321

Raheela Abro
—Rolling
—Rotolando
322—323

Rahim Baloch
—Pain & Canvas
—Dolore & tela
324—325

Rahman Zada
—Untitled
—Senza titolo
326—327

Raiha Tul Jannah
—Not every hole is rabbit hole
—Non tutti i buchi sono tane di coniglio
328—329

Raja Najam ul Hassan
—Nostalgia
—Nostalgia
330—331

Reema Kaleem
—Kachrachi
—Kachrachi
332—333

Rehan Bashir
—Work
—Lavoro
334—335

Rehana Mangi
—Untitled
—Senza titolo
336—337

Rizwan Ali
—Self-Analysis
—Autoanalisi
338—339

Roohi S. Ahmed
—Markings
—Segni
340—341

Rubaba Haider
—Invisible Threads Are the Strongest Ties (Nietzsche) IV
—I fili nascosti sono i legami più forti (Nietzsche) IV
342—343

Ruby Chishty
—Untitled
—Senza titolo
344—345

Rukhe Neelofer Zaidi
—The Kiss
—Il bacio
346—347

Saamia Ahmed Vine
—Reproduction
—Riproduzione
348—349

Saba Qizilbash
—Untitled
—Senza titolo
350—351

Sabuhi Essa
—We Die Too
—Anche noi moriamo
352—353

Sadaf Naeem
—Covert
—Riparo
354—355

Sadia Farooq
—Zikr
—Zikr
356—357

Sajjad Ahmed
—Untitled
—Senza titolo
358—359

Salima Hashmi
—One Brief Glance
—Un breve sguardo
360—361

Salman Hunzai
—Untitled
—Senza titolo
362—363

Salman Toor
—Ancestor
—Antenato
364—365

Samina Iqbal
—Object
stares back
—Gli oggetti
osservano
366—367

Samina Islam
—Life After
Death
—Vita dopo
la morte
368—369

**Sana
Arjumand**
—Light Being
—Essere di luce
370—371

Sana Durrani
—Water Taps
—Rubinetti
372—373

**Sana Waqar
Khan**
—Nostalgic
Beauty
—Bellezza
nostalgica
374—375

Sara Aslam
—Untitled
—Senza titolo
376—377

Sara Aziz
—Femininity II
—Femminilità II
378—379

Sarah Mir
—Untitled
—Senza titolo
380—381

**Sarah Mumtaz
Ahmed**
—Twisted
Tea Parties
—Pranzi confusi
382—383

**Scheherezade
Junejo**
—Bouquet
—Bouquet
384—385

**Shah Numair
Ahmed
Abbasi**
—Mr. Moon,
Mr. Moon
You're Out
Too Soon
—Mr. Moon,
Mr. Moon
You're Out
Too Soon
386—387

Shahana Afaq
—Meet My
Friend Haidar,
Part II
—Vi presento
il mio amico
Haidar, Parte II
388—389

**Shahana
Munawar**
—Patience
of Love
—Pazienza
d'amore
390—391

**Shahrukh
Choudhry**
—Untitled 28
—Senza titolo 28
392—393

Shakila Haider
—Untitled
—Senza titolo
394—395

**Shanzay
Subzwari**
—A Silent
Prayer III
—Preghiera
silenziosa III
396—397

**Shazia
Umbreen Mirza**
—Untitled
—Senza titolo
398—399

Sheraz Faisal
—Untitled
—Senza titolo
400—401

**Shiblee
Muneer**
—Fat Burger
—Grasso
hamburger
403—403

**Shireen
Bano Rizvi**
—Solitude
—Solitudine
404—405

**Shireen
Ikramullah
Khan**
—Ode to Nature
—Ode
alla natura
406—407

Sidra Asim
—Paunch
—Pancia
408—409

Sobia Ahmed
—Untitled
—Senza titolo
410—411

**Suleman
Aqeel Khilji**
—Remains
—Resti
412—413

**Suleman
Khan Mengal**
—Innocent Soul
—Anima
innocente
414—415

Syed Hussain
—Stamps
—Timbri
416—417

**Syed Ali
Karimi**
—Untitled
—Senza titolo
418—419

**Syed
Muhammad
Raza Bukhari**
—Nature
is calling!
—La natura
chiama!
420—421

**Syeda Fizza
Shahzad**
—Foci
—Foci
422—423

**Tahir
Ali Sadiq**
—Degeneration
—Degenera-
zione
424—425

Talal Faisal
—Ablution
—Abluzione
426—427

**Tasneem
Moochhala**
—Reflections
—Riflessioni
428—429

Umar Hameed
—Surgical
Strike
—Attacco
chirurgico
430—431

Ume Laila
—Untitled
—Senza titolo
432—433

Umme Amaria
—Find deep
Inside Out!
—Cerca in
profondità,
al rovescio!
434—435

Unum Babar
—I Hate Sorrys
—Odio le scuse
436—437

**Ussama Bin
Naveed**
—Shah
Alami Bazaar
—Shah
Alami Bazaar
438—439

Uzma Sultan
—Balloon
Man 2
—Uomo
pallone 2
440—441

**Veera
Rustomji**
—Pearls
and Saris
—Perle e sari
442—443

**Wardah
Naeem
Bukhari**
—Rituals
—Rituali
444—445

**Wardha
Shabbir**
—Round Hedge
—Bordo
rotondo
446—447

Zahra Asim
—Larger
Support
—Sostegno
più grande
448—449

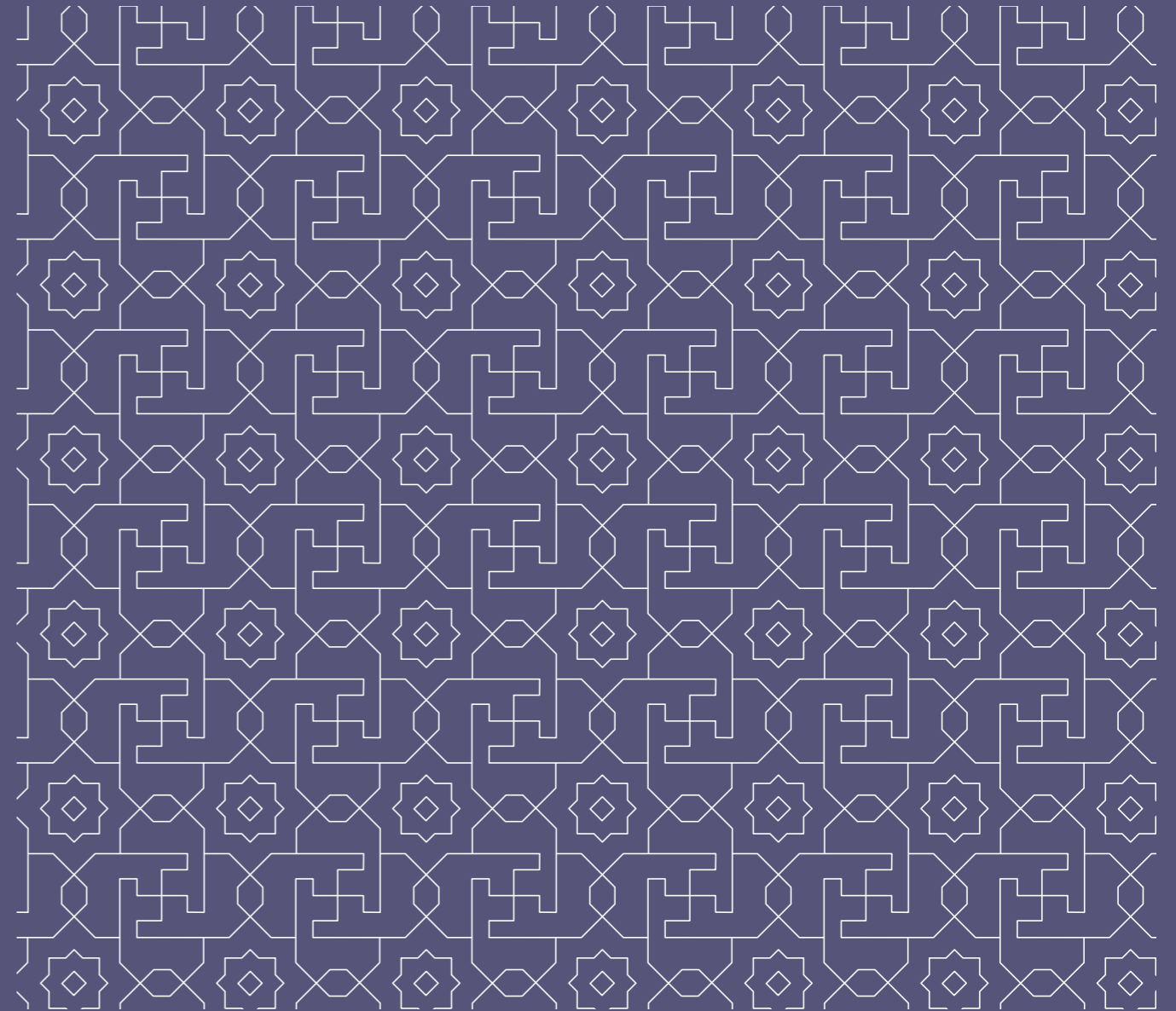
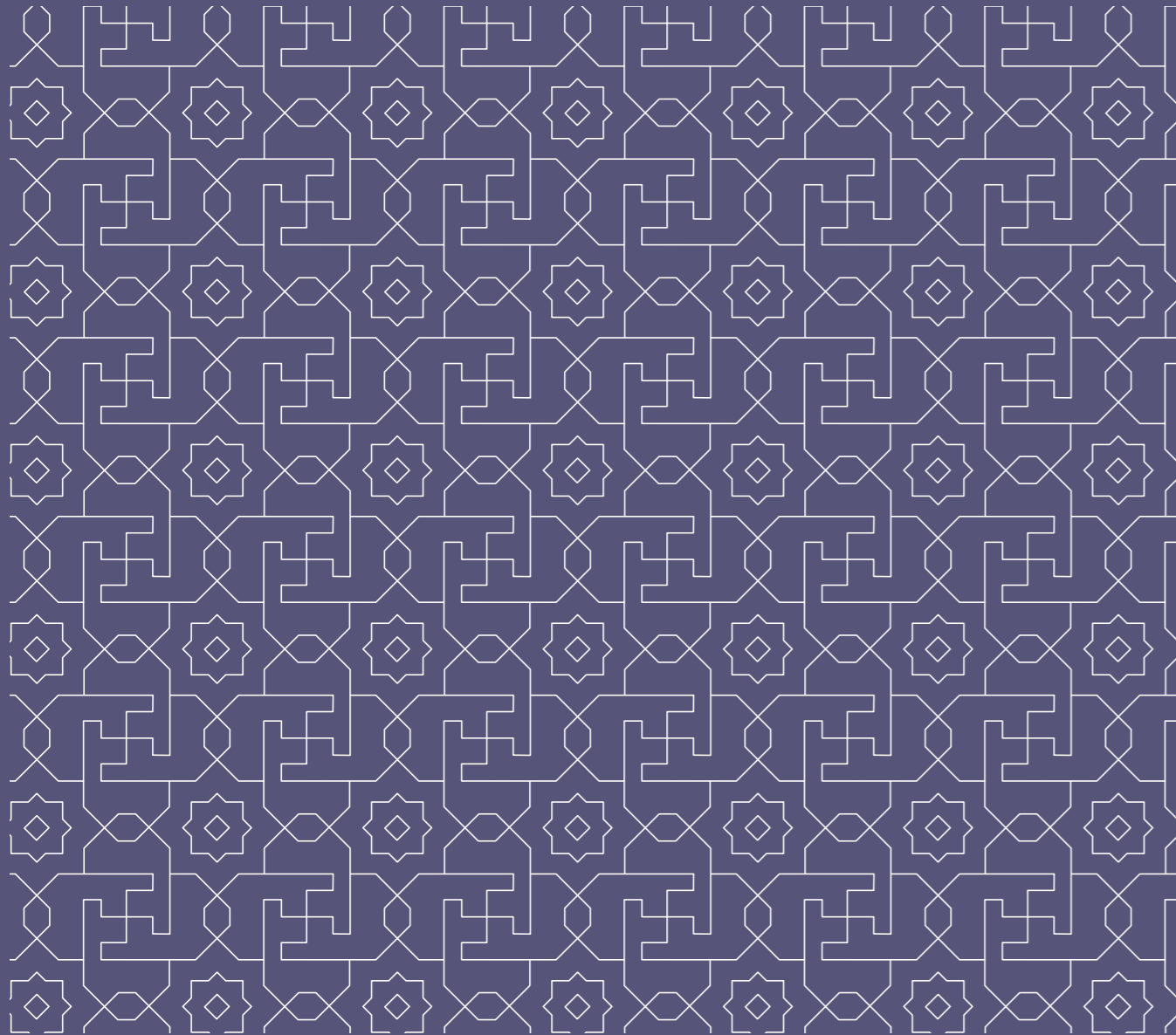
Zahrah Ehsan
—What kind of
garden do you
come from?
—Da che tipo di
giardino arrivi?
450—451

Zain Naqvi
—ISBN
1-85286-126-6
—ISBN
1-85286-126-6
452—453

**Zainab
Siddiqui**
—Particular
Cover
—Coperchio
particolare
454—455

Zakia Abbas
—Betwixt
—Betwixt
456—457

Zobia Yaqoob
—Home
Sweet Home
—Casa
dolce casa
458—459



1982 – Dera Ghazi Khan

۱۹۸۲ — ڈیرہ غازی خان

1982 – Dera Ghazi Khan

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی میٹر

Aakif Suri received his Bachelor of Fine Arts in Miniature Painting from the NCA (National College of Arts), Lahore. He has been working as Assistant Professor at the NCA and at the PIFD (Pakistan Institute of Fashion and Design), Lahore, since 2009. Suri has exhibited at group shows and solo exhibitions, and participated in *Contemporary Art of Pakistan* at the Art Basel in Switzerland in 2012. His work has also been exhibited at the Melbourne Art Fair in 2012, Australia, and in 2010 in Paris at Slick Art Fair – the prestigious contemporary European art fair in France. Suri has been showing locally and internationally in group shows in the UK, Canada, Switzerland, India, UAE, and Muscat, Lahore, Karachi and Islamabad. He has been conducting workshops and artist talks in various institutes of Pakistan. He currently lives and works in Lahore.

عاکف نے نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے اپنا BFA (مینی ایچر پینٹنگ) مکمل کیا۔ وہ نیشنل کالج آف آرٹس میں اسسٹنٹ پروفیسر کے طور پر اور پاکستان انسٹی ٹیوٹ آف فیشن اینڈ ڈیزائن (PIFD)، لاہور میں ۲۰۰۹ سے اب تک اپنی خدمات سر انجام دے رہے ہیں۔ سوری نے اپنے پریکٹسنگ سالوں میں کئی گروپ اور سولو شو کیے اور ۲۰۱۲ میں 'کنٹینپریری آرٹ آف پاکستان' باسل آرٹ فیئر، سوئٹزرلینڈ میں حصہ لیا۔ انکا کام ۲۰۱۲ میں میلبرن آرٹ فیئر، آسٹریلیا میں، پیرس میں سلیک آرٹ فیئر ۲۰۱۰ میں فرانس میں کنٹینپریری یورپین آرٹ فیئر میں نمائش کیا گیا۔ سوری قومی اور بین الاقوامی سطح پر گروپ شو ز جیسے کہ، یو کے، کینیڈا، سوئٹزرلینڈ، انڈیا، یو اے ای اور مسکت، لاہور، کراچی، اسلام آباد میں نمائش کرا رہے ہیں۔ انہوں نے پاکستان کے مختلف اداروں میں ورکشاپس اور آرٹسٹ مکالمے منعقد کرائے۔ وہ حال میں لاہور، پاکستان میں رہتے اور کام کر رہے ہیں۔

Aakif Suri ha ottenuto il Bachelor of Fine Arts in Miniatura presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore. Dal 2009 lavora come Assistant Professor presso l'NCA e il PIFD (Pakistan Institute of Fashion and Design) a Lahore. Suri ha esposto le sue opere in occasione di collettive e personali e ha partecipato a *Contemporary Art of Pakistan* in occasione di Art Basel, in Svizzera, nel 2012. Le sue opere sono inoltre state esposte nel 2012 in Australia alla Melbourne Art Fair, e nel 2010 a Parigi in occasione di Slick Art Fair, la prestigiosa fiera d'arte contemporanea europea in Francia. Suri ha inoltre esposto in patria e all'estero in collettive nel Regno Unito, in Canada, Svizzera, India, Emirati Arabi Uniti e Muscat, Lahore, Karachi e Islamabad. Conduce workshop e presentazioni presso diversi istituti in Pakistan. Attualmente vive e lavora a Lahore.



Watercolour and enamel spray paint on canvas

×

Acquarello e smaltatura a aerografo su tela

واٹر کالر اور انیمل سپرے پینٹ کینوس پہ



1978 – Kohat

۱۹۷۶ — کوہاٹ

Originally from Kohat, a small town in the northern area of Khyber Pakhtunkhwa, Aamir moved to Karachi and enrolled at the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), where he graduated in Sculpture and Photography in 2003. Using fibre glass, metal, acrylic, wood and other mixed media, his practice attempts to give expression to controversial socio-political issues, including cultural misnomers, social contradictions, political chaos, the power of guns and, more recently, his perspective on the war on terror. Aamir has been exhibiting extensively in some of the leading galleries in Pakistan, such as the Canvas Gallery, the Koel Gallery, the VM Art Gallery and the IVS Gallery in Karachi. He has also taken part in international shows in Moscow, Switzerland, Dhaka, Abu Dhabi and Dubai, UAE, with Carbon 12. He has most recently worked with the AB Gallery, Luzern, Switzerland, and shown his work at Scope Basel, Switzerland, in 2013 and 2014.



خیبر پختون خواہ کے شمالی علاقے کے ایک قصبے کوہاٹ سے تعلق رکھنے والے عامر حبیب نے ۲۰۰۸ میں کراچی کے انڈس ویلی سکول آف آرٹس اینڈ آرکیٹیکچر سے مجسمہ سازی اور فوٹو گرافی میں گریجویشن کی ڈگری حاصل کی۔ ان کا کام فائبر، گلاس، دھات، اکرلیک، لکڑی اور دیگر مخلوط مبادلوں کے استعمال کے ذریعے متنازعہ سماجی و سیاسی موضوعات بشمول ثقافتی غلط رسمیں، سماجی تضاد، سیاسی افراتفری، گولی کے حکم اور حالیہ دہشت گردی کی جنگ پر ان کے نقطہ نظر کے اظہار کی سعی کی کرتا ہے۔ عامر اپنے کام کی وسیع پیمانے پر کئی معروف گیلریوں میں مثلاً کینوس گیلری، وی ایم آرٹ گیلری، آئی۔وی۔ایس گیلری میں نمائش کرواتے رہے ہیں۔ موسکو، سویٹزرلینڈ، ڈھاکہ، بنگلہ دیش، دوبئی، ابو ظہبی اور کارین ۱۲ کے ساتھ بین الاقوامی نمائشوں میں بھی انہوں نے حصہ لیا۔ حالیہ ہی وہ اے، بی گیلری، لوزرن، سویٹزرلینڈ سے منسلک ہیں اور ۲۰۱۳-۱۴ میں سکوپ بیل میں اپنے کام کی نمائش کی۔



1978 – Kohat

Originario di Kohat, una cittadina nell'area settentrionale del Khyber Pakhtunkhwa, Aamir si è trasferito a Karachi dove si è iscritto alla IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), laureandosi in Scultura e Fotografia nel 2003. Utilizzando fibra di vetro, metallo, acrilico, legno e altri materiali, la sua pratica artistica vuole esprimere controversi temi socio-politici, compresi i termini culturali impropri, le contraddizioni sociali, il caos politico, il potere delle armi e, più recentemente, il suo punto di vista sulla guerra al terrorismo. Aamir ha esposto diffusamente in alcune delle principali gallerie d'arte del Pakistan, come la Canvas Gallery, la Koel Gallery, la VM Art Gallery e la IVS Gallery di Karachi. Ha inoltre partecipato a esposizioni internazionali a Mosca, in Svizzera, a Dacca, Abu Dhabi e Dubai, Emirati Arabi Uniti, con Carbon 12. Più recentemente ha lavorato con la AB Gallery, Lucerna, Svizzera, e ha esposto le sue opere a Scope Basel, Svizzera, nel 2013 e 2014.

Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su telaمختلف میڈیا
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1976 – Lahore

۱۹۷۶ — لاہور

1976 – Lahore

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر

With a Bachelor of Fine Arts in Printmaking and a Master of Arts in Multimedia Arts and in Communication Design and an extensive teaching experience at art and design institutes in Pakistan and the UK, Aarish Sardar uses an investigational visual anthropology approach that expresses the current psychological state of people in his homeland of Pakistan, on subjects such as (inter)national politics and values, either around public spheres or at home. As a result, a very narcissistic semiology containing contradictory metaphorical values prevails, with no permanent resolutions, which leaves biased vacuums smudging the contours between daydreams and the actual, hardcore reality. In 2016 he worked at the Hulton Archive of Getty Images, London, creating a digital archival interactive web app, featuring many of the earliest photographs portraying people of African, Caribbean and South Asian descent in Victorian Britain.

پرنٹ میکنگ میں گریجویشن (بی -ایف -اے) ، ملٹی میڈیا آرٹس میں ایم -اے اور کمیونیکیشن ڈیزائن میں ایم -اے کی ڈگری رکھنے والے عارش سردار پاکستان اور یو۔ کے کے متعدد آرٹ اور ڈیزائن کے تعلیمی اداروں میں وسیع تدریسی تجربہ رکھتے ہیں۔ ان کا کام تحقیقی بصری بشریات جو ان کے وطن (پاکستان) کی عوام کی موجودہ نفسیاتی حالت اور قومی اور بین الاقوامی سیاسی اقدار کو جوڑتے ہوئے خواہ عوامی زندگی یا نجی زندگی ، بیک وقت اعتقاد اور تاریخی روایات کی عکاسی کرتا ہے۔ ان کا کام تحلیل نفسی کی تشخیص کرتا ہے جس کے نتیجے میں غالب متضاد اقدار، تخیلاتی خواب اور سخت گیر حقیقت کے مابین متعصب خلا ایک دھبے کی صورت میں غیر مستقل اقرار کی شکل میں سامنے آتا ہے۔ حال ہی میں ۲۰۱۶ انہوں نے Hulton Archive London کے گیٹی امیجز کے حصے میں کام کیا - جس میں انہوں نے ایک منظم ڈیجیٹل آر جیول تفاعلی interactive ویب سائٹ کی تخلیق کی جو ابتدائی تصاویر پر مشتمل ہے اور افریقہ ، کیریبین اور جنوبی ایشیاء کے لوگوں کی وکٹورین برطانیہ میں تصویر پیش کرتا ہے۔

Con un Bachelor of Fine Arts in Incisione e un Master in Arti multimediali e in Design della Comunicazione e una vasta esperienza di insegnamento presso istituti di arte e design in Pakistan e nel Regno Unito, Aarish Sardar utilizza un approccio visivo antropologico indagatore che esprime lo stato psicologico attuale degli abitanti del suo paese di nascita, il Pakistan, su temi quali la politica e i valori (inter) nazionali, nelle sfere pubbliche o private. Di conseguenza, prevale una semiologia molto narcisista contenente valori metaforici contraddittori, senza risoluzioni definitive, che lascia spazi vuoti che confondono i confini tra sogni e occhi aperti e la dura realtà. Nel 2016 ha lavorato presso l'Hulton Archive di Getty Images, Londra, creando un'applicazione interattiva per il web di archivio digitale, contenente molte delle prime fotografie raffiguranti persone di discendenza africana, caraibica e del sud dell'Asia nella Gran Bretagna vittoriana.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

1990 – Larkana

۱۹۹۰ — لاڑکانہ

1990 – Larkana

Abdul Ali Hyder graduated in 2015 from the NCA (National College of Arts) in Lahore, with a Bachelor of Fine Arts in Printmaking. The exhibitions he has had since then include *Open Field*, PNCA (Pakistan National Council of Arts), Islamabad, 2016; *Ibtidaa*, Studio Seven Art Gallery, Karachi, 2016; *Green Signal*, Zahoor UI Akhlaq Gallery, Lahore, 2016; *Witness to History*, Frere Hall, Karachi, 2016; *About Time*, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2015; degree show at Zahoor UI Akhlaq Gallery, Lahore, 2015. Hyder has conducted workshops on printmaking at CEAD (Centre of Excellence in Art & Design) in Jamshoro in 2015. He was given the Young Artist award by Alhamra Art Gallery, Lahore, in 2015. He is currently working on *Monsoon*, a project of the Cowasjee Print Studio, and cooperates with established printmakers in Lahore.

انہوں نے ۲۰۱۵ میں نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے عزت افزا اعزاز کے ساتھ پرنٹ میکنگ میں ڈگری حاصل کی۔ اب تک وہ مختلف شوز میں شمولیت کر چکے ہیں۔ جن میں ۲۰۱۶ میں پی این سی اے اسلام آباد میں اوپن فیلڈ، ۲۰۱۶ میں سٹوڈیو ۷ کراچی میں Ibtidaa، ۲۰۱۶ میں ظہور الاخلاق لاہور میں "گرین سگنل" ۲۰۱۶ میں Frere ہلال کراچی میں "وٹنس ٹو پستری"، ۲۰۱۵ میں الحمراء، میں "اباؤٹ ٹائم" ۲۰۱۵ میں ظہور الاخلاق لاہور میں ڈگری شو، شامل ہیں۔ ۲۰۱۵ میں انہوں نے CEAD جامشورو میں پرنٹ میکنگ کی ورکشاپ کا انعقاد کیا۔ ۲۰۱۵ میں الحمراء لاہور میں انہیں نوجوان آرٹسٹ کے ایوارڈ سے نوازا گیا۔ حال میں وہ "کواس-جی" پرنٹ اسٹوڈیو ۲۰۱۶ میں "مون سون" پر کام کر رہے ہیں اور اس کے علاوہ سنیئر پرنٹ میکرز کے ساتھ لاہور میں اپنی خدمات انجام دے رہے ہیں۔

Abdul Ali Hyder si è laureato nel 2015 presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore, con un Bachelor of Fine Arts in Incisione. Le esposizioni a cui ha partecipato da allora comprendono *Open Field*, PNCA (Pakistan National Council of Arts), Islamabad, 2016; *Ibtidaa*, Studio Seven Art Gallery, Karachi, 2016; *Green Signal*, Zahoor UI Akhlaq Gallery, Lahore, 2016; *Witness to History*, Frere Hall, Karachi, 2016; *About Time*, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2015; mostra di laurea, Zahoor UI Akhlaq Gallery, Lahore, 2015. Hyder ha tenuto workshop sull'incisione presso il CEAD (Centre of Excellence in Art & Design) di Jamshoro nel 2015. È stato insignito del premio Young Artist dall'Alhamra Art Gallery, Lahore, nel 2015. Sta attualmente lavorando a *Monsoon*, un progetto del Cowasjee Print Studio, e collabora con noti incisori di Lahore.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1987 – Lahore

۱۹۸۷ — لاہور

1987 – Lahore

Trained at the Chelsea College of Arts in London, Abdullah Qureshi obtained his undergraduate and postgraduate degrees in 2010 and 2011 respectively. With an intense passion to expand and understand the issues of painting from 1950s onwards, Qureshi's work has been exhibited in Pakistan and internationally, in the UK and the UAE. Qureshi is the founder of Gallery 39K, through which, over nine years, he has curated several ground-breaking exhibitions that have focused on emerging artists and promoted experimental and critical thinking in art making. Currently based in Lahore, he is Visiting Professor at the NCA (National College of Arts) and the PIFD (Pakistan Institute of Fashion and Design), as well as having formerly served as the Senior Consultant for Arts at the British Council.

عبد اللہ قریشی نے اپنی انڈر گریجویٹ اور پوسٹ گریجویٹ کی ڈگری بالترتیب ۲۰۱۰ اور ۲۰۱۱ میں چیلسی کالج آف آرٹ اینڈ ڈیزائن لندن سے حاصل کی۔ ۱۹۵۰ اور اس کے بعد پینٹنگ کے مسائل کی توسیع اور ان کو سمجھنے کی خاطر شدید جذبے سے بھرپور ان کے کام کی قومی سطح پر پاکستان اور بین الاقوامی سطح پر برطانیہ اور یو اے ای میں نمائش کی گئی۔ قریشی ۳۹k گیلری کے بانی ہیں جس کے ذریعے نو سال سے انہوں نے مختلف اولین نمائشیں منظم کرائی ہیں جنہوں نے فن کی دنیا میں ابھرتے ہوئے آرٹسٹ کو تجرباتی اور تنقیدی سوچ پر توجہ مرکوز کرائی ہے۔ فی الوقت وہ لاہور میں رہائش پذیر ہیں اور نیشنل کالج آف آرٹس کے ساتھ پاکستان انسٹیٹیوٹ آف فیشن اینڈ ڈیزائن میں وزیٹنگ فیکلٹی کے طور پر اپنی خدمات انجام دے رہے ہیں۔ ماضی میں وہ برٹش کونسل میں سینئر آرٹ کنسلٹنٹ کے فرائض بھی انجام دے چکے ہیں۔

Enamel paint
on canvas

X

Smalto
su telaاینمل پینٹ
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1990 – Jeddah, Saudi Arabia

۱۹۹۰ — جدہ ، سعودی عرب

1990 – Jeddah, Arabia Saudita

Abdullah Ahmed Khan, professionally known as Sanki or Sanki King, is a Pakistani graffiti artist, calligrapher, street artist and performing artist. Sanki is a pioneer of graffiti, calligraphy, sneaker and sticker art and B-boying in Pakistan, as well as one of the early practitioners of parkour. Sanki is a self-taught artist and exhibited his works for the very first time on the 4th June 2016, at a solo show titled *You Should Know Him by Now*, held at the Sanat Gallery in Karachi. King is also part of the Karachi Biennale and painted the first prototype for the Karachi Biennale's most recent public art project, *Reel On Hai*.

عبدالله احمد خان پاکستان کے مشہور گرافی آرٹسٹ ، سٹریٹ آرٹسٹ، کیلی گرافی آرٹسٹ اور پرفارمنگ آرٹسٹ ہیں جو اپنے پیشہ ورانہ حلقے میں سنکی یا سنکی خان کے نام سے جانے جاتے ہیں، سنکی خان پاکستان میں گرافٹی آرٹ ، کیلی گرافی آرٹ ، سنیکر آرٹ ، سٹکر آرٹ ، بی بوائے، پارکور کے بانی جانے جاتے ہیں۔ سنکی ایک خود آموز آرٹسٹ ہیں اور انہوں نے اپنے کام کی پہلی نمائش حالیہ سال ۴ جون کو ایک انفرادی شو میں کی جس کا عنوان "You Should Know Him By Now" تھا ، یہ نمائش کراچی میں سینٹ انشٹیو گیلری میں کی گئی۔ گنگ کراچی ہیلے کا بھی حصہ ہیں اور وہاں کے حالیہ عوامی فنی منصوبے میں انہوں نے اپنا پہلا منصوبہ "ریل آن ہے" پیش کیا۔

Abdullah Ahmed Khan, noto professionalmente come Sanki o Sanki King, è un artista di graffiti e graffiti calligrafici, street artist e artista performativo pakistano. Sanki è un pioniere dell'arte dei graffiti, dei graffiti calligrafici, della sneaker e sticker art e del B-boying in Pakistan, oltre a essere uno dei primi a praticare il parkour. Sanki è un artista autodidatta e ha esposto le sue opere per la prima volta il 4 giugno 2016, in occasione di una personale intitolata *You Should Know Him by Now*, tenutasi presso la Sanat Gallery a Karachi. King fa anche parte della Karachi Biennale e ha dipinto il primo prototipo per il più recente progetto d'arte pubblica della Karachi Biennale, *Reel On Hai*.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

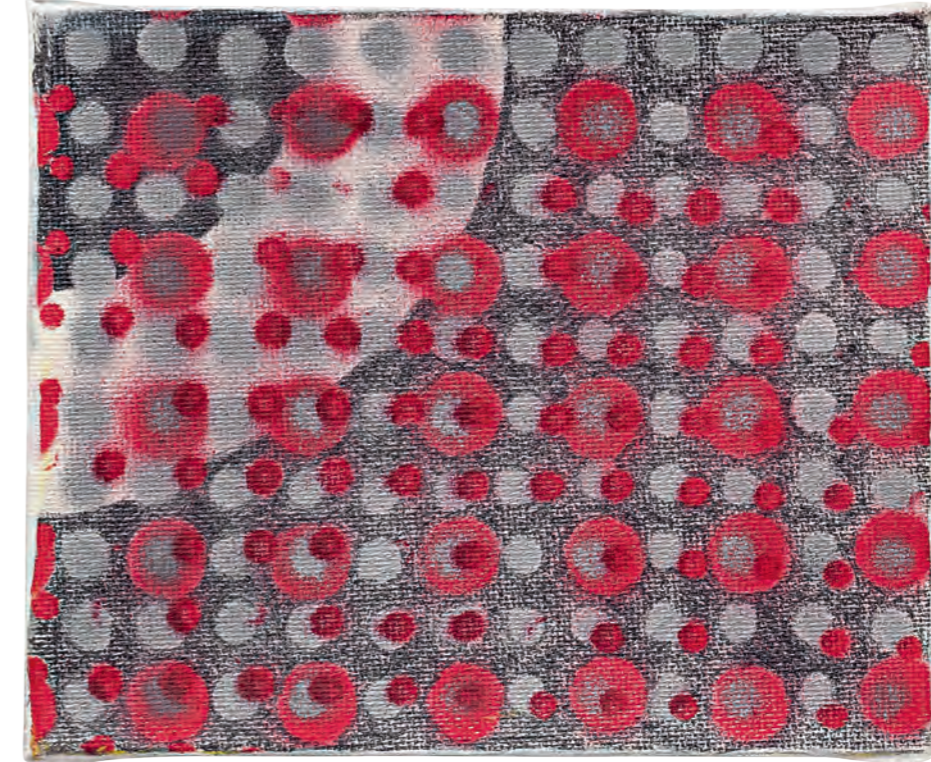
۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر






Abid Aslam	عابد اسلام	
1986 – Lahore	۱۹۸۶ — لاہور	1986 – Lahore
<p>Born in 1986 in Lahore, Abid Aslam is a rising artist of this era who experienced childhood in Lahori society. After attending the Hunerkada College of Visual & Performing Arts in Islamabad, he directed his attention towards miniature painting and photography, which prompted a decontamination of his own visual approach and led him to explore the purposes of the association between miniature painting and photography. Aslam's formal achievement was the show <i>Drawing Mandalas</i> in 2012 in Karachi, curated by the acclaimed visual artist Muhammad Zeeshan. In 2013, Aslam has held his first solo display titled <i>Coding Labels</i> at Canvas Gallery, Karachi, which was again exceptionally welcomed. At the end of 2015 Aslam demonstrated his new motivational work permeated with calligraphic impressions at the exhibition <i>Varieties Along the Grid</i> at the Koel Gallery, Karachi. His last solo show, <i>The human within us</i>, was held in January 2016 at the Sanat Gallery, Karachi.</p>	<p>عابد اسلام اس عہد کے ابھرتے ہوئے ستارے ہیں جو ۱۹۸۶ کو لاہور میں پیدا ہوئے اور انہوں نے اپنا بچپن لاہور کے معاشرتی ماحول کے زیر اثر گزارا۔ پندر کدہ کالج آف ویوئل اینڈ پرفارمنگ آرٹس سے فراغت پانے کے بعد انہوں نے اپنی توجہ منی ایچر پینٹینگ اور فوٹوگرافی کی جانب مرکوز کر لی۔ جس نے ان کے بصری اور اطلاقی اصطلاحات کے انسداد کی حوصلہ افزائی کی اور منی ایچر اور فوٹوگرافی کے درمیان ربط پر توجہ کے مقصد کو ابھارا۔ اسلام کی اہم کامیابی ۲۰۱۲ میں کراچی میں، عالمی سطح پر معروف ویوئل آرٹسٹ محمد زیشان، کی جانب سے منظم کردہ اجتماعی شو، ڈرائنگ منڈالا تھا۔ ۲۰۱۳ میں اسلام نے اپنی پہلی انفرادی نمائش کوڈنگ لیبل کے نام سے کینوس گیلری کراچی میں منعقد کرائی جس کا غیر معمولی خیر مقدم کیا گیا۔ ۲۰۱۵ کے اختتام میں اسلام کے کول گیلری کراچی میں <i>Varieties Along the Grid</i> کے نام سے نمائش کا انعقاد کیا جس میں اس نے جدید تحریکی کام میں خطاطی کے تاثر کا مظاہرہ کیا ان کی آخری انفرادی نمائش جنوری ۲۰۱۶ میں <i>Sanat Gallery</i> کراچی میں <i>The human within us</i> کے نام سے ہوئی۔</p>	<p>Nato nel 1986 a Lahore, Abid Aslam è un artista emergente di quest'era che ha trascorso la sua infanzia nella società di Lahore. Dopo aver frequentato l'Hunerkada College of Visual & Performing Arts di Islamabad, ha volto la sua attenzione verso la miniatura e la fotografia. Queste due discipline hanno dato il via a una decontaminazione del suo approccio visivo, conducendolo a esplorare gli scopi dell'associazione tra miniatura e fotografia. Il principale successo formale di Aslam è stata l'esposizione <i>Drawing Mandalas</i> tenutasi nel 2012 a Karachi, il cui curatore è stato l'acclamato artista visivo Muhammad Zeeshan. Nel 2013, Aslam ha tenuto la prima personale intitolata <i>Coding Labels</i> alla Canvas Gallery, Karachi, ancora una volta accolta con grande entusiasmo. Alla fine del 2015 Aslam ha dato dimostrazione della sua nuova opera motivazionale, intrisa di impressioni calligrafiche, in occasione dell'esposizione <i>Varieties Along the Grid</i> presso la Koel Gallery, Karachi. La sua ultima personale, <i>The human within us</i>, si è tenuta a gennaio 2016 alla Sanat Gallery, Karachi.</p>
		<p>Mixed media on canvas</p> <p>×</p> <p>Tecnica mista su tela</p>

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر

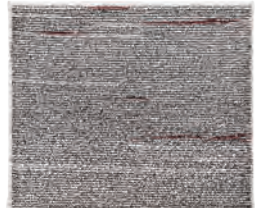


Ahmed Faizan Naveed	احمد فیضان نوید	
1989 – Lahore	۱۹۸۹ — لاہور	1989 – Lahore
<p>Maintaining a harmonious career between academia and fine arts, Ahmed Faizan Naveed identifies himself as an artist at the threshold between Modernism and Post-Modernism. Dedicated to expressing intimacy with reality, his recent solo exhibition at the Taseer Art Gallery in Lahore – <i>Pacific Ocean to Persian Gulf</i> – was a pure manifestation of his investigative journey to represent how technology shapes vision. Academically trained in liberal arts, Faizan does not believe in being defined by a medium. He rather explores his interests, abilities and studies across a diverse range of conceptions of quantum physics, investigating the persistence of time, identity and reality and exploring the <i>found objects</i> of the Duchampian Aesthetics. After graduating with distinction, with a Bachelor of Fine Arts from the School of Visual Arts & Design at the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore, in 2012, he began his career working as a Research Assistant at the Rashid Rana Studio, Lahore. He has participated in major global events like Monitor 9, Canada and the UK, and BorderBody – Mixing Identities, Spain.</p>	<p>فنون لطیفہ اور تدریس کے شعبے میں توازن قائم رکھتے ہوئے انہوں نے اپنے آپ کو جدیدیت اور بعد از جدیدیت کے مابین حد کے طور پر متعارف کرایا۔ پگائنگت کے حقیقی اظہار کے لیے وقف شدہ تاثیر گیلری میں ان کی حالیہ انفرادی نمائش “بجر اوقیانوس تا خلیج فارس” ان کے تفتیشی سفر کا خالص مظہر ہے اور اس امر کی نمائندگی کرتی ہے کہ کس طرح ٹیکنالوجی بصارت کو تشکیل دیتی ہے۔ آزاد خیال فنی ماحول سے تعلیم یافتہ فیضان کسی خاص میڈیم کے ذریعے متعارف ہونے میں یقین نہیں رکھتے۔ بلکہ انہوں نے اپنی دلچسپی، قابلیت، کو انٹم فنکس کے متنوع حد کے تصور کے مطالعے، استقامت وقت کی تحقیقات، شناخت اور حقائق اور ڈچمپے ٹن فلسفے کی تحت تحقیقاتی اشیاء کے پانے کی تلاش کی۔ ۲۰۱۲ میں انہوں نے بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی کے سکول آف ویوئل آرٹس سے بیچلر آف فائن آرٹس کی امتیازی ڈگری حاصل کی اور اپنی پیشہ وارانہ زندگی کا آغاز راشد رانا اسٹوڈیو لاہور سے بطور ریسرچ اسسٹنٹ کیا۔ انہوں نے بین الاقوامی سطح پر کئی تقریبات مثلاً مانیٹر ۹ (کینیڈا اور برطانیہ) BorderBody، سپین، نڈرنیشنل ویڈیو آرٹ فیسٹول اٹلی میں شرکت حاصل کی۔</p>	<p>Con una carriera in armonia tra il mondo accademico e le belle arti, Ahmed Faizan Naveed si definisce un artista al confine tra il Modernismo e il Post-Modernismo. Dedicata all'espressione dell'intimità attraverso la realtà, la sua recente personale alla Taseer Art Gallery di Lahore, <i>Pacific Ocean to Persian Gulf</i>, è stata una manifestazione pura del suo viaggio d'indagine per rappresentare in che modo la tecnologia dà forma alla percezione visiva. Con una formazione nelle arti liberali, Faizan non ritiene che un artista possa essere definito da una tecnica. Preferisce esplorare i suoi interessi, le sue abilità e i suoi studi in una variegata gamma di concezioni di fisica quantistica, indagando la persistenza di tempo, identità e realtà ed esplorando gli <i>oggetti trovati</i> dell'estetica di Duchamp. Dopo essersi laureato con lode con un Bachelor of Fine Arts presso la School of Visual Arts & Design della BNU (Beaconhouse National University) di Lahore, nel 2012, ha iniziato la sua carriera come Assistente Ricercatore per il Rashid Rana Studio, Lahore. Ha partecipato a importanti eventi internazionali, come Monitor 9, Canada e Regno Unito, e BorderBody – Mixing Identities, Spagna.</p>
		<p>Plexiglass and glass</p> <p>×</p> <p>Plexiglass e vetro</p> <p>پلیگزی گلاس ایک گلاس</p>

Observation of refraction of Light Through Objects III	اشیاء کے ذریعے روشنی کی اپورتن کے معائنہ ۳	Osservazione della luce rifratta attraverso gli oggetti III
2016 – 12 x 10 cm		۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر
		

1980 – Peshawar

With a Bachelor of Fine Arts from the NCA (National College of Arts), Lahore, obtained in 2007 and a Master of Fine Arts from the Goldsmiths, University of London, 2012, Aisha Abid Hussain works with a variety of media and her practice ranges from miniature painting, to photography and film. Her work has been exhibited widely in group and solo shows internationally at prestigious venues, including: India Art Fair, New Delhi, 2016; *Bloomberg New Contemporaries*, ICA (Institute of Contemporary Arts), London, 2013; Taubman Museum of Art, Virginia, USA, 2013; Queens Museum, New York, 2012; Cologne Fine Art & Antique, Germany, 2009; Brussels Art Fair, Belgium, 2009; Herbert Art Gallery & Museum, Coventry, UK, 2009. She was awarded with the Haji Sharif Award as top miniature painter by the NCA. She was selected for Bloomberg New Contemporaries prize in 2013 and shortlisted for the Red Mansion Art Prize by Goldsmiths, University of London, in 2012. She currently lives and works in Lahore.



۱۹۸۰ — پشاور

عائشہ عابد حسین نے ۲۰۰۷ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے BFA کی ڈگری حاصل کی اور ۲۰۱۲ میں گولڈ سمتھ کالج، یونیورسٹی آف لندن - برطانیہ سے MFA کی ڈگری حاصل کی۔ انہیں مختلف میڈیمز میں منی ایچر پیئنٹنگ سے لے کر فوٹو گرافی اور فلم تک متنوع تجربہ حاصل ہے۔ ان کے کام کی بین الاقوامی سطح پر کئی انفرادی اور اجتماعی نمائشیں انتہائی اعلیٰ مقامات پر ہوئی ہیں۔ جن میں انڈیا آرٹ فیئر ۲۰۱۶، بلوم برگ نیو کنٹمپریری، ICA، لندن ۲۰۱۳، تاب مین میوزیم، ورجینیا ۲۰۱۳، کوئینز میوزیم، بروکلین، نیویارک ۲۰۱۲، کولون فائن آرٹ اینڈ اینڈیک فیئر ۲۰۰۹، برسل آرٹ فیئر، بیلجیئم ۲۰۰۹، گیلریز اینڈ پرنٹس ۲۰۰۸، آئی کان گیلری، پالو آلتو ۲۰۰۸ شامل ہیں۔ نیشنل کالج آف آرٹس کی جانب سے انہیں بطور بہترین منی ایچر پیئنٹر حاجی شریف ایوارڈ سے نوازا گیا اور ۲۰۱۲ میں گولڈ سمتھ کالج، یونیورسٹی آف لندن کی جانب سے ریڈ مینشن انعام کے لیے نامزد کیا گیا۔ فی الحال وہ لاہور میں مقیم ہیں اور آرٹ کے لیے اپنی خدمات سر انجام دے رہی ہیں۔



1980 – Peshawar

Con un Bachelor of Fine Arts ottenuto presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2007 e un Master of Fine Arts del Goldsmiths, University of London, 2012, Aisha Abid Hussain opera con diverse tecniche e la sua pratica artistica spazia dalla miniatura, alla fotografia e al cinema. Le sue opere sono state esposte spesso in mostre collettive e personali internazionali presso sedi di prestigio tra cui: India Art Fair, Nuova Delhi, 2016; *Bloomberg New Contemporaries*, ICA (Institute of Contemporary Arts), Londra, 2013; Taubman Museum of Art, Virginia, Stati Uniti, 2013; Queens Museum, New York, 2012; Cologne Fine Art & Antique, Germania, 2009; Brussels Art Fair, Belgio, 2009; Herbert Art Gallery & Museum, Coventry, Regno Unito, 2009. Ha vinto l'Haji Sharif Award come miniaturista, premio assegnato dall'NCA. È stata selezionata per il premio Bloomberg New Contemporaries nel 2013 e candidata per il Red Mansion Art Prize del Goldsmiths, University of London, nel 2012. Attualmente vive e lavora a Lahore.

Permanent
Japanese ink
on canvas

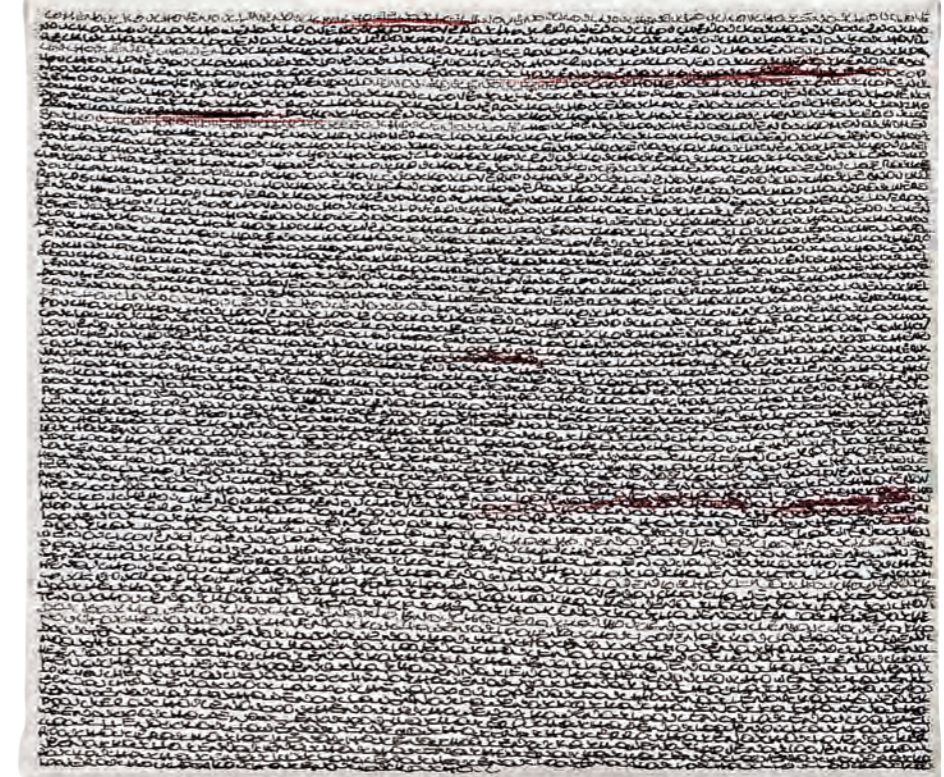
X

Inchiostro
giapponese
permanente
su tela

مستقل جاپانی
سیاہی کینوس پہ

2016 — 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1990 – Lahore

۱۹۹۰ — چارسدہ

1990 – Lahore

With a Bachelor of Fine Arts, and a Sculpture Major, from the renowned NCA (National College of Arts) in Lahore, Akif Khan works with everyday life objects, transforming them to make new objects. They inspire him as each one of them has a connection with some of his belongings. His works are based on the collision of forces and explore how a third invisible force is created, giving a new visual quality to the object by transforming it. He has exhibited in Pakistan at the annual NCA thesis display in 2015. He also participated in the Annual Young Artists Exhibition in April 2015 at the Alhamra Art Gallery, Lahore, and in the *Garden of making* group show at the Swiss Embassy in Islamabad on 30th October 2015. He currently lives and works in Lahore.

لاہور کے معروف نیشنل کالج آف آرٹس سے مجسمہ سازی میں فائن آرٹس کی ڈگری حاصل کرنے والے عاکف خان روزمرہ زندگی میں موجود اشیاء کے اجسام کو تبدیل کر کے نئے اجسام objects کی تخلیق کرتے ہیں۔ یہ objects کی حوصلہ افزائی کرتے ہیں بالکل اسی طرح جیسے کسی بھی شخص کو اپنی تخلیق کردہ بعض اشیاء سے خصوصی ربط ہوتا ہے۔ ان کے کام کی بنیاد دو مختلف قوتوں میں تصادم پر ہے جس سے ایک نئی پوشیدہ قوت وجود میں آتی ہے، جو اپنے ماخذ کو یکسر تبدیل کر کے اس کی ایک نئے رخ پر عکاسی کرتی ہے۔ انہوں نے قومی سطح پر سالانہ thesis میں اپنے کام کی نمائش ۲۰۱۵ میں این سی اے میں کی۔ اس کے علاوہ انہوں نے سالانہ پنگ آرٹسٹ ایگزیبیشن، اپریل ۲۰۱۵ میں بھی شمولیت اختیار کی۔ گارڈن آف میکنگ گروپ شو (سوئس ایمبسی اسلام آباد) میں ۳۰ اکتوبر ۲۰۱۵ میں شمولیت کی۔ فی الحال وہ لاہور میں رہائش پذیر ہیں اور اپنی خدمات انجام دے رہے ہیں۔



Porcelain cup
on canvas

×

Tazza
di porcellana
su tela

پورسلین کپ
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1973 – Multan

۱۹۷۳ — ملتان

1973 – Multan

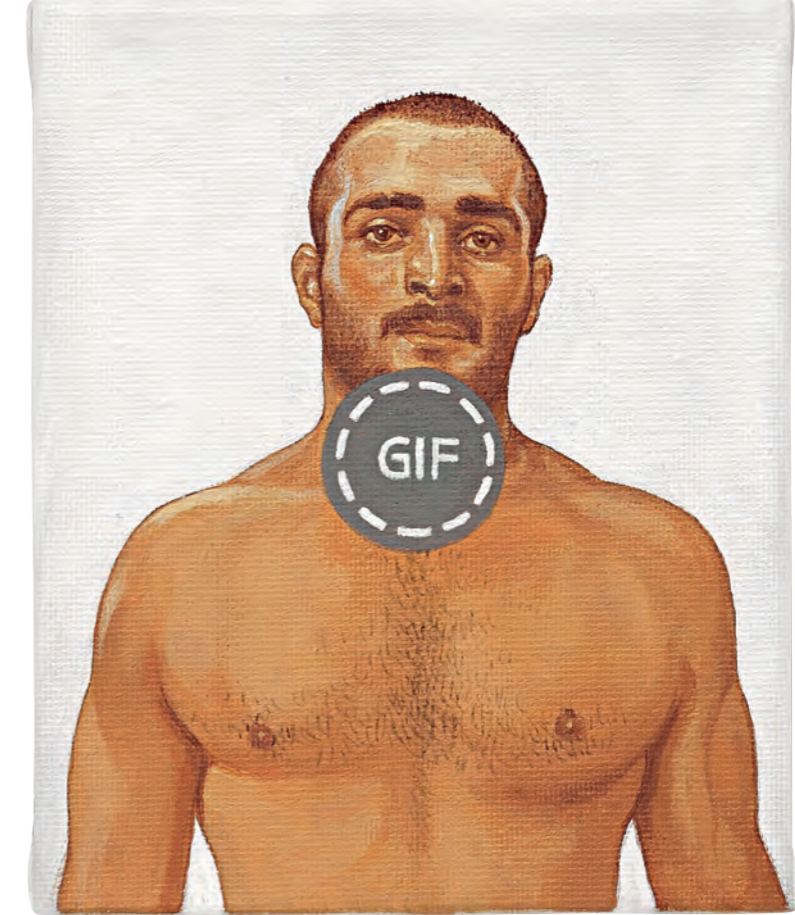
2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر

Ali Azmat was born on 5th January 1973 in Multan – the city of shrines and serenity. His interest towards art compelled him to create artistic illustrations and then pushed him to Lahore to study Art at the University College of Arts and Design of the University of the Punjab. In 1999, he completed his Master of Fine Arts in Painting with a gold medal to his credit. The same year he had his first solo exhibition in Lahore. Since then, he has participated in many group exhibitions and several solo shows across Pakistan and abroad, including: *This is not untitled*, Canvas Gallery, Karachi, 2007; *Moorat Series*, Alhamra Art Gallery, Lahore, and *Delaye Saltoun*, London, 2008 and 2009; *Let a thousand flowers bloom*, Ejaz Art Gallery, Lahore, 2011; *Siraat-i-Mustaqeem: The True Path?* and *Dialogue*, Canvas Gallery, Karachi, respectively in 2011 and 2014; *Dangal*, Sanat Gallery, Karachi, 2016. Azmat obtained the National Excellence Award by the PNCA (Pakistan National Council of Arts), Islamabad, in 2003.

علی عظمت روحانیت اور مزاروں کے شہر ملتان میں ۵ جنوری ۱۹۷۳ کو پیدا ہوئے۔ آرٹ کی جانب ان کے رجحان نے انہیں آرٹسٹک illustrations کی تخلیق پر مجبور کر دیا یہی وجہ تھی کہ انہوں نے پنجاب یونیورسٹی کے فائن آرٹ ڈیپارٹمنٹ سے تعلیم حاصل کی۔ ۱۹۹۹ میں انہوں نے پینٹنگ میں MFA کی ڈگری گولڈ میڈل کے ساتھ حاصل کی اور اسی سال اپنی پہلی انفرادی نمائش کا انعقاد کیا۔ اس کے بعد انہوں نے پاکستان اور بین الاقوامی سطح پر کئی انفرادی اور اجتماعی نمائشوں کا انعقاد کیا جن میں "This is not untitled" مورت سیریز، "a thousand flower bloom" صراطِ مستقیم اور ڈائلاگ سیریز شامل ہیں۔ ان کا حالیہ شو "دنگل" ان کی زندگی کی تلاش اور اس کے فلسفے کے سفر کی جانب ایک کاوش ہے جو ایک آرٹسٹ اپنے فن کے ذریعے اپنے مداحوں تک پہنچا رہا ہے۔ عظمت کو ۲۰۱۳ میں PNCA کی جانب سے نیشنل ایکسیلنس ایوارڈ سے نوازا گیا۔

Ali Azmat è nato il 5 gennaio 1973 a Multan, la città dei templi e della serenità. Il suo interesse per l'arte l'ha ispirato a creare illustrazioni artistiche e poi l'ha portato a Lahore, per studiare Arte presso l'University College of Arts and Design dell'University of the Punjab. Nel 1999 ha completato un Master of Fine Arts in Pittura, ottenendo anche una medaglia d'oro a riconoscimento dei suoi meriti. Lo stesso anno ha tenuto la sua prima personale a Lahore. Da allora, ha partecipato a numerose collettive e personali in Pakistan e all'estero, tra cui: *This is not untitled*, Canvas Gallery, Karachi, 2007; *Moorat Series*, Alhamra Art Gallery, Lahore e *Delaye Saltoun*, Londra, 2008 e 2009; *Let a thousand flowers bloom*, Ejaz Art Gallery, Lahore, 2011; *Siraat-i-Mustaqeem: The True Path?* e *Dialogue*, Canvas Gallery, Karachi, 2011 e 2014; *Dangal*, Sanat Gallery, Karachi, 2016. Azmat è stato insignito del National Excellence Award dal PNCA (Pakistan National Council of Arts), Islamabad, nel 2003.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

Ali Baba

1985 – Lahore

Born in Lahore, schooled in Karachi and Quetta, Ali Baba completed a Bachelor of Fine Arts in Painting and a Master of Arts (Honours Degree) in Visual Arts in 2008 and 2012 at the NCA (National College of Arts) in Lahore, with distinction. He worked as Assistant Curator at the Zahoor UI Akhlaq Gallery in Lahore, served as a Lecturer at the University College of Arts and Design at the University of the Punjab in Lahore, and currently works as Assistant Professor at the NCA in Lahore. Trained as a painter, he mostly works with sculptures and installations. He explores the human form focusing on the negative and positive spaces formed through touch and within the human body. His work possesses a certain pathos which may come from the experiences of his surroundings. He lives and works in Lahore, and has been participating in various group shows all over Pakistan. His works are in the collections of many national and international collectors.

**علی بابا**

۱۹۸۵ — لاہور

علی بابا لاہور میں پیدا ہوئے مگر سکول کی تعلیم کراچی اور کوئٹہ میں حاصل کی۔ انہوں نے بالترتیب ۲۰۰۸ اور ۲۰۱۲ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے پینٹنگ میں BFA اور ویوئل آرٹ میں MA (HONS) کی امتیازی ڈگری حاصل کی۔ وہ ظہور الاخلاق گیلری NCA میں اسسٹنٹ کیوریٹر، پنجاب یونیورسٹی کے آرٹ اینڈ ڈیزائن ڈیپارٹمنٹ میں لیکچرار، اور حال میں نیشنل کالج آف آرٹس میں اسسٹنٹ پروفیسر کی خدمات انجام دے رہے ہیں۔ پینٹنگ میں تعلیم حاصل کرنے کے باوجود انہوں نے زیادہ کام مجسمہ سازی اور انسٹالیشن میں کیا۔ علی بابا نے اپنے کام میں مختلف انسانی رویوں، ان کو چھونے اور ان کے اندر جنم لینے والے مثبت اور منفی پہلوؤں کی عکاسی کی ہے۔ ان کا کام ان کے گردونواح کے مشا ئدوں کی بناء پر درد و سوز کی نمائندگی کرتا ہے۔ وہ لاہور میں مقیم ہیں اور یہاں ہی اپنی خدمات انجام دے رہے ہیں۔ پاکستان کی کئی اجتماعی نمائشوں میں حصہ لے چکے ہیں۔ ان کا کام کئی قومی اور بین الاقوامی جمعکاروں کی کلیکشن کا حصہ ہے۔



1985 – Lahore

Nato a Lahore, formatosi a Karachi e Quetta, Ali Baba ha conseguito un Bachelor of Fine Arts in Pittura e un Master (Honours Degree) in Arti Visive nel 2008 e nel 2012 presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore, con lode. Ha lavorato come assistente curatore presso la Zahoor UI Akhlaq Gallery di Lahore, è stato insegnante presso l'University College of Art and Design dell'University of the Punjab a Lahore; attualmente è Assistant Professor all'NCA di Lahore. Formatosi come pittore, lavora prevalentemente con sculture e installazioni. Esplora la forma umana concentrandosi sugli spazi negativi e positivi che si formano con il tocco e all'interno del corpo. La sua opera possiede un certo pathos che può scaturire dalle esperienze del suo contesto circostante. Vive e lavora a Lahore, e ha partecipato a diverse esposizioni collettive in tutto il Pakistan. Le sue opere si trovano nelle collezioni di molti collezionisti nazionali e internazionali.

Dental stone

X

**Gesso
dentistico**

ڈینٹل سٹون

Pale

2016 – 12 x 10 cm

**ہلکا پیلا رنگ****Pallido**

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر

1969 – Lahore

۱۹۶۹ — لاہور

1969 – Lahore

Ali Raza received his Bachelor of Fine Arts from the NCA (National College of Arts), Lahore in 1992 and his Master of Fine Arts from the University of Minnesota, USA, in 2001. Raza has participated in several international shows, such as: *Contemporary Printmakers from Pakistan*, Festival of Muslim Cultures, UK, 2006; Oriel Ceri Richards Gallery, Swansea, UK, 2006; *Desperately Seeking Paradise*, Art Dubai, UAE, 2008; *Hanging Fire: Contemporary Art from Pakistan*, Asia Society, New York, 2009; *Resemble Reassemble*, Devi Art Foundation, New Delhi, 2010; *Extra | Ordinary 37 Do-It-Yourself Art Ideas*, Canvas Gallery, Karachi, 2013. Raza has taught art at several institutions in Pakistan and the USA including the NCA, University of Minnesota, Appalachian State University, Virginia Commonwealth University, Virginia State University, and John Tyler Community College. He is currently Associate Professor and Head of the Master of Arts program in Art and Design Studies at the School of Visual Arts & Design, BNU (Beaconhouse National University), Lahore.

علی رضا نے ۱۹۹۲ میں نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے BFA کی ڈگری حاصل کی اور ۲۰۰۱ میں یونیورسٹی آف مینے سوٹا سے MFA کی ڈگری حاصل کی۔ انہوں نے کئی بین الاقوامی شوز مثلاً، ”پرنٹ میکرز آف پاکستان ۱۹۹۷-۱۹۹۷“ بریڈ فورڈ یو۔ کے لندن، ۲۰۰۰، کنٹمپری پری پرنٹ میکرز فرام پاکستان، فیسٹول آف مسلم کلچر، Oriel Ceri Richards، ۲۰۰۶، Desperately Seeking، ۲۰۰۶ Swansea Hanging Fire، ۲۰۰۸، Contemporary Art From Pakistan ایشیاء سوسائٹی New York، Resemble ۲۰۰۹، فاؤنڈیشن دہلی، ۲۰۱۰، Extra Ordinary، ۲۷ Do-It-Yourself Art Ideas کینوس گیلری کراچی، ۲۰۱۳، میں شرکت کی۔ رضا نے پاکستان اور یو ایس اے کے کئی مدارس میں تدریس کے فرائض بھی انجام دیئے جن میں نیشنل کالج آف آرٹس، یونیورسٹی آف منسوتا، Appalachian State University اورجینیا، کامن ویلتھ یونیورسٹی، ورجینیا سٹیٹ یونیورسٹی، جان ٹیلر کمیونٹی کالج شامل ہیں۔ فی الوقت وہ بیکن ہاؤس یونیورسٹی لاہور کے آرٹ اینڈ ڈیزائن ڈیپارٹمنٹ SVAD میں ایم اے پروگرام کے ہیڈ کی حیثیت سے ایسوسیٹ پروفیسر کے فرائض انجام دے رہے ہیں۔

Ali Raza ha conseguito il Bachelor of Fine Arts presso l’NCA (National College of Arts), di Lahore nel 1992 e il Master of Fine Arts presso la University of Minnesota, Stati Uniti, nel 2001. Raza ha partecipato a numerose esposizioni internazionali, tra cui: *Contemporary Printmakers from Pakistan*, Festival of Muslim Cultures, Regno Unito, 2006; Oriel Ceri Richards Gallery, Swansea, Regno Unito, 2006; *Desperately Seeking Paradise*, Art Dubai, Emirati Arabi Uniti, 2008; *Hanging Fire: Contemporary Art from Pakistan*, Asia Society, New York, 2009; *Resemble Reassemble*, Devi Art Foundation, Nuova Delhi, 2010; *Extra | Ordinary 37 Do-It-Yourself Art Ideas*, Canvas Gallery, Karachi, 2013. Raza ha insegnato arte presso diversi istituti in Pakistan e negli Stati Uniti, compresi l’NCA, l’University of Minnesota, l’Appalachian State University, la Virginia Commonwealth University, la Virginia State University, e il John Tyler Community College. Attualmente è Professore Associato e responsabile del programma di Master in Studi di Arte e Design presso la School of Visual Arts & Design, BNU (Beaconhouse National University), Lahore.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1989 – Quetta

۱۹۸۹ — کوئٹہ

1989 – Quetta

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر

After completing his Bachelor in Economics in 2011, he made a 180 degrees shift towards art. Ali is a young emerging artist, who graduated from the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2016. The philosophy and the idea behind this artwork reflect the visual language philosophy and principles of the Little Dutch Masters. Ali has been participating in group shows and has been displaying his artworks across Pakistan, including at the Karachi Literature Festival, 2016; the Chawkandi Art Gallery, Karachi, 2016; the Satrang Gallery, Islamabad, 2016. He has also exhibited his work internationally in New York at Eye for Art in 2016. Ali has also been involved in holding art workshops in Pakistan, at the BUITEMS University in Quetta and at the Sharjah Art Foundation, UAE, on drawing and painting. He currently resides in Lahore.

۲۰۱۱ میں معاشیات میں بیچلر کرنے کے بعد انہوں نے اپنے کیریئر میں اچانک تبدیلی کی اور آرٹ سے منسلک ہو گئے۔ وہ ایک ابھرتے ہوئے نوجوان فنکار ہیں جنہوں نے ۲۰۱۶ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے گریجویشن کیا۔ ان کے آرٹ ورک کے پیچھے جو فلسفہ اور کاوش کار فرما ہے وہ لٹل ماسٹر ڈچ کے اصول اور فلسفہ کا زبانی اظہار ہے۔ علی نے کئی گروپ شوز میں حصہ لیا ان کے کام کی ملک بھر میں کئی جگہ نمائش کی گئی جن میں کراچی لٹریچر فیسٹول ۲۰۱۶، ست چوکندی آرٹ گیلری کراچی ۲۰۱۶، رنگ گیلری اسلام آباد ۲۰۱۶ کی نمائشیں شامل ہیں۔ ۲۰۱۶ میں انہوں نے بین الاقوامی سطح پر نیویارک میں Eye of Art میں اپنے کام کی نمائش کی۔ علی پاکستان میں BUITEMS یونیورسٹی کوئٹہ میں آرٹ ورکشاپ دینے کے فرائض بھی انجام دے چکے ہیں۔ اس کے علاوہ شارجہ آرٹ فاؤنڈیشن میں بھی انہوں نے ڈرائنگ اور پینٹنگ کی ورکشاپ کا انعقاد کیا وہ لاہور میں رہائش پذیر ہیں۔

Dopo aver completato gli studi in Economia nel 2011, ha fatto una svolta completa verso l'arte. Ali è un giovane artista emergente, laureato presso l'NCA (National College of Arts), Lahore nel 2016. La filosofia e l'idea dietro quest'opera riflettono la filosofia e i principi del linguaggio visivo dei maestri olandesi. Ali ha partecipato a collettive e ha esposto le sue opere in tutto il Pakistan, tra cui al Karachi Literature Festival, 2016; la Chawkandi Art Gallery, Karachi, 2016; la Satrang Gallery, Islamabad, 2016. Ha inoltre esposto all'estero a New York presso Eye for Art nel 2016. Ali ha anche tenuto workshop in Pakistan, alla BUITEMS University di Quetta e alla Sharjah Art Foundation, Emirati Arabi Uniti, sul tema del disegno e della pittura. Attualmente vive a Lahore.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ



Ali Shujah

1988 – Sialkot

Ali Shujah earned his Bachelor of Architecture in 2014, graduating from the BNU (Beaconhouse National University), Lahore. He was awarded distinction for his thesis work *A conservatory for regional music, Walled city, Lahore*, under the mentorship of Dr. Gulzar Haider, Prof. Sajjad Kausar and Ar. Ghazanfar Ali. He currently works as an architectural assistant at Oh+A designworks, a prestigious Lahore-based architectural firm. In his two years of practice, he has worked on projects at various scales, ranging from a garden pavilion of 700 sq ft to a master plan for a charity based college. He also develops small-sized series of illustrations that involve architectural elements and the human figure: feeble symbolic details out of the city's behaviour portray the cityscape in the presence and in the absence of aesthetical architecture.

**علی شجاع**

۱۹۸۸ — سیالکوٹ

علی شجاع نے ۲۰۱۴ میں بیکن ہاؤس یونیورسٹی لاہور سے آرکیٹیکچر کی ڈگری حاصل کی۔ انہیں اپنے thesis میں ڈاکٹر گلزار حیدر، پروفیسر شجاع کوثر اور ڈاکٹر غضنفر علی کے زیر سایہ “اندرون شہر لاہور کی علاقائی موسیقی کی درسگاہ ” ڈیزائن تیار کرنے پر امتیاز سے نوازا گیا۔ فی الوقت وہ لاہور کے ایک اعلیٰ آرکیٹیکچر فرم Oh+A designworks میں آرکیٹیکچرل اسسٹنٹ کے فرائض سر انجام دے رہے ہیں۔ ان کے دو سالہ فنی سفر کے دوران انہوں نے ۷۰۰ مربع فٹ کے چھوٹے بنگلے سے لے کر ۱۰۰۰ ایکڑ کے رقبے پر مشتمل خیراتی کالج کے عظیم منصوبے تک کے وسیع پیمانوں پر کام کا تجربہ حاصل کیا - اپنے تجربے کے ماسوا انہوں نے معمولی illustration کا سلسلہ متعارف کروایا جس سے انسانی شخصیت سے متوازی عناصر کی آرکیٹیکچر کے ذوق کی موجودگی اور غیر موجودگی میں شہر کے مزاج کی علامتی تفصیل اور شہر کے منظر کی عکاسی کی گئی۔



1988 – Sialkot

Ali Shujah ha conseguito la laurea in Architettura nel 2014 presso la BNU (Beaconhouse National University), Lahore. Ha ottenuto una menzione per il suo lavoro di tesi *A conservatory for regional music, Walled city, Lahore*, realizzata sotto la guida del Dott. Gulzar Haider, del Prof. Sajjad Kausar e dell'Arch. Ghazanfar Ali. Attualmente lavora come architetto assistente per Oh+A designworks, un prestigioso studio di architettura di Lahore. Nei suoi due anni di pratica ha lavorato a progetti su diversa scala, dal padiglione per un giardino di 65 metri quadri a un master plan per un istituto scolastico di beneficenza. Crea inoltre serie di illustrazioni di piccole dimensioni che comprendono elementi architettonici e la figura umana: piccoli dettagli simbolici del comportamento della città rappresentano il paesaggio urbano in presenza e in assenza di architettura estetica.

Pen on paper

X

Penna su carta

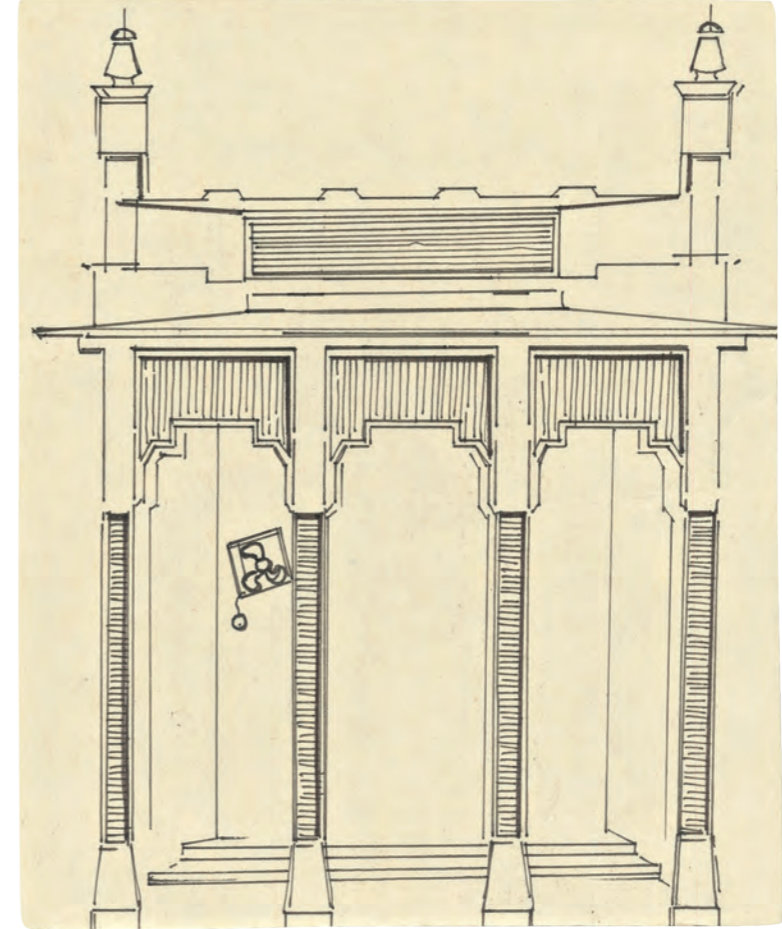
پین کینوس پہ

Flush Facade

2016 – 12 x 10 cm

ایک جیسا مکان کاچہرہ**Facciata liscia**

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



Ali Sultan

علی سلطان

1981 – Lahore

۱۹۸۱ — لاہور

1981 – Lahore

Pakistani self-taught artist Ali Sultan's studio practice revolves around the personal sphere. By choosing to concentrate on form, Sultan creates his works by means of rules and omissions, acceptance and refusal. His work has been exhibited locally, including in group exhibitions as: *Is Saye Kay Parcham Talay*, IVS Gallery, Karachi, 2015; *Residue*, Full Circle Gallery, Karachi, 2015, and *Dialogue: Abstraction*, ArtChowk Gallery, Karachi, 2015. He has held two solo exhibitions, *Land Pictures* and *Untitled*, both at Gallery 39K, Lahore, in 2015 and 2014, and exhibited his photographs in the group show *Street Theatre*, Photospace Gallery, Karachi, 2011. In 2015, he was an artist-in-residence at the Vasl Artists' Association in Karachi. He is currently based in Lahore.

خود بخود سیکھنے والے، پاکستانی فنکار علی سلطان کے سٹوڈیو پراپنی ذاتی حکمت علمی کے گرد گھومتی ہے۔ فارم پر توجہ مرکوز کرنے سے، سلطان قواعد و ضوابط، قبولیت اور انکار کے ذریعہ کام تخلیق کرتا ہے۔ قومی سطح پر ان کا کام کئی اجتماعی نمائشوں کی زینت بناؤ جن میں "انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر گیلری کراچی ۲۰۱۵ میں" اس پر چم کے سائے تلے"، ۲۰۱۵ میں فل سرکل گیلری کراچی میں Residue شامل ہے۔ اس کے علاوہ Dialogue: Abstraction آرٹ چوک گیلری کراچی ۲۰۱۵ میں بھی اجتماعی نمائش میں حصہ لیا۔ ۲۰۱۴ اور ۲۰۱۵ میں ۳۹K گیلری لاہور میں دو انفرادی نمائشیں لینڈ پکچرز اور Untitled کے نام سے کیں۔ انہوں نے ۲۰۱۱ میں فوٹو سٹیپس گیلری کراچی میں ایک گروپ شو سٹریٹ تھیٹر میں اپنی تصویروں کی نمائش کی۔ ۲۰۱۵ میں وصل آرٹس کے اجتماع میں آرٹسٹ ریز بیڈنسی کا حصہ بنے۔ وہ فی الحال لاہور میں رہائش پذیر ہیں۔

La pratica artistica dell'autodidatta pakistano Ali Sultan ruota intorno alla sua sfera personale. Scegliendo di concentrarsi sulla forma, Sultan crea le sue opere attraverso regole e omissioni, accettazione e rifiuto. I suoi lavori sono stati esposti localmente, in mostre collettive tra cui: *Is Saye Kay Parcham Talay*, IVS Gallery, Karachi, 2015; *Residue*, Full Circle Gallery, Karachi, 2015, e *Dialogue: Abstraction*, ArtChowk Gallery, Karachi, 2015. Ha tenuto due personali, *Land Pictures* e *Untitled*, entrambe presso Gallery 39K, Lahore, nel 2015 e 2014, e ha esposto le sue fotografie in occasione della collettiva *Street Theatre*, alla Photospace Gallery, Karachi, 2011. Nel 2015 è stato artista residente presso la Vasl Artists' Association di Karachi. Attualmente vive a Lahore.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ

A Really Small Painting About
Crossing a Large Bridge

ایک چھوٹی سی پینٹنگ جو کہ ایک
بڑے پل کو پار کر رہی ہے

Un piccolo dipinto sull'attraversamento
di un grande ponte

2016 — 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1986 – Lahore

Ali Asad Naqvi works with several media and employs both traditional craft-making skills as well as contemporary techniques. His work looks to explore new ways of employing traditional methods in the contemporary art-making practice. Naqvi obtained a Bachelor of Fine Arts in Printmaking from the NCA (National College of Arts) of Lahore. He also earned a Diploma in Traditional Calligraphy and Turkish Illumination, from the same institute. Naqvi has displayed his works in renowned galleries across Pakistan.



۱۹۸۶ — لاہور

علی اسد نقوی کئی وسائل میں کام کرتے ہیں اور روایتی کرافٹ سازی کی مہارتوں اور معاصر تراکیب دونوں کو یکساں تر جیج دیتے ہیں۔ اس کا کام معاصر آرٹ سازی کے طریقوں میں روایتی طرز کی ملاوٹ کر کے نئی اصلاحات کا پتہ لگانا ہے۔ انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے پرنٹ میکنگ میں BFA کی ڈگری حاصل کی اور اسی ادارے میں روایتی خطاطی اور ترکش ایلو مینیشن میں ڈپلومہ بھی حاصل کیا۔ نقوی پاکستان کی کئی مایہ ناز گیلریوں میں اپنے کام کی نمائش کر چکے ہیں۔



1986 – Lahore

Ali Asad Naqvi lavora con diverse tecniche e utilizza sia abilità artigianali tradizionali che tecniche contemporanee. La sua opera cerca di esplorare nuovi modi di impiegare i metodi tradizionali nella pratica artistica contemporanea. Naqvi ha completato il Bachelor of Fine Arts in Incisione presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore. Ha inoltre un diploma in Calligrafia e Miniatura tradizionale turca, conseguito presso lo stesso istituto. Naqvi ha esposto le sue opere presso famose gallerie in tutto il Pakistan.

Shellac ink
on canvas

×

Inchiostro
a base di
gommalacca
su telaشیلک سیاہی
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1984 – Montreal, Canada

۱۹۸۴ — مانڈریل، کینیڈا

1984 – Montreal, Canada

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر

Alia Bilgrami is a Pakistani-Canadian artist, curator and art writer, with a background in contemporary miniature painting and photography. She grew up in Karachi, where she completed her Bachelor of Fine Arts in 2007 at the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture). In 2008 she moved to Islamabad and worked for Rohtas Gallery as Assistant Curator. In 2009-2010 she completed her Master of Arts in Fine Arts at the Central Saint Martins College of Art and Design, London, where she received the Cecil Collings Memorial Award for Drawing in 2010. Since 2010 Bilgrami has been working full time as curator for the Khaas Gallery, Islamabad. She continues to maintain her own art practice and has been part of many exhibitions in Pakistan and internationally. Bilgrami mostly works with contemporary miniature painting, drawing and analogue photography techniques like photo emulsion prints, solar plate etchings and cyanotypes, often combining various labour intensive media.

عالیہ ایک پاکستانی نثراد کینیڈین آرٹسٹ ، مہتمم اور آرٹ رائٹر ہیں وہ ماضی میں دور جدید کی منی ایچرپیپینڈنگز اور فوٹو گرافی سے منسلک رہیں۔ انہوں نے پاکستان سے پرورش پائی اور ۲۰۰۷ میں انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر سے BFA کی ڈگری حاصل کی۔ ۲۰۰۸ میں وہ اسلام آباد منتقل ہو گئیں اور روہتاس گیلری میں اسٹنٹ کیوریٹر کی حیثیت سے اپنی خدمات انجام دیں۔ ۲۰۰۹-۱۰ کے دوران انہوں نے سینٹرل سینٹ مارٹنس کالج آف آرٹ اینڈ ڈیزائن لندن سے فائن آرٹ میں ایم اے کی ڈگری حاصل کی اور ۲۰۱۰ میں انہیں اسی کالج کی جانب سے Cecil Collings میموریل ایوارڈ فار ڈرائنگ سے نوازا گیا۔ ۲۰۱۰ سے اب تک وہ خاص گیلری اسلام آباد میں کیوریٹر کے فرائض انجام دے رہی ہیں، وہ ویوئل آرٹ میں ذاتی طور پر کام کرنے میں مشغول ہیں اور پاکستان کے علاوہ بین الاقوامی سطح پر بھی کئی نمائشوں میں شرکت کر چکی ہیں۔ عالیہ زیادہ تر جدید منی ایچرپیپینڈنگ، ڈرائنگ، اینالاگ فوٹو گرافی تکنیک مثلاً فوٹو امیشن پرنٹس ، سولر پلیٹ اچنگ اور سائڈوٹاٹپس میں کام کرتی ہیں۔

Alia Bilgrami è un'artista pakistano-canadese, curatrice e scrittrice d'arte, con esperienza nel mondo della miniatura contemporanea e della fotografia. È cresciuta a Karachi, dove ha completato il Bachelor of Fine Arts nel 2007 presso la IVS (Indus Valley School of Art and Architecture). Nel 2008 si è trasferita a Islamabad e ha lavorato per la Rohtas Gallery come assistente curatrice. Nel 2009-2010 ha completato il Master in Belle Arti presso il Central Saint Martins College of Art and Design, Londra, dove ha ricevuto il Cecil Collings Memorial Award for Drawing nel 2010. Dal 2010 Bilgrami lavora a tempo pieno come curatrice per la Khaas Gallery, Islamabad. Continua a esercitare la sua personale pratica artistica ed è stata inclusa in molte esposizioni in Pakistan e all'estero. Bilgrami lavora prevalentemente con la miniatura contemporanea, il disegno e le tecniche di fotografia analogica, come le stampe con fotoemulsione, incisioni su piastre solari e cianotipi, spesso unendo diverse tecniche che richiedono un lavoro intenso.

Mixed media
on canvas
×
Tecnica mista
su tela

گیسو ، ایکریک
، واٹر کالر ، گرا
فائٹ اور اخبار
تراشے ہوئے
کینوس پہ



1992 – Islamabad

Alina Akbar is a certified miniaturist and visual artist who presently lives in Lahore. She completed her undergraduate program at the NCA (National College of Arts), in 2014. She previously worked at Satrang Gallery, Islamabad, as Assistant Curator Intern, as well as assistant curator at the PNCA (Pakistan National Council of Arts). She has worked as art director for various music videos. Furthermore, she has worked as a resource person and Drawing Instructor at the National Institute of Special Education, Islamabad. She has been a Visiting Teacher in Art & Design for O-Levels. In 2016, Akbar was selected for the Green Olive Arts Convergence Curated Residency in Tetouan, Morocco, followed by another residency in Lahore called 24/7, at the BQ Studios. She has been exhibiting nationally and internationally.



۱۹۹۲ — اسلام آباد

علینہ اکبر ایک مستند مینی ایچر اور ویوئل آرٹسٹ ہیں۔ ان کا زیادہ جھکاؤ تخلیقی مینی ایچر کی جانب ہے۔ وہ فی الوقت لاہور میں رہائش پذیر ہیں۔ انہوں نے ۲۰۱۴ میں نیشنل کالج آف آرٹس راولپنڈی سے گریجویشن کی۔ اس سے قبل وہ ست رنگ گیلری، اسلام آباد میں انٹرن کے طور پر اسسٹنٹ کیوریٹر کے فرائض انجام دے چکی تھیں۔ انہوں نے PNCA میں بھی اسسٹنٹ کیوریٹر کا فریضہ نبھایا۔ کئی میوزیک ویڈیوز میں انہوں نے آرٹ ڈائریکٹر کا فرض ادا کیا۔ وہ نیشنل انسٹی ٹیوٹ فار سپیشل چلڈرن، اسلام آباد میں ریسو رس پرسن اور ڈرائنگ کی استاد کی حیثیت سے فرائض انجام دیتی رہیں۔ انہوں نے او لیول کے لیے بطور آرٹ اینڈ ڈیزائن ٹیچر ویزٹنگ فیکلٹی کا فریضہ بھی نبھایا۔ ۲۰۱۶ میں انہیں Green Olive Arts Convergence ریزیڈنسی کے لیے منتخب کیا گیا۔ انہوں نے لاہور میں BQ اسٹوڈیو میں ۷/۲۴ ریزیڈنسی میں بھی شمولیت اختیار کی۔ ان کا کام قومی اور بین الاقوامی کئی نمائشوں میں شامل کیا گیا۔



1992 – Islamabad

Alina Akbar è una miniaturista riconosciuta e artista visiva che attualmente vive a Lahore. Ha terminato i suoi studi presso l'NCA (National College of Arts) nel 2014. Ha lavorato presso la Satrang Gallery, Islamabad, prima come apprendista assistente curatoriale, poi come assistente curatoriale presso il PNCA (Pakistan National Council of Arts). Ha inoltre lavorato come direttrice artistica di diversi video musicali. È inoltre stata membro dello staff e insegnante di Disegno al National Institute of Special Education di Islamabad e Visiting Teacher di Arte e Design per principianti. Nel 2016, Akbar è stata selezionata per la Green Olive Arts Convergence Residency, Marocco, che è stata seguita da un'altra residenza a Lahore chiamata 24/7, presso i BQ Studios. Ha esposto in patria e all'estero.

Ink and white charcoal on wood

X

Inchiostro e carboncino bianco su legno

سیاہی اور سفید چار کول لکڑی پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1979 – London

۱۹۷۹ — لندن

1979 – Londra

Amina Ansari is an enthusiastic, well-organised and flexible individual with a background in fine arts, and as director of events and communications for a charity. She has also learnt ESOL and IT. She is strongly committed to diversity and equality, combined with an understanding of many different cultures. She tries to use her experience to help others, and her works reflect the artist's attempt to turn what is negative into something positive. She is very enthusiastic about combining Western and Eastern artistic forms through her works. Her works express the mysteriousness of being visible or invisible in the architectural traits that both worlds offer; they use the science and psychology of colours at their extreme, are full of energy with heavy strokes, knives work and most of all, extravagant. She studied at the Central Saint Martins College of Art and Design in London, the London College of Printing and the NCA (National College of Arts) in Lahore. Two of her paintings are at Windsor Castle, in a collection made for Her Majesty the Queen's Jubilee.

پاکستانی نثراد برطانوی ، آمنہ انصاری ، انتہائی پُر جوش ، منظم اور صلح جو شخصیت ہیں۔ وہ فائن آرٹس، تقاریر اور ESOL اور IT اسکھانے والے ایک خیراتی ادارے میں ڈائریکٹر آف کمیونیکیشن کے شعبے سے منسلک رہی ہیں۔ وہ مختلف ثقافتوں کا ادراک رکھنے کے ساتھ برابری اور تنوع کی شدید حامی ہیں۔ دوسروں کی مدد کے لیے اپنے تجربے کو بروئے کار لاتے ہوئے وہ اپنے اندر کے آرٹسٹ کے منفی اور مثبت پہلوؤں کی عکاسی کرتی ہیں۔ وہ آرٹ میں مشرقی اور مغربی طریقوں کو یکجا کرنے کی بہت خواہش رکھتی ہیں۔ وہ دونوں دنیاؤں کے تمام پوشیدہ اور ظاہر اسرار کو ان کی خاصیتوں کے ساتھ دکھاتی ہیں۔ ان کے کام میں رنگوں کی مدتق اور نفسیات اپنے عروج پر دکھائی دیتی ہے۔ ماہرانہ سٹروک، اپنے سٹروک میں چھری کا استعمال اور نفاست ان کا خاصہ ہے۔ انہوں نے سینٹرل سینٹ مارٹن کالج لندن کے پرنٹنگ ڈیپارٹمنٹ اور نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے تعلیم حاصل کی۔ ان کی دو پینٹنگز ملکہ الزبتھ کی جوبلی کے موقع پر ونڈس کاسل کی زینت ہے۔

Amina Ansari è una persona entusiasta, molto organizzata e flessibile; ha studiato belle arti e ha esperienza come direttrice degli eventi e della comunicazione di un ente benefico. Ha inoltre studiato inglese e informatica. È profondamente interessata alla diversità e all'uguaglianza, che unisce alla comprensione di tante culture diverse. Cerca di usare la sua esperienza per aiutare gli altri, e le sue opere riflettono il suo tentativo di trasformare ciò che è negativo in qualcosa di positivo. È particolarmente stimolata dall'idea di unire le forme artistiche occidentali e orientali nelle sue opere, che riflettono il mistero dell'essere visibile o invisibile nei tratti architettonici offerti da entrambi i mondi. Usano la scienza e la psicologia dei colori all'estremo, sono ricche di energia grazie a pennellate intense, spatolate e, soprattutto, sono esuberanti. Amina ha studiato presso il Central Saint Martins College of Art and Design di Londra, il London College of Printing e l'NCA (National College of Arts) di Lahore. Due dei suoi dipinti sono oggi al castello di Windsor, in una collezione realizzata per il Giubileo di Sua Maestà la Regina.

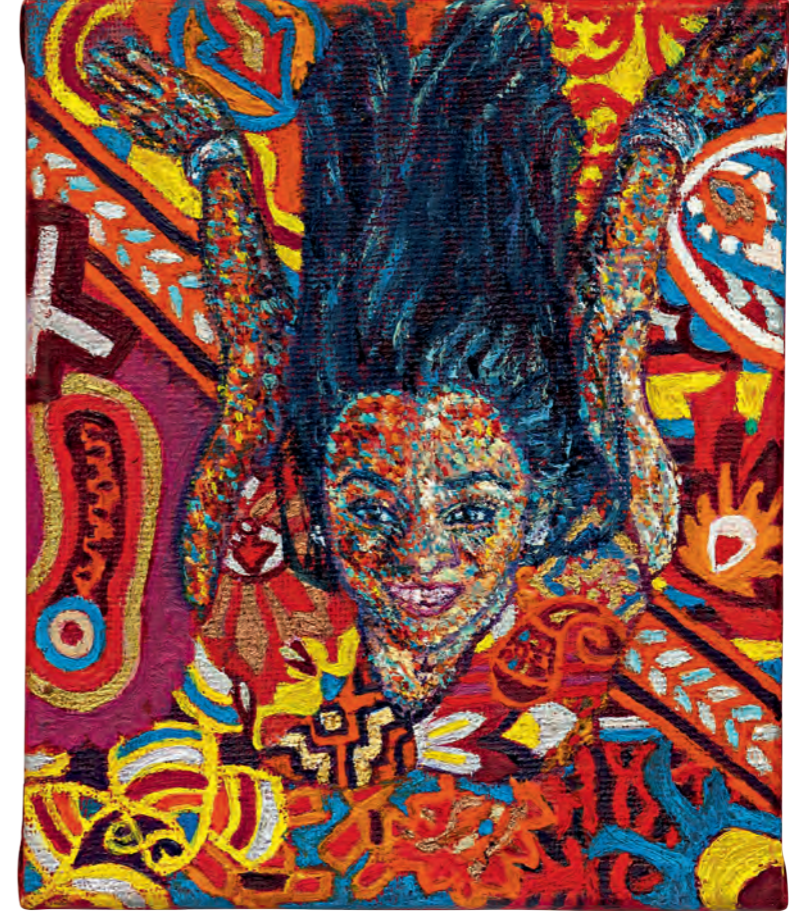
Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹنگ
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1992 – Lahore

۱۹۹۲ — لاہور

1992 – Lahore

Ammar Faiz graduated with distinction in Visual Arts in 2015 from the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore. He is currently pursuing his Master of Arts in Art and Design Studies with a scholarship from the School of Visual Arts & Design at his alma mater. Faiz has directed, written and acted in various short films. He has also conducted video art workshops in Lahore, taught as a Visiting Professor at BNU, he has been conducting ethnographic studies over the past two years and now he is working on a documentary in collaboration with street children in his home city. Faiz has exhibited his work in various group shows, including the British Council funded project *Postcard Exhibition* in 2014, Lancashire, UK. He has also been a part of two international residencies and currently lives, works and studies in Lahore.

عمار فیض نے ۲۰۱۵ میں بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی لاہور سے ویوئل آرٹس میں بیچلر کی امتیازی ڈگری حاصل کی۔ فی الوقت وہ اپنی مادر علمی میں وظیفے پر آرٹ اینڈ ڈیزائن میں ایم اے کی تعلیم حاصل کر رہے ہیں۔ انہوں نے کئی شارٹ فلموں میں ڈائریکٹر، رائٹر اور اداکار کے فرائض انجام دیے ہیں۔ انہوں نے لاہور میں کئی ویڈیو اور آرٹ کی ورکشاپس کی سرپرستی کی۔ اس کے علاوہ BNU میں وزیٹنگ فکلیٹی کے طور پر خدمات انجام دیں۔ وہ پچھلے دو سال سے نسلی و جغرافیائی تعلیم کے انعقاد پر کام میں مشغول ہیں اور حال میں انہوں نے اپنے شہر میں بے گھر بچوں کے تعاون سے دستاویزی فلم بنائی ہے۔ انہوں نے کئی اجتماعی شوز میں اپنے کام کی نمائش کی جس میں ۲۰۱۴ میں ہونے والے پوسٹ کارڈ کا فنڈیافتہ پراجیکٹ، پوسٹ کارڈ ایگزیبیشن بھی شامل ہے۔ انہوں نے دو بین الاقوامی ریڈیڈنسیوں میں بھی شمولیت حاصل کی۔ فی الحال وہ لاہور میں مقیم ہیں اور تعلیم حاصل کرنے کے ساتھ ساتھ اپنی پیشہ وارانہ ذمہ داریاں بطریق احسن ادا کر رہے ہیں۔

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1993 – Lahore

۱۹۹۳ — لاہور

1993 – Lahore

Amna Rahman is a Pakistani figurative painter; she graduated in 2017 from the NCA (National College of Arts) with a degree in Fine Arts, as a Painting major. Her early work exhibits the close proximity she shares with people around her. Coming from a matriarchal background, her work explores the sensitivity of her relation to the women she has been close to through her life. Her work has been exhibited in a group show in Lahore called *Un-Cut*, in May 2016, and most recently at the Zahoor UI Akhlaq Gallery in Lahore, in 2017.

آمنہ رحمان نے ۲۰۱۷ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے فائن آرٹ کی ڈگری پینڈنگ میں حاصل کی۔ وہ پاکستان کی مثالی آلنکارک مصورہ ہیں۔ ماضی میں ان کے کام کی محض ان کے قریبی حلقے میں نمائشیں ہوئیں۔ ماڈر سرائے پس منظر رکھنے کی بناء پر ان کا کام زندگی میں موجود سب سے قریبی عورت سے ان کے تعلق کی حساسیت پر روشنی ڈالتا ہے۔ مئی ۲۰۱۷ میں ان کا کام لاہور میں ایک گروپ شو *Un-Cut* میں پیش کیا گیا۔ ۲۰۱۷ میں NCA گیلری میں ان کے کام کی نمائش کی گئی۔

Amna Rahman è una pittrice figurativa pakistana; si è laureata in Belle Arti nel 2017 presso l'NCA (National College of Arts), specializzandosi in Pittura. Le sue prime opere esibiscono la stretta vicinanza che sente per le persone intorno a sé. Provenendo da un contesto matriarcale, le sue opere esplorano la sensibilità della relazione con le donne a cui è stata vicina nel corso della vita. Le sue creazioni sono state esposte in una collettiva tenutasi nel maggio 2016 a Lahore e intitolata *Un-Cut*, e più recentemente alla Zahoor UI Akhlaq Gallery di Lahore nel 2017.

Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su tela

مختلف میڈیا
کینوس پہ



2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1990 – Lahore

۱۹۹۰ — لاہور

1990 – Lahore

Amna Hassan Kazmi was born in Lahore, Punjab, in 1990. Her career as a visual artist began after she graduated with a degree in Fine Arts from the NCA (National College of Arts), in Lahore, in 2013. She is a practicing printmaker and painter. She is a self-employed visual artist, interior stager, low cost furniture designer, photographer, writer and communication designer. She is currently working as Project Manager and Supervising Artist with CCE (Creativity, Culture and Education), Newcastle, on a project named *Creative Partnerships*. Amna works with dense details, high contrast palettes and gestural imagery in mixed media, experimenting with new possibilities every time she makes a new series. She tries to create images that “explore the process of the visual making in the process of making art.” Her work is inspired by her journey through different stages of the art process and her perceptions.

آمنہ حسن ۱۹۹۰ میں لاہور میں پیدا ہوئیں۔ انہوں نے ۲۰۱۳ میں نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے فائن آرٹس میں گریجویشن کرنے کے بعد بطور ویوئل آرٹسٹ اپنے کیریئر کا آغاز کیا۔ وہ بطور پرنٹ میکر اور پینٹر کام کر رہی ہیں۔ وہ ذاتی طور پر ویوئل آرٹسٹ، انٹریئر ڈیزائنر، فرنیچر ڈیزائنر، فوٹو گرافر، رائٹر اور کمیونیکیشن ڈیزائنر کے طور پر کام کر رہی ہیں۔ وہ فی الحال، CCE Newcastle میں بطور پراجیکٹ مینجر اور سپروائزنگ آرٹسٹ خدمات انجام دے رہی ہیں۔ ان کی ہر نئی کاوش میں باریک بینی، رنگوں کے تنوع، ذومعانی تصاویر میں مختلف مابیموں کے استعمال کے ساتھ تجرباتی تصاویر دکھائی جاتی ہیں۔ تصاویر کے لیے مختلف مابیموں پر انکا کام آرٹ میکنگ کے عمل میں ویوئل میکنگ کے عمل کی دریافت کرتا ہے۔ ان کا کام ان کے سفر میں آرٹ کے مختلف مرحلوں کے طریقوں اور تصورات سے متاثر ہے۔

Amna Hassan Kazmi è nata a Lahore, nella regione del Punjab, nel 1990. La sua carriera di artista visiva inizia dopo la laurea in Belle Arti conseguita presso l’NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2013. Si occupa di incisioni e pittura. Lavora come artista visiva, decoratrice di interni, progettista di arredi low cost, fotografa, scrittrice e designer della comunicazione freelance. Attualmente è project manager e artista supervisore per CCE (Creativity, Culture and Education) di Newcastle per il progetto *Creative Partnerships*. Amna lavora con molti dettagli, tavolozze di colori ad alto contrasto e immagini gestuali con tecniche miste, sperimentando nuove possibilità ogni volta che realizza una nuova serie. Cerca di realizzare immagini che «esplorino il processo della realizzazione visiva nel processo di creazione artistica». Le sue opere si ispirano al viaggio che compie attraverso le diverse fasi del processo artistico e delle sue percezioni.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1984 – Islamabad

۱۹۸۴ — اسلام آباد

1984 – Islamabad

Amra Fatima Khan lives and works in Lahore. She graduated from the NCA (National College of Arts) in Lahore with a distinction in Painting in 2008. She completed her Master in Visual Arts at the NCA in Lahore, spending a semester at the ENSBA (École Nationale Supérieure des Beaux-Arts) in Paris in 2010-2011. She is skilled in oils, acrylics and miniature painting. Her work tends to revolve around the idea of having two poles and different ideas or personalities living in the same body, and the issues of conflicting gender, power and identity. She works to incite the observer to question tangibility. She did her first solo show, *Gender Nectar, Nectar des Sexes*, at the Galerie Sauvaget, Paris, and has also shown her work at the Gallery Gauch and ENSBA in Paris, and at the JanKossen Contemporary Galerie, Basel, Switzerland. She has exhibited her works in renowned galleries across Pakistan. Her second solo *Ecce Homo – Behold the man. Chapter 1* was held at Sanat Gallery, Karachi.

امراء خان لاہور میں مقیم ہیں اور اپنی پیشہ ورانہ خدمات انجام دے رہی ہیں۔ انہوں نے ۲۰۰۸ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے گریجویشن کی ڈگری امتیاز کے ساتھ حاصل کی۔ انہوں نے ماسٹرز کی تعلیم بھی نیشنل کالج آف آرٹس سے (۲۰۱۰-۲۰۱۱) حاصل کی جس میں ایک سمسٹر کا دورانیہ ENSBA پیرس، فرانس میں گزارا۔ انہیں آئل، ایکریلیک اور منی ایچر پینٹنگ میں مہارت حاصل ہے۔ ان کا کام دو رویہ اور ایک ہی وجود میں پلنے والی دو مختلف شخصیات، متضاد، منفی، طاقت اور شناخت کی عکاسی کرتا ہے۔ وہ مشعل کی طرح میسر سے ٹھوس سوال کھڑا کرتی ہیں۔ انہوں نے اپنی پہلی انفرادی نمائش *Nectar des Sexes, Gender Nectar* پیرس، فرانس میں Galerie Sauvaget میں کی۔ اس کے علاوہ فرانس کے شہر پیرس میں موجود Gallery Gauch گیلری میں بھی وہ اپنے کام کی نمائش کر چکی ہیں۔ سویزرلینڈ میں JanKossen گیلری میں ان کے کام کی نمائش کی گئی۔ پاکستان بھر کی کئی گیلریوں میں ان کے کام کی نمائشوں کا انعقاد ہو چکا ہے۔ ان کی دوسری انفرادی نمائش صنعت Initiative کراچی میں منعقد ہوئی۔

Amra Fatima Khan vive e lavora a Lahore. Si è laureata in Pittura con lode presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2008. Ha completato anche un Master in Arti Visive presso l'NCA di Lahore, trascorrendo un semestre presso l'ENSBA (École Nationale Supérieure des Beaux-Arts) di Parigi nel 2010-2011. È abile nell'uso di pittura a olio e acrilica e nella miniatura. Le sue opere tendono a ruotare intorno all'idea dell'esistenza di due poli e diverse idee o personalità che vivono nello stesso corpo, e ai problemi che nascono da conflitti di genere, potere e identità. Crea per stimolare l'osservatore a mettere in dubbio la tangibilità. Ha tenuto la sua prima personale *Gender Nectar, Nectar des Sexes*, presso la Galerie Sauvaget, Parigi, e ha inoltre esposto le sue opere alla Gallery Gauch e all'ENSBA di Parigi, e alla JanKossen Contemporary Galerie di Basilea, Svizzera. Ha inoltre esposto le sue opere presso note gallerie in tutto il Pakistan. La sua seconda personale *Ecce Homo – Behold the man. Chapter 1* si è tenuta alla Sanat Gallery, Karachi.

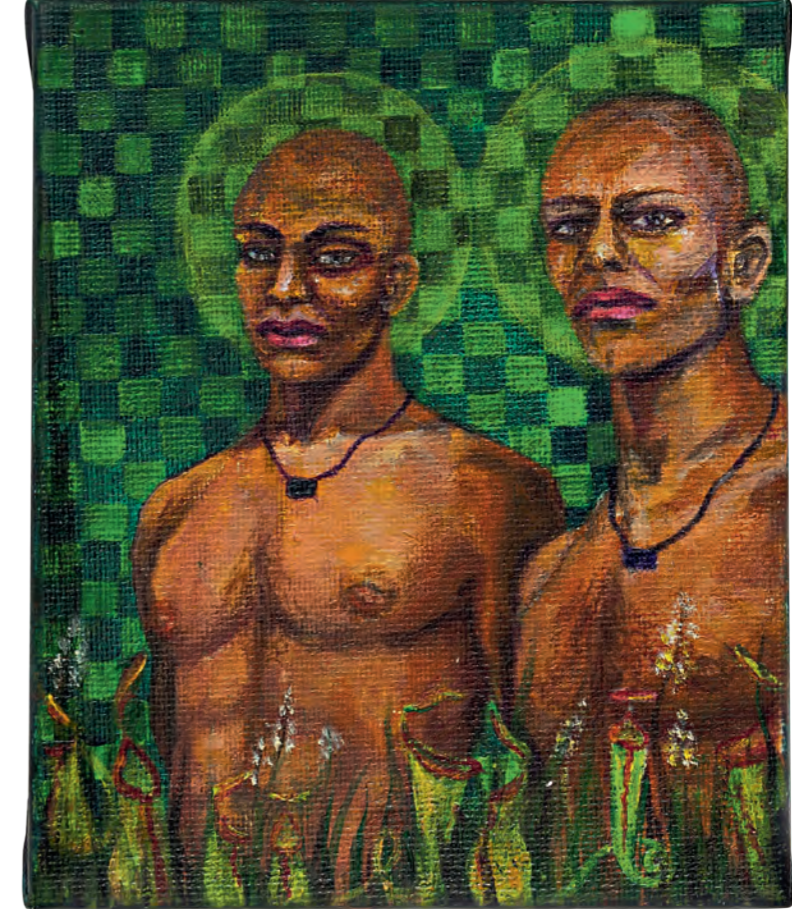
Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکریلک
کینوس پہ



2017 – 12 x 10 cm

۲۰۱۷ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1989 – Kuwait

۱۹۸۹ — کویت

1989 – Kuwait

Annem Zaidi graduated from the NCA (National College of Arts) in Lahore in 2011 with a Bachelor of Fine Arts. Since her graduation, she has participated in various group shows across Pakistan and abroad, including Vienna, Dubai, UAE and India. Zaidi has a special interest in painting fabric and is highly inspired by the painting techniques of the old masters. She moved to Dubai in 2014, where she pursued her diploma in teaching to kids under 5 years old. She is currently working at a well renowned American nursery in Dubai as a lead teacher, while still painting too. She highlights the importance of arts and crafts in a child's holistic development and tries to provide them with an enabling environment.

انعم زیدی نے ۲۰۱۱ میں نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے فائن آرٹس میں بیچلر کی ڈگری حاصل کی۔ انہوں نے گریجویشن کے بعد پاکستان اور بیرون ممالک مثلاً وینیا، دبئی اور انڈیا سمیت کئی ممالک میں نمائشوں میں شرکت کی۔ ان کا زیادہ تر رجحان فیبرک پینٹنگ کی طرف ہے اس کے علاوہ وہ سابقہ استادوں کی پینٹنگ کی تکنیک سے انتہائی متاثر ہیں۔ وہ ۲۰۱۴ میں دوبئی منتقل ہو گئیں اور وہاں سے پانچ سال سے کم عمر بچوں کو پڑھانے کے لیے ڈپلومہ حاصل کیا۔ فی الحال وہ دبئی کی ایک معروف نرسری میں اعلیٰ درجے کی استاد ہونے کے ساتھ ساتھ پینٹنگ میں مصروف ہیں۔ وہ بچوں کی کلی نشوونما اور انہیں بہترین ماحول فراہم کرنے میں آرٹ اور دستکاری کی اہمیت پر روشنی ڈالتی ہیں۔

Annem Zaidi si è laureata presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2011 con un Bachelor of Fine Arts. Dalla sua laurea ha partecipato a diverse esposizioni collettive in patria e all'estero, tra cui a Vienna, Dubai, Emirati Arabi Uniti e India. Zaidi ha un interesse particolare per la pittura su tessuti ed è molto ispirata dalle tecniche pittoriche degli antichi maestri. Si è trasferita a Dubai nel 2014, dove ha conseguito il diploma per insegnare ai bambini di età inferiore ai cinque anni. Attualmente lavora presso un noto asilo americano a Dubai come insegnante principale, pur continuando a dipingere. Evidenzia l'importanza dell'arte e dell'artigianato in uno sviluppo olistico dei bambini e cerca di offrire loro un ambiente stimolante.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1987 – Lahore

۱۹۸۷ — لاہور

1987 – Lahore

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی میٹر

Anum graduated from the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2013 with a Bachelor of Fine Arts with honours in Painting. Since then, she has had many exhibitions in the country. In early 2016, she had her first solo show at the Rohtas 2 Gallery in Lahore. She has been working as a curator for The Paint Bucket Gallery since 2013 and has curated over 20 exhibitions with the gallery. Her work has been published in *The Missing Slate*, an international literature and art magazine in 2016.

Her work is mostly made using the oil on canvas technique, and largely portrays female characters against varying backgrounds, from the comfort of a bed or sofa, to something out of a dream. This specific work is trying to depict both the solitude and the bipolarity of the existence of the human being, questioning the relationship between physical comfort and peace of mind, and how the environment around us can affect this state of mind.

انعم لاشاری نے ۲۰۱۳ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے فائن آرٹس میں بیچلر کی ڈگری پیڈنگ میں اعزاز کے ساتھ حاصل کی۔ ان کے کام کی ملک بھر میں کئی نمائشیں ہو چکی ہیں۔ ۲۰۱۶ کے آغاز میں ’’روہتاس ۲‘‘ میں انہوں نے اپنا پہلا انفرادی شو کیا۔ وہ ۲۰۱۳ سے پیڈنگ بکٹ گیلری میں بطور کیوریٹر کام کر رہی ہیں اور گیلری میں ۲۰ سے زائد نمائشوں کی سرپرستی کر چکی ہیں۔ ۲۰۱۶ میں ان کا کام ایک بین الاقوامی فنی وادبی جریدے ’’دی مسنگ سلیٹ‘‘ میں پبلش کیا گیا۔ ان کا کینوس پر زیادہ تر کام آئل پیڈنگ اور بیڈ اور صوفے کے آرام سے لیکر خواب و خیال سے ماورا کسی بدلتے ہوئے پس منظر پر خواتین کے مختلف کردار کی شبیہوں پر مبنی ہے۔ ان کا کام تنہائی اور انسانی وجود کے دو قطبی نفسیاتی رویے کو بیان کرنے کی کوشش کرتا ہے اس کے علاوہ جسمانی اور روحانی سکون کے مابین تعلق اور اردگرد کے ماحول کے دماغی کیفیت پر اثر انداز ہونے کی عکاسی کرتا ہے۔

Anum si è laureata presso l’NCA (National College of Arts), Lahore, nel 2013 con un Bachelor of Fine Arts con il massimo dei voti in Pittura.

Da allora ha tenuto numerose esposizioni in patria. All’inizio del 2016 ha tenuto la prima personale alla Rohtas 2 Gallery di Lahore.

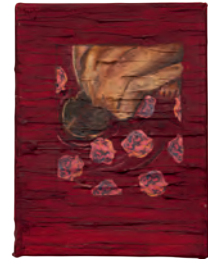
Dal 2013 lavora come curatrice per The Paint Bucket Gallery e si è occupata di oltre 20 esposizioni con la galleria. Nel 2016 le sue opere sono state pubblicate in *The Missing Slate*, una rivista internazionale di arte e letteratura. Le sue opere sono realizzate prevalentemente usando la tecnica dell’olio su tela e rappresentano in prevalenza personaggi femminili su diversi sfondi, dalla comodità di un letto o un sofà fino a scene oniriche. Questa opera nello specifico cerca di rappresentare la solitudine e il bipolarismo dell’esistenza dell’essere umano, mettendo in dubbio la relazione tra il comfort fisico e la tranquillità e il modo in cui l’ambiente intorno a noi può incidere sull’atteggiamento mentale.

Oil and paper
on canvas

×

Olio e carta
su tela

آئل پیڈنگ اور
کاغذ کینوس پہ



1989 – Karachi

۱۹۸۹ — کراچی

1989 – Karachi

Born in Karachi in 1989, Anushka Rustomji Musa graduated from the NCA (National College of Arts) in Lahore with a Bachelor of Fine Arts in Painting. In her work, she deals with themes of duality and complexities in nature, while investigating the symbolism in Eastern mythological beliefs. Through her practice, she delves into themes of superstition and our collective unconscious, and her exploration culminates into visually narrative paintings. She has exhibited her work nationally and internationally at the Spinnerei Galerien, Leipzig, Germany, the Lahore Literary Festival, the Zahoor UI Akhlaq Gallery in Lahore, the IVS Gallery in Karachi, among others. She was a recent participant in the PILOTENKUECHE, an international artist residency based in Leipzig. She lives and practices in Lahore and teaches at PIFD (Pakistan Institute of Fashion and Design).

انوشکارستم جی موسیٰ ۱۹۸۹ میں کراچی میں پیدا ہوئیں۔ انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے فائن آرٹس میں بیچلر کی ڈگری حاصل کی۔ وہ اپنے کام میں رمزیت اور مشرقی دیومالائی تصورات میں علامتیت کی تحقیق کرتے ہوئے فطرت کے دوہرے پن اور الجھاؤ کے موضوعات بیان کرتی ہیں۔ وہ اپنے کام کے ذریعے توہم پرستی اور اجتماعی غفلت کے موضوعات کی گہرائی میں اترتی ہیں جو مرئی نریٹو پینٹنگ میں اختتام پذیر ہوتی ہے۔ انہوں نے اپنے کام کی قومی اور بین الاقوامی سطح پر کئی نمائشیں کیں جن میں Spinnerei Galerien, Leipzig, Germany, al Lahore Literary Festival, alla Zahoor UI Akhlaq Gallery di Lahore, alla IVS Gallery di Karachi, tra le altre esposizioni. Ha recentemente partecipato alla residenza per artisti internazionali PILOTENKUECHE a Lipsia. Vive e lavora a Lahore e insegna al PIFD (Pakistan Institute of Fashion and Design).

Nata a Karachi nel 1989, Anushka Rustomji Musa si è laureata presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore con un Bachelor of Fine Arts in Pittura. Nelle sue opere, si occupa di temi legati alla duplicità e alle complessità della natura, indagando il simbolismo delle credenze mitologiche orientali. Con la sua pratica artistica, approfondisce i temi della superstizione e del nostro inconscio collettivo e la sua esplorazione culmina in dipinti visivamente narrativi. Ha esposto le sue opere in patria e all'estero presso le Spinnerei Galerien, Lipsia, Germania, al Lahore Literary Festival, alla Zahoor UI Akhlaq Gallery di Lahore, alla IVS Gallery di Karachi, tra le altre esposizioni. Ha recentemente partecipato alla residenza per artisti internazionali PILOTENKUECHE a Lipsia. Vive e lavora a Lahore e insegna al PIFD (Pakistan Institute of Fashion and Design).

Watercolor
and ink
on canvas

X

Acquarello
e inchiostro
su tela

واٹر کالر اور
سیاہی کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1981 – Lahore

۱۹۸۱ — لاہور

1981 – Lahore

Aroosa Naz Rana is a visual artist and an art educator. Rana is currently attending her Master in Art Education at the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore.

She graduated in Painting but currently works with digital media, photography and video. She has been part of several group shows in her home country and abroad, including *Exit*, Dhaka Art Summit, Dhaka, 2014; *Crossing Over*, Latitude 28, New Delhi, 2013; *Extra Ordinary*, Karachi, 2013, curated by Rashid Rana. In addition to her career as an artist, she also started working as an educator in 2005 at the NCA (National College of Arts) in Lahore.

She became Lecturer in the Fine Arts Department and taught there until 2008. After a two-year gap, she started to teach again in 2010 at the BNU in Lahore, where she currently teaches. Aroosa Naz Rana lives and works in Lahore.

عروسہ ناز رانا ایک آرٹ کی معلم اور ویوئل آرٹسٹ ہیں۔ وہ بیکن ہاؤس یونیورسٹی سے آرٹ ایجوکیشن میں ماسٹرز کر رہی ہیں۔ انہوں نے بطور پینٹر گریجویشن کیا مگر فی الحال وہ ڈیجیٹل میڈیا، فوٹو گرافی اور ویڈیو بنانے کے کام میں مشغول ہیں۔ عروسہ رانا نے اپنے ملک اور بیرون ممالک میں کئی اجتماعی شوز میں حصہ لیا جن میں، ”ڈھاکہ آرٹ سُمٹ میں “Exit“، ۲۰۱۴ بنگلہ دیش میں، ۲۰۱۳ میں انڈیا کے شہر دہلی میں، ”Crossing Over“، ۲۰۱۳ میں کراچی میں، ”Extra Ordinary“ ان کے منظم کردہ ہیں۔ بطور آرٹسٹ کام کرنے کے ساتھ ساتھ ۲۰۰۵ میں انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس میں تدریس کے فرائض انجام دینا شروع کیا۔ وہ وہاں فائن آرٹس ڈیپارٹمنٹ میں بطور لیکچرر کام کرتی رہیں۔ وہ ۲۰۰۸ تک اس منصب پر فائز رہیں اور پھر دو سال کے وقفے کے بعد ۲۰۱۰ سے اب تک وہ بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی لاہور میں استاد کے فرائض انجام دے رہی ہیں۔ وہ لاہور میں مقیم ہیں اور یہاں ہی اپنی پیشہ وارانہ خدمات انجام دے رہی ہیں۔

Oil
on canvas

X

Olio
su telaآئل پینٹ
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1964 – Karachi

۱۹۶۴ — کراچی

1964 – Karachi

After graduating in Architecture from the Dawood University of Engineering and Technology, Karachi, in 1988, he then went on to receive his Master's degree from the Illinois Institute of Technology, Chicago, USA, in 1992. He is a Practicing Architect, Landscape Designer and Adjunct Faculty Member at the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture). Faruqi has served for the IAP (Institute of Architects of Pakistan) as the chairman of the Karachi Chapter, in 2012. He was the co-editor of *K'Architecture, 21 Chairs and 8*, and is also the co-founder of Black Olive Publications and Pursukoon Karachi. In 2012, he was the recipient of the IAP's Design Excellence Award. He has participated in and curated several exhibitions. He has done two solo shows working with copper at the Koel Gallery in Karachi, titled *Just copper* and *Presence of absence*. In the same place he recently did a two person show titled *dys|functional objects* with visual artist Sadia Salim.

انہوں نے ۱۹۸۸ میں داؤد کالج آف انجینئرنگ اینڈ ٹیکنالوجی سے آرکیٹیکچر میں انجینئرنگ کی ڈگری حاصل کی اور ۱۹۹۲ میں Illinois انسٹی ٹیوٹ آف ٹیکنالوجی سے ماسٹرز کی ڈگری حاصل کی۔ وہ بطور آرکیٹیکٹ، لینڈ سکیپ ڈیزائنر اور انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر میں متعلقہ شعبے میں تدریس کے فرائض انجام دے رہے ہیں۔ وہ ۲۰۱۲ میں انسٹی ٹیوٹ آف آرکیٹیکٹ پاکستان میں چیئرمین کے فرائض بھی انجام دے چکے ہیں۔ وہ *K'Architecture* اور *21 Chairs and 8* کے شریک مدیر رہنے کے ساتھ ساتھ، "پُر سکون کراچی" اور *Black Olive Publications* کے نائب بانی بھی ہیں۔ ۲۰۱۲ میں انہیں IAP ڈیزائن ایگسلنس ایوارڈ سے نوازا گیا۔ انہوں نے کئی نمائشیں منظم کیں اور کئی میں شرکت کی۔ انہوں نے کاپر پر کام کرتے ہوئے "کول گیلری" میں دو انفرادی نمائشیں "Just copper" اور "Presence of absence" کے نام سے کیں۔ حال ہی میں انہوں نے ویوئل آرٹسٹ سعدیہ سلیم کے ساتھ دو شخصی شو کیا جس کا نام "dys|functional objects" تھا۔

Dopo essersi laureato in Architettura presso la Dawood University of Engineering and Technology di Karachi nel 1988, ha proseguito gli studi con un Master conseguito presso l'Illinois Institute of Technology di Chicago, Stati Uniti, nel 1992. È attivo come architetto, paesaggista e Professore Aggiunto all'IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) di Karachi. Nel 2012 Faruqi ha lavorato per l'IAP (Institute of Architects of Pakistan) come presidente della sede di Karachi. È stato co-editore dei libri *K'Architecture, 21 Chairs e 8*, oltre a essere co-fondatore di Black Olive Publications e Pursukoon Karachi. Nel 2012 ha ricevuto il Design Excellence Award dall'IAP. È stato partecipante e curatore di diverse esposizioni. Ha tenuto due personali con opere realizzate con il rame presso la Koel Gallery di Karachi, intitolate *Just copper e Presence of absence*. Nella stessa galleria ha recentemente partecipato a una mostra a due intitolata *dys|functional objects* con l'artista visiva Sadia Salim.

Silkscreen

×

Serigrafia

سکرین پرنٹ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1979 – Lahore

۱۹۷۹ — پاکستان

1979 – Lahore

With degrees in Fine Arts and Art Education, in 2012 Hayee was honoured to be the first Pakistani to be part of the international training programme of the British Museum for curators from around the world. Since 2007, Hayee has been curating the first Pakistani contemporary art gallery, Rohtas 2 Gallery in Lahore, and has connections with a number of art galleries and museums in Pakistan, India, Nepal and the USA to showcase Pakistani contemporary art. As an artist, he has participated in national and international exhibitions to represent Pakistan, including the 2015 11th issue of the quarterly *PIX*, dedicated to photography in Pakistan and titled *Surge*. He also exhibited at the Siddhartha Hall, Goethe-Institute / Max Mueller Bhavan, New Delhi. In 2012, he contributed to *Art Varta*, a biannual magazine on art in India, on an exclusive issue on photography: *Beyond still life... The diversity of photographic practice in Pakistan*. He is currently based in Lahore.

فائن آرٹ اور آرٹس میں تعلیم حاصل کرنے والے اسد حئی کو پاکستان کے پہلے کیوریٹر ہونے کا اعزاز حاصل ہے جس نے ۲۰۱۲ میں برٹش میوزیم کے انٹرنیشنل ٹریننگ پروگرام میں شرکت کی۔ وہ ۲۰۰۷ سے پاکستان کی پہلی کنڈمپیری آرٹ گیلری ’’روہتاس‘‘ میں کیوریٹر کے فرائض انجام دے رہے ہیں۔ ان کا پاکستان، انڈیا، نیپال، امریکہ کے کئی میوزیم اور گیلریوں سے پاکستان کے کنڈمپیری آرٹ کی نمائش کے حوالہ سے رابطہ ہے۔ وہ قومی اور بین الاقوامی سطح پر بطور آرٹسٹ پاکستان کی نمائندگی کر چکے ہیں۔ انہوں نے بین الاقوامی سطح پر اپنے کام کی نمائش کی۔ *PIX* کی گیارہویں اشاعت میں ان کا کام ’’Surge‘‘ کے عنوان سے شامل ہوا جو پاکستان کی فوٹو گرافی کو وقف کیا گیا تھا۔ ۲۰۱۲ میں انہوں نے انڈیا کے ایک ششماہی جریدے ’’Art Varta‘‘ میں شرکت کی جس میں فوٹو گرافی پر ان کے کام کی خصوصی اشاعت کی گئی۔ وہ فی الحال لاہور میں مقیم ہیں۔

Laureato in Belle Arti e Educazione artistica, nel 2012 Hayee ha avuto l'onore di essere il primo artista pakistano a partecipare al programma di formazione internazionale del British Museum, destinato a curatori di tutto il mondo. Dal 2007 Hayee è curatore della prima galleria d'arte contemporanea del Pakistan, la Rohtas 2 Gallery di Lahore, e ha contatti con diverse gallerie e musei d'arte in Pakistan, India, Nepal e gli Stati Uniti, dove viene esposta l'arte contemporanea pachistana. Come artista, ha partecipato a esposizioni nazionali e internazionali rappresentando il Pakistan, compreso l'11° numero del trimestrale *PIX* nel 2015, dedicato alla fotografia in Pakistan e intitolato *Surge*. Ha inoltre esposto alla Siddhartha Hall del Goethe-Institute / Max Mueller Bhavan, Nuova Delhi. Nel 2012, ha contribuito ad *Art Varta*, rivista semestrale sull'arte in India, per un'edizione esclusiva sulla fotografia: *Beyond still life... The diversity of photographic practice in Pakistan*. Attualmente vive a Lahore.

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



Charcoal, pigment, graphite, acrylic and silver leaf on canvas

X

Carboncino, pigmenti, grafite, acrilico e foglia d'argento su tela

چار کول ، پگمنٹ ، گرافائٹ ، ایکریلک اور چاندی کے ورک کینوس پہ

1977 – Lahore

۱۹۷۷ — لاہور

1977 – Lahore

Khan completed his Bachelor of Fine Arts at the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore, in 2015. He is currently enrolled in a Master of Arts in Art Education programme and also teaches undergraduate students at BNU. Asif Khan works with moving and still images by merging analogue and digital techniques. His current project called *Sequel*, exhibited at the Rohtas 2 Gallery in Lahore, is based on still images from discarded old 35 mm documentaries films by government offices in Lahore. He has participated in several group shows in the past few years. He is currently based and works in Lahore.

انہوں نے ۲۰۱۵ میں بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی لاہور سے فائن آرٹس میں بیچلر کیا اور فی الوقت اسی ادارے میں تدریسی فرائض انجام دینے کا ساتھ آرٹ ایجوکیشن میں ماسٹرز کی تعلیم بھی حاصل کر رہے ہیں۔ وہ پچھلی ایک دہائی سے ساکن اور متحرک تصویروں پر ڈیجیٹل اور اینالاک کو ملا کر کام کرنے میں مصروف ہیں۔ حال ہی میں لاہور کی ایک نامور گیلری روہتاس II، میں ان کے کام کی "Sequel" کے عنوان سے نمائش کی گئی۔ جس کا کام لاہور کے سرکاری اداروں کی طرف سے ضائع شدہ قدیم 35mm سے بنی ساکن تصاویر پر مبنی ہے۔ وہ پچھلے کئی سالوں سے کئی اجتماعی شوز میں بھی حصہ لے رہے ہیں۔ وہ فی الوقت لاہور میں رہائش پذیر ہیں اور یہیں پر اپنی پیشہ وارانہ خدمات انجام دے رہے ہیں۔

Khan ha completato il suo Bachelor of Fine Arts presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore, nel 2015. È attualmente iscritto a un Master di Educazione artistica e insegna agli studenti dei corsi di laurea della BNU. Asif Khan lavora con immagini ferme e in movimento, unendo tecniche analogiche e digitali. Il suo attuale progetto, chiamato *Sequel*, esposto alla Rohtas 2 Gallery di Lahore, è basato su immagini fisse di pellicole di documentari in 35 mm degli uffici governativi di Lahore, gettati via. Ha partecipato a numerose collettive negli ultimi anni. Attualmente vive e lavora a Lahore.

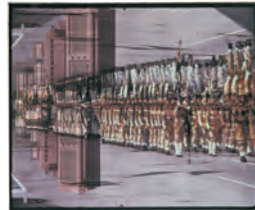
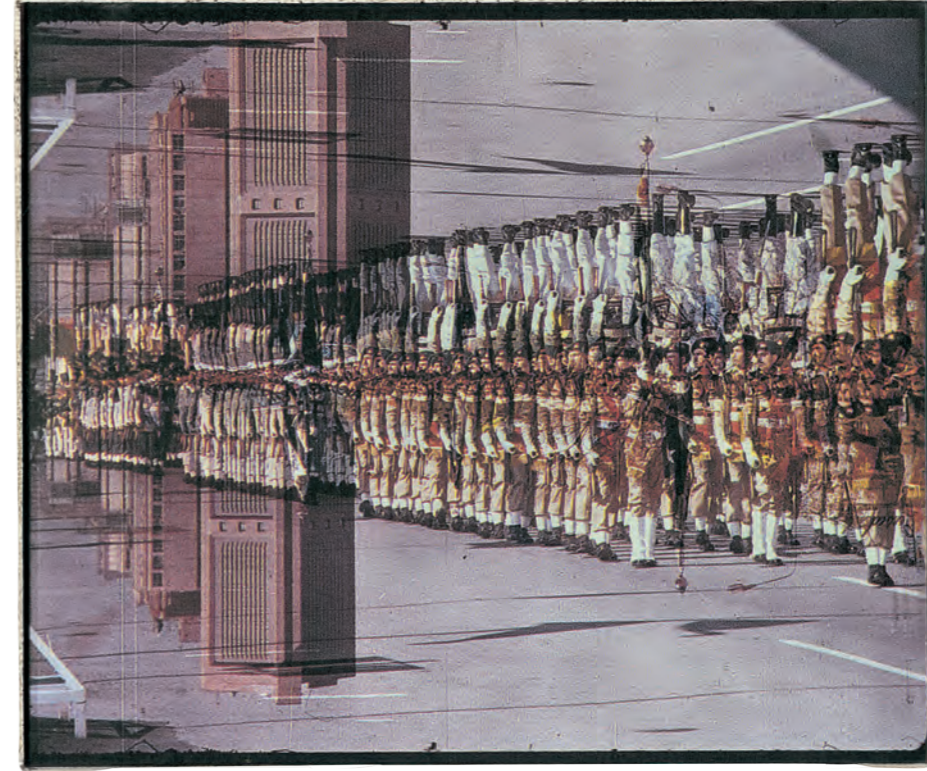
Inkjet
on paper

X

Stampa a getto
d'inchiostro
su cartaانکجیٹ پرنٹ
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1972— Sahiwal

۱۹۷۲ — ساہیوال

1972— Sahiwal

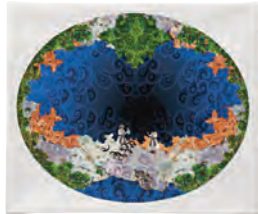
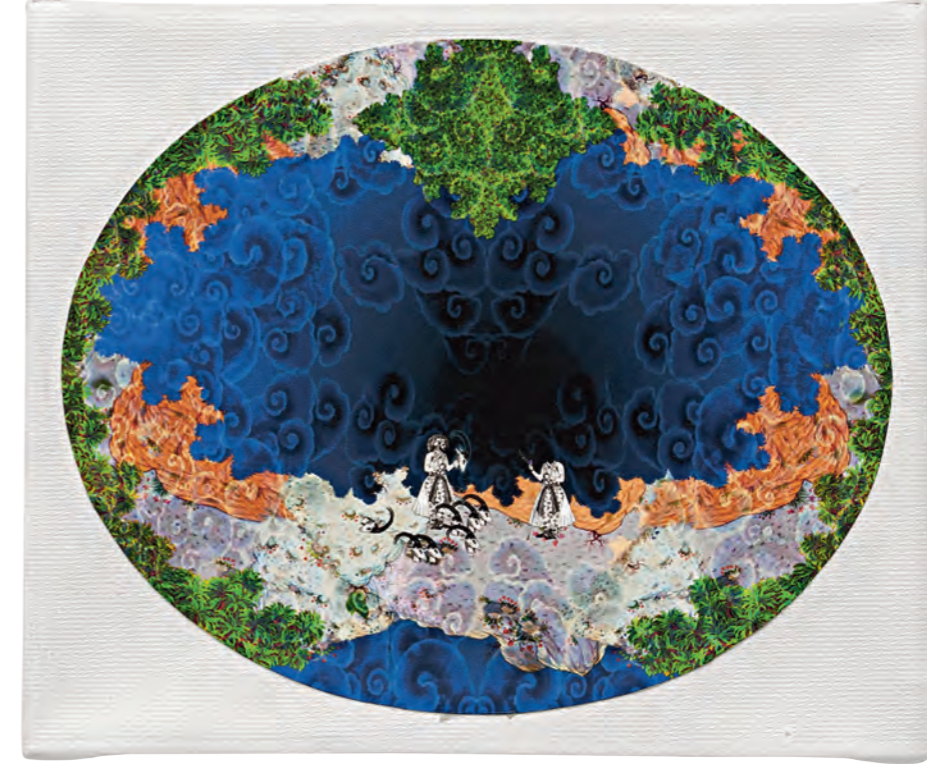
Atif Khan graduated with distinction in 1997 in Fine Arts from the NCA (National College of Arts), Lahore. He received the Commonwealth Arts & Crafts Award in 2007. In 2014-2015, he participated in three museum shows: *Trajectories* at the Sharjah Art Museum in the UAE; *Garden of Ideas* at the inaugural show of the Aga Khan Museum in Toronto, Canada, and *Hybrid II* at the Islamic Museum of Australia in Melbourne, Australia. In 2014, he was commissioned to do a series of large scale works, including a giant site-specific installation for the Aga Khan Museum in Toronto. In 2015, he won the Lahore Biennale Foundation's open call competition and developed a site-specific installation, *City within a city*, at Istanbul Chowk in Lahore. Alongside his artistic practice, Khan is faculty member at the prestigious NCA in Lahore since 2005.

عاطف خان نے ۱۹۹۷ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے گریجویشن کی امتیازی ڈگری حاصل کی۔ انہیں ۲۰۰۷ میں کامن ویلتھ آرٹ اینڈ کرافٹ ایوارڈ سے نوازا گیا۔ ۲۰۱۴-۱۵ میں انہوں نے تین میوزیم شوز میں شمولیت کی جن میں : یو۔اے۔ ای کے شارجہ آرٹ میوزیم میں *Trajectories*، کینیڈا (ٹورنٹو) میں آغا خان میوزیم کی افتتاحی تقریب پر ہونے والا شو "Garden of Ideas"، آسٹریلیا (میلبورن) کے اسلامک میوزیم آف آسٹریلیا میں *Hybrid II* شامل ہیں۔ ۲۰۱۴ میں انہوں نے بڑے پیمانے پر اپنے کام کو تسلیم کرایا جس میں کینیڈا (ٹورنٹو) کے آغا خان میوزیم میں ان کی دپو پیکل تنصیب شامل ہے۔ گزشتہ برس انہوں نے لاہور کے اسٹینبول چوک پر "City within a city" کے نام سے ایک تنصیب لگائی اور لاہور ہائی نیشنل فاؤنڈیشن کی جانب سے منعقد کردہ مقابلہ جیتا۔ فی الوقت وہ بطور آرٹسٹ کام کرنے کے ساتھ ساتھ ۲۰۰۵ سے نیشنل کالج آف آرٹس میں تدریسی فرائض انجام دے رہے ہیں۔

Atif Khan si è laureato con lode in Belle Arti nel 1997 presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore. Nel 2007 ha ricevuto il Commonwealth Arts & Crafts Award. Nel 2014-2015 ha partecipato a tre esposizioni museali: *Trajectories* al Sharjah Art Museum negli Emirati Arabi Uniti; *Garden of Ideas* alla mostra inaugurale dell'Aga Khan Museum di Toronto, Canada, e *Hybrid II* all'Islamic Museum of Australia di Melbourne, Australia. Nel 2014, gli è stata commissionata una serie di opere su larga scala, compresa un'installazione site-specific di grandissime dimensioni per l'Aga Khan Museum di Toronto. Nel 2015, ha vinto la open call della Lahore Biennale Foundation e ha quindi elaborato un'installazione site-specific, *City within a city*, presso l'Istanbul Chowk a Lahore. Accanto alla sua pratica artistica, Khan è professore presso il prestigioso NCA di Lahore dal 2005.

2017 — 10 x 12 cm

۲۰۱۷ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



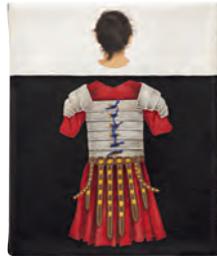
Archival inkjet
print on
Hahnemühle
paper on canvas
X
Stampa da
archivio su carta
Hahnemühle
su tela

ہا نیموہلے کاغذ
پر انک جیٹ
پرینٹ کینوس پہ

1980 – Lahore

Attiya Shaukat received her Bachelor of Fine Arts in 2004. Her creative practice draws heavily from personal tragedy. She weaves her personal struggles into her art, using poignant images such as spines, vertebrae and mechanical parts, to create a dichotomy between the past and present, the organic and the mechanic. She has exhibited her work both nationally and internationally: Canvas Gallery in Karachi; Gandhara-art Space in Karachi; Rohtas 2 Gallery in Lahore; Satrang Gallery in Islamabad; Aicon Gallery in Palo Alto, USA; Jehangir Nicholson Gallery in Mumbai, India; Devi Art Foundation in New Delhi; Frey Norris Gallery in San Francisco, USA; Tokyo Gallery + BTAP in Japan. Her work has been represented at the Hong Kong International Art Fair, China, and Dubai International Art Fair, UAE. Recently UNESCO is promoting culture through the creative sector.

Fifty creative entrepreneurs have been selected from all over Pakistan. Attiya is one of them. She lives and works in Lahore.



۱۹۸۰ — لاہور

عطیہ شوکت نے ۲۰۰۴ میں فائن آرٹس کی ڈگری حاصل کی۔ ان کا کام زیادہ تر ان کے ساتھ پیش آنے والے سانحے پر مبنی ہے۔ وہ بیجان انگیز تصاویر مثلاً ریڑھ کی ہڈی، مہروں، میکانیکی حصوں کو استعمال کر کے ماضی و حال، اساسی و میکانیکی کو منقسم کرتے ہوئے اپنی ذاتی جدوجہد کو آرٹ میں ڈھال دیتی ہیں۔ انہوں نے کینوس گیلری کراچی، کندھارا آرٹ سپیس کراچی، روہتاس ۲ لاہور، ست رنگ آرٹ گیلری اسلام آباد، آئی۔کان گیلری پالو آتلو امریکہ، جہانگیر نکلسن گیلری ممبئی، دیوی آرٹ فاؤنڈیشن نئی دہلی، فیری نورس گیلری سانفرانسسکو امریکہ، ٹوکیو گیلری BTAP جاپان سمیت کئی قومی اور بین الاقوامی گیلریوں میں اپنے کام کی نمائش کر چکی ہیں۔ ان کا کام ہانگ کانگ اور دبئی انٹرنیشنل آرٹ فئیر میں پیش کیا گیا۔ حال ہی میں یونسکو تخلیقی تاجروں کو ملک بھر سے چنا ہے جن میں سے ایک عطیہ شوکت ہیں۔ وہ لاہور میں مقیم ہیں اور اپنی پیشہ ورانہ خدمات انجام دے رہی ہیں۔



1980 – Lahore

Attiya Shaukat ha conseguito il Bachelor of Fine Arts nel 2004. La sua pratica creativa si ispira profondamente alla sua tragedia personale. L'artista tesse le sue difficoltà personali all'interno della sua arte, usando immagini intense come spine, vertebre e componenti meccanici per creare una dicotomia tra il passato e il presente, l'organico e il meccanico. Ha esposto le sue opere sia in patria che all'estero, tra cui: Canvas Gallery a Karachi, Gandhara-art Space a Karachi; Rohtas 2 Gallery a Lahore; Satrang Gallery a Islamabad; Aicon Gallery a Palo Alto, Stati Uniti; Jehangir Nicholson Gallery a Mumbai, India; Devi Art Foundation a Nuova Delhi; Frey Norris Gallery a San Francisco, Stati Uniti; Tokyo Gallery + BTAP in Giappone. Il suo lavoro è stato presentato alla Hong Kong International Art Fair, Cina, e alla Dubai International Art Fair, Emirati Arabi Uniti.

Recentemente, l'UNESCO ha assunto l'impegno di promuovere la cultura attraverso il settore creativo. Cinquanta imprenditori creativi sono stati selezionati in tutto il Pakistan, tra cui Attiya. Vive e lavora a Lahore.

Gold and silver thread, gouache on canvas

X

Filo d'oro e d'argento, gouache su tela

سونے اور چاندی کے دھاگے اور گدھ رنگ کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1978 – Mehrabpur

۱۹۷۸ — مہراب پور

1978 – Mehrabpur

Contemporary artist Ayaz Jokhio, born in Mehrabpur in 1978, uses a mix of imagery from print media, the Internet and popular culture along with his own observations of contemporary Pakistan in his work. He incorporates diverse media and techniques, ensuring he cannot be defined by a single style. A continuous thread throughout his practice is the play of text against images, which he uses to interrogate the definition of art and its role in the contemporary world. Jokhio trained in Painting at the NCA (National College of Arts), Lahore, before starting out on his career as a poet and cartoonist. He has exhibited in solo and group exhibitions across the world: in Japan, Germany, the UK, the USA and Pakistan. Jokhio was the recipient of the Akademie Schloss Solitude Fellowship 2004-2005, awarded by a prestigious foundation in Stuttgart, Germany, which promotes young gifted artists by means of residency fellowships. Jokhio lives and works in Lahore.

ایاز جھوکیو ۱۹۷۸ میں مہراب پور، سندھ میں پیدا ہوئے۔ وہ ایک کنٹمپریری آرٹسٹ ہیں۔ جو اپنے کام میں پرنٹ میڈیا، انٹرنیٹ، مشہور ثقافت اور اپنے ذاتی مشاہدے کی تلخیص سے جدید پاکستان کی منظر کشی کرتے ہیں۔ وہ مختلف ماہیموں اور تکنیکوں کے استعمال کے ذریعے اس بات کو یقینی بناتے ہیں کہ وہ اپنے آپ کو مخصوص طریقے کے کام کے لیے متعارف نہ کروائیں۔ ان کے تمام کام میں ایک مسلسل ربط تصویروں کے خلاف عبارت کا کھیل جو وہ جدید دنیا میں آرٹ کی تعریف اور کردار جاننے کے لیے استعمال کرتے ہیں۔ بطور شاعر اور کارٹونسٹ اپنی پیشہ وارانہ زندگی کا آغاز کرنے سے پہلے انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے پینٹنگ کی تعلیم حاصل کی۔ انہوں نے پاکستان کے علاوہ جاپان، جرمنی، برطانیہ، امریکہ اور دیگر کئی ملکوں میں انفرادی و اجتماعی نمائشوں میں حصہ لیا۔ ۲۰۰۴-۰۵ میں انہیں جرمنی ایک ممتاز ادارے Stuttgart سے Akademie Schloss Solitude Fellowship ایوارڈ سے نوازا گیا جو ریڈیڈینسی فیلو شپ آفر کر کے نوجوان آرٹسٹوں کے فروغ کے لیے کام کرتا ہے۔ ایا ز لاہور میں مقیم ہیں اور آرٹ کی خدمات انجام دے رہے ہیں۔

Nelle sue opere l'artista contemporaneo Ayaz Jokhio, nato a Mehrabpur nel 1978, usa un insieme di immagini tratte dalla stampa, internet e dalla cultura popolare, che unisce alle sue osservazioni sul Pakistan contemporaneo. Fonde diverse tecniche e materiali, in modo da non poter essere definito secondo un unico stile. Un filo rosso che attraversa tutte le sue opere è il gioco tra testo e immagine, che usa per interrogare la definizione dell'arte e il suo ruolo nel mondo contemporaneo. Jhokio ha studiato Pittura all'NCA (National College of Arts) di Lahore prima di iniziare la sua carriera come poeta e disegnatore di fumetti. Ha esposto in occasione di mostre personali e collettive in tutto il mondo: in Giappone, Germania, Regno Unito, Stati Uniti e Pakistan. Jokhio ha ricevuto la borsa di studio Akademie Schloss Solitude nel 2004-2005, assegnata da una prestigiosa fondazione di Stoccarda, Germania, che promuove i giovani artisti di talento attraverso residenze d'artista. Jokhio vive e lavora a Lahore.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1991 – Jeddah, Saudi Arabia

۱۹۹۱ — جدہ، سعودی عرب

1991 – Jeddah, Arabia Saudita

Ayesha Akbar was born in Jeddah, Saudi Arabia, raised in Azad Kashmir, and completed her Bachelor of Fine Arts with distinction from the NCA (National College of Arts) in Lahore in 2015. Throughout her bachelor's degree programme, she majored in Painting and minored in Miniature Painting, Printmaking, Photography and Sculpture. Akbar has been part of various artist in residence programmes, nationally and internationally, including the Avant-Garde & Kitsch residency in Lahore in 2015 and at the Galeri Miz in Istanbul, Turkey, in 2015. Akbar has exhibited her work at renowned art galleries across Pakistan. Currently, she is a Lecturer at the Kinnaird College for Women in Lahore, where she lives.

عائشہ اکبر سعودی عرب کے شہر جدہ میں پیدا ہوئیں۔ انہوں نے آزاد کشمیر میں پرورش پائی اور ۲۰۱۵ میں نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے فائن آرٹس میں امتیازی ڈگری حاصل کی۔ اپنے بیچلز کے دوران انہوں نے پینٹنگز کو بطور میجر اور مٹی ایچر، پرنٹ میکنگ، فوٹوگرافی اور مجسمہ سازی کو بطور مائنر مضامین اختیار کیا۔ وہ قومی اور بین الاقوامی سطح پر کئی آرٹسٹ ریزیڈنسیوں میں حصہ لے چکی ہیں۔ انہوں نے ملک بھر کی ماہ نامہ گیلریوں میں اپنے کام کی نمائش کی۔ وہ لاہور میں مقیم ہیں اور کنیٹرڈ کالج برائے خواتین میں بطور لیکچرار اپنے فرائض انجام دے رہی ہیں۔

Ayesha Akbar è nata a Jeddah, in Arabia Saudita, cresciuta nell'Azad Kashmir, e ha completato con lode il suo Bachelor of Fine Arts presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2015. Durante il corso di laurea, si è specializzata in Pittura e ha inoltre seguito corsi di Miniatura, Incisione, Fotografia e Scultura. Akbar ha partecipato a numerosi programmi di residenza d'artista, in patria e all'estero, compresa la residenza Avant-Garde & Kitsch a Lahore nel 2015 e alla Galeri Miz di Istanbul, Turchia, nel 2015. Ha esposto le sue opere presso note gallerie d'arte in tutto il Pakistan. Attualmente insegna al Kinnaird College for Women di Lahore, dove vive.

Oil and acrylic on canvas

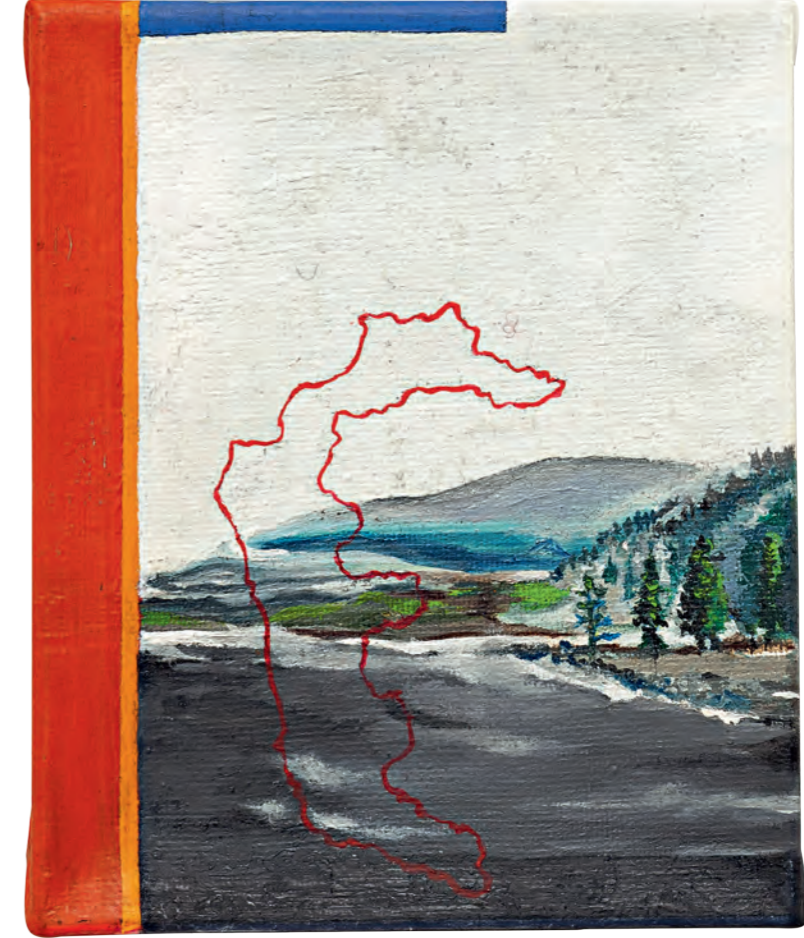
X

Olio e acrilico su tela

آئل پینٹ اور
ایکرلک کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1976 – Peshawar

۱۹۷۶ — پشاور

1976 – Peshawar

Ayesha Durrani graduated in Miniature Painting. Her work explores the modern woman's search for identity, using the dressmaker's mannequin as a metaphor underlining the idea that women are viewed as bodies, to be looked at and used. She has a strong feminine voice and her paintings have a quiet dignity and strength. She has exhibited her work extensively at many international art fairs and exhibitions, including the Slick Art Fair in Paris and the Abu Dhabi Art Fair in 2010. She was a contract artist for Aicon Gallery, New York, from 2007 to 2010. Her work has been sold by renowned auction houses like Bonhams Fine Art Auctioneers & Valuers, London and Dubai, UAE, and Christie's Auctions & Private Sales, New York. Her publications include *Memory, Metaphor, Mutations – Contemporary Art of India and Pakistan; Art and Polemic in Pakistan – Cultural Politics and Tradition in Contemporary Miniature Painting*. She is Lecturer and Permanent Faculty Member at the NCA (National College of Arts) in Lahore since 2007.

مینی ایچر پینٹنگ میں ڈگری حاصل کرنے والی عائشہ ڈرانی کے کام کا خلاصہ دور جدید کی عورت کی اپنی شناخت کے لیے تلاش ہے۔ وہ لباس تیار کرنے والے پتلے mannequin کو بطور استعارہ استعمال کرتے ہوئے، عورت کو دیکھنے اور استعمال کرنے والی چیز، کی معاشرتی سوچ کی عکاسی کرتی ہیں۔ ان کی پینٹنگز میں مخصوص وقار اور قوت ہے جو ان کی feminist سوچ کو آواز فراہم کرتی ہے۔ انہوں نے اپنے کام کی بڑے پیمانے پر بین الاقوامی سطح میں نمائش کی جس میں ۲۰۱۰ میں منعقد ہونے والے، دی سلک آرٹ فڈین، پیرس اور ابوظہبی آرٹ فڈینر شامل ہیں۔ ۲۰۰۷ سے ۲۰۱۰ کے دوران وہ آئی۔کان گیلری نیویارک سے بطور کنٹریکٹ آرٹسٹ منسلک رہیں۔ ان کا کام کئی نامور نیلام گھروں سے فروخت ہوا جن میں لندن میں Bonhams، دبئی اور نیویارک میں Christie's شامل ہیں۔ ان کی تصانیف میں میمری، میٹافور اور میوٹیشن شامل ہیں۔ وہ ۲۰۰۷ سے نیشنل کالج آف آرٹس میں بطور لیکچرار اپنے فرائض انجام دے رہی ہیں۔

Ayesha Durrani si è laureata in Miniatura. La sua opera esplora la ricerca d'identità della donna moderna, usando il manichino della sarta come metafora per esprimere l'idea che le donne siano viste come corpi, da guardare e usare. Ha una forte voce femminile e i suoi dipinti hanno una pacata dignità e forza. Ha esposto spesso le sue opere in numerose fiere d'arte ed esposizioni internazionali, compresa la Slick Art Fair di Parigi e l'Abu Dhabi Art Fair nel 2010. È stata artista a contratto per la Aicon Gallery, New York, dal 2007 al 2010. Le sue opere sono state battute da rinomate case d'asta come la Bonhams Fine Art Auctioneers & Valuers, Londra e Dubai, Emirati Arabi Uniti, e la Christie's Auctions & Private Sales, New York. Le sue pubblicazioni comprendono *Memory, Metaphor, Mutations – Contemporary Art of India and Pakistan; Art and Polemic in Pakistan – Cultural Politics and Tradition in Contemporary Miniature Painting*. È insegnante e membro di facoltà dell'NCA (National College of Arts) di Lahore dal 2007.

Acrylic and gold leaf on canvas

X

Acrilico e foglia d'oro su tela



ایکرلک اور گولڈ لیف کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



Ayesha Jatoi	عائشہ جتوئی	
<p>1976 – Lahore</p> <p>Ayesha Jatoi trained as miniature painter and photographer at the NCA (National College of Arts) in Lahore. Her practice primarily explores the traditional manuscripts' symbiotic relationship between image and text and the spatial division of these "illuminated pages." In Jatoi's work, text often frees itself completely from the image. While being immersed in local ancient aesthetics of iconography, she simultaneously questions the relevance of traditional modes of constructing images today. The result is a practice which takes on hybrid forms.</p>	<p>۱۹۷۶ — لاہور</p> <p>عائشہ جتوئی نے نیشنل کالج آف آرٹس سے مینی ایچر پینٹنگ اور فوٹوگرافی سیکھی۔ ان کا کام بنیادی طور پر تصویر اور عبارت اور ان 'روشن صفحات' کی مقامی تقسیم پر روایتی دستاویزات کے معاشی تعلق کو دریافت کرنا ہے۔ ان کے کام میں عبارت اکثر خود کو آزاد کرتی محسوس ہوتی ہے۔ پیکرنگاری کے قدیم مقامی ذوق میں غرق ہوتے ہوئے وہ بیک وقت عکس سازی کے روایتی طریقوں کی مطابقت پر سوال کرتی ہیں جس کے نتیجے میں مختلف العناصر بیت ظاہر ہوتی ہے۔</p>	<p>1976 – Lahore</p> <p>Ayesha Jatoi ha studiato come miniaturista e fotografa presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore. La sua pratica artistica esplora principalmente la relazione simbiotica dei manoscritti tradizionali tra immagine e testo e la divisione spaziale di queste "pagine illuminate". Nell'opera di Jatoi, il testo spesso si libera completamente dall'immagine. Pur immersa nell'antica estetica dell'iconografia locale, si interroga allo stesso tempo sull'importanza odierna delle modalità tradizionali di costruzione delle immagini. Il risultato è una creazione artistica che assume forme ibride.</p>
		<p>Ink stamp on canvas</p> <p>×</p> <p>Timbro a inchiostro su tela</p> <p>سیاچی والی سٹیمپ کینوس پہ</p>

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



Ayesha Rumi

1991 – Lahore

Born in Lahore, Ayesha Rumi is an interdisciplinary artist, working primarily with printmaking, photo developing, installation and sculpture. She has exhibited her works nationally and internationally. Her exhibitions include *About Time*, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2015; *Art for Peace*, Gallery Foundation, Lahore, 2015; and *Reflections*, POMIS (Port Moresby International School), Papua New Guinea, 2010. In her recent works, she has tried to create a dialogue between the ephemeral and the eternal: the images she creates suffer their own deaths, but manage to survive within their own lives, without her intervention. From their creation to their end, they are in a constant interaction with their surrounding elements and the influence of that is clearly visible through their transformation. She currently lives and works in Lahore.



عائشہ رومی

۱۹۹۱ — لاہور

وہ لاہور میں پیدا ہونے والی ایک بین الکیلیاتی آرٹسٹ ہیں جن کا کام بنیادی طور پر پرنٹ میکنگ، فوٹو ڈویلپنگ، انسٹالیشن اور مجسمہ سازی پر مشتمل ہے۔ انہوں نے قومی اور بین الاقوامی سطح پر کئی جگہ پر اپنے کام کی نمائش کی۔ انہوں نے ۲۰۱۵ء میں الحمراء آرٹ کونسل میں *About Time*، ۲۰۱۵ء میں میڈیا فاؤنڈیشن لاہور میں آرٹ فار پیس اور ۲۰۱۰ء میں POMIS (Port Moresby International School)، Papua New Guinea میں ریفلکشنز میں شرکت کی، وہ لاہور میں مقیم ہیں اور اپنے حالیہ کام میں انہوں نے ابدی وعارضی کے درمیان مکالمے کو بہت احسن طریقے سے پیش کیا ہے۔ جس میں ان کے تخلیق کردہ عکس اپنی موت کی تکلیف سے دوچار ہیں اور ان کی مداخلت کے بغیر خودمختارانہ طور پر اپنی زندگی میں رہنے کے لئے کوشاں ہیں۔ ان کے نقطہء تخلیق سے تحلیل تک وہ اپنے اردگرد کے مناظر سے مسلسل رابطے میں ہیں جس کا اثر ان کے ارتقاء پر صاف دکھائی دیتا ہے۔



1991 – Lahore

Nata a Lahore, Ayesha Rumi è un'artista interdisciplinare e si occupa prevalentemente di incisioni, sviluppo di fotografie, installazioni e scultura. Ha esposto le sue opere in patria e all'estero. Le sue esposizioni comprendono *About Time*, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2015; *Art for Peace*, Gallery Foundation, Lahore, 2015; *Reflections*, POMIS (Port Moresby International School), Papua Nuova Guinea, 2010. Nelle sue opere più recenti ha cercato di creare un dialogo tra ciò che è effimero e ciò che è eterno: le immagini che crea subiscono la morte, ma allo stesso tempo riescono a sopravvivere all'interno delle loro vite, senza il suo intervento. Dalla loro creazione fino alla loro fine sono in costante interazione con gli elementi circostanti e l'influenza di questo scambio è chiaramente visibile nella loro trasformazione. Attualmente vive e lavora a Lahore.

Silver nitrate
and citrate
on canvas

X

Nitrato
e citrato
d'argento
su tela

سلور نائٹریٹ
اور سائٹریٹ
کینوس پہ

Illusion of Reality

2016 – 12 x 10 cm



حقیقت کا برم

Illusione di realtà

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر

1977 – Karachi

۱۹۷۷ — کراچی

Shariff is a Pakistani visual artist and art teacher. Her work relies on personal symbolism, merging surrealism with realism. Shariff takes objects out of their context and suspends them in unfamiliar settings. She uses oil and tempera for miniaturistic detail and translucent effects. She has exhibited mainly in Pakistan and America, while continuing her teaching practice. In addition to shows like *Effects of 9/11 on the South Asian Diaspora*, Boston Sculptors Gallery, Boston, USA, 2007, and *Cultural Passages: Identity made Visible*, Creative Arts Workshop, New Haven, USA, 2007, her work has been showcased by universities including Yale and Columbia in the USA. She has been invited as a speaker and juror by various art institutes and has had the honour of being the guest speaker at a Master's Tea, Yale University. She is currently working on her third solo show in Karachi.

عائشہ شریف پاکستان کی ماہیہ ناز ویوئل آرٹسٹ اور معلم ہیں۔ ان کا کام لاشعوریت اور حقیقت پسندی کو ملاتے ہوئے ذاتی رمزیت پر انحصار کرتا ہے۔ وہ متن کے باہر سے موضعات چنتی ہیں اور انہیں ایک نامانوس ترتیب میں معلق کر دیتی ہیں۔ منی ایچر میں نفاست اور شفاف تاثر کے لئے آئل اور ٹیمپرا کا استعمال کرتی ہیں۔ تدریس کے فرائض انجام دینے کے ساتھ ساتھ وہ پاکستان اور امریکہ میں اپنے کام کی کئی نمائشیں کر چکی ہیں۔ انہوں نے کئی شوز مثلاً بوسٹن سکولپچر گیلری امریکہ میں ۱۱/۹ اور جنوبی ایشیاء کے تارکین وطن پر اس کے اثرات، کرڈیٹو آرٹ ورکشاپ، نیو ہیون، امریکہ میں شامل ہیں۔

1977 – Karachi

Shariff è un'artista visiva e insegnante d'arte pakistana. La sua opera si fonda sul simbolismo personale e unisce surrealismo e realismo. Shariff estrae gli oggetti dal loro contesto e li sospende in contesti inusuali. Usa olio e tempera per realizzare dettagli miniaturistici ed effetti traslucidi. Ha esposto principalmente in Pakistan e in America, continuando al contempo a insegnare. Oltre che a esposizioni come *Effects of 9/11 on the South Asian Diaspora*, Boston Sculptors Gallery, Boston, Stati Uniti, 2007, e *Cultural Passages: Identity made Visible*, Creative Arts Workshop, New Haven, Stati Uniti, 2007, le sue opere sono state esposte anche da diverse università, comprese la Yale e la Columbia negli Stati Uniti. È stata invitata come relatrice e membro di giuria da diversi istituti d'arte e ha avuto l'onore di essere relatore a un Master's Tea presso la Yale University. Attualmente sta lavorando alla sua terza personale a Karachi.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پیڈٹ
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1986 – Lahore

۱۹۸۶ — لاہور

1986 – Lahore

Zulfiqar graduated from the Chelsea College of Arts, London, in 2014. She spent her early years in a village, later moved to a town and then to a metropolitan city. Her life has been full of contrasts: from radio to the big screen of cinemas, from no transport to the underground transport system. She started translating into art this continuous element of shock. Her early work takes a critical view of the relationship between man's ongoing developments and their effects on nature, and how this has been affecting the mechanisms behind the construction of individual and collective memory. Zulfiqar's works have been shown in solo and group exhibitions since 2009. She lives and works in Lahore. She is currently working as Assistant Professor at the NCA (National College of Arts) in Lahore.

عائشہ ذوالفقار نے ۲۰۱۴ میں Chelsea کالج آف آرٹ لندن سے گریجویشن کیا۔ انہوں نے اپنی ابتدائی زندگی ایک گاؤں میں گزاری۔ بعد میں وہ ایک قصبے اور پھر ایک بڑے شہر میں منتقل ہو گئیں۔ ان کی زندگی ریڈیو سے سینما گھر کی بڑی سکرین اور ذراآمدورفت کی عدم دستیابی سے میٹرو ٹرانسپورٹ تک یکسر تبدیل ہوگئی۔ اس مسلسل تصادم کے عنصر کو انہوں نے اپنی آرٹ میں بدلنا شروع کر دیا۔ ان کا ابتدائی کام انسان کی مسلسل ترقی اور فطرت پر اس کے اثرات پر تنقیدی جائزہ تھا کہ کس طرح یہ صورتحال انفرادی و اجتماعی یادداشت کی تعمیر کے عمل پر اثرانداز ہوتی ہے۔ ۲۰۰۹ سے اب تک ان کا کام کئی انفرادی و اجتماعی شوز کا حصہ بن چکا ہے، وہ لاہور میں مقیم ہیں اور نیشنل کالج آف آرٹس میں بطور اسسٹنٹ پروفیسر اپنی خدمات انجام دے رہی ہیں۔

Zulfiqar si è laureata presso il Chelsea College of Arts, Londra, nel 2014. Ha trascorso i suoi primi anni in un villaggio, per poi trasferirsi in una città e infine in una metropoli. La sua vita è stata piena di contrasti: dalla radio ai grandi schermi del cinema, dall'assenza di trasporti alla metropolitana. Ha quindi iniziato a tradurre in arte questo continuo elemento di sorpresa. Le sue prime opere assumono uno sguardo critico sulla relazione tra i continui progressi dell'uomo e i loro effetti sulla natura, e su come questo abbia inciso sui meccanismi che stanno dietro la costruzione della memoria individuale e collettiva. Le opere di Zulfiqar sono state esposte in occasione di personali e collettive dal 2009. Vive e lavora a Lahore. È attualmente Assistant Professor presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore.

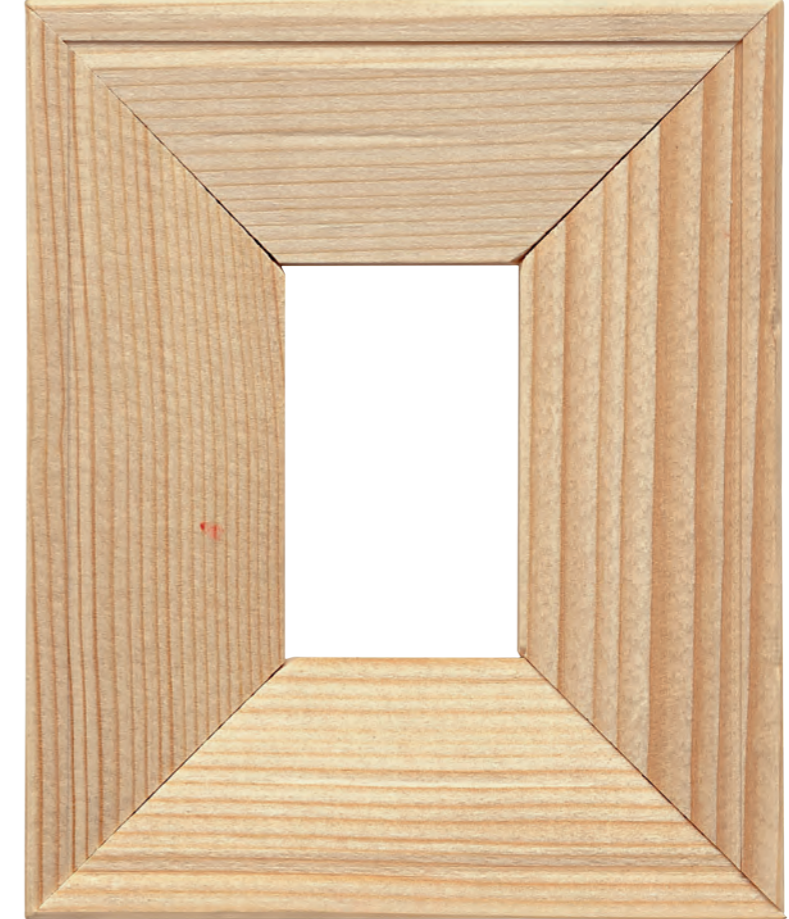
Wood
on frame
×
Cornice
di legno

لکڑی کا فریم



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1982 – Lahore

۱۹۸۲ — لاہور

1982 – Lahore

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر

Bahrera Basit graduated in 2004 in Printmaking from the NCA (National College of Arts) in Lahore. Since then she has worked as teacher in various educational institutions, including the NCA, and has exhibited her works in different galleries. She has recently completed a Master in Visual Art at the NCA. Her early work revolves around different printmaking techniques, while now she is working with different digital media like video art, photography and digital prints. Through her work, she comments on the nature of growth and identity in a world where issues such as globalization and consumerism have changed the way we live and interpret our surroundings. Using scale and repetition as a motif, she focuses on cityscapes that are devoid of human presence by photographing and manipulating the modern spaces we live and work in. She comments on the monotony and isolation of our existence in an urban city.

۲۰۰۴ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے پرنٹ میکر کی ڈگری حاصل کرنے کے بعد انہوں نے NCA سمیت کئی اداروں میں تدریس کے فرائض انجام دینے کے ساتھ کئی گیلریوں میں اپنے کام کی نمائش کی۔ انہوں نے حال ہی میں NCA سے ویوئل آرٹس میں ماسٹرز کیا ہے۔ ان کا سابقہ کام پرنٹ میکنگ کے مختلف طریقوں کے گرد گھومتا تھا مگر اب وہ مختلف ڈیجیٹل میڈیم مثلاً ویڈیو آرٹ، فوٹوگرافی اور ڈیجیٹل پرنٹوں پر کام کر رہی ہیں۔ اپنے کام کے ذریعے وہ اس امر کی نشاندہی کرتی ہیں کہ کس طرح گلوبلائزیشن اور صارفیت نے ہمارے رہن سہن اور گردونواح کے متعلق انسانی سوچ اور دنیا میں شناخت اور ترقی کے طریقوں کو یکسر بدل دیا ہے۔ وہ پیمانے اور تکرار کو مدعا بناتے ہوئے انسانیت سے عاری ہمارے شہروں کی جانب توجہ دلاتی ہیں۔ ہمارے کام اور رہن سہن کے جدید طریقوں کو استعمال کرتے ہوئے وہ شہری زندگی میں انسانی وجود کی یکسانیت اور تنہائی کی نشاندہی کرتی ہیں۔

Bahrera Basit si è laureata in Incisione presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2004. Da allora ha lavorato come insegnante d'arte presso diversi istituti, compreso l'NCA, e ha esposto le sue opere presso numerose gallerie. Ha recentemente completato un Master in Arti Visive presso l'NCA. Le sue prime opere utilizzano diverse tecniche di incisione. Oggi, invece, lavora con diversi media digitali, come l'arte video, la fotografia e le stampe digitali. Con le sue creazioni commenta la natura della crescita e dell'identità in un mondo in cui problemi come la globalizzazione e il consumismo hanno cambiato il modo in cui interpretiamo il mondo intorno a noi. Usando scala e ripetizione come motivo, si concentra sui paesaggi urbani privi di presenza umana, fotografando e manipolando gli spazi moderni in cui viviamo e lavoriamo. Esprime la monotonia e l'isolamento della nostra esistenza in un contesto urbano.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ





Bin Qulander	بن قلندر	
1980 – Lahore	۱۹۸۰ — لاہور	1980 – Lahore
<p>Bin Qulander, a versatile calligrapher-artist, was born in Lahore. He obtained a Bachelor of Fine Arts in Miniature Painting in Lahore in 2009. In his calligrapher-art he uses strong colours and puts an emphasis on design, which combines geometry with bold swirls of shapes. With a miniaturist's attention to detail, he builds his work in layers using acrylic, silver leaf and mixed media. The final effect is that the creatively interpreted Arabic or Urdu scripts acquire rich abstract forms. Bin Qulander is working on his first animation, a natural extension of his interest in layering. He started by working on a miniature painting and decided to scan each change in Photoshop, so as to document the metamorphosis of the work. Bin Qulander has had five solo shows, including in Lahore, Karachi, the UAE, and has participated in several group exhibitions in Pakistan, the UAE, the USA, Oman and Malaysia. He has also conducted six workshops in Pakistan, the UAE, Oman, the UK and the USA.</p>	<p>بن قلندر لاہور میں پیدا ہوئے والے متغیر خطاط ہیں۔ انہوں نے ۲۰۰۹ میں لاہور سے مینی ایچر پینٹنگ میں ماسٹرز کی ڈگری حاصل کی۔ اپنی خطاطی میں نمایاں رنگ استعمال کرتے ہوئے وہ ڈیزائن پر خصوصی توجہ دیتے اور شکلوں کے بے باک بھنور کو یکجا کرتے ہیں۔ مینی ایچر سٹ کی طرح نفاست پر توجہ دینے کے ساتھ وہ ایگر پلک، سلور لیف اور مکس مادیوں کا استعمال کرتے ہوئے تہوں میں اپنا کام کرتے ہیں۔ تصوراتی بیت کے استعمال کے نتیجے میں ایسا تاثر ابھرتا ہے جو عربی اور اردو کے الفاظ کی نئی تفسیر پیش کرتا ہے۔ وہ تہہ در تہہ کام کے اپنے جنون کی توسیع کرتے ہوئے اپنی پہلی animation پر کام کر رہے ہیں۔ انہوں نے مینی ایچر پینٹنگ کے دوران اپنے کام کی ہر لمحہ تبدیل ہوتی صورت کو لمحہ بہ لمحہ فوٹو شاپ میں محفوظ کیا۔ وہ لاہور، کراچی، اور یو اے ای سمیت پانچ انفرادی شوز کر چکے ہیں۔ انہوں نے اجتماعی سطح پر پاکستان، امریکہ، امان، ملائیشیا اور یو۔ اے۔ ای میں کئی نمائشوں میں شرکت کی۔ انہوں نے پاکستان، امان، یو۔ اے۔ اور امریکہ سمیت کئی ملکوں میں ۶ ورکشاپس کا انعقاد کیا۔</p>	<p>Bin Qulander, versatile artista calligrafico, è nato a Lahore. Ha conseguito il Bachelor of Fine Arts in Miniatura a Lahore nel 2009. Nella sua arte calligrafica usa colori forti e mette l'enfasi sul design, che unisce geometria e arditi arzigogoli di forme. Con l'attenzione al dettaglio tipica del miniaturista, costruisce la sua opera a strati, usando acrilico, foglia d'argento e tecniche miste. L'effetto finale fa sì che la scrittura araba o urdu creativamente interpretata acquisisca ricche forme astratte. Bin Qulander sta lavorando alla sua prima animazione, estensione naturale del suo interesse per il lavoro che si articola in fasi e strati diversi. Ha iniziato con la miniatura, scansionando poi ogni modifica in Photoshop, così da documentare la metamorfosi del lavoro. Bin Qulander ha esposto in occasione di cinque personali, a Lahore, Karachi, negli Emirati Arabi Uniti, e ha partecipato a diverse collettive in Pakistan, Emirati Arabi Uniti, Stati Uniti, Oman e Malesia. Ha inoltre tenuto sei workshop in Pakistan, Emirati Arabi Uniti, Oman, Regno Unito e Stati Uniti.</p>
		<p>آئل کینوس پہ</p> <p>Oil on canvas</p> <p>×</p> <p>Olio su tela</p>

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



Buland Iqbal	بلند اقبال	
1983 – Lahore	۱۹۸۳ — لاہور	1983 – Lahore
<p>Buland Iqbal graduated from the University College of Arts and Design, University of the Punjab, Lahore, 2012, with a major in Sculpture. He recently completed his Master (Honours Degree) in Visual Arts at the NCA (National College of Arts) in Lahore. His interest in portraits and the human figure led him to explore various media of visual arts, such as drawing, painting, photography, printmaking and sculpture. He currently lives and works in Lahore.</p>	<p>انہوں نے ۲۰۱۲ میں پنجاب یونیورسٹی کے کالج آف آرٹ اینڈ ڈیزائن سے مجسمہ سازی میں گریجویشن کیا۔ حال ہی میں انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے ویوئل آرٹس میں ماسٹرز کیا۔ ان کا خلاصہ ویوئل آرٹس کے مختلف ماہیموں مثلاً ڈرائنگ، پینٹنگ، فوٹوگرافی، پرنٹ میکنگ اور مجسمہ سازی کا استعمال کرتے ہوئے انسانی خدوخال کی تصاویر بنانا ہے۔ وہ لاہور میں مقیم ہیں اور فن کے لیے خدمات انجام دے رہے ہیں۔</p>	<p>Buland Iqbal si è laureato presso l'University College of Arts and Design, University of the Punjab, Lahore, nel 2012, specializzandosi in Scultura. Ha recentemente completato il Master (Honours Degree) in Arti Visive all'NCA (National College of Arts) di Lahore. Il suo interesse per i ritratti e la figura umana lo ha portato a esplorare diverse tecniche delle arti visive, quali il disegno, la pittura, la fotografia, l'incisione e la scultura. Attualmente vive e lavora a Lahore.</p>
		<p>Acrylic on canvas</p> <p>×</p> <p>Acrilico su tela</p> <p>ایکرلک کینوس پہ</p>

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1984 – Lahore

۱۹۸۴ — لاہور

1984 – Lahore

Donia Kaiser was born in Lahore and in 2011 graduated from the NCA (National College of Arts) in Lahore with distinction in Miniature Painting. Since then, she has been exhibiting her work both locally and internationally. Her first exhibition was a group show at the Canvas Gallery, Karachi, 2011. She has also had two solo shows at the Chawkandi Art Gallery, Karachi, 2013 and 2014, and another solo at the Galerie Steph, Singapore, 2014. She was selected twice for SPOT ART, an art festival held annually at ARTrium@MCI in Singapore. Her work was also shown at a private exhibition held at Deutsche Bank, Singapore. Donia Kaiser lives and works in Lahore.

وہ لاہور میں پیدا ہوئیں اور ۲۰۱۱ میں نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے مینی ایچر پینٹنگ کی امتیازی ڈگری حاصل کی۔ اس وقت سے وہ قومی اور بین الاقوامی سطح پر اپنے کام کی نمائشوں میں مشغول ہیں۔ ۲۰۱۱ میں ان کی پہلی نمائش کینوس گیلری کراچی کے ایک اجتماعی شو میں ہوئی۔ ۲۰۱۳ اور ۲۰۱۴ میں انہوں نے چوکندی آرٹ میں دو انفرادی شوز کا اہتمام کیا۔ ۲۰۱۴ میں انہوں نے Steph گیلری ، سنگاپور میں اپنے کام کی انفرادی نمائش کی۔ ARTrium@MCI سنگاپور میں ہونے والے سالانہ آرٹ جیوری فیسٹول سپاٹ آرٹ کے لیے وہ دو دفعہ نامزد ہو چکی ہیں۔ سنگاپور کے Deutsche Bank میں ان کے کام کی ایک انفرادی نمائش بھی ہوئی۔ وہ لاہور میں رہائش پذیر ہیں اور فن کی خدمت میں کوشاں ہیں۔

Donia Kaiser è nata a Lahore e nel 2011 si è laureata con lode in Miniatura presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore. Da allora, ha esposto le sue opere in patria e all'estero. La sua prima esposizione è stata una collettiva alla Canvas Gallery, Karachi, 2011. Ha inoltre tenuto due personali alla Chawkandi Art Gallery, Karachi, 2013 e 2014, e un'altra alla Galerie Steph, Singapore, 2014. È stata selezionata due volte per SPOT ART, un festival d'arte che si tiene ogni anno alla galleria ARTrium@MCI a Singapore. Le sue opere sono state esposte anche in occasione di una mostra privata presso Deutsche Bank, Singapore. Donia Kaiser vive e lavora a Lahore.

Oil and mud
on canvas

X

Olio e fango
su telaآئل اور موڈ
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی میٹر



Dua Abbas

1987 – Lahore

Dua Abbas is a visual artist and writer based in Lahore. She graduated from the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2010 with a distinction in Painting, and won the Shakir Ali Award and the Sir Percy Brown Prize for excellence in Fine Arts and History of Art. Her practice, which is greatly informed by her interest in world literature and folklore, addresses – through historical and mythological reinvention – the lack and overwriting of the feminine in her culture. Abbas has exhibited across Pakistan and internationally. Her exhibitions include *Elegies, Effigies*, Taseer Art Gallery, Lahore; *The Glowing Embers Within*, Satrang Gallery, Islamabad; *Choreographed Encounters*, IVS Gallery, Karachi; *Pakistan Art Today, Art Junction*, The LaLIT, New Delhi; and *New Visions*, Mussawir Art Gallery, Dubai, UAE. Abbas writes on art and culture for *ArtNow*, Pakistan's first online contemporary art magazine, *The Friday Times* and *Libas International* and has taught Drawing, Painting, and Art Theory at the NCA in Lahore.

**دعا عباس**

۱۹۸۷ — لاہور

دعا عباس لاہور سے تعلق رکھنے والی ایک مصنف اور ویوئل آرٹسٹ ہیں۔ انہوں نے ۲۰۱۰ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے شاکر علی ایوارڈ، فائن آرٹ میں ایکسلنس کے لیے Sir Percy Brown Prize اور پینٹنگ کی ڈگری امتیاز کے ساتھ حاصل کی۔ ان کا کام زیادہ تر دنیاوی ادب اور لوک داستانوں سے متاثر ہے جو ان کے معاشرے میں بڑھتی اور گھٹتی خواتین کے حقوق کی سوچ کے تاریخی و افسانوی اختراع کو بیان کرتا ہے۔ انہوں نے قومی اور بین الاقوامی سطح پر اپنے کام کی نمائش کی۔ ان کی نمائشوں میں تاثیر آرٹ گیلری لاہور، *Elegies, Effigies*، ست رنگ آرٹ گیلری اسلام آباد، *The Glowing Embers Within*، ای۔وی۔ایس۔ گیلری کراچی، *Choreographed Encounters*، آرٹ جنکشن نئی دہلی میں پاکستان آرٹ ٹوڈے، مصوری آرٹ گیلری دبئی میں نیو ورژن شامل ہیں۔ وہ کئی جریدوں پاکستان رائٹ ناؤ، فرائڈے ٹائمز، لباس انٹرنیشنل میں فن اور ثقافت کے موضوعات پر لکھتی ہیں۔ وہ NCA میں ڈرائنگ، پینٹنگ اور آرٹ تھیوری کی استاد بھی ہیں۔



1987 – Lahore

Dua Abbas è un'artista visiva e scrittrice con sede a Lahore. Si è laureata con lode presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, specializzandosi in Pittura, e ha vinto lo Shakir Ali Award e il Sir Percy Brown Prize per l'eccellenza nelle Belle Arti e nella Storia dell'Arte. La sua pratica artistica, ampiamente influenzata dal suo interesse per la letteratura e il folklore mondiale, affronta l'assenza e la sovrascrittura del femminile nella sua cultura tramite la reinvenzione storica e mitologica. Abbas ha esposto in tutto il Pakistan e all'estero. Le sue esposizioni comprendono *Elegies, Effigies*, Taseer Art Gallery, Lahore; *The Glowing Embers Within*, Satrang Gallery, Islamabad; *Choreographed Encounters*, IVS Gallery, Karachi; *Pakistan Art Today, Art Junction*, The LaLIT, Nuova Delhi; e *New Visions*, Mussawir Art Gallery, Dubai, Emirati Arabi Uniti. Abbas scrive di arte e cultura per *ArtNow*, la prima rivista online d'arte contemporanea pakistana, *The Friday Times* e *Libas International* e ha insegnato Disegno, Pittura e Teoria dell'Arte all'NCA di Lahore.

Colored pencil
and pastel
on canvas



Matite e
pastelli colorati
su tela

رنگ والی پینسل
اور پیسٹل
کینوس پہ

Ember Portrait

2016 – 10 x 12 cm

**عمبر پورٹریٹ****Ritratto di Ember**

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر

1989 – Lahore

۱۹۹۲ — لاہور

1989 – Lahore

Ehsan Javed completed his Bachelor of Fine Arts at the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2016. In 2016, he participated in Climate Change & Art: A Practitioner's Retreat, an art residency in Swat. In the same year his work was selected for the India Art Award. Javed's work is about the idea of cropping information in such a way that it generates an unintended and new meaning. As a resident artist at Studio RM in Lahore, Javed teaches Drawing to its students. Javed has been exhibiting his work in various shows nationally and internationally. He lives and works in Lahore.

احسان جاوید نے ۲۰۱۶ میں نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے بیچلر آف فائن آرٹس کی ڈگری حاصل کی۔ ۲۰۱۶ میں ہی انہوں نے "کلائمٹ چینج اینڈ آرٹ" آپریکٹیشن ریٹریٹ کے نام سے آرٹ ریزیڈنسی سوات میں شرکت کی اور اسی سال ان کا کام انڈیا آرٹ ایوارڈ کے لیے منتخب کیا گیا۔ جاوید کے کام کے پیچھے معلومات کو اس طرح سے متعارف کروانے کی کاوش کارفرما ہے کہ اس سے غیر ارادی طور پر نئے معنی کی تخلیق جنم لیتی ہے۔ اسٹوڈیو آر۔ ایم کے ریزیڈنٹ آرٹسٹ کی حیثیت سے جاوید اسٹوڈیو کے طالب علموں کو ڈرائنگ سکھاتے ہیں۔ جاوید لاہور میں رہائش پذیر ہیں اور یہاں سے ہی اپنی خدمات انجام دے رہے ہیں۔ ان کا کام قومی اور بین الاقوامی سطح پر متعدد نمائشوں میں دکھایا گیا ہے۔

Ehsan Javed ha completato il suo Bachelor of Fine Arts presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2016. Sempre nel 2016 ha partecipato a Climate Change & Art: A Practitioner's Retreat, una residenza artistica a Swat. Lo stesso anno la sua opera è stata selezionata per l'India Art Award. L'opera di Javed esplora come selezionare le informazioni in modo che generino un significato nuovo e imprevisto. Come artista in residenza presso lo Studio RM a Lahore, Javed insegna Disegno ai suoi studenti. Ha esposto le sue opere in diverse esposizioni in patria e all'estero. Vive e lavora a Lahore.

Collage
on canvas

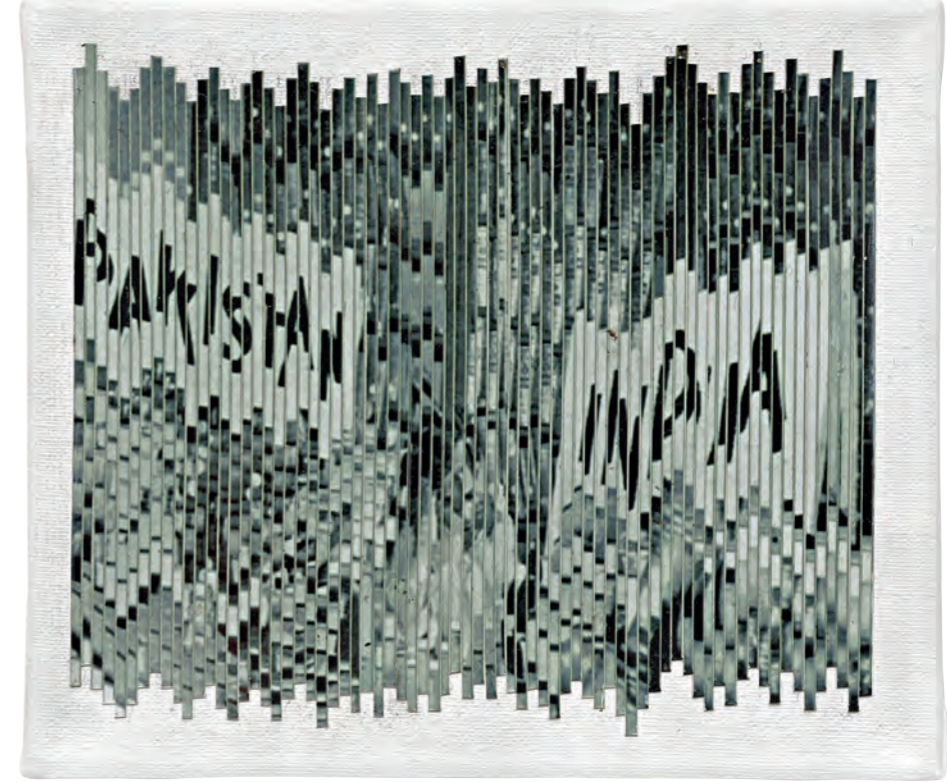
X

Collage
su tela

کینوس پہ کولاج

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1989 – Larkana

۱۹۸۹ — لاڑکانہ

Before enrolling in the NCA (National College of Arts), Memon worked as a sign board painter at Ustad Nazeer Samoo's workshop in Larkana. Ehsan Memon then graduated with distinction from the NCA in Lahore. He participated in the Vasl Artists' Association residency, Karachi, in 2016. He received the Young Artist award from the Alhamra Art Gallery, Lahore, in 2015 and won the 2nd prize on the first death anniversary of Benazir Bhutto from the Mehran Arts Council, Larkana, in 2008. He has exhibited his work at various shows in Pakistan and has also done many commissioned works. He lives and works in Lahore.

نیشنل کالج آف آرٹس میں داخلہ لینے سے قبل وہ لاڑکانہ میں "استاد نذیر سمو" کی ورکشاپ پر بطور سائن بورڈ پینٹر کام کرتے تھے۔ انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس سے فائن آرٹس کی امتیازی ڈگری حاصل کی۔ ۲۰۱۶ میں انہوں نے کراچی میں وصل ریڈیڈنسی میں شرکت کی۔ ۲۰۱۵ میں الحمراء آرٹ کونسل میں انہوں نے نوجوان آرٹسٹ کا ایوارڈ حاصل کیا اور ۲۰۰۸ میں بے نظیر بھٹو کی پہلی برسی کے موقع پر لاڑکانہ کے مہران آرٹ کونسل کی جانب سے بھی ایوارڈ حاصل کیا۔ وہ ملک بھر میں کئی نمائشیں اور کئی سند یاب کام سر انجام دے چکے ہیں وہ لاہور میں مقیم ہیں اور آرٹ کی خدمت میں کاشاں ہیں۔

1989 – Larkana

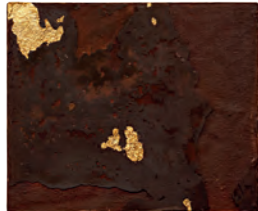
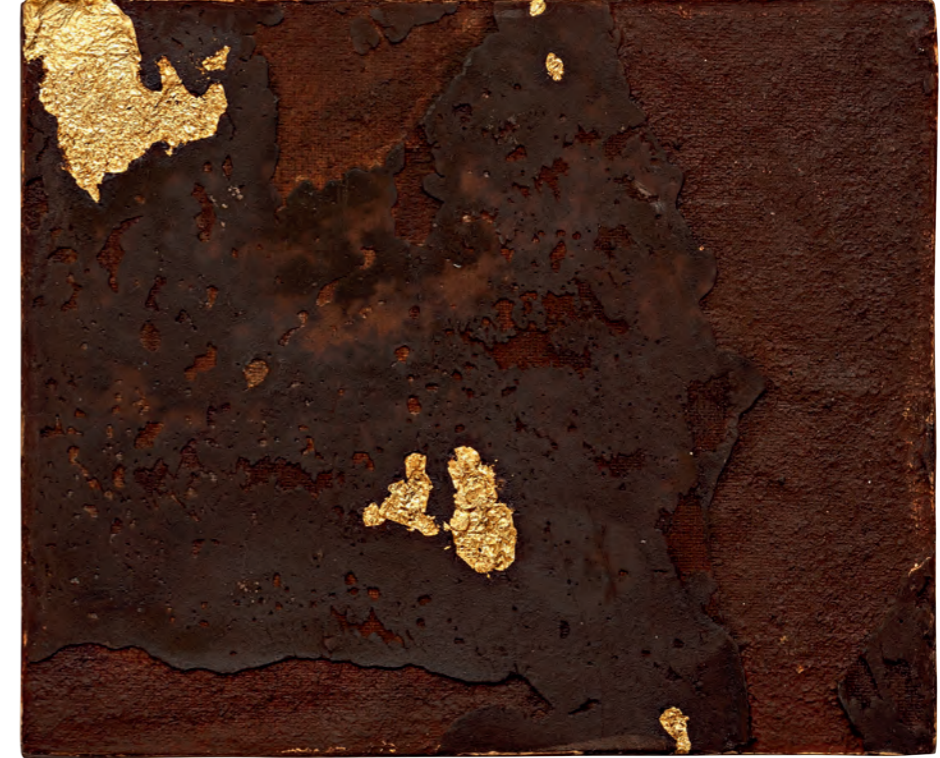
Prima di iscriversi all'NCA (National College of Arts), Memon ha lavorato come pittore di insegne presso l'officina di Ustad Nazeer Samoo a Larkana. Ehsan Memon si è quindi laureato con lode presso l'NCA di Lahore. Ha partecipato alla residenza Vasl Artists' Association, Karachi, nel 2016. Ha ricevuto il premio Young Artist dall'Alhamra Art Gallery, Lahore, nel 2015 e ha vinto il 2° premio in occasione del primo anniversario della morte di Benazir Bhutto, assegnato dal Mehran Arts Council, Larkana, nel 2008. Ha esposto le sue opere in diverse mostre in Pakistan e ha inoltre realizzato molte opere su commissione. Vive e lavora a Lahore.

Mixed media
on canvas
×
Tecnica mista
su tela

مختلف میڈیا
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1970 – Karachi

۱۹۷۰ — کراچی

1970 – Karachi

Erum is a Singaporean artist of Pakistani origin. She studied Art in Pakistan and the UK, qualifying as a fine artist from the CIAC (Central Institute of Arts & Crafts), Karachi, in 1992. She works with various media, but particularly enjoys oils and collage. Erum has been artistically inclined since childhood and derives inspiration from the rich culture of South Asia, depicted through architectural renditions. Erum has exhibited her work in Karachi, Hong Kong, China, and Singapore at private exhibitions and at the Affordable Art Fair, Singapore, in 2013, and at the *Essence of our Heritage* event organized by the High Commission of Pakistan in Singapore, 2012. Through her paintings, Erum has also contributed to fund raising efforts for Children of Peace International, Pertapis, Singapore, Indus Hospital, Karachi, Namal College and Shaukat Khanum Hospital, Lahore. One of her paintings was selected for the Sadequain Award in 1989, while she was studying at CIAC in Karachi.

ارم پاکستانی نثراد سنگاپوری آرٹسٹ ہیں۔ انہوں نے پاکستان اور انگلینڈ میں آرٹ کی تعلیم حاصل کی اور ۱۹۹۲ میں کراچی کے سینٹرل انسٹیٹیوٹ آف آرٹ اینڈ کرافٹ سے فائن آرٹس کی ڈگری حاصل کی۔ وہ مختلف مابیموں پر کام کرتی ہیں مگر آئل اور کولاج کا استعمال ان کا پسندیدہ ہے۔ وہ بچپن سے ہی فن کی جانب مائل تھیں اور آرکیٹیکچر کے ذریعے دکھائی جانے والی جنوبی ایشیائی متنوع ثقافت سے متاثر تھیں۔ انہوں نے کراچی، ہانگ کانگ، سنگاپور میں اپنے ذاتی کام کی نمائشیں کروائیں اس کے علاوہ ۲۰۱۳ میں سنگاپور کے افورڈیبل آرٹ فئیر میں بھی نمائش کرائی۔ ۲۰۱۲ میں ہائر ایجوکیشن کمیشن، پاکستان کی جانب سے سنگاپور میں *Essence of our Heritage* تقریب والی ایک تقریب میں شرکت کی۔ انہوں نے اپنی پینٹنگز کے ذریعے چلڈرن آف پیس انڈر نیشنل، انڈس ہسپتال، سنگاپور، انڈس ہسپتال، کراچی، نامل کالج اور شاکت خانم کے لیے عطیات بھی جمع کیے۔ ۱۹۸۹ میں ان کی پینٹنگ - صدیقین ایوارڈ کے لیے منتخب ہوئی اس وقت وہ CIAC پاکستان میں زیر تعلیم تھیں۔

Erum è un'artista di Singapore di origine pakistana. Ha studiato Arte in Pakistan e nel Regno Unito, qualificandosi come artista presso il CIAC (Central Institute of Arts & Crafts) di Karachi nel 1992. Opera con diverse tecniche, ma apprezza in particolare olio e collage. Erum ama l'arte dall'infanzia e trae la sua ispirazione dalla ricca cultura dell'Asia del Sud, rappresentata attraverso interpretazioni architettoniche. Erum ha esposto le sue opere a Karachi, Hong Kong, Cina, e Singapore in occasione di mostre private e della Affordable Art Fair, Singapore, nel 2013, e all'evento *Essence of our Heritage* organizzato dall'Alta Commissione del Pakistan a Singapore, 2012. Con i suoi dipinti, Erum ha inoltre contribuito alla raccolta di fondi per Children of Peace International, Pertapis, Singapore, Indus Hospital, Karachi, Namal College e Shaukat Khanum Hospital, Lahore. Uno dei suoi quadri è stato selezionato per il Sadequain Award nel 1989, mentre studiava al CIAC di Karachi.

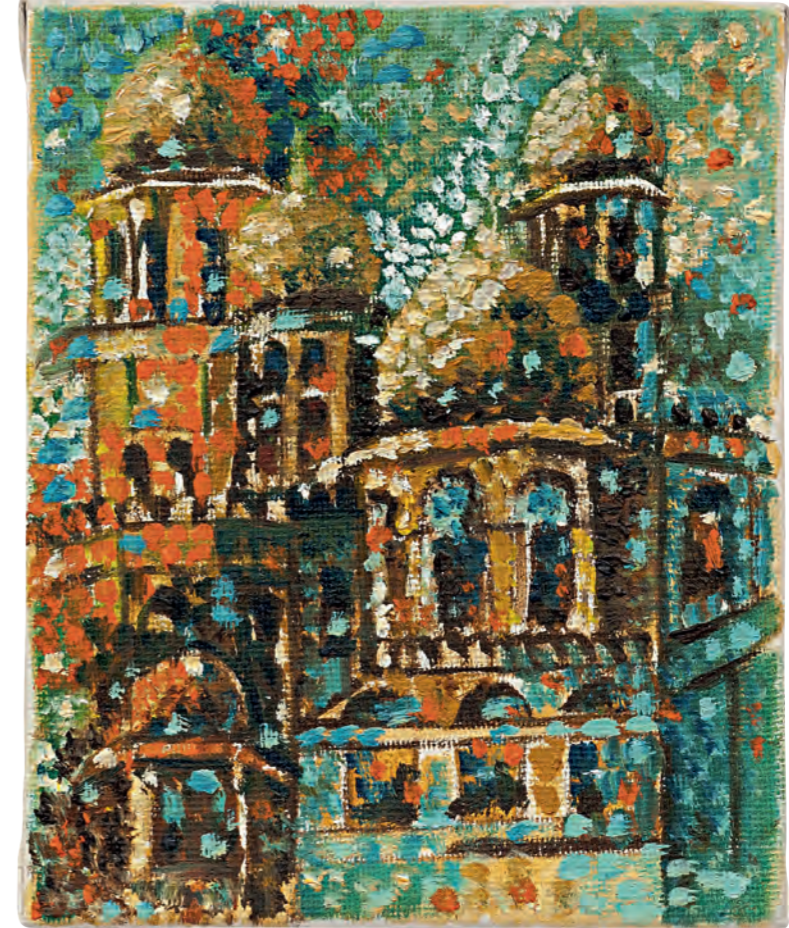
Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1994 – Lahore

۱۹۹۴ — لاہور

1994 – Lahore

Esha Javaid Sheikh graduated in 2016 from the University of the Punjab, University College of Arts and Design, with a Bachelor of Fine Arts. In her practice, she explores multiple techniques and their 2-D and 3-D implications. She has participated in many group exhibitions in Lahore during her studies and after graduation. Her most recent exhibition was held at Ejaz Art Gallery, Lahore, in 2016. She also participated in the 2016 edition of the *Enhancing Boundaries*, Annual Young Artists Exhibition, held at the Alhamra Art Gallery, Lahore. She now lives and works in Lahore.

انہوں نے ۲۰۱۶ میں پنجاب یونیورسٹی کے کالج آف آرٹ اینڈ ڈیزائن سے فائن آرٹس کی ڈگری حاصل کی۔ وہ اپنے کام کے دوران ملٹیپل لیٹر اور اس کے ۲D اور ۳D کے مضمیر نتائج کی تلاش میں رہیں۔ انہوں نے تعلیم کے دوران کئی نمائشوں میں شرکت کی۔ ۲۰۱۶ میں اعجاز آرٹ گیلری لاہور میں ان کے کام کی نمائش ہوئی۔ ان کی تمام نمائشیں لاہور میں اجتماعی شوز کی صورت میں ہوئیں۔ ۲۰۱۶ میں ینگ آرٹسٹوں کی جانب سے ہونے والی الحمراء کی سالانہ نمائش *Enhancing Boundaries* میں بھی انہوں نے حصہ لیا۔

Esha Javaid Sheikh si è laureata nel 2016 presso la University of the Punjab, University College of Arts and Design, dove ha conseguito un Bachelor of Fine Arts. Nella sua pratica artistica, esplora tecniche a livelli multipli e le loro implicazioni in 2-D e 3-D. Ha partecipato a molte esposizioni collettive a Lahore durante i suoi studi e dopo la laurea. La sua esposizione più recente si è tenuta alla Ejaz Art Gallery, Lahore, nel 2016. Ha inoltre partecipato all'edizione 2016 dell'Annual Young Artists Exhibition, *Enhancing Boundaries*, all'Alhamra Art Gallery, Lahore. Attualmente vive e lavora a Lahore.

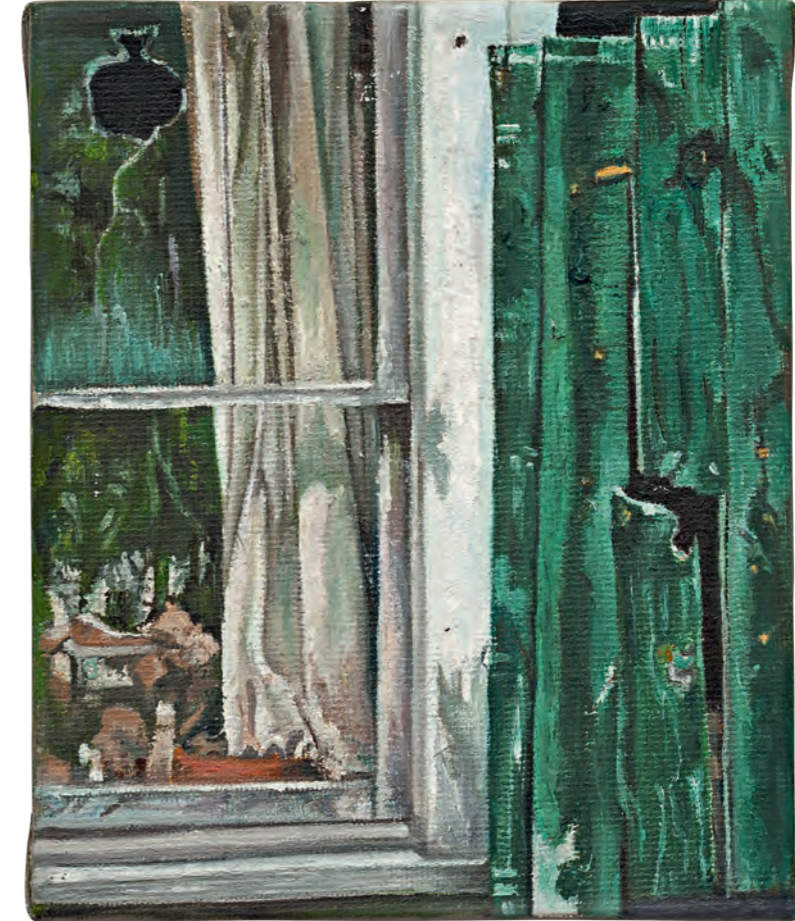
Oil
on canvas
×
Olio
su tela



آئل پینٹ
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



Faisal Anwar	فیصل انور	
1970 – Lahore	۱۹۷۰ — لاہور	1970 – Lahore
<p>Anwar is a new media artist / producer who currently lives and works in Canada. A graduate of the Canadian Film Centre's Habitat Media Lab, Interactive Art & Entertainment Programme, 2004, Anwar completed his Bachelor in Graphic Design at the NCA (National College of Arts) in Lahore in 1996. His latest large scale installation, <i>Up High In The Sky</i>, was presented at Nuit Blanche 2015 in Toronto, Canada. Another of his ongoing projects, <i>Tweetgarden</i>, was presented at the Scotiabank CONTACT Photography Festival at the ROM (Royal Ontario Museum) in 2012, and in various locations for the <i>Defining Moments</i> national project. <i>Oddspaces</i> was presented at the 2010 Winter Olympics in Vancouver, at Nuit Blanche (Toronto and New York) in 2011; <i>Six Degrees of Separation</i> was presented in India, Pakistan and Bangladesh in 2009 and in Dubai, UAE, at the Menasa Studio Dispatches in 2011. Anwar received several grants and awards, including the SSHRC (Social Sciences and Humanities Research Council's) Insight Development Grant (2011-2013) from the University of Toronto.</p>	<p>فیصل کینیڈا میں قیام پذیر ایک میڈیا آرٹسٹ اور پروڈیوسر ہیں۔ انہوں نے ۱۹۹۶ میں NCA سے گرافک ڈیزائن اور ۲۰۰۴ میں کینیڈین فلم سینٹرز ہیبیٹیٹ سے انٹر ایکٹو آرٹ کی ڈگری حاصل کی۔ ۲۰۱۵ میں <i>Nuit Blanche</i> میں <i>Up High In The Sky</i> انسٹالیشن دی۔ <i>Tweetgarden</i> پر زنتیشن نامی پراجیکٹ، کنڈیکٹ فوٹو گرافی، ۲۰۱۲ میں رائل آئنٹریومیوزیم، <i>city plus</i> کے نام سے پراجیکٹ <i>Nuit Blanche</i> اور فیسٹول ٹورنٹو میں پیش کیا۔ ۲۰۱۰ میں ان کا کام <i>Oddspaces</i> عنوان <i>Winter Olympic Vancouver</i> میں پیش کیا۔ ۲۰۱۱ میں ٹورنٹو نیویارک اور ۲۰۰۹ میں پراجیکٹ <i>Six Degrees of Separation</i> پاکستان اور بنگلہ دیش میں پیش کیا۔ ۲۰۱۱ میں ان کا کام <i>Menasa Studio Dispatches</i> کی زینت بنا۔ انہیں ۲۰۱۱-۱۳ یونیورسٹی آف ٹورنٹو کی جانب سے SSHRC (Social Sciences and Humanities Research Council's) اعزاز دیا گیا۔</p>	<p>Anwar è un artista / produttore di nuovi media che attualmente vive e lavora in Canada. Anwar si è laureato presso il Canadian Film Centre's Habitat Media Lab, Interactive Art & Entertainment Programme, 2004, e ha completato un Bachelor in Graphic Design presso l'NCA (National College of Arts) a Lahore nel 1996. La sua più recente installazione su larga scala, <i>Up High In The Sky</i>, è stata presentata alla Nuit Blanche 2015 a Toronto, Canada. Un altro dei suoi progetti in corso, <i>Tweetgarden</i>, è stato presentato al Scotiabank CONTACT Photography Festival al ROM (Royal Ontario Museum) nel 2012, e in diversi siti per il progetto nazionale <i>Defining Moments</i>. <i>Oddspaces</i> è stato presentato ai Giochi Olimpici invernali del 2010 di Vancouver, Canada, a Nuit Blanche (Toronto e New York) nel 2011; <i>Six Degrees of Separation</i> è stato presentato in India, Pakistan e Bangladesh nel 2009 e a Dubai, Emirati Arabi Uniti, ai Menasa Studio Dispatches nel 2011. Anwar ha ricevuto diverse borse di studio e premi, compreso il SSHRC (Social Sciences and Humanities Research Council's) Insight Development Grant (2011-2013) dalla University of Toronto.</p>
		<p>Mixed media on canvas</p> <p>×</p> <p>Tecnica mista su tela</p> <p>مختلف میڈیا کینوس پہ</p>

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



Farazeh Syed

1971 – Lahore

Farazeh Syed is an artist based in Lahore. She recently obtained her Master of Arts (Honours Degree) in Visual Arts in 2014-2015, from the NCA (National College of Arts) in Lahore. A subject that is commonly found throughout Farazeh's work is the female form, or being a "woman." Her work comments on the historical representation of the female body in art as a visual / symbolic metaphor for sensuality, eroticism and ideal beauty, as perceived by the male eye. Recent group shows include *Recent Works*, Chawkandi Art Gallery, Karachi; *A Group Show*, Art Scene Gallery, Karachi; *Figure in Movement*, Unicorn Gallery, Karachi; *United – in the Age of Dialogue*, National Art Gallery, Islamabad; Contemporary Art Fair 2011, RASTAY project, Islamabad; *Representational is not a Dirty Word*, Poppy Seed Art Gallery, Karachi; Contemporary Art Fest, Galleria 919, Karachi. Recent solo exhibitions were held at the Unicorn Gallery in Karachi and Alhamra Art Gallery in Lahore.



فرازہ سید

۱۹۷۱ — لاہور

وہ لاہور سے تعلق رکھنے والے آرٹسٹ ہیں۔ انہوں نے ۲۰۱۵ میں NCA سے ویوئل آرٹس میں ماسٹرز کی ڈگری حاصل کی۔ ان کے کام کا نمایاں عنصر "نسوانی وجود اور عورت" ہیں۔ ان کا کام آرٹ کی تاریخ میں نسوانی وجود کو بطور شہوت پرستی کے زمریہ استعارے، مرد کی نگاہ سے محسوس کی جانے والی بیجان خیز اور مثالی خوبصورتی پیش کرنے کی نشاندہی کرتا ہے۔ ان کے حالیہ گروپ شوز میں فرازے سید، ایللی سعد، بلند اقبال کا جدید کام چوکندی آرٹ گیلری کراچی کا گروپ شو، آرٹ سین گیلری کا گروپ شو "فکران موومنٹ جو ابرار احمد، اشوک بھومک، فرازے سید اور نوری بروی کی جانب سے تھا شامل ہیں۔ اس کے علاوہ یونی کارن آرٹ گیلری کراچی، نیشنل آرٹ گیلری اسلام آباد اور کنٹمپریری آرٹ فئیر ۲۰۱۱ میں بھی انہوں نے شرکت کی۔ حال میں انہوں نے یونی کارن آرٹ گیلری کراچی اور الحمراء آرٹ گیلری لاہور میں انفرادی نمائشوں کا انعقاد کیا۔



1971 – Lahore

Farazeh Syed è un'artista con sede a Lahore. Ha recentemente completato il Master (Honours Degree) in Arti Visive nel 2014-2015 presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore. Un tema che si ritrova nell'opera di Farazeh è la forma femminile, o l'essere "donna". La sua opera commenta la rappresentazione storica del corpo femminile nell'arte come metafora visiva / simbolica di sensualità, erotismo e bellezza ideale, così come viene percepita dall'occhio maschile. Esposizioni collettive recenti comprendono *Recent Works*, Chawkandi Art Gallery, Karachi; *A Group Show*, Art Scene Gallery, Karachi; *Figure in Movement*, Unicorn Gallery, Karachi; *United – in the Age of Dialogue*, National Art Gallery, Islamabad; Contemporary Art Fair 2011, progetto RASTAY, Islamabad; *Representational is not a Dirty Word*, Poppy Seed Art Gallery, Karachi; Contemporary Art Fest, Galleria 919, Karachi. Recenti personali sono state tenute alla Unicorn Gallery di Karachi e alla Alhamra Art Gallery di Lahore.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ

Gaia

2016 – 12 x 10 cm



گایا

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر

Gaia

1988 – Lahore

۱۹۸۸ — لاہور

1988 – Lahore

Farhan Ali has a Bachelor of Fine Arts from the NCA (National College of Arts), Lahore. His art practice is mainly based on miniature painting, as he specialized in Contemporary Miniature Painting during his bachelor's degree course. Ali has displayed his work in renowned galleries across Pakistan. His art practice comments on how indifferent a human can become to his own surroundings and environment. His work talks about the fragile phenomena of cultural slavery and societal pressure. Currently he lives and works in Lahore, and would like to share his art practice with the Western world; he is also keen to learn from other artists.

فرحان علی نے نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے BFA کی ڈگری حاصل کی۔ انہوں نے اپنی تعلیم کے دوران زیادہ کام جدید مینی ایچر پیڈنگز پر کیا اس لیے وہ اسی حلقے میں خصوصی مہارت رکھتے ہیں۔ انہوں نے ملک بھر کی مایہ ناز گیلریوں میں اپنے کام کی نمائش کی۔ ان کا کام اس امر کی عکاسی کرتا ہے کہ انسان کس طرح اپنے گردونواح سے لاتعلق ہو سکتا ہے۔ ان کا کام ثقافتی غلامی اور معاشرتی دباؤ جیسے حساس پہلوؤں کی نشاندہی کرتا ہے۔ وہ لاہور میں مقیم ہیں اور آرٹ کی خدمات انجام دے رہے ہیں وہ مغربی دنیا میں اپنا کام دکھانے اور دوسرے فنکاروں سے سیکھنے کے مشاق ہیں۔

Farhan Ali ha un Bachelor of Fine Arts conseguito all'NCA (National College of Arts), Lahore. La sua pratica artistica si fonda prevalentemente sulla miniatura, si è infatti specializzato in Miniatura Contemporanea durante il suo corso di laurea. Ali ha esposto le sue opere presso note gallerie in tutto il Pakistan. La sua pratica artistica esprime quanto un essere umano può diventare indifferente al contesto circostante e all'ambiente. La sua opera parla dei fragili fenomeni di schiavitù culturale e pressione sociale. Attualmente, vive e lavora a Lahore, e desidera condividere la sua arte con il mondo occidentale. È anche ansioso di imparare da altri artisti.

Acrylic
on canvas

×

Acrilico
su telaایکر لک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1988 – Badin

۱۹۸۸ — بدین

1988 – Badin

After graduating from the NCA (National College of Arts) in Lahore, Farhat Ali began his journey as a signboard painter, encouraged by his mother, to see the world through the keen eyes of an artist. After 10 years as a painter, during which he was introduced to a variety of techniques and media, he perused his studies at the CEAD (Centre of Excellence in Art & Design) in Jamshoro, and then received his Bachelor of Fine Arts from the NCA, Lahore, with distinction. Farhat Ali has taken part in many group shows and one solo show across Pakistan. He currently lives and works in Lahore.

انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس سے تعلیم حاصل کی۔ اپنی والدہ کی حوصلہ افزائی پر انہوں نے بطور سائن بورڈ پینٹر اپنی پیشہ وارانہ زندگی کا آغاز کیا اور دنیا کو ایک فنکار کی گہری نظروں سے جانچا۔ دس سال تک اس پیشے سے وابستگی رکھنے اور کئی نئے مابیموں اور طریقوں سے متعارف ہونے کے بعد انہوں نے جامشورو کے سینٹر آف ایکسلنڈس آرٹ اینڈ ڈیزائن سے تعلیم حاصل کی اور پھر NCA سے BFA کی ڈگری حاصل کی جس میں انہیں امتیاز سے بھی نوازا گیا۔ وہ ملک بھر میں کئی انفرادی و اجتماعی شوز میں شرکت کر چکے ہیں۔ وہ لاہور میں مقیم ہیں اور آرٹ کی خدمات کے لیے کوشاں ہیں۔

Dopo essersi diplomato presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore, Farhat Ali ha iniziato la sua esperienza come pittore di insegne, incoraggiato da sua madre, per vedere il mondo attraverso gli occhi curiosi di un artista. Dopo 10 anni da pittore, durante i quali ha scoperto diverse tecniche e materiali, ha proseguito i suoi studi al CEAD (Centre of Excellence in Art & Design) di Jamshoro, e ha quindi conseguito un Bachelor of Fine Arts con lode presso l'NCA di Lahore. Farhat Ali ha partecipato a molte collettive e a un'esposizione personale in Pakistan. Attualmente vive e lavora a Lahore.

Watercolor
on canvas

X

Acquarello
su telaوائر کلر
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1981 – Lahore

۱۹۸۱ — لاہور

1981 – Lahore

With a degree in Miniature Painting, Pakistani artist Farheen Maqsood uses the traditional techniques of miniature painting and works on the themes of personal spaces, identity, the interferences of society and conflicts. She has exhibited her work nationally and internationally.

She did her Asia Pacific Artist Fellowship residency program in 2008-2009 at the Changdong National Art Studio, South Korea. Some of her exhibitions include: *Hi Asia*, Changwon Asian Art Festival at Sungsan Art Hall, Changwon, South Korea; the Asia Pacific artists group show *Mind Street*, Gallery EM, Seoul. She was also awarded the 2008 international artists residency at the OMI International Arts Center, New York.

مینی ایچر پیڈنگ میں تعلیم حاصل کرنے والی پاکستانی فنکار فرحین مقصود، مینی ایچر پیڈنگ کے روایتی طریقوں کو استعمال کرتے ہوئے ذاتیات، شناخت، معاشرتی مداخلت اور تنازعہ کے موضوعات پر کام کرتی ہیں۔ وہ قومی اور بین الاقوامی سطح پر اپنے کام کی نمائش کر چکی ہیں۔ انہوں نے ۲۰۰۸-۰۹ میں نیشنل آرٹ اسٹوڈیو، کوریا Changdong studio سے ایشین پیسیفک آرٹسٹ فیلو شپ کی۔ ساوتھ کوریا کے Sungsan Changwon Art Hall میں ایشین آرٹ فیسٹول Hi Asia میں شرکت کی۔ ساوتھ کوریا میں EM Gallery میں "ہیشیا پیسیفک آرٹسٹ گروپ شو" میں شرکت کی۔ ۲۰۰۸ میں آرٹ OMI انڈرڈیشنل آرٹ سینٹر، نیویارک سے انڈرڈیشنل آرٹسٹ ریڈیڈنسی میں انہیں ایوارڈ سے نوازا گیا۔

Con una laurea in Miniatura, l'artista pakistana Farheen Maqsood usa le tecniche tradizionali della miniatura e lavora sui temi dello spazio personale, l'identità, le interferenze della società e i conflitti. Ha esposto le sue opere in patria e all'estero. Ha completato il programma di residenza Asia Pacific Artist Fellowship nel 2008-2009 presso il Changdong National Art Studio, Corea del Sud. Alcune delle sue esposizioni comprendono: *Hi Asia*, Changwon Asian Art Festival alla Sungsan Art Hall, Changwon, Corea del Sud; l'esposizione collettiva di artisti dell'Asia-Pacifico *Mind Street*, Gallery EM, Seoul. Ha inoltre vinto la residenza per artisti internazionali 2008 all'OMI International Arts Center, New York.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکر لک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



Farida Batool

1970 – Lahore

Farida Batool was born and raised in Lahore, and her work explores the everyday tumult and fear of violence in Pakistan, along with the nostalgia and memories of her homeland. Batool received her Bachelor of Fine Arts from the NCA (National College of Arts), Lahore, in 1993, and her Master's degree in Art History and Theory from the College of Fine Arts at the University of New South Wales, Sydney, Australia, in 2003. She is a PhD candidate in Media and Film Studies at the SOAS (School of Oriental and African Studies) of the University of London. She has exhibited internationally at galleries and museums, some of which include Aicon Gallery, New York; National Gallery of Modern Art, Mumbai, India; Museu de Portimão, Portugal; Rohtas Gallery, Lahore; Green Cardamom, London; Third Line, Dubai, UAE; Devi Art Foundation, New Delhi, and the Herbert F. Johnson Museum of Art, Ithaca, USA.



فریدا بتول

۱۹۷۰ — لاہور

فریدہ بتول لاہور میں پیدا ہوئیں اور یہیں پرورش پائی، پاکستان کی روزمرہ زندگی میں موجو تشدد، ہنگامے، ان کے وطن کا لازم و ملزوم ماضی اور یادیں ان کے کام کا موضوع ہیں۔ انہوں نے ۱۹۹۳ میں نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے فائن آرٹس میں بیچلرز کی ڈگری حاصل کی اور ۲۰۰۳ میں یونیورسٹی آف ساؤتھ ویلز، آسٹریلیا سے آرٹ ہسٹری اینڈ تھیوری میں ماسٹرز کی ڈگری حاصل کی وہ یونیورسٹی آف لندن کے سکول آف اورینٹل اینڈ افریقن سٹڈیز سے میڈیا اور فلم سٹڈیز میں پی۔ ایچ۔ ڈی کی طالبہ ہیں۔ وہ بین الاقوامی سطح پر کئی میوزیمز اور گیلریوں میں اپنے کام کی نمائش کر چکی ہیں جس میں آئی۔ کان گیلری نیویارک، ممبئی میں نیشنل گیلری آف ماڈرن آرٹ، پرتگال میں پورٹماؤ میوزیم، لاہور میں روہتاس گیلری، لندن میں گرین کارڈم گیلری، دبئی میں تھرڈ لائن، گرگاؤن میں دیوی آرٹ فاؤنڈیشن، ہریٹھ - ایف - جانس میوزیم آف آرٹ Ithaca شامل ہے۔



1970 – Lahore

Farida Batool è nata e cresciuta a Lahore, e la sua opera esplora i tumulti quotidiani e la paura della violenza in Pakistan, insieme alla nostalgia e ai ricordi della sua patria. Batool ha conseguito un Bachelor of Fine Arts presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 1993 e un Master in Storia e Teoria dell'Arte presso il College of Fine Arts alla University of New South Wales, Sydney, Australia, nel 2003. È candidata per un Dottorato in Media and Film Studies alla SOAS (School of Oriental and African Studies) della University of London. Ha esposto a livello internazionale presso gallerie e musei, tra cui: Aicon Gallery, New York; National Gallery of Modern Art, Mumbai, India; Museu de Portimão, Portogallo; Rohtas Gallery, Lahore; Green Cardamom, Londra; Third Line, Dubai, Emirati Arabi Uniti; Devi Art Foundation, Nuova Delhi, e l'Herbert F. Johnson Museum of Art, Ithaca, Stati Uniti.

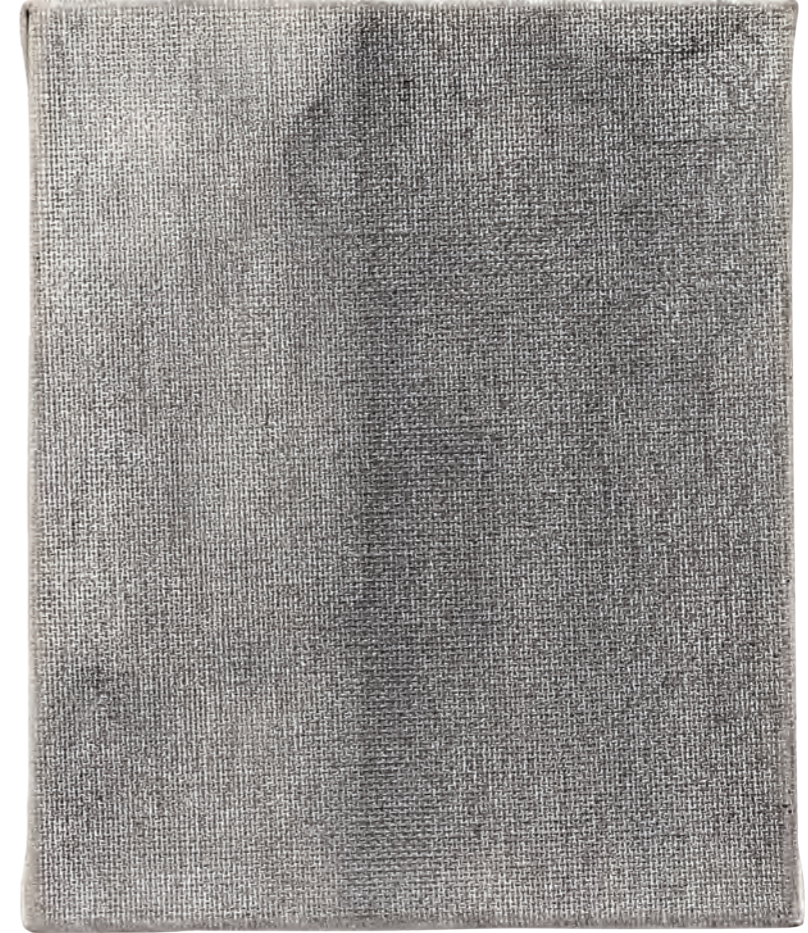
Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلیک
کینوس پہ

Untitled

2016 – 12 x 10 cm



بلا عنوان

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر

Senza titolo

1984 – Mian Channu

۱۹۸۴ — خانیوال

1984 – Mian Channu

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر

Farrukh Adnan graduated with a Bachelor of Fine Arts in Communication Design from the NCA (National College of Arts) in Lahore, in 2009. After his degree, Adnan used his graphic design skills for three years as a full time visual artist for various advertising agencies and design houses: Red Communication Design, Ogilvy & Mather, Interflow, 1bluemelon and Evenement. He also participated in several projects as a design consultant. Along this, Adnan practices as a photographer in public and art projects in Pakistan. After a second degree in Visual Arts, he set up his own art studio and is now teaching Photography and Graphic Design at the NCA, Lahore. He also teaches Drawing, History of Art and Graphic Design at the National College of Business Administration & Economics, Lahore. Adnan has participated in group exhibitions in Lahore, Karachi and Islamabad. He currently lives and works in Lahore.

انہوں نے ۲۰۰۹ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے کمیونیکیشن ڈیزائن میں بیچلرز کی ڈگری حاصل کی۔ وہ تین سال تک کل وقتی ویوئل آرٹسٹ کے طور پر کئی ایڈورٹائزنگ ایجنسیوں میں کام کر چکے ہیں جن میں ریڈ کمیونیکیشن ڈیزائن ، Ogilvy·Mather & Evenement اور 1bluemelon·Interflow شامل ہیں۔ انہوں نے بطور ڈیزائنر کانسالٹنٹ بھی کئی پراجیکٹس میں کام کیا۔ وہ پاکستان میں عوامی اور فنی پراجیکٹ میں بطور فوٹو گرافر بھی کام کرتے رہے۔ اپنی ڈگری کے بعد انہوں نے اپنا ذاتی آرٹ سٹوڈیو قائم کیا اور نیشنل کالج آف آرٹ لاہور میں فوٹو گرافی اور گرافک ڈیزائن کے معلم کے طور پر کام کر رہے ہیں۔ اس کے علاوہ وہ نیشنل کالج آف بزنس ایڈمنسٹریشن اینڈ اکنامکس میں ڈرائنگ سٹوڈیو ، پستری آف آرٹ اینڈ ڈیزائن کی تعلیم دے رہے ہیں۔ وہ لاہور میں مقیم ہیں اور یہیں پر اپنی پیشہ وارانہ خدمات انجام دے رہے ہیں۔ وہ اسلام آباد ، کراچی اور لاہور میں کئی اجتماعی نمائشوں میں شرکت کر چکے ہیں۔

Farrukh Adnan ha conseguito un Bachelor of Fine Arts in Design della Comunicazione presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2009. Dopo la laurea, Adnan ha usato le sue abilità di graphic designer per tre anni in cui ha lavorato come artista visivo a tempo pieno per diverse agenzie di pubblicità e design: Red Communication Design, Ogilvy & Mather, Interflow, 1bluemelon e Evenement. Ha inoltre partecipato a diversi progetti come consulente di design. Accanto a questa attività, Adnan lavora come fotografo per progetti pubblici e artistici in Pakistan. Dopo una seconda laurea in Arti Visive, ha aperto il proprio studio artistico e oggi insegna Fotografia e Graphic Design all'NCA di Lahore. Insegna inoltre Disegno, Storia dell'Arte e Graphic Design al National College of Business Administration & Economics di Lahore. Ha partecipato a esposizioni collettive a Lahore, Karachi e Islamabad. Attualmente vive e lavora a Lahore.

Pen and ink
on canvas

X

Penna
e inchiostro
su telaپین اور سیاہی
کینوس پہ

Faryal Ahsan

1991 – Lahore

With a Bachelor of Fine Arts in Miniature Painting, Pakistani artist Faryal Ahsan's practice extensively revolves around deconstructing this traditional form of art. She works around creating comical scenes in a collage-like manner, highlighting the general public and the culture of Pakistan, with a continuous side experimentation with stop motion videos. She has exhibited her work nationally in numerous galleries in Karachi, Lahore and Islamabad, including Canvas Gallery, 2015, Full Circle Gallery, Karachi, 2015, and the PNCA (Pakistan National Council of Arts), Islamabad, 2015. She was also a resident at the Vasl 7th Taaza Tareen residency program in Karachi in 2014. Along with being a practicing artist, she is a Visiting Professor of the A-level campus of The City School in Karachi and a creative writer for the digital magazine *ArtNow*.



فريال احسان

۱۹۹۱ — لاہور

مینی ایچر میں BFA کی ڈگری حاصل کرنے والی فريال احسن کا کام جامع طور پر روایتی آرٹ کے تنقیدی تجزیے کے گرد گھومتا ہے۔ وہ اپنے کام میں سٹاپ موشن ویڈیو کے تجرباتی استعمال کے ساتھ پاکستانی عوام اور ثقافت پر روشنی ڈالتے ہوئے کولاج کے انداز میں مزاحیہ مناظر تشکیل دیتی ہیں۔ انہوں نے لاہور، کراچی اور اسلام آباد سمیت ملک بھر کی متعدد گیلریوں میں اپنے کام کی نمائش کی ہے۔ جن میں کینوس ۲۰۱۵، ۲۰۱۵ میں فل سرکل گیلری اور ۲۰۱۵ پاکستان نیشنل کونسل آف آرٹس کی نمائشیں شامل ہیں۔ وہ ۲۰۱۴ میں کراچی میں ہونے والے ریڈیڈینسی پروگرام “وصل ۷th تازہ ترین ” کی رہائشی بھی تھیں۔ فی الوقت وہ ۲۰۱۶ میں کراچی میں ہونے والی آرٹ کی نمائش پر کام کر رہی ہیں۔ بطور آرٹسٹ کام کرنے کے ساتھ وہ دی سٹی سکول کے اے۔ لیول کیمپس میں تدریسی فرائض انجام دینے کے علاوہ ڈیجیٹل میگزین آرٹ ناؤ میں کریٹو رائٹر کا فریضہ بھی انجام دے رہی ہیں۔



1991 – Lahore

La pratica artistica dell'artista pachistana Faryal Ahsan, che vanta un Bachelor of Fine Arts in Miniatura, ruota intorno alla decostruzione di questa forma d'arte tradizionale. Cerca di creare scene comiche con una tecnica simile al collage, mettendo in evidenza il pubblico e la cultura del Pakistan, con una sperimentazione laterale fatta di video in stop motion. Ha esposto le sue opere in patria in diverse gallerie a Karachi, Lahore e Islamabad, tra cui alla Canvas Gallery, 2015, alla Full Circle Gallery, Karachi, 2015, e al PNCA (Pakistan National Council of Arts), Islamabad, 2015. Ha inoltre partecipato al 7° programma di residenza Taaza Tareen di Vasl a Karachi nel 2014. Oltre a essere attiva come artista, è anche Visiting Professor al campus della The City School di Karachi e scrittrice creativa per la rivista digitale *ArtNow*.

Gouache on wasli paper

X

Gouache su carta wasli

گدھ رنگ اور
وسلی

The Fish Tale

2016 – 10 x 12 cm

مچھلی کی کہانی

La storia del pesce

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



Ghulam Hussain is a contemporary visual artist working with high and low crafts. He was trained in miniature painting, a genre considered as a unique form in the contemporary art world.

Inspired by children's sensibilities, Hussain constructs his images like a pattern weaved through paper. His work deals with the idea of folk art and the innocence of expression, combined and blended in a new manner. Ghulam Hussain was born in Hyderabad, Sindh, but now lives and teaches in Lahore. His work has been shown at the Fourth Eye Gallery, Toronto, Canada; at the Devi Art Foundation, New Delhi. He was selected for the 5th Beijing International Art Biennial held at the National Art Museum of China in Beijing. He won the grant Rockefeller Brothers Art Residency, New York, as well as a grant for the League Residency at Vyt and the Ruth Katzman Art Residency in New York. He also displayed his work at the Embassy of the Kingdom of the Netherlands in Islamabad.



وہ ایک جدید ویوئل آرٹسٹ ہیں جو ہائی اور لو کرافٹ کے اشتراک کے ساتھ کام کر رہے ہیں۔ انہوں نے آرٹ کی دنیا کو جدید طرز پر سمجھے جانے والے آرٹ مینی ایچر پینٹنگ میں تعلیم حاصل کی۔ وہ بچوں کے احساسات سے متاثر ہو کر اپنی تصویروں کو اس طرح بناتے ہیں جیسے نمونے کو کاغذ پر بنا گیا ہو۔ ان کا کام لوک آرٹ اور اظہار کی معصومیت کو ملا کر اور یکجان کر کے نئے انداز میں پیش کرتا ہے۔ وہ حیدر آباد میں پیدا ہوئے مگر اب لاہور میں تدریس کے فرائض انجام دے رہے ہیں اور وہیں مقیم ہیں۔ بین الاقوامی سطح پر کینیڈا میں ان کے کام کی نمائش ہوئی۔ نئی دہلی انڈیا میں دیوی آرٹ فاؤنڈیشن میں ان کے کام کی نمائش ہوئی اور ان کا کام پانچویں بیجنگ انٹرنیشنل آرٹ بائیئل میں منتخب ہوا جس کا انعقاد نیشنل آرٹ میوزیم چائنا میں کیا گیا تھا۔ انہیں نیویارک کی Rockefeller برادرز آرٹ ریڈیڈنسی، دی لیگ آرٹ ریڈیڈنسی اور Vyt Ruth Katzman آرٹ ریڈیڈنسی نیویارک کی جانب سے ایوارڈ سے نوازا گیا۔ ان کے کام کی Netherlands کی اسلام آباد میں موجود ایمبیسسی میں نمائش ہوئی۔



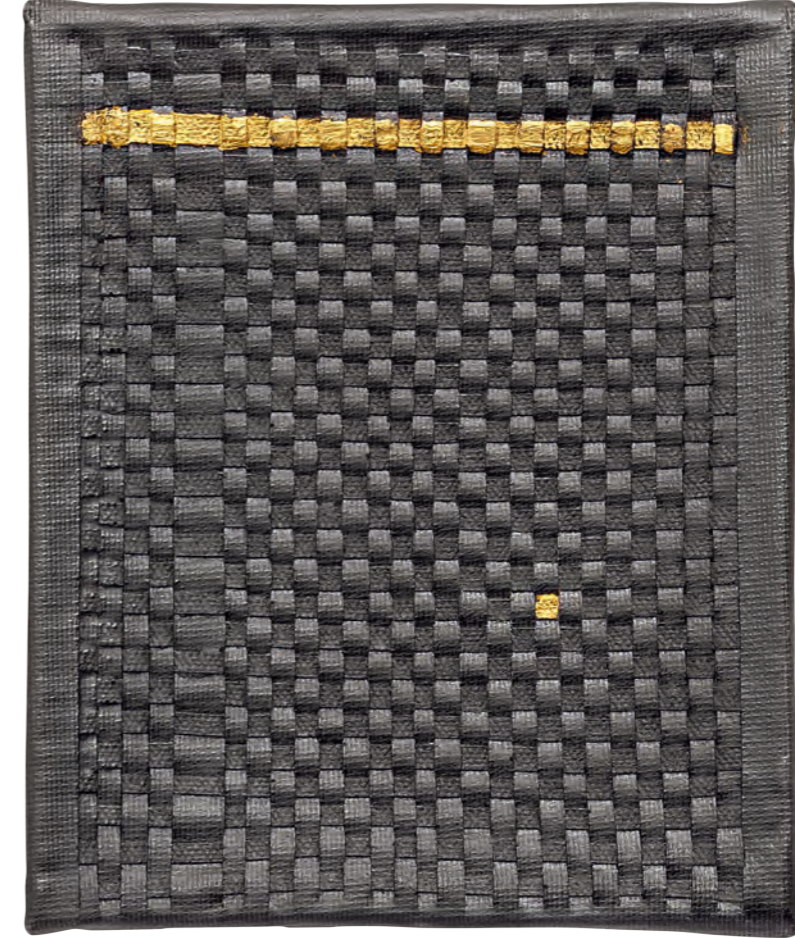
Ghulam Hussain è un artista visivo contemporaneo che lavora con tecniche artigianali di vario genere. Ha studiato miniatura, un genere considerato unico nel mondo dell'arte contemporanea. Ispirato dalle sensibilità dei bambini, Hussain costruisce le sue immagini come disegni tessuti nella carta. Le sue opere si occupano dell'idea dell'arte folk e dell'innocenza dell'espressione, unite e fuse in modo nuovo. Ghulam Hussain è nato a Hyderabad, nella provincia del Sindh, ma oggi vive e insegna a Lahore. Le sue opere sono state esposte alla Fourth Eye Gallery, Toronto, Canada; al Devi Art Foundation, Nuova Delhi. È stato inoltre selezionato per la 5^a Beijing International Art Biennial presso il National Art Museum of China a Pechino. Ha vinto la borsa di studio per la Rockefeller Brothers Art Residency, New York, oltre a una borsa di studio per la League Residency presso Vyt e la Ruth Katzman Art Residency a New York. Ha anche esposto le sue opere all'Ambasciata dei Paesi Bassi di Islamabad.

Gold and
graphite on
woven canvas

×

Oro e grafite
su tela tessuta

سونے اور
گرافائٹ کے بنے
ہوئے کینوس پہ



Ghulam Mohammad

1987 – Zardar

Born in the village of Zardar, in 1987, Mohammad found his true calling as an artist after chancing upon the Quetta Arts Council in 2002. He had an early exposure to art during his primary education, but it was only during the course of his secondary education and his trips to the Quetta Arts Council that he realized that art could be taught as a vocation. Even though he had to return to Zardar after the completion of his secondary education, he continued to pursue art on his own. His work is an eclectic mixture of both traditional as well as modern media, where he primarily employs language to deconstruct the notion of self. The range and limitation of language is a concern that is brought to light again and again in works that explore language in a historical as well as contemporary context.



غلام محمد

۱۹۸۷ — زردار

۱۹۸۷ کو پاکستان کے گاؤں زردار میں پیدا ہونے والے غلام محمد نے ۲۰۰۲ میں کوئٹہ آرٹ کونسل میں قسمت آزمائی کے بعد اپنے انڈر چھپے آرٹسٹ کو پہچانا۔ آرٹ سے ان کا پہلا تعارف اپنی پرائمری تعلیم کے دوران ہوا مگر سکینڈری تعلیم کے دوران اور کوئٹہ آرٹ کونسل کے سفر کے بعد انہوں نے اس کی پیشہ وارانہ تعلیم کے بارے میں سوچا۔ سکینڈری تعلیم مکمل کر کے زردار واپس لوٹنے کے بعد انہوں نے اپنے طور پر آرٹ سیکھنا شروع کیا۔ ان کا کام روایتی و جدید ماہیموں کا اصطفائی میل ہے، جس میں وہ زبان کے ذریعے ذات کی نفی کے تصور کو بیان کرتے ہیں۔ زبان کی رسائی اور پابندی وہ مسائل ہیں جن کو بار بار ان کے کام میں دکھایا جاتا ہے جو زبان کو تاریخی و جدید متن میں تلاش کرتے ہیں۔



1987 – Zardar

Nato nel villaggio di Zardar, nel 1987, Mohammad ha trovato la sua vocazione di artista dopo aver casualmente incontrato il Quetta Arts Council nel 2002. È stato esposto precocemente all'arte durante la scuola primaria, ma è stato solo durante la scuola secondaria e con i viaggi al Quetta Arts Council che si è reso conto che l'arte poteva essere insegnata come vera professione. Sebbene sia dovuto tornare a Zardar dopo aver completato la scuola secondaria, ha proseguito la sua strada nel mondo dell'arte per conto proprio. La sua opera è una miscela eclettica di tecniche tradizionali e moderne, dove usa prevalentemente il linguaggio per decostruire la nozione del sé. La portata e il limite del linguaggio è una preoccupazione che emerge continuamente nelle sue opere, che esplorano il linguaggio in un contesto storico ma anche contemporaneo.

Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su telaمختلف میڈیا
کینوس پہ

Untitled

2016 – 10 x 12 cm



بلا عنوان

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر

1983 – Lahore

۱۹۸۳ — لاہور

1983 – Lahore

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر

Haider Ali Jan, born in 1983, graduated from the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore in 2008 and since then he has taught at the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi, at COMSATS Institute of Information Technology in Lahore and at the BNU. He is currently enrolled in a Master in Communication and Cultural Studies at the NCA (National College of Arts), Lahore. Haider has participated both in national and international shows, including the 5th Moscow International Biennale for Young Art, 2016; the 8th Asia Pacific Triennial of Contemporary Art, Queensland Art Gallery, South Brisbane, Australia, 2015; *Love, War and Longings*, Harvard-Brown Pakistani Film Festival, Cambridge, UK, 2015; *Everything is Embedded in History*, Lahore Literary Festival, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2015; 5th Fukuoka Asian Art Triennale, Asian Art Museum, Fukuoka, Japan, 2014. His work is published in *The Eye Still Seeks: Pakistani Contemporary Art*, written by Salima Hashmi and published by Penguin India.

۲۰۰۸ میں بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی لاہور سے گریجویشن کرنے کے بعد وہ انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر کراچی ، کامسٹ لاہور اور بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی لاہور میں تدریسی فریضہ انجام دے رہے ہیں۔ فی الحال وہ نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے کمیونیکیشن اور کلچرل سٹڈیز میں ماسٹرز کر رہے ہیں۔ انہوں نے قومی اور بین الاقوامی سطح پر کئی شوز میں شرکت کی جن میں سے کچھ ۲۰۱۶ میں ۵th ماسکو انٹرنیشنل ہائی نیٹیل فاریننگ آرٹ، ایشین ٹرنیٹل پیسفک ۸، کوئینز لینڈ آرٹ گیلری ۲۰۱۵، ۲۰۱۵ میں ہاورڈ - براؤن پاکستانی فلم فیسٹول کیمریج میں *Everything is Embedded in History*، وار اینڈ لانگنگ، ۲۰۱۵ میں الحمراء آرٹ فیسٹول میں، *Fukuoka Asian Art Triennale*، *Everything is Embedded*، ایشین آرٹ میوزیم جاپان ۲۰۱۴ میں ہیں۔ ان کے کام کی پاکستان کنٹمپری آرٹ *The Eye Still Seeks* میں اشاعت ہوئی جو سلیمہ ہاشمی کی تحریر کردہ ہے اور انڈیا کی پبلیشر سے شائع ہوئی۔

Haider Ali Jan, nato nel 1983, si è laureato presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore nel 2008 e da allora insegna alla IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi, al COMSATS Institute of Information Technology di Lahore e alla BNU. Attualmente frequenta un Master in Comunicazione e Studi culturali presso l'NCA (National College of Arts), Lahore. Haider ha partecipato a esposizioni nazionali e internazionali, tra cui la 5^a edizione della Moscow International Biennale for Young Art, 2016; l'8^a edizione dell'Asia Pacific Triennial of Contemporary Art, Queensland Art Gallery, South Brisbane, Australia, 2015; *Love, War and Longings*, Harvard-Brown Pakistani Film Festival, Cambridge, Regno Unito, 2015; *Everything is Embedded in History*, Lahore Literary Festival, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2015; 5^a Fukuoka Asian Art Triennale, Asian Art Museum, Fukuoka, Giappone, 2014. Le sue opere sono state pubblicate in *The Eye Still Seeks: Pakistani Contemporary Art*, scritto da Salima Hashmi e pubblicato da Penguin India.

Ink on canvas

X

Inchiostro su tela

سیاہی کینوس پہ



1989 — Jacobabad

Using images from movies, Hamid Ali Hanbhi's work deals with the re-narration of certain visuals, made of running images and where each single frame does not remain long in front of us. His image making practice revolves around the idea of freezing a moment into a film and generating a new meaning out of it. Hamid graduated with distinction in Fine Arts from the NCA (National College of Arts) in 2016. He teaches Drawing to the students of the Fixon School of Art & Creative Techniques, Karachi. He has 8 years of experience as a cinema board painter and truck artist in Jacobabad. He has been exhibiting his work in various shows in Pakistan. He lives and works in Lahore.



۱۹۸۹ — جیکب آباد، سندھ

حامد فلموں سے لی گئی تصاویر پر کام کرتے ہیں۔ ان کا کام کچھ خاص visuals کی دوبارہ وضاحت کرنا ہے جو تیزی سے بدلتی تصاویر پر مشتمل ہیں اور ایک فریم زیادہ دیر تک رکن نہیں پاتا۔ ان کا تصویر کشی کا طریقہ دراصل فلم کے کسی لمحے کو روکنے اور اس سے نیا مطلب اخذ کرنے پر مبنی ہے۔ انہوں نے ۲۰۱۶ میں این سی اے سے فائن آرٹ کی امتیازی ڈگری حاصل کی۔ وہ فکسن سکول آف آرٹس کے طلباء کو ڈرائنگ سکھاتے ہیں۔ ان کے پاس سینما بورڈ اور جیکب آباد میں ٹرک آرٹ کے کام کا آٹھ سالہ تجربہ ہے۔ انہوں نے ملک کے بیشتر شوز میں شمولیت کی۔ وہ لاہور میں مقیم اور آرٹ کے فروغ میں کوشاں ہیں۔



1989 — Jacobabad

Utilizzando immagini di film, l'opera di Hamid Ali Hanbhi si occupa della ri-narrazione di certi elementi visivi, fatti di immagini in movimento e in cui ogni fotogramma non rimane a lungo di fronte a noi. La sua pratica artistica ruota intorno all'idea di congelare un momento in un film e generare un nuovo significato. Hamid si è laureato con lode in Belle Arti presso l'NCA (National College of Arts) nel 2016. Insegna Disegno agli studenti della Fixon School of Art & Creative Techniques, Karachi. Vanta otto anni di esperienza come pittore di locandine cinematografiche e decoratore di camion a Jacobabad. Ha esposto le sue opere in diverse mostre in Pakistan. Vive e lavora a Lahore.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ

2016 — 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1991 – Dir

۱۹۹۱ — دیر

1991 – Dir

Hidayat graduated at the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore, 2017, obtaining a Bachelor of Fine Arts in Design and Visual Communications. He is interested in the technical skills as well as the conceptual aspects of visual communication. His current interest in design and art projects lies in exploring the importance of critical thinking and the analysis of cultural phenomena through visual storytelling. The projects he has completed so far incorporate the importance of questioning the norms and ideology of the visual cultures that we live by. Hidayat recently designed as well as conducted workshops on art history, which he based on the theme of art as a way of communicating societal concerns, for the social enterprise Rabtt's summer school in Lahore.

حارث فی الوقت ویوئل آرٹ میں بیچلر کی ڈگری حاصل کر رہے ہیں اور بیکن ہاؤس یونیورسٹی میں زیرتعلیم ہیں۔ وہ ویوئل کمیونیکیشن کے تصوراتی پہلو اور مہارتوں میں دلچسپی رکھتے ہیں۔ ڈیزائن اور آرٹ پراجیکٹ میں ان کی حالیہ دلچسپی تنقیدی سوچ کی اہمیت اور ویوئل داستان گوئی کے ذریعے ثقافتی مظاہر کے تجزیے کی تحقیق میں پوشیدہ ہے۔ ان کے اب تک کے پرا جیکٹس میں ویوئل آرٹ کے نظریے اور ارتقاء کے متعلق سوال کرنے کی اہمیت کے عناصر شامل ہیں۔ حال ہی میں انہوں نے آرٹ کی تاریخ پر ایک ورکشاپ ڈیزائن کرنے اور انعقاد کرنے کا فریضہ انجام دیا۔ اس ورکشاپ کا عنوان آرٹ بطور معاشرتی مسائل کا ذریعہ اظہار تھا۔

Hidayat si è laureato presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore nel 2017, conseguendo il Bachelor of Fine Arts in Design and Visual Communications. È interessato alle abilità tecniche e agli aspetti concettuali della comunicazione visiva. Attualmente il suo interesse per i progetti di design e arte risiede nell'esplorare l'importanza del pensiero critico e nell'analisi dei fenomeni culturali tramite la narrazione visiva. I progetti completati finora integrano l'importanza del mettere in dubbio le norme e l'ideologia delle culture visive con cui viviamo. Hidayat ha recentemente progettato e condotto alcuni workshop sulla storia dell'arte, incentrati sul tema dell'arte come metodo di comunicazione dei temi sociali, per la scuola estiva dell'impresa sociale Rabtt di Lahore.



Digital
illustration
on canvas

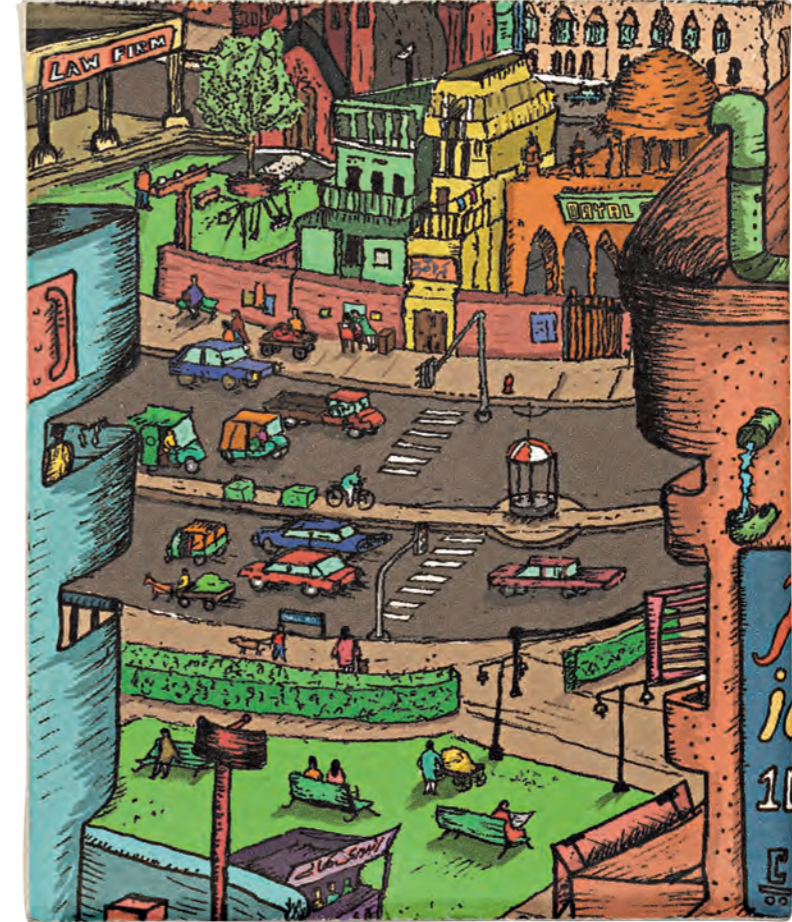
X

Illustrazione
digitale su tela

ڈیجیٹل تمثال
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



Hassan Mujtaba

1985 – Lahore

Born in 1985 in Lahore, Hassan Mujtaba is an emerging artist of this generation who presently lives and works in Lahore. He completed his undergraduate program at the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore, one of the most prestigious institutes for visual arts in Pakistan. Under the mentorship of Salima Hashmi, Rashid Rana, David Elseworth among many other influential guides at the university, Mujtaba established his line of inquiry in the symbolic significance of imagery. He has shown interest in various media of visual arts, such as videos, photography, drawing and installations. In 2011, Mujtaba was selected for the Vasl Rohtas Rawan international residency, Islamabad, among five other artists from Iran, Turkey, Pakistan and South Africa. He has been exhibiting nationally and internationally.



حسن مجتبیٰ

۱۹۸۵ — لاہور

۱۹۸۵ میں پیدا ہونے والے حسن اس نسل کے ابھرتے ہوئے فنکار ہیں اور فی الوقت لاہور میں رہائش پذیر ہیں۔ انہوں نے ویوئل آرٹ کے لیے لاہور کے ماہیہ ناز تعلیمی ادارے بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی سے تعلیم حاصل کی۔ سلیمہ ہاشمی، راشد رانا، ڈیوڈ ایلز ورتھ اور دیگر بااثر لوگوں کی زیر رہنمائی انہوں نے یونیورسٹی میں لفظی تصویر کی رمزیت ہمیت اجاگر کرنے کے لیے ایک تحقیقاتی لائن قائم کی۔ انہیں ویوئل آرٹ کے مختلف ماہیموں مثلاً ویڈیو، فوٹوگرافی، ڈرائنگ اور انسٹالیشن میں دلچسپی ہے۔ انہیں اسلام آباد میں وصل رواں انٹرنیشنل ریڈیڈنسی میں ایران، ترکی، پاکستان اور ساؤتھ افریقا کے پانچ فنکاروں کے ساتھ منتخب ہونے کا اعزاز حاصل ہے۔ وہ قومی اور بین الاقوامی سطح پر کئی نمائشیں کر چکے ہیں۔



1985 – Lahore

Nato nel 1985 a Lahore, Hassan Mujtaba è un artista emergente di questa generazione che vive e lavora a Lahore. Ha completato il corso di laurea presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore, uno degli istituti più prestigiosi per le arti visive in Pakistan. Sotto la guida di Salima Hashmi, Rashid Rana, David Elseworth e molte altre figure influenti all'università, Mujtaba ha definito la sua linea di indagine nel significato simbolico delle immagini. Ha mostrato interesse per diverse tecniche delle arti visive, come video, fotografia, disegno e installazioni. Nel 2011, Mujtaba è stato selezionato per la residenza internazionale Vasl Rohtas Rawan a Islamabad, tra cinque altri artisti provenienti da Iran, Turchia, Pakistan e Sudafrica. Ha esposto le sue opere in patria e all'estero.

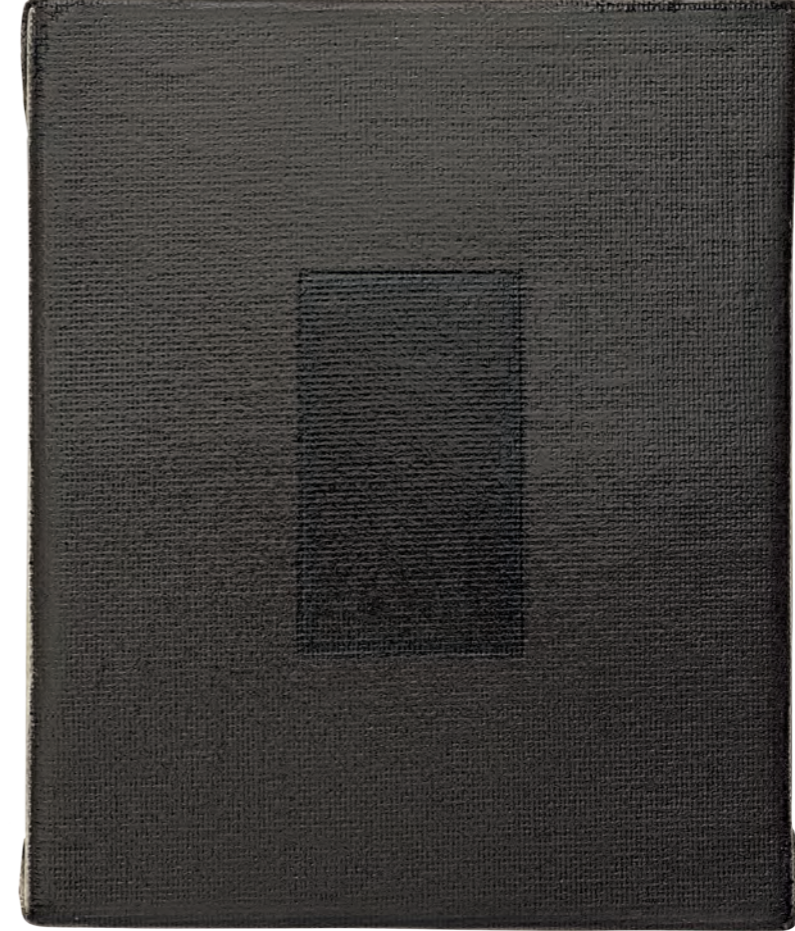
Graphite
on canvas

X

Grafite
su telaگرافائٹ
کینوس پہ

Observed Imitation

2016 – 12 x 10 cm



مشاہدہ مشابہت

Imitazione osservata

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر

1989 – Lahore

۱۹۸۹ — لاہور

1989 – Lahore

Heraa Khan is a contemporary visual artist from Lahore. She has specialized in the traditional techniques of Mughal and Persian miniature painting. She received the Ruth Katzman scholarship for a residency at the Art Students League Residency at Vyt, New York, and was awarded a residency at the Bone Black Gallery, Austin, USA. She set up and conducted educational workshops at both residencies. Khan was also awarded a scholarship at the NCA (National College of Arts), Lahore, during her Bachelor's of Fine Arts degree. Some selected shows include: *Solo Show by Heraa Khan*, Bone Black Gallery, Austin; *Earth Impermanence*, Union Arts Center, New York; *Polar Self Portraits*, Boz'Art en Baz'Art Festival, France; *Mirror Mirror*, European Parliament, Brussels; *Figuratively Speaking*, Canvas Gallery, Karachi; *Together Alone*, The Drawing Room Art Gallery, Lahore.

وہ لاہور کی ایک جدید ویوئل آرٹسٹ ہیں۔ انہیں روایتی مغل اور فارس کی منی ایچر پینٹنگ میں مہارت حاصل ہے۔ انہیں نیو یارک امریکہ میں Ruth Katzman میں آرٹ اسٹوڈنٹ کے وظیفے سے نوازا گیا۔ انہیں امریکہ میں فیکسس کی بون بلیک گیلری میں ریڈیڈ نسی سے نوازا گیا۔ انہوں نے دونوں ریڈیڈنسیوں میں تعلیمی ورکشاپس کا انعقاد کیا۔ انہیں نیشنل کالج آف آرٹس میں BFA کی تعلیم کے دوران بھی وظیفے سے نوازا گیا۔ ان کے شوز میں سولو شو ہائے حراخان، بون بلیک گیلری ٹیکسس امریکہ، ارتھ امپرمیننس، یونین آرٹ سینٹر نیو یارک امریکہ، پولر سیلف پورٹریٹ Boz'Art en Baz'Art Festival، فرانس، یورپین پارلیمنٹ، فیگوریٹولی سپیکنگ، کینوس گیلری کراچی، ٹوگیدرالون، ڈرائنگ روم گیلری لاہور شامل ہیں،

Heraa Khan è un'artista visiva contemporanea di Lahore. Si è specializzata nelle tecniche tradizionali della miniatura Moghul e persiana. Ha ricevuto la borsa di studio Ruth Katzman per una residenza all'Art Student League Residency presso Vyt, New York, e ha inoltre vinto una residenza alla Bone Black Gallery, ad Austin, Stati Uniti. Ha organizzato e condotto workshop di formazione presso entrambe le residenze. Khan è stata anche beneficiaria di una borsa di studio presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, durante il corso di laurea per ottenere il Bachelor of Fine Arts. Tra le sue esposizioni ricordiamo: *Solo Show by Heraa Khan*, Bone Black Gallery, Austin; *Earth Impermanence*, Union Arts Center, New York; *Polar Self Portraits*, Boz'Art en Baz'Art Festival, Francia; *Mirror Mirror*, Parlamento europeo, Bruxelles; *Figuratively Speaking*, Canvas Gallery, Karachi; *Together Alone*, The Drawing Room Art Gallery, Lahore.

Gouache and silver leaf on wasli paper

X

Gouache e foglia d'argento su carta wasli

گدھ رنگ اور سلور لیف ولسلی کاغذ پہ



2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1992 – Lahore

۱۹۹۲ — لاہور

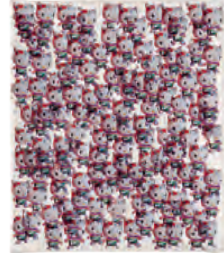
1992 – Lahore

Hifsa is a Lahore based visual artist. She received her Bachelor of Fine Arts from the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore in 2015 with a distinction award. She then joined the BNU as a faculty member. Her work mainly explores and questions the family structure and the power dynamics that exist within it. Her visual language stems from the most mundane of tasks, including eating, sleeping, washing dishes or even the simple act of looking outside one's window. She has exhibited her work at the Harvard-Brown Pakistani Film Festival in 2015, Lahore's Rohtas 2 Gallery in 2015, and at the Lahore Expo Centre in 2014. She was also part of an exchange programme between the University of Central Lancashire, Preston, UK, and the BNU, for which she curated a postcard exhibition at the BNU titled *Right here, Right now.*

حفصہ فاروق پاکستان سے تعلق رکھنے والی ایک ویوئل آرٹسٹ ہیں جنہوں نے ۲۰۱۵ میں بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی سے فا ٹن آرٹ کی امتیازی ڈگری حاصل کرنے کے بعد اسی ادارے میں تدریسی فرائض انجام دینا شروع کیے۔ ان کا کام زیادہ تر خاندانی نظام اور اس میں طاقت کی تقسیم پر سوال اٹھاتا ہے۔ ان کے ویوئل میں زیادہ تر روزمرہ استعمال کی اشیاء مثلاً کھانا، پینا، برتن دھونا یہاں تک کہ کھڑکی سے باہر دیکھنے جیسے معمولی افعال کا تاثر شامل ہوتا ہے۔ انہوں نے ۲۰۱۵ میں ہارورڈ براؤن فلم فیسٹول، ۲۰۱۵ میں روپتاس ۱۱، اور ۲۰۱۴ میں ایکسپو سینٹر میں اپنے کام کی نمائش کی۔ وہ بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی اور یونیورسٹی آف سینڈرل Lancashire کے اسٹوڈنٹ ایکس چینج پروگرام کا حصہ بھی بنیں۔ انہوں نے اس پروگرام کے لیے بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی میں ایک پوسٹ کارڈ نمائش کا انعقاد بھی کیا جس کا کام رائٹ ہڈیر۔ رائٹ ناؤ! تھا۔

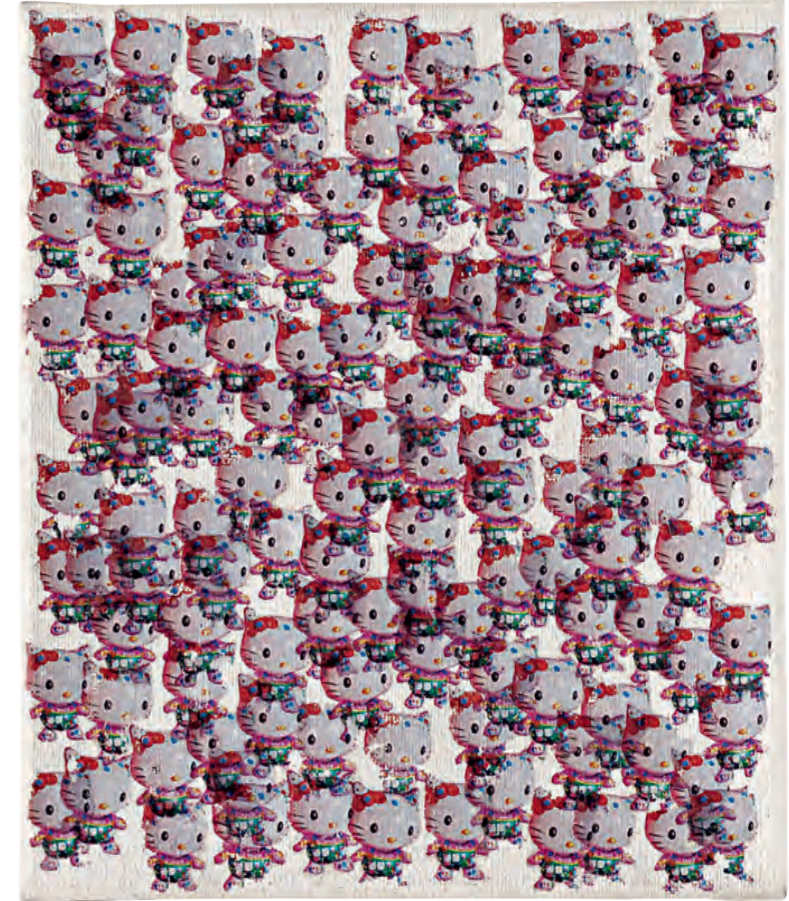
Photo transfer
on canvas

X

Stampa
fotografica
su telaتصویر کو منتقل
کینوس پہ

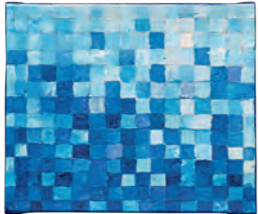
2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1992 – Lahore

Hira Tahir Mirza is a visual artist born in 1992 and she is based in Lahore. She graduated with a Bachelor of Fine Arts in Visual Arts and Design from the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore. She put on a tremendous thesis degree show in May 2016. In September 2015, she was selected to exhibit a photo work at the Venice Experimental Cinema and Performance Art Festival. She was later interviewed by the curator, who published the interview on the *It's LIQUID* website. In 2014 she assisted the Indian artist Shweta Bhattad on her art installation, which has been on display at the Vancouver Biennale in 2016. Hira has actively participated in local projects, including for the Beaconhouse School System's fortieth anniversary, and the HRCP (Human Rights Commission of Pakistan). She was also the head of thematic art at Bestival, a social event at the BNU.



۱۹۹۲ — لاہور

حرا طاہرہ مرزا ۱۹۹۲ میں لاہور میں پیدا ہوئے والی ویوئل آرٹسٹ ہیں۔ مئی ۲۰۱۶ میں انہوں نے زیادست تھیسس شو کیا۔ انہوں نے بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی سے ویوئل آرٹ اور ڈیزائن میں بیچلر کی ڈگری حاصل کی۔ ستمبر ۲۰۱۵ میں اٹلی کے سات روزہ فیسٹول وینس ایکسپیرمنٹل سینما اینڈ پرفارمنس آرٹ فیسٹیول کے لیے ان کا انتخاب کیا گیا اور بعد میں منتظم نے ان کا انٹرویو بھی کیا جو اس کی ویب سائٹ پر شائع بھی ہوا۔ ۲۰۱۴ میں انہوں نے ہندوستانی فنکار شویتا بھٹڈ کی آرٹ انسٹالیشن میں معاونت کی جس کی نمائش رواں سال وین کور آرٹ ہائی ٹیل میں کی جائے گی۔ انہوں نے کئی مقامی پراجیکٹس مثلاً بیکن ہاؤس سکول سسٹم کی چالیسویں سالگرہ، ہیومن رائٹ کمیشن آف پاکستان میں بھی شمولیت کی۔ وہ یونیورسٹی کی ایک تقریب میں ہیڈ آف تھیمیک بھی رہیں۔



1992 – Lahore

Hira Tahir Mirza è un'artista visiva nata nel 1992 e con sede a Lahore. Si è laureata con un Bachelor of Fine Arts in Arti Visive e Design presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore. A maggio del 2016 ha presentato un'eccezionale esposizione per la sua tesi di laurea. A settembre 2015 è stata selezionata per esporre un'opera fotografica al Venice Experimental Cinema and Performance Art Festival. È stata successivamente intervistata dal curatore, che ha pubblicato l'intervista sul suo sito web *It's LIQUID*. Nel 2014 ha assistito l'artista indiana Shweta Bhattad a realizzare la sua installazione d'arte, esposta nel 2016 alla Vancouver Biennale. Hira ha partecipato attivamente a progetti locali, tra cui il quarantesimo anniversario del Beaconhouse School System, e ha collaborato con la HRCP (Human Rights Commission of Pakistan). È stata inoltre responsabile per l'arte tematica di Bestival, un evento sociale della BNU.

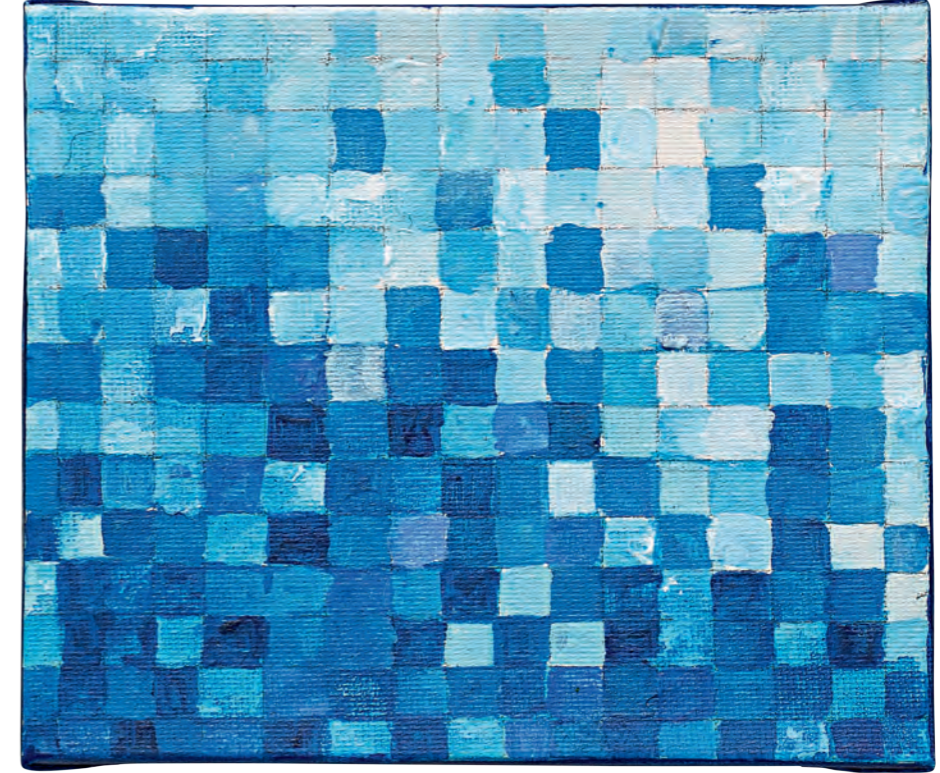
Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1993 – Karachi

۱۹۹۳ — کراچی

1993 – Karachi

Hira Khan graduated from the Faculty of Fine Art at the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) in Karachi in 2015. Having an avid inclination towards material explorations and forms, she works mainly with sculpture. Much of her work comes from a cross conversation between the various materials she uses, herself and the piece itself. Her work and visuals are often influenced by her kickboxing, which she practices as a hobby. Her subjects and concerns revolve around the concept of self-empowerment. Currently, Hira works as a Research Manager at the Vasl Artists' Collective under Adeela Suleman, and also has her own studio.

انہوں نے ۲۰۱۵ میں انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آکیڈمی کے فائن آرٹ ڈیپارٹمنٹ سے ڈگری حاصل کی۔ مادی تلاش اور طریقوں کی طرف شدید جھکاؤ کے باعث ان کا زیادہ تر کام مجسمہ سازی پر ہے۔ ان کا زیادہ تر کام ان کے استعمال کردہ مختلف مابیموں، ان کی ذات اور شاہکار کے مابین گفتگو سے ماخوذ ہے۔ ان کا کام ان کے کک باکسنگ کے مشغلے سے متاثر ہے۔ ان کے موضوعات خودمختاری کے نظریے اور مسائل کے گرد گھومتے ہیں۔ وہ فی الوقت وصل آرٹسٹ اسٹوڈیو میں عدیلہ سلیمان کے زیر سایہ ریسرچ مینیجر کے طور پر کام کر رہی ہیں۔ اس کے علاوہ وہ انفرادی اسٹوڈیو پریکٹس بھی کر رہی ہیں۔

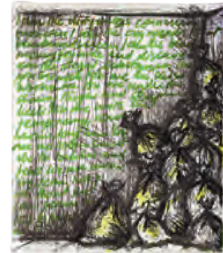
Hira Khan si è laureata presso la Facoltà di Belle Arti alla IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) di Karachi nel 2015. Avendo una forte inclinazione per la ricerca e la forma dei materiali, lavora prevalentemente con la scultura. Buona parte del suo lavoro nasce da una conversazione tra i diversi materiali che usa, sé stessa e l'opera. Le sue creazioni e immagini sono spesso influenzate dalla kickboxing, che pratica come hobby. I suoi temi e interessi ruotano intorno al concetto di responsabilizzazione personale. Attualmente, Hira lavora come responsabile della ricerca per il Vasl Artists' Collective sotto la guida di Adeela Suleman, e ha inoltre un suo studio artistico.

Pen and ink
on canvas

X

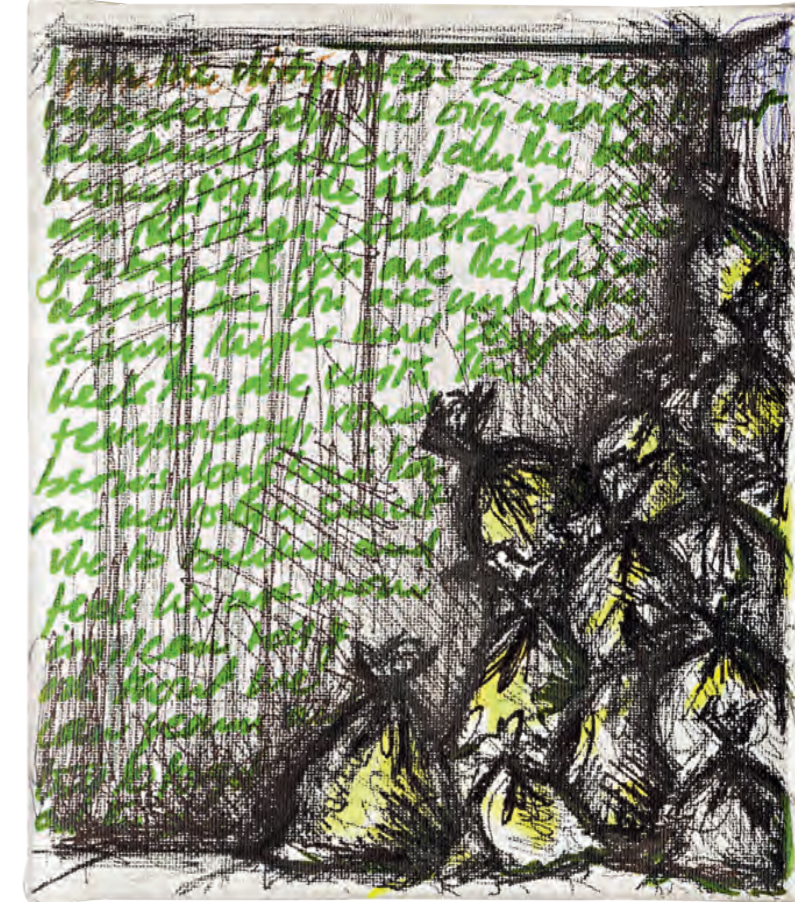
Penna
e inchiostro
su tela

پین اور سیاہی
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1991 – Lahore

۱۹۹۱ — لاہور

With a degree with honours in Miniature Painting from the NCA (National College of Arts) in Lahore, Pakistani artist Hoor Ahmed paints and works on animated videos on her life experiences. The artist works with strong narrative images of human figures and portraits. She uses the symbolism of colours in her paintings (blue, for instance, represents water) and various sounds in her animations. She has exhibited her work at the Chawkandi Art Gallery, Karachi, and worked with The Paint Bucket Gallery and the AQS Art Gallery in Islamabad, on different projects. She currently lives and works in Lahore.

نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے مئی ایچر پینٹنگ میں ڈگری حاصل کرنے والی حور احمد پینٹنگ اور اینیمیٹڈ ویڈیو میں مہارت رکھتی ہیں جن کے موضوعات ان کے ذاتی تجربات پر مبنی ہوتے ہیں۔ وہ انسانی وجود کی تصاویر اور پورٹریٹ بنانے میں مہارت رکھتی ہیں۔ ان کے کام میں رنگوں کے ذریعے رمزیت دکھائی جاتی ہے مثلاً نیلا رنگ پانی کی علامت ہے اور اسی طرح اینیمیشن میں استعمال کی جانے والی مختلف آوازیں بھی۔ انہوں نے چوکندی آرٹ گیلری کراچی میں اپنے کام کی نمائش کی۔ وہ مائی پینٹ بکٹ اور اے۔کیو۔ایس آرٹ گیلری کے ساتھ بھی کام کر چکی ہیں۔ وہ لاہور میں مقیم اور آرٹ کی خدمت میں محو ہیں۔

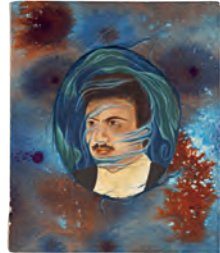
1991 – Lahore

Con una laurea con lode in Miniatura conseguita presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore, l'artista pakistana Hoor Ahmed dipinge e lavora su video animati che riguardano le sue esperienze di vita. L'artista opera con forti immagini narrative di figure umane e ritratti. Nei suoi dipinti utilizza il simbolismo dei colori (il blu, ad esempio, rappresenta l'acqua) e diversi suoni per le sue animazioni. Ha esposto alla Chawkandi Art Gallery di Karachi, e ha lavorato con The Paint Bucket Gallery e la AQS Art Gallery di Islamabad a diversi progetti. Attualmente vive e lavora a Lahore.

Gouache on wasli paper

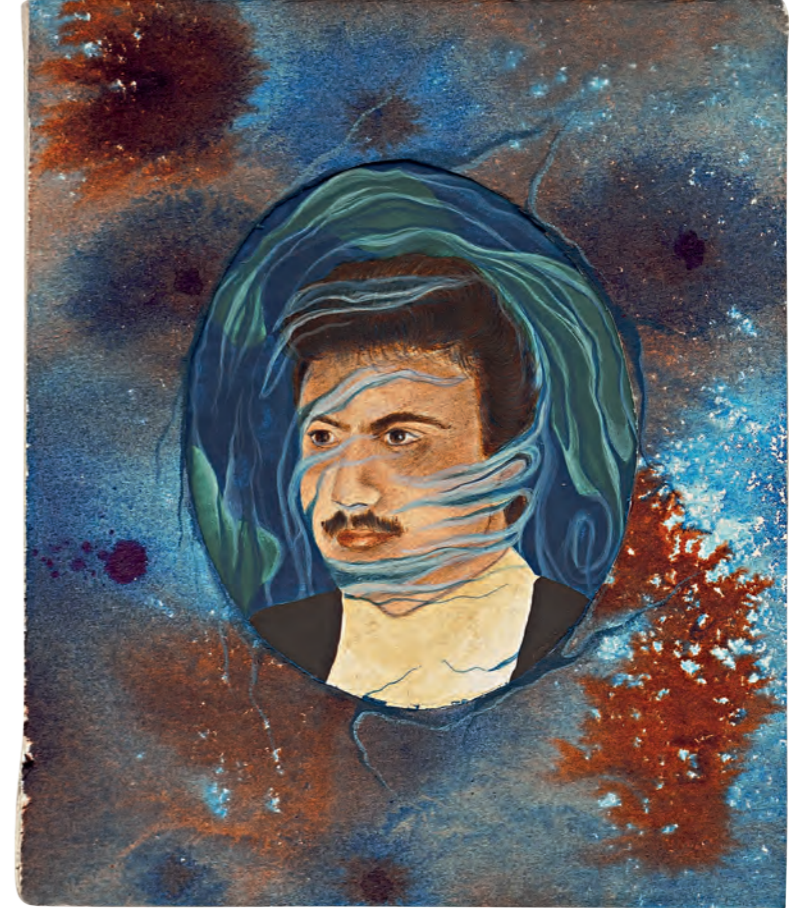
X

Gouache su carta wasli

گدھ رنگ اور
وسلی

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1977 — Rawalpindi

Humaira Abid picks up ordinary images from everyday life and makes them extraordinary. Some of her work is humorous, some ironical.

Her themes are timeless. The presentation is contemporary. She turns, carves, constructs with wood and combines it with different media with great skill and detailing.

Abid's work has been reviewed by *The Seattle Times*, *The Stranger*, *KUOW Public Radio*, the *Seattle Weekly* and the *Huffington Post*. She has appeared in the *Stranger's Arts & Performances* quarterly magazine, *Sculptural Pursuit*, the American art collector magazine and the in-flight magazine of Air India.

She has exhibited her exquisite work nationally and internationally including in Malaysia, India, Pakistan, Mauritius, Nepal, Kenya, Dubai, UAE, Bolivia, Germany, Russia, the UK, the USA and has won many awards and grants. Abid got awarded with the Artist Trust Fellowship in 2015.

Her work has been exhibited in prestigious galleries and museums throughout the world and been published in books, catalogues and newspapers internationally.



۱۹۷۷ — راولپنڈی

حمیرا عابد روزمرہ زندگی سے معمولی تصاویر اٹھا کر انہیں غیرمعمولی بنا دیتی ہیں۔ ان کا کچھ کام مزاحیہ اور کچھ طنزیہ ہے۔ ان کے موضوعات ابدی ہیں اور دکھانے کا انداز جدید ہے۔ وہ لکڑی میں موڑتی، نقش کرتی اور تعمیر کرتی ہیں اور بڑی مہارت اور نفاست سے اسے مختلف مادیوں کے ساتھ ملا دیتی ہیں۔ ان کے کام کا *Seattle Times*، *the Seattle* سٹریٹنگر، *KUOW* پبلک ریڈیو، *the Seattle* ویکیلی اور *بنفنگٹون* پوسٹ کی جانب سے جائزہ لیا گیا۔ ان کا کام *سپہ ماہی* جریدے سٹریٹنگر آرٹ اینڈ پرفارمنس میں شائع ہوا۔ اس کے علاوہ امریکی آرٹ کلیکٹر *میگزین* *Sculptural Pursuit* اور انڈیا کے ایک دوران پرواز رسالے اڈیر انڈیا میں بھی شائع ہوا۔ انہوں نے قومی اور بین الاقوامی سطح پر ملائیشیا، انڈیا، پاکستان، نیپال، کینیا، دبئی، جرمنی، موریشیس، بولیویا، روس، برطانیہ اور امریکہ میں اپنے کام کی نمائش کی اور کئی انعام اور اعزاز حاصل کیے۔ انہیں حال ہی میں آرٹسٹ ٹرسٹ فیلو شپ کے ایوارڈ سے نوازا گیا۔ ان کا کام دنیا بھر کی نامور گیلریوں اور میوزیموں کی زینت بننے کے ساتھ ساتھ کئی کتابوں، رسالوں اور اخباروں کا حصہ بنا۔



1977 — Rawalpindi

Humaira Abid prende le comuni immagini della vita quotidiana e le rende straordinarie. Alcune delle sue opere sono umoristiche, altre ironiche. I suoi temi sono senza tempo. La presentazione è contemporanea. Tornisce, incide, costruisce con il legno e lo unisce a diversi materiali con grande abilità e dettaglio. Le opere di Abid sono state recensite dal *The Seattle Times*, il *The Stranger*, *KUOW Public Radio*, *Seattle Weekly* e *Huffington Post*. È comparsa nella rivista trimestrale *Stranger's Arts & Performances*, in *Sculptural Pursuit*, la rivista per collezionisti d'arte americani e nella rivista di bordo di Air India.

Ha esposto le sue splendide opere in patria e all'estero tra cui in Malesia, India, Pakistan, Mauritius, Nepal, Kenya, Dubai, Emirati Arabi Uniti, Bolivia, Germania, Russia, Regno Unito, Stati Uniti e ha vinto molti premi e borse di studio. Abid ha ricevuto la Artist Trust Fellowship nel 2015. Le sue opere sono state esposte in gallerie e musei di prestigio in tutto il mondo e sono state pubblicate in libri, cataloghi e giornali internazionali.

Cut canvas,
stained red
pine wood and
human hair
X
Tela tagliata,
legno di abete
rosso tinto e
capelli umani

کٹ کینوس،
داغ ریڈ دیوار
کی لکڑی اور
انسانی بال

2016 — 12 x 10 cm



۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی میٹر

Huria Khan Malik

1981 — Islamabad

Huria Khan Malik completed a Master of Fine Arts from the Central Saint Martins College of Art and Design, London, in 2009, after completing a Bachelor at the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi, in 2004. She has lived between Toronto, Canada, and Karachi for over seven years. Her art practice revolves around the relationships between oneself and others, connecting thoughts and languages. Huria works with photography, video, pencil, charcoal and ink. She has exhibited internationally including at the Queen West Art Crawl, Gladstone Hotel, Toronto, in September 2011 and at *An Evening of Indian Imagery*, St. Thomas Gallery, Toronto, in July 2011. She was part of *Resemble Reassemble*, Devi Art Foundation, New Delhi, in January 2010 and *Relevance* in Islamabad, in December 2009.



ملک ہریا خان

۱۹۸۱ — اسلام آباد

حوریہ خان نے ۲۰۰۹ میں انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر کراچی سے بہترین طالب علم کے الوداعی خطاب کے ساتھ گریجویشن کیا اور ۲۰۰۹ میں سینڈرل سینٹ مارٹنز، لندن سے فائن آرٹ میں ایم۔اے کی ڈگری حاصل کی۔ وہ سات سال کے عرصے میں کینیڈا میں ٹورنٹو اور پاکستان میں کراچی میں مقیم رہیں۔ ان کا فنی کام انسان کے اپنی ذات اور دوسرے لوگوں سے تعلقات اور خیال و زبان کے ربط کے گرد گھومتا ہے۔ حوریہ خان نے بین الاقوامی سطح پر کوئین ویسٹ آرٹ فئیر، گلڈسٹون ہوٹل، ٹورنٹو کینیڈا اور ایوننگ آف انڈین امیجری تھامس گیلری، ٹورنٹو کینیڈا میں بالترتیب ستمبر اور جولائی ۲۰۱۱ میں شرکت کی۔ وہ ۲۰۱۰ میں انڈیا کی دیوی آرٹ فاؤنڈیشن میں اسیمبل اور ری اسیمبل کا حصہ بنیں۔ ۲۰۰۹ میں اسلام آباد میں Relevance میں شرکت کی۔



1981 — Islamabad

Huria Khan Malik ha completato un Master of Fine Arts presso il Central Saint Martins College of Art and Design, Londra, nel 2009, dopo aver conseguito un Bachelor presso la IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi, nel 2004. Da oltre sette anni vive tra Toronto, Canada, e Karachi. La sua pratica artistica ruota intorno alla relazione tra il sé e gli altri, collegando pensieri e linguaggi. Huria lavora con fotografia, video, matita, carboncino e inchiostro. Ha esposto all'estero, tra cui alla Queen West Art Crawl, Gladstone Hotel, Toronto, a settembre 2011 e all'esposizione *An Evening of Indian Imagery*, St. Thomas Gallery, Toronto, a luglio 2011. Ha partecipato a *Resemble Reassemble*, Devi Art Foundation, Nuova Delhi, a gennaio 2010 e a *Relevance* a Islamabad, a dicembre 2009.

Mixed media
on canvas
×
Tecnica mista
su tela

مختلف میڈیا
کینوس پہ

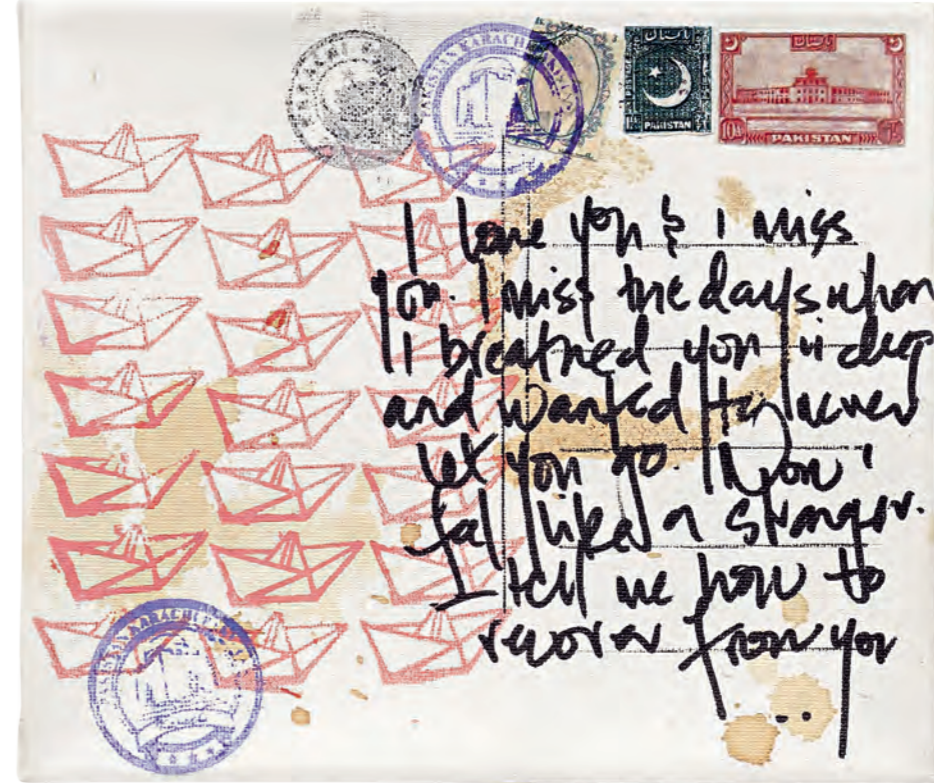
Both familiar and not
– A postcard to Karachi

بوتہ فیملر اینڈ ناٹ اے پوسٹ کارڈ
کراچی

Familiare e non
– Cartolina a Karachi

2016 — 10 x 12 cm

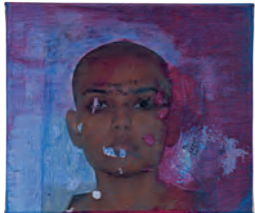
۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



Hurmat Ul Ain

1984 – Karachi

Hurmat Ul Ain is an interdisciplinary artist and art educationist. Her work is performative in nature and deals with issues related to the relationship with body, gender, food, hospitality and service. She obtained a Bachelor of Fine Arts in Painting from the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2006 and a Master of Performing Arts from the School of the Art Institute of Chicago, USA, 2011, where she studied as a Fulbright Scholar. Ain has been teaching, building curricula and curating structures for academic archiving at the SADA (School of Art, Design and Architecture) in Islamabad since 2011. Her work has been shown in the USA, the UK, India, China, UAE, Japan, Germany and Pakistan.

**حرمت العین**

۱۹۸۴ — کراچی

حرمت العین بین الکلیاتی آرٹسٹ اور آرٹ کی معلم ہیں۔ ان کا کام تماشائی ذوق کا ہے اور وجود کے تعلق، صدف، خوراک، مہمان نوازی اور خدمت کے مسائل پر مبنی ہے۔ انہوں نے ۲۰۰۶ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے BFA کی ڈگری حاصل کی۔ ۲۰۱۱ میں انہوں نے آرٹ انسٹیٹیوٹ شکاگو کے پرفارمنس آرٹ میں MFA کی ڈگری فل براٹھ سکالرشپ پر حاصل کی۔ وہ ۲۰۱۱ سے NUSAT اسلام آباد کے سکول آف آرٹ ڈیزائن اینڈ آرکیٹیکچر میں معلم، نصاب کی ترتیب دینے اور کیوریٹر کے فرائض انجام دے رہی ہیں۔ ان کا کام امریکہ، انگلینڈ، چین، دبئی، جاپان، جرمنی، انڈیا اور پاکستان کے شوز میں پیش کیا گیا۔



1984 – Karachi

Hurmat Ul Ain è un'artista e insegnante d'arte interdisciplinare. La sua opera è di natura performativa e si occupa di temi legati alla relazione con il corpo, il genere, il cibo, l'ospitalità e il servizio. Ha conseguito un Bachelor of Fine Arts in Pittura presso l'NCA (National College of Arts) nel 2006 e un Master in Arti performative presso la School of the Art Institute of Chicago, Stati Uniti, nel 2011, dove ha studiato con la borsa di studio Fulbright. Ain insegna, sviluppa programmi curriculari e si occupa di strutture per l'archiviazione accademica presso la SADA (School of Art, Design and Architecture) di Islamabad dal 2011. Le sue opere sono state esposte negli Stati Uniti, nel Regno Unito, in India, in Cina, negli Emirati Arabi Uniti, in Giappone, Germania e Pakistan.

Image transfer
and acrylic
on canvas

X

Trasferimento
d'immagine e
acrilico su tela

تصویر کی
منتقلی اور
ایکرلک کینوس پہ

Self-Portrait

2016 – 10 x 12 cm

خود کی پورٹریٹ**Autoritratto**

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1982 – Lahore

۱۹۸۲ — لاہور

1982 – Lahore

Imran Mudassar obtained a Bachelor of Fine Arts with distinction from the NCA (National College of Arts), and was awarded the Award of Excellence by the Alhamra Art Gallery, Lahore. In 2010, he has shown in Art Hong Kong, China, and at *Resemble Reassemble*, Devi Art Foundation, New Delhi. He has completed a residency at the Visual Arts Collective (Khoj International Artists' Residency), Bangalore, India; he has had two solo exhibitions in Pakistan and participated in various group shows.

عمران مدثر نے نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے فائن آرٹ میں بیچلر کی امتیازی ڈگری حاصل کی۔ انہیں لاہور کی الحمراء آرٹ گیلری کی جانب سے ایکسلسنس ایوارڈ سے بھی نوازا گیا۔ انہوں نے ۲۰۱۰ میں آرٹ ہانگ کانگ میں اسیمبل ری اسیمبل اور ۲۰۱۰ میں نئی دہلی میں دیوی آرٹ فاؤنڈیشن میں نمائشیں کیں۔ انہوں نے بنگلور میں کھوج انٹرنیشنل آرٹسٹ ریڈیڈنسی میں آرٹ ریڈیڈنسی بھی مکمل کی۔ انہوں نے پاکستان میں دو انفرادی اور کئی اجتماعی نمائشوں میں شمولیت کی۔

Imran Mudassar ha conseguito un Bachelor of Fine Arts con lode presso l'NCA (National College of Arts), e ha vinto l'Award of Excellence della Alhamra Art Gallery, Lahore. Nel 2010 ha esposto ad Art Hong Kong, Cina, e all'esposizione *Resemble Reassemble*, Devi Art Foundation, Nuova Delhi. Ha completato una residenza alla Visual Arts Collective (Khoj International Artists' Residency), Bangalore, India; ha tenuto due personali in Pakistan e ha partecipato a numerose collettive.

Acrylic
on canvas

×

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1974 – Lahore

۱۹۷۴ — پاکستان

1974 – Lahore

Imran Ahmad Khan, born in 1974, is an installation artist, whose works are firmly entrenched in the various energies of Lahore. His works bring to mind the structures of the city's colonial and multi-ethnic past, as well as the city's raw and fraught present. Since 2000, he has procured and transformed found objects in the city: he uses them as ways to examine and expose the fractured apparatuses of the political, social and economic context that he lives in. Raised in an area of the city known for its craft and small-scale industries, Khan has gone on to exhibit at major venues in Lahore, and in group exhibitions in India, Sri Lanka and the Netherlands. In 2016 he participated in *This Night Bitten Dawn*, Devi Art Foundation and Gujral Foundation, New Delhi.

عمران احمد خان ۱۹۷۴ میں پیدا ہوئے والے انسٹالیشن آرٹسٹ ہیں جن کا کام لاہور کی مختلف توانائیوں کو مورچہ بند کرتا ہے۔ ان کا کام شہر کے نو آبادیاتی اور کثیر الا نسلی ماضی کے ساتھ شہر کے بوسیدہ اور لدے ہوئے حال کو ذہن میں لاتا ہے۔ ۲۰۰۰ سے آرٹسٹ نے شہر کے مختلف پہلوؤں کے حصول اور تبدیلی پر کام کیا جو اس شہر کے موجود بوسیدہ سیاسی، سماجی و معاشی انجام کے جائزے اور نمائش کے لیے نالی کا کام کرتے ہیں۔ انہوں نے شہر کے دستکاری اور چھوٹے پیمانے کی صنعتوں کے علاقے میں پرورش پائی اور لاہور کے کئی اہم مقامات پر اپنے کام کی نمائش کی۔ انہوں نے انڈیا، سری لنکا اور نیدرلینڈ میں کئی اجتماعی شوز میں حصہ لیا۔ حال ہی میں انہوں نے *This Night Bitten Dawn* میں شرکت کی۔ جس کا انعقاد دیوی آرٹ فاؤنڈیشن اور گجرال فاؤنڈیشن دہلی میں کیا گیا۔

Mixed media
on canvas
×
Tecnica mista
su tela

مختلف میڈیا
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1985 – Sialkot

۱۹۸۵ — سیالکوٹ

1985 – Sialkot

Imrana Tanveer holds degrees from the NCA (National College of Arts), Lahore, and the Textile Institute of Pakistan, Karachi. Her work incorporates weaving and textiles, and appropriates iconic images from both Western and Pakistani art and culture to address social and political issues, both locally and globally. The *Islamic Arts Magazine* featured Tanveer's first solo show in the top ten solo and retrospective exhibitions of 2013. She was shortlisted in the Golden 15 award category of the reputed International Emerging Artist Award hosted by the Sabrina Armani Gallery, Dubai, UAE, in May 2014. She is also the winner of the IEAA (International Emerging Artist Award) 2016 awards exhibition in Brussels. Her work is part of renowned collections of British High Commission in Islamabad, Amin Gulgee Gallery in Karachi, lerimonti Gallery in New York and AAN Collection to name few. She is currently holding the post of Art Director at Morpheme Studios and lives in Karachi.

انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس لاہور اور ٹیکسٹائل انسٹیٹیوٹ آف پاکستان کراچی سے تعلیم حاصل کی۔ ان کے کام میں بُنائی، ٹیکسٹائل اور پاکستانی اور مغربی آرٹ اور ثقافت کی مشہور تصاویر شامل ہیں جو علاقائی اور بین الاقوامی سطح پر معاشرتی اور سیاسی مسائل کو بیان کرتی ہیں۔ اسلامک آرٹ میگزین نے ان کے پہلے انفرادی شو کو ۲۰۱۳ کی گزشتہ نمائشوں اور دس بہترین شوز میں شمار کیا۔ انہیں بین الاقوامی سطح پر ابھرتے ہوئے فنکار ایوارڈ کی گولڈن ۱۵ ایوارڈ کیٹیگری کے لیے نامزد کیا گیا جو مئی ۲۰۱۴ میں سبرینہ ارمانی گیلری نے دبئی میں منعقد کرائی۔ وہ برسلز بیلجیم میں منعقد ہونے والے IEAA ۲۰۱۶ ایوارڈ کی فاتح بھی ہیں۔ ان کا کام جن مشہور کلیکشنز کا حصہ بنان میں برٹش ہائی کمیشن دفتر اسلام آباد، امین گل جی گیلری کراچی، ایری مونٹی گیلری امریکہ اور اے۔اے۔این شامل ہیں۔ فی الحال وہ مورفیم سٹوڈیو میں آرٹ ڈائریکٹر تعینات ہیں اور کراچی میں رہائش پذیر ہیں۔

Imrana Tanveer si è laureata presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, e il Textile Institute of Pakistan, Karachi. Le sue opere contengono ricami e tessuti e si appropriano di immagini iconiche dell'arte e della cultura sia occidentale che pachistana per affrontare temi sociali e politici, sia locali che globali. L'*Islamic Arts Magazine* ha inserito la prima personale di Tanveer tra le prime dieci esposizioni personali e collettive del 2013. È stata candidata nella categoria Golden 15 del noto International Emerging Artist Award della Sabrina Armani Gallery, Dubai, Emirati Arabi Uniti, a maggio 2014. È inoltre vincitrice dell'esposizione IEAA (International Emerging Artist Award) 2016 a Bruxelles. Le sue opere fanno parte di note collezioni, tra cui presso l'ufficio della British High Commission a Islamabad, la Amin Gulgee Gallery di Karachi, la lerimonti Gallery di New York e la AAN Collection. Attualmente è direttrice artistica ai Morpheme Studios e vive a Karachi.

Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su telaمختلف میڈیا
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1988 – Lahore

With a degree in Visual Arts from the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore, Zafar's work is informed by his systematically layered paintings. Keeping the act of painting as his main art practice, he makes reference to hearsays and transitory and fleeting modes of information. He explores the role of painting as a most original "document" in the age of accepted and celebrated polysemy. He has exhibited in solo and in group shows nationally. Zafar is currently working as an Art and Academic Coordinator with the Oasis Trust School for Autism in Lahore.



۱۹۸۸ — لاہور

بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی سے ویوئل آرٹ کی ڈگری حاصل کرنے والے ظفر کا کام ان کی متناسب تہہ دار پینٹنگ سی جھلکتا ہے۔ پینٹنگ کو اپنی پیغام رسانی کا ذریعہ بناتے ہوئے وہ افواہوں اور معلومات کے عارضی و ناپائیدار ذرائع کو حوالہ بناتے ہیں۔ وہ کثیر معنویت کو سمجھنے اور ماننے کے دور میں پینٹنگ کا کردار کھوجتے ہیں۔ وہ قومی سطح پر انفرادی و اجتماعی نمائشوں میں حصہ لے چکے ہیں۔ وہ خود تسکینی کے مرض میں مبتلا بچوں کے لیے بنائے گئے ٹرسٹ اسکول Oasis میں بطور آرٹ اور تدریسی کوآرڈینیٹر کام کر رہے ہیں۔



1988 – Lahore

Con una laurea in Arti Visive conseguita presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore, Zafar realizza opere caratterizzate dall'applicazione sistematica e stratificata di pittura. La pittura è la sua tecnica principale e fa riferimento a voci e modalità d'informazione transitorie ed effimere. Esplora il ruolo della pittura come il più originale "documento" nell'epoca della polisemia accettata e celebrata. Ha esposto in patria in occasione di mostre personali e collettive. Attualmente Zafar lavora come coordinatore artistico e accademico con l'Oasis Trust School for Autism di Lahore.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



Irfan Gul Dahri

1979 — Shahdadpur

Irfan Gul Dahri takes his basic inspiration from the Ustad-Shagird (mentor-apprentice) relationship, as well as from contemporary concerns related to the simplicities of life. Based on real life incidents, his work narrates the stories of human relationships, traditional family structures, childhood traumas, and patriarchal manipulation. Dahri holds a Master of Visual Arts from the NCA (National College of Arts) and was awarded the Charles Wallace Visiting Artist Fellowship in 2013-2014 to study at the Prince's School of Traditional Arts, London. He participated in the Vasl International Residency, Karachi, in 2007, was selected for the 8th Neerja Modi International Art Camp 2012 in Jaipur, India, and the Climate Change and Art – A Practitioners' Retreat art residency at Swat in 2016. Irfan received the Chughtai Art Award in 2003 for academic excellence from the NCA, where he now teaches as permanent faculty member. Dahri has been exhibiting his work in Pakistan, UAE, Singapore, the UK and India. He lives and works in Lahore.



عرفان داہری

۱۹۷۹ — شہداد پور

عرفان گل داہری زندگی کے سادگی اندر سکونت معاصر خدشات کے ساتھ ساتھ استاد - شاگرد کا تعلق سے ان کی بنیاد پریرتا لیا ہے۔ حقیقی زندگی کے واقعات کی بنیاد پر، ان کے کام انسانی تعلقات، روایتی خاندانی ڈھانچے، بچپن کے صدمے سے دو چار ہیں اور پدرانہ ہیراپھیری کی کہانیاں داہری نے نیشنل کالج آف آرٹس سے بصری فنون میں ماسٹرز کی ڈگری حاصل کی اور چارکنس والیس ویزٹیڈنگ آرٹسٹ فیلوشپ ۲۰۱۳/۱۴ کے ساتھ پرنس سکول آف ٹریڈیشن آرٹس، لندن سے نوازہ گیا۔ انہوں نے ۲۰۰۷ میں کراچی، واسل رہائش میں حصہ لیا، جیپور میں ۸th نیرجا مو دی بین الاقوامی آرٹ کیمپ ۲۰۱۲ کے لئے منتخب ہوئے۔ اور مو سم کا تبدیل اور آرٹ، ایک پریکٹیشنرز 'اعتکاف' ۲۰۱۶ میں سوات میں آرٹ رہائش میں حصہ لیا۔ عرفان نیشنل کالج آف آرٹس جہاں وہ ایک مستقل فیکلٹی کے طور پر سکھاتے سے بی ڈیزائن میں تعلیمی اتکر جتا کے لئے ۲۰۰۳ میں چغتائی ایوارڈ حاصل کیا۔ داہری اپنے کام کی نمائش پاکستان، دبئی، سنگاپور، انگلیڈ اور انڈیامیں کر رہے ہیں۔ وہ لاہور میں رہ اور کام کر رہے ہیں۔



1979 — Shahdadpur

Irfan Gul Dahri trae la sua ispirazione dalla relazione Ustad-Shagird (mentore-apprendista), oltre che da temi contemporanei legati alle cose semplici della vita. Basate su eventi di vita reali, le sue opere narrano storie di relazioni umane, strutture familiari tradizionali, traumi d'infanzia e manipolazione patriarcale. Dahri ha un Master in Arti Visive conseguito presso l'NCA (National College of Arts) e ha vinto la borsa di studio Charles Wallace Visiting Artist Fellowship nel 2013-2014 per studiare alla Prince's School of Traditional Arts, Londra. Ha partecipato alla residenza internazionale Vasl, Karachi, nel 2007, è stato selezionato per l'8° Neerja Modi International Art Camp 2012 nel Jaipur, India, e per la residenza d'artista Climate Change and Art – A Practitioners' Retreat nel distretto di Swat nel 2016. Irfan è stato insignito del Chughtai Award per l'eccellenza accademica nel 2003 dall'NCA, dove oggi insegna come membro di facoltà permanente. Dahri ha esposto le sue opere in Pakistan, Emirati Arabi Uniti, Singapore, Regno Unito e India. Vive e lavora a Lahore.

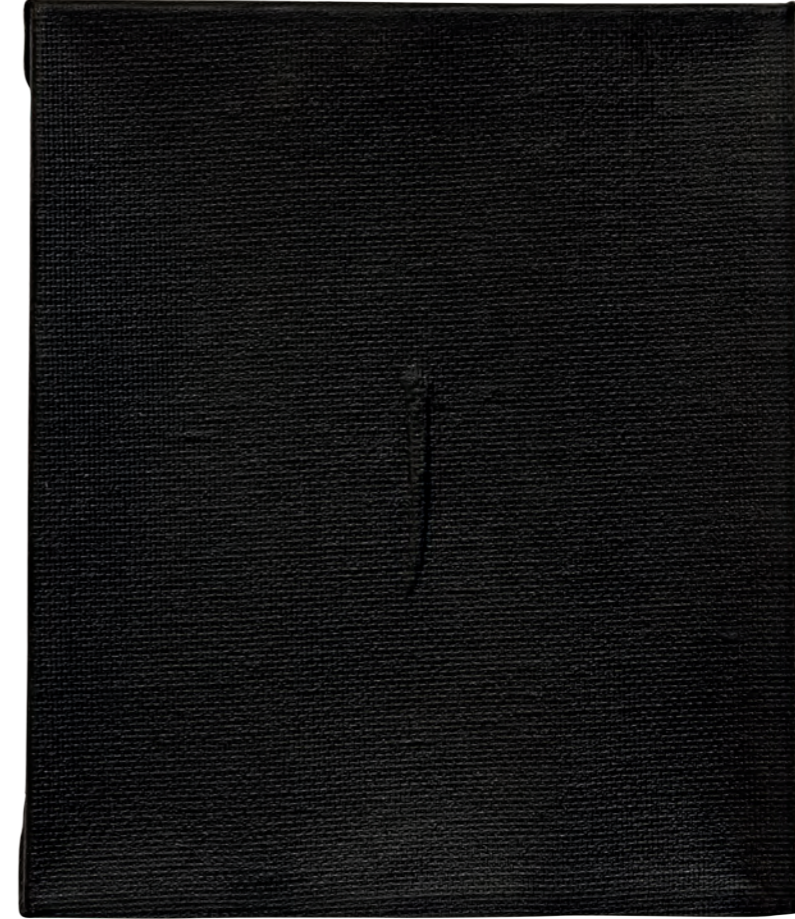
Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

Alif

2016 — 12 x 10 cm



الف

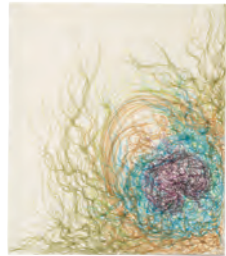
Alif

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر

Isbah Afzal

1984 – Multan

Isbah Afzal has a degree in Fine Arts from the NCA (National College of Arts), Lahore. Afzal's series of work on the theme of textiles, weaving, or needle work reflects the archetypal role of the dutiful wife and mother, mending, sharing and caring. Isbah Afzal is a contemporary miniature painter, who lives and works in Islamabad. She has successfully exhibited in solo and group exhibitions in the Indian subcontinent and Europe, including the following: *A dream of Eternity*, Boghossian Foundation, Brussels, 2011; *Base Commune*, Alexis Renard Gallery, Paris, 2011; solo show at the Alexis Renard Gallery, Paris, 2009; Galleria Gomiero, Milan, Italy, 2009; Cartwright Hall Art Gallery, Bradford, UK, 2008; Alexis Renard Gallery, Paris, 2008; group show at the Anant Art Gallery, New Delhi, 2008; Galerie Jacques Barrère, Paris, 2008. Her works are part of several important private contemporary collections in India, Europe and the USA.



عصباح افضل

۱۹۸۴ — ملتان

اسبہ افضل نے نیشنل کالج آف آرٹس ، لاہور سے فائن آرٹس میں ڈگری حاصل کی۔ ٹیکسٹائل، بنائی، یا انجکشن کے کام کے موضوع پر کام کی افضل کی سیریز ، فرض شناس بیوی اور ماں کی مثالی کردار کی عکاسی کرتا ہے مرمت اور موڑنے، اشتراک اور دیکھ بھال شامل ہے۔ اسبہ افضل ایک عصر حاضر مینی ایچر پینٹر ، اسلام آباد میں رہتی اور کام کرتی ہے۔ انہوں نے کامیابی سے سولو اور گروپ نمائشیں جن میں انڈین بر صغیر اور یورپ ، ۲۰۱۱ بیلجیم ، "A dream of Eternity" Boghossian Foundation میں نمائش ، برسلز ۲۰۱۱ فرانس؛ ۲۰۰۹ ، پیرس ، فرانس کی Alexis Renard گیلری میں "Base Commune"؛ سولو شو Alexis Renard Gallery ، پیرس ، فرانس ، اٹلی ۲۰۰۹؛ Galleria Gomiero-Milan ، UK ۲۰۰۸ ، بریڈفرڈ سٹی میوزیم اور گیلری ، ۲۰۰۸ فرانس؛ Alexis Renard Gallery ، پیرس ، انڈیا؛ ۲۰۰۸؛ Anant Art Gallery میں ایک گروپ شو ، نیو دہلی ، ۲۰۰۸ فرانس ؛ Galerie Jacques Barrère, Paris شامل ہے۔ ان کا کام کچھ انڈیا ، یورپ اور امریکہ کے پرائیوٹ عصر حاضر اجتماع کا حصہ ہیں۔



1984 – Multan

Isbah Afzal ha una laurea in Belle Arti conseguita presso l'NCA (National College of Arts), Lahore. Le serie di opere di Afzal sul tema dei tessuti, del cucito e del ricamo riflettono il ruolo archetipico della moglie e madre devota, che rammenta, condivide e cura. Isbah Afzal è una miniaturista contemporanea, che vive e lavora a Islamabad. Ha esposto le sue opere in mostre collettive e personali nel subcontinente indiano e in Europa. Tra le principali esposizioni: *A dream of Eternity*, Boghossian Foundation, Bruxelles, 2011; *Base Commune*, Alexis Renard Gallery, Parigi, 2011; personale alla Alexis Renard Gallery, Parigi, 2009; Galleria Gomiero, Milano, 2009; Cartwright Hall Art Gallery, Bradford, Regno Unito, 2008; Alexis Renard Gallery, Parigi, 2008; collettiva alla Anant Art Gallery, Nuova Delhi, 2008; Galerie Jacques Barrère, Parigi, 2008. Le sue opere fanno parte di numerose importanti collezioni private di arte contemporanea in India, Europa e Stati Uniti.

Watercolor
on wasli paper

X

Acquerello
su carta wasliواٹر کولور والی
کاغذ پر

Untangled

2016 – 12 x 10 cm



اندھیغلڈ

Sbrogliato

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر

Ismet Jawwad Khawaja

1981 – Lahore

With a degree in Visual Arts, Pakistani artist Ismet Jawwad Khawaja draws on her background in performance arts to speak about the human psyche and condition in what she creates. She is solely interested in understanding her human nature and exploring her highest potential within this human, social and cultural setting. Ismet is an actress model, dancer, singer, visual artist, and school and university teacher. She has performed in several dance dramas on stage, as well as for short musical films, including *Gul-e-Daudi* (The Chrysanthemum) in 2016. She is a Visiting Professor at the School of Visual Arts & Design, BNU (Beaconhouse National University), Lahore. Her video works have exhibited internationally, in group shows, including: *The Divided Self*, Slought Foundation, Philadelphia, USA, 2012; *Resemble Reassemble*, Devi Art Foundation, New Delhi, 2010; and *Through Other Eyes*, Herbert Art Gallery & Museum, Coventry, UK, 2009.



عصمت جواد خواجہ

۱۹۸۱ — لاہور

بصری آرٹ میں ڈگری کے ساتھ، پاکستانی فنکار عصمت جواد نے اپنی کارکردگی کو فروغ دینے کے فنکاروں کو اپنی طرف متوجہ کرنے کے لئے اپنی تخلیق میں انسانی نفسیات اور حالت کے بارے میں بات کی۔ وہ اس کی انسانی فطرت کو سمجھنے اور اس کے انسانی، معاشرتی اور ثقافتی ماحول کے اندر اندر اس کی سب سے زیادہ صلاحیت کی تلاش میں صرف اور صرف دلچسپی رکھتی ہے۔ اسمت ایک اداکار/ماڈل، رقاصہ، گلوکار، بصری آرٹسٹ، اور سکول اور یونیورسٹی کی استادا ہیں۔ انہوں نے "Gul-e-Daudi" (کر سنڈیم) ۲۰۱۶ سمیت اسٹیج پر کئی رقص ڈراموں کے ساتھ ساتھ مختصر موسیقی کی فلموں میں کارکردگی کا مظاہرہ کیا ہے۔ وہ بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی، لاہور کے سکول آف ویول آرٹس کی ویزٹنگ فیکلٹی کا حصہ بھی ہیں۔ ان کا ویڈیو کام بین الاقوامی سطح پر گروپ شوز میں "The Divided Self"، سلوٹ فاؤنڈیشن، Philadelphia، ۲۰۱۲، "Resemble Reassemble" دیوی آرٹ فاؤنڈیشن، نیو دہلی، ۲۰۱۰، اور "Through Other Eyes"، ہربرت آرٹ گیلری، Coventry، ۲۰۰۹ میں نمائش کرائی۔



1981 – Lahore

Con una laurea in Arti Visive, l'artista pakistana Ismet Jawwad Khawaja trae ispirazione dalla sua esperienza nel mondo delle arti performative per parlare della psiche e della condizione umana con le sue creazioni. È esclusivamente interessata a comprendere la propria natura umana e a esplorare il suo massimo potenziale all'interno di questo contesto umano, sociale e culturale. Ismet è attrice, modella, danzatrice, cantante, artista visiva e insegnante a scuola e all'università. Si è esibita in diverse rappresentazioni di danza, oltre che in alcuni cortometraggi musicali, tra cui *Gul-e-Daudi* (Il crisantemo) nel 2016. È Visiting Professor presso la School of Visual Arts & Design, BNU (Beaconhouse National University), Lahore. I suoi video sono stati esposti a livello internazionale in occasione di collettive, tra cui: *The Divided Self*, Slought Foundation, Philadelphia, Stati Uniti, 2012; *Resemble Reassemble*, Devi Art Foundation, Nuova Delhi, 2010; e *Through Other Eyes*, Herbert Art Gallery & Museum, Coventry, Regno Unito, 2009.

Glow in the dark pen on printed cloth



Penna luminosa al buio su tessuto stampato

گلو اور گہری انک پرنٹ والے کپڑے پہ

Gypsy

2016 – 10 x 12 cm



خانہ بدوش

Zingaro

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر

1990 – Karachi

۱۹۹۰ — کراچی

Jahanzeb Haroon trained at the NCA (National College of Arts) in Lahore, attending a Bachelor of Fine Arts degree program, major in Painting. His practice explores the contextual importance of situations – taking regular instances and manipulating them to a point of desaturation, where they lose their meaning, names, labels, definitions and purpose. They are further developed until they reach a moment of stillness, where antitheses collide. Haroon has exhibited at the Annual Young Artists Exhibition, Alhamra Art Gallery, Lahore, and has contributed to the online magazine *ArtNow*, as a photographer and writer. He is an active member of the CollaborativeCorpse, a group of surrealists from around the world working with the “Exquisite Corpse” technique, and has been featured in their 2010-2011 catalogue.

نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور میں بنیاد دی پینٹنگ میں فی الحال تیسرا سال ہے۔ جہانزیب ہارون کی پریکٹس حالات سے متعلقہ اہمیت پر باقاعدگی صورتوں میں لینے اور desaturation کا ایک نقطہ پر ان کا توڑ، جہاں وہ اپنے معنی، نام، لیبل، تعریف اور مقصد کھو دیتے ہیں۔ جب تک وہ ٹھہراؤ کے لمحے، جہاں تضادات ٹکراتے ان کو مزید تیار کیا جاتا۔ ہارون نے نو جوان آرٹسٹ نمائش، الحمرا، لاہور میں نمائش کی اور ایک مصنف اور فوٹو گرافر کے طور پر، ان لائن میگزین آرٹناؤ میں کر دار ادا کیا۔ وہ ایک “the CollaborativeCorpse” Exquisite Corpse Manner میں دنیا کے آرڈر د موجود ایک سرلیسٹ کا گروپ کام کر رہے ہیں ان کو ۲۰۱۰-۲۰۱۱ کے کیٹلاگ میں شامل کیا گیا ہے۔

1990 – Karachi

Jahanzeb Haroon si è formato all’NCA (National College of Arts) di Lahore, frequentando un Bachelor of Fine Arts con specializzazione in Pittura. La sua pratica artistica esplora l’importanza contestuale delle situazioni: prende situazioni normali e le manipola fino a un punto di desaturazione, in cui perdono significato, nomi, etichette, definizioni e scopo. Vengono quindi ulteriormente elaborate fino ad arrivare a un momento di quiete, in cui le antitesi si scontrano. Haroon ha esposto all’Annual Young Artists Exhibition all’Alhamra Art Gallery, Lahore, e ha contribuito alla rivista *ArtNow*, come fotografo e scrittore. È membro attivo del CollaborativeCorpse, un gruppo di surrealisti di tutto il mondo che utilizzano la tecnica dei “cadaveri eccellenti”, ed è stato inserito nel loro catalogo 2010-2011.

Charcoal
and acrylic
on canvas

X

Carboncino
e acrilico
su tela

چار کول
اور ایکر لک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



Jamil Baloch

1972 – Nushki

Jamil Baloch is a visual artist, sculptor and painter. He received his early education at his home town of Nushki. He then graduated from the NCA (National College of Arts) of Lahore in 1997. Baloch's work narrates the impact of social and political barriers upon society, and its different behaviours. He works with multiple media. He is currently teaching at the NCA in Lahore. Coming from a rich cultural heritage, he blends traditional models and modernity in his art. Most of his earlier works interpret the violence and cruelty of power and express the continuous attempt for survival by mankind. He has exhibited at various solo shows, such as at the Cuadro Fine Art Gallery in Dubai, UAE, 2013; ArtChowk Gallery, Karachi, 2012; Vermont Studio Center, Johnson, USA, 2011; Rohtas 2 Gallery, Lahore, 2010; Gandhara-art Space, Karachi, 2009; Canvas Gallery, Karachi, 2008; Canvas Gallery, Karachi, 2005; Canvas Gallery, Karachi, 2004. His first solo show was held at the town hall of Nushki in 1992.



جمیل بلوچ

۱۹۷۲ — نو شکی

جمیل بلوچ ایک بصری آرٹسٹ (مجسمہ پینٹر) ہے۔ انہوں نے اپنی ابتدائی تعلیم اپنے آبائی گھر نو شکی، پاکستان سے حاصل کی۔ انہوں نے ۱۹۹۷ میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے گریجویشن کی۔ بلوچ کا کام معاشرے کی سماجی اور سیاسی رکاوٹوں پر اثر بیان کرتا ہے۔ انہوں نے ایک سے زیادہ میڈیم کے ساتھ کام کیا۔ وہ حال میں نیشنل کالج آف آرٹس لاہور میں پڑھا رہے ہیں۔ ان کا کام معاشرے کے مختلف رویوں کی اہمیت کو واضح کرتا ہے۔ ان کا تعلق ایک امیر ثقافتی ورثے سے ہے۔ انہوں نے اپنے فن میں جدیدیت کے ساتھ روایتی ماڈل شامل کیے ہیں۔ ان کے پہلے کاموں میں سب سے زیادہ تشدد اور طاقت ور بنی نوع انسان کی طرف سے بقا کے لئے مسلسل کوشش کی تشریح کرنا ہے۔ انہوں نے بہت سے سو لو شوز، Cuadro آرٹ گیلری، دہلی، ۲۰۱۳، آرٹ چاک گیلری، کراچی، ۲۰۱۲، ورمونٹ سٹوڈیو سینٹر، یو ایس اے، ۲۰۱۱، روہتاس ۲، لاہور، ۲۰۱۰، گندھارہ آرٹ سپیس، کراچی، ۲۰۰۹، کینوس آرٹ گیلری، کراچی، ۲۰۰۸، کینوس آرٹ گیلری، کراچی، ۲۰۰۴، چیرٹی شو فار کیئر لاہور، ۱۹۹۸، گندھارہ آرٹ گیلری، اسلام آباد، ۱۹۹۲، نوشکی، بلوچستان، ۱۹۸۴ میں ٹاؤن ہال میں پہلا سو لو شو نمائش کرایا۔



1972 – Nushki

Jamil Baloch è un artista visivo, scultore e pittore. Ha iniziato gli studi nella sua città natale di Nushki. Si è quindi laureato presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 1997. Le opere di Baloch narrano l'impatto delle barriere sociali e politiche sulla società, e i suoi diversi comportamenti. Lavora con diverse tecniche. Attualmente insegna all'NCA di Lahore. Con un ricco patrimonio culturale alle spalle, unisce modelli tradizionali e modernità nella sua arte. La maggior parte delle sue prime opere interpreta la violenza e la crudeltà del potere ed esprime il continuo tentativo di sopravvivenza dell'umanità. Ha esposto in occasione di numerose personali, ad esempio presso: Cuadro Fine Art Gallery a Dubai, Emirati Arabi Uniti, 2013; ArtChowk Gallery, Karachi, 2012; Vermont Studio Center, Johnson, Stati Uniti, 2011; Rohtas 2 Gallery, Lahore, 2010; Gandhara-art Space, Karachi, 2009; Canvas Gallery, Karachi, 2008; Canvas Gallery, Karachi, 2005; Canvas Gallery, Karachi, 2004. La sua prima personale si è tenuta presso il municipio di Nushki nel 1992.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

Self-Portrait

2016 – 12 x 10 cm



سیلف پورٹریٹ

Autoritratto

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر

1990 – Lahore

۱۹۹۰ — لاہور

1990 – Lahore

Julius John Alam is a Lahore based artist, writer and educator. He was born in 1990. He received a Bachelor of Fine Arts from the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2013, where he currently holds a teaching position, and a Master of Fine Arts from Parsons School of Design, New York, in 2016, where he studied on a Fulbright Scholar Program. His work has been shown at various exhibitions in Pakistan and abroad, including Participant Inc. and The New School in New York, the Twelve Gates Arts in Philadelphia, USA, DUCTAC (Dubai Community Theatre and Arts Centre) in Dubai, UAE, the Canvas Gallery in Karachi and the Taseer Art Gallery in Lahore. He has had two solo shows at the Rohtas 2 Gallery in Lahore and the Koel Gallery in Karachi in 2014 and 2016, respectively.

جو لیس جان عالم لاہور کی مقیم آرٹسٹ، مصنف اور معلم ہے۔ وہ ۱۹۹۰ میں پاکستان میں پیدا ہو ا تھا۔ ۲۰۱۳ میں انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے فائن آرٹ میں بیچلر کی ڈگری حاصل کی (جہاں حال ہی میں وہ ایک معلم کے درجے پر ہیں) اور ۲۰۱۶ میں پارسنز دی نیو سکول آف ڈیزائن، نیو یارک، یو ایس اے سے فائن آرٹ میں ماسٹر کیا جہاں انہوں نے فل براؤٹ سکا لرشپ پر پڑھا۔ ان کا کام کئی پاکستان اور بیرون کی کئی نمائشوں جن میں Participant Inc اور دی نیو سکول ان نیو یارک، Philadelphia, DUCTAC، دبئی کی ۱۲ گیس آرٹس گیلری میں، کراچی کی کینوس آرٹ گیلری اور لاہور کی تاثیر آرٹ گیلری میں شامل ہیں۔ لاہور کی روپتاس || گیلری اور بالترتیب ۲۰۱۴ اور ۲۰۱۶ میں کراچی میں کوئل گیلری میں دو سولو شوز کرائے۔

Julius John Alam è un artista, scrittore e insegnante di Lahore, nato nel 1990. Ha conseguito un Bachelor of Fine Arts presso l'NCA (National College of Arts), a Lahore nel 2013, dove attualmente insegna, e un Master of Fine Arts della Parsons School of Design, New York, nel 2016, dove ha studiato grazie a una borsa di studio Fulbright. Le sue opere sono state esposte in occasione di diverse mostre in Pakistan e all'estero, tra cui presso Participant Inc. e The New School a New York, la Twelve Gates Arts di Philadelphia, Stati Uniti, DUCTAC (Dubai Community Theatre and Arts Centre) a Dubai, Emirati Arabi Uniti, la Canvas Gallery di Karachi e la Taseer Art Gallery di Lahore. Ha tenuto due personali alla Rohtas 2 Gallery di Lahore e alla Koel Gallery di Karachi, rispettivamente nel 2014 e 2016.

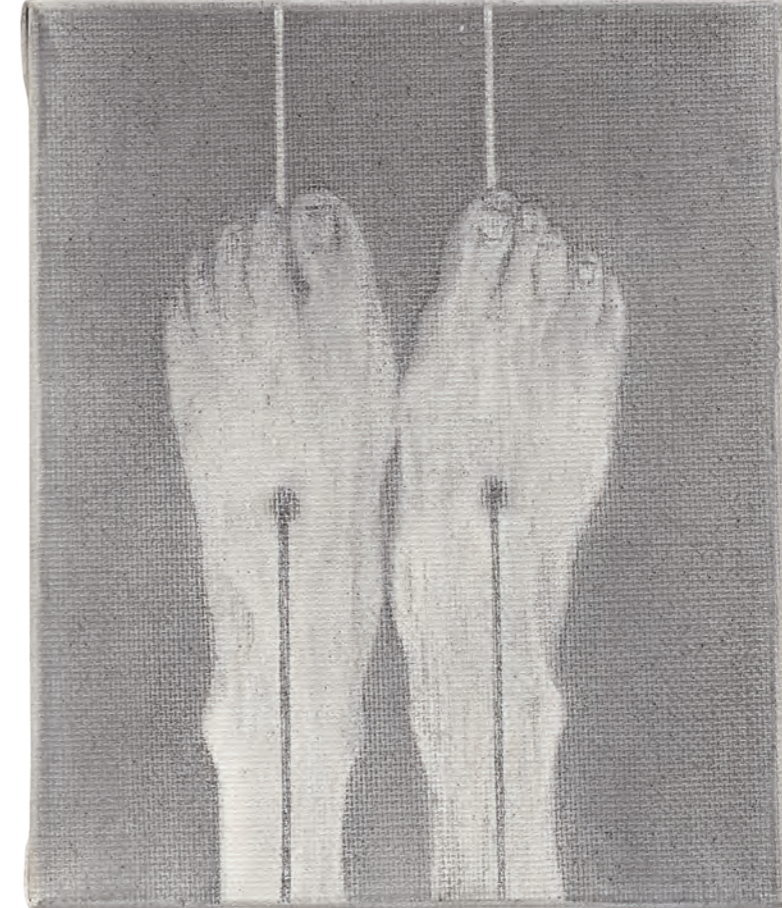
Graphite
on canvas

X

Grafite
su telaگرافائٹ
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1980 – Lahore

Based in Lahore, Kamran Babrak is a visual artist who works with an interdisciplinary approach. His practice explores the possibilities of developing new meanings and interpretations of the body in contemporary art and craft. His work re-contextualizes the relationship of the human body with (functional) objects through a new manifestation, as a subjective perception of the objects. It deals with the complex exchange of ideas and imagery between the world of art and commodification, between the world of practical usage and consumption, questioning the boundaries and limitations of the perception of bodies and objects. He has participated in the 2nd International Biennial of Contemporary Metal Art in Vilnius, 2014, and the 3rd International Biennial of Contemporary Metal Art in 2016. He obtained a Master of Fine Arts in Jewellery and Corpus from the Ädellab, Konstfack, Stockholm, in 2014, and a Bachelor of Fine Arts in Sculpture from the NCA (National College of Arts), Lahore.



۱۹۸۰ — پاکستان

لاہور میں مقیم کامران ببرک بین الاقوامی نقطہ نظر کے ساتھ کام کرنے والے ایک بصری آرٹسٹ ہے۔ ان کی پریکٹس معاصر آرٹ اور کرافٹ میں نئے معانی اور جسم کی تشریحات کی ترقی کے امکانات پر بھی روشنی ڈالی۔ اس کا کام (فنکشنل) اشیاء کی ایک نئیظاہرطورسپیکشن خیال کے ذریعے اشیاء کے ساتھ انسانی جسم کے رشتہ کرتا ہے۔ جو کہ re-contextualizes کے commodification دنیا کے آرٹ اور درمیان، دنیا کے عملی استعمال اور کھپت، حدود اور جسم اور اشیاء کی تاثر کی حدود سے پوچھ گچھ کی دنیا کے درمیان، خیالات اور منظر کشی کے پیچیدہ تبادلہ کرتا ہے۔ ۲۰۱۴ میں انہوں نے دو سر ی بین الاقوامی Biennial of Contemporary Metal Art اور Biennial of Contemporary Metal Art میں ۲۰۱۶ میں حصہ لیا۔ ۲۰۱۴ میں انہوں نے Ädellab, Konstfack, Stockholm میں ڈیورٹ اور کورپس میں فائن آرٹس میں ماسٹر کیا، اور نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے کیا۔ BFA مجسمہ میں



1980 – Lahore

Kamran Babrak, artista visivo di Lahore, lavora con un approccio interdisciplinare. La sua pratica artistica esplora le possibilità di elaborare nuovi significati e interpretazioni del corpo nell'arte e nell'artigianato contemporanei. Le sue opere ricontestualizzano la relazione del corpo umano con oggetti (funzionali) attraverso una nuova manifestazione, come percezione soggettiva degli oggetti. Esplorano il complesso scambio di idee e immagini tra il mondo dell'arte e della mercificazione, tra il mondo dell'uso pratico e del consumo, interrogando i confini e i limiti della percezione di corpi e oggetti. Ha partecipato alla 2^a International Biennial of Contemporary Metal Art a Vilnius nel 2014, e alla 3^a International Biennial of Contemporary Metal Art nel 2016. Ha conseguito un Master of Fine Arts in Gioielleria presso Ädellab, Konstfack, Stoccolma, nel 2014, e un Bachelor of Fine Arts in Scultura presso l'NCA (National College of Arts), Lahore.

Acrylic and
gold leaf
on canvas

X

Acrilico
e foglia d'oro
su tela

ایکریلک اور
سونے کا ورک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1982 – Lahore

۱۹۸۲ — لاہور

1982 – Lahore

Kamran Maqsood is an emerging clay artist working in Lahore. He graduated in Design from the NCA (National College of Arts) of Lahore in 2006. Kamran currently works as Assistant Professor at the PIFD (Pakistan Institute of Fashion and Design) in Lahore, one of the most prestigious institutes of Pakistan. He has been involved in Design Education for the past nine years. He attended several Design courses from the Rhode Island School of Design, Providence, USA, and the London College of Fashion. He is a textile surface designer and, at the same time, he explores many non-textile media. Some of his work is also fired to high temperatures in a gas reduction kiln. He has exhibited his work in Pakistan and internationally. He is the winner of the Golden Tile International Ceramic Art Competition held by the Terra Rossa Maison de la Céramique Architecturale, Salernes, France, in 2013.

کامران مقصود لاہو رمیں ایک امرجینگ کلے آرٹسٹ ہے۔ ۲۰۰۶ میں انہو ں نے نیشنل کالج آف آرٹ ، لاہور سے ڈیزائن میں گریجو یشن کا اعزاز حاصل کیا۔ کامران حال میں پاکستان کے ایک اعلیٰ ادارے پاکستان انسٹی ٹیوٹ آف فیشن اینڈ ڈیزائن میں اسسٹنٹ پروفیسر کے طور پر کام کر رہے ہیں۔ وہ پیچھلے نو سال سے ڈیزائن کی تعلیم دینے میں شامل ہے۔ انہوں نے یونیورسٹی آف Rhode انسلیینڈ سکول آف ڈیزائن (امریکہ)، لندن کالج آف فیشن ڈیزائن ، لاہور سے بہت سے کورسز کیے۔ وہ ایک ٹیکسٹائل سر فیس ڈیزائنر اور اپنے کام اور پڑھانے کے دورانہ میں بہت سے نان ٹیکسٹائل میڈیم کی تلاش کی۔ ان کے کچھ کام گیس ری ڈکشن کلن میں ہائی درجہ حرارت پر فائر بھی کیا جاتا ہے۔ انہوں نے اپنا کام قومی اور بین الاقوامی سطح پر نمائش کیا۔ وہ ۲۰۱۳ میں Terra Rossa Maison de la Céramique Architecturale کی طرف سے منعقد "Golden Tile" بین الاقوامی سیرامکس مقابلہ کے فاتح بھی ہیں۔

Silk fabric
and thread
on canvas

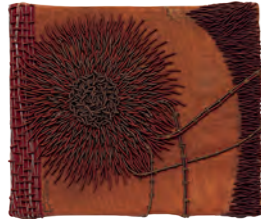
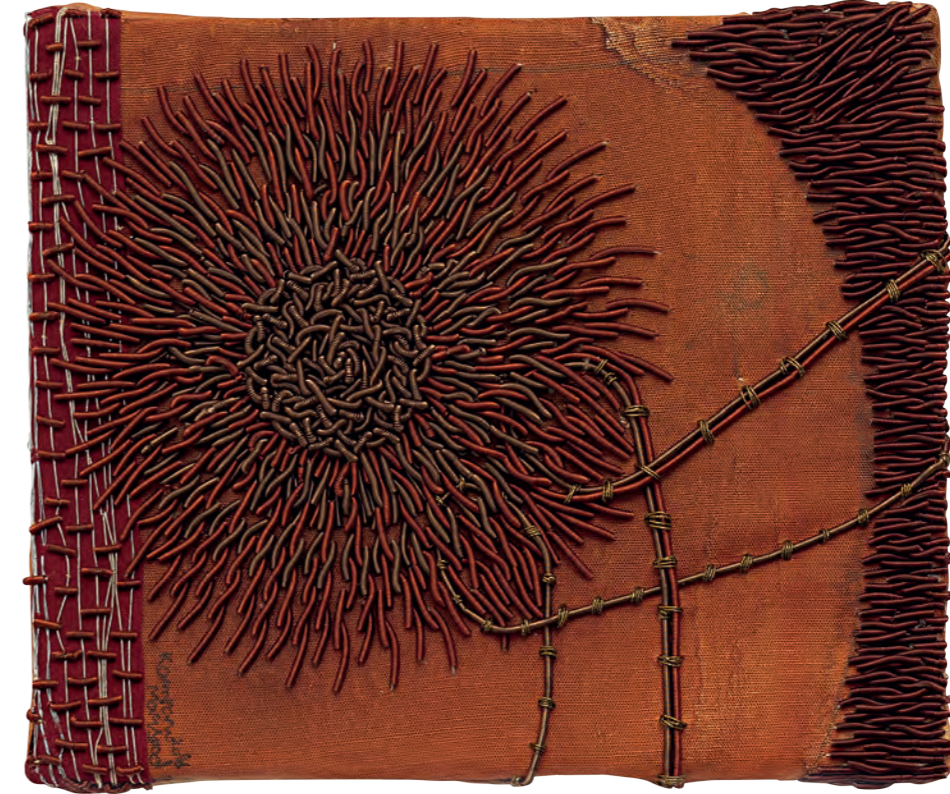
X

Tessuto e filo
di seta su tela

ریشمی کپڑے
اور کینوس پہ
دھاگہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1990 — Hunza Valley

۱۹۹۰ — ہنزہ ویلی

1990 — Valle dell'Hunza

Karim Ahmed Khan was born in Hunza Valley on 11th March 1990. He started his journey through art when he was a child. His family wanted him to join the army, but he was more interested in arts. He therefore joined and graduated in Fine Arts (Sculpture) from the NCA (National College of Arts) in Lahore, in 2015. He also studied photography and film making. He was awarded the Awais Yaqub Award for photography in 2014 and participated in the Annual Young Artists Exhibition at the Alhamra Art Gallery in Lahore.

کریم احمد خان ۱۱ مارچ ۱۹۹۰ میں ہنزہ ویلی میں پیدا ہوئے۔ ایف ایس سی میں مکمل کی۔ اپنے بچپن سے ہی آرٹ کا سفر شروع کر دیا۔ میرا خاندان مجھے فوج میں بھیجنا چاہتا تھا مگر میری دلچسپی آرٹ میں زیادہ تھی۔ (۲۰۱۰-۲۰۱۵) میں پاکستان کے آرٹ کے اعلیٰ ادارے نیشنل کالج آف آرٹ، لاہور سے فائن آرٹ (مجسمہ سازی) اعزاز کے ساتھ داخلہ لیا اور گریجویشن کی۔ آل پاکستان فوٹو گرافی ۲۰۱۴ میں اویس یعقوب اعزاز سے نوازے گئے۔ فوٹو گرافی اور فلم میکنگ NCA لاہور میں کیا۔ انہوں نے الحمرا آرٹ، لاہور میں نو جوان آرٹسٹ میں نمائش کرائی۔

Karim Ahmed Khan è nato nella Valle dell'Hunza l'11 marzo 1990. Ha iniziato il suo viaggio nell'arte da bambino. La sua famiglia avrebbe voluto che si arruolasse nell'esercito, ma lui era più interessato all'arte. Ha quindi studiato Belle Arti (Scultura) laureandosi presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2015. Ha studiato anche fotografia e produzione cinematografica. Ha vinto il premio Awais Yaqub Award per la fotografia nel 2014 e ha partecipato all'Annual Young Artists Exhibition all'Alhamra Art Gallery di Lahore.

Mixed media
on canvas
×
Tecnica mista
su tela

مختلف میڈیا
کینوس پہ



2016 — 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1989 – Lahore

۱۹۸۹ — لاہور

1989 – Lahore

Growing up in the heart of a city with a rich cultural diversity, and at an age when traditional and conventional art styles were being updated and upgraded by new media arts, Kashif learned to evolve his art practice and found his own language to express his thoughts and concerns. He got a diploma degree in Digital Design, followed by a Bachelor of Fine Arts with honours in 2016. He has a widespread audience and his works have been included in several contemporary art exhibitions and collections, such as Taverne Gutenberg in Lyon, France, and the Mariam Dawood School of Visual Arts & Design degree show in Lahore, in 2016. He assisted in the *I have a Dream* installation by Shweta Bhattad for the Vancouver Biennale, Canada, in 2014, and was part of the *Nostalgia* international painting and photography exhibition in Kolkata, India, 2015. He has participated in group shows at the Birla Academy of Art & Culture, Kolkata. His works are in the collections of several renowned contemporary artists, such as Rashid Rana, Risham Hussain Syed, and Kasim Kauri.

ثقافتی تنوع سے مالا مال ایک شہر کے دل میں پرورش پاتے ہوئے اور اس دور میں جب روایتی اور روایتی آرٹ سٹائل اپ ڈیٹ اور نئے میڈیا آرٹس کی طرف اپ گریڈ کیا جا رہا تھا۔ کاشف نے اپنے فن پریکٹس تیار کرنے اور خیالات اور اندیشات کا اظہار کرنے کے لئے اپنے آرٹ کی ایک نئی زبان تلاش سیکھی۔ انہوں نے ڈیجیٹل ڈیزائن میں اپنی ڈیپلومہ ڈگری حاصل کی۔ اسی کے بعد فائن آرٹس میں بیچلر کی ڈگری کی (۲۰۱۶ میں اعزاز کے ساتھ)۔ ان کے پاس ایک بڑے پیمانے پر ویور شپ، کئی عصر حاضر کے آرٹ کی نمائشوں اور مجموعوں میں ان کا کام پڑا ہے، جیسے کہ Taverne گٹنبرگ لیون فرانس، سکول آف ویول آرٹس اینڈ ڈیزائن ڈگری شو ۲۰۱۶ میں "I have a Dream" میں، Shweta Bhattad کی طرف سے آرٹ، Vancouver Biennale، کینیڈا ۲۰۱۴ میں، Nostalgia انڈیا میں ۲۰۱۵ میں، نیشنل پینٹنگ اور فوٹو گرافی نمائش، کولکتہ، انڈیا میں کرایا گیا۔ کولکتہ، انڈیا کی بیرلا اکیڈمی آف آرٹس اینڈ کلچر میں گروپ شو کرایا گیا۔ ان کا کام کئی معروف معاصر فنکاروں جیسے کہ راشد رانا، ریشمہ حسین سید، اور قاسم کوری کے مجموعوں میں سے ہے۔

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی میٹر



Kausar Iqbal

1980 – Sakhakot

Kausar Iqbal obtained a Bachelor of Fine Arts (he majored in Miniature Painting, and also studied colour and black and white Photography, as well as Sculpture) from the NCA (National College of Arts) in Lahore. He is highly intrigued by the iconic elephant, a symbol of power, strength and humility. He uses "neem rung" (monochrome transparent washes), "gudrang" (opaque painting) and "siyah qalam" (black ink) in his work. Kausar has exhibited his work nationally and internationally, including at the exhibition of the Algerian Ministry of Culture in collaboration with ISESCO. He worked on the organization of an Islamic miniature painting competition in September 2006; he had an exhibition at the New End Art Gallery in London in 2007; at the Twelve Gates Gallery, Philadelphia, USA, in June 2009, July 2009 and August 2009; he participated in the Paris Art Fair in October 2010; he was part of a group show in Iran in April 2012, and in Toronto, Canada, in March 2012; he participated in the Islamic Republic International Festival in Algeria in September 2016. He is currently based in Lahore.



کوثر اقبال

۱۹۸۰ — ساخاکوٹ

سکھا کوٹ، مالاکنڈ کے پی کے انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس سے ہنر کی تعلیم لی، دو گنی ماڈرن فوٹو گرافی (رنگین اور کالا سفید) میں اور مجسمہ سازی میں BFA کی ڈگری حاصل کی۔ کوثر اقبال شاندار ہاتھی کی فارم طاقت کی علامت، طاقت اور عاجزی کی طرف سے انتہائی حیرت کا شکار ہے۔ انہوں نے اپنے کام کے لئے نیم رنگ، گڈرنگ اور سیاہ قلم کا استعمال کرتے ہوئے، انہوں نے اپنے آرٹ کام میں اپنے خیالات کا اظہار باخوبی کیا۔ کوثر نے اپنا کام قومی اور بین الاقوامی سطح پر جس میں ISESCO کے تعاون کے ساتھ الجیرین مینیسٹری آف کلچر میں، ستمبر ۲۰۰۶ میں اسلامک کمپیٹیشن آف مینیسٹری آف انٹلکچر میں، جو لائی ۲۰۰۹ میں ٹویلو گیلری نیو جرسی، یو ایس اے میں، اگست ۲۰۰۹ میں ٹویلو گیلری نیو جرسی، یو ایس اے میں، اکتوبر ۲۰۱۰ میں پیرس کے آرٹ فیئر میں، اپریل ۲۰۱۲ میں ایران کے گروپ شو میں، مارچ ۲۰۱۲ میں ٹورونٹو کے گروپ شو میں، ستمبر ۲۰۱۶ میں الجیریا فیسٹیول میں، نمائشیں کرائی۔ حال ہی میں وہ لاہور میں رہائش پذیر ہیں۔



1980 – Sakhakot

Kausar Iqbal ha conseguito un Bachelor of Fine Arts (con specializzazione in Miniatura, ma ha studiato anche Fotografia a colori e in bianco e nero e Scultura) presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore. È molto interessato alla figura iconica dell'elefante, simbolo di potere, forza e umiltà. Nella sua opera utilizza "neem rung" (acquarelli trasparenti monocromatici), "gudrang" (pittura opaca) e "siyah qalam" (inchiostro nero). Kausar ha esposto in patria e all'estero, tra cui all'esposizione del Ministero della Cultura Algerina in collaborazione con ISESCO. Ha lavorato all'organizzazione di una competizione di miniatura islamica a settembre 2006; ha tenuto un'esposizione alla New End Art Gallery di Londra nel 2007; alla Twelve Gates Gallery, Philadelphia, Stati Uniti, a giugno 2009, luglio 2009 e agosto 2009; ha partecipato alla Paris Art Fair a ottobre 2010; ha partecipato a una collettiva in Iran in aprile 2012 e a Toronto, Canada, a marzo 2012; ha partecipato all'Islamic Republic International Festival in Algeria a settembre 2016. Attualmente vive a Lahore.

Gouache on wasli paper

X

Gouache su carta wasli

گدھ رنگ و سلی کاغذ

Untitled

2016 – 10 x 12 cm



بلا عنوان

Senza titolo

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر

1964 – Lahore

۱۹۶۴ — لاہور

1964 – Lahore

Using shredded, bunched, bundled, and knotted plastic bags, Khalil Chishtee creates evocative figural sculptures imbued with emotional tension. Chishtee mostly works only with the bags themselves, constructing his sculptures by artfully manipulating plastic as if he were working with clay. His work has been shown internationally including at the 56th Venice Biennale in 2015; *Here Today...*, the 50th Anniversary of the IUCN Red List of Threatened Species, London, 2014; the Kunstenfestival Watou, Belgium, 2014; the *Brain Drain* project for Art 14, London, 2014. He has also had several solo shows: *Trash to Treasure*, Galerie Berlin Baku, Berlin, 2015; *Detritus from exploded stars*, Sanat Gallery, Karachi, 2015; *I me and mine*, Twelve Gates Gallery, Philadelphia, USA, 2014; *Sparkling truths*, Lahore, 2011.

shredded، اپیلیں ، بندل اور پلاسٹک کے بنے بیگ استعمال کرتے ہوئے خلیل چشتی نے جذباتی تناؤ کے ساتھ evocative figural sculptures imbued تخلیق کیے۔ وہ خود زیادہ تر کام بیگوں، آرٹ فلی پلاسٹک کو توڑ کر اپنے مجسمہ کی تعمیر کی اگر وہ مٹی کے ساتھ کام کر رہا ہوتا تھا۔ ان کا کام بین الاقوامی سطح پر جن میں ۵۶ انٹرنیشنل آرٹ نما ٹس Biennale Venice ۲۰۱۵ میں، ۲۰۱۴ میں "Here Today..." میں، Threatened Species، لندن، یو کے کے IUCN Red لیسٹ کی ۵۰ سالگرہ میں، آرٹ فیسٹیول ۲۰۱۴ میں، Watou، Belgium، ۲۰۱۴ میں "Brain Drain" پر و جیکٹ فا ر آرٹ ۱۴، لندن، یو کے اور سولو شو ز "Trash to Treasure" Berlin Baku، ۲۰۱۵، "Detritus from exploded stars"، سینٹ گیلری، کراچی، پاکستان، ۲۰۱۵، "I me and mine" ٹویلو گیٹس گیلری، Philadelphia، USA، ۲۰۱۴ میں، Sparkling truths، پاکستان میں ۲۰۱۱ میں نمائش کیا گیا شامل ہیں۔

Utilizzando borse di plastica strappate, drappeggiate, ammassate e legate, Khalil Chishtee crea sculture figurative evocative intrise di tensione emotiva. Chishtee lavora prevalentemente con i sacchetti, costruendo le sue sculture manipolando abilmente la plastica come se lavorasse l'argilla. Le sue opere sono state esposte a livello internazionale, in occasione della 56^a Biennale di Venezia 2015; *Here Today...*, 50^o anniversario della IUCN Red List of Threatened Species, Londra, 2014; al Kunstenfestival Watou, Belgio, 2014; progetto *Brain Drain* per Art 14, Londra, 2014. Ha tenuto inoltre molte personali: *Trash to Treasure*, Galerie Berlin Baku, Berlino, 2015; *Detritus from exploded stars*, Sanat Gallery, Karachi, 2015; *I me and mine*, Twelve Gates Gallery, Philadelphia, Stati Uniti, 2014; *Sparkling truths*, Lahore, 2011.

Mixed media
on canvas
×
Tecnica mista
su tela

مختلف میڈیا
کینوس پہ



2017 – 12 x 10 cm

۲۰۱۷ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1987 – Faisalabad

۱۹۸۷ — فیصل آباد

1987 – Faisalabad

She graduated from the Institute of Fine Arts, Government College University in Faisalabad in 2009, with a distinction in Painting. She then continued with a Master of Arts (Honours Degree) in Visual Arts from the NCA (National College of Arts) in Lahore in 2013. She is highly skilled in oil and acrylic painting. She has been developing site specific works which explain the importance of ordinary things we often ignore, and which actually contain reality. Saleem has been awarded the Best Young Artist award by the Alhamra Art Gallery, Lahore, 2013. She was artist in residence at the first Sanat residency in June 2014. She received the Arjumand Painting Award's first prize in 2015. She has exhibited her work at solo and group shows in Pakistan and Dubai, UAE. She now teaches at the NCA as a Visiting Professor and lives and works in Lahore.

انہوں نے ۲۰۰۹ میں کالج آف آرٹ اینڈ ڈیزائن، جی سی یو نیو رسٹی فیصل آباد سے پینٹنگ کے امتیاز کے ساتھ گریجویشن، ۲۰۱۳ میں NCA لاہور سے بصری آرٹ میں ایم اے آنرز کے ساتھ جاری ہے۔ انہیں تیل اور acrylic پینٹنگ میں اعلیٰ مہارت حاصل ہے۔ وہ سائٹ سپیسفک پر بھی کام کر رہی ہیں جو ان چیزوں کی اہمیت بیان کرتا ہے جسے ہم اکثر نظر انداز کر دیتے ہیں اور جو درحقیقت اصل حقیقت پر مبنی ہے۔ ۲۰۱۳ میں سلیم کو آرٹ کو نسل لاہور کی جانب سے بہترین نوجوان آرٹسٹ کے اعزاز سے نوازا گیا۔ جو ن ۲۰۱۴ میں وہ پہلی Sanat residency کی رہائش پزیر آرٹسٹ تھی۔ ۲۰۱۵ میں انہوں نے arjumand پینٹنگ انعام کا پہلا اعزاز حاصل کیا۔ انہوں نے اپنا کام پاکستان اور دبئی میں سو لو اور گر وپ شوز میں نمائش کیا۔ اب وہ این سی اے میں ویزیٹنگ فیکلٹی کے طور پر پڑھا رہی اور حال ہی میں لاہور میں رہتی اور کام کرتی ہیں۔

Si è laureata presso l'Institute of Fine Arts, Government College University di Faisalabad nel 2009, specializzandosi in Pittura. Ha quindi proseguito gli studi con un Master (Honours Degree) in Arti Visive conseguito presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2013. È molto versata nella pittura a olio e acrilico. Ha realizzato opere site-specific che spiegano l'importanza delle cose comuni che spesso ignoriamo, e che invece contengono la realtà. Saleem ha vinto il premio Best Young Artist dell'Alhamra Art Gallery di Lahore nel 2013. È stata artista residente alla prima residenza Sanat nel giugno 2014. Ha ricevuto il primo premio Arjumand Painting Award nel 2015. Ha esposto le sue opere in occasione di collettive e personali in Pakistan e a Dubai, Emirati Arabi Uniti. Oggi insegna all'NCA come Visiting Professor e vive e lavora a Lahore.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1984 – Abu Dhabi

Komail Aijazuddin is a visual artist and writer. He completed his Bachelor of Fine Arts in Art and Art History at the New York University, in 2006 and his Master of Fine Arts at the Pratt Institute, New York, in 2010. His practice began as an investigation into what Islamic art might look like had it developed a figurative tradition. Using the Karbala narratives as a starting point, he drew comparisons with Catholic visual traditions. His practice has since expanded to include a larger vocabulary of religious art – illuminations, altar pieces, paintings, scrolls, votive objects – from various traditions. He is interested in the intersecting notions of divinity, belief, blasphemy, the politicisation of religion, statehood and the question of what constitutes personal faith. He lives and works in New York and Lahore.



۱۹۸۴ — ابو دھبی

کومیل اعجاز ال دین ۱۹۸۴ میں پیدا ہوئے ایک بصری آرٹسٹ اور مصنف ہیں۔ ۲۰۰۶ میں انہوں نے آرٹ اور آرٹ تاریخ میں بی اے کی ڈگری نیو یارک یونیورسٹی، نیو یارک سے مکمل کی۔ اور ۲۰۱۰ میں اپنا MFA پراٹ انسٹی ٹیوٹ، نیو یارک سے کی۔ انہوں نے اپنی مشرق اسلامی آرٹ کیسے نظر آتا ہو گا جس نے علامتی روایت تیار کی تھی اس پر تحقیقات کے طور پر شروع کر دیا۔ کر بلا روایات کو نقطہ آغاز کے طور پر استعمال کرتے ہوئے، انہوں نے کیتھولک بصری روایات کے ساتھ موازنہ میڈول کرایا۔ ایومینیشن مذبح ٹکڑوں، پینٹنگز، ووٹیو اشیاء مختلف روایات سے ان کی پریکٹس کے بعد مذہبی آرٹ کے ایک بڑے ذخیرہ الفاظ شامل کرنے کیلئے وسعت دی ہے۔ وہ الوہیت کے قطع تصور، عقیدہ، توہین رسالت، مذہب، ریاست کی سیاسی اور ذاتی ایمان کی تشکیل کے سوال میں دلچسپی رکھتے ہیں۔ وہ نیو یارک اور لاہور میں رہتے اور کام کرتے ہیں۔



1984 – Abu Dhabi

Komail Aijazuddin è un artista visivo e scrittore. Ha conseguito il Bachelor of Fine Arts in Arte e Storia dell'Arte presso la New York University, nel 2006 e un Master of Fine Arts al Pratt Institute, New York, nel 2010. La sua pratica artistica nasce come esplorazione di come sarebbe stata l'arte islamica se avesse sviluppato una tradizione figurativa. Utilizzando le narrazioni Karbala come punto di partenza, ha realizzato alcuni raffronti con le tradizioni visive cattoliche. Da allora la sua arte si è ampliata, comprendendo un vocabolario più esteso di arte religiosa – illuminazioni, oggetti per gli altari, dipinti, pergamene, oggetti votivi – proveniente da diverse tradizioni. È interessato alle nozioni che si intersecano di divinità, credo, blasfemia, politicizzazione della religione, stato e la domanda su ciò che rappresenta la fede personale. Vive e lavora a New York e Lahore.

Acrylic
and gold leaf
on canvas

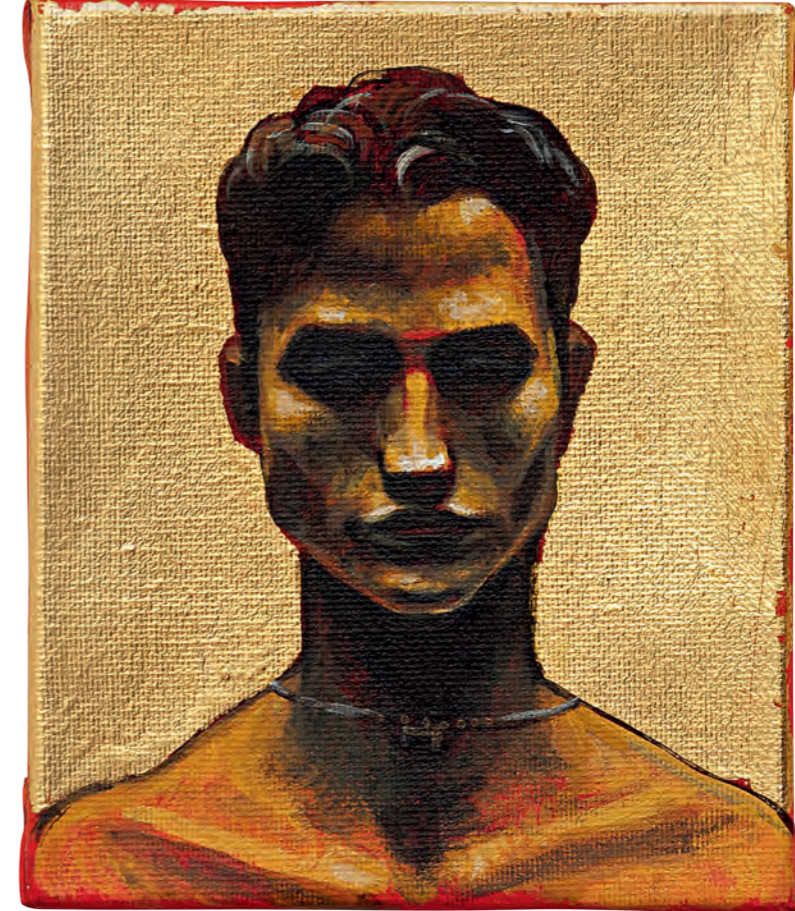
X

Acrilico
e foglia d'oro
su tela

ایکرلیک اور
سونے کا ورک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی میٹر



Maha Minhaj	ماہا منہاج	
1993 – Karachi	۱۹۹۳ — کراچی	1993 – Karachi
<p>Maha Minhaj is currently studying Fine Arts at the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) in Karachi. Her main topic of interest is sculpture, but she is also studying video art. So far, her practice has used writing, documentation, exploration and performance to explore the narratives of storytelling, gender identity, identity politics and labour politics. In 2015, she was part of a video documentation team for a socially responsible group show called <i>Pursukoon Karachi</i>. In 2014, she participated in a performance group show called <i>Dreamscape</i> with 30 other artists. In 2013, she gave her debut performance, <i>Sawa 14 August</i>, in a theatre in Karachi. She also taught theatre on a summer program. As a student, she always played an active role in student communities. She worked as director of logistics and operations for the student-run NGO Rahnuma schooling project in 2015.</p>	<p>ماہا منہاج حال ہی میں انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر میں بنیادی مجسمہ سازی اور مائٹرز ویڈیو آرٹ میں فائن آرٹس کی تعلیم حاصل کر رہی ہیں۔ اب تک ان کی پریکٹس تحریری طور پر، دستاویزات، ریسرچ اور کہانی کہنے کے روایات کے ساتھ کارکردگی، صنفی شناخت، تشخص کی سیاست اور لیبر سیاست سے متعلق ہے۔ ۲۰۱۵ میں پُرسکون کراچی نامی ایک سماجی طور پر ذمہ دار گروپ شو کے لئے ویڈیو دستاویزار ٹیم کا حصہ تھی۔ ۲۰۱۴ میں انہوں نے ۳۰ دیگر فنکاروں کے ساتھ Dreamscape کے نام سے ایک کارکردگی گروپ شو میں حصہ لیا۔ ۲۰۱۳ میں، انہوں نے اپنی پہلی کارکردگی کراچی کے ایک کمرشل تھیٹر <i>Sawa 14 August</i> میں سہ ماہی کے پرگرام ڈیجنگ تھیٹر کے ساتھ پیش کی۔ ایک طالب علم کے طور پر، انہوں نے ہمیشہ طالب علم کمیونٹیز میں ایک فعال کردار ادا کیا ہے۔ وہ سال ۲۰۱۵ میں طالب علموں کے زیر انتظام چلنے والی غیر سرکاری تنظیم، رہنما اسکول پروجیکٹ کی ڈائریکٹر لاجسٹک اور آپریشنز بھی رہی ہیں۔</p>	<p>Maha Minhaj studia attualmente Belle Arti all'IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) di Karachi. Il suo ambito di interesse principale è la scultura, ma studia anche video arte. Finora nella sua pratica artistica ha utilizzato scrittura, documentazione, esplorazione e performance per indagare le narrazioni dello storytelling, dell'identità di genere, delle politiche sull'identità e il lavoro. Nel 2015, ha lavorato con un team di documentazione video per un'esposizione collettiva di carattere sociale chiamata <i>Pursukoon Karachi</i>. Nel 2014, ha partecipato a una performance di gruppo chiamata <i>Dreamscape</i> insieme ad altri trenta artisti. Nel 2013, ha realizzato la sua performance di debutto, <i>Sawa 14 August</i>, in un teatro di Karachi. Ha inoltre insegnato teatro durante un programma estivo. Da studentessa, ha sempre avuto un ruolo attivo nelle comunità studentesche. Nel 2015 ha lavorato come direttrice della logistica e delle operazioni per un progetto di scolarizzazione della ONG Rahnuma gestito da studenti.</p>
		<p>Transfer on silver paper ×</p> <p>Trasferimento su carta argentata</p> <p>سلور کاغذ پر منتقل</p>

Remain	باقاعدگی	Resta
2016 – 12 x 10 cm		۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر
		

1992 – Lahore

۱۹۹۲ — لاہور

1992 – Lahore

Maham Chaudhry is a visual artist born in 1992 in Lahore. She works with different media, such as photography, video, sculpture and performance. She mainly produces videos by combining human and animal nature or the innocence of children, creating hybrids and forgetting the difference between animal and human beings. She began her early education at the Beaconhouse School System in Lahore and completed her Bachelor of Fine Arts at the BNU (Beaconhouse National University). She had her first exhibition at the BNU; she also won a certificate of the HRCP (Human Rights Commission of Pakistan) with her video *Stop treating us like animals*.

ماہم چوہدری ایک بصری آرٹسٹ ۱۹۹۲ میں لاہور، پاکستان میں پیدا ہوئی۔ وہ اپنے پر کام کر رہی ہیں۔ وہ مختلف میڈیم جیسے کہ فوٹو گرافی، ویڈیو، مجسمہ سازی، کارکر دگی، بنیا دی ٹو رپروویڈیو زمیں، انسانی فطرت اور جانوروں کی نوعیت یا بچے کی معصومیت کو ملا سنکر پیدا کرنے اور جانوروں اور انسانوں کے درمیان فرق بھول کر کام رہی اور حال میں لاہور، پاکستان میں رہتی ہیں۔ بیکن ہاؤس سکول سسٹم، لاہور سے انہوں نے اپنی ابتدائی تعلیم حاصل کی اور بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی سے فائن آرٹس میں بیچلر کی ڈگری مکمل کی۔ ۲۸ مئی کو انہوں نے اپنی پہلی نمائش بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی میں کراچی اور HRCP (Human Rights Commission of Pakistan) کی طرف سے ایک ویڈیو "Stop treating us like animals" پر انہوں نے سرٹیفیکیٹ بھی جیتا ہے۔

Maham Chaudhry è un'artista visiva nata nel 1992 a Lahore. Lavora con tecniche diverse, quali: fotografia, video, scultura e performance. Produce prevalentemente video unendo la natura umana e animale o l'innocenza dei bambini, creando ibridi e dimenticando la differenza tra essere umani e animali. Ha iniziato gli studi presso il Beaconhouse School System di Lahore e ha conseguito il Bachelor of Fine Arts presso la BNU (Beaconhouse National University). Ha tenuto la sua prima esposizione alla BNU; ha inoltre vinto un attestato della HRCP (Human Rights Commission of Pakistan) con il suo video *Stop treating us like animals*.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1992 – Mahrabpur

Mahbub Jokhio was born in Mahrabpur, in 1992. A graduate with distinction from the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore, in Visual Arts, Jokhio lives and works in Lahore. Having a literary family background, his art making practice is often informed by literary themes. Jokhio is a poet and short story writer too, but devotes most of his creative practice to visual art. Jokhio worked for BBC Urdu Lahore in 2006, and has shown his work at a number of local exhibitions in Sindh, and the Alhamra Art Gallery, the IVS Gallery, the Alliance Française de Karachi Gallery, and Taseer Art Gallery in Lahore. He was featured in a group show at the Canvas Gallery, *Extra-Ordinary, 37 ideas for free*, curated by Rashid Rana, and in *Everything is Embedded in History* at the Lahore Literary Festival, curated by Qudsia Rahim. He was also part of a two person show, *A Thousand Times to Moon and back Home*, held at the IVS Gallery in Karachi.



۱۹۹۲ — محرابپور

محبوب جو کھیو ۱۹۹۲ میں محرابپور میں پیدا ہوئے تھے۔ بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی سے سکو لڑکے طو رپر بصری آرٹس میں امتیاز کے ساتھ گریجویشن کی، جو کھیو لاہور میں رہتے اور کام کرتے ہیں۔ ایک ادبی خاندانی پس منظر رکھنے والے، ان کے آرٹ بنا نے کی پریکٹس میں اکثر ادبی موضوعات کی طرف سے مطلع کیا جاتا ہے۔ جو کھیو ایک شاعر اور افسانہ نگار بھی ہے، لیکن اپنی زیادہ تر تخلیقی پریکٹس بصری آرٹ بنانے میں وقف کر دی۔ ۲۰۰۶ میں جو کھیو نے BBC اردو لاہور میں کام کیا، اپنا کام کچھ علاقائی نمائشوں جیسا کہ سندھ، الحمرا لاہور، IVS گیلری، Alliance Française گیلری، TAG لاہور؛ انہوں نے گروپ شو، کینوس گیلری، ایکسٹرا اورڈنری، ۳۷ ideas for free، راشد رانا کی طرف سے منظم کردہ اور قودسیہ رحیم کی طرف سے منظم کردہ LLF میں "Everything is Embedded in History" اور ایک دو لوگ شو "A Thousand Times to Moon and back Home" IVS گیلری، کراچی میں کرایا۔



1992 – Mahrabpur

Mahbub Jokhio è nato a Mahrabpur nel 1992. Laureato con lode in Arti Visive presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore, dove Jokhio vive e lavora. Con una storia familiare radicata nella letteratura, la sua arte è spesso intrisa di temi letterari. Jokhio è anche poeta e scrittore di racconti, ma dedica la maggior parte della sua pratica artistica all'arte visiva. Jokhio ha lavorato per BBC Urdu Lahore nel 2006, e ha esposto le sue opere in occasione di diverse esposizioni locali nel Sindh, all'Alhamra Art Gallery, alla IVS Gallery, all'Alliance Française de Karachi Gallery, e alla Taseer Art Gallery a Lahore. È stato incluso in una collettiva alla Canvas Gallery, *Extra-Ordinary, 37 ideas for free*, curata da Rashid Rana, e in *Everything is Embedded in History* al Lahore Literary Festival, curata da Qudsia Rahim. Ha inoltre fatto parte di un'esposizione a due, *A Thousand Times to Moon and back Home*, presso la IVS Gallery di Karachi.

Varnished
photo transfer
on canvas

X

Trasferimento
fotografico
laccato su tela

وارنشڈ تصویر
پر کینوس پر
منتقل

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1978 — Mehrabpur

۱۹۷۸ — محراب پور

1978 — Mehrabpur

Mahbub Shah is a Fine Art graduate from the NCA (National College of Arts) in Lahore. After his graduation, he has displayed in many countries like India, the UK, the USA, Hong Kong, China, and Pakistan. He has been a permanent faculty member of the School of Visual Arts & Design at the BNU (Beaconhouse National University) for over a decade. His work explores the idea of representation and how it can be used to the point that it becomes abusive. He was mentioned in the book *The Eye Still Seeks: Pakistani Contemporary Art* as one of the top contemporary artist in Pakistan (edited by Salima Hashmi). He currently lives and works in Lahore.

محبوب شاہ نے نیشنل کالج آف آرٹس سے فائن آرٹ میں گریجویشن کی ہے۔ تب سے انہوں نے مختلف ملکوں جیسے کہ انڈیا، یو کے، یو ایس اے، ہانگ کانگ اور پاکستان میں نمائشیں کرائیں۔ وہ پچھلے دس سال سے بینکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی میں Visual Art ڈیپارٹمنٹ کے مستقل فیکلٹی ممبر ہیں۔ ان کا کام نمائندگی کے خیال کو بڑھاوا دیتا اور اس طرح ان کا نقطہ نظر ان کے لئے غیر مہذب بن جاتا ہے۔ مسز سلیمہ ہاشمی کی طرف سے ترمیم پاکستان کے سب سے معاصر آرٹسٹ میں سے ایک کے طور پر ان کا کتاب *The Eye Still Seeks* میں ذکر کیا گیا تھا۔ وہ حال ہی میں لاہور میں رہ کر رہے ہیں۔

Mahbub Shah è un laureato in Belle Arti dell'NCA (National College of Arts) di Lahore. Dopo la laurea, ha esposto in molti paesi, tra cui India, Regno Unito, Stati Uniti, Hong Kong, Cina, e Pakistan. È professore presso la School of Visual Arts & Design della BNU (Beaconhouse National University) da oltre dieci anni. La sua opera esplora l'idea della rappresentazione e il modo in cui può essere usata fino al punto da diventare abusiva. È stato citato nel libro *The Eye Still Seeks: Pakistani Contemporary Art* come uno dei principali artisti contemporanei in Pakistan (edito da Salima Hashmi). Attualmente vive e lavora a Lahore.

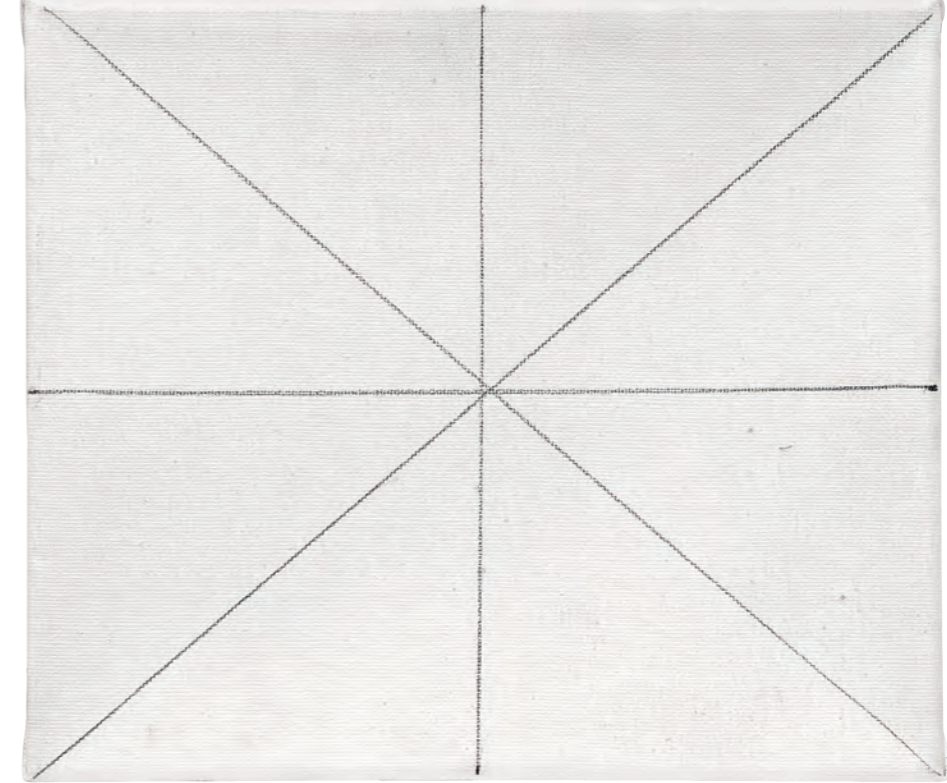
Graphite
on canvas

×

Grafite
su telaگرافائٹ
کینوس پہ

2016 — 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی میٹر



1981 – Lahore

۱۹۸۱ — لاہور

1981 – Lahore

With a degree in Product Design from the NCA (National College of Arts), Lahore born artist Mahmood Hayat's practice focuses on the conceptualization of beauty as his main subject matter. The artist is versatile in combining painting with mixed media or sometimes using the traditional technique of oil painting on canvas. His approach and studies are inspired by the work of old and contemporary masters, but he depicts and paints his own unique expression on canvas. Mahmood Hayat has had local exhibitions since 2013 and has also participated in some international shows. He is currently preparing new works for a new solo show and has established a drawing and painting studio for the people to learn about art and drawing under his guidance.

نیشنل کالج آف آرٹس ، لاہور سے پروڈکٹ ڈیزائن میں ایک ڈگری کے ساتھ، پیدائشی آرٹسٹ محمود حیات کی مشق ان کے اہم موضوع تشکیل تصور پر مرکوز ہے۔ آرٹسٹ ملاپ اور ملتے جلتے میڈیم کے ساتھ یا بعض اوقات کینوس پر تیل پینٹنگ کی روایتی ترکیبوں کو استعمال کرنے میں ورسٹائل ہے۔ اس کا نقطہ نظر اور مطالعہ پرانے اور معاصر استاذہ کی طرف سے حوصلہ افزاء ہے۔ جو کہ انہوں نے اپنے کام میں اپنا یا اور اپنے انفرادی اظہار کو کینوس پر پینٹ کیا۔ محمود حیات ۲۰۱۳ سے علاقائی اور ساتھ ہی بین الاقوامی سطح پر نما ڈشیں کرا رہے ہیں۔ جو وہ وقت میں انہوں نے ایک نئے سولو شو کے لئے نئے کام کی تیاری کر رہا ہے اور آرٹ اور ان کی رہنمائی ڈرائنگ کے بارے میں جاننے کے لئے پاکستانی مقامی لوگوں کے لئے ایک ڈرائنگ اور پینٹنگ سٹوڈیو قائم کیا ہے۔

Con una laurea in Design del Prodotto conseguita presso l'NCA (National College of Arts), l'artista nato a Lahore Mahmood Hayat incentra la sua pratica sulla concettualizzazione della bellezza. L'artista è versatile nell'unire la pittura a tecniche miste, o talvolta utilizzando la tecnica tradizionale dell'olio su tela. Il suo approccio e i suoi studi si ispirano alle opere dei maestri antichi e contemporanei, ma sulla tela rappresenta e dipinge la sua espressione del tutto personale. Mahmood Hayat tiene esposizioni in patria dal 2013, oltre ad aver partecipato ad alcune mostre internazionali. Attualmente sta preparando nuove opere per una nuova personale e ha aperto uno studio di pittura e disegno dove apprendere l'arte e il disegno sotto la sua guida.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1980 – Lahore

۱۹۸۰ — لاہور

1980 – Lahore

Trained as a miniature painter from the NCA (National College of Arts) in Lahore, Mahwish Chishty combines new media and conceptual work with her traditional practice. She has exhibited her work nationally and internationally at venues like the UTS Gallery of the University of Technology in Sydney, Australia; the Boghossian Foundation, Brussels; the Utah Museum of Contemporary Art, USA; MOCADA (Museum of Contemporary African Diasporan Arts), New York and the Gandhara-art Space, Karachi, among others. By camouflaging modern war machines with folk imagery, Mahwish Chishty is shedding light on the complexity of acculturation, politics and power. In 2015, she was awarded residencies at Yaddo, Saratoga Springs, New York; the Chicago Cultural Center and the Vermont Studio Center, in the USA. She was also invited to exhibit at the Imperial War Museums in London in fall 2016.

نڈشنل کالج آف آرٹس ، پاکستان سے مینی ایچر پیڈنٹر کے طور پر پراپتدائی تربیت حاصل کی - مہوش چشتی نے جا ر حانہ اپنی روایتی پریکٹس کے ساتھ نئے میڈیا اور تصوراتی کام کو مشترک کیا۔ مس چشتی نے اپنا کام قومی اور بین الاقوامی سطح پر کئی جگہوں پر جن میں یو نیورسٹی آف ٹیکنالوجی جی (یو ٹی ایس) سڈنی ، آسٹریلیا؛ بو گھوشین فاؤنڈیشن - ویلا ایمپین ، برسلز؛ اوتہہ میوزیم آف عصر آرٹ؛ میوزیم آف عصر افریقہ ڈیاسپورن آرٹ (MOCADA)، بروکلین ، نیو یارک اور گندھارہ آرٹ گیلری، کراچی ، پاکستان اور بھی بہت نمائشیں کرائی۔ جدید جنگی مشینوں کو لوک منظر کشی سے چھپاتے ہوئے، محتر مہ چشتی نے acculturation، سیاست اور اقتدار کی پیچیدگی پر روشنی بہا رہی ہیں۔ ۲۰۱۵ میں محترمہ چشتی کو Yaddo, Saratoga Springs, NY، شکا گو ٹقا فتنی سینڈٹراور Vermont سٹو ڈیو سینڈر ، نیو یارک کی رہائشوں کے اعزاز سے نوازی گئی۔ اور فال ۲۰۱۶ میں ایمپیریل وار میوزیم ، لندن ، یو کے میں نمائش کے لیے مدعو ہے۔

Con una formazione come miniaturista completata presso l’NCA (National College of Arts) di Lahore, Mahwish Chishty unisce nuovi media e creazione concettuale alla sua pratica tradizionale. Ha esposto le sue opere in patria e all’estero, in siti come la UTS Gallery della University of Technology a Sydney, Australia; la Boghossian Foundation, Bruxelles; l’Utah Museum of Contemporary Art, Stati Uniti; il MOCADA (Museum of Contemporary African Diasporan Arts), New York e la Gandhara-art Space, Karachi, tra gli altri. Camuffando moderne macchine da guerra con immagini folk, Mahwish Chishty getta luce sulla complessità dell’acculturamento, la politica e il potere. Nel 2015 si è aggiudicata alcune residenze a Yaddo, Saratoga Springs, New York; al Chicago Cultural Center e al Vermont Studio Center, negli Stati Uniti. È stata anche invitata a esporre agli Imperial War Museums di Londra nell’autunno 2016.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1985 – Karachi

۱۹۸۵ — کراچی

1985 – Karachi

Malika Abbas is a visual artist who lives and works in Karachi. She graduated from the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi, in 2008 with a Bachelor of Fine Arts. Her most recent group shows include *28 Days*, a three person photographic show and publication at IVS Gallery, Karachi, 2016; *Imprints*, group show at the Commune Artist Colony, Karachi, 2012; *Two In One*, two person show at T2F, Karachi, 2012; *In Dialogue*, group show at the Rohtas Gallery, Islamabad, 2011; *Synthesis*, group show in a converted warehouse, 2011; *What's Hot?*, group show at the Poppy Seed Art Gallery, Karachi, 2011; *The Family*, photographic group show at the VM Art Gallery, Karachi, 2011; *Redefining the Miniature*, Modula Conceptio, Jumeirah Beach Road, Dubai, UAE, 2011; group show of contemporary miniatures on alternative surfaces by the ArtChowk Gallery, Karachi, 2011; *Karachi Miniatures*, Poppy Seed Art Gallery, Karachi, 2010.

ملکہ عباس ایک بصری آرٹسٹ ہے، جو کراچی میں رہتی اور کام کرتی۔ ۲۰۰۸ میں انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر سے فائن آرٹ بیچلر کے ساتھ گریجویشن کی۔ ان کے حال ہی میں گروپ شو میں: ۲۸ Days، ۲۰۱۶، ایک تین روزہ فوٹو گرافک شو اور IVS، کراچی میں شائع ہے۔ ۲۰۱۲، Imprints، کمیون آرٹسٹ کالونی، کراچی میں ایک گر و پ شو، ۲۰۱۱، T2F، Two In One، کراچی میں ایک دو لوگ شو، ۲۰۱۱، In Dialogue، روہتاس گیلری، اسلام آباد، ۲۰۱۱، Synthesis، میں گر و پ شو، ۲۰۱۱، What's Hot?، Poppy Seed Art Gallery، ۲۰۱۱، The Family، VM Art Gallery، کراچی میں ایک فوٹو گرافک گروپ شو، ۲۰۱۱، "Redefining the Miniature"، Modula Conceptio، Jumeirah Beach Road، دبئی میں، آرٹ چاک گیلری کی طرف سے عصر مینی ایچر متبادل سطح پر ایک گروپ شو، ۲۰۱۰، Karachi Miniatures، Poppy Seed Art Gallery، کراچی میں شامل ہیں۔

Malika Abbas è un'artista visiva che vive e lavora a Karachi. Si è laureata presso la IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi, nel 2008, conseguendo un Bachelor of Fine Arts. Le sue mostre collettive più recenti comprendono *28 Days*, esposizione fotografica a tre e pubblicazione presso l'IVS Gallery, Karachi, 2016; *Imprints*, collettiva alla Commune Artist Colony, Karachi, 2012; *Two In One*, esposizione a due al T2F, Karachi, 2012; *In Dialogue*, collettiva alla Rohtas Gallery, Islamabad, 2011; *Synthesis*, collettiva in un magazzino riconvertito, 2011; *What's Hot?*, collettiva alla Poppy Seed Art Gallery, Karachi, 2011; *The Family*, collettiva fotografica alla VM Art Gallery, Karachi, 2011; *Redefining the Miniature*, Modula Conceptio, Jumeirah Beach Road, Dubai, Emirati Arabi Uniti, 2011; collettiva di miniature contemporanee su superfici alternative alla ArtChowk Gallery, Karachi, 2011; *Karachi Miniatures*, Poppy Seed Art Gallery, Karachi, 2010.

Gouache on wasli paper

X

Gouache su carta wasli

گواش و سلی پیہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1984 – Lahore

۱۹۸۴ — لاہور

1984 – Lahore

It is impossible to describe an artist's journey whose motivations to travel and undertake formal education in modern and medieval european history, human rights and natural sciences was driven by her restless call to creative exploration. It is impossible to describe a holistic journey that responds to such complex and constantly evolving chemistry in nature. Manijhé's work is a deconstruction of any conformed sense of place, so as to re-imagine the symbols and sounds that associate meanings in a functional, minimal and often naive beauty, celebrating the incompleteness of the human condition. Sceptical to perception, her work is a meditation in every sense, bridging multiple disciplines from the scientific and artistic enquiry. In her observation, finding the "way back," or navigating through the mind, is the purpose of any art creation. During and after every creative journey, she tries to eliminate unnecessary thoughts. And finally, enlightened by the simplicity of being human, her expression of curiosity emerges through sentient translations of her creative contact with the world of nature.

ایک آرٹسٹ کے سفر کو بیان کرنا نا ممکن ہے جس کا منشا کو جدید اور قرون وسطی کے یو رپ کی تاریخ میں رسمی تعلیم کا دورہ کرنا ، انسانی حقو ق اور قدرتی سائنس تخلیقی ریسر چ ان کی بے چین کال کے ذریعے کا ر فر ما تھا۔ ایک جا مع سفر کو بیان کرنا نا ممکن ہے جو کے فطرت میں اس طرح کے پیچیدہ اور مسلسل تیا ر کیمسٹری کا جواب ہو، ما نیجی کا کام، کسی بھی جگہ کے مطابق احساس کی ٹی کنسٹرکشن ہے۔ لحاظہ علامات اور آوازجو کے فنکشنل معنی دیتی ، minimal اور عام طو رپر نیوی خوبصورتی ، انسانی حالت کا ادورپن منا نا کاپھر سے تصور کرنا ہے۔ خیا ل کے Sceptical، ان کا کام سائنسی اور فنی انکوائری سے متعدد چیلو ں پل ، ہر لحاظ سے ایک مراقبہ ہے۔ اس کے مشاہدے میں واپس راستے تلاش کرنے یا دماغ کے ذریعے گشت کسی بھی مشق کا مقصد ہے۔ ہر تخلیقی سفر سے پہلے اور بعد میں ، وہ غیر ضروری خیا لات کو ختم کرنے کی کوشش کرتی ہے۔ اور آخرمیں، انسان کی سادگی سے منور ، تجسس کے اس اظہار نو عیت کے دنیا کے ساتھ تخلیقی رابطے کے ذی شعور ترجمہ ذریعے چلاتے ہیں۔

Mixed media
with natural
objects on
canvas

X

Tecnica mista
con oggetti
naturali su tela

مختلف میڈیا اور
قدرتی چیزیں
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1986 – Lahore

۱۹۸۶ — لاہور

1986 – Lahore

Maria Khan is a Lahore based visual artist. She graduated from the University College of Arts and Design, University of the Punjab in Lahore with major in Painting and went on to do her Master of Arts in Visual Arts at the NCA (National College of Arts), Lahore. Maria works with a myriad of media such as oil paints, charcoal and paper collages. Her work, which depicts a wide range of emotions from love to longing, lust and anger, through her fantastically drawn figures, has been showcased at numerous shows at galleries and art institutes in Pakistan. Her recent shows have been group exhibitions: *My Name Is...*, IVS Gallery, Karachi; *Or Something Like it*, Satrang Gallery, Islamabad; a five-artist show curated by Muhammad Zeeshan, *Drawing Mandalas*, Canvas Gallery, Karachi, and a painting exhibition curated by Imran Qureshi at the American Ambassador's residence, in collaboration with Rohtas Gallery, Islamabad. Maria Khan currently teaches Fine Arts at the University College of Arts and Design in Lahore.

ماریہ خان لاہور میں بنیاداً ویسوال آرٹسٹ ہے۔ انہوں نے کالج آف آرٹ اینڈ ڈیزائن، لاہور سے بنیاداً ویسوال آرٹسٹ کی ڈیگری حاصل کی اور بصری آرٹ میں ایم اے (آئرنز) کے لیے نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور، پاکستان چلی گئی۔ ماریہ میڈیم کے ایک ہزارہا جیسے کہ تیل پینٹ، چار کول اور کاغذ کا لاجز کے ساتھ کام کرتی ہے۔ ماریہ خان کے کام نے محبت، چاہت، ہوس اور غصے سے جذبات کی ایک رینج کی عکاسی اس کے شاندار انداز سے تیار اعدادوشمار کے ذریعے گیلریوں اور ملک کے آرٹ انسٹیٹیوٹس میں متعدد شو میں پیش کیا گیا ہے۔ ان کا حالیہ شو، 'My Name Is...'، IVS Gallery، کراچی؛ 'Or Something Like it'، Satrang Gallery، اسلام آباد، محمد نیشن کی طرف سے منظم کردہ پانچ لوگوں کا گروپ شو 'Drawing Mandalas'، کینوس گیلری، کراچی اور عمران قریشی کی طرف سے منظم کردہ ایک پینٹنگ نمائش روہتاس، اسلام آباد کے تعاون سے سفیر کے گھر میں شامل ہیں۔ فی الحال ماریہ خان کالج آف آرٹ اینڈ ڈیزائن، لاہور میں فائن آرٹ پڑھاتی ہیں۔

Maria Khan è un'artista visiva con sede a Lahore. Si è laureata presso l'University College of Arts and Design, University of the Punjab di Lahore specializzandosi in Pittura; ha quindi proseguito gli studi con un Master in Arti Visive all'NCA (National College of Arts) di Lahore. Maria lavora con moltissime tecniche, come olio, carboncino e collage di carta. Le sue opere, che rappresentano un'ampia gamma di emozioni, dall'amore al desiderio, dalla passione alla rabbia, attraverso le sue figure fantastiche, sono state esposte presso gallerie e istituti d'arte in Pakistan. Le sue esposizioni più recenti sono state collettive: *My Name Is...*, IVS Gallery, Karachi; *Or Something Like it*, Satrang Gallery, Islamabad; un'esposizione a cinque curata da Muhammad Zeeshan, *Drawing Mandalas*, Canvas Gallery, Karachi, e un'esposizione di pittura curata da Imran Qureshi presso la residenza dell'Ambasciatore Americano, in collaborazione con Rohtas Gallery, Islamabad. Maria Khan attualmente insegna Belle Arti al University College of Arts and Design di Lahore.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1987 – Lahore

۱۹۸۷ — لاہور

1987 – Lahore

Mariam Hanif, born in 1987, lives and works in Lahore. The artist completed her Bachelor of Fine Arts (Honours Degree) and Master of Arts in Visual Arts from the prestigious NCA (National College of Arts) in Lahore. She is one of the most promising emerging young artists from Pakistan.

In 2013 she was selected for the Rockefeller grant through the NYFA (New York Foundation for the Arts) for a one-month residency and exhibition in New York. In 2014 she was among the five female artists selected from Pakistan for a project named *Colours of Hope*, an art exhibition held in New Delhi in association with the Ministry of Social Justice and Empowerment and ICCR (Indian Council for Cultural Relations). In 2015 she was invited by one of the main Pakistani art galleries in Dubai for a three-day workshop on "meditative art" during the Art Dubai, UAE. Soon after her graduation in 2010, Mariam started her own drawing and painting studio and now cooperates part time with non-profit organization from the UK, the CCE (Creativity, Culture and Education), which works for underprivileged schools in Pakistan.

مریم حنیف ۱۹۸۷ میں پیدا ہوئی، لاہور میں رہتی اور کام کرتی ہے۔ آرٹسٹ نے سب سے اعلیٰ نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے Visual Arts میں اپنے بی ایف اے (آنرز) اور ایم اے (آنرز) کی ڈگری حاصل کی۔ وہ پاکستان کی ایک امید افزا اور ابھر تی ہوئی نوجوان مصور ہے؛ ۲۰۱۳ میں Rockefeller grant through NYFA سے ایک مہینے کی رہائش اور نیو یارک میں نمائش کے لیے انہیں منتخب کیا گیا۔ ۲۰۱۴ باختیار بنانے اور آئی سی سی آر کے تعاون سے نئی دہلی میں ایک آرٹ نمائش میں *Colors of Hope* نامی ایک منصوبہ میں پاکستان سے منتخب پانچ خواتین فنکاروں کے درمیان تھی۔ ۲۰۱۵ میں وہ آرٹ ڈبئی فیسٹیول کے دوران "Meditative Art" پر تین روز کی بنیاد پر ورکشاپ کے لئے، دہلی میں مرکزی دھارے پاکستانی آرٹ گیلری میں سے ایک کی طرف سے مدعو کیا گیا تھا۔ جلد ہی ۲۰۱۰ میں گریجویشن کے بعد، مریم اپنا ڈرائیونگ اور پینٹنگ سٹوڈیو چلائی اور پارٹ ٹائم ایک غیر منافع بخش تنظیم (CCE-Creative Cultural Education) یوکے، جو کہ پاکستان میں مراعات یافتہ اسکولوں کے تحت کے لیے کام کرتی کے ساتھ کام کر رہی ہیں۔

Mariam Hanif, nata nel 1987, vive e lavora a Lahore. L'artista ha conseguito il Bachelor of Fine Arts (Honours Degree) e il Master in Arti Visive presso il prestigioso NCA (National College of Arts) di Lahore. È una dei giovani artisti emergenti più promettenti in Pakistan. Nel 2013 è stata selezionata per la borsa di studio Rockefeller attraverso il NYFA (New York Foundation for the Arts) per una residenza di un mese e un'esposizione a New York. Nel 2014 è stata tra le cinque artiste donna selezionate in Pakistan per un progetto chiamato *Colours of Hope*, mostra d'arte tenutasi a Nuova Delhi in collaborazione con il Ministero dello Sviluppo e della Giustizia Sociale e ICCR (Indian Council for Cultural Relations). Nel 2015 è stata invitata da una delle principali gallerie d'arte pachistane a Dubai per un workshop di tre giorni sul tema "arte meditativa" durante l'Art Dubai, Emirati Arabi Uniti. Poco dopo la laurea nel 2010, Mariam ha avviato il suo studio di disegno e pittura e oggi coopera part time con un'organizzazione no profit britannica, la CCE (Creativity, Culture and Education), impegnata per aiutare le scuole svantaggiate in Pakistan.

Pure pigment
and gesso
on canvas

X

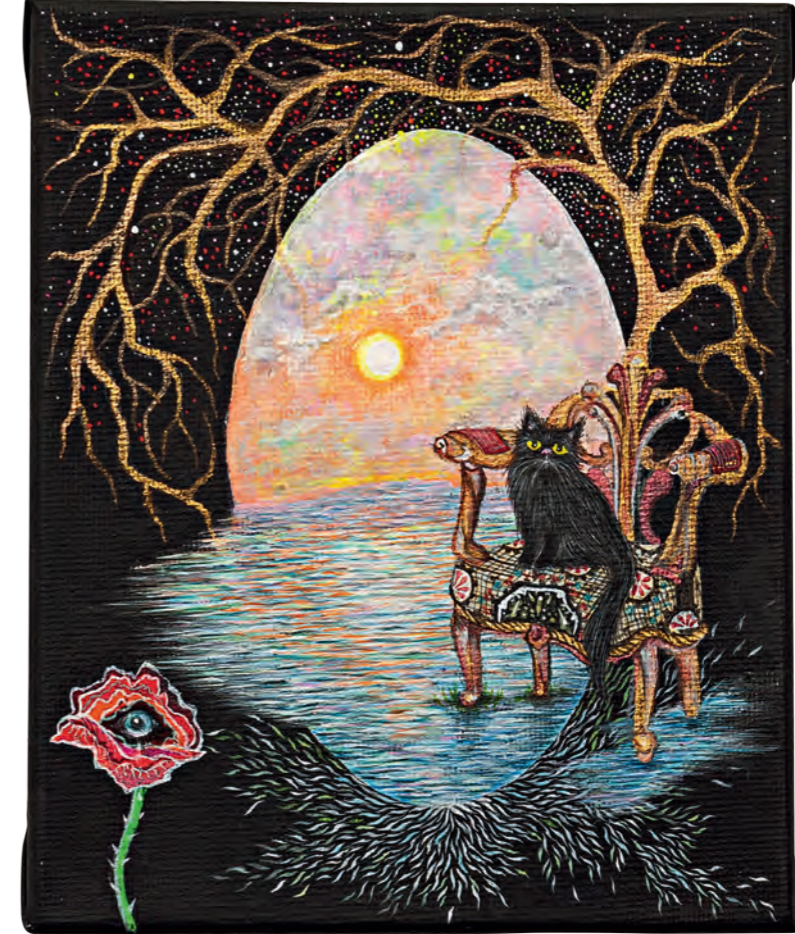
Pigmenti puri e
gesso su tela

پیور پگمنٹ اور
گیسو کینوس پہ



2016 — 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی میٹر



1984 – Abu Dhabi

۱۹۸۴ — ابو دہبی

1984 – Abu Dhabi

Mariam Ibraaz is a Pakistani artist with a Master's degree in Art and Design Studies. Photography and video installation are the main media used in her art practice, which depicts psychological spaces and narratives that are familiar, yet unfamiliar. She has had a solo show at the Rohtas 2 Gallery, Lahore, in 2011. Internationally, her work has been exhibited at the group show *Resemble Reassemble*, New Delhi, 2010, at the Devi Art Foundation, New Delhi, and at the Siddharta Art Gallery, Kathmandu, 2009, among other shows. Her work is published in *The Eye Still Seeks: Pakistani Contemporary Art*, written by Salima Hashmi and published by Penguin India. Between 2007 and 2011 she was a lecturer at the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore.

مریم ابراز آرٹ اینڈ ڈیزائن میں ماسٹر کی ڈگری کے ساتھ ایک پاکستانی آرٹسٹ ہے۔ فو ٹو گرافی اور ویڈیو کی تنصیب بنیا دی میڈیم ہیں جو کے وہ اپنی آرٹ پریکٹس میں استعمال کرتی جو کہ نفسیاتی خالی جگہوں اور روایات جو کہ بھی تک نا واقف و واقف کو ظاہر کرتی۔ ۲۰۱۱ میں انہوں نے روہتاس گیلری، لاہور، پاکستان میں اپنا ایک سو لو شو کرایا۔ بین الاقوامی سطح پر ان کا کام دہلی، انڈیا، ۲۰۱۰ میں گرو پ شو میں "Resemble Reassemble" دیو آرٹ فاؤنڈیشن میں، ۲۰۰۹ میں سدھا رتا آرٹ گیلری، Kathmandu اور دوسرے شوز میں نمائش کرائی۔ ان کا کام پاکستانی عصر آرٹ سلیمہ ہاشمی کی طرف سے لکھا گیا پاکستانی عصر آرٹ اور Penguin India کی طرف سے "The Eye Still Seeks" میں شائع کیا گیا۔ ۲۰۰۷-۲۰۱۱ کے دورانیہ میں وہ بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی، لاہور، پاکستان میں لیکچرار تھی۔

Mariam Ibraaz è un'artista pakistana con un Master in Studi di Arte e Design. La fotografia e l'installazione video sono le tecniche principali usate nella sua pratica artistica, che raffigura narrazioni e spazi psicologici noti, ma al contempo insoliti. Ha tenuto una personale alla Rohtas 2 Gallery, Lahore, nel 2011. All'estero, la sua opera è stata esposta alla collettiva *Resemble Reassemble*, Nuova Delhi, 2010, alla Devi Art Foundation, Nuova Delhi, e alla Siddharta Art Gallery, Kathmandu, nel 2009, tra gli altri eventi. Le sue opere sono state pubblicate in *The Eye Still Seeks: Pakistani Contemporary Art*, scritto da Salima Hashmi e pubblicato da Penguin India. Tra il 2007 e il 2011 ha insegnato alla BNU (Beaconhouse National University) di Lahore.

Gouache
on canvas
×
Gouache
su tela

گدھ رنگ
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1984 – Sahiwal

۱۹۸۴ — ساہیوال

1984 – Sahiwal

Marium Maneka was born in 1984 in the district of Sahiwal. She obtained a Bachelor of Fine Arts from the BNU (Beaconhouse National University). She completed her secondary school education at St Deny's High School, where she achieved excellent results, which granted her a scholarship for her Art degree. She has participated in art exhibitions in Islamabad and was selected to represent her university in an art exhibition in India. She was also selected to participate in an art competition in India. She has been involved in an animation project as an art director. She is currently working with several interior designers; she incorporates her artistic skills to design canvas for their projects.

مریم مانیکا ۱۹۸۴ میں ضلع ساہیوال میں پیدا ہوئی۔ ان کی تعلیم بینکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی بیچلر آف آرٹ کی ڈگری پر مشتمل ہے۔ انہوں نے اپنی سیکنڈری سکول تعلیم سینٹ ڈینی مری سے حاصل کی جہاں انہوں نے بہترین نتیجہ حاصل کیا اور ان نتیجوں نے انہیں ڈگری کے لئے سکولر شپ نوازی - تعلیم کے علاوہ انہیں نے اسلام آباد کے آرٹ نمائش میں حصہ لیا اور انڈیا کے آرٹ نمائش میں نمائندہ کے طور پر منتخب ہوئی۔ وہ انڈیا کے آرٹ مقابلہ میں نمائندہ کے طور پر بھی منتخب ہوئی۔ وہ ایک انیمیشن پروجیکٹ میں آرٹ ڈائریکٹر کے طور پر شامل ہوئی جو کے کامیابی سے مکمل کیا۔ حال ہی میں وہ کئی انٹیریئر ڈیزائنرز کے ساتھ مل کر کام کر رہی ہیں انٹیریئر ڈیزائنرز کے لئے اپنے آرٹسٹ مہارت ڈیزائن کینوس میں شامل کرتی ہیں۔

Marium Maneka è nata nel 1984 nel distretto di Sahiwal. Ha conseguito il Bachelor of Fine Arts presso la BNU (Beaconhouse National University). Ha completato gli studi secondari alla scuola St Deny's High School, dove ha ottenuto ottimi risultati che le hanno assicurato una borsa di studio per la laurea in Arte. Ha partecipato a mostre d'arte a Islamabad ed è stata selezionata per rappresentare la sua università in occasione di una mostra in India. È stata inoltre selezionata per partecipare a una gara d'arte in India. Ha partecipato a un progetto di animazione come direttrice artistica. Attualmente sta lavorando con diversi interior designer; usa le sue abilità artistiche per progettare tele per i loro progetti.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1993 – Brasilia

۱۹۹۳ — براسیلیا

1993 – Brasilia

Iranian artist Marjan Baniasadi graduated from the NCA (National College of Arts) in Lahore, where she obtained a Bachelor of Fine Arts with honours in 2016. She is a visual artist specialized in Painting. She is currently attending her Master of Visual Arts at the same institute. Her life has always been about travelling and the nostalgia of cultural and life changes. She has exhibited her work in different cities in Pakistan in group shows, such as Karachi, Lahore, Islamabad. She currently lives and works in Lahore.

ایرانیان آرٹسٹ مرجان بنیاسدی نے، ۲۰۱۶ میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور، سے گریجویشن کی اور فائن آرٹس میں بیچلر کا اعزاز حاصل کیا۔ وہ ایک بصری آرٹسٹ، پینٹنگ میں مہارت رکھتی ہیں۔ حال ہی میں (۲۰۱۶-۲۰۱۷) کے دورانیہ میں اسی کالج سے بصری آرٹس میں ماسٹر کر رہی ہیں۔ اس کی زندگی ہمیشہ سے سفر اور ثقافتی اور زندگی کی تبدیلیوں کی پرانی یادوں سے متعلق رہی ہے۔ انہوں نے پاکستان کے مختلف شہروں میں گروپ شووز کرائے جن میں لاہور، کراچی، اسلام آباد میں اپنے کام کی نمائش کرائی۔

L'artista iraniana Marjan Baniasadi si è laureata presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore, dove ha conseguito il Bachelor of Fine Arts con lode nel 2016. È un'artista visiva specializzata in Pittura. Sta attualmente frequentando un Master in Arti Visive presso lo stesso istituto. Le è sempre interessato viaggiare e ha sempre sentito la nostalgia per i cambiamenti di vita e di cultura. Ha esposto le sue opere in diverse città in Pakistan in occasione di mostre collettive, come Karachi, Lahore, Islamabad. Attualmente vive e lavora a Lahore.

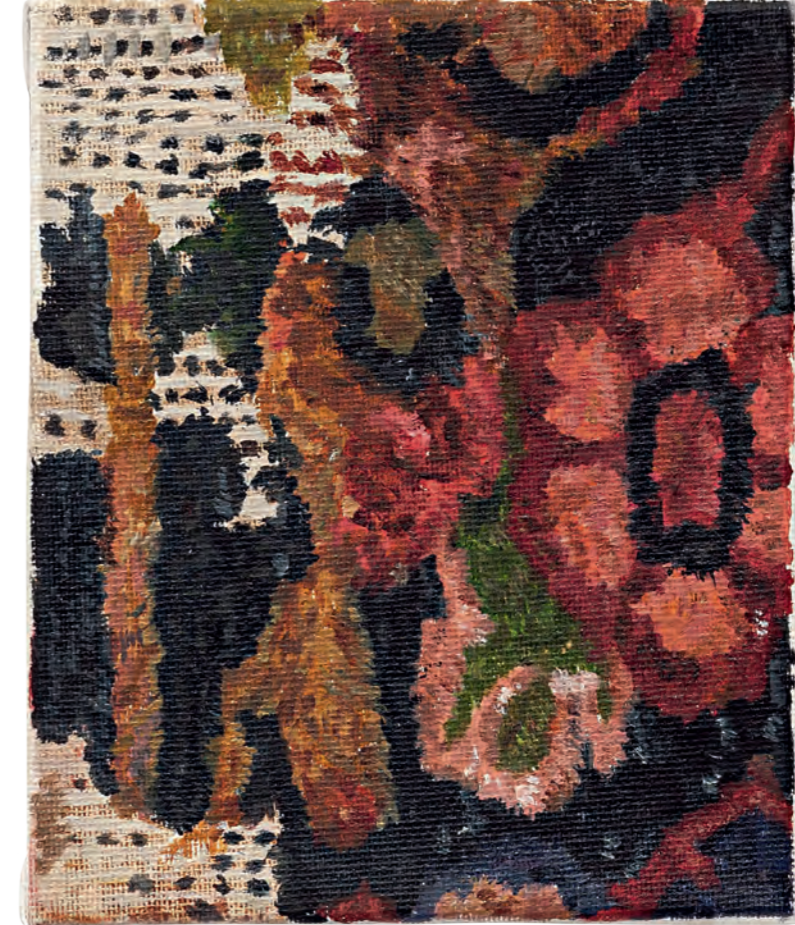
Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی میٹر



1992 – Karachi

۱۹۹۲ — لاہور

1992 – Karachi

Maryam Arslan graduated from the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi, with a Bachelor of Fine Arts in 2015. She is currently attending a Master of Arts in Art and Design Studies at the BNU (Beaconhouse National University), Lahore, where she is a recipient of the UMISSA scholarship. Arslan is a self-portrait artist who creates semi-autobiographical works that encompass expressive poses as well as her intuitive impulses. This is a process for building personal, humorous and relatable narratives on canvas. Maryam Arslan has been a part of the Box-Print International Portfolio Exchange Programme in association with COFA (College of Fine Arts), Sydney, Australia, in 2014. Arslan has showcased at the *Pehli Manzil* group show, curated by Muhammad Zeeshan, as well as at *Carte Blanche*, another group show held at FOMMA (Foundation of Museum of Modern Art) Art Center in Karachi, 2016. She also exhibited at the 14th Annual Emerging Talent Exhibition, VM Art Gallery, Karachi, 2016.

مریم ارسلان نے ۲۰۱۵ میں BFA کے ساتھ انسٹی ٹیوٹ انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر سے گریجویشن کی۔ حال ہی میں بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی، لاہور سے آرٹ اینڈ ڈیزائن سٹوڈیز میں ایم اے میں داخلہ لیا ہے۔ وہ UMISSA اسکولر شپ کی وصول کنندہ بھی ہیں۔ ارسلان ایک سیلف پورٹریٹ آرٹسٹ ہیں، جنہوں نے دلچسپ متصور کے گھیرے میں semi-autobiographical کام کے ساتھ ساتھ کینوس پر، ذاتی ونودی اور قابل ربط کہانیاں تعمیر کے لئے بدیہی آوتوں کو عمل میں لائی۔ ۲۰۱۴ میں وہ COFA، آسٹریلیا کے ساتھ ایک باکس پرنٹ انٹر نیشنل پورٹ فولیو ایکسچینج پروگرام کا حصہ رہیں۔ ارسلان نے محمد نیشن کی طرف سے پہلی منزل گروپ شو میں نمائش اور ۲۰۱۶ میں FOMMA، کراچی میں *Carte Blanche* میں دو سرا شو کرایا۔

Maryam Arslan si è laureata presso la IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi, nel 2015, conseguendo un Bachelor of Fine Arts. Attualmente frequenta un Master in Studi di Arte e Design presso la BNU (Beaconhouse National University), Lahore, dove beneficia di una borsa di studio UMISSA. Arslan realizza autoritratti e opere semi-autobiografiche che comprendono pose espressive oltre ai suoi impulsi intuitivi. È un processo per costruire narrazioni personali, umoristiche e comprensibili su tela. Maryam Arslan ha fatto parte del Box-Print International Portfolio Exchange Programme del COFA (College of Fine Arts), Sydney, Australia, nel 2014. Ha esposto in occasione della collettiva *Pehli Manzil*, curata da Muhammad Zeeshan, oltre che a *Carte Blanche*, un'altra collettiva tenuta presso il FOMMA (Foundation of Museum of Modern Art) Art Center di Karachi, 2016. Ha inoltre esposto alla 14^a Annual Emerging Talent Exhibition, VM Art Gallery, Karachi, 2016.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



Maryam Baniasadi

1993 – Brasilia

Maryam Baniasadi is an Iranian young emerging artist, who studied at the NCA (National College of Arts) in Lahore. She chose to graduate in Miniature Painting when she discovered a new genre of contemporary miniature at the NCA.

The displacement from Iran to Pakistan pushed her to combine traditional miniature painting with the contemporary ideas of the places she has been to, trying to record her journey, which she believes was followed by old miniaturists.

There is a touch of humour in her work, which shows conflict and gives the viewer a better understanding about social life in a different society. Following her thesis display in January 2016, she has exhibited her work in different cities in

Pakistan such as Lahore, Karachi and Islamabad. She currently works and studies in Lahore, where she is attending a Master of Arts in Visual Arts at the NCA.



مریم بنی اسدی

۱۹۹۳ — براسیلیا

مریم بانیا سدی ایرانیان امر چینگ آرٹسٹ، نیشنل کالج آف آرٹس لاہور، پاکستان سے تعلیم حاصل کی۔ مینی ایچر پیڈنگ میں ڈگری، انہوں نے یہ فیصلہ تب کیا جب وہ این سی اے میں عصر حاضر کے نئے genre کا سامنا کر رہی تھی۔ ایران سے پاکستان کی طرف نقل مکانی کے خیال نے روایتی مینی ایچر ز اور معاصر خیالات کو یکجا کرنے کے لئے انہیں اپنے سفر کو ریکارڈ کرنے جو کہ ان کا ماننا ہے پرانے مینی ایچر کی نمائندگی کرتے ہیں۔ ان کے کام میں مزاحیہ ٹچ دکھائی دیتا ہے، جو کہ تنازعہ ظاہر کرتا ہے اور ناظرین مینی ایچر پیڈنگ میں ایک مختلف معاشرے کے سماجی زندگی کے بارے میں بہتر تفہیم فراہم کرتا ہے۔ ۲۰۱۶ جنوری میں گریجویشن کا thesis نمائش کیا، انہوں نے اپنے کام کی نمائش پاکستان کے مختلف شہروں جیسے کہ لاہور، کراچی اور اسلام آباد میں کرایا۔ نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور، پاکستان سے بصری آرٹس میں اپنا ایم اے (انرز) کے ساتھ ساتھ اپنی پریکٹس جاری رکھے ہیں۔



1993 – Brasilia

Maryam Baniasadi è una giovane artista emergente iraniana, che ha studiato presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore. Ha scelto di laurearsi in Miniatura quando ha scoperto il nuovo genere della miniatura contemporanea all'NCA. Lo spostamento dall'Iran al Pakistan l'ha spinto a fondere le miniature tradizionali con le idee contemporanee dei luoghi in cui è stata, nel tentativo di registrare il suo viaggio che, secondo lei, veniva fatto anche dagli antichi miniaturisti. La sua opera contiene un tocco di umorismo: viene mostrato il conflitto e allo spettatore viene offerta la possibilità di comprendere meglio la vita sociale in una società diversa. A seguito della mostra di laurea di gennaio 2016, ha esposto in diverse città del Pakistan, tra cui Lahore, Karachi e Islamabad. Attualmente vive e lavora a Lahore, dove frequenta un Master in Arti Visive all'NCA.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

Untitled

بلا عنوان

Senza titolo

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



Masooma Syed started her career as a painter, but her interest in materials and intricate processes with intuitive insight led her to 3-D works. She takes her inspiration from personal experiences and the universal realms of duality, conflicts, love, provocations and pathos of the modern complex world. Her visuals come from imagination, the cinema, photographs and reality. Her works have been exhibited at the Kiran Nadar Museum of Art and the Devi Art Foundation, New Delhi; the Fukuoka Asian Art Triennale, Japan; the Harris Museum, Preston, UK; the Metropolitan Art Museum, Tokyo; the apexart, New York; the Kunsthalle Fridericianum, Kassel, Germany; the NGMA (National Gallery of Modern Art), Mumbai, India. She has also shown at several galleries, such as the Rohtas 2 Gallery, Lahore; the GALLERYYSKE, New Delhi and Bangalore, India; the Vadehra Art Gallery, New Delhi. She has participated in several international art residencies and has vast teaching experience in South Asia, in art schools in Pakistan, India, Nepal and Sri Lanka. She currently lives in Lahore and Colombo.



ان کے فن کی پریکٹس ایک پینٹر کے طور پر شروع کیا لیکن ما ل اور ہدیہی بصیرت کے ساتھ پیچیدہ عمل میں اس کی دلچسپی بھی کام کرتا جو کہ ۳ ڈی میں اس کی قیادت کرتا۔ وہ ثنویت، تنازعہ، محبت، اشتعال انگیزی اور جدید پیچیدہ دنیا کے درد، عوامی اور عالمگیر ہستی کے آسمان پرزاتی تجربہات سے تیار کرتی ہیں۔ ان کی بصارت، تصورات، سینما، فوٹو گرافی اور حقیقت سے آتی ہے۔ ان کے کام کی نمائش کراچی، نادر میوزیم آف آرٹ، دیوی آرٹ فاؤنڈیشن، نیو دہلی، فوکو اوکا ایشین آرٹ ٹریینل، جاپان؛ بیرس میوزیم، انگلینڈ، میٹروپولیٹن میوزیم آف آرٹ، نیو یارک اور کونستہال فریڈریکانم، کاسل، جرمنی، اور NGMA، ممبئی، انڈیا کے ساتھ دیکھانے کے علاوہ، چیسے کے روہتاس آرٹ گیلری، لاہور، گیلری یو، دہلی/بینگلور رائیڈ، Vadehra آرٹ گیلری، نیو دہلی، نیشنل ریلٹس گاہ میں نمائش کرائی اس ساتھ ہی ساوتھ ایشیا، آرٹ سکول پاکستان، انڈیا، نیپال، سری لنکا میں حصہ دار رہی۔ وہ حال میں لاہور اور کولمبو میں رہتی ہیں۔



Masooma Syed ha iniziato la sua carriera come pittrice, ma il suo interesse per materiali e processi intricati con significati intuitivi l'ha condotta alle opere in 3-D. Trae ispirazione dalle esperienze personali e dai regni universali di dualismo, conflitti, amore, provocazioni e pathos del complesso mondo moderno. Le sue immagini provengono dall'immaginazione, dal cinema, dalle fotografie e dalla realtà. Le sue opere sono state esposte presso il Kiran Nadar Museum of Art e la Devi Art Foundation, Nuova Delhi; la Fukuoka Asian Art Triennale, Giappone; l'Harris Museum, Preston, Regno Unito; il Metropolitan Art Museum, Tokyo; l'apexart, New York; la Kunsthalle Fridericianum, Kassel, Germania; la NGMA (National Gallery of Modern Art), Mumbai, India. Ha inoltre esposto in diverse gallerie, tra cui Rohtas 2 Gallery, Lahore; GALLERYYSKE, Nuova Delhi e Bangalore, India; Vadehra Art Gallery, Nuova Delhi. Ha partecipato a numerose residenze d'artista internazionali e ha una vasta esperienza di insegnamento nell'Asia meridionale, presso scuole d'arte in Pakistan, India, Nepal e Sri Lanka. Attualmente vive a Lahore e Colombo.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ



1992 – Lahore

۱۹۹۲ — لاہور

1992 – Lahore

With an Honours Degree in Miniature Painting from the NCA (National College of Arts) in Lahore, Mehreen Fatima started off her career as an artist in 2015. Her core interests lie in exploring the effect that spatial surroundings have on homo sapiens.

Her very first exhibition was at the Alhamra Art Gallery, Lahore, in 2014. As she continued with her yearning to put quality before quantity, she displayed her works at venues such as the AQS Art Gallery, Islamabad and the Chawkandi Art Gallery, Karachi in September and May 2015 respectively. She has also been working as a book illustrator with Sang-e-Meel Publications, one of the most important Urdu publishing houses in Pakistan, since 2015. Currently residing in Lahore, Fatima wishes to continue her experimentation with different artistic styles and media as she continues her journey in the world of art.

نیشنل کالج آف آرٹس ، لاہور سے میڈی ایچر پینٹنگ کی ڈگری کے اعزاز کے ساتھ، مہرین فاطمہ نے ۲۰۱۵ میں اپنا مستقبل آرٹسٹ کے طور پر شروع کر دیا۔ اس کے بنیادی مفادات کا اثر مقامی گروپسapiens پر دریا فت کرنا ہے۔ ان کی سب سے پہلی نمائش ۲۰۱۴ میں الحمرا آرٹ گیلری، لاہور میں تھی۔ جیسے کہ انہوں نے کی مقدار سے پہلے معیار کو رکھنے کی تڑپ کے ساتھ، انہوں نے اپنا کام کی ستمبر میں اقس آرٹ اور کرافٹس گیلری، اسلام آباد میں the likes اور مئی ۲۰۱۵ کو Chawkandi آرٹ گیلری، کراچی میں نمائش کرائی۔ وہ ۲۰۱۵ کے بعد سے، Sang-e-meel ساتھ مطبوعات، پاکستان میں سب سے اردو کی اشاعت کے گھر وں میں ایک کتاب illustrator کے طور پر کام کر رہی ہے۔ فی الحال لاہور، پاکستان میں فاطمہ وہ فن کی دنیا میں اس کے سفر کا تسلسل کے طور پر مختلف فنکارانہ سٹائل اور ماہیوں کے ساتھ اس کے استعمال کو جاری رکھنا چاہتی ہے۔

Con una laurea in Miniatura conseguita presso l’NCA (National College of Arts) di Lahore, Mehreen Fatima ha iniziato la sua carriera di artista nel 2015. Il suo interesse principale è esplorare l’effetto che l’ambiente circostante ha sull’homo sapiens. La sua prima esposizione si è tenuta all’Alhamra Art Gallery, Lahore, nel 2014. Continuando nella sua ricerca nel tentativo di mettere la qualità davanti alla quantità, ha esposto le sue opere in siti come la AQS Art Gallery, Islamabad e la Chawkandi Art Gallery, Karachi a settembre e maggio 2015 rispettivamente. Dal 2015 lavora inoltre come illustratrice di libri con Sang-e-Meel Publications, una delle principali case editrici in lingua urdu in Pakistan. Oggi residente a Lahore, Fatima desidera continuare la sua sperimentazione con diversi stili artistici e tecniche mentre prosegue il suo viaggio nel mondo dell’arte.

Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su telaمختلف میڈیا
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی میٹر



1990 – Lahore

۱۹۹۰ — لاہور

1990 – Lahore

Mina Arham is a visual artist who works as research and development public programming and educational outreach associate at the Lahore Biennale Foundation. Arham did her undergraduate studies in Fine Arts at the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2014. Since then, she has participated in both local and international artist residencies. She was the recipient of the Charles Wallace Pakistan Trust / British Council Pakistan Residency at Gasworks, London, 2015. Since her graduation, she has exhibited in Lahore, Karachi and Islamabad, as well as in Indonesia and London. She has also worked on the restoration of the Shahi Hamam, the royal bath in Lahore, as part of the fresco and mural restoration team of the Aga Khan Center for Culture and Development in 2015.

مینا ارحام ایک بصری آرٹسٹ جنہوں نے لاہور Biennale فاؤنڈیشن، لاہور میں ایک تحقیق اور ترقی/عوامی پروگرامنگ اور تعلیمی رسائی ایسوسی ایٹ کے طور پر کام کرتا ہے۔ ارحام ۲۰۱۴ میں، نیشنل کالج آف آرٹس (این سی اے)، لاہور سے فائن آرٹس میں اس کے انڈر گریجویٹ مطالعہ کیا۔ اس کے بعد سے وہ دونوں مقامی اور بین الاقوامی آرٹسٹ رہائش کا حصہ رہا ہے۔ یعنی ۲۰۱۵ میں گلاس ورکس وصول کنندہ، لندن کی طرف سے چارلس والیس پاکستان ریزیڈنسی/برٹش کونسل پاکستان ریزیڈنسی کی وصول کنندہ ہیں۔ اس کی گریجویٹیشن کے بعد سے وہ انڈونیشیا اور لندن کے ساتھ ساتھ لاہور، کراچی اور اسلام آباد میں نمائش کی ہے۔ انہوں نے فریسکو اور دیوار بحالی کی ٹیم، ثقافت اور ترقی (۲۰۱۵) کے لئے آغا خان مرکز کے حصے کے طور پر، شاہی حمام (رائل غسل) کی بحالی پر کام کیا ہے۔

Mina Arham è un'artista visiva che lavora come responsabile per la ricerca e lo sviluppo e operatore all'assistenza educativa presso la Lahore Biennale Foundation. Arham ha completato i suoi studi universitari in Belle Arti presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, nel 2014. Da allora ha partecipato a residenze d'artista sia in patria che all'estero. Ha beneficiato della Charles Wallace Pakistan Trust / British Council Pakistan Residency presso Gasworks, Londra, nel 2015. Dopo la laurea ha esposto a Lahore, Karachi e Islamabad, oltre che in Indonesia e a Londra. Ha inoltre lavorato alla ristrutturazione del Shahi Hamam, i bagni reali di Lahore, insieme al team di restauro degli affreschi e dei murali dell'Aga Khan Center for Culture and Development nel 2015.

Pen
on canvas
×
Penna
su tela

پین کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1993 – Gujranwala

Moattar Zafar received her Bachelor of Fine Arts from the NCA (National College of Arts) in Lahore. In her practice as a contemporary artist, Zafar has experimented with different scales and compositions. The flexible nature of her work engages the viewer in the subtle colours and crisp lines which portray the artist's view of freedom and boundaries. She took part in several group shows, including *Kaleidoscope*, AQS Art Gallery, Islamabad; *Unwriting Thoughts*, IVS Gallery, Karachi; *Built In*, Alhamra Art Gallery, Lahore; *The pop up show*, at Mocca Coffee by The Paint Bucket Gallery, Lahore. She displayed her work at the Khayaal Festival 2015 at the Alhamra Art Gallery, Lahore; she was part of a five person show, *Within Patterns*, at the Ejaz Art Gallery, Lahore, and of a two person show at the Taseer Art Gallery, Lahore.



۱۹۹۳ — گوچر انوالہ

موئطر ظفر نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے بی ایف اے مو صول کیا۔ ایک معاصر فنکار کے طور پر اس کی پریکٹس جا ری، ظفر مختلف درمیانے درجے کے پیمانے اور کمپوزیشنز پیشن استعمال کرتے ہوئے تجربے کرتے۔ ان کے کام کی لچکدار فطرت جو ناظرین کو ٹھیک ٹھیک رنگ اور کر کر لائنوں کے ذریعے مصور کے آزادی اور حدود کے نقطہ نظر کی عکاسی کرتی ہیں۔ انہوں نے کئی گروپ شو، جن میں AQS آرٹ گیلری، اسلام آباد میں 'Kaleidoscope'، IVS آراباد میں 'Unwriting Thoughts'، الحمرا کراچی میں 'Built In'، لاہور میں 'The pop up show'، کافی میں 'The pop up show'، لاہور میں 'Within Patterns'، Ejaz Art Gallery، لاہور، اور دو شخصوں کی شو (ساتھ) اور تاثیر آرٹ گیلری میں ایک ۲ لوگ شوشامل ہیں میں حصہ لیا۔



1993 – Gujranwala

Moattar Zafar ha un Bachelor of Fine Arts conseguito all'NCA (National College of Arts) di Lahore. Nella sua pratica come artista contemporanea, Zafar ha sperimentato scale e composizioni diverse. La natura flessibile della sua opera coinvolge lo spettatore nei sottili colori e nelle linee nette che rappresentano la visione che ha l'artista di libertà e confini. Ha partecipato a diverse collettive, tra cui *Kaleidoscope*, AQS Art Gallery, Islamabad; *Unwriting Thoughts*, IVS Gallery, Karachi; *Built In*, Alhamra Art Gallery, Lahore; *The pop up show*, al Mocca Coffee con The Paint Bucket Gallery, Lahore. Ha inoltre esposto al Khayaal Festival 2015 presso l'Alhamra Art Gallery, Lahore; ha partecipato a un'esposizione a cinque, *Within Patterns*, Ejaz Art Gallery, Lahore, e a un'esposizione a due alla Taseer Art Gallery, sempre a Lahore.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1958 – Karachi

۱۹۵۸ — کراچی

1958 – Karachi

Moeen Faruqi is an artist and English language poet living in Karachi. His paintings have been exhibited widely within Pakistan and internationally in Canada, Italy, Singapore, Bangladesh, the UK and India. His most recent exhibition was a solo show at the Canvas Gallery, Karachi. His poems have been published in various literary journals in Pakistan and abroad, including *Poetry from Pakistan: An Anthology*, Karachi, 1997; *Dragonfly in the Sun: An Anthology of Pakistani Literature*, Karachi, 1997; and *The Poetry of Men's Lives*, USA, 2004. His poems have also appeared in *Verse*, *Orbis*, *The Rialto*, UK, *Rattle*, USA, *Cyphers*, Ireland and in *Vallum*, Canada.

معین فاروقی ایک آرٹسٹ اور انگلش زبان کے شاعر کراچی میں رہتے ہیں۔ ان کی پینٹنگ پاکستان میں بڑے پیمانے پر اور بین الاقوامی، کینڈا، اٹلی، سنگاپور، بنگلہ دیش، یو کے اور انڈیا میں نمائش کی گئی۔ ان کا حال ہی میں کینوس گیلری کراچی میں نمائش ہونے والا سولو شو تھا۔ ان کی شاعری پاکستان کے کئی ادبی جر نلز اور بیرون جس میں پاکستان سے شاعری: یک انتخاب (کراچی، ۱۹۹۷)، *Dragonfly* میں سورج سے؛ پاکستانی ادب کا ایک انتخاب (کراچی، ۱۹۹۷) اور لوگوں کی جان کی شاعری، USA، ۲۰۰۴، شامل ہیں۔ ان کی نظمیں بھی، *Verse*, *Orbis*, *The Rialto*, UK; *Rattle*, USA, *Cyphers*, Ireland and in *Vallum*, Canada میں شائع کیا ہے۔

Moeen Faruqi è un artista e poeta in lingua inglese con sede a Karachi. I suoi dipinti sono stati esposti diffusamente in Pakistan e all'estero, in Canada, Italia, Singapore, Bangladesh, Regno Unito e India. La sua esposizione più recente è stata una personale alla Canvas Gallery, Karachi. Le sue poesie sono state pubblicate in diverse riviste letterarie in Pakistan e all'estero, tra cui *Poetry from Pakistan: An Anthology*, Karachi, 1997; *Dragonfly in the Sun: An Anthology of Pakistani Literature*, Karachi, 1997; e *The Poetry of Men's Lives*, Stati Uniti, 2004. Le sue poesie sono inoltre comparse in *Verse*, *Orbis*, *The Rialto*, Regno Unito, *Rattle*, Stati Uniti, *Cyphers*, Irlanda e in *Vallum*, Canada.

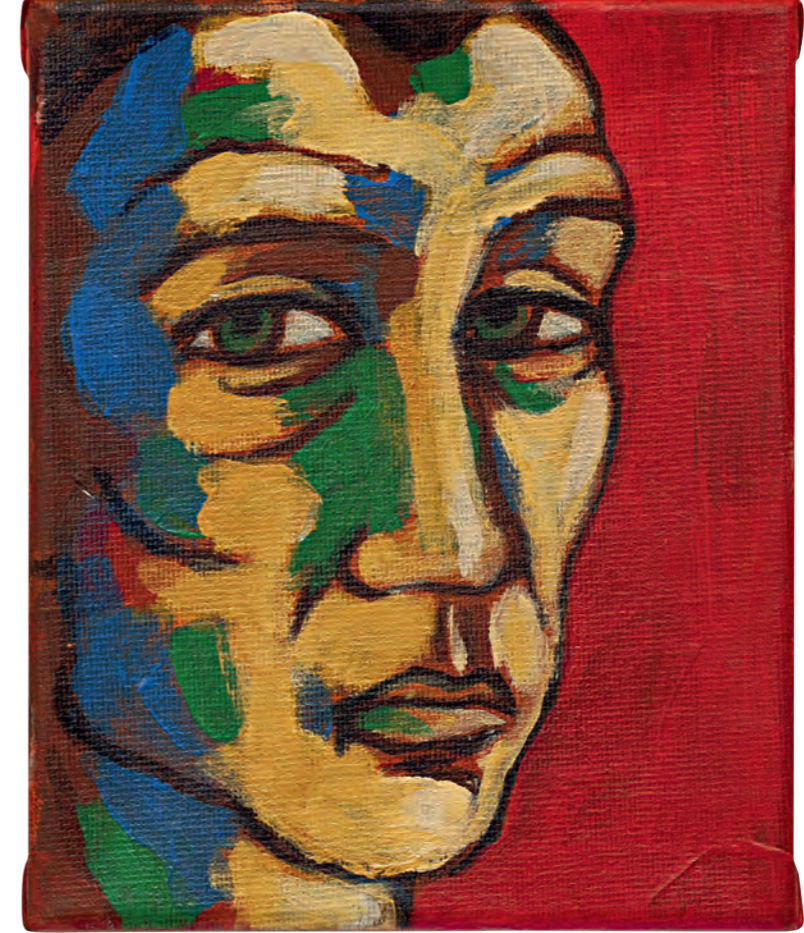
Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



Mohsin Shafi

1982 – Sahiwal

Mohsin Shafi is an interdisciplinary artist living and working in Lahore. His artistic practice strives to articulate the schematics of representation and the power dynamics associated with authoring such representations. Shafi received a Bachelor of Fine Arts and a Master, both from the oldest school of art in Pakistan: the NCA (National College of Arts) in Lahore. He continues to serve his alma mater as a Visiting Professor at the Master of Arts, Visual Art Department. Shafi has showcased his work at some prominent galleries in Pakistan, as well as been part of some international shows in the last few years. His participation in selected recent exhibitions include *ISO Queer Gods & The Gods Sure Are Queer Volume 2*, Root Division, San Francisco, USA, 2016; *Forms of Devotion*, China Art Museum, Shanghai, China, 2016; *Xanadu*, In-spire Galerie, Dublin, 2016; *Itwaar Ka Din*, Sanat Gallery, Karachi, 2016.



محسن شفیع

۱۹۸۲ — ساہیوال

محسن شفیع ایک انڈر ڈسپلنیری آرٹسٹ لاہور، پاکستان میں رہ اور کام کر رہا ہے۔ اپنی فنکارانہ مشق نما زندگی کی سکیمیک کے اور اس طرح کی نمائندگی تصنیفی ساتھ منسلک طاقت حرکات واضح کرنے کی کوشش کی ہے۔ شفیع نے ماسٹر کی ڈگری اور بی ایف اے کی ڈگری دونوں ہی پاکستان کے پرانے آرٹ کے سکول، نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے موصول کی۔ انہوں نے ایم اے ویول آرٹ ڈیپارٹمنٹ آف فائن آرٹس میں ویزٹڈنگ فیکلٹی کے طور پر اپنے الما میٹر میں خدمات سر انجام دے رہی ہیں۔ شفیع نے اپنے کام کی نمائش پاکستان کی کئی نامی گیلریز میں کرایا ساتھ ہی پیچھلے کچھ سالوں سے بین الاقوامی شوں کا حصہ ہیں۔ حال ہی میں منتخب کردہ کچھ نمائشوں میں حصہ داری جن میں ”ISO Gods“ روٹ ڈیویژن، سین فرانسسکو (۲۰۱۶)؛ چین آرٹ میوزیم، شینہائی (۲۰۱۶)، میں ”Forms of Devotion“؛ (۲۰۱۶) سینت اقدامات، کراچی، پاکستان میں ”Itwaar Ka Din“ اور کئی دوسرے شامل ہیں۔



1982 – Sahiwal

Mohsin Shafi è un artista interdisciplinare che vive e lavora a Lahore. La sua pratica artistica cerca di articolare gli schemi di rappresentazione e le dinamiche di potere associate all'essere autore di tali rappresentazioni. Shafi ha conseguito un Bachelor of Fine Arts e un Master, entrambi presso la più antica scuola d'arte in Pakistan: l'NCA (National College of Arts) di Lahore. Continua a lavorare per la sua università come Visiting Professor del Master del Dipartimento di Arti Visive. Shafi ha esposto le sue opere presso importanti gallerie in Pakistan, negli ultimi anni ha inoltre partecipato ad alcune mostre internazionali. Tra le recenti esposizioni citiamo *ISO Queer Gods & The Gods Sure Are Queer Volume 2*, Root Division, San Francisco, Stati Uniti, 2016; *Forms of Devotion*, China Art Museum, Shanghai, Cina, 2016; *Xanadu*, In-spire Galerie, Dublino, 2016; *Itwaar Ka Din*, Sanat Gallery, Karachi, 2016.

Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su telaمختلف میڈیا
کینوس پہ

Untitled

2016 – 12 x 10 cm

بلا عنوان

Senza titolo

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1990 – Multan

۱۹۹۰ — ملتان

1990 – Multan

Mona Fazal completed her Bachelor of Fine Arts in Communication Design at the prestigious Bahhauddin Zakariya University in Multan in 2014. During her studies, she had graphic design, literature and photography as her main subjects. She has worked on various projects with telecommunication companies in Pakistan, such as Mobilink. She has been working as a freelancer photographer and designer. She currently lives in Lahore, and is attending a Master at the BNU (Beaconhouse National University).

مونا فضل نے ۲۰۱۴ میں ایک مشہور یونیورسٹی، بہاؤالدین زکریا یونیورسٹی، ملتان سے مواصلات ڈیزائن میں اپنا بیچلر کیا۔ اس پر وگرام کے دوران، گرافک ڈیزائن، ادب اور فوٹو گرافی ان کے بنیادی مضامین تھے۔ انہوں نے پاکستان میں کچھ ٹیلی مواصلات کمپنیوں جیسے کے موبی لنک کئی منصوبوں پر کام کر چکی ہیں۔ وہ فری لانس فوٹو گرافر اور ڈیزائنر کے طور پر کام کر رہی ہیں۔ حال میں وہ لاہور میں رہتی، اور بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی، لاہور، پاکستان سے اپنا ماسٹر کر رہی ہے۔

Mona Fazal ha conseguito il Bachelor of Fine Arts in Design della Comunicazione presso la prestigiosa Bahhauddin Zakariya University di Multan nel 2014, dove ha studiato graphic design, letteratura e fotografia come materie principali. Ha realizzato diversi progetti con società di telecomunicazioni in Pakistan, come Mobilink. Lavora come fotografa e designer freelance. Attualmente vive a Lahore e frequenta un Master presso la BNU (Beaconhouse National University).

Digital
photograph
on canvas

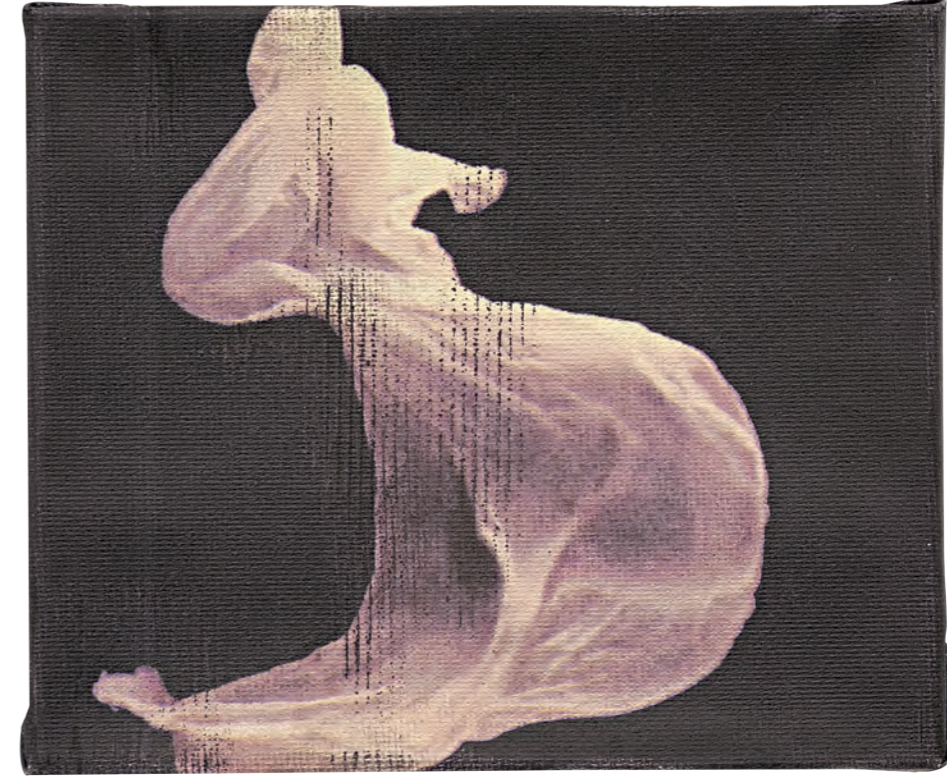
X

Fotografia
digitale su tela

ڈیجیٹل تصویر
کینوس پہ

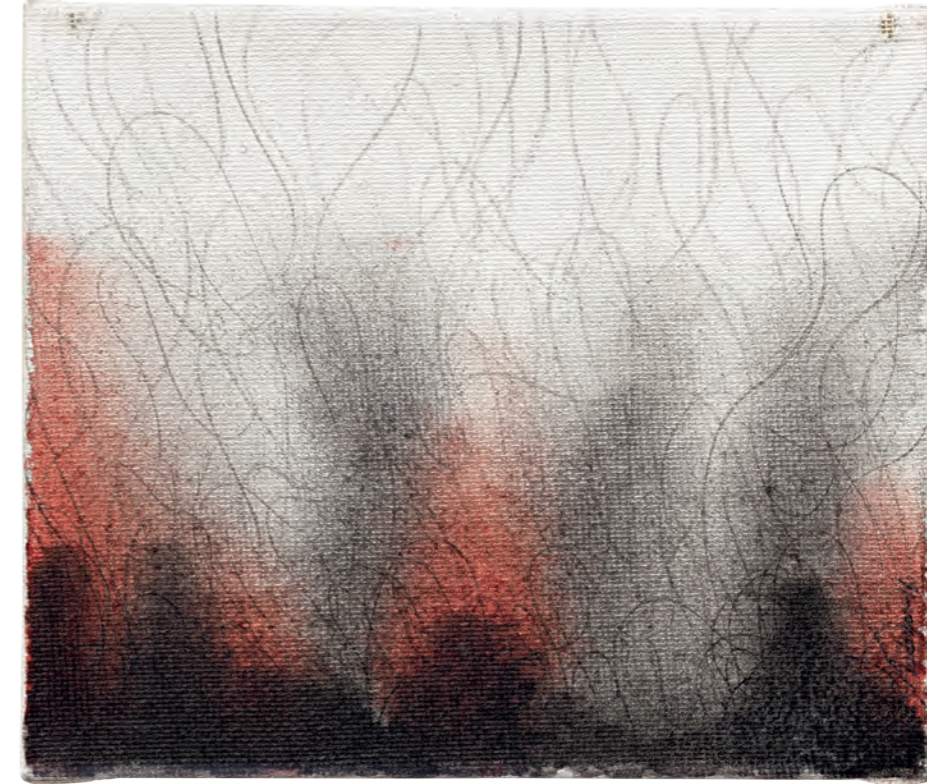
2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی میٹر



2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1979 – Lahore

1979 – Lahore

Mudassar Manzoor obtained a Bachelor of Fine Arts in 2005 from the NCA (National College of Arts) in Lahore. He also worked at the NCA in 2007 and 2010 as a Visiting Lecturer. He has had numerous solo and group shows. His solo shows include: *New Works*, Emerge Gallery, Paris, 2016; *I washed the dust of the eyes with blood*, Koel Gallery, Karachi, 2015; *Once we were in Heaven*, Art Scene Gallery, Karachi, 2014; *The River Runs Dry*, Rohtas 2 Gallery, Lahore, 2011; *Fallen*, Gandhara-art Space, Karachi, 2009; *Contemporary Miniature Paintings*, Frey Norris Gallery, San Francisco, USA, 2009; *Surreal Narratives*, Experimental Gallery, Hong Kong Arts Center, Hong Kong, China, 2008; *Gandhara-art Space*, Karachi, 2008; *Belief*, Ejaz Art Gallery, Lahore, 2007. Mudassar has also received many scholarships and awards, including the Best Young Painter Award by the Lahore Arts Council, 2006; distinction in his thesis project, 2005; Merit Scholarship, NCA, 2005.

مدثر منظور نے نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور، پاکستان سے BFA (۲۰۰۵) کیا۔ ۲۰۰۷ میں منظور نے NCA میں کام بھی کیا اور ۲۰۱۰ میں ویزٹننگ لیکچرر بھی رہے۔ انہوں نے کئی سولو اور گروپ شو کرائے۔ ان کے سولو شوز میں (۲۰۱۶) "New Works" ایمرج گیلری، پیرس، فرانس؛ (۲۰۱۵) "I washed the dust of the eyes with blood" کوئل گیلری، کراچی، پاکستان؛ (۲۰۱۴) "Once we were in Heaven" آرٹ سین گیلری، کراچی، پاکستان؛ (۲۰۱۱) "The River Runs Dry" روہتاس ۲، لاہور، پاکستان؛ (۲۰۰۹) "Fallen" فری نورس گیلری، سان فرانسسکو، USA؛ (۲۰۰۹) "Contemporary Miniature Paintings" ایمرج گیلری، ہونگ کونگ، چین؛ (۲۰۰۸) "Surreal Narratives" تجرباتی گیلری، ہانگ کانگ آرٹ سینٹر، ہانگ کانگ؛ (۲۰۰۸) "Belief" اعجاز آرٹ گیلری، لاہور شامل ہیں۔ مدثر نے بہت سی سکولر شپس اور انعامات حاصل کیے جن میں ۲۰۰۶، لاہور آرٹس کونسل کی طرف سے بہترین نوجوان پینٹر اعزاز؛ ۲۰۰۵، NCA میں thesis پراجیکٹ میں امتیاز؛ ۲۰۰۵، NCA کی میرٹ شپس شامل ہیں۔

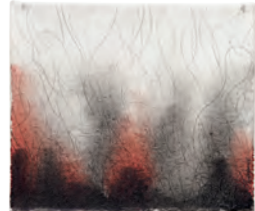
Mudassar Manzoor vanta un Bachelor of Fine Arts conseguito all'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2005. Ha inoltre lavorato per l'NCA nel 2007 e 2010 come Visiting Lecturer. Ha esposto in occasione di mostre personali e collettive. Tra le personali annoveriamo: *New Works*, Emerge Gallery, Parigi, 2016; *I washed the dust of the eyes with blood*, Koel Gallery, Karachi, 2015; *Once we were in Heaven*, Art Scene Gallery, Karachi, 2014; *The River Runs Dry*, Rohtas 2 Gallery, Lahore, 2011; *Fallen*, Gandhara-art Space, Karachi, 2009; *Contemporary Miniature Paintings*, Frey Norris Gallery, San Francisco, Stati Uniti, 2009; *Surreal Narratives*, Experimental Gallery, Hong Kong Arts Center, Hong Kong, Cina, 2008; *Gandhara-art Space*, Karachi, 2008; *Belief*, Ejaz Art Gallery, Lahore, 2007. Mudassar ha inoltre ricevuto diverse borse di studio e premi, tra cui il premio Best Young Painter del Lahore Arts Council, 2006; lode per il progetto di tesi, 2005; Merit Scholarship, NCA, 2005.

Pigment and ink on canvas

×

Pigmento e inchiostro su tela

پگمنٹ اور سیاہی کینوس پہ



Mughees Riaz

1971 – Lahore

In 1997, Mughees completed his Bachelor of Fine Arts and went on to complete his Master of Fine Arts in 1999. During these years, he presented a short thesis with compositions of dogs, cats and human figures in an electrical pale light. Through his visual idiom, he expressed the relationship between human life and its surroundings and nature. Many critics wrote about his work, and Mughees came to the limelight as an emerging painter. Renowned art critics in Pakistan have given serious consideration to the works of Mughees Riaz and have included it in their books, journals and periodicals. In 2005, Marjorie Husain included his work in her book *Art Views*, while in 2008 Salwat Ali's book *Journeys of the Spirit* presented an article titled *Evacuative Landscape* on Mughees' art. Both books are publications of the FOMMA (Foundation of Museum of Modern Art) in Karachi.



موغیص ریاض

۱۹۷۱ — لاہور

۱۹۷۷ میں، مغیث نے اپنا BFA (بیچلر ان فائن آرٹس) مکمل کیا اور ۱۹۹۹ میں MFA (ماسٹر ان فائن آرٹس) کرنے کے لیے چلے گئے۔ انہی سالوں کے دو رانیہ میں، انہوں نے اپنی منی مقالہ کتوں، بلیوں اور برقی پیل روشنی میں انسانی شخصیات کی کمپوزیشن پر مشتمل تھا جو پیش کیا۔ انہوں نے ان کی بصری محاورے کے ذریعے، اس کے اردگرد اور فطرت کو انسانی زندگی کے ایک رشتے کو فروغ دیا۔ کئی ناقدین نے ان کے کام پر لکھا، اور مغیث ایک ابھرتے ہوئے پینٹر کے طور پر روشنی کے لیے آئے۔ پاکستان کے معروف آرٹ ناقدین مغیث ریاض کے کام کرنے پر ایک سنجیدگی سے غور دیا ہے اور ان کی کتابیں، روز نامے اور مجلے میں اسے شامل کیا ہے۔ ۲۰۰۵ میں Marjorie Husain نے اپنی کتاب 'آرٹ تبصرہ' میں ان کا کام شامل کیا جبکہ ۲۰۰۸ میں سلوات علی نے اپنی کتاب 'Journeys of the Spirit' کے ایک آرٹیکل جس کا عنوان 'Evacuative Landscape' میں مغیث کا آرٹ پیش کیا۔ یہ دونوں کتابیں آرٹس کے میوزیم (FOMMA) کراچی کی بنیادوں میں سے ایک کی اشاعت تھے۔



1971 – Lahore

Nel 1997, Mughees ha conseguito il Bachelor of Fine Arts e ha quindi proseguito gli studi con un Master of Fine Arts nel 1999. In questi anni, ha presentato una breve tesi con composizioni di cani, gatti e figure umane in una pallida luce elettrica. Con il suo linguaggio visivo, ha espresso la relazione tra la vita umana, l'ambiente circostante e la natura. Molti critici hanno commentato la sua opera e Mughees ha così acquisito notorietà come pittore emergente. Noti critici d'arte in Pakistan hanno riservato grande considerazione alle opere di Mughees Riaz e le hanno incluse nei loro libri, riviste e periodici. Nel 2005, Marjorie Husain ha incluso la sua opera nel libro *Art Views*, mentre nel 2008 il libro di Salwat Ali *Journeys of the Spirit* ha proposto un articolo intitolato *Evacuative Landscape* sull'arte di Mughees. Entrambi i libri sono pubblicazioni della FOMMA (Foundation for Museum of Modern Art) di Karachi.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

Untitled

2016 – 10 x 12 cm



بلا عنوان

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر

1975 – Lahore

۱۹۷۵ — لاہور

1975 – Lahore

Muhammad Ahsen Asif works with a wide range of colours and creates mature compositions reflecting his sound skills and gradually evolving concepts. In most of his works he develops his visuals by patiently applying thin layers of transparent acrylic paints on canvas. In the last few years he has ventured into three dimensional and surrealistic works inspired by the European artist René Magritte. He earned his Bachelor of Fine Arts with honours in 2000 from the NCA (National College of Arts) in Lahore. With six solo shows and a good number of group shows to his credit, he has been working as a visual artist for more than a decade. Currently he is working as Assistant Professor for the NCA's Visual Art Department.

احسن آصف جامع و وسیع رنگوں اور پختہ کمپوزیشن کے ساتھ کام کرتے ہیں جو ان کی بہترین مہارت اور بتدریج بدلتے ارتقائی تصورات کی عکاسی کرتا ہے۔ ان کے بیشتر کام میں کینوس پر شفاف ایکریلک پینٹ کی باریک تہہ کو نفاست سے ویوئل کے اظہار میں استعمال کیا جاتا ہے۔ پچھلے کئی برسوں سے وہ یورپی آرٹسٹ رینے مارگریٹ سے متاثر ہیں اور تھری ڈائمینشنل اور لاشعوریت پر مبنی کام پر قسمت آزمائی میں مصروف ہیں۔ انہوں نے ۲۰۰۰ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے فائن آرٹس میں بیچلر کی ڈگری اعزاز کے ساتھ حاصل کی۔ چھ انفرادی اور کئی اجتماعی نمائشوں کے ساتھ وہ تقریباً، ایک دہائی سے زیادہ عرصے سے ویوئل آرٹس کی حیثیت سے اپنی خدمات انجام دے رہے ہیں۔ حال ہی میں وہ این سی اے کے ویوئل آرٹس ڈیپارٹمنٹ میں بطور اسسٹنٹ پروفیسر اپنی خدمات انجام دے رہے ہیں۔

Muhammad Ahsen Asif lavora con un'ampia varietà di colori e crea composizioni mature che riflettono le sue solide abilità e tematiche che si sviluppano gradualmente. Nella maggior parte delle sue opere sviluppa le sue immagini visive applicando pazientemente sottili strati di vernici acriliche trasparenti su tela. Negli ultimi anni si è avventurato in opere tridimensionali e surrealiste, ispirato dall'artista europeo René Magritte. Ha completato il Bachelor of Fine Arts con lode nel 2000 presso l'NCA (National College of Arts) a Lahore. Con sei personali e una buona quantità di collettive all'attivo, lavora come artista visivo da oltre dieci anni. Attualmente è Assistant Professor per il Dipartimento di Arti Visive dell'NCA.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکریلک
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1984 – Lahore

۱۹۸۴ — لاہور

1984 – Lahore

Awais is a leading Pakistani artist of the generation that emerged in the wake of the influence of contemporary art culture. In 2010, he completed his Bachelor of Fine Arts. Awais absorbed the acute attention to form associated with contemporary artists, subsequently refining his own visual and conceptual vocabulary, that emerged from his focus on emerging technologies between human and spatial analysis. Muhammad Awais has exhibited his work at numerous exhibitions, including *Open House Exhibition*, Lahore School of Fashion Design, 2015; *Garment Gala*, Lahore School of Fashion Design, 2015; the group show *Variable Viewpoint*, Drawing Studio, Lahore, 2013; the group show at the NCA (National College of Arts) Gallery, Lahore, 2012. He also participated in *Red Hot*, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2011; the exhibition of the Artist Association of Punjab, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2011; *Art of Narration*, Royaat Art Gallery, Lahore, 2010.

اویس نسل کے ایک معر وف پاکستانی آرٹسٹ ہے جو کہ عصر حاضر کے آرٹ کی ثقافت کے اثر ورسوخ کے تناظر میں ابھر ا۔ ۲۰۱۰ میں، انہوں نے فنون لطیفہ میں اپنا بیچلر مکمل کیا۔ اویس شدید تو جہ جذب عصر حاضر کے فنکاروں کے ساتھ منسلک بنانے کے لئے، اس کے بعد انسانی اور مقامی تجزیہ کے درمیان ٹیکنالوجی کی ابھرتی ہوئی پوائنٹس پر اپنے تو جہ کے ذریعے ابھر کر سامنے آئے کہ ان کے اپنے ہی بصری اور تصوراتی ذخیرہ الفاظ کو بہتر بنایا۔ محمد اویس نے اپنے کام کی نمائش کئی نمائشوں جیسے کہ اوپن ہاؤس نمائش، لاہور سکو ل آف فیشن اینڈ ڈیزائن، ۲۰۱۵، آرٹ نمائش، گالری رمنٹ گالا، لاہور سکو ل آف فیشن اینڈ ڈیزائن، ۲۰۱۵، "Advisor" لاہور سکو ل آف فیشن اینڈ ڈیزائن، ۲۰۱۴، گروپ شو "Variable Viewpoint" ڈرائیونگ سٹوڈیو، کالج آرٹ گیلری، لاہور، ۲۰۱۳، گروپ شو، "Red Hot" الحمرا آرٹ گیلری، لاہور، ۲۰۱۲، میں، آرٹسٹ ایسوسی ایشن آف پنجا ب، الحمرا آرٹ گیلری، لاہور، ۲۰۱۱، میں، "Art of Narration" رویت آرٹ گیلری، لاہور، ۲۰۱۰، میں شامل ہیں۔

Awais è un rilevante artista pakistano della generazione emersa sulla scia della cultura dell'arte contemporanea. Nel 2010, ha conseguito il Bachelor of Fine Arts. Awais ha assorbito la grande attenzione prestata alla forma tipica degli artisti contemporanei, raffinando quindi il proprio vocabolario visivo e concettuale, emerso dall'interesse per le nuove tecnologie tra l'analisi dell'uomo e dello spazio. Muhammad Awais ha esposto le sue opere in occasione di diverse mostre, tra cui: *Open House Exhibition*, Lahore School of Fashion Design, 2015; *Garment Gala*, Lahore School of Fashion Design, 2015; la collettiva *Variable Viewpoint*, Drawing Studio, Lahore, 2013; la collettiva all'NCA (National College of Arts) Gallery, Lahore, 2012. Ha inoltre partecipato a *Red Hot*, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2011; mostra della Artist Association of Punjab, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2011; *Art of Narration*, Royaat Art Gallery, Lahore, 2010.

Laser cut,
graphite and
ink on canvas



Taglio laser,
grafite
e inchiostro
su tela



لیزر کٹ،
گرافائٹ اور
سیاہی کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



Muhammad Idrees	محمد ادريس	
1989 – Lahore	۱۹۸۹ — لاہور	1989 – Lahore
<p>Born in 1989 in Lahore, Muhammad Idrees graduated from the BNU (Beaconhouse National University), Lahore, in 2014. Idrees recently exhibited his works at <i>Artroom edition II – Collective loft</i> in Dubai, UAE, with the Antidote, art & design platform; <i>Hinterland</i>, solo show at the Sanat Gallery in Karachi, 2015. He attended the SPIC MACAY International Convention in India in 2013, and took part in a cultural exchange program in the UK in 2013. Publications on his work include <i>Thoughtful Viewpoints</i> at Sanat Gallery by Marjorie Husain, published in <i>SHE</i> of January 2016; <i>Unpredictable realities</i> by Nadeem Zuberi, a review of Idrees Hanif's <i>Hinterland</i> solo show, exhibited at the Sanat Gallery, published in <i>Business Recorder</i> in February 2016. Idrees lives and works in Lahore.</p>	<p>۱۹۸۹ لاہور ، پاکستان میں پیدا ہوئے، ادريس حنيف نے ۲۰۱۴ میں بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی ، لاہور سے گریجویشن کی۔ ادريس نے اپنے کام کی نمائش حال ہی میں Antidote art اور ڈیزائن کے ساتھ دبئی میں آرٹ روم اجتماع لوфт میں کراچی، پنڈر لینڈ، سولو شو سینٹ اینڈیشیو گیلری ، کراچی ، پاکستان ۲۰۱۵، ۲۰۱۳ میں سپیکمیسی انٹر نیشنل کا نفرنس ، انڈیا کا دورا، ۲۰۱۳ میں انگلینڈ میں ثقافتی تبدیلی پر وگرام کے لیے گئے۔ ان کی مطبوعات میں مر جوری حسین کی طرف سے جنوری ۲۰۱۶ میں SHE کی Sanat Gallery کی <i>Thoughtful Viewpoints</i> شامل ہے۔ ندیم زبیری کی طرف سے “Unpredictable realities” ادريس حنيف کے اندرونی علاقوں سولو شو کے ایک جائزے فروری ۱۳، ۲۰۱۶ کی بزنس ریکارڈر میں سینٹ گیلری میں نمائش کی، کمرشل انڈیریر ڈیزائن انڈی ڈاٹ آرٹ اور ڈیزائن گیلری، دبئی ، یو اے ای شامل ہے۔ ادريس لاہور میں رہتے اور کام کرتے۔</p>	<p>Nato nel 1989 a Lahore, Muhammad Idrees si è laureato presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore nel 2014. Idrees ha recentemente esposto le sue opere in occasione di <i>Artroom edition II – Collective loft</i> a Dubai, Emirati Arabi Uniti, con la Antidote, art & design platform; <i>Hinterland</i>, personale alla Sanat Gallery di Karachi, 2015. Ha partecipato alla SPIC MACAY International Convention in India nel 2013, e a un programma di scambio culturale nel Regno Unito nel 2013. Le pubblicazioni sul suo lavoro comprendono <i>Thoughtful Viewpoints</i> alla Sanat Gallery di Marjorie Husain, pubblicato su <i>SHE</i> di gennaio 2016; <i>Unpredictable realities</i> di Nadeem Zuberi, analisi della personale di Idrees Hanif <i>Hinterland</i> esposta alla Sanat Gallery, pubblicato in <i>Business Recorder</i> a febbraio 2016. Idrees vive e lavora a Lahore.</p>
		<p>Mixed media on canvas</p> <p>×</p> <p>Tecnica mista su tela</p> <p>مختلف میڈیا کینوس پہ</p>

Untitled	بلا عنوان	Senza titolo
2016 – 10 x 12 cm		۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر
		

1979 – Karachi

۱۹۷۹ — کراچی

1979 – Karachi

Muhammad Noman Siddiqui was born in Karachi and is a multidisciplinary artist who has exhibited his work at many national shows. He graduated from the Central Institute of Art & Craft, Karachi, in 2005. He has recently exhibited at *Movement*, ArtChowk Gallery, Karachi; *Attaining Heights*, VM Art Gallery, Karachi; *Ussman aur Mein*, Koel Gallery, Karachi; *Memoirs of the Future*, Alhamra Art Gallery, Lahore; *Purusukoon Karachi*, Arts Council, Karachi; *Mad in Karachi 3D II*, ArtChowk Gallery, Karachi; *Aghaz-e-safer*, Frere Hall, Koel Gallery, Karachi. He also curated the show *Unwriting Thoughts* at the IVS Gallery, Karachi. He lives and works as a freelance artist in Karachi. He also assists many international and national artists.

ایم نعمان صدیقی کراچی، پاکستان میں پیدا ہوئے اور کثیر شعبہ جات آرٹسٹ جنہوں نے قومی نمائشوں میں کئی نمائشیں کرائی۔ اس نے ۲۰۰۵ میں سینٹرل انسٹیٹیوٹ آف آرٹ اینڈ کرافٹ، کراچی، پاکستان سے گریجویشن کیا۔ حال ہی میں اس نے "Movement" آرٹ چوک گیلری میں "Attaining Heights" VM گیلری، "Ussman aur Mein" کوئیل گیلری میں "Memoirs of the Future" الحمرا آرٹ گیلری لاہور میں اور "Purusukoon Karachi" آرٹس کونسل کراچی، "Mad in Karachi 3D II" ArtChowk Gallery، کراچی میں اور "Aghaz-e-safer" فریر ہال کوئیل گیلری میں حصہ لیا۔ انہوں نے "Unwriting Thoughts" IVS گیلری میں منعقد کرایا۔ وہ کراچی، پاکستان میں فری لانس آرٹسٹ کے طور پر کام کر رہے اور رہتے ہیں۔ وہ قومی اور بین الاقوامی آرٹسٹس کی مدد بھی کرتے۔

Muhammad Noman Siddiqui è nato a Karachi ed è un artista multidisciplinare che ha esposto le sue opere in occasione di diverse mostre in patria. Si è laureato presso il Central Institute of Art & Craft, Karachi, nel 2005. Ha recentemente esposto a *Movement*, ArtChowk Gallery, Karachi; *Attaining Heights*, VM Art Gallery, Karachi; *Ussman aur Mein*, Koel Gallery, Karachi; *Memoirs of the Future*, Alhamra Art Gallery, Lahore; *Purusukoon Karachi*, Arts Council, Karachi; *Mad in Karachi 3D II*, ArtChowk Gallery, Karachi; *Aghaz-e-safer*, Frere Hall, Koel Gallery, Karachi. È inoltre stato curatore della mostra *Unwriting Thoughts* alla IVS Gallery, Karachi. Vive e lavora come artista freelance a Karachi. Assiste inoltre molti artisti pakistani e internazionali.

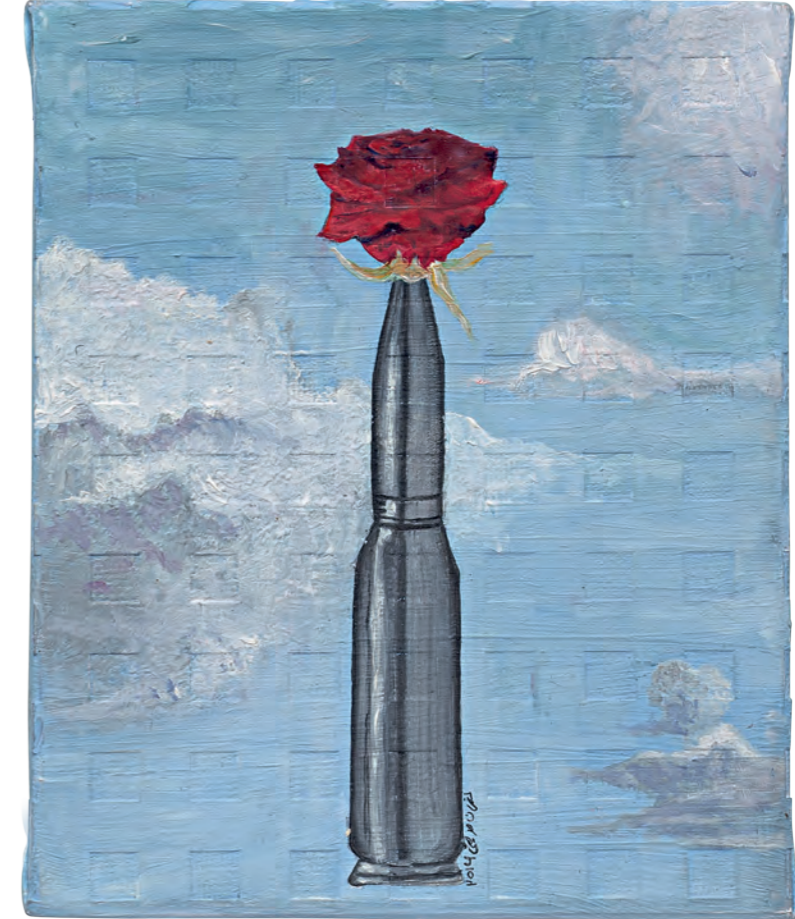
Vinyl
on canvas
×
Vinile
su tela

وینائل کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1992 – Lahore

۱۹۹۲ — لاہور

1992 – Lahore

Muhammad Sulaman was born in 1992 in Lahore. He is a miniature artist and he graduated from the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2015. His preferred technique is gouache on wasli paper and his work is very much influenced by his daily life experiences and finding the identities behind clothes. Sulaman has held various shows across Pakistan and currently lives and works in Lahore.

محمد سلیمان نے ۱۹۹۲ میں لاہور میں پیدا ہوئے۔ وہ ایک مینی ایچر آرٹسٹ اور ۲۰۱۵ میں نیشنل کالج آف آرٹ میں گریجویشن کی۔ ان کی ترکیب واسلی پر gouache اور کا م کپڑوں کے پیچھے شناخت کی تلاش اور روزمرہ کے زندگی کے تجربے سے بہت زیادہ متاثر ہے۔ سلیمان نے پاکستان بھر میں کئی شو کرائے اور حال میں لاہور، پاکستان میں رہتے اور کام کرتے ہیں۔

Muhammad Sulaman è nato nel 1992 a Lahore. È un miniaturista e si è laureato presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, nel 2015. La sua tecnica preferita è il gouache su carta wasli e le sue opere sono profondamente influenzate dalle esperienze di vita quotidiana e dalla ricerca delle identità dietro i vestiti. Sulaman ha tenuto numerose esposizioni in Pakistan e attualmente vive e lavora a Lahore.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1994 – District of Chiniot

۱۹۹۴ — ضلع چنیوٹ

1994 – Distretto di Chiniot

Munadi Ahmad is currently a third year student at the BNU (Beaconhouse National University), Lahore. He enjoys experimenting with different media such as photography, videography and more. Ahmad mostly works around the idea of time, perception and consumerism.

مو نیبہ احمد حال میں بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی میں تیسرے سال کی طالب علم ہے۔ وہ اپنا BFA پڑھ رہی اور فوٹو گرافی، ویڈیو گرافی اور اسی طرح کے کئی میڈیم کے ساتھ تجربے کر رہی ہیں۔ احمد زیادہ تر وقت کے خیال، خیال اور تحریک کے ساتھ کام کرتی ہے۔

Munadi Ahmad è attualmente studente al terzo anno alla BNU (Beaconhouse National University), Lahore. Ama sperimentare con diverse tecniche, come fotografia, videografia e molto altro. La maggior parte delle opere di Ahmad ruotano intorno all'idea di tempo, percezione e consumismo.

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی میٹر

Photo transfer
on canvas

X

Trasferimento
fotografico
su telaتصویر کی
منتقلی
کینوس پہ

1975 – Hyderabad

Munawar Ali Syed comes from the city of Hyderabad and obtained a Bachelor of Fine Arts majoring in Sculpture from NCA (National College of Arts), Lahore, in 1999. He currently lives and works in Karachi, where he teaches at the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) and at the University of Karachi's Visual Studies Department. He did his Master of Art Education at the BNU (Beaconhouse National University), Lahore. He has participated in the Burrarorang International Artists' Workshop, Australia, 2003; the Vasil International Artists' Workshop, Lahore and Islamabad, 2004; the Braziers International Artists' Workshop, UK, and the Westbury Farm Residency, UK, 2005. He was part of *The Rising Tide* exhibition curated by Naiza Khan. Syed has now taken on a new journey in his art career and has curated four shows, including *Mad in Karachi 3-D I & II* at the ArtChowk Gallery in Karachi, 2011 and 2013, and *The Headline Show*, Frere Hall, Karachi, 2015. Recently he also worked on the *Reimagining walls of Karachi* project as one of the project coordinators.



۱۹۷۵ — حیدر آباد

منور علی سید حیدر آباد کے شہر سے آئے اور ۱۹۹۹ میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے بنیادی مجسمہ سازی میں BFA میں پڑھے۔ وہ حال میں کراچی میں رہتے اور ریکام کرتے جہاں وہ یونیورسٹی آف کراچی کے بصری تعلیمی ڈیپارٹمنٹ اور انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر میں پڑھاتے۔ انہوں نے بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی سے آرٹ ایجوکیشن میں ماسٹر کیا۔ انہوں نے Burrarorang International Artists کی ورکشاپ آسٹریلیا (۲۰۰۳)، دی واسل انڈر نیشنل آرٹسٹس ورکشاپ، پاکستان (۲۰۰۴)، Braziers انڈر نیشنل آرٹسٹس ورکشاپ، یو کے اینڈ ویسٹ بری فارم رہائش، یو کے (۲۰۰۵)۔ وہ نا زیہ ایچ خان کی طرف سے *The Rising Tide* exhibition کا حصہ تھے۔ سید نے اپنے فن کے کیریئر میں ایک نئے سفر پر لیے لیا اور کراچی ۳ I & II اور شہ سرخہ میں پاکل سمیت چار رشوز منظم کر رہے ہیں۔ حال ہی میں سید نے کراچی پروجیکٹ میں ایک پروجیکٹ کو آرڈینیٹر کے طور پر ری ایمجنگ والز پر کام کیا۔



1975 – Hyderabad

Munawar Ali Syed viene dalla città di Hyderabad e ha conseguito il Bachelor of Fine Arts in Scultura presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, nel 1999. Attualmente vive e lavora a Karachi, dove insegna alla IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) e al Dipartimento di Studi Visivi della University of Karachi. Ha completato un Master in Educazione artistica alla BNU (Beaconhouse National University), Lahore. Ha partecipato al Burrarorang International Artists' Workshop, Australia, 2003; al Vasil International Artists' Workshop, Lahore e Islamabad, 2004; al Braziers International Artists' Workshop, Regno Unito, e alla Westbury Farm Residency, Regno Unito, 2005. Ha partecipato all'esposizione *The Rising Tide* curata da Naiza Khan. Syed ha ora iniziato un nuovo viaggio nella sua carriera artistica e ha curato quattro esposizioni, comprese *Mad in Karachi 3-D I & II* all'ArtChowk Gallery di Karachi, 2011 e 2013, e *The Headline Show* al Frere Hall, Karachi, 2015. Ha recentemente lavorato anche al progetto *Reimagining walls of Karachi* come coordinatore.

Plastic beads
and paint
on canvas

X

Perle di plastica
e pittura
su tela

پلاسٹک کے
موتی اور پینٹ
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1985 – Lahore

۱۹۸۵ — لاہور

1985 – Lahore

Muzzumil Ruheel was born in 1985 in Lahore and currently lives and works in Karachi. In 2009, he went on to receive his second Bachelor's degree in Visual Arts from the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore. Muzzumil Ruheel has exhibited works made with various media, including multi-disciplinary mixed-media, pop art, installations, video-art, performance art, traditional painting, digital art, graffiti / street-art, conceptual art and sculpture. Selected solo exhibitions include *It's only Words*, Rohtas 2 Gallery, Lahore, 2012; *I do not quote from scriptures; I simply see what I see*, VM Art Gallery, Karachi, 2011.

He has also participated in two-person shows, including *The Social Animals*, Koel Gallery, Karachi, 2013. Selected group exhibitions that Muzzumil has participated in include *Are you in Character?*, Gandhara-art Space, Karachi, 2013; *Stop-look-listen*, Canvas Gallery, Karachi, 2013; *Crossing Over*, Latitude 28, New Delhi, 2013; *Awaaz*, PNCA (Pakistan National Council of Arts), Karachi, 2013.

مزمل راحیل ۱۹۸۵ میں لاہور، پاکستان میں پیدا ہوئے اور حال ہی میں کراچی، پاکستان میں رہ اور کام کر رہا ہے۔ وہ بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی، لاہور، پاکستان میں بصری آرٹ میں اپنی دوسری بیچلر ڈگری حاصل کرنے کے لیے گئے۔ مزمل راحیل نے کثیر الانضباطی مخلوط میڈیا، پاپ، تنصیب، ویڈیو آرٹ، کارکر دگی، روایتی، پینٹنگ، ڈیجیٹل، وال چاکنگ / گلی آرٹ، تصوراتی، اور مجسمہ سمیت ماہیموں کی ایک صف میں کام کی نماش کی ہے۔ منتخب سولو نمائشوں میں *"It's only Words"*، روہتاس گیلری، لاہور، پاکستان (۲۰۱۲)؛ *"I do not quote from scriptures; I simply see what I see"*، VM آرٹ گیلری، کراچی، پاکستان، (۲۰۱۱) شامل ہیں۔ دو لوگ شو میں: دی سوشل اینیمل، کوئیل گیلری، کراچی (۲۰۱۳) شامل ہے۔ منتخب کردہ گروپ نمائشوں جن میں مزمل نے حصہ لیا *Are you in Character?*، گندھارا آرٹ گیلری، کراچی، پاکستان (۲۰۱۳)؛ *Stop-look-listen*، کینوس گیلری، کراچی، پاکستان (۲۰۱۳)؛ *Crossing Over*، Latitude 28، نیو دہلی، انڈیا (۲۰۱۳)؛ *Awaaz*، آواز، دی پاکستان کونسل آف آرٹس، کراچی، پاکستان (۲۰۱۳) شامل ہیں۔



Acrylic and ink on canvas

X

Acrilico e inchiostro su tela

ایکریک اور سیاہی کینوس پہ

2015 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



Naazish Ata-Ullah

1950 – Sydney, Australia

Professor Naazish Ata-Ullah, artist, art educator, curator, writer, social and human rights activist lives and works in Lahore. At present, she is a Senior Fellow at the School of Visual Arts & Design, BNU (Beaconhouse National University), Lahore.

In 1985 she established the Printmaking Studio and Programme at the NCA (National College of Arts) in Lahore and remained the Head of Printmaking in the Department of Fine Arts until her appointment as Principal in 2007. As an artist and academic in the field of Art Education, Ata-Ullah's roles have often overlapped between curating and writing about art and exhibiting her own work. She has co-authored the book *Travels Mundane and Surreal: The Art of Esther Rahim*, Sang-e-Meel Publications, Lahore, 2006, and co-edited and co-authored *Labyrinth of Reflections: the art of Rashid Rana 1992-2012*, Mohatta Palace Museum, Karachi, 2013.



نازش عطاء اللہ

۱۹۵۰ — سڈنی ، آسٹریلیا

پروفیسرنازش عطاء اللہ، آرٹسٹ، آرٹ ایجوکیٹر، کیو ریٹر، مصنف، سماجی اور انسانی حقوق کے سرگرم کارکن لاہور میں رہتی اور کام کرتی ہے۔ حال میں وہ بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی کے سکول آف وی یول آرٹ اینڈ ڈیزائن میں ایک سینئر فیلو ہیں۔ ۱۹۸۵ میں انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس میں پرنٹ میکنگ سٹوڈیو اینڈ پریگرام قائم کیا اور ۲۰۰۷ میں پرنسپل منتخب ہونے تک فائن آرٹس کے پرنٹ میکنگ ڈیپارٹمنٹ کی سربراہ رہی۔ ایک آرٹسٹ اور تعلیمی طور پر فن تعلیم کے میدان میں عطاء اللہ کا کردار منظم کر اور فن کے بارے میں لکھنے اور اس کے اپنے کام کی نمائش کے درمیان میں تجاوز رہا ہے۔ وہ کتاب *Travels Mundane and Surreal* کی شریک مصنف، دی آرٹ آف یسٹہر رحیم، Sang-e-Meel Publications, Lahore (۲۰۰۶) اور *Labyrinth of Reflections* کی شریک ترمیم اور شریک مصنف؛ دی آرٹ آف راشد رانا ۱۹۹۲-۲۰۱۲ (Mohatta Palace Museum, Karachi, ۲۰۱۳) ہے۔



1950 – Sydney, Australia

La professoressa Naazish Ata-Ullah, artista, insegnante, curatrice, scrittrice, attivista per i diritti sociali e umani vive e lavora a Lahore. È attualmente Senior Fellow presso la School of Visual Arts & Design, BNU (Beaconhouse National University), Lahore. Nel 1985 ha avviato lo studio e il programma di Incisione all'NCA (National College of Arts) di Lahore ed è rimasta responsabile del corso di Incisione presso il Dipartimento di Belle Arti fino alla sua nomina come Rettore nel 2007. Come artista e accademica nel campo dell'Educazione artistica, i ruoli di Ata-Ullah si sono spesso sovrapposti: curatrice, scrittrice di arte ed esposizioni delle proprie opere. È stata coautrice del libro *Travels Mundane and Surreal: The Art of Esther Rahim*, Sang-e-Meel Publications, Lahore, 2006, oltre che co-editrice e co-autrice di *Labyrinth of Reflections: the art of Rashid Rana 1992-2012*, Mohatta Palace Museum, Karachi, 2013.

Burka net on wooden frame

X

Rete di burka su telaio di legno

لکڑی کے فریم پر برقع نیٹ

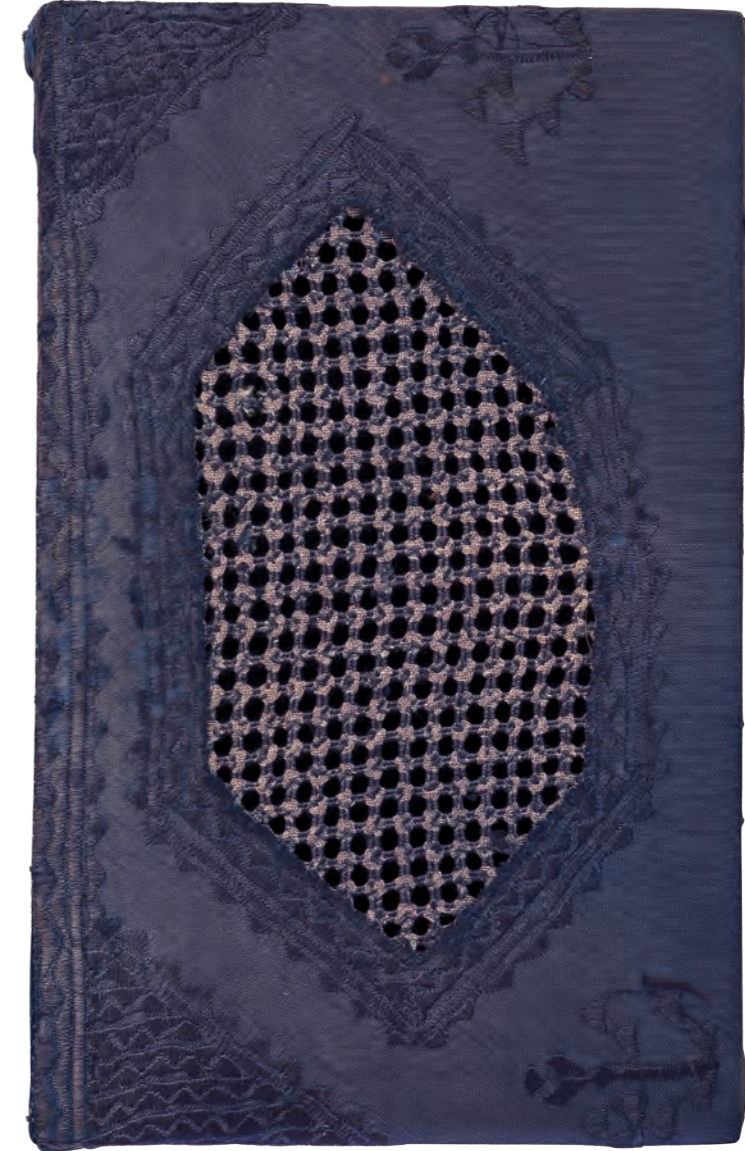
Under the Blue Skies

2016 – 12 x 10 cm

نیلے آسمان کے تحت

Sotto i cieli blu

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی میٹر



1977 – Multan

۱۹۷۷ — ملتان

1977 – Multan

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر

Nadia Khawaja graduated from the NCA (National College of Arts), Lahore, with a distinction in Printmaking in 2001. She was an exchange student for a year at the École supérieure d'art in Aix-en-Provence, France, where she explored diverse media such as photography, photo montage, collage, video, screen-printing and poetic texts. She also explored classical music and dance after graduating. More recently she has been working on large scale drawings, neon works, digital works and painting. Her work has been shown in various group and solo shows nationally and internationally. Some noted exhibitions are: *New Art from Pakistan*, Thomas Erben Gallery, New York, 2010; *No more bad girls?*, Kunsthalle Exnergasse, Vienna, 2010; *Artissima 18*, with Grey Noise Dubai, Turin, Italy, 2011; India Art Summit, with Grey Noise Dubai, New Delhi, 2011; Shanghai Art Fair with Thomas Erben Gallery, New York; *Solo Presentation*, with the Thomas Erben Gallery at Art Basel Hong Kong, China, 2014. Her work is part of the collection of the Devi Art Foundation, New Delhi.

۲۰۰۱ میں نادیہ خواجہ نے نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے پر نٹ میکنگ کے امتیاز کے ساتھ گریجویشن کیا۔ وہ ایک سال کے لیے École d'art d'Aix en Provence, France میں تبادلہ طالب علم رہی جہاں انہوں نے متنوع میڈیم جیسے کہ فوٹو گرافی، تصویرمونٹیج، ویڈیو، اسکرین پرنٹنگ اور شاہراہ میسجز دریافت کیے۔ انہوں نے گریجویشن کے بعد کلاسیکل میوزک اور رقص بھی دریافت کیا۔ فی الحال وہ بڑے پیمانے پر ڈرائنگ، نیون کا کام، ڈیجیٹل کام اور پینٹنگ پر کام کر رہی ہے۔ ان کا کام قومی اور بین الاقوامی سطح پر کئی گروپ شو اور سو لو شو میں ان کے کام کی نمائش کی گئی۔ کچھ یا دگار نمائشوں میں پاکستان سے نیو آرٹ، Thomas Erben Gallery, New York, 2010; *No more bad girls?*, Kunsthalle Exnergasse, Vienna, 2010; *Artissima 18*, con Grey Noise Dubai, Turin, Italy, 2011; India Art Summit, con Grey Noise Dubai, New Delhi, 2011; Shanghai Art Fair con la Thomas Erben Gallery, New York; *Solo Presentation*, con la Thomas Erben Gallery ad Art Basel Hong Kong, Cina, 2014. Le sue opere fanno parte della collezione della Devi Art Foundation, Nuova Delhi.

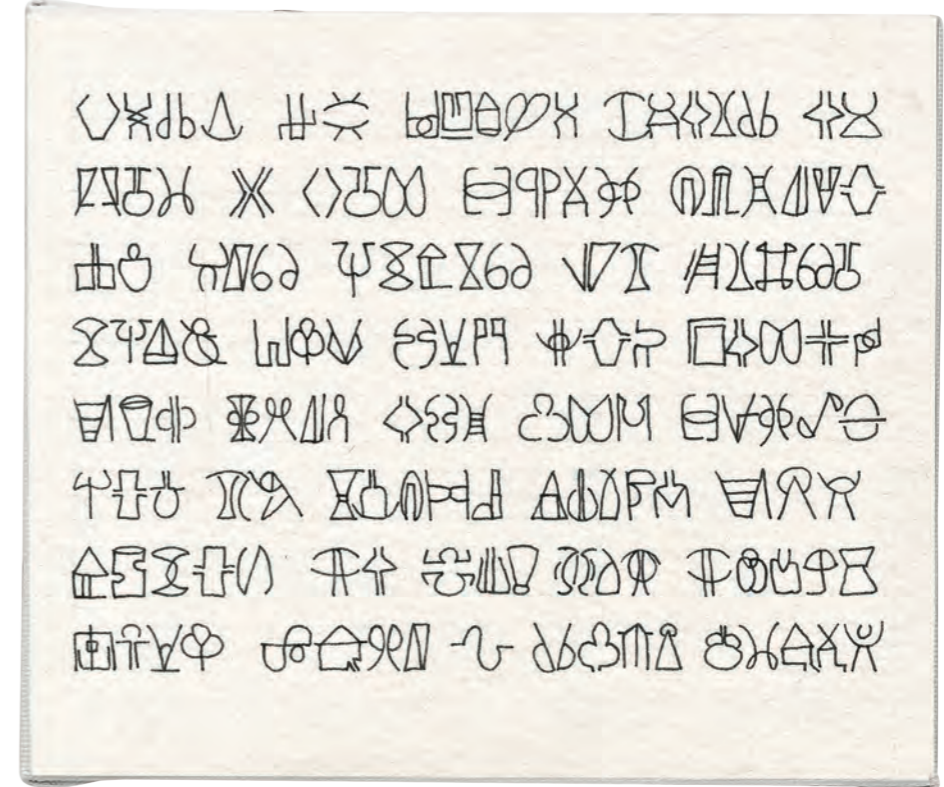
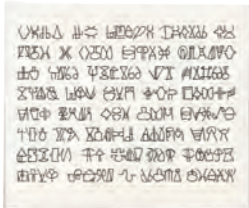
Nadia Khawaja si è laureata con lode in Incisione presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, nel 2001. Ha trascorso un anno con uno scambio studentesco presso l'École supérieure d'art di Aix-en-Provence, in Francia, dove ha esplorato diverse tecniche come fotografia, fotomontaggio, collage, video, serigrafia e testi poetici. Dopo la laurea, ha inoltre studiato musica classica e danza. Più recentemente ha iniziato a lavorare a disegni su larga scala, opere al neon, opere digitali e dipinti. Le sue opere sono state esposte in occasione di diverse personali in patria e all'estero. Tra le principali ricordiamo: *New Art from Pakistan*, Thomas Erben Gallery, New York, 2010; *No more bad girls?*, Kunsthalle Exnergasse, Vienna, 2010; *Artissima 18*, con Grey Noise di Dubai, Torino, 2011; India Art Summit, con Grey Noise Dubai, New Delhi, 2011; Shanghai Art Fair con la Thomas Erben Gallery, New York; *Solo Presentation*, con la Thomas Erben Gallery ad Art Basel Hong Kong, Cina, 2014. Le sue opere fanno parte della collezione della Devi Art Foundation, Nuova Delhi.

Felt tip pen
on paper and
canvas

X

Pennarello su
carta e tela

کاغذ اور کینوس
پر ٹپ قلم
محسوس کیا



1987 – Lahore

۱۹۸۷ — لاہور

1987 – Lahore

Nageen has a Bachelor of Fine Arts in Painting from the NCA (National College of Arts) in Lahore and a Master degree in Computing from the University of Sunderland, UK.

Nageen uses an experimental approach to define new media for her work; she portrays a mix of contemporary issues with classic art practices, and deals with current affairs such as racial diversity and political rivalry. Her works and exhibitions include a portfolio display at the Alhamra Art Gallery, Lahore, 2004 and the *Calligraphic Artwork Display* organized by the International Conference on Islamic Art and Architecture at the Zahoor UI Akhlaq Gallery, Lahore, 2008.

She has worked with renowned Pakistani artist Saeed Akhter on portrait painting. She also participated in *Reflection of 8 Artists*, a group show at the Jharoka Art Gallery, Islamabad, 2011 and *Drops from Horizon*, a group show at the Alhamra Art Gallery, Lahore, 2015.

ناگین نے نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے پینٹنگ میں BFA اور سنڈر لینڈیو نیورسٹی، انگلینڈ سے کمپیوٹر میں ماسٹر کیا۔ ناگین نے کلا سک آرٹ میں، نسلی تنوع سیا سی رقابت حالات حاضرہ کے مسائل کی عکاسی کی ہے۔ ان کے کام میں ۲۰۰۴ نومبر میں الحمرا لاہور کا پورٹ فو لیو ڈسپلے میں پہلا انعام جیتا۔ ۲۰۰۸ نو مبر ظہور الاسلام اخلاقی گیلری میں انٹر نیشنل کانفرانس ان اسلامک آرٹ اینڈ اریکیٹیکچر کی طرف سے "Calligraphic Artwork Display" منعقد کرایا۔ پاکستانی آرٹسٹ سر سید اختر کے ساتھ پوٹریٹ پینٹنگ پر کام کیا۔ ۲۰۰۹ مارچ میں الحمرا گیلری لاہور میں ینگ آرٹسٹ نمائش ۲۰۱۱ اپریل جھر وکا آرٹ گیلری، اسلام آباد میں گروپ شو "Reflection of 8 Artists" کرایا۔ ۲۰۱۵ میں گر وپ شو "Drops from Horizon" کرایا۔

Nageen si è laureata presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore con un Bachelor of Fine Arts in Pittura. Ha successivamente conseguito un Master in Informatica presso la University of Sunderland, nel Regno Unito. Nageen usa un approccio sperimentale per definire le nuove tecniche per la sua opera; rappresenta un mix di temi contemporanei con le pratiche dell'arte classica, e si occupa di attualità come la diversità razziale e la rivalità politica. Le sue opere ed esposizioni comprendono una mostra del suo portfolio alla Alhamra Art Gallery, Lahore, 2004 e il *Calligraphic Artwork Display* organizzato dalla International Conference on Islamic Art and Architecture alla Zahoor UI Akhlaq Gallery, Lahore, 2008. Ha lavorato con il noto artista pakistano Saeed Akhter sulla pittura di ritratti. Ha inoltre partecipato alla mostra *Reflection of 8 Artists*, collettiva alla Jharoka Art Gallery, Islamabad, 2011 e a *Drops from Horizon*, collettiva alla Alhamra Art Gallery, Lahore, 2015.

Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su telaمختلف میڈیا
کینوس پہ

2016 — 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1989 – Lahore

۱۹۸۹ — لاہور

1989 – Lahore

Trained as a painter, Naira Mushtaq graduated from the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2013. Since then, she has participated in a number of group shows and collaborations, both locally and internationally. She received the Sanat Initiative's artist residency award in 2014. She is also a member of an artist collective called Awami Art Collective. The AAC focuses on ways to create a public discourse about various topics, ranging from the rapid urbanization of the city to the issues of violence in the name of religion. Being part of the AAC allows Naira to incorporate the viewer as a key subject in her work. Her recent exhibitions include *What belongs to you*, curated by Aziz Sohail, Sanat Gallery, Lahore, 2016; *Surkh gulaban dey mausam wich phulaan dey rang kaaley (Black Spring)*, a site specific installation in Lahore, 2015 – a documentation display at the Royal College of Art, London, 2016. She currently teaches at the NCA and the Kinnaird College for Women, in Lahore.

پیڈنٹر کے طور پر تربیت حاصل کی، محترمہ مشتاق نے ۲۰۱۳ میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے گریجویشن کی - تبھی سے انہوں نے قومی اور بین الاقوامی سطح پر گروپ شو میں حصہ لیا اور اشتراک رہا۔ وہ ۲۰۱۴ میں سنت آرٹسٹ رہائشی انعام کی وصول کنندہ رہی ہیں۔ وہ ایک آرٹ اجتماع 'عوامی پبلک آرٹ اجتماع' کی ممبر بھی ہے۔ اے سی سی : شہر کے تیزی سے شہریकरण سے مذہب کے نام پر تشدد کے موضوعات سے لے کر بہت سے موضوعات کے بارے میں ایک عوامی بحث پیدا کرنے کے اسباب پر مرکوز ہے۔ اے سی سی کا حصہ ہونے کے سبب انہیں انکیے کام میں ایک اہم موضوع کے طور پر ناظرین کو شامل کرنے کی اجازت دیتا ہے۔ ان کے حالیہ نمائشوں میں 'What belongs to you'، 'Surkh gulaban dey mausam wich phulaan dey rang kaaley'، 'Black-Spring' کی تنصیب اور دستاویزی نمائش رائل کالج آف آرٹ، لندن ۲۰۱۶ میں کرایا گیا۔ وہ فی الحال نیشنل کالج آف آرٹس اور کینڈیرڈ کالج فار ویمن، لاہور میں پڑھاتی ہے۔

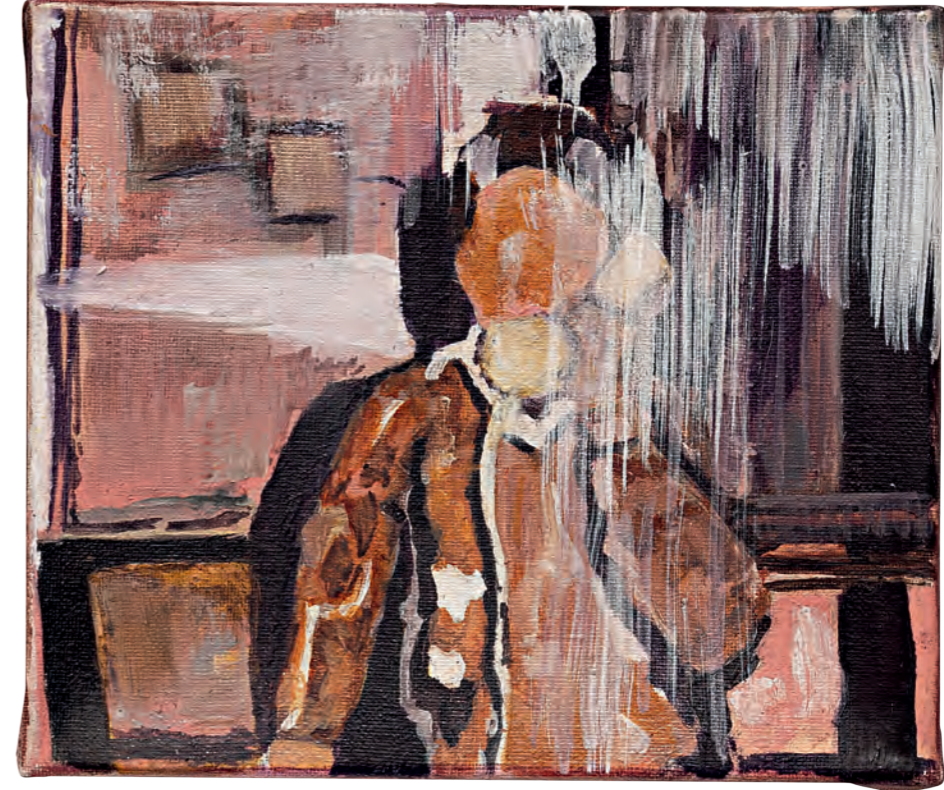
Formatasi come pittrice, Naira Mushtaq si è laureata presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, nel 2013. Da allora, ha partecipato a diverse collettive e collaborazioni, in patria e all'estero. Ha vinto il premio per residenza d'artista della Sanat Initiative nel 2014. È inoltre membro di un collettivo di artisti chiamato Awami Art Collective. L'ACC si impegna per un dialogo pubblico su diversi temi, che spaziano dalla rapida urbanizzazione della città ai temi della violenza in nome della religione. Fare parte dell'AAC consente a Naira di integrare lo spettatore come soggetto chiave nelle sue opere. Le sue esposizioni più recenti comprendono *What belongs to you*, curata da Aziz Sohail, Sanat Gallery, Lahore, 2016; *Surkh gulaban dey mausam wich phulaan dey rang kaaley (Black Spring)*, installazione site-specific a Lahore, 2015 – mostra di documentazione presso il Royal College of Art, Londra, 2016. Attualmente insegna all'NCA e al Kinnaird College for Women, a Lahore.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پیڈنٹ
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1981 – Lahore

۱۹۸۱ — لاہور

With a degree in Painting in 2004 and a Master of Arts with honours in Visual Art in 2012 from the NCA (National College of Arts), Lahore, Lahore based artist Nashmia Haroon produces work that revolves around the changing urban landscape of major cities, presenting a clear metaphor of the regressive nature of these so-called progressive ideas of politically weak structural developments and decisions. Her works are architectonic in nature when produced in sculpture, drawing and video. In one of her projects, she makes fictional collaborative works with other Pakistani artists by taking their photographs in a pre-conceived environment that is reflective of their own practice. Her work speaks through the media of photography, video, sculpture and drawing. Haroon has widely exhibited her works in Pakistan, as well as in India, Cambodia, the UK and the USA, and has regularly published works in local magazines like *ArtNow Pakistan*, *Herald*, and international publication such as *Reuters* and *The Boston Globe*.

نیشنل کالج آف آرٹس لاہور، پاکستان سے (۲۰۰۴) میں فائن آرٹ پیڈننگ میں ڈگری اور (۲۰۱۲) میں بصری آرٹ میں MA کے اعزاز کے ساتھ، لاہور کی بنیادی آرٹسٹ نشیمہ ہارون کی مشق سیا سی طو رپر کمزور ساخت رفت اور فیصلوں کے ان نام نہاد ترقی پسند خیالات کے رجعت پسندانہ نوعیت کی ایک واضح استعارہ پیش، بڑے شہروں کے بدلتے شہری زمین کی تزئین کے گرد گھومتا ہے۔ یہ کام فطرتی architectonic ہیں جب مجسمہ، ڈرائینگ اور ویڈیو پیدا ہوتے ہیں۔ اس کے دوسرے منصوبوں میں سے ایک، پاکستان کے دیگر فنکاروں کے ساتھ غیر حقیقی باہم تعاون کے کام بنا نے کے ساتھ ملوث ہے۔ ان کی تصویریں لیتے ہوئے جو کے ان کے ماحول اور کام کی عکاسی کرتا شامل ہے۔ ان کا کام فوٹو گرافی کے میڈیم، ویڈیو، مجسمہ اور ڈرائینگ کے ذریعے جو لیا ہے۔ ہارون نے اپنا کام پاکستان میں بڑے پیمانے پر، اور انڈیا میں، کولمبیا، یو کے، یو ایس اے میں نمائش کرائی اور باقاعدگی کے ساتھ علاقائی میگزین آرٹ ناوو پاکستان، ہیرالڈ اور بین الاقوامی سطح پر ریوٹرز، دی بو سٹن گلوب میں شائع کرایا۔

1981 – Lahore

Con una laurea in Pittura nel 2004 e un Master in Arti Visive nel 2012 conseguiti presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, l'artista di Lahore Nashmia Haroon produce opere che ruotano intorno al paesaggio urbano in evoluzione delle grandi città. Presenta una chiara metafora della natura regressiva delle cosiddette idee progressiste che nascono da sviluppi e decisioni strutturali politicamente deboli. Le sue opere hanno una natura architettonica quando sono realizzate con le tecniche di scultura, disegno e video. In uno dei suoi progetti, realizza opere collaborative insieme ad altri artisti pakistani scattando fotografie in un ambiente preconstituito che riflette la loro pratica artistica. Le sue opere parlano attraverso fotografia, video, scultura e disegno. Haroon ha esposto ampiamente le sue opere in Pakistan, India, Cambogia, Regno Unito e Stati Uniti, e pubblica regolarmente in riviste locali come *ArtNow Pakistan*, *Herald*, e pubblicazioni internazionali come *Reuters* e *The Boston Globe*.

Photo paper
and acrylic
on canvas

X

Carta
fotografica e
acrilico su tela

تصویر والا کاغذ
اور ایکریک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1976 – London

۱۹۷۶ — لندن

1976 – Londra

Nazneen Ayyub-Wood is a British artist of Pakistani origin whose practice is idea-based and focuses on the transformation of spaces, objects and the self. She uses materials and references from her personal experience to create situations that can disrupt preconceived notions and challenge the position of the viewer. Exhibitions and events have been held at alternative and gallery venues: Queens Museum and Aicon Gallery, New York; Tirana Express, Albania; Institute of Contemporary Arts, Beaconsfield Gallery Vauxhall, Rossi & Rossi Gallery, Usurp Art Gallery, Fordham Gallery and The Old Police Station, all in London. Nazneen Ayyub-Wood currently lives and works in London.

نازنین ایوب ووڈ میر پور کے علاقائی برطانوی آرٹسٹ ہے۔ جن کی پریکٹس خیال پر مبنی ہے اور خالی جگہ کی تبدیلی، اشیاء اور خود پر مر کو ز ہے۔ انہوں نے پختہ تصور میں خلل ڈالنے اور ناظرین کی پوزیشن کو چیلنج کر سکنے والے حالات پیدا کرنے کے لئے اپنے ذاتی تجربے سے مواد اور حوالہ جات استعمال کئے۔ نمائشوں اور واقعات متبادل اور گیلری جگہوں میں: کوئز میوزیم Aicon گیلری، (نیویارک)، Tirana ایکسپریس (البانیا)، انسٹیٹیوٹ آف کنٹیمپریری آرٹ، بیکنز فیلڈ، روسی اور روسی گیلری، Usurp گیلری، Fordham گیلری اور پرانا پولیس سٹیشن (لندن) شامل ہیں۔ نازنین ایوب ووڈ فی الحال لندن، یو کے میں رہتی اور کام کرتی۔

Black elastic
on canvas
×
Elastico nero
su tela

کینوس پہ سیاہ
لچکدار

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1989 – Lahore

۱۹۸۹ — لاہور

1989 – Lahore

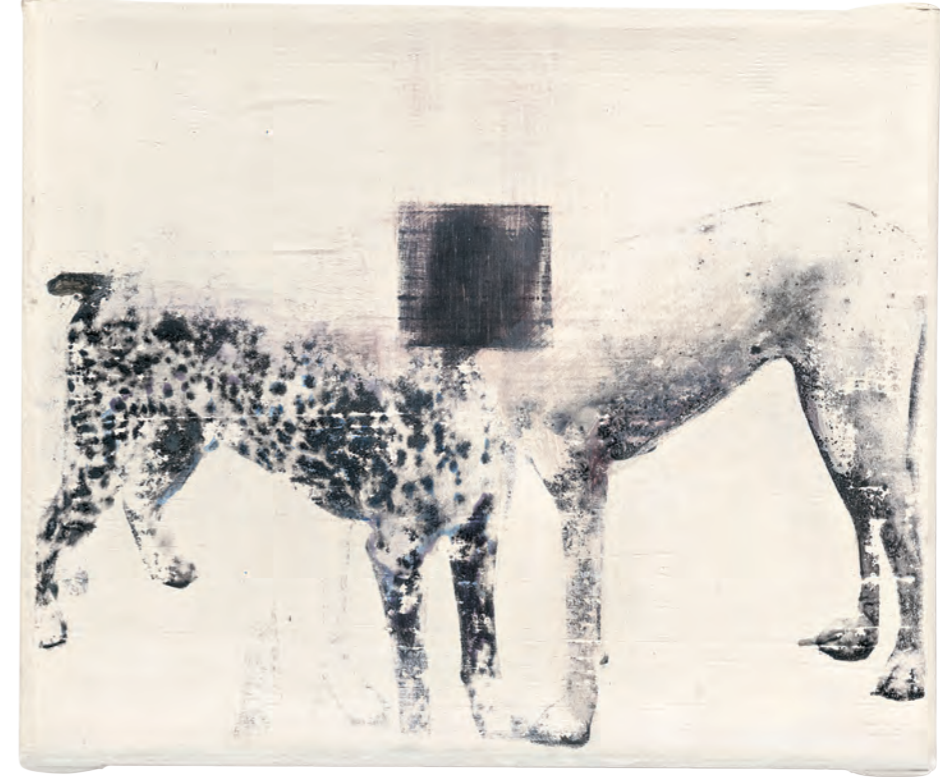
Born in 1989, Nisha Hasan works and divides her time between Lahore and Sahiwal. She graduated from the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2012, with a major in Painting. She recently completed courses in egg tempera from The Prince's School of Traditional Arts in London. Nisha's work expresses the contemporary cultural politics of Pakistan, yet it is laced with the etiquette of traditional and medieval art. She works extensively with collage, egg tempera and print making.

۱۹۸۹ میں پیدا ہوئی، نشاء حسن لاہور اور ساہیوال کے درمیان برابر وقت دیتی اور کام کرتی۔ نیشاء ۲۰۱۲ میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے بنیادی پیڈنگ میں گریجویشن کی۔ حال ہی میں انہوں نے دی پرنس سکول آف ٹریڈیشن آرٹس، لندن سے egg tempera میں کورس مکمل کیا۔ نیشا کے کام کی جگہ پاکستان کے عصری ثقافتی سیا ست کی تکمیل ہے، ابھی تک یہ روایتی اور قرون وسطی کے فن کے آداب کے ساتھ لیسڈ ہے۔ وہ کالج egg tempera اور پرنٹ سازی میں بڑے پیمانے پر کام کرتا ہے۔

Nata nel 1989, Nisha Hasan lavora e divide il suo tempo tra Lahore e Sahiwal. Si è laureata presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, nel 2012, specializzandosi in Pittura. Ha recentemente completato alcuni corsi in tempera d'uovo presso la The Prince's School of Traditional Arts di Londra. L'opera di Nisha esprime la politica culturale contemporanea del Pakistan, pur intrisa dell'etichetta dell'arte tradizionale e medievale. Lavora spesso con il collage, la tempera a uovo e l'incisione.

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



Egg tempera and
photo transfer
on canvas

X

Tempera all'uovo
e trasferimento
fotografico
su tela

انڈے کا ٹیمپر
اور کینوس
پر تصویر کی
منتقلی

Lahore

لاہور

Lahore

Rashid graduated in Miniature Painting from the NCA (National College of Arts) in Lahore in 2012. During her studies, she participated in numerous art exhibitions and competitions, including the Faiz Art Prize, a national competition which she won. She currently teaches Miniature Painting at the Institute of Design and Visual Arts, Lahore College for Women University, while still practicing her art and exhibiting in national and international galleries.

راشد نے جو ن ۲۰۱۲ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے مینی ایچر پینٹنگ میں گریجویشن کی۔ اپنی تعلیم کے دوران یہ میں انہوں نے کئی آرٹ نمائشوں اور آرٹ مقابلوں میں حصہ لیا خاص طور پر فیز آرٹ جس میں قومی سطح پر اس مقابلے میں پہلی نشست حاصل کی۔ اب وہ لاہور کالج فار ویمن یونیورسٹی کے ڈیپارٹمنٹ اور بصری آرٹ کے ادارے میں مینی ایچر پینٹنگ سکھا رہی ہیں اور اپنے کام کی پریکٹس اور قومی اور بین الاقوامی گیلریز میں نمائشیں کرا رہی ہیں۔

Rashid si è laureata in Miniatura presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2012. Durante i suoi studi, ha partecipato a numerose esposizioni e competizioni artistiche, compreso il premio nazionale Faiz Art Prize, che ha vinto. Attualmente insegna Miniatura all'Institute of Design and Visual Arts, Lahore College for Women University, continuando al contempo a praticare la sua arte e a esporre presso gallerie in patria e all'estero.

Gouache
on canvas

X

Gouache
su telaگدھ رنگ
کینوس پہ

2016 — 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1971 — Rawalpindi

۱۹۷۱ — راولپنڈی

1971 — Rawalpindi

Nurayah Sheikh Nabi is an art educator and a practicing printmaker. She holds a Bachelor of Fine Arts with distinction from the NCA (National College of Arts), Lahore, obtained in 1993. She has worked on a number of international educational exchange projects on printmaking, including with the Chhaap Foundation for Printmaking Trust in India, the Hong Kong Open Printshop in China and the COFA (College of Fine Arts) in Australia. Her recent works have been shown in Singapore at the DECK Gallery and at the Sharjah Art Museum, UAE, in 2015. Nurayah has worked on numerous community-building projects and is part of the core committee for Pursukoon Karachi, an organization that includes visual practioners who work to improve the city through a peaceful creative approach. She is also associated with Karwan-e-Hayat, an NGO based in Karachi which cares for mentally ill indigent patients. She is currently the coordinator of the Print Studio IVS, Karachi. She has also been part of the Fine Art Faculty at the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) in Karachi for 10 years.

نو ر آیت شیخ ایک آرٹ معلم اور ایک باطل پرنٹ میکر ہے۔ ۱۹۹۳ میں نیشنل کالج آف آرٹ، لاہور، پنجا ب سے BFA میں امتیاز حاصل کیا۔ انہوں نے 'چاپ' بھارت، ہانگ کانگ پر نٹ سٹو ڈیو اور آسٹریلیا میں COFA سمیت پر نٹ میکنگ کے حوالے سے بین الاقوامی تعلیمی تبادلے کے منصوبوں کی ایک بڑی تعداد پر کام کیا ہے۔ ان کا حال ہی میں ہوا کام ۲۰۱۵ سینگاپور کے شارجاہ میوزیم کی ڈیک گیلری میں نمائش کیا گیا۔ نو ر آیت متعدد کمیونٹی کی تعمیر کے منصوبوں پر کام کیا اور، پُرسکون، کراچی کے لیے کو ر کمیٹی، بصری پریکٹیشنر، ایک پر امن تخلیقی نقطہ نظر کے ذریعے شہر کی بہتری کے لیے کام کرنے والے پر مشتمل ہے کہ ایک تنظیم کا حصہ ہے۔ وہ ذہنی طور پر بیمار نادار مریضوں کی دیکھ بھال میں ایک غیر سرکاری تنظیم سرگرم کاروان ای حیات سے وابستہ ہے۔ حال میں نو ر آیت IVS پرنٹ سٹو ڈیو کی کو آرڈینیٹر ہے اور پچھلے دس سال سے انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر، کراچی، پاکستان کی فائن آرٹ فیکلٹی کا حصہ بھی ہیں۔

Nurayah Sheikh Nabi è insegnante d'arte e pratica l'Incisione. Nel 1993 ha conseguito un Bachelor of Fine Arts con lode presso l'NCA (National College of Arts), Lahore. Ha lavorato a diversi programmi internazionali di scambio culturale sull'incisione, tra cui con Chhaap Foundation for Printmaking Trust in India, l'Hong Kong Open Printshop in Cina e il COFA (College of Fine Arts) in Australia. Le sue opere più recenti sono state esposte a Singapore alla DECK Gallery e al Sharjah Art Museum, Emirati Arabi Uniti nel 2015. Nurayah ha lavorato a diversi progetti di consolidamento della comunità e fa parte del comitato centrale di Pursukoon Karachi, organizzazione che coinvolge artisti visivi impegnati a migliorare la città con un approccio creativo pacifico. Collabora inoltre con Karwan-e-Hayat, ONG di Karachi che si occupa di pazienti indigenti e affetti da malattie mentali. Attualmente è coordinatrice del Print Studio IVS, Karachi. Ha inoltre fatto parte della Facoltà di Belle Arti della IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) di Karachi per 10 anni.

Transfer paper
and acrylic
on canvas

X

Carta transfer
e acrilico
su tela

کاغذ کی منتقلی
اور ایکریلک
کینوس پہ



2016 — 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1979 – Lahore

۱۹۷۹ — لاہور

1979 – Lahore

Nurjahan was born in Lahore and raised between the USA, Turkey, Canada and Pakistan. She has a degree in Filmmaking from the Concordia University in Montreal, Canada, and a Master of Fine Arts from the Goldsmiths, University of London. Akhlaq previously worked in film and photography and she recently moved to installation and collage. Her work is influenced by a variety of sources, including documentary, film and art history, archives, mythology and the city of Lahore. Her debut short film *Death in the Garden of Paradise* screened at several festivals internationally, most notably at Hot Docs Canadian International Documentary Film Festival, Toronto, Canada, the IDFA (International Documentary Film Festival Amsterdam), the Anthology Film Archives, New York, and the Kassel Dokfest in Germany. In addition to her art practice, she manages the estate of artist Zahoor Ul Akhlaq, in Lahore, and is in the process of sifting through his archive. She is currently based in Lahore.

نورجہاں لاہور میں پیدا ہوئی اور یو ایس، ترکی، کینیڈا اور پاکستان کے درمیان بڑی ہوئی۔ انہوں نے کوئٹہ کی رٹیا یونیورسٹی، موئٹریل سے فلم میکنگ میں ایک ڈگری اور گوڈسمتھز کالج، لندن سے MFA کیا۔ اخلاق نے پہلے فلم اور فوٹو گرافی اور حال ہی میں تنصیب اور کالج میں کام کیا۔ ان کا کام دستاویزی فلم، فلم اور آرٹ کی تاریخ، تاریخی دستاویز، داستان اور رلاہور کے شہر سمیت مختلف ذرائع سے متاثر ہو تی ہے۔ ان کی پہلی مختصر فلم جنت کے باغ میں موت، بین الاقوامی فیسٹیول، زیادہ مد نظر ڈوکس کینیڈین انٹرنیشنل دستاویز فلم فیسٹیول، IDFA انٹرنیشنل دستاویز فلم فیسٹیول امسٹرڈیم، انتھولو جی فلم آرچیوز نیو یارک، اور کیسل دستاویز اور ویڈیو فیسٹیول شامل ہیں۔ اپنے آرٹ کی پریکٹس کے علاوہ، وہ ظہور رشید اسلام اخلاق کے اسٹیٹ کا انتظام، اور ان کی محفوظ شدہ دستاویزات کے ذریعے شفٹنگ کے عمل میں ہے۔ وہ حال میں لاہور میں رہتی اور کام کرتی۔

Nurjahan è nata a Lahore ed è cresciuta tra Stati Uniti, Turchia, Canada e Pakistan. Ha una laurea in Cinema ottenuta presso la Concordia University di Montreal, Canada, e un Master of Fine Arts del Goldsmiths, University of London. Akhlaq ha iniziato a lavorare nel mondo del cinema e della fotografia, passando più recentemente a installazioni e collage. La sua opera è influenzata da molte fonti, tra cui documentari, film, storia dell'arte, archivi, mitologia e la città di Lahore. Il suo cortometraggio di debutto *Death in the Garden of Paradise* è stato proiettato a diversi festival internazionali, in particolare all'Hot Docs Canadian International Documentary Film Festival, Toronto, Canada, l'IDFA (International Documentary Film Festival Amsterdam), l'Anthology Film Archives, New York, e il Kassel Dokfest in Germania. Oltre a esercitare la sua arte, gestisce anche la tenuta dell'artista Zahoor Ul Akhlaq, a Lahore, e sta esaminando il suo archivio. Attualmente vive a Lahore.

16mm film frames on canvas

X

Pellicole da 16mm su tela

سولہ ملی میٹر فریم کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



Omer Wasim & Saira Sheikh

1988 / 1975-2017 — Karachi

Omer Wasim and Saira Sheikh are visual artists who practice together, and cast a retrospective glance at the present to radically examine and mine contemporary art practices, and the recent, albeit superficial, interest of the global West in their region. They also try to reconfigure, re-articulate and disrupt existing and complacent modes of artistic engagement and production. Omer Wasim has a Bachelor of Fine Arts in Interdisciplinary Sculpture and a Master of Arts in Critical Studies from the MICA (Maryland Institute College of Art), Baltimore, USA. Saira Sheikh has a Bachelor of Fine Arts from the NCA (National College of Arts), Lahore, and a Master of Education from the Teachers College, Columbia University, New York.



عمر وسیم اور سائرہ شیخ

۱۹۸۸/۱۹۷۵-۲۰۱۷ — کراچی

عمر وسیم اور سائرہ شیخ بصری آرٹسٹ ہیں جو اکھٹے پر یکٹس کرتے۔ اور اس وقت ایک ریٹروسپیکٹو نظر یکسر جا نچ پڑتال کرنے اور کان عصر حاضر کے آرٹ کے طر یقوں، اور کاسٹ حالیہ ، سہمی سطحی ، ان کے علاقے میں عالمی مغرب کے مفاد اور ریکونفیگر کی، ری آرٹیکلیٹ، اور فنکا ر انہ مصر و فیت اور پیداوار کی موجد ہ اور مطمئن طر یقوں میں خلل ڈالنا ہے۔ عمر وسیم نے بین الکلیا تی مجسمہ میں ایک BFA اور میری لینڈ انسٹی ٹیوٹ کالج آف آرٹ، (MICA Baltimore) میری لینڈ سے تنقیدی مطالعات میں ایم اے کیا۔ سائرہ شیخ نے نیشنل کالج آف آرٹس لاپور، پنجا ب سے BFA اور ٹیچرز کالج، کو لمبیا، یو نیورسٹی، نیو یارک، نیو یارک سے EdM کیا۔



1988 / 1975-2017 — Karachi

Omer Wasim e Saira Sheikh sono artisti visivi che lavorano insieme e gettano uno sguardo retrospettivo al presente per esaminare a fondo le pratiche artistiche contemporanee e il recente, seppur superficiale, interesse dell'Occidente per la loro regione. Cercano inoltre di riconfigurare, riarticolare e rompere le modalità esistenti e autocompiaciute di impegno e produzione artistici. Omer Wasim ha un Bachelor of Fine Arts in Scultura Interdisciplinare e un Master in Studi Critici del MICA (Maryland Institute College of Art), Baltimora, Stati Uniti. Saira Sheikh ha un Bachelor of Fine Arts conseguito presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, e un Master of Education del Teachers College, Columbia University, New York.

Print on card
(endless copies)
and metal



Stampa su carta
(copie illimitate)
e metallo

پرنٹ کارڈ
(لا تعداد کاپیاں)
اور میٹل

Notes on contemporary
Pakistani Art

نوٹس اون کنڈیمپری آرٹ

Note sull'arte pachistana
contemporanea

2016 — 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی مٹر



1981 – Lahore

۱۹۸۱ — لاہور

1981 – Lahore

Ozma Bhatti graduated from the NCA (National College of Arts) in Lahore with a Bachelor of Fine Arts in 2009. Her practice is about spontaneous expression and is inspired by surrealism, automatism and shallow pictorial spaces. She explores various states of the human consciousness, enmeshing reality and non-reality in her works. Her works are often monochromatic and intricately detailed. She has exhibited her work, including at *Two shade of grey*, NCA thesis show, Lahore, 2009. She has also exhibited at various group shows at several art galleries, including the Alhamra Art Gallery, Lahore, 2010, 2013, 2015; the Rohtas Gallery, Islamabad, 2012; the Lahore City Heritage Museum, Lahore, 2014; the Ejaz Art Gallery, Lahore, 2015, and the Art Scene Gallery, Karachi, 2016. She lives and works in Lahore.

۲۰۰۹ء میں انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے BFA میں گریجویشن کی۔ بے ساختہ اظہار کے بارے میں اس کی پریکٹس اور surrealism اور automatism اور خالی پیکچر ریئل جگہ کی طرف سے حوصلہ افزائی کی جاتی ہے۔ انہوں نے انسانی شعور، enmeshing reality اور غیر حقیقت کی مختلف اقسام اپنے کام میں تلاش کی۔ مونو کرومیٹک اور سپیشلیزم کی پیچیدگی کو تفصیل سے بیان کیا۔ ۲۰۰۹ء میں نیشنل کالج آف آرٹ لاہور میں اپنا کام جس میں 'ٹو شیڈز آف گری' شامل ہے کی نمائش کی۔ انہوں نے کئی گروپ شوز مختلف گیلریز مثلاً لکھنؤ پر الحمرا آرٹ گیلری لاہور ۲۰۱۰، ۲۰۱۳، ۲۰۱۵، روہتاس آرٹ اسلام آباد ۲۰۱۲، لاہور سٹی بیوریٹیج میوزیم لاہور (لاہور میوزیم) ۲۰۱۴ اور اعجاز آرٹ گیلری لاہور ۲۰۱۵ اور آرٹ سین گیلری کراچی ۲۰۱۶ میں پیش کیا۔ وہ لاہور میں رہتی اور کام کرتی۔

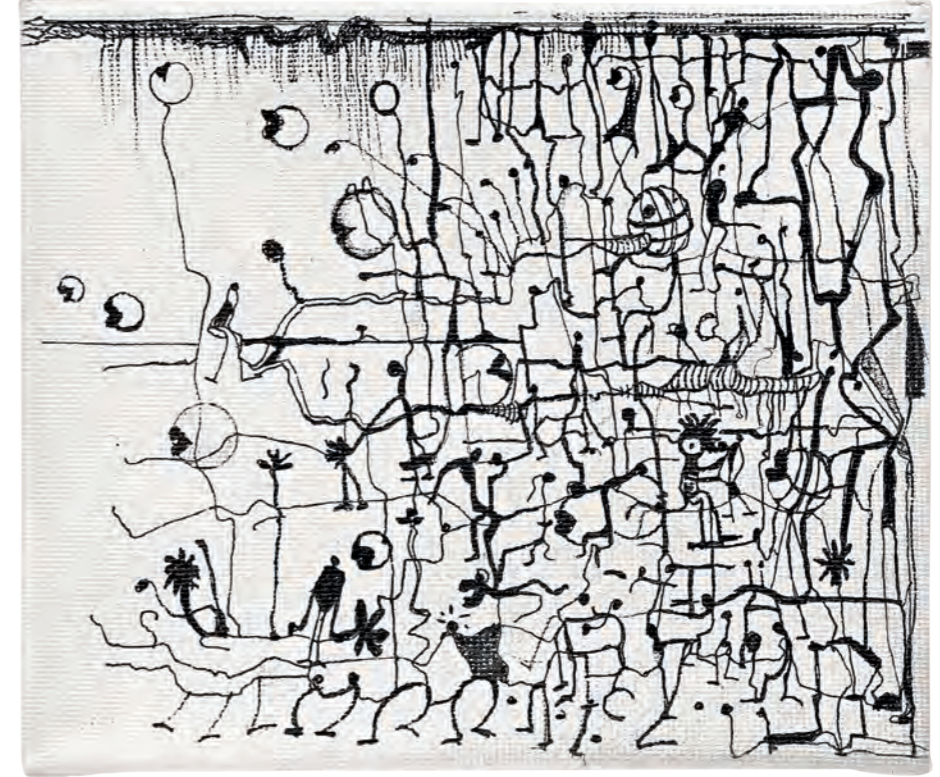
Ozma Bhatti si è laureata nel 2009 presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore con un Bachelor of Fine Arts. La sua pratica artistica è incentrata sull'espressione spontanea e si ispira al surrealismo, l'automatismo e gli spazi pittorici poco profondi. Esplora diversi stati della coscienza umana, tessendo nelle sue opere realtà e non realtà. Le sue creazioni sono spesso monocromatiche e ricche di dettagli intricati. Ha già esposto le sue opere, tra cui in *Two shade of grey*, mostra di laurea all'NCA, Lahore, 2009. Ha inoltre esposto in occasione di diverse collettive presso varie gallerie d'arte, tra cui Alhamra Art Gallery, Lahore, 2010, 2013, 2015; Rohtas Gallery, Islamabad, 2012; Lahore City Heritage Museum, Lahore, 2014; Ejaz Art Gallery, Lahore, 2015; e Art Scene Gallery, Karachi, 2016. Vive e lavora a Lahore.

Pen
on canvas
×
Penna
su tela

پین کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1961 – Lahore

۱۹۶۱ — لاہور

1961 – Lahore

2017 – 12 x 10 cm

۲۰۱۷ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر

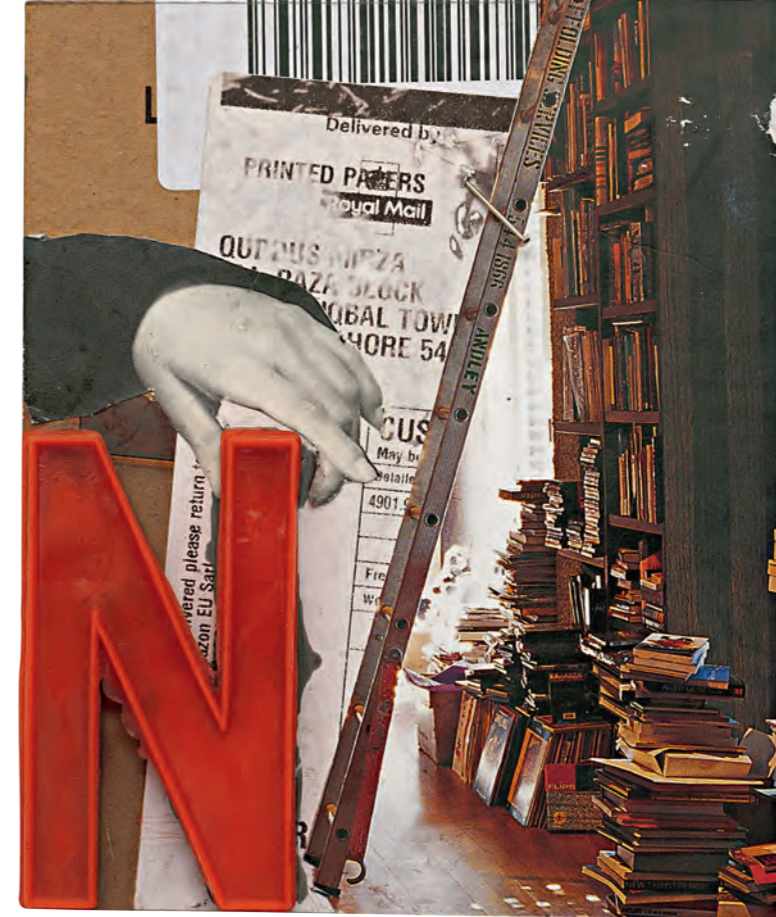
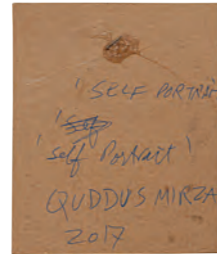
Quddus Mirza was born in 1961. He graduated from the NCA (National College of Arts) in Lahore in 1986 and post-graduated from the Royal College of Art in London in 1991. He is famous for his writings on Pakistani art. Quddus Mirza's work deals with the issues of pictorial investigation. He conveys the meaning of images created by the collective consciousness of our society through media. His paintings address a multiplicity of meanings by engaging the five senses of the viewer. He deliberately uses bright colours and paints like a child, with a very gestural technique, and includes social and political meanings in his works. Being an art educator, he also questions issues related to art education and the role of art galleries and institutions in shaping and reshaping the Pakistani art. In his writings, he examines the conventional trends of art in Pakistan, especially initiated by modern miniaturists who have transformed the technique for foreign curators, following what is prescribed by the art market in the West.

قدس مرزا ۱۹۶۱ میں پیدا ہوئے۔ انہوں نے ۱۹۸۶ میں نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے گریجویشن اور ۱۹۹۱ میں رائل کالج آف آرٹس لندن سے پوسٹ گریجویشن کی۔ وہ پاکستان آرٹ پر لکھنے کے لیے مشہور ہے۔ قدس مرزا علامتی تفتیش کے مسائل کے ساتھ کام کرتا ہے۔ انہوں نے میڈیا کے ذریعے سماجی اور سیاسی معانی کے ساتھ اجتماعی شعور کی طرف پیدا کی تصاویر کے معنی بھجوائے۔ ان کی پینٹنگز ایک ناظر کے پانچ حواس تضادات کی طرف معنی کثرت سے خطاب کرتی ہے۔ جان بوجھ کر اس میں زیادہ جیسپرل اور اینلے سماجی اور سیاسی معانی کے ساتھ ایک بچے کی طرح روشن رنگ اور رنگ استعمال کرتے ہیں۔ ایک آرٹ ایجوکیٹر ہونے کی حیثیت سے انہوں نے آرٹ ایجوکیشن، آرٹ گیلریز کا کردار اور اداروں کی تشکیل اور پاکستانی آرٹ کی تشکیل کے مسائل بارے میں سوالات بھی کیے۔ ان کی تحریروں میں انہوں نے روایتی مغرب میں آرٹ مارکیٹ کی طرف سے شروع حالات کی وجہ سے پاکستان کے خاص طور پر غیر ملکی کیوریٹرز کے لیے اسے تبدیل کرنے والے جدید miniaturists کے ذریعے شروع میں آرٹ کے رجحانات کا جائزہ لیتی ہے۔

Quddus Mirza è nato nel 1961. Si è laureato presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 1986 e ha quindi conseguito un titolo post-laurea presso il Royal College of Art di Londra nel 1991. È famoso per i suoi scritti sull'arte pakistana. L'opera di Quddus Mirza si occupa dei temi legati all'indagine pittorica. Comunica il messaggio delle immagini create dalla coscienza collettiva della nostra società tramite i media. I suoi dipinti affrontano una molteplicità di significati, coinvolgendo tutti i cinque sensi dello spettatore. Usa deliberatamente colori e vernici brillanti come un bambino, con una tecnica molto gestuale, e le sue opere integrano significati sociali e politici. Essendo un insegnante, si interroga anche su temi legati all'educazione artistica e al ruolo delle gallerie d'arte e delle istituzioni nel dare e cambiare forma all'arte pakistana. Nei suoi scritti, esplora le tendenze convenzionali dell'arte in Pakistan, avviate in particolare dai miniaturisti moderni che hanno trasformato la tecnica per i curatori stranieri, seguendo le prescrizioni del mercato dell'arte in Occidente.

Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su telaمختلف میڈیا
کینوس پہ

Qutub Rind

1984 – Jacobabad

Qutub Rind was born in 1984 in Jacobabad and belongs to the Baloch tribal group. He obtained his Bachelor of Fine Arts in Miniature Painting from the NCA (National College of Arts) in Lahore in 2014. He also has a Civil Engineering degree from the Government Polytechnic Institute of Jacobabad, 2007. He currently lives and works in Lahore. He has participated in local and international group shows.

**قطب رند**

۱۹۸۴ — جیکب آباد

قطب رند ۱۹۸۴ میں جیکب آباد، سندھ، پاکستان میں پیدا ہوئے تھے۔ ان کا تعلق بلوچ قبائل سے ہے۔ ۲۰۱۴ میں نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے مینی ایچر پینٹنگ میں BFA کیا۔ انہوں نے بڑے سٹوڈیو میں امتیاز حاصل کیا۔ انہوں نے ۲۰۰۷ میں پولی ٹیکنک انسٹی ٹیوٹ جیکب آباد، پاکستان سے - سول انجینئرنگ کی ڈگری بھی حاصل کی۔ وہ حال ہی میں لاہور میں رہتے اور کام کرتے۔ ان کے اعزاز میں مقامی اور بین الاقوامی گروپ شو شامل ہیں۔



1984 – Jacobabad

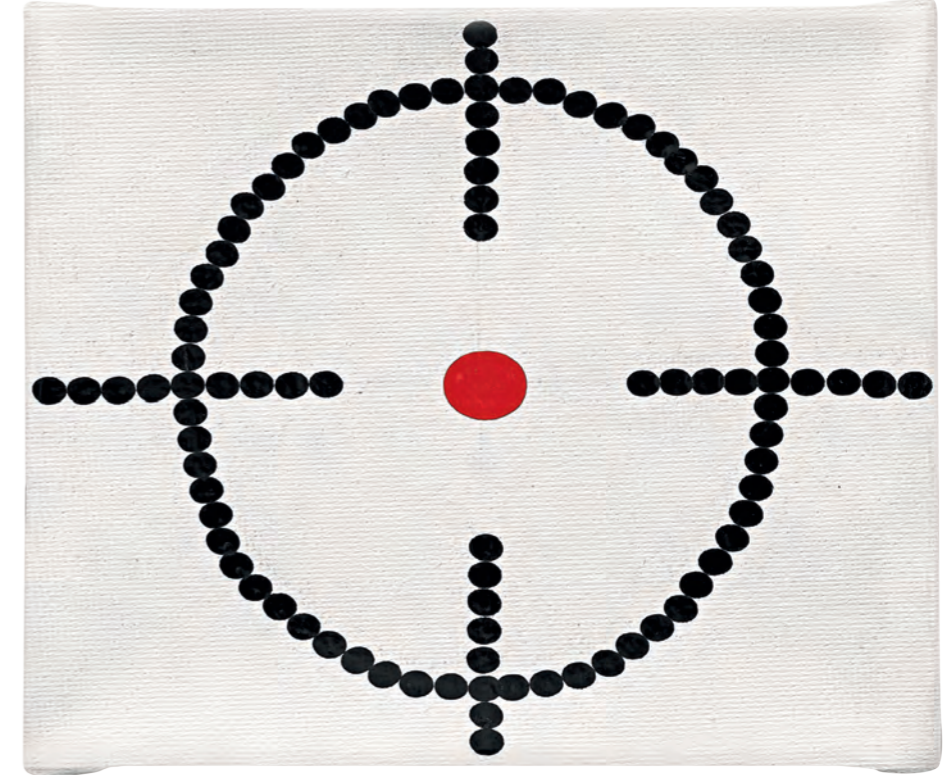
Qutub Rind è nato nel 1984 a Jacobabad e appartiene al gruppo tribale Baloch. Ha conseguito il Bachelor of Fine Arts in Miniatura presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2014. Ha anche una laurea in Ingegneria Civile ottenuta nel 2007 presso il Government Polytechnic Institute di Jacobabad. Attualmente vive e lavora a Lahore. Ha partecipato a esposizioni collettive in patria e all'estero.

**Chamakpati
on canvas**

X

**Chamakpati
su tela**چمک پٹی
کینوس پہ**Chutagh Haand**

2016 – 10 x 12 cm

**چوتاگھ آہانڈ**

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر

1968 — Mirpur Khas

R. M. Naeem lives and works in Lahore. Upon completing his Bachelor of Fine Arts in 1993 at the NCA (National College of Arts) in Lahore, he held the position of Assistant Professor at his alma mater. In the past nineteen years, he has held eleven solo shows both in Pakistan and abroad, and curated several important exhibitions. In addition, his work has been exhibited in many important group shows nationally and internationally, including the Asian Art Biennale, Dhaka; the Iran Contemporary Art Biennale, Tehran; the Pyeongtaek International Art Festival, Lake Art Museum, Pyeongtaek, South Korea; Art Expo Malaysia, Kuala Lumpur, 2010; Slick Art Fair, Paris, 2010; the Affordable Art Fair, Singapore, 2011; Art Melbourne, Australia, 2012. Other countries where his works have been shown several times include India, Oman, Bahrain, Hong Kong, China, Singapore, the UAE, the USA, China, the UK, Norway, Sri Lanka and Canada. As an avid participant in art residencies, he has attended eleven art camps and residencies abroad over the course of his career.



۱۹۶۸ — میر پور خاص

۱۹۹۳ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے ایک امتیازی طالب علم کی حیثیت سے BFA مکمل کرنے کے بعد، انہیں بعد میں ان کے الٹا میٹر میں اسسٹنٹ پروفیسر کے عہدے پر فائز رہے۔ ماضی انیس سال میں انہوں نے دونوں پاکستان میں اور بیرون ملک اور مختلف اہم شو ز منظم کر رہے ہیں۔ اس کے علاوہ ان کے کاموں کی نمائش کئی اہم گروپ شو ز جن میں، دی ایشین آرٹ بیئنا، ڈھاکہ، بنگلہ دیش، دی انٹرنیشنل آرٹسٹس، بینالی ایران، دی Pyeongtaek انٹرنیشنل آرٹ فیسٹیول، تہران، ایران، دی Pyeongtaek International Art Festival، Lake Art Museum، Pyeongtaek، South Korea؛ Art Expo Malaysia، Kuala Lumpur، 2010؛ Slick Art Fair، Paris، 2010؛ the Affordable Art Fair، Singapore، 2011؛ Art Melbourne، Australia، 2012. Other countries where his works have been shown several times include India، Oman، Bahrain، Hong Kong، China، Singapore، the UAE، the USA، China، the UK، Norway، Sri Lanka and Canada. As an avid participant in art residencies، he has attended eleven art camps and residencies abroad over the course of his career.



1968 — Mirpur Khas

R. M. Naeem vive e lavora a Lahore. Dopo aver conseguito il Bachelor of Fine Arts nel 1993 presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore, ha assunto la posizione di Assistant Professor alla sua università. Negli ultimi diciannove anni, ha tenuto undici personali sia in Pakistan che all'estero, ed è stato curatore di molte mostre di rilievo. Inoltre, le sue opere sono state esposte in diverse importanti collettive in patria e all'estero, compresi i seguenti eventi: Asian Art Biennale, Dacca; Iran Contemporary Art Biennale, Teheran; Pyeongtaek International Art Festival, Lake Art Museum, Pyeongtaek, Corea del Sud; Art Expo Malaysia, Kuala Lumpur, 2010; Slick Art Fair, Parigi, 2010; Affordable Art Fair, Singapore, 2011; Art Melbourne, Australia, 2012. Altri paesi in cui i suoi lavori sono stati esposti diverse volte comprendono India, Oman, Bahrain, Hong Kong, Cina, Singapore, Emirati Arabi Uniti, Stati Uniti, Cina, Regno Unito, Norvegia, Sri Lanka e Canada. Avido partecipante a residenze d'artista, nel corso della sua carriera ha preso parte a undici campi e residenze d'arte all'estero.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

2016 — 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی میٹر



Rabeya Jalil

1981 – Lahore

Rabeya Jalil is an art educator and visual artist who works as Assistant Professor at the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore. Jalil completed her undergraduate studies in Fine Arts at the NCA (National College of Arts) in Lahore in 2005, and in 2013 completed her Master of Arts in Art Education at the Teachers College, Columbia University, New York, on a Fulbright Scholarship. Her research practice involves working with school art teachers, children with special needs, and individuals from low-income families and culturally diverse populations. She works with children in the Bachon Se Tabdeeli, an art education initiative, to explore their creative expression and suggest curricular intervention through the arts in government schools. Jalil has presented at art education and printmaking conferences in Lahore, Islamabad and in the USA: New York, Fort Worth, San Diego, Chicago and St. Louis. She has exhibited her work in Islamabad, Lahore, Karachi, the UAE, the USA, Spain, Portugal and India.

**رابیعہ جلیل**

۱۹۸۱ — لاہور

رابیعہ جلیل ایک آرٹ ایجو کیٹر اور بصری آرٹسٹ ہے جو بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی، لاہور میں اسسٹنٹ پروفیسر کے طور پر پڑھا رہی ہیں۔ جلیل نے ۲۰۰۵ میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے فائن آرٹس میں گریجویشن کی اور ۲۰۱۳ میں فل پرائٹ اسکولر شپ پر کولمبیا یونیورسٹی، نیو یارک سے آرٹ اور آرٹ ایجوکیشن میں ماسٹر ڈیگری کی۔ ان کی ریسرچ پریکٹس میں اسکول آرٹ اسٹاڈز، خصوصی ضروریات والے بچے، اور افراد اور متنوع آبادی کے ساتھ کام شامل ہے۔ انہوں نے بچوں (بچوں سے تبدیلی، ایک آرٹ کی تعلیم کے ذریعے) سرکاری اسکولوں میں ان کے تخلیقی اظہار کو دریافت کے ذریعے نصابی مداخلت کا مشورہ کرنے کے ساتھ تعاون کیا۔ جلیل نے (آرٹ ایجوکیشن اور پریٹ میکنگ) لاہور میں کانفرنسز، اسلام آباد، نیویارک، فورت ورتھ (ٹیکساس)، سین ڈیو، شیکاگو اور سینٹ لوئس (میسوری) اور اسلام آباد، لاہور، کراچی، یو اے ای، یو ایس اے، سپین، پرتگال اور انڈیا میں اپنے کام کی نمائش کرائی۔



1981 – Lahore

Rabeya Jalil è un'insegnante d'arte e artista visiva che lavora come Assistant Professor presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore. Jalil si è laureata in Belle Arti presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2005, e nel 2013 ha completato un Master in Educazione artistica presso la Teachers College, Columbia University, New York, grazie a una borsa di studio Fulbright. La sua ricerca comporta un lavoro con insegnanti d'arte, ragazzi con bisogni speciali, persone provenienti da famiglie a basso reddito e da diverse culture. Lavora con i bambini alla Bachon Se Tabdeeli, un'iniziativa di educazione artistica, per esplorare la loro espressione artistica e suggerire interventi legati alle arti nei programmi curriculari delle scuole pubbliche. Jalil è intervenuta come relatrice in occasione di conferenze sull'educazione artistica e l'incisione a Lahore, Islamabad e negli Stati Uniti: New York, Fort Worth, San Diego, Chicago e St. Louis. Ha esposto le sue opere a Islamabad, Lahore, Karachi, Emirati Arabi Uniti, Stati Uniti, Spagna, Portogallo e India.

Twine
on canvas
×
Cordicella
su tela

کینوس پہ ڈور

Twine

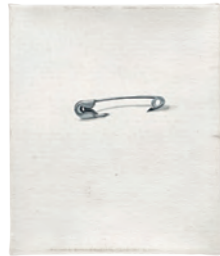
2016 – 12 x 10 cm

**ڈور****Cordicella**

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی میٹر

1987 – Peshawar

Rabia Ajaz completed her Bachelor of Fine Arts with honours at the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore in 2009. A recipient of the Fulbright Scholarship, she later completed her Master of Fine Arts with distinction at the Pratt Institute, New York, in 2013. Her work is not dictated by a single ideology or style, but varies according to the different themes that she explores in her paintings. She has exhibited her work in the USA, the UAE, India, and Pakistan. She has also received an artist's grant for a residency at the Vermont Studio Center in Johnson, USA. She currently lives and works in Lahore.



۱۹۸۷ — پشاور

رابیہ اعجاز نے ۲۰۰۹ میں بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی سے اپنا BFA اعزاز کے ساتھ مکمل کیا۔ فل برائٹ سکا لرشپ کی وصول کنندہ ، بعد ازیں پریٹ انسٹیٹیوٹ ، نیو یارک ۲۰۱۳ میں MFA کے امتیاز کے ساتھ مکمل کیا۔ ان کا کام ایک واحد نظر سے یا ایک مصروف طرز طرف سے مسلط نہیں لیکن مختلف موضوعات کے مطابق جو انہوں نے اپنی پینٹنگ میں دیکھا یا۔ انہوں نے اپنے کام ، یو اے ای، یو ایس اے، انڈیا اور پاکستان میں نمائش کیا۔ انہوں نے ورمونٹ سٹوڈیو سینٹر میں ایک رہائش کے لئے ایک آرٹسٹ کی گرانٹ موصول کی۔ وہ فی الحال لاہور میں رہتی اور کام کرتی ہیں۔



1987 – Peshawar

Rabia Ajaz ha conseguito un Bachelor of Fine Arts con lode presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore nel 2009. Beneficiaria di una borsa di studio Fulbright, ha successivamente completato un Master in Belle Arti con lode al Pratt Institute, New York, nel 2013. Le sue opere non seguono un'unica ideologia o uno stile, ma variano a seconda dei diversi temi che esplora nei suoi dipinti. Ha esposto negli Stati Uniti, negli Emirati Arabi Uniti, in India e Pakistan. Ha inoltre ricevuto una borsa di studio per una residenza al Vermont Studio Center, a Johnson, Stati Uniti. Attualmente vive e lavora a Lahore.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1992 – Karachi

۱۹۹۲ — کراچی

1992 – Karachi

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر

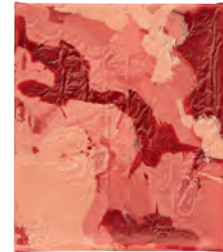
Born in 1992, Rabia Ali is an emerging artist who graduated in 2015 with a Bachelor of Fine Arts with distinction from the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi. She currently lives in Karachi. Painting and neuropsychology have always been an inspiration for her. She claims that her artworks are an accumulation of the brain, forgotten memories and neuron networking. She conceptualized this idea when she experienced a traumatic tragedy which pushed her to speculate about intangible memories which fade away over time or completely disappear. Her art practice is an internal, emotional struggle for her, as she tries to locate where these memories might be stored. It is a never-ending search for all the memories that have been lost. The medium that she works with is enamel, an oil based furnishing paint from which she creates large scale abstract paintings. She has participated in all female group show, *Carte Blanche*, held at FOMMA (Foundation of Museum of Modern Art) Art Center in Karachi, in May 2016. She has recently exhibited at the VM Art Gallery in Karachi, at the 14th Annual Emerging Talent Exhibition, in May 2016.

۱۹۹۲ میں پیدا ہوئی، ایک امرجیننگ، جنہوں نے ۲۰۱۵ میں انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر (تھیسس میں امتیاز) سے BFA (بیچلرز ان فائن آرٹس) کے ساتھ گریجویشن کی۔ فی الحال کراچی، پاکستان میں رہتی۔ پینٹنگ اور neuropsychology ہمیشہ سے ان کے لیے حوصلہ افزاء رہی ہیں۔ تاہم، وہ دعویٰ کرتی ہیں کہ ان کے آرٹ ورک زہن، بھولی یادیں اور نیوران نیٹ ورکنگ کا مجموعہ ہے۔ جب یہ خیال تصور میں آیا ایک تکلیف دہ سانحہ جس میں وقت کے ساتھ ساتھ سب غیر محسوس یا دیں یا تو ختم یا مکمل طور پر غائب ہو جاتی ہیں جس نے آرٹسٹ کو قیاس آرائی کرنے کی طرف دھکیل دیا۔ ان کا کام ان کے لیے ایک اندرونی، جذباتی جدوجہد ہے جہاں ان یادوں کو ذخیرہ کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے۔ کھوئی ہوئی یادیں کبھی نا ختم ہونے والی تلاش ہے۔ ایک میڈیم جس کے ساتھ وہ کام کرتی انیمل ہے، جو کے تیل کی بنیاد فر نشیننگ پینٹ جس کی مدد سے وہ بڑے پیمانے پر ایسٹریکٹ پینٹنگ بنا تی۔ انہوں نے مئی ۲۰۱۶ میں تمام فی میل گروپ شو 'Carte Blanche' 'FOMMA' کراچی میں حصہ لیا۔ حال ہی میں ۲۴ May ۲۰۱۶ کو VM 'Annual Emerging Talent ۱۴' Gallery میں نمائش کرائی۔

Nata nel 1992, Rabia Ali è un'artista emergente laureata con lode nel 2015 con un Bachelor of Fine Arts conseguito presso la IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi. Attualmente vive e lavora a Karachi. La pittura e la neuropsicologia sono sempre stati d'ispirazione per lei. Dichiaro che le sue opere sono una somma di cervello, ricordi dimenticati e connessioni di neuroni. Ha concettualizzato questa idea quando ha vissuto una tragedia traumatica che l'ha spinta a interrogarsi sui ricordi intangibili che si annebbiano nel tempo o svaniscono del tutto. La sua pratica artistica è una lotta interna ed emotiva, mentre cerca di individuare dove possono essere conservati questi ricordi. È una ricerca infinita di tutte le memorie che sono andate perse. La tecnica con cui lavora è lo smalto, una vernice a base di olio con cui crea grossi dipinti astratti. Ha partecipato a una collettiva tutta al femminile, *Carte Blanche*, tenuta al FOMMA (Foundation of Museum of Modern Art) Art Center a Karachi, a maggio 2016. Ha recentemente esposto alla VM Art Gallery di Karachi, in occasione della 14^a Annual Emerging Talent Exhibition, nel maggio 2016.

Enamel
on canvas
×
Smalto
su tela

اینمیل کینوس پہ



1981 – Karachi

۱۹۸۱ — کراچی

Since her childhood, Rabia Dawood has been drawing and painting, participating in school projects and inter-school competitions. She then continued to develop her artistic skills with passion. She graduated from the Karachi School of Art in 2007. Since then, she has participated in national and international exhibitions. Her work tends to focus on human emotions and individual growth, as the consequence of different acts in life. She currently lives and works in Karachi.

رابیعہ داؤد نے بچپن سے ہی ڈرائیونگ اور پینٹنگ کر رہی اور سکول کے منصوبوں اور انٹرسکول مقابلوں میں حصہ لیا۔ نعدازیں، وہ اپنی آرٹسٹک مہارت کو بڑی پر جوشی سے بڑھاتی رہیں۔ ۲۰۰۷ میں داؤد کراچی سکول آف آرٹ سے گریجویشن کی۔ تب سے انہوں نے قومی اور بین الاقوامی نمائشوں میں حصہ لیا۔ ان کے کام کے نتاؤچ زندگی میں مختلف کاروائیوں کے ذریعے درپیش طور پر انسانی جذبات اور انفرادی ترقی پر توجہ مرکوز کرنے سے متعلق ہیں۔ وہ حال لہی میں کراچی، پاکستان میں رہتی اور کام کرتی ہیں۔

1981 – Karachi

Sin da bambina, Rabia Dawood disegna e dipinge, partecipando a progetti scolastici e gare tra scuole. Ha quindi continuato a coltivare le sue abilità artistiche con passione. Si è laureata presso la Karachi School of Art nel 2007. Da allora, ha partecipato a esposizioni sia in patria che all'estero. La sua opera tende a concentrarsi sulle emozioni umane e la crescita personale, come conseguenza di azioni diverse che si compiono nella vita. Attualmente vive e lavora a Karachi.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلیک
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



Rabia Hassan	رابعہ حسن	
1972 – Lahore	۱۹۷۲ — لاہور	1972 – Lahore
<p>Pakistani artist Rabia Hassan has a degree in Visual Arts. Her art revolves around her experiential knowledge regarding feminine presence in a culturally male gendered society. Her work combines disparate elements together in the form of collage or assemblage of moving images which break traditional gender stereotypes. She has exhibited her work internationally including at the 17th London Asian Film Festival, London, 2015, and the Harvard-Brown Pakistani Film Festival with <i>Love War & Other Longings</i>, Cambridge, UK, 2015. She is an active member of the Awami Art Collective. Their <i>Black Spring</i> project was exhibited as part of the <i>Curating Contemporary Art Programme</i> at the Royal College of Art, London, 2016.</p>	<p>بصری آرٹ کی ڈگری کے ساتھ، پاکستانی آرٹسٹ رابعہ حسن کے کام ثقافتی مرد و صنف معاشرے میں نسائی کی موجودگی کے حوالے سے اس کی تجرباتی علم کے اردگرد گھومتا ہے۔ ان کا کام کالج یا روایتی صنفی دقتیا نو سی تصویری رات کو توڑنے جس تصویر کو منتقل کرنے کے مجموعہ کی شکل میں ایک دوسرے کے ساتھ مختلف عناصر کے امتزاج پر مشتمل ہے۔ انہوں نے بین الاقوامی سطح پر 17th لندن ایشین فلم فیسٹیو ل 2015 اور ہارورڈ براؤن پاکستانی فلم فیسٹیو، کمبریج، انگلینڈ، 2015 میں اپنی کام کی نمائش کی ہے۔ وہ عوامی آرٹ اجتماعی کی ایک سرگرم رکن بھی ہیں۔ ان کا منصوبہ سیاہ بہار کی 2016 میں رائل کالج آف آرٹ، لندن میں منظم کرپم عصر آرٹ کے پرگرام کے حصے کے طور پر نمائش کی گئی تھی۔</p>	<p>L'artista pakistana Rabia Hassan ha una laurea in Arti Visive. La sua arte ruota intorno alla propria conoscenza esperienziale della presenza femminile in una società culturalmente maschile. La sua opera unisce diversi elementi sotto forma di collage o assemblage di immagini in movimento che rompono i tradizionali stereotipi di genere. Ha esposto il suo lavoro a livello internazionale, tra cui al 17° London Asian Film Festival, Londra, 2015, e all'Harvard-Brown Pakistani Film Festival con <i>Love War & Other Longings</i>, Cambridge, Regno Unito, 2015. È membro attivo dell'Awami Art Collective. Il loro progetto <i>Black Spring</i> è stato esposto nel contesto del programma <i>Curating Contemporary Art</i> presso il Royal College of Art, Londra, 2016.</p>
		<p>Digital print on canvas</p> <p>×</p> <p>Stampa digitale su tela</p> <p>ڈیجیٹل پرنٹ کینوس پہ</p>

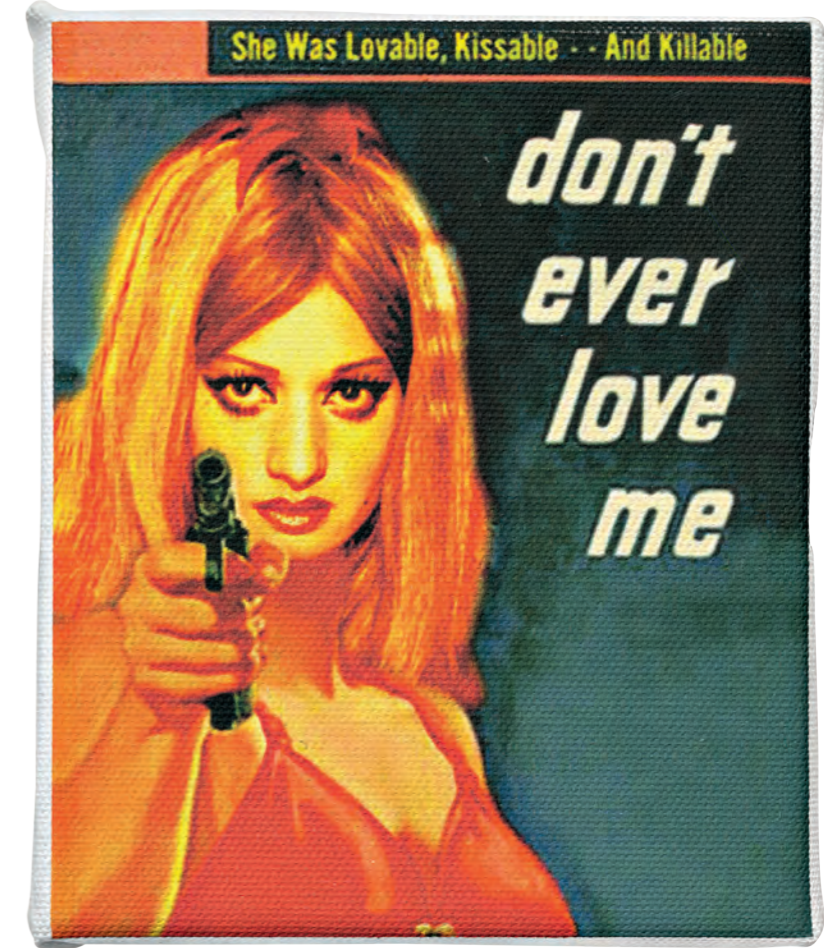
Don't ever Love Me

ڈونٹ ایور لو می

Non amarmi mai

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1982 – Karachi

۱۹۸۲ — کراچی

1982 – Karachi

Raheela Abro is Lecturer at the Department of Visual Studies, University of Karachi and Adjunct Faculty Member at the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi. She completed a Bachelor of Fine Arts at the University of Karachi in 2009 and is currently doing a Master of Arts in Art Education at the BNU (Beaconhouse National University), Lahore. She has exhibited her works in more than thirty exhibitions in Pakistan and abroad. She lives and works in Karachi.

یو نیو رسٹی آف کراچی، کے ڈیپارٹمنٹ آف ویول سٹڈیز میں لیکچرر اور انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر، کراچی میں ایڈجسٹ ممبر ہیں۔ ۲۰۰۹ میں یو نیو رسٹی آف کراچی سے فائن آرٹس میں بیچلر کیا اور حال ہی میں بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی، لاہور سے آرٹ ایجوکیشن میں ایم اے کر رہی ہے۔ قومی اور بین الاقوامی سطح پر تیس سے زیادہ نمائشوں میں نمائش کرائی۔ کراچی، پاکستان میں رہتی اور کام کر رہی ہے۔

Raheela Abro è insegnante al Dipartimento di Studi Visivi, University of Karachi, e Professore Aggiunto presso la IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi. Ha conseguito un Bachelor of Fine Arts presso la University of Karachi nel 2009 e attualmente frequenta un Master in Educazione artistica alla BNU (Beaconhouse National University), Lahore. Ha esposto le sue opere in oltre trenta mostre in Pakistan e all'estero. Vive e lavora a Karachi.



Oil and acrylic
on canvas

×

Olio e acrilico
su tela

آئل اور ایکریک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1988 – Nushki

۱۹۸۸ — نو شکی

1988 – Nushki

In 2014 Rahim Baloch graduated from the NCA (National College of Arts), Lahore, with a Bachelor of Fine Arts in Miniature Painting. He uses colours and the wonders of nature to express human ideas of love, belonging and desire, intertwined with solitude, loneliness and nostalgia. His miniature paintings are emotionally loaded twists, meanders, splinters and mergers of shapes and colour describing a narrative of its own kind. Just like one identifies patterns in the clouds, making an attempt to give a meaningful image to the void in which they exist, Baloch describes emotions. He currently lives and works in Lahore. He has many national and international shows to his credit.

راحیم بلوچ نے ۲۰۱۴ء میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے BFA (مینی ایچر ڈیپارٹمنٹ) میں امتیاز کے ساتھ گریجویشن کی۔ بلوچ نے رنگوں اور فطرت کے عجا ئبات، پیار کے انسانی خیالات، تعلق رکھنے اور خواہش تنہائی، تنہائی اور پرانی یادوں سے مخلوط اظہار کیا۔ ان کی مینی ایچر پیڈنگ جذببات، مینڈرز، سپلینڈرز اور مرجز میں رنگ اور شکل کے ذریعے ایک اپنی داستان اپ بیان کرتی ہے۔ وہ جس نے بادلوں میں پیٹرن، باطل میں موجود تصوروں کو ایک مطلب دیتے ہوئے بلوچ نے اپنے جذببات کا اظہار کیا۔ حال ہی میں وہ لاہور، پاکستان میں رہتے اور کام کرتے۔ ان کے اپنے اعزاز میں بہت سے قومی اور بین الاقوامی شوز شامل ہیں۔

Nel 2014 Rahim Baloch si è laureato presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, con un Bachelor of Fine Arts in Miniatura. Usa i colori e le meraviglie della natura per esprimere le idee umane di amore, appartenenza e desiderio, intrecciate con solitudine, desolazione e nostalgia. Le sue miniature sono curve, meandri, schegge e fusioni di forme e colori che descrivono una narrazione unica. Così come cerchiamo di vedere forme nelle nuvole, tentando di dare un senso al vuoto in cui esistono, così Baloch descrive le emozioni. Attualmente vive e lavora a Lahore. Ha numerose esposizioni in patria e all'estero al suo attivo.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1994 – Swabi

۱۹۹۴ — سوآبی

Rahman Zada studied in Dubai, UAE, until the fifth grade at the Darul Huda Islamic school Al Ain, Abu Dhabi. He obtained a degree in Pre-Engineering Studies. He is currently enrolled in the NCA (National College of Arts) in Lahore for a Bachelor of Fine Arts in Miniature Painting. As a student, Rahman has formally exhibited two of his works at the Annual Young Artists Exhibition at the Alhamra Art Gallery, Lahore, 2016. He has worked as a commissioned artist by Vittorio Cammarota, an Italian art collector who works for the United Nations in Islamabad.

دارالہدی اسلامی اسکول العین میں پانچویں جماعت تک دہائی سے اسکول کی تعلیم کے ساتھ، الرحمٰن کے پاس پری انجینئرنگ میں انڈر میڈیٹ کی ڈگری ہے۔ انہوں نے حال ہی میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور میں فائن آرٹس مینی ایجر پینٹنگ میں بیچلر کی ڈگری حاصل کرنے کے لیے داخلہ لیا۔ ۲۰۱۶ میں الرحمٰن نے طلب علم کی حیثیت سے الحمرا، یوٹو آرٹسٹ ایکزیبیشن میں اپنے دو کاموں کی باضابطہ طور پر نمائش کرائی۔ انہوں نے Vittorio Cammarota جو ایک اٹالین آرٹ کو لیکٹر کی طرف سے ایک کمیشنڈ آرٹسٹ کے طور پر کام کیا ہے۔

1994 – Swabi

Rahman Zada ha studiato a Dubai, Emirati Arabi Uniti, fino alla quinta classe alla Darul Huda Islamic School Al Ain, Abu Dhabi. Si è diplomato in Studi Propedeutici all'Ingegneria. Attualmente è iscritto all'NCA (National College of Arts) di Lahore per ottenere un Bachelor of Fine Arts in Miniatura. Da studente, Rahman ha formalmente esposto due delle sue opere all'Annual Young Artists Exhibition dell'Alhamra Art Gallery, Lahore, 2016. Ha lavorato su commissione per Vittorio Cammarota, collezionista d'arte italiano che lavora per le Nazioni Unite a Islamabad.

Gouache on wasli paper

X

Gouache su carta wasli

گدھ رنگ اور
وسلی

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی میٹر



1986 – Lahore

۱۹۸۶ — لاہور

1986 – Lahore

Having majored in Digital Arts, Pakistani artist Raiha Tul Jannah is fond of experimenting with different digital media, including photography, videos, sound installations, LED lights. She investigates serious issues like identity, gender based inequality and social behaviours. She has exhibited her work and co-curated a group exhibition with well-known German curator Catherine Becker at the Nairang Art Gallery & Cafè, Lahore, in 2011. She exhibited her thesis show in 2012 at the BNU (Beaconhouse National University). Right after her graduation, she started working as Associate Professor and worked with Prof. Dr. Salima Hashmi and Ayaz Jokhio. She attended a one-month Music Residency at ITC Sangeet Research Academy, Kolkata, India, in 2012. She worked as an Art teacher at the Lahore Grammar School. She currently works as an educator for the public sector.

فنون لطیفہ کے ساتھ ایک ڈگری (ڈیجیٹل آرٹس میں)، پاکستانی آرٹسٹ ریہا تل جناح فوٹو گرافی، ویڈیو، آواز کی تنصیبات سمیت مختلف ڈیجیٹل مابیموں، ایل ای ڈی لائٹس ساتھ استعمال کا شو، قی ہے۔ وہ شناخت، صنفی بنیاد پر عدم مساوات اور ان کی طرف سے سماجی رویوں کی طرح سنگین مسائل پر تحقیق کر رہی ہیں۔ انہوں نے اپنے کام کی نمائش کی اور ایک گروپ نمائش ایک مشہور جرمن کیور بیٹر کیتھرین بیکر کے ساتھ مل کر نیرنگ آرٹ گیلری ۲۰۱۱ میں کرائی۔ ۲۰۱۲ میں انہوں نے بیکن ہاؤس یونیورسٹی میں اپنے تھیسس شو کی نمائش کرائی۔ اپنی گریجویشن کے بالکل بعد انہوں نے ایک ایسو سی ایٹ ٹیچر کے طور پر کام شروع کر دیا اور پروفیسر ڈاکٹر سالیما ہاشمی اور عیاز جوحیو کے ساتھ مل کر کام کیا۔ ۲۰۱۲ میں ITC-SRA، کولکتا، ویسٹ بنگال، انڈیا میں ایک مہینے کی میوزک رہائش گاہ کا اہتمام ہوا۔ انہوں نے لاہور گرامر اسکول میں آرٹ ٹیچر کے طور پر کام کیا۔ حال میں وہ گورنمنٹ سیکڑر میں کے طور پر کام کر رہی ہیں۔

Con una laurea in Arti digitali, l'artista pakistana Raiha Tul Jannah ama sperimentare con diversi media digitali, tra cui fotografia, video, installazioni audio, luci LED. Indaga temi seri come l'identità, l'inuguaglianza basata sul genere e i comportamenti sociali. Ha esposto le sue opere e ha curato un'esposizione collettiva con la nota curatrice tedesca Catherine Becker alla Nairang Art Gallery & Cafè, Lahore, nel 2011. Ha tenuto la sua esposizione per la tesi di laurea nel 2012 alla BNU (Beaconhouse National University). Subito dopo la laurea, ha iniziato a lavorare come Professore Associato e ha collaborato con i Prof. Salima Hashmi e Ayaz Jokhio. Ha frequentato una residenza musicale di un mese presso ITC Sangeet Research Academy, Calcutta, India, nel 2012. Ha lavorato come insegnante di Arte alla Lahore Grammar School. Attualmente è insegnante nel settore pubblico.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1970 – Paris

Largely self-taught, French born Pakistani artist Raja Najam ul Hassan has been inspired and attracted to drawing and painting since his early childhood. Participating in and winning the inter-school drawing competitions during his school and college life encouraged him even more and compelled his family to allow him to practice art more seriously. He finally turned his passion into his profession when he started painting as a full-time artist in 2003. Working as a full time professional, Hassan has exhibited his work both nationally and internationally in groups and solo shows, including in Tehran, Singapore, Dubai, UAE, Toronto, Canada, Doha and New York.



۱۹۷۰ — پیرس

بڑی حد تک خود سیکھنے والے، پاکستانی آرٹسٹ فارنس میں پیدا ہوئے نجم الحسن نے بچپن سے ہی خود کو ڈرائیونگ اور پینٹنگ کی طرف الہام اور متوجہ پایا۔ اپنے سکول اور کالج کے دوران یہ میں انٹر سکول ڈرائیونگ مقابلوں میں حصہ لینے اور جیتنے سے زندگی میں اسے زیادہ حوصلہ افزائی ملی اور انہوں نے خاندان سے آرٹ کی مشق کرنے کی اجازت دینے کے لیے مجبور کیا۔ آخر کار ۲۰۰۳ سے آگے سے انہوں نے اپنے جوش کو شعبہ کی شکل دیتے ہوئے ہر لمحہ آرٹسٹ کے طور پر پینٹنگ شروع کر دی۔ دینا کے مختلف حصوں میں رہتے حسن اپنے کام اور آرٹ سے باخوبی با شعور ہیں۔ ایک کل وقتی پیشہ ور کے طور پر کام کر رہے، حسن نے گر و پو، اور تہران، سنگاپور، دبئی، ٹو، رنڈو، دوحہ اور نیو یارک سمیت سولہ شومیں دونوں قوموں اور بین الاقوامی سطح پر ان کے کام کی نمائش کی ہے۔



1970 – Parigi

Ampiamente autodidatta, l'artista pakistano nato in Francia Raja Najam ul Hassan si è sentito ispirato e attratto dal disegno e dalla pittura sin dall'infanzia. Partecipare e vincere le competizioni di disegno tra scuole durante gli anni di studio lo ha incoraggiato ancora di più e ha spinto la sua famiglia a consentirgli di praticare l'arte più seriamente. Ha infine trasformato la sua passione in una professione quando ha iniziato a dipingere come artista a tempo pieno nel 2003. Lavorando come professionista, Hassan ha esposto le sue opere in patria e all'estero in mostre collettive e personali, tra cui a Teheran, Singapore, Dubai, Emirati Arabi Uniti, Toronto, Canada, Doha e New York.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1976 – Lahore

۱۹۷۶ — لاہور

1976 – Lahore

With a Bachelor of Fine Arts in Miniature Painting from the NCA (National College of Arts) in Lahore, Reema continues to seek answers in her work, playing with mixed media, and in particular depicting animals and birds which are her "comfort zone." She has exhibited her work nationally and internationally in Athens, Warsaw (organized by the Export Promotion Bureau) and at the MICA Gallery in London. She was a part of the fresco workshop organized by Anjuman-e-Mimaran (Architects' Guild), Lahore, in 2002. From 2003 to 2005, she was Visiting Lecturer at the Department of Visual Arts at the Karachi University and is presently working as a freelance miniature artist in Karachi. She was awarded the Saadat Hasan Manto prize for performance from the NCA in 2000 and the Shield of Excellence in Performance from the NCA in 1999.

نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے مینی ایچر پینٹنگ میں BFA کی ڈگری کرنے کے ساتھ، ریما نے اپنے کام میں ملنے جلتے مر کیا ت کے ساتھ کھیلتے ہوئے اپنے پر سکون زون جو کے خاص جانوروں اور پرندوں میں ہے اپنے سوالوں کے جواب ڈھونڈنا شروع کر دیے۔ انہوں نے اپنے کام کی نمائش قومی اور بین الاقوامی سطح پر جس میں Athens, Warsaw (organized by the MICA Gallery London (Export Promotion Bureau) اور انجمن میمارن، لاہور کے زیر اہتمام ۲۰۰۲ میں فریسکو ورکشاپ کا ایک حصہ تھا۔ ۲۰۰۳ سے ۲۰۰۵ تک، وہ بصری فنون، کراچی یونیورسٹی کے شعبہ وزٹنگ لیکچرار تھے اور اس وقت کراچی میں ایک فری لانس مینی ایچر فنکار کے طور پر کام کر رہی ہیں۔ انہیں NCA میں کارکردگی کے لیے ۲۰۰۲ میں سعادت حسن منٹو انعام اور ۱۹۹۹ میں NCA میں کارکردگی کے لیے شیلڈ فار ایکسیلنس سے نوازا گیا۔

Con un Bachelor of Fine Arts in Miniatura conseguito presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore, Reema continua a cercare risposte con le sue opere, giocando con tecniche miste e, in particolare, rappresentando animali e uccelli che sono la sua "comfort zone". Ha esposto le sue opere in patria e all'estero ad Atene, Varsavia (mostra organizzata dall'Ufficio di Promozione delle Esportazioni) e alla MICA Gallery di Londra. Ha partecipato al workshop di affresco organizzato da Anjuman-e-Mimaran (Ordine degli Architetti), Lahore, nel 2002. Dal 2003 al 2005, è stata Visiting Lecturer al Dipartimento di Arti Visive della Karachi University e attualmente lavora come miniaturista freelance a Karachi. Ha vinto il premio Saadat Hasan Manto assegnato dall'NCA nel 2000 e lo Shield of Excellence in Performance dell'NCA nel 1999.

Opaque
watercolour
on canvas

X



Acquerello
opaco su tela

اوپیک وائر کلر
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



Rehan Bashir	ریحان بشیر	
1982 — Dubai, UAE	۱۹۸۲ — دبئی ، UAE	1982 — Dubai, Emirati Arabi Uniti
<p>With a degree in Fine Arts, Pakistani artist Rehan Bashir's initial practice was based on painting, drawing and printmaking but has now evolved into a more transdisciplinary pursuit. Under the tutelage of Nahid Siddiqui, a renowned Kathak dance exponent, Rehan has been exploring classical dance and performance and draws inspiration from yoga and meditation. He has very recently performed at the Dakshina Fall Festival of South Asian Arts in Washington DC. He designs bespoke bridal couture at The House of Kamiar Rokni, which has been regularly showcasing its work in Lahore and recently in Paris.</p>	<p>فا ٹن آرٹس کی ڈگری کے ساتھ ، پاکستانی آرٹسٹ ریحان بشیر کی ابتدائی مشق بنیاداً دیو ر پر پینڈنگ ، ڈرائیونگ اور پرنٹ میکنگ تھی لیکن زیادہ الشعبہ حصول کے گرد گھومتی ہے۔ ناہید صدیقی کے tutelage میں ایک مشہور کتھک ڈانس نمونے، ریحان یوگا اور مراقبہ سے جوش لیتے ہوئے کلاسیکل رقص اور کارکردگی دیکھاتے ہوئے اگے بڑھ رہے ہیں۔ حال ہی میں انہوں نے داکشناہ ڈانس فیسٹیو ل ، واشنگٹن ڈی سی ، یو ایس میں کار کردگی دکھائی۔ انہوں نے bespoke bridal couture دیو آف کامیاری روکنی میں ڈیزائن کیا۔ جس کے کام کی لاہور میں باقاعدگی سے نمائش کی جاتی اور حال ہی میں پیرس میں بھی کی گئی۔</p>	<p>Le prime opere dell'artista pakistano Rehan Bashir, laureato in Belle Arti, erano basate sulla pittura, il disegno e l'incisione, ma oggi la sua arte è evoluta in una ricerca più transdisciplinare. Sotto la tutela di Nahid Siddiqui, nota esponente della danza Kathak, Rehan esplora la danza e la performance classica e trae ispirazione dallo yoga e dalla meditazione. Molto recentemente si è esibito al Dakshina Fall Festival of South Asian Arts a Washington DC. Disegna abiti da sposa su misura per The House of Kamiar Rokni, che ha esposto regolarmente a Lahore e recentemente a Parigi.</p>
		<p>Spray paint on canvas</p> <p>×</p> <p>Vernice spray su tela</p> <p>سپرے پینٹ کینوس پہ</p>

2016 — 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1986 — Larkana

۱۹۸۶ — لاڑکانہ

Rehana Mangi graduated with distinction with a Bachelor of Fine Arts in 2007. She also completed a Master in Art & Design with honours at the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore. She opted to specialize in Miniature Painting at the NCA (National College of Arts) in Lahore. She currently lives in Lahore and continues to produce work as an artist. Mangi has taken part in various solo and group shows around the globe: Slick Art Fair, Emerge Gallery, Paris, 2012; Central Harbourfront Event Space, Hong Kong, China, 2015; *The Lives of Line*, Canvas Gallery, Karachi, 2014; MEWO Kunsthalle, Memmingen, Germany, 2014. Her works are part of important private collections across three continents.

مانگی نے ۲۰۰۷ میں فائن آرٹس میں بیچلر کی ڈگری کے ساتھ گریجویشن کا امتیاز حاصل کیا۔ انہیں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے مینی ایچر پیڈنٹنگ میں مہارت حاصل کرنے کا اعزاز لیا۔ حال ہی میں وہ لاہور میں رہتی اور انہوں نے بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی سے آرٹ اینڈ ڈیزائن میں ماسٹر کیا اور آرٹسٹ کے طور پر کام کرنا شروع کر دیا۔ انہوں نے کئی سو لو اور گروپ شوز میں حصہ لیا جن میں: Slick Art Fair, Emerge Gallery, Paris, 2012; Central Harbourfront Event Space, Hong Kong, China, 2015; *The Lives of Line*, Canvas Gallery, Karachi, 2014; MEWO Kunsthalle, Memmingen, Germany (2014) شامل ہیں۔ ان کے کام تین براعظموں بھر میں اہم نجی مجموعہ کا حصہ ہیں۔

1986 — Larkana

Rehana Mangi si è laureata con lode con un Bachelor of Fine Arts nel 2007. Ha inoltre conseguito un Master in Arte e Design con lode presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore. Ha scelto di specializzarsi in Miniatura all'NCA (National College of Arts) di Lahore. Attualmente vive a Lahore e continua a lavorare come artista. Mangi ha partecipato a diverse mostre personali e collettive in tutto il mondo: Slick Art Fair, Emerge Gallery, Parigi, 2012; Central Harbourfront Event Space, Hong Kong, Cina, 2015; *The Lives of Line*, Canvas Gallery, Karachi, 2014; MEWO Kunsthalle, Memmingen, Germania, 2014. Le sue opere fanno parte di importanti collezioni private in tre continenti.

Human hair
and gold leaf
on canvas

X

Capelli umani
e foglia d'oro
su tela

انسانی بال اور
سونے کا ورک
کینوس پہ

2016 — 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی میٹر



1988 – Lahore

۱۹۸۸ — لاہور

1988 – Lahore

Rizwan Ali was born in 1988; he lives and works in Lahore. He graduated in Miniature Painting from the National College of Business Administration & Economics (Fine Arts Department) in Lahore in 2014. His ambition to explore art led him to the NCA (National College of Arts), Lahore, where he obtained a diploma in Traditional Arts in 2015. Since 2015, he has exhibited his work at various shows in Pakistan and abroad, in Lahore, Karachi, Islamabad, Dubai, UAE, Glasgow, UK, and Istanbul, Turkey. His recent work comments on the royal life style of the Mughals, using gouache and tea wash techniques. He uses ethnic jewellery and figures to show the Mughals' wealth and luxurious life and compares their lifestyle with his own life and society, where they do not exist anymore.

رضوان علی ۱۹۸۸ میں پیدا ہوا، لاہور میں رہتا اور کام کرتا ہے۔ انہوں نے ۲۰۱۴ میں نیشنل کالج آف بزنس اینڈ ایکو نو می، لاہور سے مینی ایچر پینٹنگ میں گریجویشن کی - ۲۰۱۵ میں ان کے آرٹ کی دلچسپی نے انہیں ثقافتی آرٹ میں ڈپلومہ کے لیے نیشنل کالج آف آرٹس سے منسلک کر دیا۔ انہوں نے اپنے کام کی نمائش قومی اور بین الاقوامی سطح پر کئی شوز جن میں لاہور، کراچی، اسلام آباد، دبئی، گلاسگو (سکوٹلینڈ) اور حال ہی میں ۲۰۱۵ میں استنبول (ترکی) شامل ہے۔ حال ہی میں وہ gouache اور ٹی واش ترکیبیں استعمال کرتے ہوئے مغلوں کے شاہی رہن سہن پر کام کر رہے ہیں۔ وہ مغلوں کی شاہی زندگی اور دولت اور نسلی زیورات کے اعدادوشمار کا مظاہرہ کرنے کے لیے کام کر رہا ہے۔ وہ ان کی رہن سہن کو اپنے اور معاشرے کے ساتھ موازنہ کر رہا ہے۔ مغلوں کی پر تعیش پہلوؤں نے اسے شخصیات اور زیورات کو ٹریٹ اور ری پینٹ کرنے میں حوصلہ افزائی کی - کیونکہ وہ اپنی اور معاشرے کی زندگیوں میں نسلی رویہ ختم ہوتا دیکھ رہا ہے۔

Rizwan Ali è nato nel 1988; vive e lavora a Lahore. Si è laureato in Miniatura presso il National College of Business Administration & Economics (Dipartimento di Belle Arti) a Lahore nel 2014. La sua ambizione di esplorare l'arte lo ha condotto all'NCA (National College of Arts) di Lahore, dove ha conseguito un diploma in Arti tradizionali nel 2015. Dal 2015, ha esposto le sue opere in occasione di diverse mostre in Pakistan e all'estero: a Lahore, Karachi, Islamabad, Dubai, Emirati Arabi Uniti, Glasgow, Regno Unito, e Istanbul, Turchia. Le sue opere più recenti commentano lo stile di vita reale dei Moghul, usando le tecniche del gouache e dell'acquerello a base di tè. Usa gioielli e figure etniche per mostrare la ricchezza e la vita di lusso dei Moghul e raffronta il loro stile di vita con la propria vita e la società intorno a sé, dove non esistono più.

Tea stain and watercolour on canvas

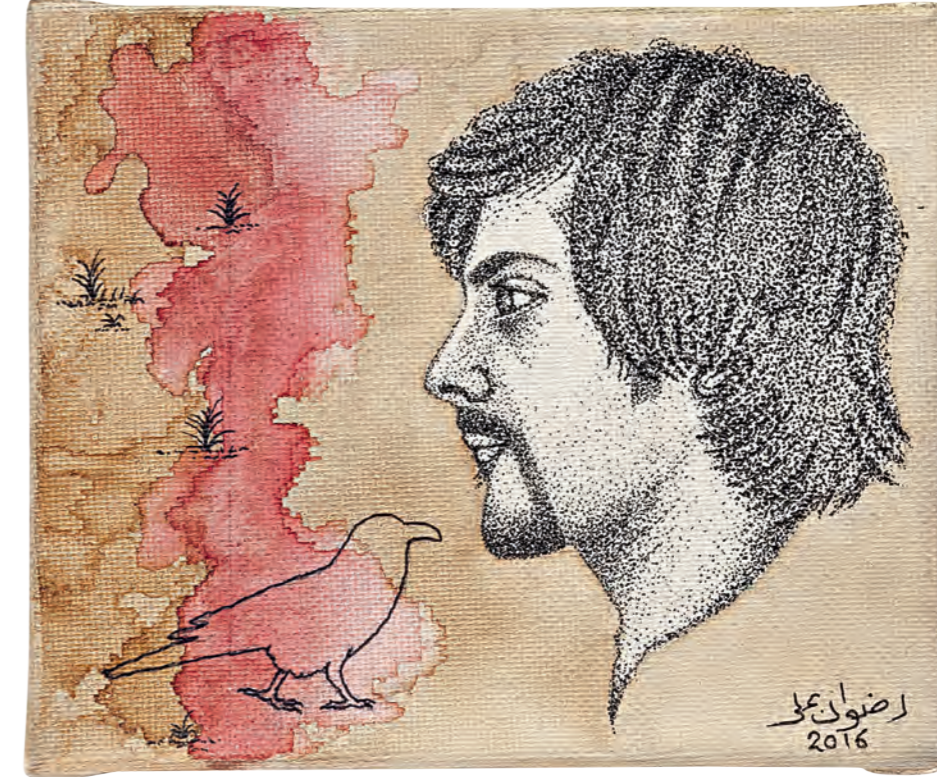
X

Tè e acquerello su tela

چائے اور واٹر کلر کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1966 – Karachi

۱۹۶۶ — کراچی

1966 – Karachi

Roohi S. Ahmed lives and works in Karachi. As a multi-disciplinary artist, her work often draws upon cartographic references in order to investigate the ontological realities of human existence in a degenerating political, social and religious environment. Ahmed is Associate Professor at the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) in Karachi and holds a Master of Fine Arts from the UNSW (University of New South Wales) Art & Design, Sydney, Australia. She has exhibited widely in Pakistan and internationally and her work has been featured in the 11th Asian Art Biennale, Dhaka. Ahmed has coordinated the Foundation Programme at IVS and lectured at the Visual Studies Department of the University of Karachi and at the UNSW Art & Design in Sydney. She has curated *Simply Paper!* and co-curated the following shows: *Michael Esson: A Survey of Drawing*; *Michael Kempson: A Survey of Prints, Aboriginal Dreams*, as well as *Let's Draw the Line* and *6X6: The Labyrinth*, all in Karachi.

روہی کراچی ، پاکستان میں رہتی اور کام کرتی ہے۔ ایک کثیر الانضباطی آرٹسٹ کے طور پر، ان کے کام کو اکثر ایک تنزل سیاسی ، سماجی اور مذہبی ماحول میں انسانی وجود کی طرف ontological حقائق کی چھان بین کرنے کے لئے cartographic حوالوں پر مبنی ہے۔ احمد انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر (IVS)، کراچی میں ایسوسی ایٹ پروفیسر اور ویسٹرن اور یونیورسٹی آف نیو ساؤتھ ویلز، سڈنی سے UNSW Art and Design میں ایم ایف اے حاصل کی۔ انہوں نے پاکستان اور بین الاقوامی سطح پر کئی نمائشیں اور ان کے کام کو ۱۱ Asian Art Biennale، ڈھاکہ ، بنگلہ دیش میں خصوصیت دی گئی۔ اہم نے IVS میں فاؤنڈیشن پروگرام کو کوارڈینیٹ اور نیو یارک یونیورسٹی آف کراچی کے بصری سٹیڈیز ڈیپارٹمنٹ اور UNSW Art & Design، سڈنی میں لیکچرر ہیں۔ انہوں نے *Simply Paper* منتخب کیا اور ان کی پر وگرام میں *Michael Esson: A Survey of Drawing* ، *Michael Kempson: A Survey of Prints*، *Aboriginal Dreams* اور *Let's Draw the Line* اور *6X6: The Labyrinth* شامل ہیں۔

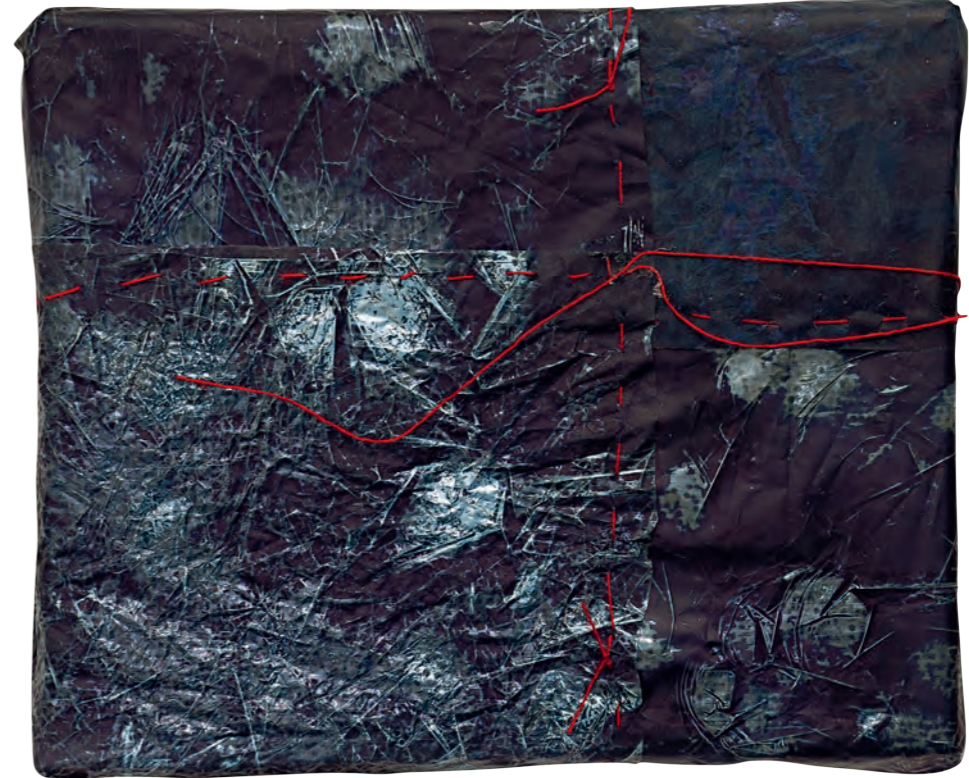
Roohi S. Ahmed vive e lavora a Karachi. Come artista multidisciplinare, il suo lavoro spesso si rifà a riferimenti cartografici per indagare le realtà ontologiche dell'esistenza umana in un contesto politico, sociale e religioso che sta degenerando. Ahmed è Professore Associato alla IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) di Karachi e ha conseguito un Master of Fine Arts presso l'UNSW (University of New South Wales) Art & Design, Sydney, Australia. Ha esposto diffusamente in Pakistan e all'estero e le sue opere hanno fatto parte dell'11^a Asian Art Biennale, Dacca. Ahmed ha coordinato il Foundation Programme dell'IVS e insegnato al Dipartimento di Studi Visivi della University of Karachi e all'UNSW Art & Design di Sydney. È stata curatrice di *Simply Paper!* e co-curatrice delle seguenti mostre: *Michael Esson: A Survey of Drawing*; *Michael Kempson: A Survey of Prints, Aboriginal Dreams*, *Let's Draw the Line* e *6X6: The Labyrinth*, tutte a Karachi.

Carbon paper and thread
×
Carta carbone e filo

کاربن کاغذ اور
دھاگہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1987 — Melbourne, Australia

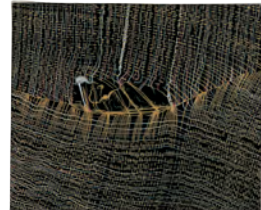
۱۹۸۷ — کوئٹہ ، پاکستان

1987 — Melbourne, Australia

Rubaba Haider is a contemporary artist who was born in Quetta. Haider holds a Bachelor of Fine Arts in Miniature Painting from the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2008, and recently completed a Bachelor in Criminal Justice with distinction at the RMIT University in Melbourne, Australia. Her works have been shown in group exhibitions both in Australia and overseas and are held in a number of private collections in Europe, the Indian subcontinent and Australia. Some of these exhibitions are: *Personal / Universal*, Hinterland Galerie, Vienna, 2016; *Chronicles of Place*, RMIT University, Melbourne, 2016; *Like a shadow; I am and I am not*, installation at Gee Lee-Wik Doleen Gallery, Melbourne, 2014; *Burqas, veils and hoodies: identity and representation*, Walker Street Gallery and Arts Centre, Melbourne, 2013; *Intricate Contemplation and Nostalgia*, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2010; and *Genesis 2008*, Gandhara-art Space, Karachi, 2008. Rubaba Haider currently resides and works in Melbourne. She is represented by Niagara Galleries in Melbourne.

حیدر نے نیشنل کالج آف آرٹس (۲۰۰۸) میں BFA (مینی ایچر پینٹنگ) اور حال ہی میں RMIT University Melbourne سے BA (Criminal Justice with distinction) میں مکمل کیا۔ ان کے کام کو گروپ نما ڈشو میں دونوں اسٹریلیا اور بیرون ممالک اور یورپ میں کچھ پرنٹیویٹ اجتماع، بر صغیر اور اسٹریلیا میں کرایے گئی۔ ان میں سے کچھ ۲۰۱۶ میں پنٹر لینڈ گیلری، ویینا ذاتی/یو نیو رسل، ۲۰۱۶ میں RMIT University میں کرونیٹکل آف پلیس میں جیسے ایک سایہ: I am and I am Not, installation، Gee Lee-Wik Doleen Gallery میں ۲۰۱۴ میں، representation، والکر سٹریٹ گیلری اینڈ آرٹس سینٹر، میلبرن (۲۰۱۳)، Intricate Contemplation and Nostalgia، الحمر آرٹ گیلری، لاہور اور Genesis 2008، ۲۰۰۸ میں گندارہ آرٹ سپیس کراچی شامل ہیں۔ ربابا حیدر فی الحال میلبرن میں رہتی اور کام کرتی۔ ربابا حیدر میلبرن، اسٹریلیا کی نایگرا گیلری کی نمائندگی کرتی ہے۔

Rubaba Haider è un'artista contemporanea nata a Quetta. Haider ha conseguito un Bachelor of Fine Arts in Miniatura presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, nel 2008 e ha recentemente completato con lode un Bachelor in Criminal Justice alla RMIT University di Melbourne, Australia. Le sue opere sono state esposte in occasione di collettive sia in Australia che altrove e fanno parte di diverse collezioni private in Europa, nel subcontinente indiano e in Australia. Tra queste citiamo: *Personal / Universal*, Hinterland Galerie, Vienna, 2016; *Chronicles of Place*, RMIT University, Melbourne, 2016; *Like a shadow; I am and I am not*, installazione alla Gee Lee-Wik Doleen Gallery, Melbourne, 2014; *Burqas, veils and hoodies: identity and representation*, Walker Street Gallery and Arts Centre, Melbourne, 2013; *Intricate Contemplation and Nostalgia*, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2010; e *Genesis 2008*, Gandhara-art Space, Karachi, 2008. Rubaba Haider attualmente vive e lavora a Melbourne. È rappresentata da Niagara Galleries a Melbourne.



Gouache on wasli paper on canvas

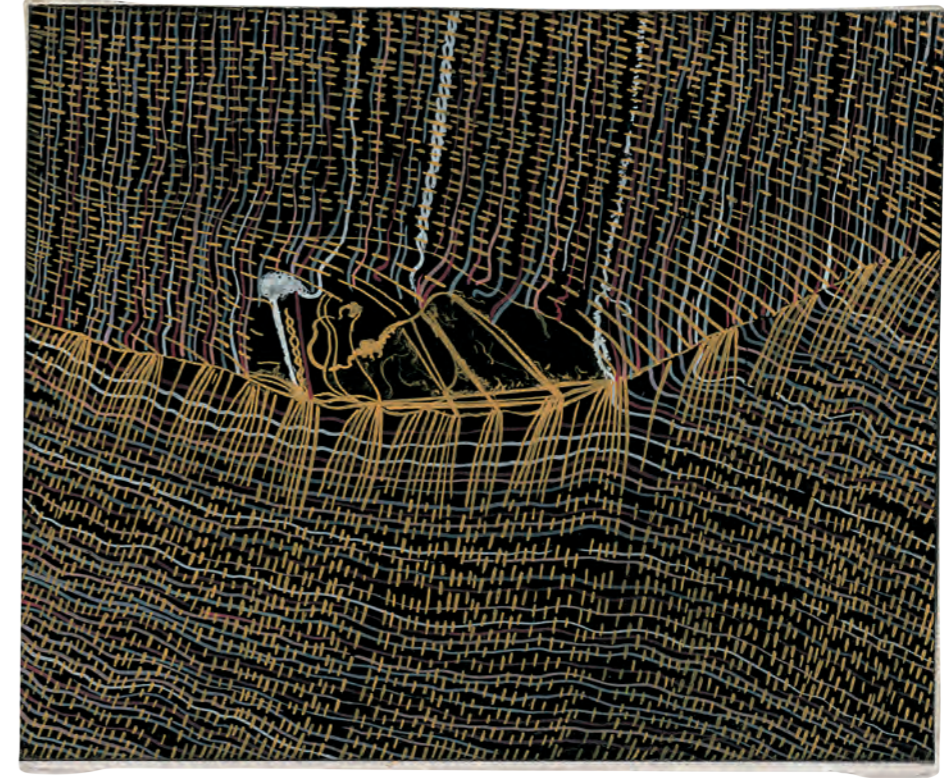
×

Gouache su carta wasli su tela

گدھ رنگ و سلی کاغذ کینوس پہ

2016 — 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1963 – Jhang

۱۹۶۳ — جھنگ

1963 – Jhang

Pakistani-American artist Ruby Chishti is primarily a representational sculptor; her work is largely autobiographical in nature. She was formally educated at the NCA (National College of Arts) in Lahore. Over the last 17 years, she has produced a series of lyrical sculptures and installations that touch on issues such as Islamic myths, gender politics, migration, memory, the universal theme of love, loss and being human. She has been showing internationally since 2000. Ruby Chishti now lives and works in New York. Her work has been published in numerous magazines and newspapers such as the *Chicago Tribune* and the *NY Times*, and books including *Unveiling the Visible: Lives and Works of Women Artists of Pakistan* and *The Eye Still Seeks: Pakistani Contemporary Art* by Salima Hashmi.

پاکستانی امریکن آرٹسٹ رو بی چشتی بنیاداً دیواری فن کار اور ایک نمائندہ مورتی کار ہیں۔ ان کا کام قدرتی بڑا تاریخی ہے۔ رو بی نے نیشنل کالج آف آرٹ، لاہور سے باقاعدہ تعلیم یا فہمہ ہوئی تھی۔ پچھلے ۱۷ سالوں میں، انہوں نے لیئرڈیکل سکلپچرز اور تنصیبات جو کہ اسلامی افسانوں، صنفی سیاست، ماٹریگیشن، میموری، پیا کی آفاقی موضوع، انسانی نیت کا خاتمہ جیسے مسائل کو چھوتے ہوئے ایک سیریز تیار کی ہے۔ وہ ۲۰۰۰ سے بین الاقوامی نمائندگی کر رہی ہیں۔ رو بی چشتی ابھی بروکلین نیو یارک میں رہ اور کام کر رہی ہیں۔ ان کا کام کئی میگزین، اخباروں جن میں *Chicago Tribune* اور *NY Times* شامل ہیں شائع ہوا اور *Unveiling the Visible* اور *The Eye Still Seeks* پاکستانی کنڈیمپریری آرٹ، سلیمہ ہاشمی اور میتانند کھوسلا شامل ہیں۔

Mixed media
on canvas
×
Tecnica mista
su tela

مختلف میڈیا
کینوس پہ

2017 – 10 x 12 cm

۲۰۱۷ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1954 – Gujrat City

۱۹۵۴ — گجرات

1954 – Gujrat City

Rukhe is a female artist with a long teaching experience at the universities and schools in Pakistan, currently working for a very large school system as Systems' Coordinator for Art. One of her major responsibilities has been the development of an Art curriculum for Classes 1 to 8 and training the Art teachers. She has held many exhibitions of her paintings in Pakistan and abroad. The last exhibition of her paintings was held in Oslo, in June 2016. She has worked in India, Italy and Japan on different residencies and was at the Montserrat College of Art, USA, as a Visiting Artist / Lecturer in 2004.

Rukhe has curated many art exhibitions of her students' work, the largest showed more than 1500 paintings in a state run gallery in Lahore. She is also in the Guinness World Records for teaching the largest Art class in 2014.

روکھے ایک فی میل آرٹسٹ جنہیں پاکستان کے سکولوں اور یونیورسٹیوں میں پڑھانے کا کافی تجربہ ہے۔ حال میں وہ ایک بڑے سکول سسٹم کے لیے آرٹ کی سسٹم مینیجر کے طور پر کام کر رہی ہیں ان کے بڑے فرائض میں کلاس ۱ to ۸ کے لئے آرٹ سرگرمیوں کی ترقی اور آرٹ اسٹاڈوں کی تربیت شامل ہے۔ انہوں نے اپنی پینٹنگ کے پاکستان اور بیرون میں کئی نمائشیں کرائی۔ ان کی پینٹنگ کی آخری نمائش جون ۲۰۱۶ میں اوسلو، ناروے میں منعقد کی گئی۔ انہوں نے انڈیا، اٹلی اور جاپان کی مختلف رہائشوں پر، اور ۲۰۰۴ میں Montserrat College of Art, USA میں ایک وزیٹنگ لیکچرر کے طور پر کام کیا۔ روکھے نے اپنی طالب علموں کی کئی نمائشیں پیش کی ہیں سب سے بڑی نمائش لاہور میں ۱۵۰۰ پینٹنگ کی رہی۔ ۲۰۱۴ میں انہوں نے سب سے بڑی آرٹ کلاس پڑھانے کا گنیز بک کا ورلڈ ریکارڈ بنا لیا۔

Rukhe è un'artista con una lunga esperienza di insegnamento presso università e scuole in Pakistan. Attualmente lavora per un grosso sistema scolastico come Systems' Coordinator for Art. Una delle sue principali responsabilità è stato lo sviluppo dei programmi di Arte per le classi 1ª - 8ª e la formazione degli insegnanti di Arte. Ha tenuto numerose esposizioni dei suoi dipinti in Pakistan e all'estero. L'ultima è stata a Oslo, a giugno 2016. Ha lavorato in India, Italia e Giappone in diverse residenze ed è stata al Montserrat College of Art, Stati Uniti, come Visiting Artist / Lecturer nel 2004. Rukhe è stata curatrice di molte mostre delle opere dei suoi studenti. La più grande ha esposto oltre 1500 dipinti in una galleria pubblica di Lahore. È inoltre presente nel Guinness dei Primati per aver insegnato alla più numerosa classe di Arte nel 2014.

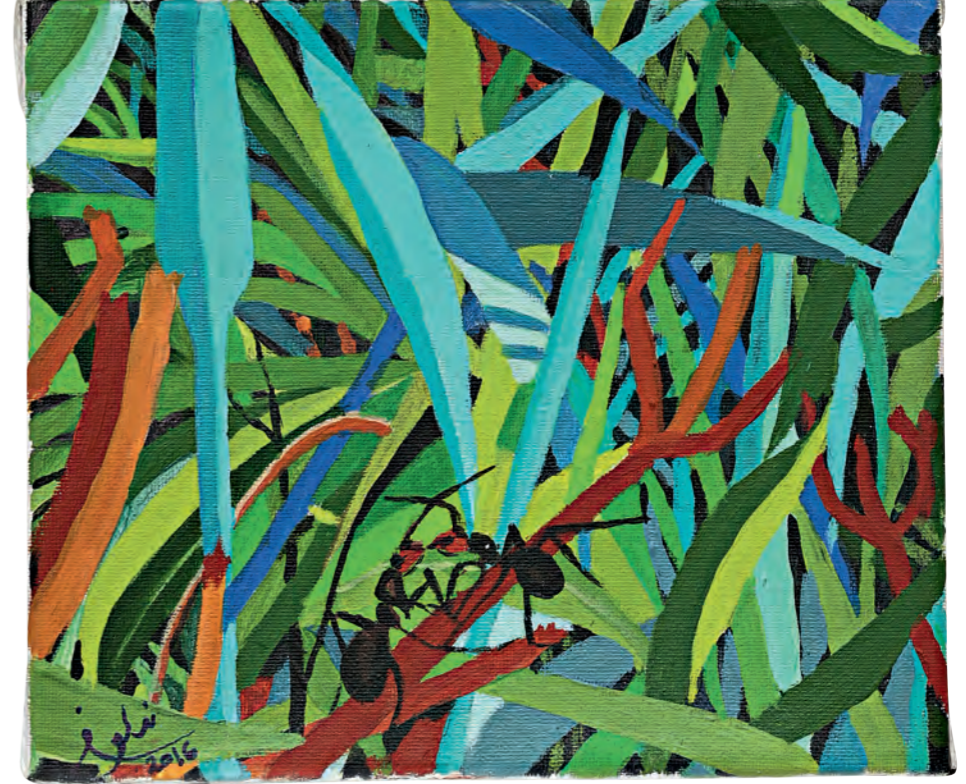
Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پر

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1977 – Karachi

۱۹۷۷ — کراچی

1977 – Karachi

Artist, art educator and traditional art activist, Saamia Ahmed Vine's work encompasses subjects that reflect both her contemporary academic training as well as her interest in the classical arts and crafts of Pakistan. She holds a Master's degree in Visual Arts from the NCA (National College of Arts), Lahore. Her work is a constant dialogue between her many queries about life, and what it has to do with the idea of art making today.

Saamia has exhibited regularly in Pakistan. Apart from her open studio, she has exhibited frequently at the Artists' Association of Punjab, receiving a merit award in 2012 for her painting called *Tomorrow*. Her artist's book was exhibited at the a.Muse Gallery, San Francisco, USA, in 2013. She was awarded a fellowship at the International Arts & Artists USA in 2015 for inter-cultural dialogue between the USA and Pakistan. Currently, she is Visiting Associate Professor at the NCA and lives in Lahore.

آرٹسٹ، آرٹ ایجو کیٹر اور ثقافتی آرٹ ایڈیوکیٹو، ساامیہ احمد کا کام، معاصر تعلیمی تربیت کے ساتھ ساتھ پاکستان کے کلاسیکی فن اور کرافٹ میں ان کی دلچسپی دونوں کی عکاسی مضامین کا احاطہ کرتا ہے۔ نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے بصری آرٹ میں ماسٹر کرنے کے ساتھ ساتھ ان کا کام زندگی کے متعلق سوالات اور، اس کا تعلق آج کے درمیان میں آرٹ میکنگ کے خیال کے درمیان بات چیت رہی ہے۔ سعمیہ نے پاکستان میں لگاتار نمائشیں کرائی، ان کے اوپن سٹو دیو کے علاوہ، انہوں نے پنجا ب آل آرٹسٹس ایسوسی ایشن میں لگا تا ر نمائشیں کرائی، ۲۰۱۲ میں اپنی پینٹنگ 'Tomorrow' کے لیے میرٹ انعام حاصل کیا۔ ان کی آرٹسٹ کی کتاب، a. Muse Gallery, San Francisco, USA ۲۰۱۳ میں نمائش کرائی گئی۔ وہ ۲۰۱۵ میں پاکستان اور یو ایس اے کے درمیان انڈر ثقافتی مکا لمے کے لئے انیہس انڈر نیشنل آرٹس اینڈ آرٹسٹ یو ایس اے کی فیلوشپ سے نوازے گئے۔ حال میں، وہ نیشنل کالج آف آرٹس میں ایسوسی ایٹ وزیٹنگ پروفیسر اور لاہور، پاکستان میں رہتی ہیں۔

Le opere di Saamia Ahmed Vine, artista, insegnante d'arte e attivista di arte tradizionale, abbracciano temi che riflettono sia la sua formazione accademica contemporanea, sia il suo interesse per le arti e l'artigianato classici del Pakistan. Ha conseguito un Master in Arti Visive presso l'NCA (National College of Arts), Lahore. Il suo lavoro è un dialogo costante tra le sue tante domande sulla vita e il legame che queste hanno con l'idea di produzione artistica nel mondo di oggi. Saamia espone regolarmente in Pakistan. Oltre che al suo open studio, ha esposto spesso alla Artists' Association of Punjab, da cui ha ricevuto anche un premio di merito nel 2012 per il suo dipinto intitolato *Tomorrow*. Il suo libro d'artista è stato esposto alla a.Muse Gallery, San Francisco, Stati Uniti, nel 2013. Le è stata assegnata una borsa di studio per l'International Arts & Artists USA nel 2015 per promuovere il dialogo interculturale tra Stati Uniti e Pakistan. Attualmente è Visiting Associate Professor all'NCA e vive a Lahore.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1977 – Lahore

Saba Qizilbash was born in 1977 in Lahore and raised in the UAE. She has a Bachelor of Fine Arts in Painting from the NCA (National College of Arts) in Lahore and a Master's degree in Art Education from the Rhode Island School of Design, Providence, USA. She has designed a number of community art workshops in Dubai, UAE, Lahore, New Delhi and Providence. Her work has been showcased in Dubai, San Francisco, USA, Lahore, Karachi. She teaches at the American University in Dubai and has her studio in the same city.



۱۹۷۷ — لاہور

صبا قزلباش ۱۹۷۷ میں لاہور میں پیدا اور یو اے ای میں پلا بڑھا۔ انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹ، پاکستان سے BFA ڈگری پینڈنگ میں اور Rhode Island School of Design, USA سے آرٹ ایجوکیشن میں ماسٹر کی ڈگری حاصل کی۔ خوش قسمتی سے انہوں نے کچھ کمیونٹی آرٹ ورکشاپز، پروویڈنس، دبئی، لاہور اور نیو دہلی میں ڈیزائن کیں۔ ان کے کام کی نمائش دبئی، سین فرانسسکو، لاہور، کراچی میں کرائی۔ وہ امریکن یونیورسٹی، دبئی میں پڑھاتی اور اسی شہر میں اپنے سٹوڈیو میں کام کر رہی ہیں۔



1977 – Lahore

Saba Qizilbash è nata nel 1977 a Lahore ed è cresciuta negli Emirati Arabi Uniti. Ha conseguito un Bachelor of Fine Arts in Pittura presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore e un Master in Educazione artistica presso la Rhode Island School of Design, Providence, Stati Uniti. Ha progettato diversi workshop d'arte comunitari a Dubai, Emirati Arabi Uniti, Lahore, Nuova Delhi e Providence. Le sue opere sono state esposte a Dubai, San Francisco, Stati Uniti, Lahore, Karachi. Insegna alla American University di Dubai e ha il suo studio nella stessa città.

Graphite
on canvas

×

Grafite
su telaگرافائٹ
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1990 – Gilgit

۱۹۹۰ — گلگت

A practicing architect and an academic, graduated with distinction from the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2014. "In my land, the only battle the human race is in is with nature: earthquakes, landslides and floods. The phenomenon of terror and violence against other fellow beings was rather new to me. Having my roots in a peaceful piece of land, the Hunza Valley, the art work I have created expresses the astonishment I felt after being exposed to a situation of terror, violence and vulnerability in other parts of the country. I started making surreal art work with digital collages and illustrations." The artist blends humour, fiction and anonymous photography to create some really splendid digital imagery. "Having lived in a conflict zone for more than a decade, seeing people getting killed has become daily routine phenomenon for us now. The crisis of human existence has reached such a stage that seeing other humans dying looks normal, as if the human race had become comfortably numb."

ایک عملی ارکیٹیکٹ اور تعلیم دان ، ۲۰۱۴ میں نیشنل کالج آف آرٹس ، لاہور میں سے امتیاز کے ساتھ گریجویشن کی۔ میرے ملک میں انسان کی جنگ صرف قدرت، مینی زلزلوں ، مٹی کے تو دے گرنے اور سیلابوں کے ساتھ ہے۔ دیگر ساتھی مخلوق کی مخلوقات کے اندر دہشت گردی اور تشدد کے رجحان میرے لئے بھی نیا تھا۔ اپنے آرٹ کے کام کو ایک پر امن زمین کے ٹکڑے وادی پنزہ کے ذریعے دہشت گردی کی حالت ، تشدد اور vulnerability کے دوسرے حصوں میں پھیلانے کا نتیجہ بہت ہی حیرت انگیز ہے۔ میں نے ڈیجیٹل کالج اور کامیابی کے ساتھ غیر حقیقی آرٹ کا کام کرنا شروع کر دیا۔ ایک آرٹسٹ ایک شاندار ڈیجیٹل منظر کشی پیدا کرنے لئے ہنسی مذاق، افسانے اور گمنامی فوٹو گرافی سب کو جوڑ کے رکھتا ہے۔ ایک دہائی سے زیادہ کے لئے ایک جنگ زدہ علاقے میں ہونے کے ناطے ، کسی انسان کا ہلاک ہونا روزانہ کا معمول بن گیا ہے، انسانی زندگی کا بحر ان اس حد تک پہنچ گیا ہے جہاں ایک انسان کو دیکھنا عام بات ہو گئی ہے جیسے اگر انسان پر سکو نیت سے بے جا ہوا گیا ہو۔

1990 – Gilgit

Architetto e accademica, si è laureata con lode presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, nel 2014. «Nella mia terra, l'unica lotta che la razza umana combatte è con la natura: terremoti, frane e alluvioni. Il fenomeno del terrorismo e della violenza contro gli altri esseri umani mi era nuovo. Poiché le mie radici sono in una terra pacifica, la Valle dell'Hunza, l'opera che ho creato esprime lo stupore che ho provato quando sono stata esposta a situazioni di terrore, violenza e vulnerabilità in altre parti del paese. Ho iniziato a creare arte surreale con collage e illustrazioni digitali». L'artista unisce umorismo, fiction e fotografia anonima per creare immagini digitali davvero splendide. «Avendo vissuto in una zona di conflitto per oltre dieci anni, vedere le persone che vengono uccise è diventato un fenomeno di routine per noi ora. La crisi dell'esistenza umana ha raggiunto un livello tale che vedere gli altri che muoiono sembra normale, come se la razza umana fosse diventata comodamente insensibile».

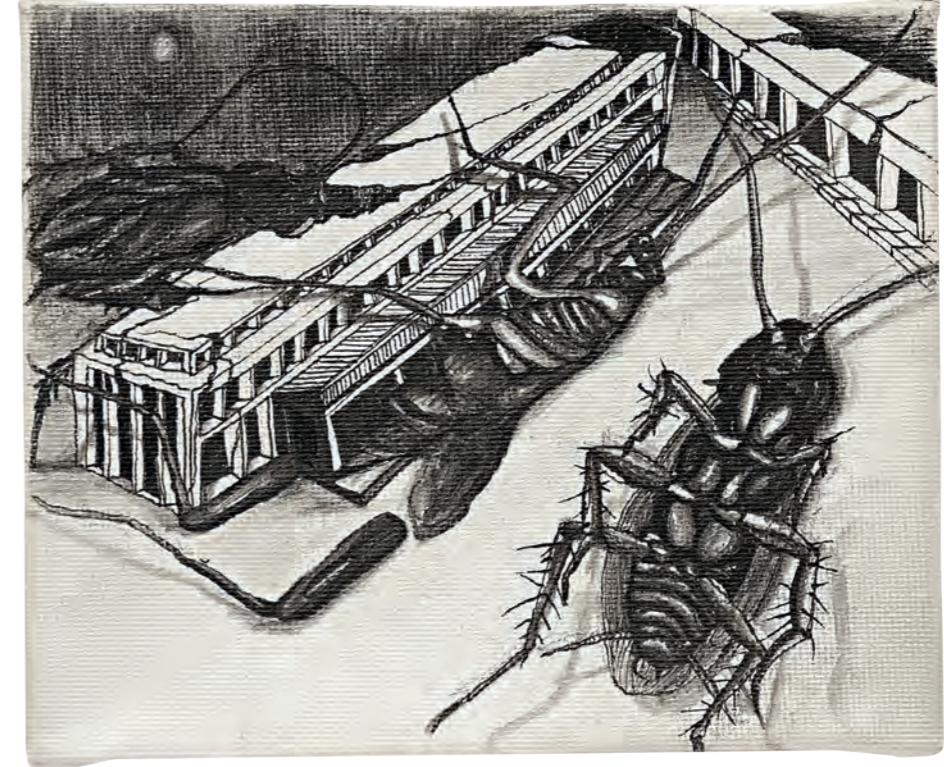
Pen and ink
on canvas

X

Penna
e inchiostro
su telaپین اور سیاہی
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1978 – Lahore

۱۹۷۸ — لاہور

1978 – Lahore

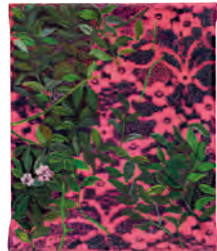
Sadaf Naeem has a Bachelor of Fine Arts from the NCA (National College of Arts) in Lahore. Since graduation, she has taught at various professional colleges like the PIFD (Pakistan Institute of Fashion and Design), and the Kinnaird College for Women, both in Lahore. She is a board member and coordinator of the Studio RM artist residency in Lahore. She has conducted art counselling programmes at the Muhammadan Central Model School in Sheikhpura, a stain glass workshop for children at the Hamza Foundation Academy for the Deaf in Lahore, and painting workshops with the Sanjan Nagar School System, Lahore. She was selected for an artist camp in Habarana, Sri Lanka, organised by the George Keyt Foundation, Colombo, in 2003. She was selected for the exhibition *Euphonic palate* organized by the Nitanjali Art Gallery, in Delhi and Mumbai, India, at the Alliance Française, 2006. Her solo exhibitions include *Unspoken*, Ejaz Art Gallery, Lahore, 2007; *Silhouettes*, Taseer Art Gallery, Lahore, 2013; *Unspoken*, Koel Gallery, Karachi, 2015.

صدف نے NCA پاکستان سے فائن آرٹس میں بیچلر کیا۔ گر ججویشن کے بعد پروفیشنل کالجز PIFD، کے سی فار وومین میں پڑھایا۔ سٹوڈیو ار ایم رہا پش، لاہور کی بورڈ ممبر اور کوآرڈینیٹر ہیں۔ انہوں نے سینٹرل ماڈل سکول، شیخوپورہ میں آرٹ کونسلنگ، سٹین گلاس ورکشاپ فار چلڈرن سنجان نگر سکول سسٹم لیڈریچر فیسٹیو ل ساتھ پینٹنگ ورکشاپ کا انعقاد کیا۔ ۲۰۰۳ میں George Keyt Foundation Colombo Sri Lanka، Habarana میں آرٹسٹ کیمپ، Nitanjali Art Gallery، Delhi 'Euphonic palate' میں، ۲۰۰۶ ممبئی، Alliance Française، India میں آرٹسٹ منتخب ہوئی۔ ۲۰۰۷ اعجاز گیلری، 'Unspoken'، ۲۰۱۳، تائیر آرٹ گیلری، لاہور، 'Silhouettes'، ۲۰۱۵، کوئل آرٹ گیلری، کراچی 'Unspoken' نمائشیں شامل ہیں۔

Sadaf Naeem has a Bachelor of Fine Arts conseguito presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore. Dalla sua laurea, ha insegnato presso diversi college professionali come il PIFD (Pakistan Institute of Fashion and Design), e il Kinnaird College for Women, entrambi a Lahore. È membro del consiglio e coordinatrice della residenza per artisti dello Studio RM di Lahore. Ha tenuto programmi di consulenza artistica presso la Muhammadan Central Model School di Sheikhpura, un workshop di vetrate alla Hamza Foundation Academy for the Deaf, a Lahore, e workshop di pittura con la Sanjan Nagar School System, Lahore. È stata selezionata per un campo per artisti ad Habarana, Sri Lanka, organizzato dalla George Keyt Foundation di Colombo, nel 2003. È stata selezionata per la mostra *Euphonic palate* organizzata dalla Nitanjali Art Gallery, a Delhi e Mumbai, India, presso l'Alliance Française, 2006. Alcune personali: *Unspoken*, Ejaz Art Gallery, Lahore, 2007; *Silhouettes*, Taseer Art Gallery, Lahore, 2013; *Unspoken*, Koel Gallery, Karachi, 2015.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلیک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1978 — Karachi

Sadia Farooq was initially trained in Miniature Painting at the NCA (National College of Arts), Lahore, where she graduated with distinction and was awarded the Sir Percy Brown Prize for excellence in Art History all four years. After completing her Master of Arts in Visual Arts at the NCA, she was selected for the Charles Wallace Trust Scholarship to study for a term at The Prince's School of Traditional Arts in London, where she received a postgraduate diploma in Traditional Arts. Farooq experiments with various media, amalgamating new techniques and traditional methods.

Her work mainly deals with the themes of self-exploration through the meditative repetition of text, geometric and biomorphic forms, with a juxtaposition of shapes. She has been exhibiting throughout the country and abroad, including her participation in the international exhibition *Drawing Connections* at the Siena Art Institute in Italy.



۱۹۷۸ — کراچی

سعديہ فاروق نے شروع میں مینی ایچر پیڈنگ میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے مہارت حاصل کی جہاں وہ اپنی چار سال کے دورانیہ میں گریجویشن کے امتیاز اور سرپرسی براون اعزاز آرٹ ہسٹری میں قابلیت کے لئے حاصل کیا۔

NCA سے Visual Arts میں MA Hons کرنے کے بعد، وہ Prince's School of Traditional Arts, London میں Traditional Arts کے لیے Charles Wallace Trust Scholarship کے لیے منتخب ہو گئی جہاں سے انہوں نے نئے ثقافتی آرٹس میں پوسٹ گریجویٹ ڈپلومہ حاصل کیا۔ فاروق کے تجربے کا تعلق میڈیم، نئی تکنیکوں کا ملاپ اور ثقافتی طریقوں کے ساتھ ہیں۔ ان کے کام میں زیادہ متن کی یاد تکرار، ہندسی اور بیومورفک شکلوں کے ساتھ ساتھ اچھال اور مقابلہ ہونے کے ذریعے خود کی تلاش کے موضوعات شامل ہیں۔ انہوں نے ملکی اور باہری سطح پر کئی نمائشیں کیں جن میں 'Drawing Connections'، سیعنا آرٹ انسٹیٹیوٹ، اٹلی کی بین الاقوامی سطح پر نمائش جس میں وہ حصہ دار رہی شامل ہے۔



1978 — Karachi

Sadia Farooq ha studiato Miniatura all'NCA (National College of Arts), Lahore, dove si è laureata con lode e ha vinto il Sir Percy Brown Prize per l'eccellenza in Storia dell'Arte tutti e quattro gli anni dei suoi studi. Dopo aver completato il Master in Arti Visive all'NCA, è stata selezionata per la borsa di studio del Charles Wallace Trust per studiare un semestre alla The Prince's School of Traditional Arts di Londra, dove ha conseguito un diploma post-laurea in Arti tradizionali. Farooq sperimenta con diverse tecniche, mescolando tecniche nuove e metodi tradizionali. La sua opera si occupa prevalentemente di temi legati all'esplorazione del sé attraverso la ripetizione meditativa di un testo, forme geometriche e biomorfiche, giustapponendo forme diverse. Ha esposto in tutto il Paese e all'estero. Tra le tante esperienze, ha partecipato anche alla mostra internazionale *Drawing Connections* al Siena Art Institute in Italia.

Transparent plastic sheets and ink on archival paper
X
Fogli di plastica trasparente e inchiostro su carta d'archivio

ایکرلک
کینوس پہ

2016 — 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



Sajjad Ahmed

1982 – Lahore

Sajjad Ahmed is a visual artist. He graduated from the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore in 2007, and is currently enrolled in a Master of Arts in Art Education at the same university. He primarily works with found images from media and history. His works are held by various art houses and collections in Germany, the UK, India, the USA, the UAE and Pakistan. Recently, his work was included in the India Art Fair at the Lakeeren Gallery, New Delhi. Other shows include *The Inaugural Show*, Farah Siddiqui Contemporary Art in Colaba, Mumbai, India; *Ananya*, Bajaj Capital Art House, New Delhi; *Zeitgenoessische Kunst aus Indien – part II*, Galerie Müller & Plate, Munich, Germany. He currently teaches at the Department of Fine Arts of the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi.

**سجاد احمد**

۱۹۸۲ — لاہور

سجاد احمد ایک بصری آرٹسٹ پاکستان میں کام کرتے اور رہتے ہیں۔ انہوں نے ۲۰۰۷ میں بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی، لاہور، پاکستان سے گریجویشن کی، اور ابھی بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی، لاہور میں MA in Art Education میں داخلہ لیا ہوا ہے۔ وہ شروعات میں میڈیا اور ہسٹری سے ملنے والی تصویروں پر کام کرتے رہے۔ ان کا کام کئی آرٹ گھر اور اجتماع جرمی، یو کے، انڈیا، یو ایس اے، یو اے ای اور پاکستان میں ہے۔ حال ہی کے کام میں انڈیا آرٹ فیئر لارکین گیلری، نیو دہلی میں شامل کیا گیا۔ دو سرے شو ز میں 'The Inaugural Show' فراہم صدیقی کنڈیمپریری آرٹ، کو لاہ، بمبئی، انڈیا میں، 'Ananya' بجاج کیپیٹل آرٹ ہاؤس، نیو دہلی، انڈیا میں، *Zeitgenoessische Kunst aus Indien – part II*, Galerie Müller & Plate، مونخ، جرمنی میں شامل ہیں۔ حال ہی میں وہ ڈیپارٹمنٹ آف فائن آرٹ آف انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر، کراچی، پاکستان میں پڑھا تے ہیں۔



1982 – Lahore

Sajjad Ahmed è un artista visivo. Laureatosi presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore nel 2007, attualmente sta seguendo un Master in Educazione artistica presso la stessa università. Lavora prevalentemente con immagini tratte dai mezzi di comunicazione e dalla storia. Le sue opere si trovano presso diversi centri d'arte e collezioni in Germania, Regno Unito, India, Stati Uniti, Emirati Arabi Uniti e Pakistan. Recentemente, le sue opere sono state incluse all'India Art Fair presso la Lakeeren Gallery, Nuova Delhi. Altre esposizioni comprendono *The Inaugural Show*, Farah Siddiqui Contemporary Art a Colaba, Mumbai, India; *Ananya*, Bajaj Capital Art House, Nuova Delhi; *Zeitgenoessische Kunst aus Indien – part II*, Galerie Müller & Plate, Monaco, Germania. Attualmente insegna al Dipartimento di Belle Arti della IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ

Untitled

بلا عنوان

Senza titolo

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1942 – New Delhi

۱۹۴۲ — نئی دہلی

1942 – Nuova Delhi

Salima Hashmi is a Pakistani painter. She is the daughter of one of Pakistan's most renowned poets, Faiz Ahmed Faiz, and represents the first generation of modern artists in the country, who has an artistic identity which is different from indigenous artists. Besides being an accomplished painter, she taught at the prestigious NCA (National College of Arts) for about thirty years and served as the Principal of the NCA for four years. She also runs her own art gallery, featuring works of young artists. Her work has been exhibited, and she has travelled and lectured extensively all over the world. She has also curated numerous international art shows in the UK, Europe, the USA, Australia, Japan and India. Salima Hashmi is a recipient of the President's Award for Pride of Performance.

سلیمہ ہاشمی ایک پاکستانی پینٹر ہیں جنہوں نے چار سال کے لیے نیشنل کالج آف آرٹس کی سربراہ کے طور پر خدمت سرانجام دیں۔ وہ پاکستان کے ایک بہت ہی جانے مانے شاعر فیز احمد فیز کی بیٹی ہیں اور ملک میں جدید آرٹسٹس کی پہلی جنریشن کو متعارف کرایا، جنہوں نے نئے قبائیلی آرٹسٹک سے الگ ایک آرٹسٹک شناخت پائی۔ ایک کامیاب پینٹر ہونے کے ساتھ ساتھ انہوں نے پاکستان کے ایک خاص نیشنل کالج آف آرٹس میں تقریباً تیس سال کے لئے پڑھا یا اور چار سال کے لئے NCA میں سربراہ کے طور پر خدمات سرانجام دیں۔ اس کے علاوہ وہ اپنی آرٹ گیلری فیچرز جو کے نوجوان آرٹسٹ کے لیے کام کرتی ہیں۔ انہوں نے پوری دنیا میں لیکچر اور سفر کرنے کے ساتھ نمائشیں بھی کرائیں۔ انہوں نے کئی منظم کردہ بین الاقوامی سطح پر آرٹ شو ز انگلینڈ، یورپ، یو ایس اے، آسٹریلیا، جاپان اور انڈیا میں کرائے۔ سلیمہ ہاشمی کو Pride of Performance، پاکستان کے لئے President's Award ملا ہے۔



Acrylic
and paper
on canvas

X

Acrilico e carta
su tela

ایکریلک اور کاغذ
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1988 – Hunza

۱۹۸۸ — ہنزا

1988 – Hunza

Born in Hunza in 1988, he received his early foundation in art from his family members, before pursuing formal training. He began to develop his personal style, creating abstract miniatures that showed the stylized influence of tribal and historical art. He focused on new ways to express the human form; influenced by the Greek sculptures and the emergence of existentialism, his small, thin figurative miniatures resonated with the atmosphere of his native place, Hunza. Technically conservative, his works are beautifully executed with a fine use of lines, an aversion to shadows and great intimacy and charm. Salman's work has continued to evolve since 2009. During this time span, he has also produced an extensive series of portraits and provided illustrations for numerous books. After receiving several awards and honours, participating in retrospective exhibitions and achieving international fame, he still calls himself a learner.

۱۹۸۸ میں ہنزا میں پیدا ہوا، فارمل تربیت کے لیے جانے سے پہلے اپنی ابتدائی بنیادی آرٹ میں حاصل کی۔ اس نے اپنا ذاتی انداز بنانا شروع کر دیا، ایسٹر ایکٹ مینی ایچر جو کے قبائیلی اور تاریخی آرٹ کی نمائندگی کرتا، گریک مجسمے اور emergence of existentialism، اس کی چھوٹی، پتلی انکارک مینی ایچر، جو انسانی جذبات کو بیان کرتا ہے توجہ دی اور ساتھ ہی اپنے آبائی جگہ، ہنزہ کو بدل دیا۔ ان کا کام تکنیکی طور پر قدرت پسند، نفرت کہ مٹا نے، اور جوش اور خوشی کو پھیلانے کے لئے بڑے خوبصورت انداز میں استعمال کیا جا رہا ہے۔ ۲۰۰۹ سے سلمان کا کام ترقی کرتا آیا ہے۔ ان وقت کے دورانیہ میں اس نے کئی پوٹریٹ اور کئی کتابوں کے خاکے بھی پیش کیے۔ وہ کئی اعزاز، عزت اور نمائشیں دکھانے، اور بین الاقوامی شہرت حاصل کرنے کے بعد بھی خود کو ایک سیکھنے والا کہتا ہے۔

Nato a Hunza nel 1988, ha mosso i primi passi nell'arte grazie alla sua famiglia, prima di seguire formalmente gli studi. Ha iniziato a sviluppare il suo stile personale, creando miniature astratte che mostravano l'influenza stilizzata dell'arte tribale e storica. Si è quindi concentrato su nuovi modi per esprimere la forma umana; influenzato dalle sculture greche e dalla nascita dell'esistenzialismo, le sue miniature figurative piccole e sottili riecheggiano l'atmosfera del suo luogo di origine, Hunza. Tecnicamente conservatrici, le sue opere sono eseguite splendidamente con un uso raffinato delle linee, un'avversione alle ombre e grande intimità e fascino. Il lavoro di Salman ha continuato a evolvere dal 2009. In questo periodo, ha prodotto anche un'ampia serie di ritratti e ha realizzato illustrazioni per molti libri. Dopo aver ricevuto numerosi premi e riconoscimenti, partecipato a mostre retrospettive e raggiunta la fama internazionale, si definisce ancora un apprendista.

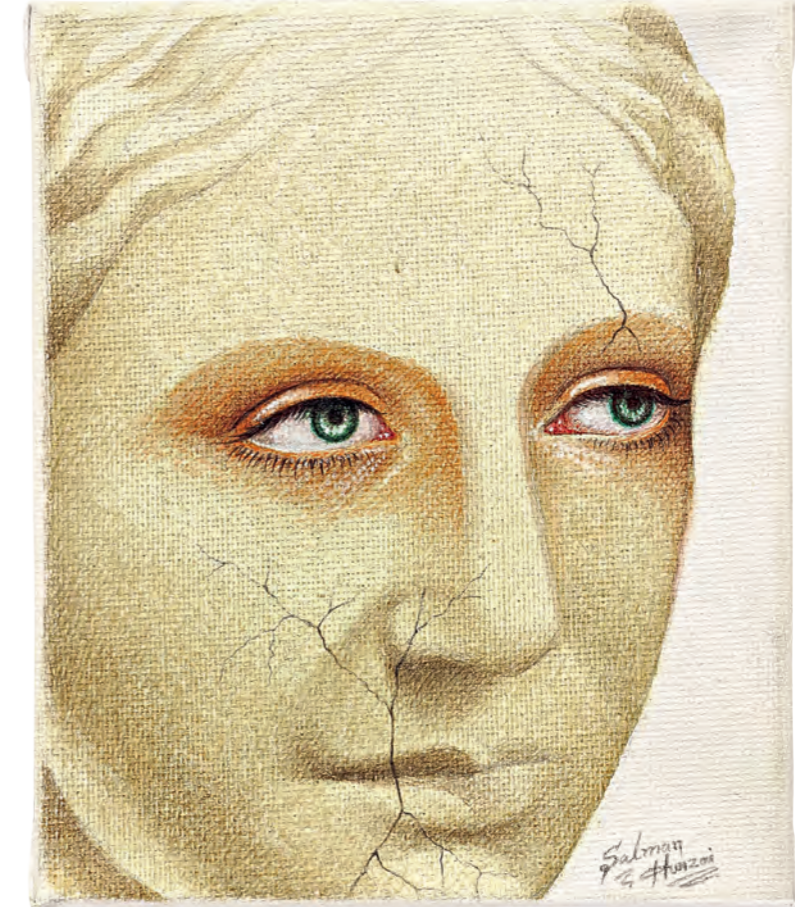
Gouache
on canvas

X

Gouache
su telaگدھ رنگ
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



Salman Toor

1983 – Lahore

Salman Toor was born in Lahore in 1983. He lives and works between Lahore and New York. Toor received his Master of Fine Arts in Painting at the Pratt Institute in New York, in 2009. His works have ranged in style from meticulously executed nineteenth century-style history painting to loosely painted and abstracted figuration employing design elements and visual language from both Eastern and Western pop culture. Toor has had several solo exhibitions in the USA and Pakistan and has been featured both as an artist and a writer in publications such as *ArtAsiaPacific*, *Hyperallergic*, *Artsy*, and the *Wall Street International*. In his painting *For Allen Ginsberg*, 2015, avatars of global hobos ramble along with sacks of allegorical belongings and Marcel Duchamp's wheel in tow, to an unknown destination. Swimming in the verses of Hasan Mujtaba's poem, overlapping worlds host scenes of violence, historical fiction and divine revelation.



سلمان طور

۱۹۸۳ — لاہور

سلمان طور ۱۹۸۳ میں لاہور، پاکستان میں پیدا ہوئے۔ وہ لاہور اور نیو یارک کے درمیان رہتے اور کام کرتے ہیں۔ ۲۰۰۹ میں انہوں نے پرائٹ انسٹیٹیوٹ ، بروکلین سے فائن آرٹ (پینٹنگ) سے اپنا ماسٹر مکمل کیا۔ ان کے کام کا انداز انیسویں صدی کی تاریخی پینٹنگ شتل پیٹنگ اور abstracted figuration میں ڈیزائن مرکبات اور بصری زبان مشرقی اور مغربی پوپ ثقافت جیسا بن گیا تھا۔ طور نے پاکستان اور امریکہ میں کئی سولو نمائشیں کرائی اور آرٹسٹ اور لکھا ری آرٹ ایشیا پیسیفک ، ہایپر الرجک ، آرٹسے، اور وال سٹریٹ انڈر نیشنل میں شائع کیا۔ عالمی پوپ بزرگ ایلن جنزبرگ اوتار کے لیے تمثیلی سامان کے ساتھ اور مارسل دچمپ کے وہیل ٹو میں ، ایک نا معلوم جگہ پر پیش کیا۔ حسن مجتہبہ کی نظم کی آیات میں ، اورلیپنگ میزبان دنیا کے شدید مناظر میں ، تاریخی افسانے اور وحی الہی میں تیر رہے ہیں۔



1983 – Lahore

Salman Toor è nato a Lahore nel 1983. Vive e lavora tra Lahore e New York. Toor ha conseguito un Master of Fine Arts in Pittura presso il Pratt Institute di New York, nel 2009. Le sue opere variano in stile da dipinti storici nello stile del XIX secolo meticolosamente eseguiti a rappresentazioni astratte e dipinte con imprecisione utilizzando elementi di design e il linguaggio visivo della cultura pop sia orientale che occidentale. Toor ha tenuto esposizioni personali negli Stati Uniti e in Pakistan ed è stato incluso sia come artista che scrittore in pubblicazioni come *ArtAsiaPacific*, *Hyperallergic*, *Artsy* e il *Wall Street International*. Nel suo dipinto *For Allen Ginsberg*, 2015, avatar di vagabondi del mondo camminano con sacchi di averi allegorici e la ruota di Marcel Duchamp, verso una destinazione ignota. Navigando nei versi del poema di Hasan Mujtaba, mondi che si sovrappongono ospitano scene di violenza, finzione storica e rivelazione divina.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ

Ancestor

2016 – 12 x 10 cm



آنسیسٹر

Antenato

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر

1973 – Quetta

۱۹۸۳ — کوئٹہ

1973 – Quetta

Samina received her PhD from the Virginia Commonwealth University, Richmond, USA, in 2016, specialising in Art Historical Studies focusing on South Asian Art. She received her earlier education in studio arts from the NCA (National College of Arts) in Lahore and the University of Minnesota in Minneapolis, USA. Besides her academic career, Samina has exhibited her work nationally and internationally, including in Pakistan, India, the UK and the USA. Her practice is informed by the use of patterns, be it the continuous rhythm of daily routine or an actual organization of patterns on fabric.

ثمینه نے ۲۰۱۶ میں Virginia Commonwealth University, VA South Historical Studies توجہ مرکوز سے Art Asian Art میں اپنی PhD حاصل کی۔ انہوں نے اپنی ابتدائی تعلیم نیشنل آرٹس کالج آف آرٹس لاہور اور یو نیورسٹی آف Minnesota، یو ایس اے سے سٹوڈیو آرٹس میں حاصل کی۔ ثمینه نے اپنے تعلیمی دورانیہ کے ساتھ اپنے کام کی قومی اور بین الاقوامی سطح پر نمائشیں کیں جن میں پاکستان، انڈیا، UK اور USA شامل ہیں۔ اس مشق کے پیڈرن کا استعمال کی طرف سے مطلع کیا جا تا ہے، یہ کپڑے پر پیڈرن کی رو زمرہ معمول کے مطابق یا اصل تنظیم کی مسائل تسلسل ہے۔

Samina ha conseguito un Dottorato presso la Virginia Commonwealth University, Richmond, Stati Uniti, nel 2016, specializzandosi in Studi di Storia dell'Arte con una particolare attenzione all'arte dell'Asia meridionale. Ha iniziato a studiare presso gli studi d'arte dell'NCA (National College of Arts) di Lahore e la University of Minnesota, Minneapolis, Stati Uniti. Oltre a perseguire la carriera accademica, Samina ha esposto le sue opere in patria e all'estero, tra cui in Pakistan, India, Regno Unito e Stati Uniti. La sua pratica artistica è caratterizzata dall'uso di schemi, che si tratti del ritmo continuo della routine giornaliera o dell'organizzazione di disegni su un tessuto.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1966 – Karachi

۱۹۶۶ — کراچی

1966 – Karachi

Brought up in the Netherlands, Pakistani-Dutch artist Islam moved back to Pakistan later in life. She obtained her Fine Arts diploma in 2002 with distinction from Karachi School of Art. She pursued her love for photography by attaining a Photography diploma and incorporating photography in her art practice. She works with needlework on top of her images, which are printed on cloth. Islam loves experimentation and is constantly working with various media to achieve the effect she is looking for. She has exhibited nationally and internationally and has recently participated in a textile art residency in Oaxaca, Mexico, to work on a multicultural project. Her art has been used for the book cover of *Dhaka Dust* by Dilruba Ahmed, winner of the 2010 Katharine Bakeless Nason prize for poetry. She has also created the album cover for *Insomnia* by music artist Audien (Nate Rathbun), Grammy nominee 2014.

Netherlands میں پلی بڑھی ، پاکستانی -ڈچ آرٹسٹ اسلام بعد ازیں پاکستان میں واپس آگئی۔ انہوں نے ۲۰۰۲ میں سٹوڈیو آرٹ سے فائن آرٹ ڈپلوما امتیاز کے ساتھ حاصل کیا۔ انہوں نے فوٹو گرافی کے لئے اپنے پیا ر کا تعاقب ، اپنے آرٹ پریکٹس میں فوٹو گرافی شامل کر کے اپنے آرٹ کے لئے دکھا یا۔ وہ اپنی تصویر پر سوئی سے کام کرتی جو ان کے آرٹ پریکٹس پر پرنٹ ہو تا ہے۔ اسلام کو تجربہ بات بہت پسند ہیں اور وہ ابھی بھی ان کئی میڈیم کے ساتھ خاص اثر تلاش کرنے کی کوشش میں کام کر رہی ہیں۔ انہوں نے قومی اور بین الاقوامی سطح پر نما ٹشیں کرائی اور کرانے کے لیے ٹیکسٹائل آرٹ رپا ٹس میکسکو میں کثیر ثقافتی منصوبوں پر حال ہی میں کام کر رہی ہیں۔ ان کا آرٹ ایک کتاب 'ڈھاکہ ڈسٹ' دلروبا احمد کی جسے ۲۰۱۰ میں Katharine Bakeless ناسون کا انعام فاتح ہوا کے طور پر استعمال کیا گیا۔ انہوں نے ۲۰۱۴ میں میوزک آرٹسٹ آدیئن (ناتھ راتھبن) کے البوم 'Insomnia' کا کو ر بھی بنا کے دیا۔

Cresciuta nei Paesi Bassi, l'artista pakistana-olandese Islam è successivamente tornata a vivere in Pakistan. Ha conseguito il diploma con lode in Belle Arti nel 2002 presso la Karachi School of Art. Ha quindi seguito il suo amore per la fotografia conseguendo un diploma in Fotografia e integrando questa tecnica nella sua pratica artistica. Lavora anche con il ricamo sulle immagini che stampa su tessuto. Islam ama la sperimentazione e lavora costantemente con tecniche diverse per ottenere l'effetto desiderato. Ha esposto in patria e all'estero e ha recentemente partecipato a una residenza di arte tessile a Oaxaca, in Messico, per lavorare a un progetto multiculturale. La sua arte è stata usata per la copertina di *Dhaka Dust* di Dilruba Ahmed, vincitore del premio di poesia Katharine Bakeless Nason 2010. Ha inoltre realizzato la copertina dell'album *Insomnia* del musicista Audien (Nate Rathbun), candidato ai Grammy 2014.

Needlework
and inkjet
on canvas

X

Ricamo e getto
d'inchiostro
su tela

کینوس پر سلائی
اور انک جیٹ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1982 – Karachi

۱۹۸۲ — کراچی

1982 – Karachi

Sana Arjumand is a contemporary visual artist from Pakistan who has shown internationally and locally. She graduated from the NCA (National College of Arts) in Lahore in 2005. Her work has touched upon a range of subjects such as gender politics, identity and religion. Her current body of work revolves around mysticism and spirituality, in which the moon has become a metaphoric symbol of love and light. Sana has had solo shows in New York, Sydney, Australia, and in major cities of Pakistan. She has also participated in group shows in London, New York, Hawaii, USA, Seoul, Amman, New Delhi, Ahmedabad and Mumbai, India. Her work has been represented several times at the Art Dubai, UAE; India Art Fair, New Delhi; Abu Dhabi Art Fair; Art Basel Hong Kong, China; Flux Festival in London. Sana's work appeared in *Art Info* as one of the "Top ten rising stars in Pakistan and India."

ثناء ارجمند پاکستان سے ایک عصری بصری آرٹسٹ جنہوں نے اپنا کام قومی اور بین الاقوامی سطح پر دکھا یا۔ انہوں نے ۲۰۰۵ میں این سی اے، لاہور سے گریجویشن کی۔ ان کے کام میں کئی مضامین جن میں gender politics، identity and religion، mysticism اور spirituality and جس میں چاند پیا اور روشنی کی metaphoric علامت بنتا کے اردگرد گھومتا ہے۔ انہوں نے لندن، نیو یارک، ہوائی، سیول، امان، دہلی، احمدآباد اور بمبئی میں ہونے والے گروپ شو میں بھی حصہ لیا۔ ان کا کام کئی بار ریڈیو آرٹ فیئر، انڈین آرٹ فیئر، ابو دھبی آرٹ فیئر، آرٹ بیسل ہانگ کانگ، فلکس فیسٹیول لندن میں نمائش کیا گیا۔ ثناء کا کام آرٹ اینڈ اینفو پر انڈیا اور پاکستان کے پہلے دس رٹسنگ سٹارز میں سے ایک ہے۔

Sana Arjumand è un'artista visiva contemporanea pachistana che ha esposto le sue opere in patria e all'estero. Si è laureata presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2005. Le sue opere toccano una varietà di temi, come la politica di genere, l'identità e la religione. Nelle sue opere attuali, che ruotano intorno a misticismo e spiritualità, la luna è diventata un simbolo metaforico di amore e luce. Sana ha tenuto personali a New York, Sydney, Australia, e nelle principali città del Pakistan. Ha inoltre partecipato a collettive a Londra, New York, Hawaii, Stati Uniti, Seul, Amman, Nuova Delhi, Ahmedabad e Mumbai, India. Le sue opere sono state presentate più volte alla Art Dubai, Emirati Arabi Uniti; India Art Fair, Nuova Delhi; Abu Dhabi Art Fair; Art Basel Hong Kong, Cina; Flux Festival a Londra. Le opere di Sana sono apparse in *Art Info*, che l'ha definita una delle «Dieci stelle nascenti del Pakistan e dell'India».

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلیک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1984 – Lahore

Sana Durrani, born in Multan, graduated with a Bachelor of Fine Arts from the Bahauddin Zakariya University, Multan. She obtained her Master of Fine Arts in Painting from the University of the Punjab in Lahore. Since then, she has been living and working in Lahore.

After completing her Master's degree, she developed an interest in interior designing which led her to work for various interior design projects. However, not willing to leave behind her art practice, she set about designing spaces merging art sensibility into her design projects, which compelled her to study art and design. She has now completed her second Master's degree in Art & Design Studies from the BNU (Beaconhouse National University), Lahore.



۱۹۸۴ — لاہور

ثناء دورانی ملتان ، پاکستان میں پیدا ہوئی ، بہاؤالدین زکریا یونیورسٹی ، ملتان سے BFA میں گریجویشن کی ۔ انہوں نے پنجاب یونیورسٹی ، لاہور سے فائن آرٹس (پینٹنگ) میں ماسٹر کی ڈگری حاصل کی ۔ اسی وقت سے وہ لاہور میں رہتی اور کام بھی کرتی ۔ اپنی ماسٹر کی ڈگری مکمل کرنے کے بعد ان کی دلچسپی انٹیریئر ڈیزائننگ نے انہیں ان مضمین کی طرف کھینچا جہاں انہوں نے کئی انٹیریئر ڈیزائننگ کے پروجیکٹ شروع کر دیے ۔ آرٹ کی مشق نا چھوڑنے کی وجہ سے انہوں نے اپنے ڈیزائن پر و جیکٹس میں جگہ کی ڈیزائننگ میں سینسبیلٹی کا آرٹ دکھا یا جس نے انہیں اور زیا دہ آرٹ اور ڈیزائن پڑھنے پر مجبور کر دیا ۔ انہوں نے حال ہی میں بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی ، لاہور ، پاکستان سے آرٹ اور ڈیزائن میں اپنا دوسرا ماسٹر اپنی خدمت میں پیش کرنے کا اعزاز حاصل کیا ۔



1984 – Lahore

Sana Durrani, nata a Multan, si è laureata con un Bachelor of Fine Arts presso la Bahauddin Zakariya University, Multan. Ha inoltre conseguito un Master of Fine Arts in Pittura presso la University of the Punjab di Lahore. Da allora, vive e lavora a Lahore. Dopo aver completato il suo Master, ha sviluppato un interesse per l'interior design che l'ha portata a lavorare a diversi progetti in quest'ambito.

Tuttavia, non disposta ad accantonare la sua pratica artistica, ha iniziato a progettare spazi integrando la sua sensibilità artistica nei progetti di design, iniziando così a studiare arte e design. Ad oggi, ha completato il suo secondo Master in Arte e Design, conseguito presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore.

Inkjet print and acrylic paint on archival paper



Stampa a getto d'inchiostro e acrilico su carta d'archivio

انک جیٹ پرنٹ اور ایکریلک پینٹ آر کائیو ل کاغذ پر

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1990 – Lahore

۱۹۹۰ — لاہور

1990 – Lahore

Sana Waqar Khan is based in Lahore and received her Bachelor of Fine Arts in Textile Design from the NCA (National College of Arts) in Lahore. She utilizes her designer skills with textile techniques, strong compositions and craftsmanship along with conceptual elements in her fabric art. The works she has produced so far reflect her wide-ranging exposure and experience to the realms of aesthetic practices, cultural studies and literature. Khan has exhibited her work at the thesis degree show of the NCA in Lahore in 2014 and looks forward to participating in group and solo exhibitions in the near future. She is currently enrolled in the Master of Arts, Visual Arts programme at the NCA in Lahore, exploring various methods and modes of image making.

ثناء خان لاہو رمیں رہتی اور انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس سے ڈیکسٹائل ڈیزائن کی ڈگری میں بیچلر کیا۔ انہوں نے اپنے ڈیزائنر مہارت کو تصوراتی لنکس میرے کپڑے فن میں کے ساتھ تعمیری ڈیکسٹائل راکیب، مضبوط رچنا پن اور دستکاروں کے ذریعے بڑھا دیا۔ ان کے کام کی پیداوار میں بڑی مقدار میں نمائشیں اور جمالیاتی طرز عمل کا دائرہ، ثقافتی مطالعہ اور ادبی تجربہ کافی حد تک ان کی نصابی زندگی کو تاپے۔ خان نے ۲۰۱۴ میں این سی اے لاہور میں thesis degree show میں اپنا کام نمائش کیا اور مستقبل میں گروپ اور سولو نمائشیں کرانے کی خواہشمند ہیں۔ فی الحال وہ این سی اے، لاہور میں ایم اے بصرفی آرٹس پروگرام میں تعلیم حاصل کر رہی اور امیج میکنگ کے حالات اور کئی طریقے تلاش کر رہی ہیں۔

Sana Waqar Khan vive a Lahore e ha ottenuto il suo Bachelor of Fine Arts in Design Tessile presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore. Utilizza le sue abilità di designer con tecniche tessili, composizioni forti e artigianalità, integrando anche elementi concettuali nella sua arte tessile. Le opere che ha prodotto finora riflettono la sua ampia esposizione ed esperienza negli ambiti delle pratiche estetiche, degli studi culturali e della letteratura. Khan ha esposto le sue opere alla mostra di laurea dell'NCA a Lahore nel 2014 ed è ansiosa di partecipare a esposizioni collettive e personali nel prossimo futuro. Attualmente frequenta il programma di Master in Arti Visive all'NCA di Lahore, esplorando vari metodi e modalità di creazione di immagini.

Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su telaمختلف میڈیا
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی میٹر



1993 – Sahiwal

۱۹۹۳ — ساہیوال

1993 – Sahiwal

Sara Aslam completed a Bachelor of Fine Arts with distinction at the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore in 2016. She works with media such as sculpture, site-specific installations, photography and drawing. Through the combination of a wide range of materials, from industrial to ephemeral, she investigates the very process of struggling with ideas and their power to possess our minds. She also incorporates the roles of gardener and homeopathic doctor into her practice, with an intent to break down the barriers that exist between different disciplines, uniting them to construct a powerful visual narrative. She was recently invited to perform at the *Collection and Distribution* installation by artist Basir Mahmood for the *School of Tomorrow* conference, hosted by the Beaconhouse School System on its 40th anniversary in Karachi, 2015. She currently lives and works in Lahore.

سارا اسلم نے ۲۰۱۶ میں بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی سے BFA پورے امتیاز کے ساتھ مکمل کیا۔ وہ مجسمہ، سائٹ سپیسیفک انسٹالیشنز، فوٹو گرافی اور ڈرائیونگ جیسے میڈیم کے ساتھ کام کرتی ہیں۔ مواد کے صنعتی سے ephemeral ہجرتی مقدار میں مجموعہ کی مدد سے، انہوں نے ذہن پر قابو پانے والی طاقتوں پر شرم و عاتق خیا لات کی جدوجہد کے ساتھ تجزیہ کیا۔ انہوں نے ایک بصری داستان کی تعمیر ان کہ متحد کرنے، رکاوٹوں کو مختلف شعبوں کے درمیان سے ختم کرنے کے مقصد کے ساتھ اس عمل میں باغبان اور معالجہ المثلیہ کے کردار شامل ہیں۔ انہیں حال ہی میں میزبان بیکن ہاؤس سکول سسٹم میں، کراچی، کی ۴۰th سالگرہ پر دی آرڈسٹ باصر محمود کی طرف سے سکول آف ٹوما رو کا نفرنس کے لیے کو لیکشن اینڈ ڈسٹریبیوٹن انسٹالیشن پر کارکردگی پیش کرنے کے لیے بلا یا گیا۔ وہ فی الحال لاہور، پاکستان میں رہتی اور کام کر رہی ہیں۔

Sara Aslam ha conseguito un Bachelor of Fine Arts con lode presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore nel 2016. Lavora con tecniche come scultura, installazioni site-specific, fotografia e disegno. Grazie alla combinazione di un'ampia gamma di materiali, da quelli industriali a quelli più effimeri, indaga il processo di lotta con le idee e il loro potere di diventare padrone delle nostre menti. Nella sua pratica artistica confluiscono anche i suoi ruoli di giardiniera e dottore omeopatico, con l'intento di abbattere le barriere che esistono tra diverse discipline, unendole invece per costruire una potente narrazione visiva. È stata recentemente invitata a esibirsi all'installazione *Collection and Distribution* dell'artista Basir Mahmood per la conferenza *School of Tomorrow*, ospitata a Karachi dal Beaconhouse School System per il suo 40° anniversario, nel 2015. Attualmente vive e lavora a Lahore.

Drawing
on canvas

×

Disegno
su telaکینوس پر
ڈرائیونگ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1987 – Lahore

۱۹۸۷ — لاہور

1987 – Lahore

Sara Aziz is a visual artist and illustrator born and working in Lahore. In 2014 she was awarded a gold medal for her research and experimentation on normative perceptions of beauty in Pakistan from the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore, for her Master in Art and Design. Before that, Aziz received a Bachelor of Fine Arts (Honours Degree) from the Duncan of Jordanstone College of Art & Design, University of Dundee, UK, where she was awarded the Ian Eadie Award. Aziz takes a multi-disciplinary approach to investigate her ongoing concerns regarding identity, human fragility, vulnerability and normative standards of worth. She has exhibited nationally and internationally with her works being considered the "highlight of the (degree) show" by *The Skinny*, a leading magazine in Scotland, UK. More recently her solo show *Painfully Beautiful* received great reviews by art critics, including Quddus Mirza for *The News*. Currently Aziz teaches Art History at the BNU, Lahore, along with experimenting in her studio.

سارہ عزیز ایک visual artist and illustrator لاہور، پاکستان میں پیدا ہوئی اور کام کر رہی ہیں۔ ۲۰۱۴ میں انہیں بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی کی طرف سے ان کے آرٹ اور ڈیزائن میں ماسٹر اور باہمی سٹوڈیو استعمال وصول کنندہ تصورات پر تحقیق کے لیے گولڈ میڈل سے نوازا گیا۔ اس سے پہلے عزیز Duncan of Jordanstone college of Art & Design, University of Dundee, UK سے BFA کیا گیا تھا وہ Ian Eadie Prize سے نوازی گئی۔ عزیز نے کثیر الشعبہ جاتی کے خیالات کی تحقیقات کرنے، شناخت، human fragility، vulnerability اور normative standards of worth بنایا۔ انہوں نے قومی اور بین الاقوامی سطح پر کئی بار سراہا گیا جن میں سکاٹلینڈ کے ایک لیڈنگ میگزین، دی سکینی کی طرف سے 'ہائیلائیٹ آف دی شو' شامل ہے۔ حال ہی میں آرٹ کریٹکس جس میں دی نیوز کی طرف سے قودس مرزا نے انہیں ایک سولو شو 'پینفول بیوٹیفل' نے عمدہ تجزیہ حاصل کیا۔ حال ہی میں وہ اپنے سٹوڈیو میں تاجر بے کرنے کے ساتھ ساتھ عزیز بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی میں تارخی آرٹ پڑھا رہی ہیں۔

Sara Aziz è un'artista visiva e illustratrice nata e attualmente residente a Lahore. Nel 2014 ha vinto una medaglia d'oro per la sua ricerca e sperimentazione sulle percezioni normative della bellezza in Pakistan dalla BNU (Beaconhouse National University) di Lahore, svolta durante il Master in Arte e Design. Precedentemente, aveva già conseguito un Bachelor of Fine Arts (Honours Degree) presso il Duncan of Jordanstone College of Art & Design, University of Dundee, Regno Unito, dove aveva ricevuto l'Ian Eadie Award. Aziz ha un approccio multidisciplinare all'indagine dei temi di suo interesse, legati all'identità, la fragilità umana, la vulnerabilità e gli standard normativi del valore. Ha esposto in patria e all'estero; le sue opere sono state considerate «punto forte della mostra (di laurea)» da *The Skinny*, importante rivista in Scozia, Regno Unito. Più recentemente, la sua mostra personale *Painfully Beautiful* ha ricevuto ottimi commenti da parte di critici d'arte, compreso Quddus Mirza per *The News*. Attualmente Aziz insegna Storia dell'Arte alla BNU, Lahore, oltre a sperimentare nel suo studio.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1992 – Karachi

۱۹۹۲ — کراچی

1992 – Karachi

Sarah Mir received a Bachelor of Fine Arts from the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi, in 2015. She studied theoretical and studio based subjects like Printmaking, Photography, Miniature Painting, Video Art and Ceramics.

She chose Painting as a minor and Sculpture as a major subject. Mir attempts to break away from careful and controlled drawings; she embodies the process of unlearning by adopting gestural drawings and the emotions that are evoked by the chaotic nature of her neighbourhood.

The gestural quality of her works enables her to visually respond to her immediate spaces. Her work captures the experience of movement and sound emanating from a busy part of Karachi. She has been a part of various exhibitions, including *Pehli Manzil* curated by Muhammad Zeeshan, 2016; *Carte Blanche*, curated by Aniq Imran at the FOMMA (Foundation of Museum of Modern Art) Art Center, Karachi, 2016; 14th Annual Emerging Talent Exhibition, curated by Riffat Alvi, VM Art Gallery, Karachi, 2016; *Summerscape 2016*, Koel Gallery, Karachi.

سارہ میر نے دسمبر ۲۰۱۵ میں انڈس ویلی اسکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر (IVS) سے اپنا BFA میں اپنا بیچلر مکمل کیا۔ نظریاتی اور سٹوڈیو کے بنیادی مضامین جیسے کہ پرنٹ مییکنگ، فوٹو گرافی، مینی ایچر، سرامک کی تعلیم حاصل کی۔ پینٹنگ چھوٹے اور مجسمہ کاری بڑے مضمون کے طور پر اپنایا۔ میر نے محتاط اور کنٹرول ڈرائنگ سے دور توڑنے کی کوشش کی۔ انہوں نے unlearning کے پروسس کی علامت کو حرکت پر ڈرائنگ اور جذبات کو اس کے پڑوس کے اراک کو عیت کے ذریعہ اجاگر کیا۔ کام کی حرکت معیار اس کے فوری طور پر خالی جگہ کو ضعف جواب دینے کے لئے اس کے قابل بنا تا ہے۔ ان کا کام تحریک اور آواز کو کراچی کے ایک مصروف اور مضبوط حصے سے نکلنے والی کے تجربے کا قبضہ ہے۔ وہ کافی نمائشوں کا حصہ رہی جن میں پہلی منزل ۲۰۱۶ میں curated by محمد، *Carte Blanche* ۲۰۱۶ میں curated by عمران، FOMMA Trust، کراچی میں، ۱۴th Annual Emerging Talent Exhibition ۲۰۱۶، VM Art gallery، کراچی میں، ۲۰۱۶ *Summerscape* at, Koel Gallery، Karachi شامل ہیں۔

Sarah Mir ha conseguito un Bachelor of Fine Arts presso la IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi, nel 2015. Ha studiato materie teoriche e pratiche come Incisione, Fotografia, Miniatura, Videoarte e Ceramica. Ha scelto Scultura come materia principale, e Pittura come materia secondaria. Mir cerca di allontanarsi da disegni attenti e controllati; rappresenta il processo necessario per disimparare adottando disegni gestuali e le emozioni evocate dalla natura caotica del suo quartiere. La qualità gestuale delle sue opere le consente di reagire visivamente agli spazi immediatamente intorno a lei. Le sue opere colgono l'esperienza del movimento e dei suoni che provengono da una zona trafficata di Karachi. Ha partecipato a numerose esposizioni, tra cui *Pehli Manzil* curata da Muhammad Zeeshan, 2016; *Carte Blanche*, curata da Aniq Imran al FOMMA (Foundation of Museum of Modern Art) Art Center, Karachi, 2016; 14th Annual Emerging Talent Exhibition, curata da Riffat Alvi, VM Art Gallery, Karachi, 2016; *Summerscape 2016*, Koel Gallery, Karachi.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1982 – Lahore

Sarah Mumtaz Ahmed completed her Bachelor of Fine Arts in Printmaking in 2005 and later did a Master in Visual Arts in 2010, both at the NCA (National College of Arts) in Lahore. She started her practice with printmaking, and later added embroidery and photomontage.

In 2011, Mumtaz did her first performance, *Everything will be ok*, at the Zahoor UI Akhlaq Gallery. In 2012 she obtained her first residency at Vasl International Artists' Collective for performance, moving image and sound, Karachi. In 2014 she did two shows at the Taseer Art Gallery: *But the most beautiful thing about my burrow is the stillness* and then *Love is the new Black*. In later 2016 she got her second residency, the Murree Museum Artist's Residency, Murree. Mumtaz currently lives and works in Lahore.



۱۹۸۲ — لاہور

سارہ ممتاز نے ۲۰۰۵ میں پرنٹ میکنگ میں اپنا بیچلر اور بعد میں ۲۰۱۰ بصری آرٹس میں اپنا ماسٹر دونوں ہی نیشنل کالج آف آرٹ سے کیا۔ انہوں نے پرنٹ میکنگ میں اپنی مشق شروع کی بعد ازیں اپنی مشق میں embroidery and photomontages شامل کر لیں۔ ممتاز نے اپنی پہلی کارکردگی نیشنل کالج آف آرٹس کی زابورل اخلاق میں "Everything will be ok" پر پیش کی۔ ۲۰۱۲ میں اپنی پہلی رپاٹس و سل انٹر نیشنل آرٹسٹ کولیکشن کارکردگی کے لئے، موونگ امیج اینڈ ساؤنڈ، کراچی میں حاصل کی۔ ۲۰۱۴ میں انہوں نے دو شوز "But the most beautiful thing about my burrow is the stillness" اور بعد میں سولو "Love is the new Black" تاثیر آرٹ گیلری میں پیش کئے۔ بعد ازیں ۲۰۱۶ میں انہوں نے اپنی دوسری رہائش "Murree Museum Artist Residency" حاصل کی۔ ممتاز ابھی لاہور، پاکستان میں رہتی اور کام کرتی ہیں۔



1982 – Lahore

Sarah Mumtaz ha conseguito il Bachelor of Fine Arts in Incisione nel 2005 e successivamente ha completato un Master in Arti Visive nel 2010, entrambi presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore. Ha iniziato la sua pratica artistica con l'incisione, aggiungendo successivamente il ricamo e il fotomontaggio. Nel 2011, Mumtaz ha tenuto la sua prima performance, *Everything will be ok*, alla Zahoor UI Akhlaq Gallery. Nel 2012 ha ottenuto la sua prima residenza al Vasl International Artists' Collective per la performance, le immagini in movimento e il suono, Karachi. In 2014 ha tenuto due esposizioni alla Taseer Art Gallery: *But the most beautiful thing about my burrow is the stillness* e *Love is the new Black*. Più avanti nel 2016 ha ottenuto la seconda residenza, la Murree Museum Artist's Residency, Murree. Attualmente Mumtaz vive e lavora a Lahore.

Embroidery
on canvas

X

Ricamo
su telaکینوس پر
کڑھائی

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1986 – Karachi

۱۹۸۶ — کراچی

1986 – Karachi

Scheherezade Junejo graduated from the NCA (National College of Arts), Lahore, in January 2010 with a Bachelor of Fine Arts (Honours Degree). Using her knowledge and study of the human anatomy, Scheherezade attempts to highlight the duality in our psychosis, while simultaneously trying to de-objectify and re-objectify the nude form. Since 2010, Scheherezade has participated in a number of exhibitions, both group and solo shows, and both in Pakistan and abroad. The most notable international shows in which she has taken part include: *Mirrors of the Artosphere*, Amsterdam Whitney Gallery, New York, August 2016; Art Basel Miami Beach, Miami, USA, December 2015; *Pakistan Art Today*, The LaLIT, New Delhi, October 2014; Art Melbourne at the Royal Exhibition Building, Melbourne, Australia, May 2012. She lives in Karachi and currently teaches Drawing and Painting at the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture); she curates shows for the Full Circle Gallery, Karachi, and occasionally co-curates with Zara Sajid for MyArtWorld, Islamabad.

سچہریزادی جو نیچونے جنوری ۲۰۱۰ میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے BFA کی ڈگری میں گریجویشن کی۔ اس کے علم اور انسانی انا ٹو می کے مطالعہ کا استعمال کرتے ہوئے ڈیسچہریزادی بیک وقت ڈی objectify کرنے یا عریاں فارم دوبارہ objectify کو شش کے دوران، ہمارے سائیکو سس میں ڈنو یت کو اجاگر کرنے کی کوشش ہے۔ سچہریزادی نے ۲۰۱۰ سے قومی اور بین الاقوامی سطح پر دونوں گروپ اور سولو کئی نمائشوں میں حصہ لیا۔ کچھ بہت یا دگا ر بین الاقوامی شوز جن میں انہوں نے حصہ لیا ان میں "Mirrors of the Artosphere" اگست ۲۰۱۶ میں امسٹر ڈیم وائیٹنی گیلری، نیویارک؛ دسمبر ۲۰۱۵ میں میامی آرٹ باسل، میامی؛ اکتوبر ۲۰۱۴ پاکستان آرٹ ٹو ڈے؛ لالیٹ ہوٹل، نئی دہلی میں؛ اور مئی ۲۰۱۲ آرٹ میلبرن، رویل نماٹش میوزیم، میلبرن میں شامل ہیں۔ سچہریزادی حال ہی میں کراچی کے انڈس ویلی سکول آف آرٹس اینڈ آرکیٹیکچر میں ڈرائیونگ اور پینٹنگ پڑھا رہی ہیں فل سرکل گیلری، کراچی میں curates شو ز اور کبھی کبھار MyArtWorld، Islamabad میں زارہ ساجد کے ساتھ co-curates ہو تی ہیں۔

Scheherezade Junejo si è laureata presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore, nel gennaio 2010 con un Bachelor of Fine Arts (Honours Degree). Sfruttando la sua conoscenza e studio dell'anatomia umana, Scheherezade cerca di evidenziare il dualismo della nostra psicosi, cercando al contempo di de-oggettivare e re-oggettivare la forma nuda. Dal 2010, Scheherezade ha partecipato a diverse esposizioni, sia personali che collettive, in Pakistan e all'estero. Le principali mostre internazionali a cui è stata presente comprendono: *Mirrors of the Artosphere*, Amsterdam Whitney Gallery, New York, agosto 2016; Art Basel Miami Beach, Miami, Stati Uniti, dicembre 2015; *Pakistan Art Today*, The LaLIT, Nuova Delhi, ottobre 2014; Art Melbourne, Royal Exhibition Building, Melbourne, Australia, maggio 2012. Vive a Karachi e attualmente insegna Disegno e Pittura alla IVS (Indus Valley School of Art and Architecture); è curatrice di mostre per la Full Circle Gallery, Karachi, e occasionalmente è co-curatrice con Zara Sajid per MyArtWorld, Islamabad.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1991 – Karachi

۱۹۹۱ — کراچی

1991 – Karachi

Born in 1991, Shah Numair Ahmed Abbasi is an emerging artist, freelance writer and photographer. Formally trained in sculpture and photography, Numair finds the play between fabric and the male human body particularly interesting. Having graduated with distinction and won several awards – especially for research and writing – Numair continues to leave his mark with his many solo and group exhibitions. He exhibited an extension from his thesis in a three person show titled *They Live by Night* at the Sanat Gallery in Karachi, in December 2014. The following year, in February 2015, he displayed in a group show titled *In Transit*, held at Full Circle Gallery in Karachi. In April 2015, he participated in a month long young artist's residency held near Lahore and called Avant-Garde & Kitsch. In October 2015, Numair had his first solo exhibition in Karachi titled *[it takes] All kinds of kind*. Numair currently works full time as a visual artist and reviews art exhibitions for various publications.

۱۹۹۱ میں پیدا ہے، شاہ نعمیر احمد عباسی ایک ایمر جینگ آرٹسٹ، فری لانس لکھاری اور فوٹو گرافر ہے۔ باضابطہ طور پر مجسمہ اور فوٹو گرافی میں تربیت حاصل کی، نعمیر کپڑے کے کھیل اور مردانہ جسم میں سب سے زیادہ کر تے ہوئے پائے۔ مجموعی طور پر امتیاز کے ساتھ اور کئی انعامات سے گریجویشن کرنے کے بعد، خاص طور پر تحقیق اور لکھنے کے لیے، نعمیر بعد سے متعدد انفرادی اور گروپ نمائشوں رکھتے ہوئے اپنے آپ کا ایک نشان چھوڑے جا رہا ہے۔ انہوں نے دسمبر ۲۰۱۴ میں ایک تین افراد کے عنوان سے شو سینت گیلری میں 'وہ رات لائیو' میں ان کے مقابلہ سے ایک توسیع کی نمائش کی۔ سال بعد ۲۰۱۵ میں وہ 'ٹرانزٹ' میں 'کے عنوان سے ایک گروپ شو کراچی میں مکمل دائرے پر منعقد میں شو کیا۔ اپریل ۲۰۱۵ میں انہوں نے 'Avant-Garde and Kitsch' کی طرف سے لاہور کے قریب منعقد ایک ماہ طویل جو جوان فنکاروں کی رہائش میں حصہ لیا۔ اکتوبر میں، نعمیر نے اپنا پہلا سولو شو *All kinds of kind* کے عنوان سے کراچی میں کرایا۔ فی الحال نعمیر مختلف مطبوعات کے لئے جائزے آرٹ نمائشیں اور بصری آرٹسٹ کے طور پر کل وقت کام کر رہا ہے۔

Nato nel 1991, Shah Numair Ahmed Abbasi è un artista emergente, scrittore freelance e fotografo. Con una formazione in scultura e fotografia, Numair trova particolarmente interessante il gioco tra tessuto e corpo maschile. Con una laurea con lode e diversi premi al suo attivo, soprattutto per la ricerca e la scrittura, Numair continua a lasciare il segno con le sue tante esposizioni collettive e personali. Ha esposto un'estensione della sua tesi in occasione di una mostra a tre intitolata *They Live by Night* alla Sanat Gallery di Karachi, nel dicembre 2014. L'anno successivo, a febbraio 2015, ha esposto in una collettiva intitolata *In Transit*, tenutasi alla Full Circle Gallery in Karachi. Ad aprile 2015, ha partecipato a una residenza per giovani artisti di un mese nei pressi di Lahore e chiamata Avant-Garde & Kitsch. A ottobre 2015, Numair ha tenuto la prima personale a Karachi intitolata *[it takes] All kinds of kind*. Numair attualmente lavora a tempo pieno come artista visivo e commenta le esposizioni d'arte per diverse pubblicazioni.

Mixed media
on canvas
×
Tecnica mista
su tela

مختلف میڈیا
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1991 – Karachi

Shahana Afaq has just graduated from the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) in Karachi. She has completed a Bachelor of Fine Arts with distinction. Hard working, focused and dedicated with three years of traditional and digital experience, her area of interest is primarily towards video art (video making), installations, large scale drawings and painting. Her work has been exhibited in Australia within the Box-Print International Portfolio Exchange Programme in association with COFA (College of Fine Arts), Sydney, Australia, in 2014. She has also recently showcased at *Pehli Manzil*, a group show curated by Muhammad Zeeshan; *News from Tomorrow*, curated by Sameera Raja and at the group show *Arq* at the art gallery of the Alliance Française de Karachi, curated by Mehreen Hashmi and hosted by Sharmila Sahebah Faruqui. She has also participated in the 8th Cairo Video Festival, organized by Medrar for Contemporary Art, 2016.



۱۹۹۱ — کراچی

آفاق نے انڈس ویلی سکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر (IVS)، کراچی، پاکستان سے گریجویشن کی۔ وہ فنون لطیفہ میں بیچلر کی ڈگری کے ساتھ ایک امتیاز حاصل کیا۔ ہارڈ ورکنگ، توجہ مرکوز اور مہم جوئی اور ڈیجیٹل تجربے کے تین سال وقف کر دیے۔ ان کی دلچسپی بنیادی طور پر ویڈیو آرٹ (ویڈیو سازی)، تنصیب، بڑے پیمانے پر ڈرائنگ اور پینٹنگ میں ہے۔ ۲۰۱۴ میں ان کے کام کی اسٹریلیا میں باکس-پرنٹ انڈر نیشنل پورٹ فولیو ایکسچینج پروگرام COFA کے ساتھ میں نمائش کی گئی۔ اور ساتھ ہی حال ہی میں پہلی منزل (گر وپ شو) curated محمد زیشان کی طرف سے "News from Tomorrow" curated سمیرا راجا کی طرف سے اور ایک گروپ شو 'Arq' of the Alliance Française de Karachi curated مہرین ہاشمی اور میزبان شرمیلا صاحبہ فاروقی کی طرف سے کرائی گئی۔ ۲۰۱۶ میں انہوں نے میڈرار فار کنٹیمپریری آرٹ کی طرف سے ۸th Cairo Festival کیے گئے میں بھی حصہ لیا۔



1991 – Karachi

Shahana Afaq si è laureata presso la IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) di Karachi. Ha conseguito un Bachelor of Fine Arts con lode. Operosa, concentrata e dedicata al suo lavoro, con tre anni di esperienza nell'arte tradizionale e digitale, è prevalentemente interessata alla videoarte (realizzazione di video), installazioni, disegni su ampia scala e pittura. Le sue opere sono state esposte in Australia nel contesto del Box-Print International Portfolio Exchange Programme e del COFA (College of Fine Arts), Sydney, Australia, nel 2014. Recentemente ha inoltre esposto a *Pehli Manzil*, collettiva, curata da Muhammad Zeeshan; *News from Tomorrow*, curata da Sameera Raja e alla collettiva *Arq* presso la galleria dell'Alliance Française de Karachi, curata da Mehreen Hashmi e ospitata da Sharmila Sahebah Faruqui. Ha inoltre partecipato all'8° Cairo Video Festival, organizzato da Medrar for Contemporary Art, 2016.

Acrylic, ink, graphite and silkscreen print on canvas

X

Acrilico, inchiostro, grafite e serigrafia su tela

ایکریک سیاہی، گرافائٹ اور سکرین پرنٹ کینوس پہ

2016 — 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1979 – Hyderabad

۱۹۷۹ — حیدرآباد

1979 – Hyderabad

Shahana was born in Hyderabad and now lives and works in Karachi. In 2003 she completed her Bachelor of Fine Arts in Printmaking at the NCA (National College of Arts), Lahore.

Shahana has taught at the CEAD (Centre of Excellence in Art & Design) in Jamshoro and at the CIAC (Central Institute of Arts & Craft) in Karachi. Shahana has created a 140 feet big wall painting for *I AM KARACHI* as public art. She has participated in several exhibitions, including: *Her Very Own Language*, three people show at the ArtChowk Gallery, Karachi, 2016; *Witness to History*, Sadequain Gallery, Frere Hall, Karachi; the 2015 International Print Biennial, VM Gallery, Karachi; *Saath kahaniyan*, Chawkandi Art Gallery, Karachi, 2013; *Ahad Karo*, Koel Gallery, Karachi, 2013; *Sargoshian*, Khas Art Gallery, Islamabad, 2011; *Canvas Gallery*, Karachi; *Indus color*, Mehran Arts Council, Hyderabad, 2007; *Gulmohar Art Gallery*, Karachi, 2005; *Print making*, VM Art Gallery, Karachi, 2005; *Miniature painting*, Momart Art Gallery, Karachi, 2005; *Canvas Gallery*, Karachi, 2003; *The Brewster project*, New York, 2002.

۲۰۰۳ میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے پرنٹ مییکنگ میں BFA کیا۔ شاہانہ نے کراچی سینٹرل انسٹیٹیوٹ آف آرٹس اینڈ کرافٹ اور کالج آف ایکسیلینس آرٹ اینڈ ڈیزائن میں پڑھا یا۔ شاہانہ نے ۱۴۰ فٹ بڑی دیوار پینٹنگ (I AM KARACHI) عوامی آرٹ کے طور پر مکمل کی۔ انہوں نے ۲۰۱۶ میں تین لوگ شو "Her Very Own Language" "Witness to History" at Gallery، Sadequain, Frere Hall Karachi International Print making Biennial, Saath، VM Gallery Karachi، kahaniyan"Chawakandi Art, Karachi Ahad Karo", Koel Gallery، Sargoshian", Khas، Karachi Canvas، Gallery, Islamabad Indus color، Gallery, Karachi، Mehran Arts Council, Hyderabad، Gulmohar Art Gallery, Karachi، Print making، V.M. Gallery, Karachi، Miniature painting"Momart Art، Canvas Gallery، Karachi، Brewster project، Karachi، (exhibition) held in New York۔ شاہانہ کراچی میں کام کرتی اور رہتی ہیں۔

Shahana è nata a Hyderabad e oggi vive e lavora a Karachi. Nel 2003 ha conseguito il Bachelor of Fine Arts in Incisione presso l'NCA (National College of Arts), Lahore. Shahana ha insegnato al CEAD (Centre of Excellence in Art & Design) di Jamshoro e al CIAC (Central Institute of Arts & Craft) di Karachi. Shahana ha realizzato un murales dipinto di 140 piedi per il progetto di arte pubblica *I AM KARACHI*. Ha partecipato a diverse esposizioni, tra cui: *Her Very Own Language*, mostra a tre alla ArtChowk Gallery, Karachi, 2016; *Witness to History*, Sadequain Gallery, Frere Hall, Karachi; 2015 International Print Biennial, VM Gallery, Karachi; *Saath kahaniyan*, Chawkandi Art Gallery, Karachi, 2013; *Ahad Karo*, Koel Gallery, Karachi, 2013; *Sargoshian*, Khas Art Gallery, Islamabad, 2011; *Canvas Gallery*, Karachi; *Indus color*, Mehran Arts Council, Hyderabad, 2007; *Gulmohar Art Gallery*, Karachi, 2005; *Print making*, VM Art Gallery, Karachi, 2005; *Miniature painting*, Momart Gallery, Karachi, 2005; *Canvas Gallery*, Karachi, 2003; *The Brewster project*, New York, 2002.

Acrylic on canvas

X

Acrilico su tela

ایکرلیک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی میٹر



1987 – Lahore

۱۹۸۷ — لاہور

1987 – Lahore

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر

A licensed practising architect and interior designer, Shahrukh Choudhry has built up a portfolio trying to explore the notion of space to better understand its relativity to humans and their reverse impact. His artistic practice is a spatial design process, at the centre of which is his attempt to find seamless harmony between architectural experiences, both natural and man-made. Shahrukh was born in Lahore in 1987 to a family of second-generation migrants to Oman. There, he grew up in the capital Muscat. He moved back to Lahore at the age of eighteen to obtain his Architecture degree and license from the BNU (Beaconhouse National University) and PCATP (Pakistan Council for Architects and Town Planners), 2006-2011, and has been practising design since. His recent works include *I only want to be free*, a spatial installation and performance piece curated by White Turban Art Consultancy for Coca-Cola Beverages in 2015.

ایک لا ٹسنس یا فٹہ مشق ارکیٹیکٹ اور انڈیرٹیر ڈیزائنر، شاہ رخ چوہدری اپ ایک پورٹ فولیو کے لئے اس کی اضافیت اور ان متبادل اثر کو سمجھنے کے لیے خلا کے تصور تلاش کرنے کی کوشش کی ہے۔ اپنی فنکارانہ مشق جس کی ارکیٹیکچرل تجربات دونوں کے درمیان ہموار ہم آہنگی تلاش کرنے کے لیے کوشش ہیں ان کے مقامی ڈیزائن کے مرکز میں شادی سے پہلے قدم ہے جو کے قدرتی اور 'پاگل ساختہ' ہے۔ شاہ رخ اوما ن کے دارالحکومت جہاں وہ پلے بڑھے مسقط دو سری نسل کے تارکین وطن کے خاندان میں پیدا ہوئے۔ وہ ۱۸ سال کی عمر میں لاہور منتقل ہوئے۔ انہوں نے بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی اور PCATP (۲۰۱۱-۲۰۱۶) سے ڈگری اور لائسنس حاصل کیا۔ اور تبھی سے ڈیزائن کی پریکٹس شروع کر دی۔ اپنے حالیہ کام، ۲۰۱۵ میں کوکا کولا مشروبات کی طرف سے curated ایک مقامی تنصیب اور کارکردگی ٹکڑا، میں صرف آزاد ہونا چاہتا ہوں شامل ہیں۔

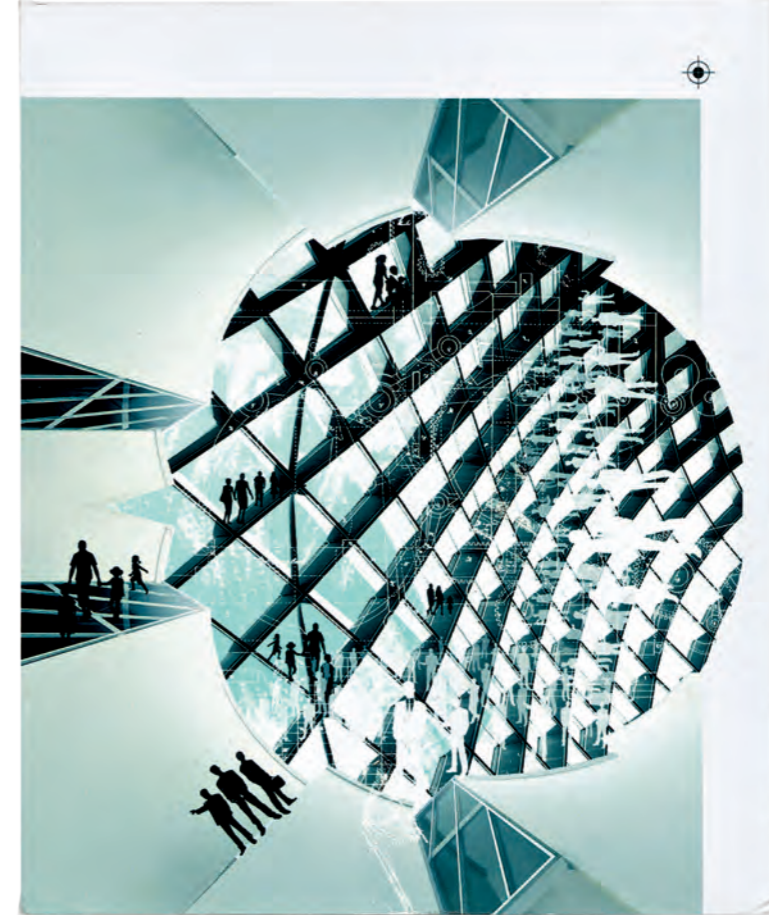
Architetto e interior designer, Shahrukh Choudhry ha costruito un portfolio cercando di esplorare la nozione di spazio per meglio comprendere la sua relatività rispetto agli umani, e viceversa. La sua pratica artistica è un processo di progettazione spaziale, al cui centro vi è il tentativo di trovare una piena armonia tra le esperienze architettoniche, sia naturali che realizzate dall'uomo. Shahrukh è nato a Lahore nel 1987 da una famiglia di migranti in Oman di seconda generazione. Qui, è cresciuto nella capitale Muscat. È tornato a Lahore all'età di diciotto anni per conseguire la laurea in Architettura e licenza a praticare la professione dalla BNU (Beaconhouse National University) e PCATP (Pakistan Council for Architects and Town Planners), 2006-2011. Da allora lavora nel mondo del design. Le sue opere più recenti comprendono *I only want to be free*, installazione spaziale e performance curata da White Turban Art Consultancy per Coca-Cola Beverages nel 2015.

Digital print
on photo paper

X

Stampa digitale
su carta
fotografica

ڈیجیٹل پرنٹ
تصویر کاغذ پر



1986 – Quetta

۱۹۸۶ — کوئٹہ

1986 – Quetta

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر

Shakila Haider, a Lahore based Pakistani artist, uses her art practice to tackle the issue of cultural injustice. Following her graduation from the NCA (National College of Arts) in Lahore in 2013, with a specialization in Miniature Painting, she has worked as an independent artist and is now using her artistic abilities to explore the issues of immigration, persecution, refugees and peace. As an artist, she feels that her duty is to look deeper into issues rather than to simply observe; one must consider the consequences that each event will have on society as a whole. Political instability, the contentious issue of asylum seekers and racial discrimination all play a part in her analysis, as she acutely draws on personal experience to communicate her thoughts. She has exhibited in several solo and group shows. She has participated in artist talks at several platforms, including the Studio BQ artist residency and the Khayaal Festival, both in Lahore.

شکیلہ حیدر، لاہور مقیم پاکستانی آرٹسٹ ثقافتی نا انصافی کے مسائل سے نمٹنے کے لئے اس فن پر یکڈس استعمال کرتا ہے۔ اپنی گریجویشن کے بعد انہوں نے ۲۰۱۳ میں NCA لاہور سے مینی ایچر پینٹنگ میں مہارت حاصل کی۔ انہوں نے ایک آزاد آرٹسٹ کے طور پر کام کیا اور اب امیگریشن، ظلم و ستم، مہاجرین اور امن کے مسائل کا دریا فت کرنے کی اپنی فنکارانہ صلاحیتوں کو استعمال کر رہی ہے۔ ایک فنکار کے طور پر وہ محسوس کرتی ہیں کہ ان کا فرض صرف مشاہدہ نہیں ہے بلکہ اس میں گہری نظر ڈالنا ہے۔ ایک کے نتائج پر ایونٹ میں مجموعی طور پر معاشرے پر پڑے گا لحاظ غور کرنا چاہیے۔ سیاسی عدم استحکام، پناہ گزینوں کے متنازعہ مسئلہ ہے، اور نسلی امتیاز کو اس کے تمام تجزیہ میں ایک کردار ادا کیا وہ بخوبی اس کے خیالات کمیونیکیشن کرنے کے ذاتی تجربے پر مبنی ہے۔ انہوں نے کئی سولو اور گروپ شوز میں نمائندگی کی ہے۔ انہوں نے BQ رہائش اور خیال تھوڑا ر سمیت کئی پلیٹ فارمز پر آرٹسٹ مذاکرات میں شرکت کی ہے۔

Shakila Haider, artista pakistana residente a Lahore, usa la sua pratica artistica per affrontare il tema dell'ingiustizia culturale. Dopo la laurea ottenuta presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2013, con specializzazione in Miniatura, ha lavorato come artista indipendente e oggi sfrutta le sue abilità artistiche per esplorare temi come l'immigrazione, la persecuzione, il problema dei rifugiati e la pace. Come artista, sente che il suo dovere è analizzare le questioni in profondità, piuttosto che limitarsi a osservare. Bisogna considerare le conseguenze di ogni evento sulla società nel suo complesso. L'instabilità politica, il dibattito tema dei richiedenti asilo e la discriminazione razziale sono tutti elementi della sua analisi. L'artista attinge all'esperienza personale per comunicare i suoi pensieri. Ha esposto in occasione di diverse personali e collettive. Ha partecipato a incontri e presentazioni per artisti su diverse piattaforme, compresa la residenza d'artista Studio BQ e il Khayaal Festival, entrambi a Lahore.

Paper collage
and gouache on
canvas

X

Collage di carta
e gouache
su tela

کاغذ کا کولاج
اور گدھ رنگ
کینوس پہ



1991 – Karachi

With a Bachelor of Fine Arts from the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi, in 2014, Shanzay Subzwari's work combines elements from Mughal miniature paintings, currency notes and popular culture to comment on politics, history, society and the human condition. She has been exhibiting since her student days.

Some of her exhibitions include the solo show *Hero Worship* (based on cricket legends) at T2F, Karachi, 2013; two-person show at the Sanat Gallery, Karachi, 2015; solo show at the Sanat Gallery, Karachi, 2016. Internationally, she has shown at the Kesisme Municipality, Istanbul, Turkey, in 2011, and at the Moniker Art Fair, London, in 2016. She was invited as a "Watch and Talk" participant at the Festival Belluard Bollwerk International, Fribourg, Switzerland, in June 2016.



۱۹۹۱ — کراچی

۲۰۱۴ میں کراچی میں انڈس ویلی اسکول آف آرٹ اینڈ آرکیٹیکچر (IVS) سے BFA میں گریجویشن کی۔ شینزے سبزواری کا کام سیا ست، تاریخ، معاشرے اور انسانی حالت پر تبصرہ کرنے، مغل مینی ایچر پیڈنگز، کرنسی نوٹوں اور مقبول ثقافت سے عناصر یکجا کرتا ہے۔ وہ اپنی طالب علمی کے دنوں کی نمائش کراچی میں جن نمائشوں میں سولو شو، ہیرو ورشپ (کرکٹ کھلاڑیوں کی بنیاد پر) ۲۰۱۳ میں ۲۲۴، کراچی میں؛ دو لوگ شو ۲۰۱۵ سینٹ گیلری، کراچی میں؛ سولو شو ۲۰۱۶ میں سنت گیلری، کراچی کی نمائشیں شامل ہیں۔ بین الاقوامی سطح پر Kesisme بلدیہ، استنبول ۲۰۱۱ میں، ۲۰۱۶ میں مونیکر آرٹ فیئر، لندن میں دیکھا گیا۔ جون ۲۰۱۶ میں انہیں سوٹزر لینڈ، فریبرگ، فیسٹیول بیلورڈ بولورک انٹرنیشنل میں 'واچ اینڈ ٹاک' میں حصہ دار کے طور پر بلا یا گیا۔



1991 – Karachi

Shanzay Subzwari, laureata con un Bachelor of Fine Arts conseguito presso la IVS (Indus Valley School of Art and Architecture), Karachi, nel 2014, integra nella sua opera elementi delle miniature Moghul, banconote e cultura popolare per parlare di politica, storia, società e condizione umana. Espone da quando è studentessa. Tra le sue esposizioni, ricordiamo la personale *Hero Worship* (basata sulle leggende del cricket) presso T2F, Karachi, 2013; una mostra a due presso la Sanat Gallery, Karachi, 2015; una personale alla Sanat Gallery, Karachi, 2016. A livello internazionale, ha esposto al comune di Kesisme, Istanbul, Turchia, nel 2011, e alla Moniker Art Fair, Londra, nel 2016. È stata invitata come partecipante "Watch and Talk" al Festival Belluard Bollwerk International, Friburgo, Svizzera, a giugno 2016.

Acrylic
on canvas

×

Acrilico
su telaایکریلک
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1970 – Lahore

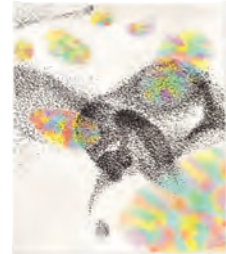
۱۹۷۰ — لاہور

1970 – Lahore

A ceramicist, jeweller and a designer, she has exhibited her work locally and internationally. Most recently, she had a solo show at the Fule Ceramics Arts Museum, Fuping, China, 2015; a solo show at the Hof Art Space Bangkok, 2016, and a solo show at the Zahoor UI Akhlaq Gallery, Lahore, 2016. A Fulbright Scholar, she has travelled for artist's residencies to France, USA, China, Hungary, Thailand. She has also won a grant for a 2017 research residency at Sundaymorning@ekwc, Oisterwijk, The Netherlands. She also designs architectural components; for one on these items, her design patent is pending.

ایک سرامکسٹ ، سنا ر اور ایک ڈیزائنر کے طور پر انہوں نے قومی اور بین الاقوامی سطح پر اپنے کام کی نمائش کرائی۔ حال ہی میں ایک سولو شو Fuping Fule Ceramic Art Museum, China میں، سو لو Hof Art Space Bangkok میں، اور سولو Zahoor UI Akhlaq Gallery, Lahore میں کرایا۔ فل براؤنٹ اسکالر، انہوں نے فرانس، امریکہ، چین، ہنگری، تھائی لینڈ میں فنکاروں کے لیے سفر کیا گیا ہے۔ اور یہ بھی اتوار کی صبح اکویسٹری میں تحقیق کی رہا ٹش کے لیے ایک اعزاز جیت لیا ہے۔ انہوں نے آرکیٹیکچرل اجزاء ڈیزائن، ایسے ہی ایک عنصر کے لیے، اس کے ڈیزائن پیڈنٹ زیر التواء ہے۔

Ceramista, gioielliera e designer, ha esposto le sue opere in patria e all'estero. Recentemente, ha tenuto una personale al Fule Ceramics Arts Museum, Fuping, Cina, 2015; una personale all'Hof Art Space Bangkok, 2016, e una personale alla Zahoor UI Akhlaq Gallery, Lahore, 2016. Beneficiaria di una borsa di studio Fulbright, ha viaggiato per partecipare a residenze d'artista in Francia, negli Stati Uniti, in Cina, Ungheria, Thailandia. Ha inoltre vinto una borsa di studio per una residenza di ricerca 2017 a Sundaymorning@ekwc, Oisterwijk, Paesi Bassi. Progetta componenti architettonici; per uno di questi oggetti ha un brevetto in attesa di approvazione.

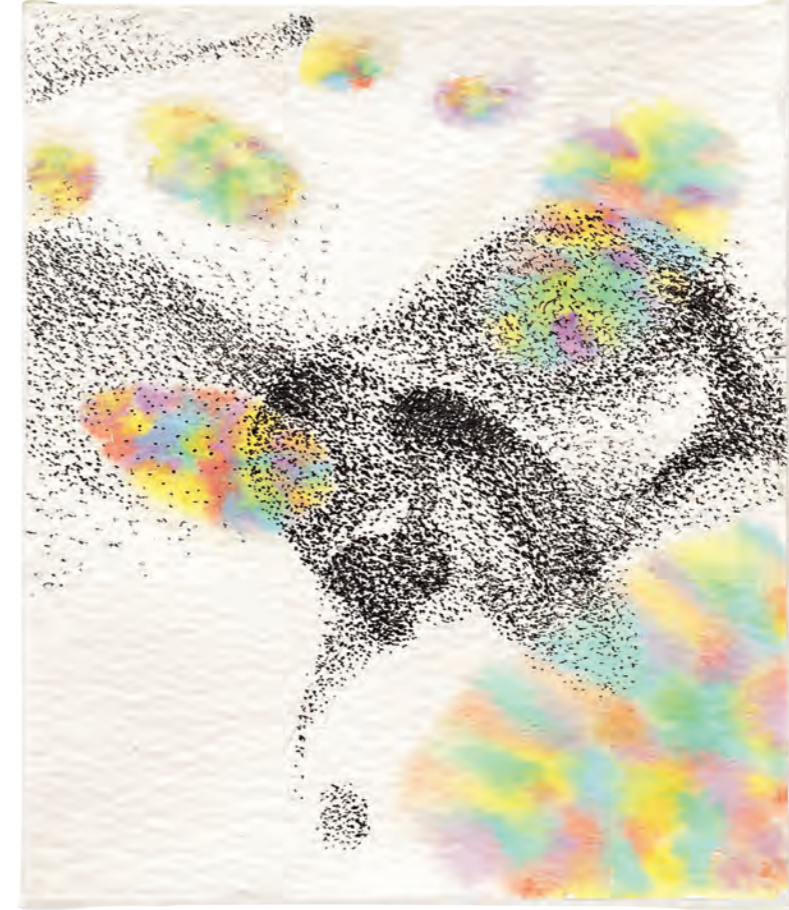


Watercolour
on canvas
×
Acquerello
su tela

وائر کلر
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1981 – Faisalabad

Since 2011, Sheraz Faisal has worked at the PIFD (Pakistan Institute of Fashion and Design), Islamabad, as Deputy Course Coordinator. At the same time, he has been working as archiving assistant for the Rohtas 2 Gallery in Lahore. With a Master in Art Education and Graphic Design, Sheraz has critically observed his culture, surroundings and politics to establish his art practice. His art practice varies from drawings to digital media to present his concerns with the audience. He has been working on the publication of several books with Professor Salima Hashmi and on several artists' catalogues. His take on the social political situation of the country is evident in his work. The body of work produced in the series *Doppelgänger* represents a new direction in his artistic endeavour and the issue of the figure / body has refreshed his visuals. He lives and works in Lahore.



۱۹۸۱ — فیصل آباد د

۲۰۱۱ سے ڈیپٹی کو رس کو آرڈینیٹر طو ر پر، پاکستان انسٹیٹیوٹ 'میں تا ریخی کا م کئے۔ اسی اڈنا، ۲۰۰۹ سے روپتا س ۲ گیلر ی، لاہو ر کے ساتھ ارچیونگ اسسٹنٹ کے طو ر پر کا م کر رہے ہیں۔ فن تعلیم اور گرافک ڈیزائن میں ما سٹر ز کی ڈگری کے ساتھ، شیراز تنقیدی اپنے فن پر یکتا قائم کرنے کے اپنے کلچر، ماحول اور سیاست کا مشاہدہ کیا ہے۔ اپنے فن پر یکتا کو ڈرائنگ سے ڈیجیٹل میڈیم میں اپنے سامعین کے خدشات کو حل کرنے کے لیے کام کیا۔ انہوں نے پروفیسر سلیمہ ہاشمی اور کئی فنکاروں، کیٹلاگ کے ساتھ کتابوں کی اشاعت میں اہم کردار رہا ہے۔ ان کے کام میں ملک کی سماجی، سیاسی صورتحال واضح ہے۔ ان کے کام کے سلسلہ نے ایک نئے *Doppelgänger* کو ایک نئی سمت ان کے آرٹسٹک اور جسم کی سیاست کو تازہ انداز میں پیش کیا ہے۔ وہ لاہور میں رہتے ہیں اور کام کرتے ہیں۔



1981 – Faisalabad

Dal 2011, Sheraz Faisal lavora presso il PIFD (Pakistan Institute of Fashion and Design), Islamabad, come Vice Coordinatore dei corsi. Allo stesso tempo, lavora come assistente archivistica per la Rohtas 2 Gallery di Lahore. Con un Master in Educazione artistica e Graphic Design, Sheraz osserva la sua cultura, il suo ambiente e la politica con occhio critico per definire la propria pratica artistica. Lavora con diverse tecniche, dal disegno ai media digitali, per presentare i suoi temi d'interesse al pubblico. Ha lavorato alla pubblicazione di diversi libri con la Professoressa Salima Hashmi e a diversi cataloghi di artisti. La sua visione della situazione politica e sociale del Paese è evidente nel suo lavoro. Le opere prodotte per la serie *Doppelgänger* rappresentano una nuova direzione nel suo impegno artistico e il tema della figura / corpo ha dato nuova vita alla sua espressione visiva. Vive e lavora a Lahore.

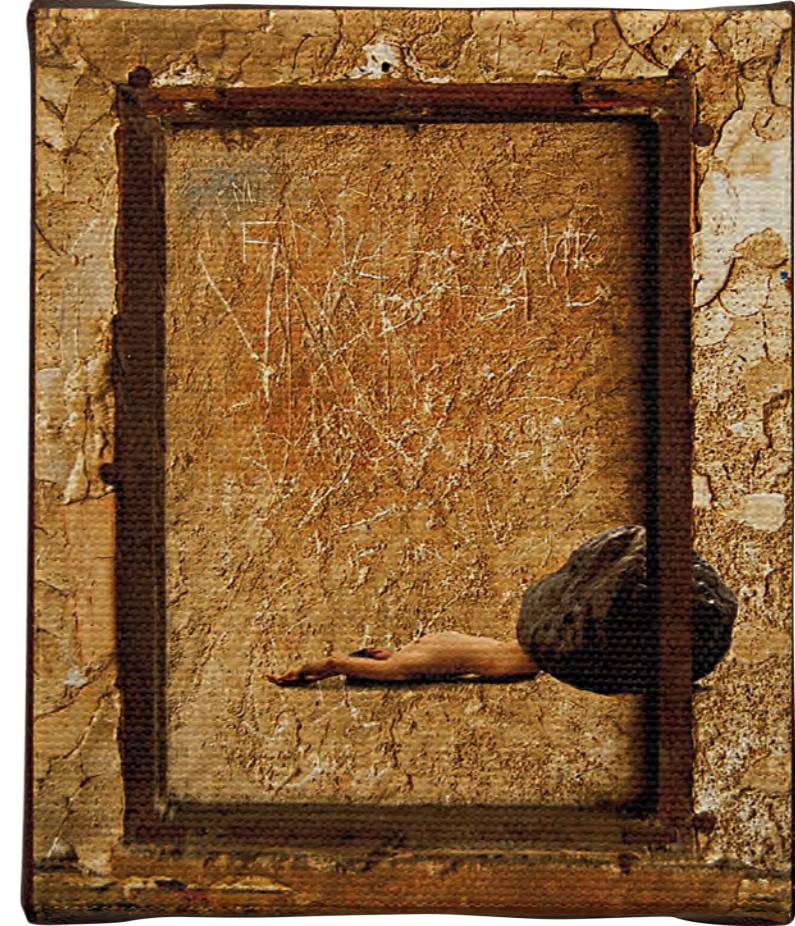
Digital print
on canvas

X

Stampa digitale
su telaڈیجیٹل پرنٹ
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1982 – Jhang

۱۹۸۲ — جھنگ

1982 – Jhang

Shiblee Muneer was born in 1982 in Jhang, the capital of the state of Punjab, in a family of artists, in which miniature painting has been practised for centuries. The painting tradition in the Muneer's family is passed from generation to generation. Both male and female family members begin learning the philosophy and techniques involved in creating a miniature – from paper production, to the mixing of pigments, to calligraphy, colouring and shading – at home, and later they apprentice with other master painters. Having followed the apprenticeship system in calligraphy and painting since an early age, Muneer also received academic degrees from the Naqsh School of Arts and the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore. In addition to being a practicing artist, Muneer lectures at the Institute of Visual Arts and Design of the Lahore College for Women University, curates exhibitions and is studying to obtain a PhD in Studio Practice at the University of the Punjab, in Lahore.

شبلی منیر ۱۹۸۲ میں آرٹسٹ کے خاندان میں جھنگ، پنجاب کی ریاست کے دارالحکومت، پاکستان میں پیدا ہوئے جو کے مینی ایچر پینٹنگ صدیوں سے کام کر رہے ہیں۔ منیر کے خاندان میں پینٹنگ روایت نسل در نسل چلتی آرہی ہے۔ لڑکا اور لڑکی خاندان کے دونوں ارکان، خطاطی کو، فلسفہ اور تکنیک مینی ایچر بنانا سیکھتے، کاغذ کی پیداوار سے، روغن کے اختلاط میں، گھر وں میں رنگوں اور شیڈنگ اور اس کے بعد دوسرے پینٹنگ کے طریقوں میں مہارت حاصل کرتے۔ ایک ابتدائی عمر سے خطاطی اور پینٹنگ میں اپر نٹسپ کے نظام کی پیروی کرتے ہوئے، منیر نے بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی اور Naqsh School of Arts میں سے تعلیمی ڈگریاں بھی حاصل کیں۔ ایک باعمل آرٹسٹ ہونے کے علاوہ، منیر لاہور کے لاج برائے خواتین کے انسٹیٹیوٹ آف بصری آرٹ اور ڈیزائن میں لیکچرار، پنجاب یونیورسٹی میں exhibitions and pursues ms leading میں پی ایچ ڈی کے سٹوڈیو پر ایکٹس کا کردار ادا کر رہے ہیں۔

Shiblee Muneer è nato nel 1982 a Jhang, la capitale dello stato del Punjab, in una famiglia di artisti in cui la miniatura è praticata da secoli. La tradizione pittorica è tramandata di generazione in generazione nella famiglia Muneer. Sia gli uomini che le donne della famiglia iniziano a imparare in casa la filosofia e le tecniche legate alla creazione di una miniatura: dalla produzione della carta alla miscela dei pigmenti, dalla calligrafia al colore e alle ombreggiature. Successivamente diventano apprendisti presso altri maestri pittori. Dopo aver eseguito il suo apprendistato in calligrafia e miniatura già da piccolo, Muneer ha ottenuto i titoli accademici in questa materia presso la Naqsh School of Arts e la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore. Oltre a essere un artista, Muneer insegna all'Institute of Visual Arts and Design del Lahore College for Women University, è curatore di esposizioni e sta studiando per ottenere un Dottorato in Pratica di Laboratorio presso l'University of the Punjab, a Lahore.

Digital print,
gold gilding,
and gouache
on canvas
X
Stampa digitale,
placcatura d'oro
e gouache
su tela

ڈیجیٹل پرنٹ
، گولڈ گلدنگ
اور گدھ رنگ
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1970 – Lahore

۱۹۷۰ — لاہور

1970 – Lahore

Shireen Bano Rizvi has over twenty years of experience as a fine artist and painter. She has worked extensively in the area of miniature painting, focusing on Mughal and Persian styles. She has a Master's degree in Visual Arts from the NCA (National College of Arts) in Lahore. She has also worked in contemporary art, in water and oil paint, and has used tempera, sculpture and graphics in printmaking. She has taught at the Oriental College of Arts, the PIFD (Pakistan Institute of Fashion and Design) and the NCA, all in Lahore. She has held numerous exhibitions in Islamabad, Lahore and Karachi. She is currently the Coordinator for the Master of Arts, Visual Arts Program at the NCA in Lahore.

محترمہ شیریں بانو فائن آرٹسٹ، پیڈٹر کے طور پر بیس سال سے زیا دہ کا تجربہ ہو گیا ہے۔ انہوں نے مغلیہ اور فارسی سٹائل مینی ایچر پیڈنگ کے ارتکا ز کے ساتھ بڑے پیمانے پر کام کیا ہے۔ محترمہ بانو نیشنل کالج آف آرٹس (این سی اے) کی جانب سے بصر فنون میں ماسٹر کی ڈگری حاصل کی ہے۔ انہوں نے پانی اور تیل کی پیڈٹ میں عصر حاضر کے آرٹ اور tempera، مجسمہ اور گرافکس، printmaking میں بھی کام کیا ہے۔ انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور، پاکستان اور پاکستان انسٹی ٹیوٹ آف فیشن اینڈ ڈیزائن (PIFD)، اورینٹل کالج آف آرٹس میں سکھایا ہے۔ انہوں نے کراچی، لاہور اور اسلام آباد میں کئی نمائشیں کرائی ہیں۔ وہ حال میں نیشنل کالج آف آرٹس میں MA Visual Arts پروگرام کی کوآرڈینیٹر ہیں۔

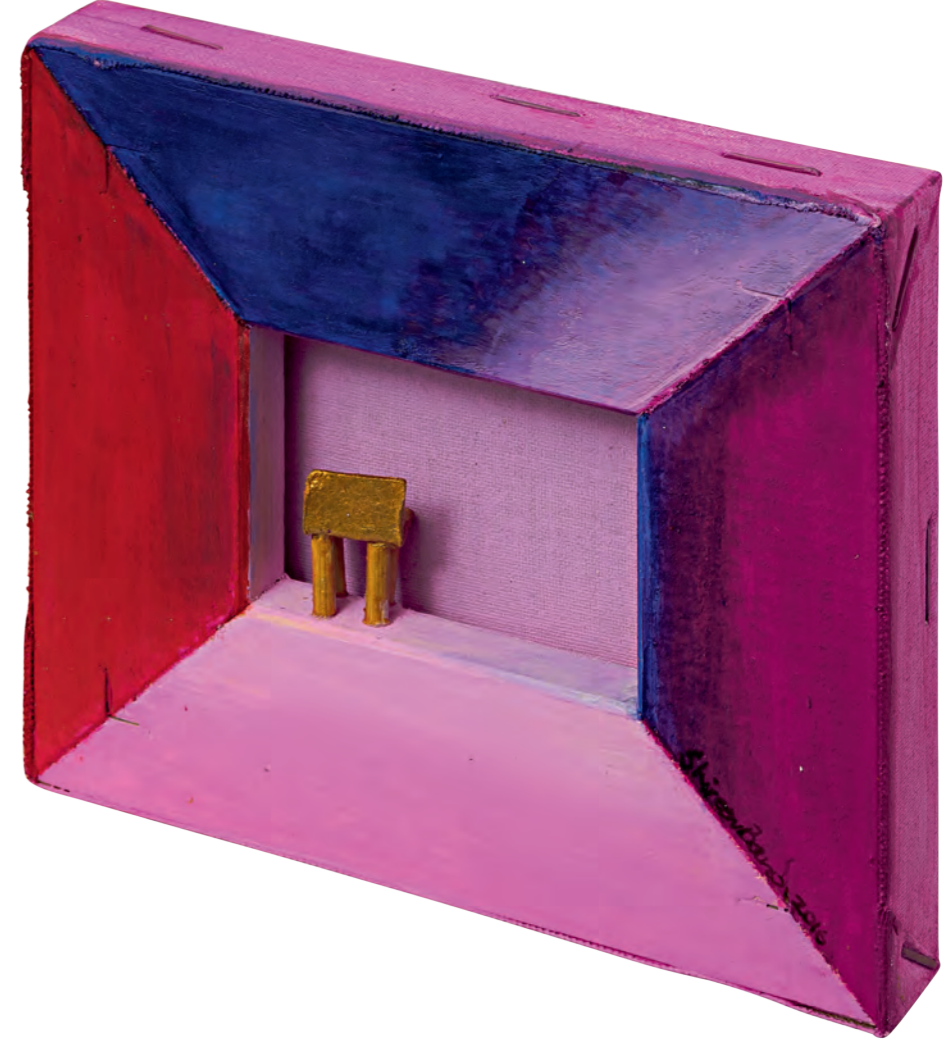
Shireen Bano Rizvi vanta oltre venti anni di esperienza come artista e pittrice. Ha lavorato prevalentemente nell'ambito della miniatura, concentrandosi sugli stili Moghul e persiano. Ha un Master in Arti Visive conseguito presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore. Ha inoltre lavorato nel mondo dell'arte contemporanea, usando colori ad acqua e olio, tempera, scultura e incisione. Ha insegnato all'Oriental College of Arts, al PIFD (Pakistan Institute of Fashion and Design) e all'NCA, tutti a Lahore. Ha tenuto numerose esposizioni a Islamabad, Lahore e Karachi. Attualmente è coordinatrice del programma di Master in Arti Visive all'NCA a Lahore.

Mixed media
on canvas
×
Tecnica mista
su tela

مختلف میڈیا
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1981 — Islamabad

۱۹۸۱ — اسلام آباد

1981 — Islamabad

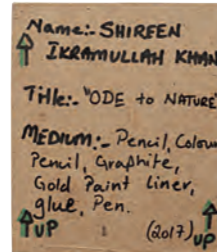
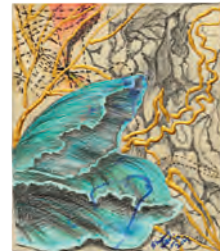
Shireen Ikramullah Khan graduated from the NCA (National College of Arts) in Lahore in 2006, majoring in Painting with minors in Printmaking and Photography. Her final thesis was based on the "manifestation of the subconscious". She completed her Master of Arts in Art Gallery and Museum Studies in 2009 from the University of Manchester, UK. Her dissertation was on the educational and communicative role of the museum in a third world country. She is a painter, art critic and writer on art, exhibitions, culture and museums and an educator. She has exhibited within Pakistan and overseas. Shireen currently writes for the online art magazine *ArtNow* and the newspaper *Dawn* gallery page. She has worked as an assistant curator at the Rohtas Gallery in Islamabad and the National Art Gallery, Islamabad, as a researcher on art in Pakistan. During her Master's course in England she worked as a gallery visitor consultant at the Manchester Museum, UK.

شرین اکرام اللہ خان نے نیشنل کالج آف آرٹس (NCA) لاہور میں 2006ء میں پینٹنگ میں بی اے کیا، ساتھ ساتھ پرنٹنگ اور فوٹو گرافی میں مائینر بھی کیا۔ اس کی آخری تیسری مقالہ "subconscious کی manifestion" پر مبنی تھا۔ وہ 2009ء میں ماسٹر آف آرٹ گیلری اور میوزیم سٹڈیز میں اپنی MA مکمل کی۔ ان کا مقالہ "educational and communicative role of the museum in a third world country" پر مبنی تھا۔ وہ ایک پینٹر، آرٹ کریٹک اور لکھنے والی ہیں، ان کے موضوعات آرٹ، نمائشیں، ثقافت اور عجائب گھر اور موزیموں اور تعلیمی اور ڈائلاگ کرنے والے ہیں۔ انہوں نے پاکستان اور بیرون ملک میں آرٹ گیلریوں اور نمائشوں کی مدد کی ہے۔ شیرین فی الحال *ArtNow* (ایک آن لائن آرٹ میگزین) اور *Dawn* (ایک اخبار) کی گیلری کے لیے لکھتے ہیں۔ انہوں نے روہتاس گیلری، اسلام آباد اور نیشنل آرٹ گیلری (PNCA) پاکستان میں آرٹ گیلری کے محقق کے طور پر کام کیا ہے۔ انگریزوں کے دور میں ان کے ماسٹر کے دو ران کیوں مشیر کے طور پر کام کیا۔

Shireen Ikramullah Khan si è laureata presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2006, specializzandosi in Pittura e studiando inoltre Incisione e Fotografia. La sua tesi finale ha affrontato il tema della "manifestazione del subconscio". Ha conseguito un Master in Studi su Gallerie e Musei d'Arte nel 2009 presso l'University of Manchester, Regno Unito, con una tesi sul ruolo educativo e comunicativo del museo in un Paese del terzo mondo. È pittrice, critica d'arte, scrittrice su temi legati ad arte, esposizioni, cultura e musei, oltre che insegnante. Ha esposto in Pakistan e all'estero. Shireen attualmente scrive per la rivista d'arte online *ArtNow* e per la pagina dedicata alle gallerie del quotidiano *Dawn*. Ha lavorato come assistente curatrice alla Rohtas Gallery di Islamabad e alla National Art Gallery di Islamabad come ricercatrice sull'arte pachistana. Durante gli anni del Master trascorsi in Inghilterra ha lavorato come consulente per le visite alle gallerie al Manchester Museum, Regno Unito.

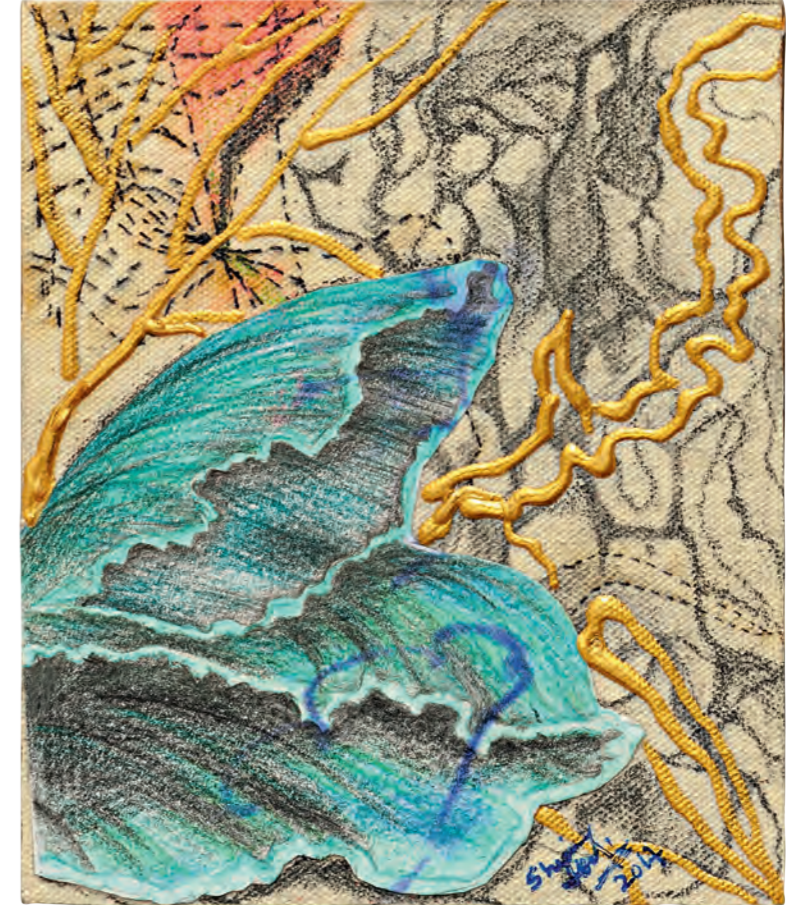
Graphite, color pencil, gold paint liner, glue and pen on canvas
X
Grafite, matite colorate, liner dorato, colla e penna su tela

گرافائٹ، رنگ والی پینسل، گولڈ پینٹ لائنر، گلو اور پین کینوس پہ



2017 — 12 x 10 cm

۲۰۱۷ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی میٹر



1989 – Lahore

۱۹۸۹ — لاہور

1989 – Lahore

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی میٹر

Born in 1989 in Lahore, she graduated with honours from the prestigious NCA (National College of Arts) in Lahore in 2014, majoring in Painting. She works in drawing and painting. Her most recent two-person show was at the Sanat Gallery, Karachi, in August 2015. She participated in a group show at the IVS Gallery, Karachi, in 2014, and a three person show at the Taseer Art Gallery, Lahore, 2014. She has also exhibited her work at the Honorary Consulate of Indonesia in Lahore in 2014 and at the 11th Annual Emerging Talent Exhibition at the VM Art Gallery, Karachi. She held a workshop and an open studio show at Gallery 39K, Lahore, in 2014. Her work was part of the Alhamra Art Gallery's 8th and 9th Annual Young Artists Exhibition in 2012 and 2013. She participated in a residency at the Stockwood Discovery Center in Luton, UK, in 2012. She currently lives and works in Lahore.

سدرہ نے ۲۰۱۴ میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے امتیاز کے ساتھ گریجویشن کی۔ ان کے میجر پینٹنگ تھی، وہ ڈرائنگ اور پینٹنگ میں کام کر رہی ہیں۔ اس کے حالیہ دو لوگ شو سینت گیلری، کراچی اگست ۲۰۱۵ کے ساتھ تھا۔ ایک گروپ شو ۲۰۱۴ میں IVS گیلری، کراچی، تین لوگ شو ۲۰۱۴ میں تائیر آرٹ گیلری لاہور کیا۔ ۲۰۱۴ میں انڈونیشیا سفارتخانہ میں نمائش کرائی۔ ۲۰۱۴ میں VM Art Gallery ۱۱th Annual Emerging Talent Exhibition میں اپنے کام کی نمائش کی، ۲۰۱۴ میں ورکشاپ اور اپن سٹوڈیو شو ۳۹K گیلری لاہور میں پیش کیا۔ ۲۰۱۲ میں وہ سٹوڈیو ڈسکوری سینٹر لندن کی رپائٹس کا حصہ بھی تھی۔ ان کا کام ۲۰۱۲ اور ۲۰۱۳ میں الحمرہ کی ۸th اور ۹th سالانہ نوجوان آرٹسٹ نمائش کا بھی حصہ تھا۔ وہ ابھی لاہور میں رہ رہی اور کام کر رہی۔

Nata nel 1989 a Lahore, si è laureata con lode presso il prestigioso NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2014, specializzandosi in Pittura. Lavora con il disegno e la pittura. La sua esposizione a due più recente si è tenuta alla Sanat Gallery, Karachi, ad agosto 2015. Ha inoltre partecipato a una collettiva alla IVS Gallery, Karachi, nel 2014, e a un'esposizione a tre alla Taseer Art Gallery, Lahore, 2014. Ha esposto anche all'Ambasciata dell'Indonesia a Lahore nel 2014 e all'11^a edizione dell'Annual Emerging Talent Exhibition alla VM Art Gallery, a Karachi. Ha tenuto un workshop e un laboratorio pratico alla Gallery 39K, Lahore, nel 2014. Le sue opere hanno fatto parte dell'8^a e 9^a edizione dell'Annual Young Artists Exhibition dell'Alhamra Art Gallery. Ha partecipato a una residenza allo Stockwood Discovery Center di Luton, Regno Unito, nel 2012. Attualmente vive e lavora a Lahore.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ



1979 – Lahore

۱۹۷۹ — لاہور

1979 – Lahore

Holder of a Bachelor of Fine Arts in Miniature Painting, along with a Master in Visual Arts, from the NCA (National College of Arts) in Lahore, Sobia Ahmed is a Lahore-based artist whose work is primarily based on the various socio-political situations that define the boundaries of human interaction both on a national, as well as an international level. She has held exhibitions on both a national and international level. Her shows in Pakistan include multiple exhibitions at the Nairang Art Gallery & Cafè in Lahore, the Ejaz Art Gallery in Lahore, the Chawkandi Art Gallery in Islamabad, the Canvas Gallery in Karachi and the Nomad Art Gallery in Islamabad. Abroad, she has exhibited at the Taj Mahal Palace, Mumbai, India; Gallery 27, London; the Unicorn, Dubai, UAE; the Omani Society of Fine Arts, Muscat; SCOPE, Basel, Switzerland; the Fourth Eye Gallery, Toronto, Canada, among others. Sobia is currently working as a Visiting Assistant Professor at the NCA in Lahore since 2013.

نیشنل کالج آف آرٹس لاہور سے بصری فنون، میں ماسٹر زکے ساتھ ساتھ تصویرچہ پینٹنگ میں بیچلر کی ڈگری کی حاکمین ٹو بیہ احمد لاہور میں مقیم آرٹسٹ جن کا کام بنیادیں طور پر مختلف سماجی و سیاسی حیثیت حالات پر مبنی انسانی بات چیت قومی کے ساتھ ساتھ بین الاقوامی سطح پر کی وضاحت ہے۔ انہوں نے دونوں قومی اور بین الاقوامی سطح پر کئی نمائشیں منعقد کرائی۔ قومی سطح پر ان کے شوز میں نیرانگ گیلری لاہور، اعجاز گیلری لاہور، چاؤکنڈی گیلری اسلام آباد، کینوس گیلری کراچی اور نو میڈ گیلری اسلام آباد جو کے وقت کے ایک مدت کے عرصے میں ایک سے زیادہ نمائشیں ملے ہیں۔ دریں اثنا ایک بین الاقوامی سطح پر شو تاج محل پریس بھارت، "Unicorn Space"، لندن، "۲۷ Gallery"، دبئی، فنون لطیفہ سو سائٹی مسقط، SCOPE، پارسل سوڈن لینڈ، فورٹھ آئی گیلری ٹورنٹو کینیڈا، دوسرے کے درمیان میں شو پر مشتمل ہیں۔ ٹو بیہ فی الحال ۲۰۱۳ کے بعد سے نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور میں وزٹنگ اسٹڈنٹ پر وفیسر کے طور پر کام کر رہی ہیں۔

Con un Bachelor of Fine Arts in Miniatura e un Master in Arti Visive, conseguiti presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore, Sobia Ahmed è un'artista residente a Lahore la cui opera si fonda principalmente sulle diverse situazioni socio-politiche che definiscono i confini dell'interazione umana a livello nazionale e internazionale. Ha tenuto esposizioni in patria e all'estero. Le sue esposizioni in Pakistan comprendono diverse mostre alla Nairang Art Gallery & Cafè di Lahore, la Ejaz Art Gallery di Lahore, la Chawkandi Art Gallery di Islamabad, la Canvas Gallery di Karachi e la Nomad Art Gallery di Islamabad. All'estero ha esposto al Taj Mahal Palace, Mumbai, India; Gallery 27, Londra; the Unicorn, Dubai, Emirati Arabi Uniti; la Omani Society of Fine Arts, Muscat; SCOPE, Basilea, Svizzera; Fourth Eye Gallery, Toronto, Canada, per citare solo alcuni esempi. Lavora come Visiting Assistant Professor all'NCA di Lahore dal 2013.

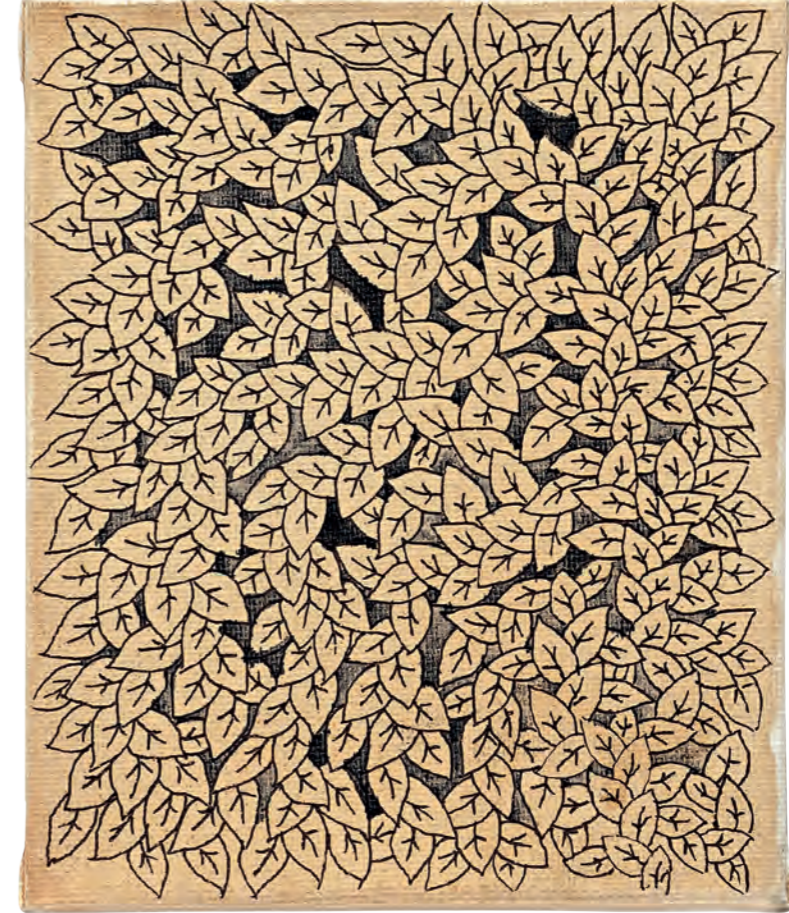
Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su telaمختلف میڈیا
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1985 – Quetta

۱۹۸۵ — کوئٹہ

1985 – Quetta

With a Bachelor of Fine Arts in Painting, Suleman Aqeel Khilji's practice revolves around time and space. Looking at contradictions in urban and social growth, Khilji examines visuals sourced from history and contemporary culture. His interest in drawing and photography leads him to use images from art history and social networks as the basis for painting and to locate the boundary of abstraction and figuration. In 2016 he was selected for the Vasl International Artists' Residency, Lahore, and the Murree Museum Artists Residency, Murree. He has exhibited his work in Pakistan, and at several group shows abroad. His most notable solo shows are *See View*, IVS Gallery, Karachi and *Inayat and Others*, Sanat Gallery, Karachi.

Selected group and two-person shows include *Pahore*, ENSBA (École Nationale Supérieure des Beaux-Arts), Paris; *Somewhere Else* and *Found in Translation*, Taseer Art Gallery, Lahore; *Overcast*, IVS Gallery, Karachi, and *Second Gance / Double take*, SOAS (School of Oriental and African Studies), University of London. He is currently based in Lahore.

پینڈنگ میں BFA ساتھ، خلیجی کی پریکٹس ٹائم اور خلا کے گرد گھومتی ہے۔ سماجی ترقی کے تضاد کو مدنظر رکھتے ہوئے انہوں نے تاریخ اور معاشرے کا معاثرہ کیا۔ پینڈنگ کی بنیاد پر آرٹ کی تاریخ اور سماجی نیٹ ورک کے لئے تصاویر کا سپہارا لیا۔ ۲۰۱۶ میں انہیں مرے میوزیم آرسٹس ریسڈنسی اور وائل انٹرنیشنل آرٹسٹس ریسڈنسی کے لیے منتخب کیا گیا۔ ان کے کاموں میں "See View" (IVS Gallery Karachi), "Inayat and Others" (Sanat Gallery Karachi), اور دو لوگ منتخب گروپ شو میں "École" (École Nationale Supérieure des Beaux-Arts Paris), "Somewhere Else", "Found in Translation" (Taseer Art Gallery Lahore), "Overcast" (IVS Gallery Karachi) اور "Second Gance/Double take" (SOAS London) شامل ہیں۔ وہ فی الحال لاہور میں رہتے ہیں۔

Con un Bachelor of Fine Arts in Pittura, l'artista pachistano Suleman Aqeel Khilji incentra la sua pratica artistica sui concetti di tempo e spazio. Osservando le contraddizioni della crescita urbana e sociale, Khilji esplora elementi visivi tratti dalla storia e dalla cultura contemporanea. Il suo interesse per il disegno e la fotografia lo porta a usare immagini dalla storia dell'arte e dai social network come base per i suoi dipinti e per individuare i confini dell'astrazione e della figurazione. Nel 2016 è stato selezionato per la residenza internazionale del collettivo Vasl e per la residenza d'artista del Murree Museum, a Murree. Ha esposto le sue opere in Pakistan e in diverse collettive all'estero. Le principali esposizioni personali sono *See View*, IVS Gallery, Karachi; *Inayat and Others*, Sanat Gallery, Karachi. Tra le collettive ricordiamo *Pahore*, ENSBA (École Nationale Supérieure des Beaux-Arts), Parigi; *Somewhere Else* and *Found in Translation*, Taseer Art Gallery, Lahore; *Overcast*, IVS Gallery, Karachi; e *Second Gance / Double take*, SOAS (School of Oriental and African Studies), University of London. Attualmente vive a Lahore.

Dust, sand
and acrylic
on canvas

X

Polvere, sabbia
e acrilico
su tela

مٹی ریت
اور ایکریلک
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1985 – Nushki

۱۹۸۵ — نوشکی

1985 – Nushki

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر

Suleman Khan Mengal was born in Nushki, a small village in the Balochistan province of Pakistan in 1985. He speaks four languages: Balochi, Brahvi, Urdu and English. He completed his Bachelor of Fine Arts, specializing in Sculpture, at the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2012, and then began his art practice. His art is influenced by the surroundings and conditions of his area. Although he believes that art is not restricted to any specific region or community, the environment has a strong influence on an artist's work. He finds his inspiration in the security barriers and check posts placed in different areas for public safety. He uses mixed media, including nails, barbed wires, wood, charcoal on paper and fibre glass. His work has been exhibited in different galleries including the Menier Gallery, London. He lives and works in Lahore.

سلیمان خان ۱۹۸۵ میں پاکستان کے صوبے بلوچستان کے ایک چھوٹے سے گاؤں، نوشکی میں پیدا ہوئے۔ وہ چار زبانیں بلوچی، برابوی، اردو اور انگلش بول سکتے ہیں۔ انہوں نے ۲۰۱۲ میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے فائن آرٹس، سکلپچر میں بیچلر مکمل کیا اور ساتھ ہی اپنی پریکٹس شروع کر دی۔ ان کا آرٹ انکے علاقے کی حالت اور اردگرد کے ماحول سے بہت متاثر ہوا۔ تاہم ان کے مطابق آرٹ کسی علاقے یا کمیونٹی کی بندش میں نہیں لیکن آرٹسٹک کام پر ماحول کا بہت زیادہ اثر ہوتا ہے۔ انہوں نے کہا کہ سیکورٹی ریلوں کا عموماً کرنے اور پبلک سیفٹی کے لیے مختلف علاقوں میں رکھے چیک پوسٹوں میں ہی انہیں حوصلہ ملتا ہے۔ انہوں نے اپنے کام کے لیے مخلوط میڈیا جیسے کہ ناخن، خار دار تاروں، لکڑی، چار کول کاغذ اور فائبر گلاس کا استعمال کیا۔ ان کا کام کئی گیلریز میں نمائش کیا گیا جس میں Menier Gallery, London بھی شامل ہے۔ وہ لاہور، پاکستان میں رہتے اور کام کرتے ہیں۔

Suleman Khan Mengal è nato a Nushki, un piccolo villaggio nella provincia pakistana del Belucistan nel 1985. Parla quattro lingue: balochi, brahvi, urdu e inglese. Ha conseguito un Bachelor of Fine Arts, specializzandosi in Scultura, all'NCA (National College of Arts), Lahore, nel 2012, dando quindi il via alla sua attività artistica. La sua arte è influenzata dall'ambiente in cui vive e dalle condizioni di quest'area. Sebbene creda che l'arte non sia limitabile a una regione o comunità specifica, l'ambiente ha una forte influenza sull'opera di un artista. Trova la sua ispirazione nelle barriere di sicurezza e nei checkpoint posizionati in diverse aree per garantire la sicurezza pubblica. Utilizza tecniche miste e diversi materiali, compresi chiodi, filo spinato, carboncino su carta e fibra di vetro. Le sue opere sono state esposte presso diverse gallerie, compresa la Menier Gallery, Londra. Vive e lavora a Lahore.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

1987 – Quetta

۱۹۸۷ — کوئٹہ

1987 – Quetta

Syed Hussain was born in 1987 in Quetta. He belongs to the Hazara minority, living in Pakistan. He earned a Bachelor of Fine Arts from the NCA (National College of Arts), Lahore, in 2014, where he studied traditional Miniature Painting. Hussain ventures into his personal history to configure his identity, which he feels he has barely grasped. Interestingly, however, the trajectory in Hussain's work explores the collective history behind an entire ethnicity. Belonging to the Hazara community, Hussain felt like an outcast wherever he travelled and experienced a disassociation of sort for his distinct physical features and accent. Now Hussain searches for any substantial evidence which proves the identity of a certain ancestor or their family. He has exhibited his work in *Figuratively Speaking*, Canvas Gallery, Karachi, 2016; *The Neoteric's*, Chawkandi Art Gallery, Karachi, 2015. Hussain lives and works in Lahore.

سید حسین ۱۹۸۷ میں کوئٹہ، پاکستان میں پیدا ہوئے۔ وہ پاکستان میں رہتے ان کا تعلق ہزارہ اقلیت سے ہے۔ انہوں نے ۲۰۱۴ میں نیشنل کالج آف آرٹس لاہور، پاکستان سے بی ایف اے کی ڈگری حاصل کی، جہاں انہوں نے روایتی مینی ایچر پینٹنگ سیکھی۔ حسین کے ذاتی منصوبوں میں اپنی بمشکل ترین تاریخ جو ان کے لیے ناگوار گزری اس کی شناخت کرنا ہے۔ دلچسپ بات یہ ہے، تاہم حسین کے کام کی رفتار میں ایک پوری نسل کے پیچھے کی تاریخ کو واضح کرنا ہے۔ ہزارہ برادری سے تعلق رکھنے والے، حسین ایک جلا وطنی کا وہ سفر کیا جو اس کے مختلف جسمانی خصوصیات اور تلفظ کے لئے ایک قسم کی لا تعلق کا تجربہ ہے وہ جہاں بھی رہے وہی احساس رہا۔ ایسا کرنے کے لیے سالوں تک اپنے خاندان کی نشاندہی کرنے والے ہر قسم کے ثبوت اکٹھے کیے۔ ۲۰۱۵ میں (Neoteric) Chawkandi Gallery) Figuratively Speaking)) میں ۲۰۱۶ میں Canvas Gallery Karachi میں اپنے کام کی نمائش کی۔

Syed Hussain è nato nel 1987 a Quetta. Appartiene alla minoranza Hazara, che vive in Pakistan. Ha conseguito il Bachelor of Fine Arts presso l'NCA (National College of Arts), Lahore, nel 2014, dove ha studiato Miniatura tradizionale. Hussain esplora la sua storia personale per dare forma alla sua identità, che pensa di non aver ancora colto. In questo esercizio, la traiettoria della sua opera non può tuttavia evitare di esplorare la storia collettiva dietro un'intera etnia. In quanto membro della comunità Hazara, Hussain si è sentito un escluso ogni volta che ha viaggiato, provando una sorta di dissociazione per via delle sue evidenti caratteristiche fisiche e accento. Oggi cerca le prove che dimostrino l'identità degli antenati della sua famiglia. Ha esposto le sue opere in occasione di *Figuratively Speaking*, Canvas Gallery, Karachi, 2016 e *The Neoteric's*, Chawkandi Art Gallery, Karachi, 2015. Hussain vive e lavora a Lahore.

Acrylic
on canvas
×
Acrilico
su tela

ایکرلک
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1983 – Tando Muhammad Khan

Syed Ali Karimi was born in Tando Muhammad Khan. He graduated in 2013 from the NCA (National College of Arts) in Lahore. He explains that art has always been part of his family history, because some of his ancestors were Sufi poets. However, his interest is in visual art. He is currently based in Lahore.

۱۹۸۳ — ٹانڈو محمد خان

علی کریمی ٹانڈو محمد خان ، سندھ ، پاکستان میں پیدا ہوئے۔ انہوں نے ۲۰۱۳ میں نیشنل کالج آف آرٹس ، لاہور سے گریجویشن کی - انہوں نے وضاحت کی کہ آرٹ ان کے خاندان کا تاریخی حصہ ہے کیونکہ اس کے خاندان میں کچھ صوفی شاعر گزرے تھے، لیکن ان کی دلچسپی بصری فن میں رہی۔ حال ہی میں وہ لاہور، پاکستان میں رہ کر کام کر رہے ہیں۔

1983 – Tando Muhammad Khan

Syed Ali Karimi è nato a Tando Muhammad Khan. Si è laureato presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2013. Spiega che l'arte è sempre stata parte della storia della sua famiglia poiché tra i suoi antenati si annoverano alcuni poeti Sufi. Il suo interesse principale, tuttavia, è l'arte visiva. Attualmente vive a Lahore.

Acrylic
on canvas

X

Acrilico
su telaایکرلک
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1989 – Rasht, Iran

۱۹۸۹ — رشت، ایران

1989 – Rasht, Iran

Syed Muhammad Raza Bukhari was born in Rasht, Iran. While growing up he was greatly influenced by Persian art, especially Persian miniature painting and carpets. He also saw the diversity of two different cultures, as his mother is Iranian and father is from Pakistan. This difference later became a key component in his works, as he amalgamates these two cultures as one. After his graduation, he went to Iran and got enrolled in the prestigious University of Tehran to study the art of illustration through miniature painting. The history of the University of Tehran goes back to the days of Dar ul-Funun and the Qajar dynasty. Great poets and writers of Iran studied there; Bukhari has chosen the best place to grow as a miniature artist in Iran.

رضا بخاری رشت، ایران میں پیدا ہوئے۔ بڑھتے ہوئے وہ فارسی آرٹ خاص فارسی مینی ایچر پینٹنگ اور قالیوں سے بڑے متاثر ہوئے۔ اس نے دو ثقافتوں کا تنوع بھی دیکھا کیونکہ ان کی ماں ایرانی اور باپ پاکستانی ہے۔ یہ فرق بعد میں ان کے کام کا اہم جزو بن گیا جیسے اس نے دونوں ثقافتوں کو ملا کر ایک کر دیا۔ گریجویشن کے بعد وہ ایران کی الشان تہران یونیورسٹی میں آرٹ آف ایلو سٹریشن جیسے مینی ایچر پینٹنگ مکمل ایلو سٹریشن سے پڑھنے کے لیے داخلہ لیا۔ تہران یونیورسٹی کی تاریخ دار الفنون اور قجر خاندان کے دنوں میں واپس لے جاتی ہے۔ عظیم شاعروں اور لکھاریوں نے وہاں سے پڑھا ہے، بخاری جانتے تھے کہ یہ ایران میں مینی ایچر آرٹسٹ بننے کے لیے بہتر جگہ ہے۔

Syed Muhammad Raza Bukhari è nato a Rasht, Iran. Crescendo è stato molto influenzato dall'arte persiana, in particolare dalla miniatura e dai tappeti. Ha inoltre vissuto la diversità di due culture, poiché sua madre è iraniana e suo padre pakistano. Questa differenza è diventata successivamente una componente fondamentale delle sue opere, in cui unisce le due culture rendendole una. Dopo la laurea, si reca in Iran e si iscrive alla prestigiosa Università di Teheran per studiare l'arte dell'illustrazione attraverso la miniatura. La storia dell'Università di Teheran risale ai giorni di Dar ul-Funun e della dinastia Qajar. Grandi poeti e scrittori iraniani vi hanno studiato; Bukhari ha scelto il posto migliore per crescere come miniaturista in Iran.

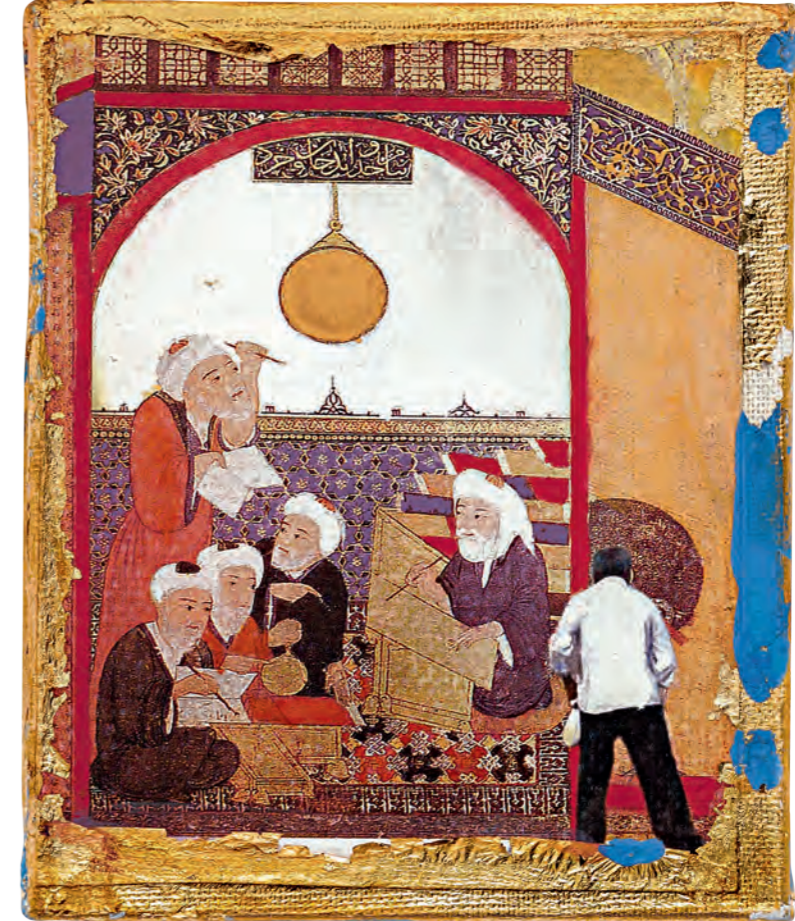
Mixed media
on wasli paper

X

Tecnica mista
su carta wasliمختلف میڈیا پر
وسلی کاغذ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1987 – Islamabad

۱۹۸۷ — اسلام آباد

1987 – Islamabad

Syeda Fizza Shahzad is a Pakistani architect and artist with a Bachelor of Fine Arts in Architecture. She has cooperated to the planning and implementation of many architecture and interior design projects in a variety of settings. With a keen eye for contemporary art and architecture infused with traditional influences, her practice emphasizes attention to detail, attaining an aesthetic blend between themes and their surroundings, which grows from the core spreading outwards. Her work expresses how harmony and hospitality are part of the human being, nature and architecture. Her work is a reminiscence of the journeys and experiences that she comes across in everyday life and is an abstraction that comes from taking these experiences to new worlds. She has exhibited her work at *Urban Forum*, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2010; *In search of directions*, Nairang Art Gallery & Cafè, Lahore, 2011; and at her thesis show, with *Sports, Scapes & Spaces*, 2011.

سیدہ فیزہ شہزاد فن تعمیر میں بیچلر کی ڈگری کے ساتھ ایک پاکستانی ماہر تعمیرات اور مصور ہے۔ وہ ترکیبات کی ایک قسم میں منصوبہ بندی اور بہت فن تعمیر اور اندرونی ڈیزائن منصوبوں کے نفاذ میں سہولت فراہم کرتی ہیں۔ عصر حاضر کے آرٹ اور فن تعمیر کے روایتی اثرات کے ساتھ infused کے لئے ایک گہری نظر کے ساتھ ان کی پریکٹس، تفصیل پر توجہ پر زور دیتا ہو، عمارت کے درمیان ایک جمالیاتی فضیلت حاصل ہے جو کے اردگرد میں پھیلانے سے بڑھتا ہے۔ ان کا کام ہم آہنگی اور مہمان نوازی انسانی فعل، فطرت اور فن تعمیر کے درمیان اڑنے لینے میں کس طرح شامل ہے۔ ان کا کام reminiscence اور familiarities کا ایک سفر ہے جو کے ان کی روزمرہ زندگی کے گرد گھومتا اور ایک نظر یہ ہے جو کے نئی دنیا میں ان کے خیالات کی نمائندگی کرتا ہے۔ انہوں نے اپنا کام ۲۰۱۰ میں Alhamra Art Gallery (Urban Forum) Nairang Art Gallery & Cafè (In search of directions) thesis show میں ان کا ۲۰۱۱، اور ۲۰۱۱ میں ان کا (Sports, Scapes & Spaces) شامل ہے کی نمائندگی کرائی۔

Syeda Fizza Shahzad è un architetto e artista pakistana con un Bachelor of Fine Arts in Architettura. Ha collaborato alla progettazione e realizzazione di numerosi progetti architettonici e di interior design in diversi contesti. Con un occhio attento per l'arte e l'architettura contemporanea intrisa di influenze tradizionali, la sua pratica artistica evidenzia l'attenzione al dettaglio, realizzando una fusione estetica tra i temi e i loro dintorni, che nasce da un punto centrale e si diffonde verso l'esterno. La sua opera esprime come armonia e ospitalità facciano parte dell'essere umano, della natura e dell'architettura. Le sue creazioni ricordano i viaggi e le esperienze che compie nella vita quotidiana e sono un'astrazione che nasce dal portarle all'interno di nuovi mondi. Ha esposto le sue opere in occasione di *Urban Forum*, Alhamra Art Gallery, Lahore, 2010; *In search of directions*, Nairang Art Gallery & Cafè, Lahore, 2011; e alla sua mostra di laurea, con *Sports, Scapes & Spaces*, 2011.

Mixed media
on canvas
×
Tecnica mista
su tela

مختلف میڈیا
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1989 – Lahore

۱۹۸۹ — لاہور

1989 – Lahore

Tahir Ali Sadiq was born in Lahore in 1989. He completed his Bachelor of Fine Arts in Miniature Painting at the NCA (National College of Arts) in Lahore and received the Haji Sharif Award for Excellence in Miniature Painting from the NCA at its 13th edition. Since then, he has been participating in national as well as international group exhibitions.

He has completed several commissioned works for national and international clients. Sadiq's miniature painting works were published in *Harper's Magazine*, New York, in the October 2015 issue in the article *Pakistan in Miniatures* written by Sage Mehta. Sadiq has been a Lecturer at the Department of Fine Arts of the Government College University, Lahore, since 2014.

طاہر علی صا دق ۱۹۸۹ میں لاہور میں پیدا ہوا۔ انہوں نے نیشنل کالج آف آرٹس سے مینی ایچر پیڈننگ میں اپنا بی ایف اے مکمل کیا اور نیشنل کالج آف آرٹس کی ۱۳th Convocation میں حاضری شریف کا اعزاز حاصل کیا۔ اس سے قبل وہ قومی اور بین الاقوامی اجتماعی نمائشوں میں حصہ لے رہے تھے۔ قومی اور بین الاقوامی گاہکوں کے لیے کئی کمیشن کام کیے۔ صا دق کی تصویریں چھ مصوری ایک ہا ر پر میگزین (نیو یارک سٹی) کے اکتوبر ۲۰۱۵ ایڈیشن میں ایک مضمون 'پاکستان آن مینی ایچر' میں ساگا میہتا کی طرف سے شائع کی گئی۔ صا دق ۲۰۱۴ء سے گورنمنٹ کالج یونیورسٹی لاہور میں فائن آرٹس ڈیپارٹمنٹ میں لیکچرار ہیں۔

Tahir Ali Sadiq è nato a Lahore nel 1989. Ha conseguito il Bachelor of Fine Arts in Miniatura presso l'NCA (National College of Arts) in Lahore e ha ricevuto l'Haji Sharif Award per la miniatura dall'NCA in occasione della sua 13^a edizione. Da allora, ha partecipato a diverse esposizioni in patria e all'estero. Ha completato numerose opere commissionate da clienti pachistani e stranieri. Le miniature di Sadiq sono state pubblicate in *Harper's Magazine*, New York, nel numero di ottobre 2015, nell'articolo *Pakistan in Miniatures* scritto da Sage Mehta. Sadiq è insegnante al Dipartimento di Belle Arti presso la Government College University, Lahore, dal 2014.

Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su telaمختلف میڈیا
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1992 – Karachi

۱۹۹۲ — کراچی

1992 – Karachi

Talal Faisal was born in 1992 in Karachi and is an emerging artist based in Lahore. He received his early education at the Aitchison College in Lahore, and later graduated with honours from the School of Visual Arts & Design at BNU (Beaconhouse National University) in Lahore, majoring in Sculpture and Installation Art. A promising young artist, he made it to the Dean's Honors List and is now looking forward to exhibiting.

طلال فیصل ۱۹۹۲ میں کراچی میں پیدا ہوئے، لاہور میں رہنے والے امرجینگ آرٹسٹ ہیں۔ انہوں نے اپنی ابتدا ٹی تعلیم ایچسین کالج، لاہور سے حاصل کی اور حال ہی میں بیکن ہاؤس یو نیورسٹی میں the School of Visual Art سے Sculpture/Installation Art کے امتیاز کے ساتھ گریجویشن کی۔ ایک نوبین نو جو ان آرٹسٹ، وہ ٹین کی طرف سے عزت کمائے ہوئے نمائش کرانے کی طرف بڑھ رہا ہے۔

Talal Faisal è nato nel 1992 a Karachi ed è un artista emergente residente a Lahore. Ha iniziato i suoi studi presso l'Aitchison College di Lahore, laureandosi quindi con lode alla School of Visual Arts & Design della BNU (Beaconhouse National University) di Lahore, specializzandosi in Scultura e Installazione artistica. Giovane artista promettente, è stato inserito nella Dean's Honors List ed è ansioso di iniziare a esporre.



Inkjet print
on canvas

×

Stampa a getto
d'inchiostro
su tela

انک جیٹ پرنٹ
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1969 – Dhaka

۱۹۶۹ — ڈھا کہ

1969 – Dacca

Tasneem Moochhala is a Singapore based artist from Pakistan. Her inspiration is drawn from her travels around the world and her quest for constantly learning new media and modes of giving shape to her imagery. This has translated into a unique style, a blend of Eastern and Western techniques where she often paints without a brush. She exhibits her works frequently in Singapore. She was invited to work alongside six other Singaporean artists to paint a 15-foot mural for the Sree Narayana Mission Nursing Home for the Aged in 2014. She was also selected to participate in an exhibition of contemporary Pakistani art at the MICA Gallery in London in 2012. Her works have been commissioned and sold all around the world.

تسنیم موچالا سنڱا پور میں رہنے والی پاکستان کی آرٹسٹ ہیں۔ اس کی پریر تا دنیا بھر میں اس کے سفر، اور مسلسل کچھ نیا سیکھنے کی چاپت اور اپنے خیالات کو اصل سانچے میں ڈھالنے کے طریقے سے لی گئی ہے۔ جس سے ان کے ایک منفرد انداز نے جنم لیا جس میں برش کے بغیر اکثر پینٹنگ مشرقی اور مغربی ترائی کا مرکب ہے۔ انہوں نے اپنے اس آرٹ کی نمائش سنڱا پور کی کئی نمائشوں میں کی۔ ۲۰۱۴ میں انہیں بڑھوں کے لئے سری نارین مشن گھر کے لئے ایک ۱۵ فٹ دیوار پینٹ کرنے کے لیے چھ دیگر سنڱا پور فنکاروں کے ساتھ مل کر کام کرنے کے لیے مدعو کیا گیا تھا۔ ۲۰۱۲ میں انہیں لندن میں MICA گیلری میں عصر حاضر کے پاکستانی آرٹ کی ایک نمائش میں شرکت کے لیے منتخب کیا گیا۔ ان کے کام پر کمیشن لگتی اور دنیا بھر میں فروخت کیا جاتا ہے۔

Tasneem Moochhala è un'artista pakistana residente a Singapore. La sua ispirazione nasce dai viaggi compiuti in tutto il mondo e dal desiderio di imparare costantemente nuovi strumenti e modalità per dare forma al suo immaginario. Questo si traduce in uno stile unico, una miscela di tecniche orientali e occidentali in cui spesso dipinge senza pennello. Espone spesso le sue opere a Singapore. Insieme ad altri sei artisti di Singapore, è stata invitata a dipingere un murale alto 5 metri per la Sree Narayana Mission Nursing Home for the Aged nel 2014. È stata inoltre selezionata per partecipare a un'esposizione di arte pakistana contemporanea alla MICA Gallery di Londra nel 2012. Le sue opere sono state commissionate e vendute in tutto il mondo.

Mixed media
on canvas
×
Tecnica mista
su tela

مختلف میڈیا
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1973 – Lahore

۱۹۷۳ — لاہور

1973 – Lahore

Umar Hameed is a designer and educationist with degrees in Design Innovation and Media Studies. Along with his teaching and professional experience, he has engaged in numerous community engagement and empowerment projects emphasizing the role of design as a discipline, where the overarching theme has been to address the importance of unlearning in order to learn again: it is a two-way effort to shape knowledge and foster a critical understanding of our cultural milieu.

He has designed curricula, conducted workshops and produced artworks with school children as part of the Totally Thames Festival in London in 2013 and 2014 for their annual exhibition titled *Rivers of the World*. He has also researched, designed and overseen the visual vocabulary *Partitioned Histories: The Other Side of Your Story*, published by The History Project in 2016.

عمر حمید ڈیزائنر اور میڈیا سٹڈیز میں ڈگری کے ساتھ ایک ڈیزائنر اور ماہر تعلیم ہیں۔ اپنی تعلیم اور صنعتی تجربے کے ساتھ ساتھ وہ انتہائی اہم موضوع کی تشکیل کے لئے ایک دو طرفہ کوششوں کے طور پر سیکھنے کے لئے ترتیب میں نہ سیکھنے کی اہمیت کو واضح کرتے ہوئے ایک خصوصی نظم و ضبط کے طور پر ڈیزائن کے کردار پر زور دیتے ہوئے علم اور ہمارے ثقافتی ماحول کی ایک اہم تفہیم کو فروغ دینے کے لیے متعدد کمیونٹی کی مشغولیت اور بااختیار بنانے کے منصوبوں میں مصروف ہے۔ ان کی نمائشوں اور مطبوعات میں: ڈیزائننگ نصاب، ورکشاپس کے انعقاد اور مکمل طور پر Thames Festival 2013، 2014 کے عنوان سے 'دنیا کے دریا' اور تحقیقی ڈیزائن اور ہسٹری پر وچیکٹ کی اشاعت کے لئے بصری الفاظ کی نگراں کی سالانہ نمائش میں تقسیم کردہ تاریخ کا حصہ کے طور پر اسکول کے بچوں کے ساتھ آرٹ کی پیداوار 2016 میں اپنی کہانی کے دوسری طرف شامل ہیں۔

Umar Hameed è un designer e insegnante laureato in Innovazione del Design e Media Studies. Oltre alla sua esperienza professionale e di insegnamento, ha partecipato in diversi progetti per il coinvolgimento e l'empowerment delle comunità, enfatizzando il ruolo del design come disciplina e il tema dell'importanza di disimparare per imparare di nuovo: è un processo bidirezionale che consente di dare forma al sapere e promuovere una comprensione critica del nostro contesto culturale. Ha definito programmi curricolari, condotto workshop e prodotto opere d'arte con bambini a scuola nel contesto del Totally Thames Festival di Londra nel 2013 e 2014, aiutandoli a organizzare la mostra annuale intitolata *Rivers of the World*. Nel 2016 ha inoltre progettato, supervisionato e partecipato alla ricerca per il vocabolario visivo *Partitioned Histories: The Other Side of Your Story*, pubblicato da The History Project nel 2016.

Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su telaمختلف میڈیا
کینوس پہ

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر



1994 – Lahore

۱۹۹۴ — لاہور

1994 – Lahore

Lahore-based artist Ume Laila graduated from the University of the Punjab, University College of Arts and Design, with a Bachelor of Fine Arts in 2016. In her practice, she uses a multilayer approach combining 2-D and 3-D techniques to explore various concepts, such as relationships and social life. She has participated in many group exhibitions in Lahore during her studies, including her recent group show at the Ejaz Art Gallery in 2016. She also participated in *Enhancing boundaries*, Alhamra Art Gallery Annual Young Artist Exhibition, 2016, and exhibited at *Memorandum of Sultan Bahoo*, 2015. She now lives and works in Lahore.

لاہور کی رہائشی آرٹسٹ ام لیلہ نے ۲۰۱۶ میں پنجاب یونیورسٹی کے کالج آف آرٹ اینڈ ڈیزائن سے ایک بی ایف اے کی ڈگری لے کر گریجویشن کی۔ ۲D اور ۳D مضمرات کو ایک سے زیادہ تہوں میں ریسرچ کے ذریعے پرکھتے ہوئے، جیسا کہ سماجی زندگی کے رابطے میں رشتے کے مختلف تصورات کو دریا فت کرنا اور یہ کہ ان کے مشغول کو قبول کرتے ہوئے۔ لیلہ نے اپنی سنیدی ڈگری کے دوران کئی نمائشوں میں حصہ لیا۔ یہ تمام گروپ شو تھے۔ جو کہ لاہور میں منتخب کیے گئے تھے حال ہی میں ۲۰۱۶ میں ان کا ایک گروپ شو عجاز آرٹ گیلری میں منیقد کیا گیا۔ انہوں نے ۲۰۱۶ میں الحمرا کی سالانہ نمائش نو جوان آرٹسٹ *Enhancing boundaries* میں بھی حصہ لیا۔ انہوں نے اپنے کام کی نمائش *Memorandum of Sultan Bahoo* ۲۰۱۵ میں بھی کی۔ اب وہ لاہور میں رہتی ہیں۔

Mixed media
on canvas
×
Tecnica mista
su tela

مختلف میڈیا
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1989 – Lahore

Specialized in Miniature Painting, Pakistan based artist Umme Amaria debates about the discontented desires within our society and intentionally blurs the lines between desire and necessity, attained and impossible, lust and love. Her work was exhibited at the Alhamra Art Gallery, Lahore, 2009; KSA Gallery, Karachi, 2011; Taseer Art Gallery, Lahore, 2012; Huddersfield Art Gallery, Huddersfield, UK, 2014. Her calligraphic work was exhibited at the Alhamra Art Gallery, Lahore, 2008 and 2013; the National Exhibition of Calligraphy & Calligraphas Art, Faisalabad Art Council, Faisalabad, 2014; and internationally including at the Algeria International Miniature and Calligraphy Festival, Algiers, 2009. She was recently appointed additional secretary of the 1st National Calligraphy Competition, Shakir Ali Museum and Art Gallery, Lahore, 2016.



۱۹۸۹ — لاہور

تصور رِچہ مصور ی میں مہا ر ت، پاکستان میں رہنے والی آرٹسٹ امع عماریا ہما رے معا شرے کے اندر علم اطمینا ن پایا خوا ہشات پر بحث : کسی بھی فرد کو سیا سی شناخت گنتی ، ہما رے اندر ڈیمن ان اچیو یبل سے باہر کی طرف زیادہ ما ٹل ہوں، جان بو جھ کی خواہش اور اس کے حاصل کے درمیان مدہم لائن ، حاصل کرنے اور نا ممکن ، حوس اور پیار پر مبنی ہے۔ ان کے کام کہ الحمرا آرٹ کو نسل لاہور ۲۰۰۹، KSA گیلری ی کراچی ۲۰۱۱، ٹائیر گیلری ی ۲۰۱۲ میں نمائش کی گئی ہے، کر کلیس گیلری ی ۲۰۱۴، UK، اس کی خطاطی کے میں الحمرا آرٹ کو نسل Lahore ۲۰۰۸ اور ۲۰۱۳، فیصل آباد قومی خطاطی نمائش ۲۰۱۴، اور بین الاقوامی سطح پر الجزائر سمیت نمائش انٹر نیشنل تصور رِچہ اور خطاطی میلہ ۲۰۰۹ ہیں۔ وہ حال ہی میں پاکستان کے ۲۰۱۶ کے پہلے قومی خطاطی مقابلے کی ایڈیشنل سیکرٹری مقرر کی گئی ہیں۔



1989 – Lahore

Specializzata in Miniatura, l'artista pakistana Umme Amaria discute i desideri frustrati della nostra società e intenzionalmente confonde i confini tra desiderio e necessità, ciò che è stato raggiunto e l'impossibile, la passione e l'amore. Le sue opere sono state esposte all'Alhamra Art Gallery, Lahore, 2009; KSA Gallery, Karachi, 2011; Taseer Art Gallery, Lahore, 2012; Huddersfield Art Gallery, Huddersfield, Regno Unito, 2014. Le sue opere calligrafiche sono state esposte all'Alhamra Art Gallery, Lahore, 2008 e 2013; alla National Exhibition of Calligraphy & Calligraphas Art, Faisalabad Art Council, Faisalabad, 2014. All'estero, sono state esposte in diverse occasioni, tra cui l'Algeria International Miniature and Calligraphy Festival, Algeri, 2009. È stata recentemente nominata segretaria aggiunta della 1^a National Calligraphy Competition, presso il Shakir Ali Museum and Art Gallery, Lahore, 2016.

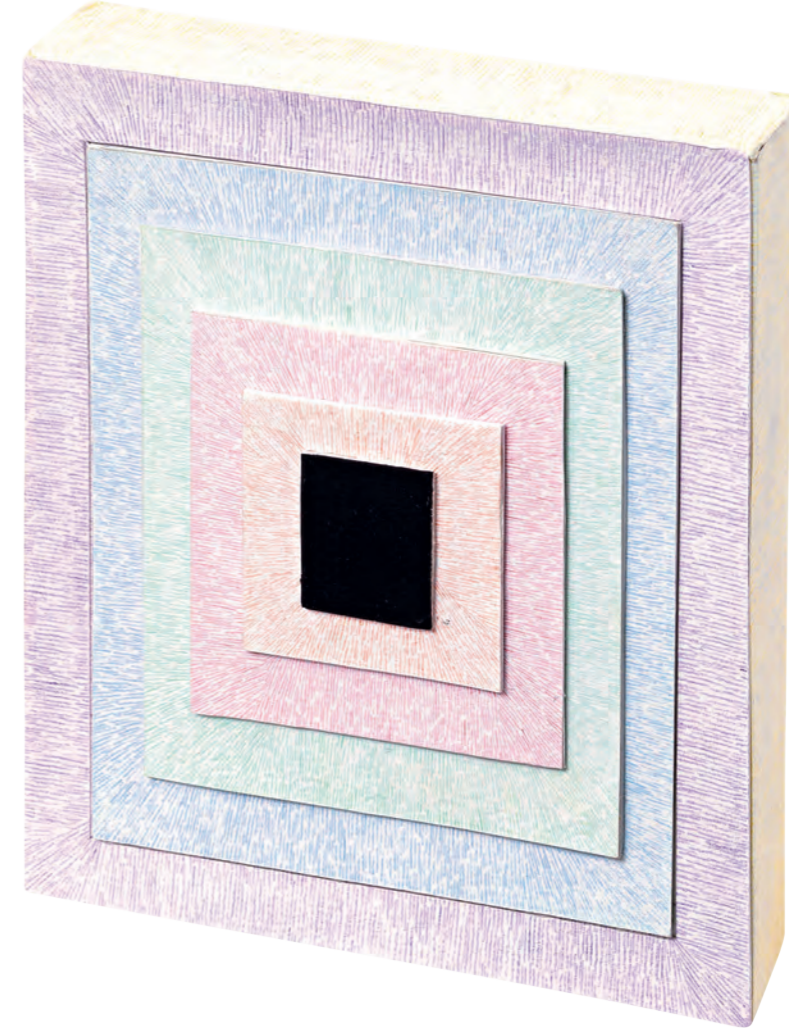
Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su telaمختلف میڈیا
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1986 – Lahore

Unum Babar's work spans across many different media, from video installation to drawing. She has exhibited nationally, as well as internationally in the USA, the UK, India, South Korea and Canada. Her works are in several collections including the one of the Devi Art Foundation in New Delhi. Most recently, she completed a permanent public art project at the historic Lawrence Gardens of Lahore in collaboration with the artist Matt Kushan and the Glasgow-based collective Pidgin Perfect. She received a Bachelor of Fine Arts with distinction and a Postgraduate Diploma in Art Education from the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore. In 2013, she received a Master of Fine Arts from the Massachusetts College of Art and Design, Boston, USA, as a Fulbright Scholar, and the *Boston Globe* featured her as one of Boston's rising young artists. She is currently Assistant Professor at the BNU, teaching and heading the Foundation Studies Department. She lives and works in Lahore.



۱۹۸۶ — لاہور

انعم بابر کے کام کی ویڈیو تنصیب سے ڈرا ڈنگ کرنے کے لئے، بہت سے مختلف ذرائع ابلاغ بھر میں پھیلی ہوئی ہے۔ انہوں نے امریکہ، برطانیہ، بھارت، جنوبی کوریا اور کینیڈا میں قومی کے ساتھ ساتھ بین الاقوامی سطح پر نمائش کرائی اور ان کے کام کے مجموعے میں دہلی کا دیو آرٹ فاؤنڈیشن شامل ہے۔ حال ہی میں وہ آرٹسٹ میٹ کشان اور گلاسگو کی بنیاد پر اجتماع Pidgin کا مل کے تعاون سے لاہور کے تاریخی لانس گارڈنز اور واقع ایک مستقل عوامی آرٹ منصوبے کی تکمیل کی۔ انہوں نے بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی سے بی ایف اے اور پوسٹ گریجویٹ فن تعلیم میں ڈپلوما کا امتیاز حاصل کیا۔ انہوں نے Massachusetts College of Art and Design سے ۲۰۱۳ میں فل براؤٹ اسکالر کی حیثیت سے MFA حاصل کیا۔ جہاں بو سٹن گلوب کی طرف سے بو سٹن کے ابھرتے ہوئے نوجوان آرٹسٹ کا لقب دیا گیا۔ حال ہی میں وہ بیکن ہاؤس یونیورسٹی میں فائونڈیشن سٹڈیز ڈیپارٹمنٹ کو سبھا لٹی اور ایک اسسٹنٹ پروفیسر کے طور پر پڑھا رہی ہیں اور لاہور میں رہ اور کام کر رہی ہیں۔



1986 – Lahore

Le opere di Unum Babar abbracciano diverse tecniche, dall'installazione video al disegno. Ha esposto in patria e all'estero, negli Stati Uniti, nel Regno Unito, in India, Corea del Sud e Canada. Le sue opere fanno inoltre parte di molte collezioni, tra cui quella della Devi Art Foundation di Nuova Delhi. Più recentemente, ha completato un progetto di arte pubblica agli storici Lawrence Gardens di Lahore in collaborazione con l'artista Matt Kushan e il collettivo di Glasgow Pidgin Perfect. Ha conseguito un Bachelor of Fine Arts con lode e un diploma post-laurea in Educazione artistica presso la BNU (Beaconhouse National University) di Lahore. Nel 2013, ha completato un Master of Fine Arts al Massachusetts College of Art and Design, Boston, Stati Uniti, grazie a una borsa di studio Fulbright, e il *Boston Globe* l'ha citata come una dei giovani artisti emergenti di Boston. Attualmente è Assistant Professor alla BNU di Lahore, dove insegna ed è responsabile del Foundation Studies Department. Vive e lavora a Lahore.

Photo transfer
and pencil
on canvas

X

Trasferimento
fotografico e
matita su tela

تصویر کی
منتقلی اور
پینسل کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

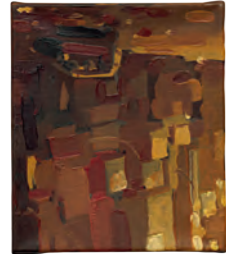
۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1988 – Lahore

Ussama graduated with a Bachelor of Fine Arts from the NCA (National College of Arts) in Lahore in 2014.

During this time, he focused primarily on traditional oil painting techniques and refined his craft as a realist painter. More recently, he shifted his focus to digital painting and documents his process on his blog. Notable exhibitions include *Metamorphosis of Time* held at the Mussawir Art Gallery, Dubai, UAE, 2015, and *Re-look at Miniatures* at the Embassy of Pakistan in Jakarta, 2014. Ussama currently lives and works in Islamabad.



۱۹۸۸ — لاہور

اسامہ نے ۲۰۱۴ میں این سی اے سے بی ایف اے میں گریجویشن کی۔ اس وقت کے دو ران اس نے روایتی تیل کی پینٹنگ پر بنیاد دی طو ر پر تو جہ دی اور اپنے فن کو ایک حقیقت پسند پینٹر کے طو ر پر بہتر کیا۔ حال ہی میں آرٹسٹ کی پینٹنگ ایک میڈیم کے طو ر پر ڈیجیٹل پینٹنگ کے لئے اپنی تو جہ مر کو ز کیا اور اس عمل کو اپنے بلوگ پر دستاویز کی شکل میں رکھا۔ یادگارا نما ٹشو ں میں ۲۰۱۵ مصو ر گیلری، دبئی میں 'میٹا مور فوسس ا ف ٹا ٹم' اور ۲۰۱۴ پاکستان سفا رتخانہ، جیکا رتا، انڈونیشیا میں 'ریلوک اٹ مینی اٹچر' شامل ہیں۔ اسامہ حال میں اسلام آباد، پاکستان میں رہتے ہیں۔



1988 – Lahore

Ussama si è laureato con un Bachelor of Fine Arts conseguito presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2014. Durante gli studi, si è occupato in particolare di tecniche di pittura a olio e ha perfezionato le sue abilità come pittore realista. Più recentemente, ha spostato l'attenzione alla pittura digitale e documenta il suo processo creativo nel suo blog. Tra le principali esposizioni ricordiamo *Metamorphosis of Time* tenutasi alla Mussawir Art Gallery, Dubai, Emirati Arabi Uniti, 2015, e *Re-look at Miniatures* all'Ambasciata del Pakistan a Giacarta, 2014. Ussama attualmente vive e lavora a Islamabad.

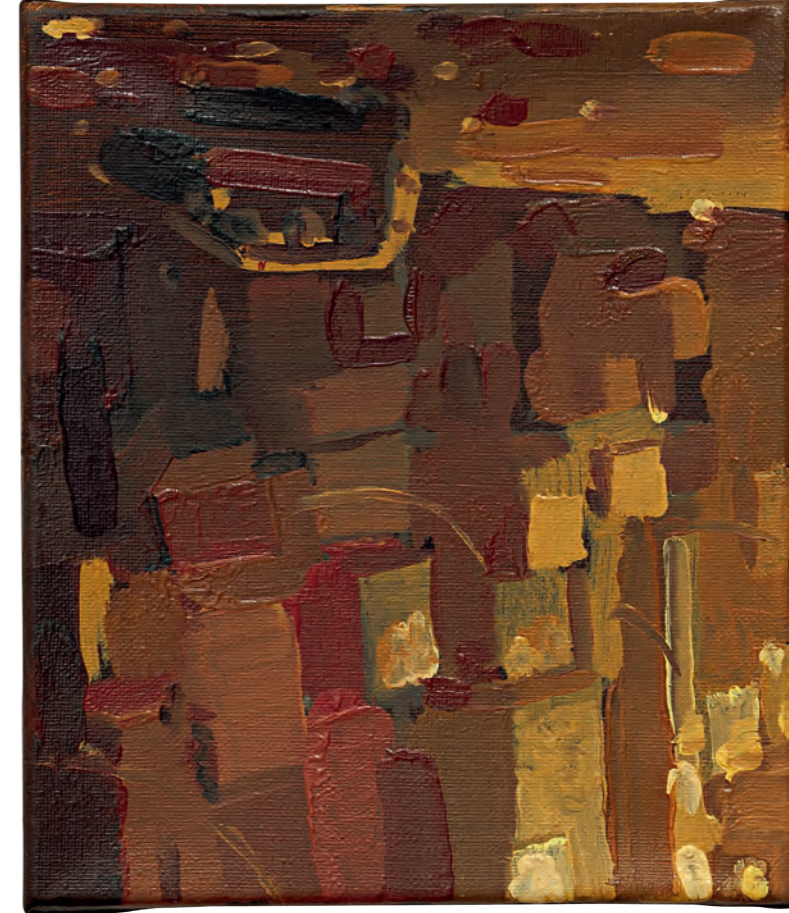
Oil
on canvas

X

Olio
su telaآئل پینٹ
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1973 – Karachi

۱۹۷۳ — کراچی

Uzma Sultan lives and works in London and Karachi and completed her Master of Fine Arts at the Slade School of Fine Art in London in 1999. Her work has been part of several shows in the UK, Germany and Pakistan. She has also participated in several prize exhibitions in the UK: London, Birmingham, Wales and Liverpool, including the Independents Liverpool Biennial, in 2014; a two-person show at the Koel Gallery, Karachi, 2015. In 2016 and 2014 she was artist in residence at GlogauAIR in Berlin. Her paintings are made on canvas and board, as well as on other supports like aluminium and patterned vinyl.

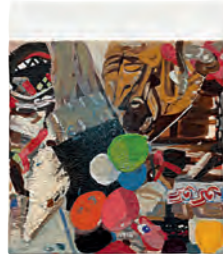
عظمیٰ سلطان لندن اور کراچی میں رہتی اور کام کرتی ہیں اور انہوں نے ۱۹۹۹ میں Slade School of Fine Art سے MFA کیا۔ ان کا کام UK, Germany and Pakistan کے کئی شوز کا حصہ رہ چکا ہے۔ London, Birmingham, Wales and Liverpool میں کئی انامی نما ڈشو میں حصہ لے چکی ہیں۔ حال ہی میں UK Biennial, 2014 میں آزاد لیور ر پل کی حیثیت سے اور Koel, Karachi, Pakistan میں دو لوگ شو کا حصہ رہی۔ 2016 and 2014 کے دو رانیہ میں وہ Berlin میں GlogauAIR کی رہائش گاہ پر آرٹسٹ کے طور پر کام کر رہی ہیں۔ کینوس اور پو رڈ کے علاوہ اس کی پینٹنگز ایلو مینیم اور patterned vinyl طرح متنوع سپورٹس پر بھی ہیں۔

1973 – Karachi

Uzma Sultan vive e lavora a Londra e Karachi e ha conseguito un Master of Fine Arts presso la Slade School of Fine Art di Londra nel 1999. Le sue opere hanno fatto parte di numerose esposizioni nel Regno Unito, in Germania e Pakistan. Ha inoltre partecipato a diverse mostre per l'assegnazione di premi nel Regno Unito: a Londra, Birmingham, in Galles e a Liverpool, tra cui la Independents Liverpool Biennial, 2014 e un'esposizione a due alla Koel Gallery, Karachi, 2015. Nel 2016 e nel 2014 è stata artista residente al GlogauAIR a Berlino. I suoi dipinti sono realizzati su tela e pannelli di legno, oltre che su altri supporti come alluminio e vinile.

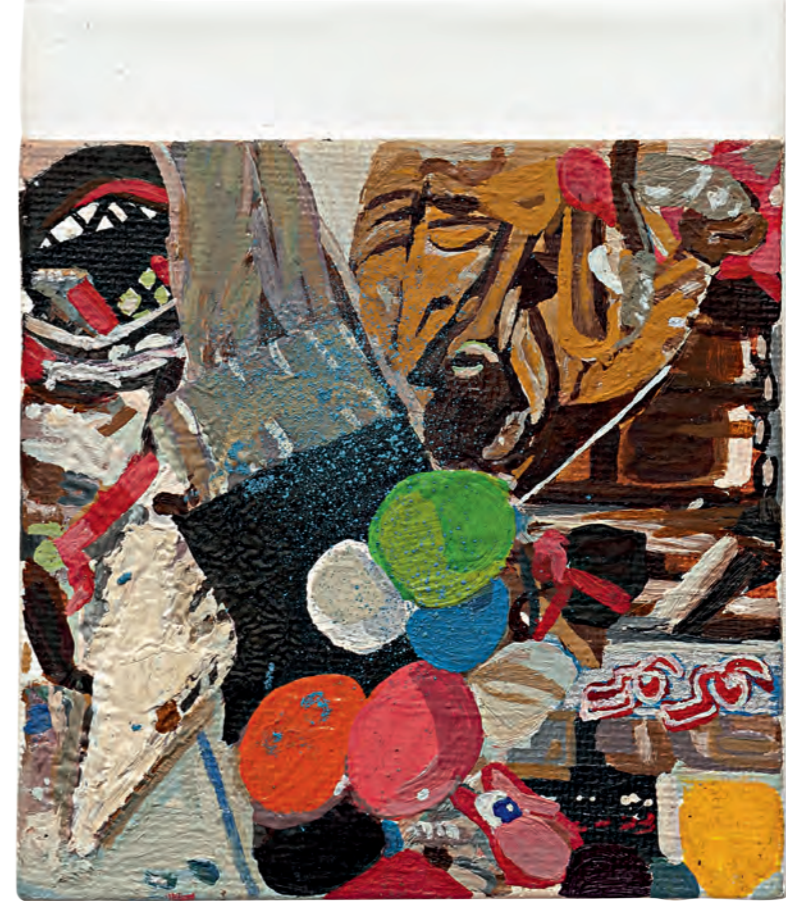
Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1992 – Karachi

۱۹۹۲ — کراچی

1992 – Karachi

Having recently completed a Bachelor of Fine Arts at the IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) in Karachi, she is still exploring avenues to create more opportunities for herself. She has always been fascinated with museum displays and archival data and she tries to bring this into her work as an artist. Currently she enjoys using documents collected from her family's past, which give her the initial inspiration to dig deeper and discover more stories. After graduating with a double distinction and receiving academic recognition for her research during her thesis year at university, she hopes to continue her studies in Critical Thinking and Art History and find ways to apply her experiences to new projects. She is presently working as assistant researcher and coordinator at the Vasl International Artists' Collective and Residency in Karachi.

حال ہی میں انہوں نے IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) سے BFA (Bachelor of Fine Arts) میں گریجویشن کیا ہے۔ وہ ابھی ابھی اپنے لیے زیادہ مواقع بنانے کے لیے نئے راستے تلاش کر رہی ہیں۔ وہ ہمیشہ سے میوزیم اور اکیوا ڈیٹا سے متاثر تھی اور اپنے آرٹسٹ کام کے ذریعہ اس کے کئی پہلوؤں کو اجاگر کیا۔ فی الحال وہ اپنے خاندان کے ماضی سے متعلق دستاویز کو لے کر جو کہ انہیں جو شہ دے رہے گہرائی میں جا کر کئی نئی کہانیاں دریافت کرنے میں مصروف ہیں۔ ایک ڈبل امتیاز کے ساتھ گریجویشن اور یونیورسٹی میں میرا مقالہ سال کے دو ران میری تحقیق کے لئے تعلیمی تسلیم حاصل کرنے کے بعد، وہ تنقیدی سوچ اور آرٹ کی تاریخ میں اپنی تعلیم جاری اور نئے منصوبوں اور تجربات لاگو کرنے کے لیے طریقے تلاش کرنے کی امید ہے۔ وہ اس وقت کراچی، پاکستان میں ایک فنکار رہائش پر ایک اسسٹنٹ محقق اور کوارڈینیٹر کے طور پر کام کر رہی ہیں۔

Avendo appena conseguito un Bachelor of Fine Art alla IVS (Indus Valley School of Art and Architecture) di Karachi, sta ancora esplorando le possibili strade per creare più opportunità per la sua attività. È sempre stata affascinata dalle mostre museali e dai dati d'archivio e cerca di portare questi elementi nel suo lavoro d'artista. Attualmente ama usare i documenti raccolti dal passato della sua famiglia, che le offrono l'ispirazione iniziale per approfondire e scoprire nuove storie. Dopo la laurea con lode e il riconoscimento accademico per la ricerca condotta durante l'anno di preparazione della tesi, spera di proseguire gli studi nel Pensiero Critico e nella Storia dell'Arte e di trovare il modo di applicare le sue esperienze a nuovi progetti. Attualmente lavora come assistente ricercatrice e coordinatrice alla Vasl International Artists' Collective and Residency a Karachi.

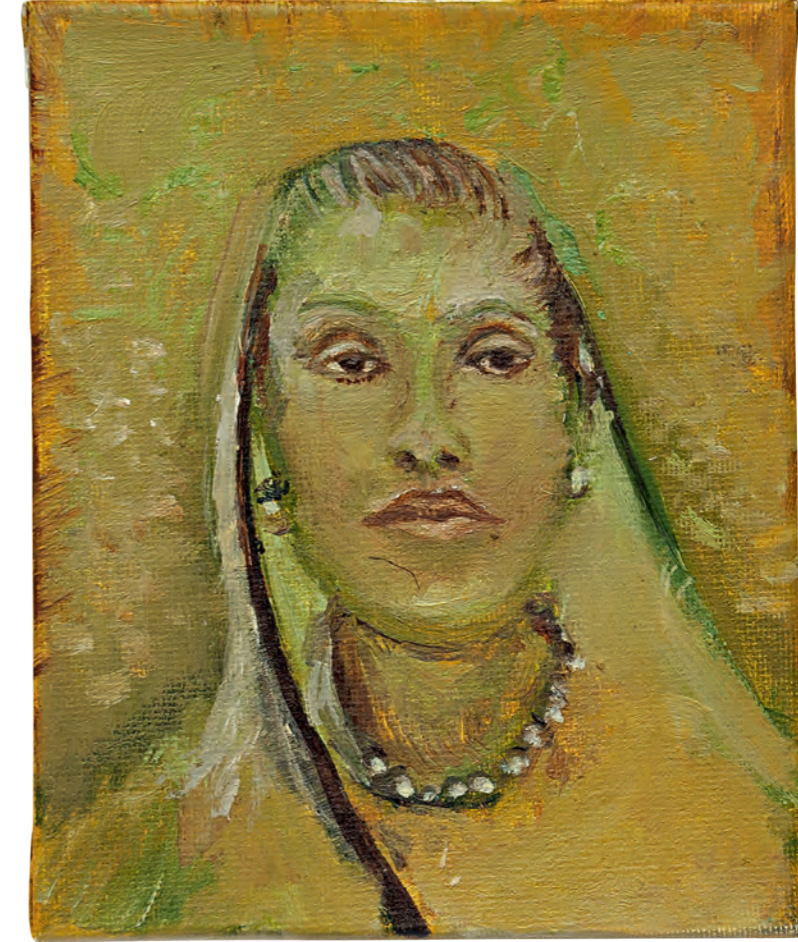


Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1988 – Multan

۱۹۸۸ — ملتان

1988 – Multan

Pakistani-American artist Wardah Naeem Bukhari graduated in Visual Arts from the NCA (National College of Arts). Her practice combines inside anatomy details with the jewellery making practice called "pattoli," which belongs to the craft culture of Multan. Her works concentrate on the boundaries between the inside and the outside, content and form, feeling and shape, impression and expression. She has exhibited her work internationally, including at *Making Sense of the Senses*, Center for Book Arts, New York, 2016. She was invited for an artist talk at the SAWCC (South Asian Women's Creative Collective), in New York, in 2016. She participated in an international artist in residence programme in Kingman, Arizona, USA, in 2016. She took part in several group exhibitions, such as *Pakistani Art in Yorkshire*, Batley School of Art & Design, Kirklees College, Dewsbury, UK, 2014; *Mesk IV*, Traditional Art International Meeting in Istanbul, Turkey, 2013.

NCA سے Visual Arts میں گر جیو یشن کی، پاکستانی امریکن آرٹسٹ وردہ نعیم بخاری کی پر یکٹس ملتان کے کیٹر تیار ثقافت کے طور پر تیار کیے جا رہے پاتولی پر یکٹس زیورات سازی کے اندر اناتومی تفصیلات کا مجموعہ ہے۔ ان کا کام اندر اور باہر، مواد اور فارم، جذبات اور شکل، تاثیر اور اظہار کے درمیان کی حدود پر مبنی ہے۔ انہوں نے بین الاقوامی سطح پر ۲۰۱۶ میں سینٹر فار بک آرٹس نیو یارک میں *Making Sense of the Senses*، جنوبی ایشیائی خواتین اجتماع SAWCC ۲۰۱۶ میں آرٹسٹ ٹاک کے لئے مدعو سمیت اس کے اپنے کام کی نمائش کی۔ وہ ۲۰۱۶ Arizona, Kingman میں بین الاقوامی سطح پر Residence Program میں آرٹسٹ کے طور پر رہی۔ پاکستانی فن Yorkshire at Kirkless College Batley School of Art & Design Istanbul ۲۰۱۴، Mesk IV اور ۲۰۱۳ ثقافتی فن بین الاقوامی میٹنگ میں شامل تھی۔

L'artista pakistana-americana Wardah Naeem Bukhari si è laureata in Arti Visive all'NCA (National College of Arts). La sua pratica artistica unisce dettagli dell'anatomia interna all'arte di creazione di gioielli chiamata "pattoli", che appartiene alla cultura artigianale di Multan. Le sue opere si concentrano sui confini tra l'interno e l'esterno, contenuto e forma, sentimento e forma, impressione ed espressione. Ha esposto le sue opere all'estero, ad esempio a *Making Sense of the Senses*, Center for Book Arts, New York, 2016. È stata invitata come relatrice alla SAWCC (South Asian Women's Creative Collective), a New York, nel 2016. Ha partecipato a un programma di residenza d'artista internazionale a Kingman in Arizona, Stati Uniti, nel 2016. Ha fatto parte di numerose collettive, tra cui *Pakistani Art in Yorkshire*, Batley School of Art & Design, Kirklees College, Dewsbury, Regno Unito, 2014; *Mesk IV*, Traditional Art International Meeting a Istanbul, Turchia, 2013.

Mixed media
on canvas
×
Tecnica mista
su tela

مختلف میڈیا
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



1987 – Lahore

۱۹۸۷ — لاہور

1987 – Lahore

With a Bachelor of Fine Arts with major in Miniature Painting from the prestigious NCA (National College of Arts) in Lahore, Wardha Shabbir is a Pakistani contemporary artist involved in experimenting and exploring the dimensions of a 2-D surface through painting and interactive installations. She lives and works in the city of Lahore. Wardha has been awarded with many scholarships, grants and was also selected for an exchange programme in Paris, 2010, during her academic years. She was awarded the Best Young Artist award from the Alhamra Art Gallery in Lahore in 2011. She currently runs an open studio for students. She was the first artist from Pakistan selected for FLACC in Genk, Belgium, where she initiated a research-based experiment on the human sensorium, while transforming 2-D miniature paintings into a 3-D interactive environment.

معزز ترین نیشنل کالج آف آرٹس ، لاہور سے تصور یچہ مصوری کے ساتھ فنون لطیفہ میں گریجویشن کی ڈگری کے ساتھ ، پاکستانی آرٹسٹ وردہ شبیر پینٹنگ اور انٹرایکٹو تنصیبات کے ذریعے ایک ۲D سطح کے طول و عرض کی تلاش میں ملوث ایک معاشرے آرٹسٹ ہے۔ آرٹس وردہ شبیر لاہور، پاکستان میں رہتی اور کام کرتی جہاں ۲۰۱۱ میں اس نے NCA سے گریجویشن کی ساتھ ہی پر نسیپل آنر کے اعزاز سے نوازا گیا۔ وردہ اپنے تعلیمی دورانیہ میں بہت سے وظائف کے ساتھ نوازی گئی (۲۰۰۷-۱۱) کے تعلیمی دورانیہ میں ۲۰۱۰ میں Paris میں تبادلہ پر وگرام میں منتخب ہوئی۔ ۲۰۱۱ میں الحمرا میں انہیں نوجوان آرٹسٹ ایوارڈ سے نوازا گیا۔ وہ حال ہی میں ایک open studio طالب علموں کے لئے چلا رہی ہیں - FLACC, Belgium کے لیے پاکستان سے منتخب ہونے والی وہ پہلی آرٹسٹ تھیں جہاں انہوں نے ۲D ۲D miniature paintings into a 3-D interactive environment دوران انسانی سنسوریم پر تحقیق پر مبنی تجربات کا آغاز کیا۔

Con un Bachelor of Fine Arts con specializzazione in Miniatura, conseguito presso il prestigioso NCA (National College of Arts) di Lahore, Wardha Shabbir è un'artista pakistana contemporanea che ama sperimentare ed esplorare le dimensioni di una superficie 2D con la pittura e le installazioni interattive. Vive e lavora nella città di Lahore. Wardha ha vinto diverse borse di studio, oltre a essere stata selezionata per un programma di studio a Parigi nel 2010, durante i suoi anni universitari. È stata insignita del premio Best Young Artist dall'Alhamra Art Gallery di Lahore nel 2011. Attualmente gestisce uno studio aperto per studenti. È stata la prima artista pakistana selezionata per FLACC a Genk, Belgio, dove ha avviato un esperimento basato sulla ricerca sui sensi umani, in cui trasforma miniature in 2D in un ambiente interattivo in 3D.

Mixed media
layers
and collage
on canvas

X

Strati a tecnica
mista e collage
su tela

مختلف میڈیا اور
کولاج کینوس پہ



2017 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانتی متر



Zahra Asim

زہرا عاصم

1990 – Lahore

۱۹۹۰ — لاہور

Zahra Asim was born in 1990 and graduated from the NCA (National College of Arts) in Lahore, majoring in Painting, in 2013. She has participated in several exhibitions. Asim also exhibited at the Affordable Art Fair in New York, with the Taseer Art Gallery both in 2015. She was also a part of an art residency hosted by the Sanat Gallery, Karachi, in 2014. She currently lives and works in Lahore.

زہرا عاصم ۱۹۹۰ میں پیدا ہوئی اور ۲۰۱۳ میں امتیاز کے ساتھ پینٹنگ میں نیشنل کالج آف آرٹس، لاہور سے گریجویشن کی۔ انہوں نے کئی نما ٹشو میں شمولیت اختیار کی۔ زہرا نے ۲۰۱۵ میں تاسیر آرٹس گیلری بو تھ میں افورڈبل آرٹس فیئر NYC میں نمائش کر وائی۔ وہ ۲۰۱۴ میں سینٹ انیسٹی ایٹو کی طرف سے میزبانی کی ایک آرٹ رہا ٹش کا ایک حصہ بھی رہی تھی۔ وہ ابھی لاہور میں کام کر رہی اور رہ رہی ہیں۔

1990 – Lahore

Zahra Asim è nata nel 1990 e si è laureata presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore, specializzandosi in Pittura nel 2013. Ha partecipato a diverse esposizioni. Asim ha inoltre esposto alla Affordable Art Fair di New York, con lo stand della Taseer Art Gallery nel 2015. Ha anche partecipato a una residenza d'artista ospitata dalla Sanat Gallery, Karachi, nel 2014. Attualmente vive e lavora a Lahore.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ



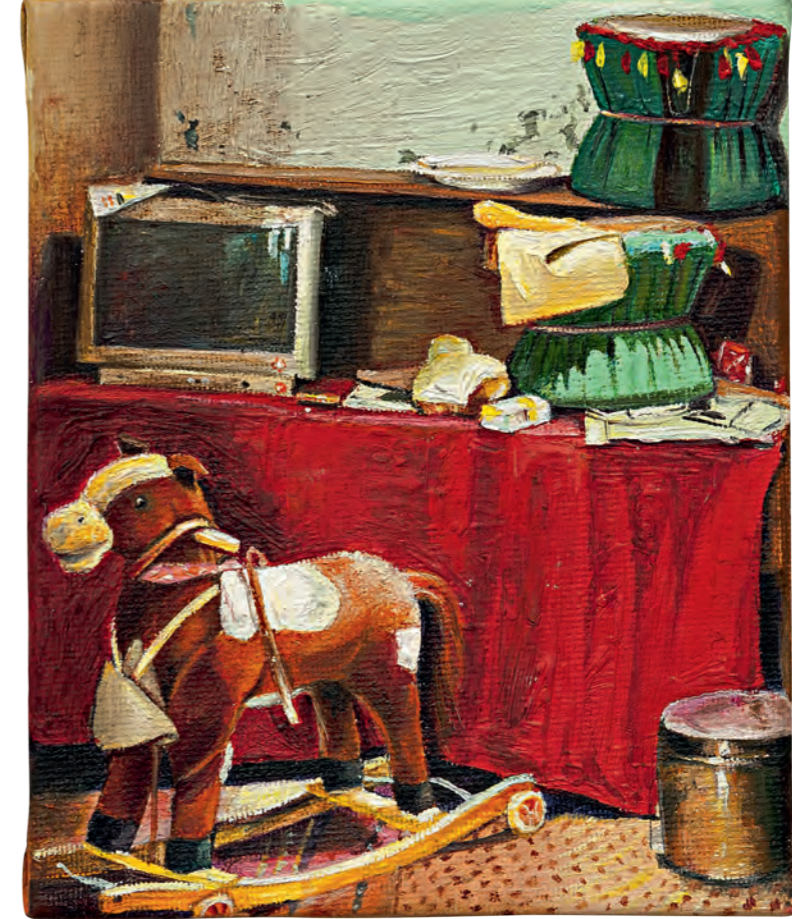
Larger Support

بڑا ساتھ

Sostegno più grande

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی میٹر



1988 – Dubai, UAE

Zahrah Ehsan is a Lahore based visual artist. She received her Bachelor of Fine Arts with honours in 2013 from the NCA (National College of Arts) in Lahore, majoring in Painting. Zahrah's practice is experimental. She scavenges for possible materials from the industry and popular culture, incorporating them into paintings that are mostly a critique on the gendered body, social conformity and notions of socially constructed childhood. She has exhibited in major galleries across Pakistan and abroad. Zahrah returned to her alma mater after graduation, where she is currently designing and teaching a number of studio and theory based courses, including Painting, Drawing and an Art Seminar.



۱۹۸۸ — دبئی ، یو اے ای

زہرا ء احسان لاہور کی رہنے والی بصری آرٹسٹ ہے۔ انہوں نے ۲۰۱۳ء میں پیٹنڈنگ میں ایک حراستی کے ساتھ BFA کا اعزاز موصول کیا۔ زہراء کی پریکٹس تجرباتی ہے جس میں صنعت کا رے کے لئے ممکنہ مواد، مقبول ثقافت اور افادیت، پیٹنڈنگز میں زیادہ تر صنف جسم سماجی ہم آہنگی پر ایک تنقید، سماجی تصور اور بچوں کی تعمیر شامل ہے۔ انہوں نے پاکستان اور بین الاقوامی اہم ترین گیلریوں میں نما ڈشیں کیں۔ زہراء گریجویشن کے بعد اپنے مادر علمی میں واپس چلی گئی جہاں وہ فی الحال ڈیزائن اور پیٹنڈنگ، ڈرائنگ اور آرٹس سیمینار سمیت سٹوڈیو اور نظر یہ کی بنیاد پر کورس کی ایک بڑی تعداد کی تعلیم دے رہی ہیں۔



1988 – Dubai, Emirati Arabi Uniti

Zahrah Ehsan è un'artista visiva di Lahore. Ha conseguito il Bachelor of Fine Arts con lode nel 2013 presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore, specializzandosi in Pittura. La pratica artistica di Zahrah è sperimentale. Cerca materiali da utilizzare nel mondo industriale e nella cultura popolare, integrandoli in dipinti che sono prevalentemente una critica del corpo identificato con un genere, della conformità sociale e delle nozioni di infanzia costruite dalla società. Ha esposto presso le principali gallerie in Pakistan e all'estero. Dopo la laurea Zahrah è tornata alla sua università, dove attualmente sta progettando e insegnando diversi corsi pratici e teorici, tra cui Pittura, Disegno e un seminario di Arte.

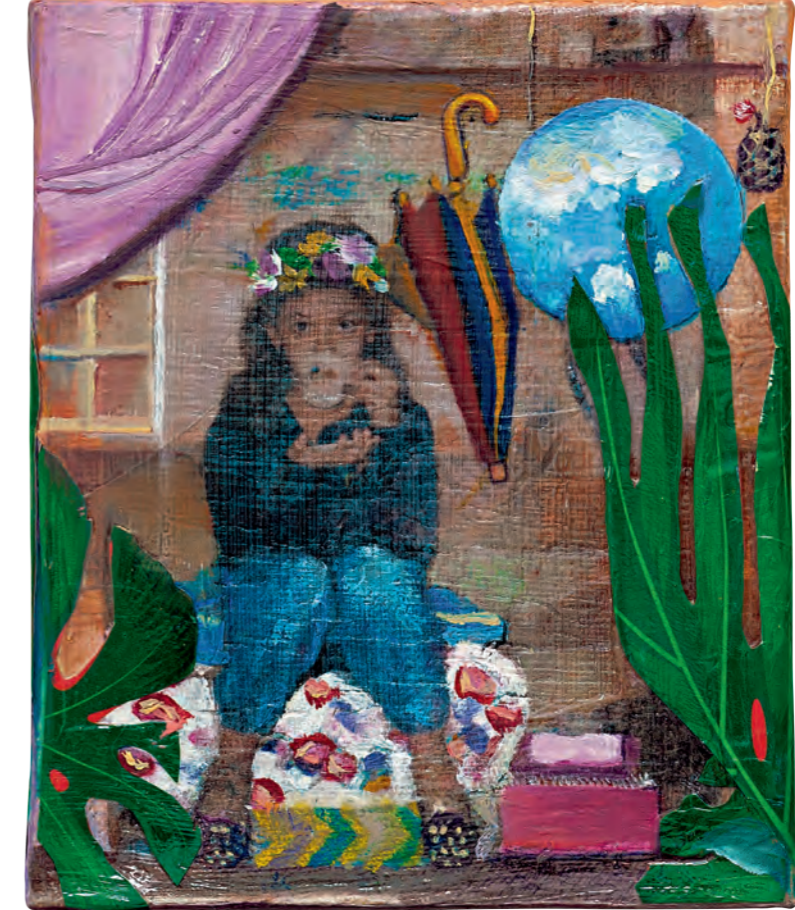
Mixed media
on canvas

X

Tecnica mista
su telaمختلف میڈیا
کینوس پہ

2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1989 – Lahore

۱۹۸۹ — لاہور

1989 – Lahore

As a graphic novelist and designer, Zain Naqvi's work is an amalgamation of investigational storytelling and references to current events. A graduate of the NCA (National College of Arts) in Lahore, his work has appeared in *Fast Company*, *Design Taxi* and *Pulptastic*. *Sparrow at Heart*, a graphic novel by Zain Naqvi and Haider Ali Jan, was published in early 2016 in collaboration with Rohtas 2 Gallery and the Lahore Literary Festival. He is currently running Messy Squares, a publication collective with a focus on graphic novels and comics produced in Pakistan. He is also Visiting Professor at the BNU (Beaconhouse National University) in Lahore.

ایک گرافک ناولنگار اور ڈیزائنر کے طور پر، زین نقوی موجودہ واقعات کو تحقیقی کہانی کہنے اور فوری جوہ کی آمیزش پر کام کرتے ہیں۔ نیشنل کالج آف آرٹس کے گریجویٹ، جن کا ماسٹریکس کمپنی، ڈیزائن ٹیکسی اور پلپٹاسٹک میں شائع ہوا ہے۔ دل میں چڑیا: نقوی گرافک ناول روپتا س/۲ لاہور ادبی فیسٹیول کے تعاون سے ابتدائی ۲۰۱۶ میں شائع کیا گیا۔ فی الحال وہ Messy Squares چلا رہے ہیں۔ ایک جامعہ اشاعت جس میں خصوصی توجہ کا مرکز گرافک ناول اور مزاحیہ مقامی ایشیا پاکستان میں ہے اور وہ بیکن ہاؤس نیشنل یونیورسٹی میں وزٹنگ فیکلٹی میں سے ہیں۔

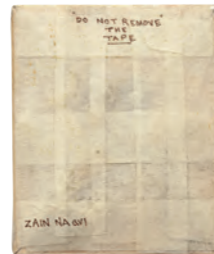
Graphic novelist e designer laureatosi all'NCA (National College of Arts) di Lahore, Zain Naqvi crea opere che sono una miscela di narrazione investigativa e riferimenti agli eventi dell'attualità. Le sue creazioni sono apparse in *Fast Company*, *Design Taxi* e *Pulptastic*. *Sparrow at Heart*, una graphic novel di Zain Naqvi e Haider Ali Jan è stata pubblicata all'inizio del 2016 in collaborazione con Rohtas 2 Gallery e il Lahore Literary Festival. Attualmente gestisce Messy Squares, un collettivo editoriale che si occupa in particolare di graphic novel e fumetti prodotti in Pakistan. È inoltre Visiting Professor alla BNU (Beaconhouse National University) di Lahore.

Collage, ink and cling film on canvas

X

Collage, inchiostro e pellicola adesiva su tela

کولاج سیاہی اور کلنگ فلم کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1987 – Manchester, United Kingdom

۱۹۸۷ — ما نچسٹر ، برطانیہ

1987 – Manchester, Regno Unito

Zainab Siddiqui is an interdisciplinary research-based artist with a Master of Research degree. Her studies focused on the relationship between analytic metaphysics and photography. She has studied ancient analytic philosophy and metaphysics, and her practice aims to not only re-define the status of the artist as investigator of represented “matter,” but also highlight the understanding of “matter” as a pre-Cartesian, Aristotelian substance: a unity of both materiality and immateriality, mental and physical. She has been part of various exchange programs including: *Rivers of the World*, a London based programme that connects students across the world, in 2013-2014, INSPIRE project, BNU (Beaconhouse National University), Lahore, exchange programme with the University of Central Lancashire, Preston, UK, in 2011 and *The Role of Art in a Democracy* by the Konrad Adenauer Stiftung German organization in 2008. She also works with the Special Education and Training Centre in Lahore with mentally and physically handicapped children.

زینب ایک interdisciplinary آرٹسٹ جنہوں نے اپنی MSC کی ڈگری analytic metaphysics and photographic medium کی ہے۔ انہوں نے ancient analytic philosophy and metaphysics کا مطالعہ کیا ان کا مقصد آرٹسٹ کی حیثیت سے ’مادہ‘ کے تفتیش کا ر بلکہ پری کارٹیسین ، افلاطونی مادہ کی اہمیت اور تجربہ دونوں لحاظ سے اجاگر کیا۔ وہ تبادلے کے پروگرامز Rivers of the World لندن (۲۰۱۳-۱۴)، ’پرا جیکٹ انسپا ٹر‘ ، سنڈرل لنکا شا ٹر (۲۰۱۱) یو نیورسٹی ، بیکن ہاؤس نیشنل یو نیورسٹی کے تبادلہ پر و گرام اور ’The Role of Art in a Democracy‘ by the Konrad Adenauer Stiftung German organization (۲۰۰۸) شامل ہیں - انہوں نے معذور بچوں کے لاہور میں تعلیم اور ڈیوننگ سینٹر میں کام کیا ہے۔

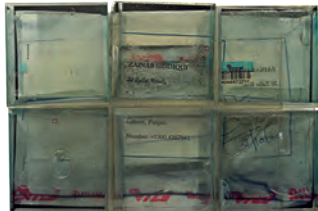
Zainab Siddiqui è un’artista interdisciplinare che ha recentemente completato un Master of Research. I suoi studi si occupano della relazione tra metafisica analitica e fotografia. Ha studiato filosofia analitica antica e metafisica; la sua pratica artistica mira non solo a ridefinire lo stato dell’artista come indagatore della “materia” rappresentata, ma evidenzia anche come la “materia” sia una sostanza pre-cartesiana, aristotelica, unione di materialità e immaterialità, mente e fisicità. Ha partecipato attivamente a diversi programmi di scambio, tra cui: *Rivers of the World*, un programma con base a Londra che connette oltre 2000 studenti nel mondo, nel 2013-2014; progetto INSPIRE, BNU (Beaconhouse National University), Lahore, programma di scambio con l’University of Central Lancashire, Preston, Regno Unito, nel 2011, e *The Role of Art in a Democracy* dell’organizzazione tedesca Konrad Adenauer Stiftung nel 2008. Lavora anche con lo Special Education and Training Centre di Lahore con bambini con handicap fisici e mentali.

Expony resin and printable transparency sheets

X

Resina epossidica e lucidi trasparenti stampabili

اپوکسی ریزن اور پرنٹیبل ٹرانسپیرنسی شیٹس



2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانتی متر



1991 – Gilgit

۱۹۹۱ — گلگت

Zakia Abbas is a Lahore based Pakistani artist from the city of Gilgit, located in the north of Pakistan. She recently graduated from the NCA (National College of Arts) in Lahore in 2015, majoring in Painting. She feels that artists are receptive and sensitive towards everything that happens in their surroundings. Constantly changing infrastructures around us motivate her to work with the ideas of time and space. She looks at the structures around her in an abstract way and disconnects them from their architectural purpose for a moment. The concept of disorientation and confusion keeps on appearing in her work. She has exhibited in several group shows. Apart from her art practice, she is deeply interested in art education. She feels that through teaching and mentoring she can somehow give back to society. Since her graduation, she has been teaching at various prestigious institutions.

زاکیہ عباس لاہور کے رہائشی پاکستانی آرٹسٹ، جن کا تعلق گلگت پاکستان کے شمال میں واقع سے ہے۔ انہوں نے حال ہی میں ۲۰۱۵ میں نیشنل کالج آف آرٹس سے ہنر کی تعلیم حاصل کی۔ انہیں لگتا ہے کہ فنکاروں کو اپنے ماحول میں جو کچھ ہو رہا ہے سب کچھ کے متعلق حساس ہونا چاہیے۔ اردگرد مسلسل بنیا دی ڈھانچے میں تبدیلی ہمیں اس وقت اور جگہ کے خیالات کے ساتھ کام کرنے پر ابھارتا ہے۔ وہ ایک لمحے کے لیے اپنے اردگرد کے ڈھانچے کو ایک تجربی انداز میں فن تعمیری مقصد سے ان کو منسلک کر کے دیکھتے ہیں۔ disorientation اور الجھن کا تصور ان کے کام میں اکثر نظر آتا ہے۔ انہوں نے کئی گروپ شو میں نمائندگی کی ہے۔ وہ اپنے آرٹ پریکٹس کے علاوہ انہیں فنی تعلیم میں بھی کافی دلچسپی ہے۔ انہیں لگتا ہے کہ تعلیم اور رہنمائی کے ذریعے وہ معاشرے میں ایک خاص کردار ادا کر سکتے ہیں۔ اپنی گریجویٹیشن کے بعد وہ مختلف خاص اداروں میں تعلیم دینے کے حصول سے منسلک ہیں۔

1991 – Gilgit

Zakia Abbas è un'artista che oggi vive a Lahore, ma proveniente dalla città di Gilgit, nel nord del Pakistan. Si è laureata presso l'NCA (National College of Arts) di Lahore nel 2015, specializzandosi in Pittura. Ritiene che gli artisti siano ricettivi e sensibili rispetto a tutto ciò che avviene intorno a loro. Le infrastrutture che cambiano costantemente intorno a noi la motivano a lavorare con le idee di tempo e spazio. Osserva le strutture che la circondano in modo astratto e le scollega momentaneamente dal loro scopo architettonico. Il concetto di disorientamento e confusione continua a emergere nelle sue opere. Ha esposto in occasione di diverse collettive. Oltre che all'arte, è molto interessata anche all'educazione artistica. Ritiene che, come insegnante e mentore, può in qualche modo restituire alla società. Dopo la laurea, ha insegnato presso diverse prestigiose istituzioni.

Oil
on canvas
×
Olio
su tela

آئل پینٹ
کینوس پہ



2016 – 12 x 10 cm

۲۰۱۶ — ۱۲ x ۱۰ سانٹی متر



1972 – Lahore

۱۹۷۲ — لاہور

1972 – Lahore

2016 – 10 x 12 cm

۲۰۱۶ — ۱۰ x ۱۲ سانٹی متر

With a Master's degree in Visual Arts, the artist has been teaching at the NCA (National College of Arts) in Lahore as Assistant Professor in Studio Practice since 2013. She also assists Prof. Dr. Razia Sadak in Research Methodology. Her work revolves around understanding the complexities of existence by keenly observing nature in the context of the philosophy of the tree of life and the golden ratio. She has exhibited in Pakistan at prestigious galleries, like the VM Art Gallery, Karachi, 2014; the Alhamra Art Gallery, Lahore, 2013; Khass Art Gallery, Islamabad, 2006. In 2016 she has recently been a part of the collaborative workshop *Print Monsoon* on printmaking at the NCA of Lahore. At the moment, she is a participant in a training workshop in Lahore with Alif Laila Book Bus Society and the CARE Foundation, which work on activity based education at government schools.

MA کی ڈگری (آنر ڈی) بصری فنون کے ساتھ آرٹسٹ تعلیم میں ۲۰۱۳ کے بعد سے نیشنل کالج آف آرٹس لاہور کے سٹوڈیو پریکٹس میں اسسٹنٹ پروفیسر کے طور پر اور MA (hons) کی ریسرچ میتھڈولوجی میں ڈاکٹر رضیہ صادق کی اسسٹنٹ پروفیسر کے طور پر کام سرانجام دے رہی ہیں۔ ان کا کام زندگی کی پیچیدگی اور زندگی کے درخت کی حقیقت اور گولڈن ریشو کے متعلق ہوتا ہے۔ انہوں نے قومی سطح پر مشہور گیلریوں مثلاً کے طور پر V.M. Rangoon Walla گیلری، کراچی ۲۰۱۴، Alhamra Art Gallery ۲۰۱۳، لاہور اینڈ کھاس آرٹ گیلری اسلام آباد ۲۰۱۶ میں نمائشوں کا انعقاد کیا۔ حال ہی میں وہ لاہور کے نیشنل کالج آف آرٹس پر نٹ سازی کی 'بکس پر نٹ مانسون'، ۲۰۱۶، 'باہمی تعاون ورکشاپ' کا ایک حصہ رہے ہیں۔ اس وقت وہ حکومتی سطح اسکو لوں میں سرگرمی کی بنیاد پر تعلیم پر زور دے رہی ہیں جس میں الف لیلی کی کتاب بس (آرٹسٹ/تخلیقی پریکٹیشنر) اور کیڈر فاؤنڈیشن کے ساتھ ایک تربیتی ورکشاپ میں شریک ہیں۔

Con un Master in Arti Visive, dal 2013 insegna all'NCA (National College of Arts) di Lahore come Assistant Professor in Pratica di Laboratorio. Assiste inoltre il Prof. Razia Sadak nel corso di Metodologia della Ricerca. La sua opera cerca di comprendere le complessità dell'esistenza osservando con attenzione la natura nel contesto della filosofia dell'albero della vita e della sezione aurea. Ha esposto in Pakistan presso prestigiose gallerie, come la VM Art Gallery, Karachi, 2014; Alhamra Art Gallery, Lahore, 2013; Khass Art Gallery, Islamabad, 2006. Nel 2016 ha partecipato al workshop collaborativo *Print Monsoon* sull'incisione all'NCA di Lahore. Attualmente partecipa a un workshop di formazione a Lahore con Alif Laila Book Bus Society e la CARE Foundation, che si occupano di attività educative presso le scuole pubbliche.

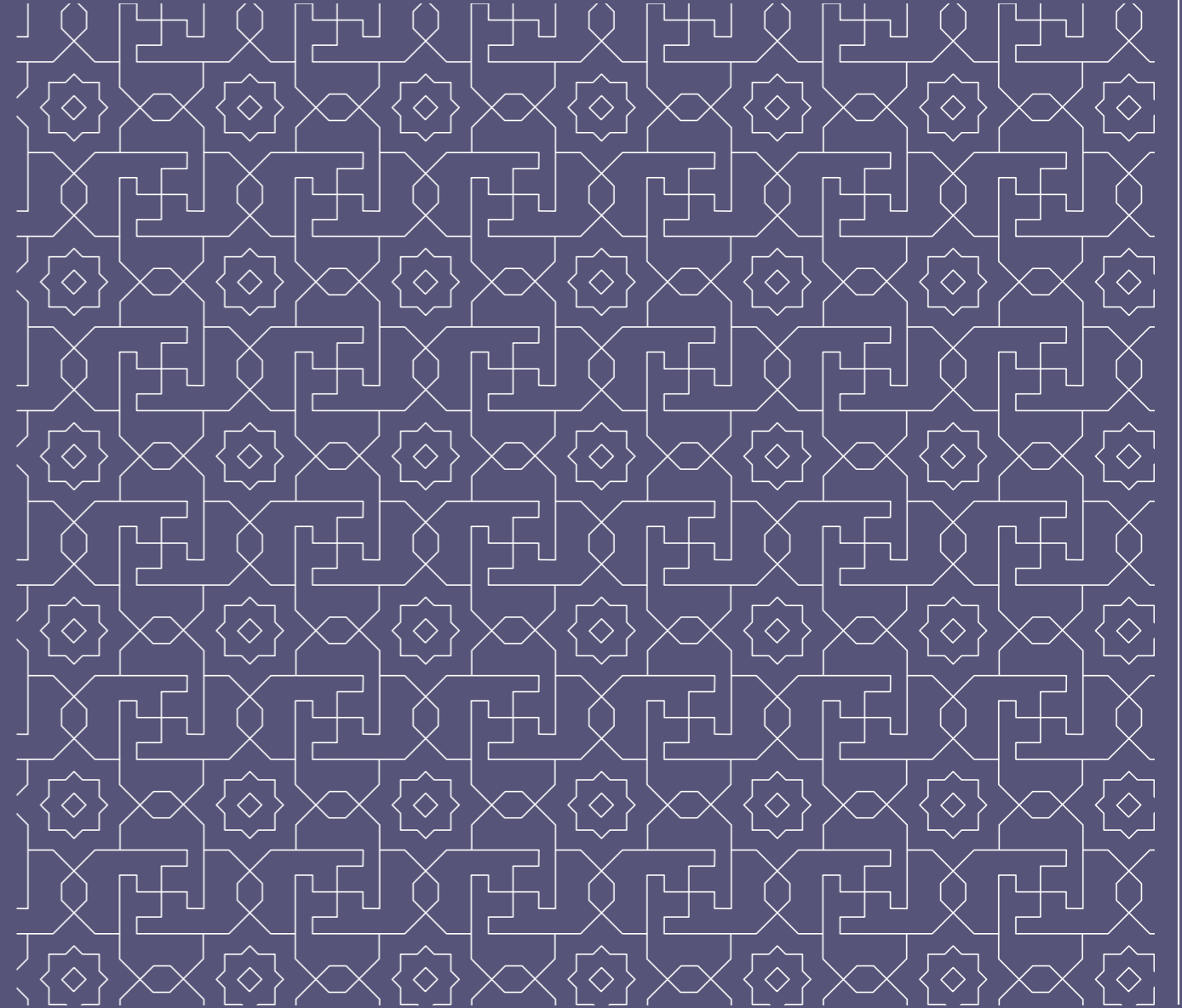
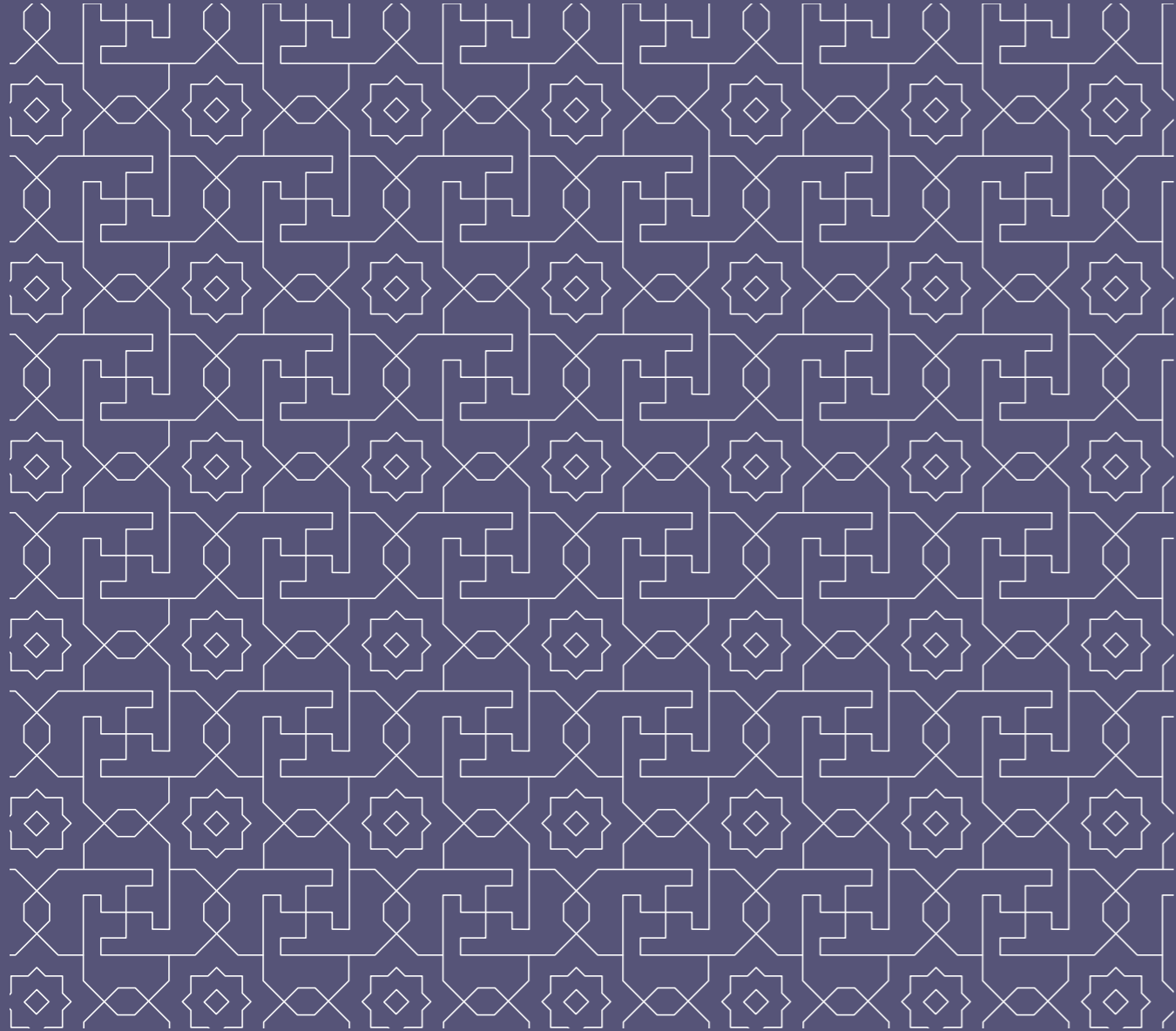
Gouache
and lacquer
on canvas

X

Gouache
e lacca su tela

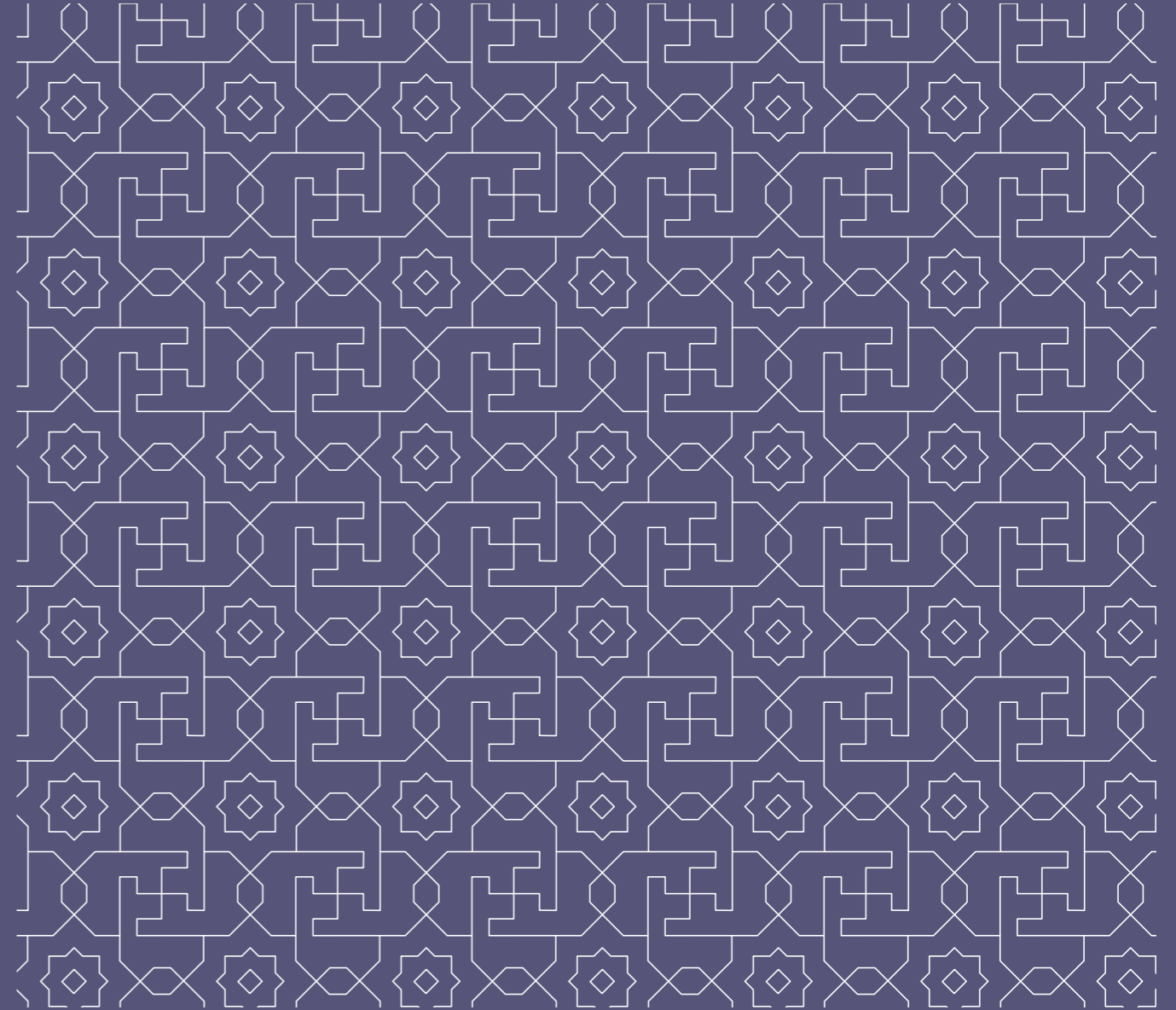
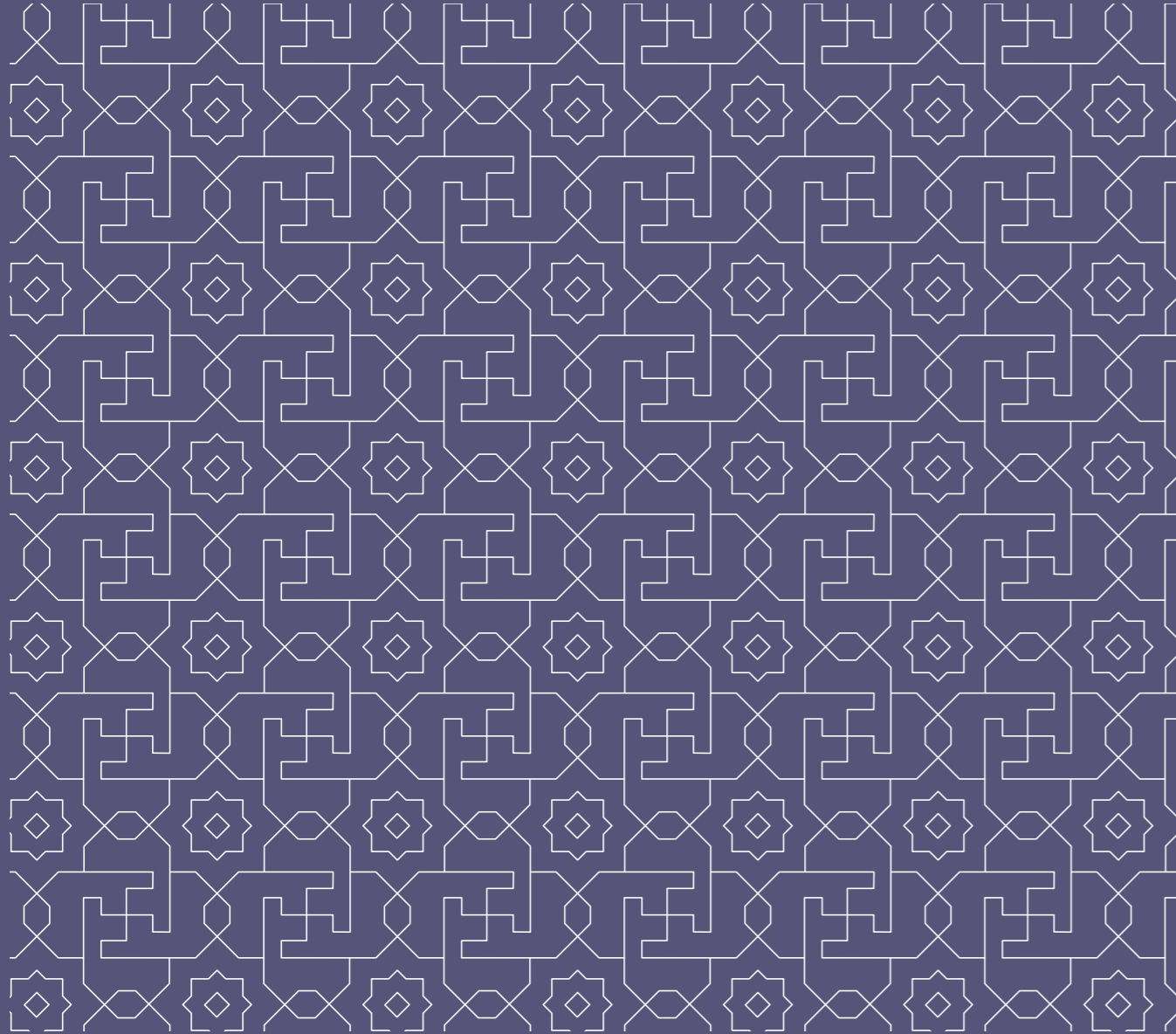
گواش اور لیکر
کینوس پہ





میٹا ارحم ثانوی شہری ۲۵۳ — ۲۵۲	محمد ادريس بلا عنوان ۲۷۱ — ۲۷۰	نگین یوسف آئی ایم ٹرائیگ برید (سیلف پورٹریٹ) ۲۸۶ — ۲۸۷	عمر وسیم اور سائره شیخ نوٹس اون کنڈیمپری آرٹ ۳۰۲ — ۳۰۳	رایعہ حسن ڈونٹ ایور لو می ۳۲۰ — ۳۲۱	علی رضوان خود تجزیہ ۳۳۸ — ۳۳۹	صدف نعیم کوورٹ ۳۵۴ — ۳۵۵	ثناء دورانی پانی والے نلکے ۳۷۲ — ۳۷۳	آفاق شاہانہ میٹ مائی فرینڈ حیدر پارٹ ۲ ۳۸۸ — ۳۸۹	شیرین اکرام اللہ خان اوڈ ٹو نیچر ۴۰۶ — ۴۰۷	صادق طاہر علی ٹی جنریشن ۴۲۴ — ۴۲۵	جی ویرا رستم موتی اور ساڑیاں ۴۴۲ — ۴۴۳
موئٹر ظفر بلا عنوان ۲۵۵ — ۲۵۴	محمد نعمان صدیقی زمین اور آسمان ۲۷۲ — ۲۷۳	نائرہ مشتاق ۱۹-۰۲-۱۹۸۹ ۲۸۸ — ۲۸۹	راحیلہ آبرو رولنگ ۳۲۲ — ۳۲۳	راحیم بلوچ پین اور کینوس پہ ۳۲۴ — ۳۲۵	روبی - ایس احمد نشان ۳۴۰ — ۳۴۱	فا روق سعیدہ زکر ۳۵۶ — ۳۵۷	خان ثناء وقار پرانی یادوں کی خوبصورتی ۳۷۴ — ۳۷۵	شہانہ منور محبت کا صفر ۳۹۰ — ۳۹۱	سدرہ عاصم پونچ ۴۰۸ — ۴۰۹	طلال فیصل وضو ۴۲۶ — ۴۲۷	وردا نعیم بخاری رسومات ۴۴۴ — ۴۴۵
معین فاروقی آدم ۲۵۶ — ۲۵۷	محمد سلیمان بالکل نئی قمیض ہے ۲۷۴ — ۲۷۵	نشمیہ ہارون ڈیسپوزیشن آف کنکریٹ مینڈگ ۲۹۰ — ۲۹۱	رحمان زادہ بلا عنوان ۳۲۶ — ۳۲۷	قدوس مرزا سیلف پورٹریٹ ۳۰۶ — ۳۰۷	سجاد احمد بلا عنوان ۳۵۸ — ۳۵۹	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	سارہ اسلم بلا عنوان ۳۷۶ — ۳۷۷	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	صوبیہ احمد بلا عنوان ۴۱۰ — ۴۱۱	تسنیم موچا والا رفلیکشن ۴۲۸ — ۴۲۹	وردا شبیر راونڈ بیچ ۴۴۶ — ۴۴۷
محسن شفیع بلا عنوان ۲۵۸ — ۲۵۹	منادی احمد اڑنے والے کارٹن ۲۷۶ — ۲۷۷	منامیہ ہارون ڈیسپوزیشن آف کنکریٹ مینڈگ ۲۹۰ — ۲۹۱	رحمان زادہ بلا عنوان ۳۲۶ — ۳۲۷	قدوس مرزا سیلف پورٹریٹ ۳۰۶ — ۳۰۷	سجاد احمد بلا عنوان ۳۵۸ — ۳۵۹	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	سارہ اسلم بلا عنوان ۳۷۶ — ۳۷۷	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	صوبیہ احمد بلا عنوان ۴۱۰ — ۴۱۱	تسنیم موچا والا رفلیکشن ۴۲۸ — ۴۲۹	وردا شبیر راونڈ بیچ ۴۴۶ — ۴۴۷
مونا فضل تخلیل کی خوبصورتی ۲۶۰ — ۲۶۱	منور عل سید بھولی ہوئی کہانی ۲۷۸ — ۲۷۹	منامیہ ہارون ڈیسپوزیشن آف کنکریٹ مینڈگ ۲۹۰ — ۲۹۱	رحمان زادہ بلا عنوان ۳۲۶ — ۳۲۷	قدوس مرزا سیلف پورٹریٹ ۳۰۶ — ۳۰۷	سجاد احمد بلا عنوان ۳۵۸ — ۳۵۹	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	سارہ اسلم بلا عنوان ۳۷۶ — ۳۷۷	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	صوبیہ احمد بلا عنوان ۴۱۰ — ۴۱۱	تسنیم موچا والا رفلیکشن ۴۲۸ — ۴۲۹	وردا شبیر راونڈ بیچ ۴۴۶ — ۴۴۷
مدثر منظور الفاظ کے بغیر گیت ۲۶۲ — ۲۶۳	مزمّل راحیل بلیک ۲۸۰ — ۲۸۱	منامیہ ہارون ڈیسپوزیشن آف کنکریٹ مینڈگ ۲۹۰ — ۲۹۱	رحمان زادہ بلا عنوان ۳۲۶ — ۳۲۷	قدوس مرزا سیلف پورٹریٹ ۳۰۶ — ۳۰۷	سجاد احمد بلا عنوان ۳۵۸ — ۳۵۹	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	سارہ اسلم بلا عنوان ۳۷۶ — ۳۷۷	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	صوبیہ احمد بلا عنوان ۴۱۰ — ۴۱۱	تسنیم موچا والا رفلیکشن ۴۲۸ — ۴۲۹	وردا شبیر راونڈ بیچ ۴۴۶ — ۴۴۷
موغیص ریاض بلا عنوان ۲۶۴ — ۲۶۵	نازش عطاء اللہ نیلے آسمان کے تحت ۲۸۲ — ۲۸۳	منامیہ ہارون ڈیسپوزیشن آف کنکریٹ مینڈگ ۲۹۰ — ۲۹۱	رحمان زادہ بلا عنوان ۳۲۶ — ۳۲۷	قدوس مرزا سیلف پورٹریٹ ۳۰۶ — ۳۰۷	سجاد احمد بلا عنوان ۳۵۸ — ۳۵۹	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	سارہ اسلم بلا عنوان ۳۷۶ — ۳۷۷	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	صوبیہ احمد بلا عنوان ۴۱۰ — ۴۱۱	تسنیم موچا والا رفلیکشن ۴۲۸ — ۴۲۹	وردا شبیر راونڈ بیچ ۴۴۶ — ۴۴۷
آصف محمد احسن ٹھکے ۲۶۶ — ۲۶۷	نادیہ خواجہ محبت کی زبان ۲۸۴ — ۲۸۵	منامیہ ہارون ڈیسپوزیشن آف کنکریٹ مینڈگ ۲۹۰ — ۲۹۱	رحمان زادہ بلا عنوان ۳۲۶ — ۳۲۷	قدوس مرزا سیلف پورٹریٹ ۳۰۶ — ۳۰۷	سجاد احمد بلا عنوان ۳۵۸ — ۳۵۹	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	سارہ اسلم بلا عنوان ۳۷۶ — ۳۷۷	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	صوبیہ احمد بلا عنوان ۴۱۰ — ۴۱۱	تسنیم موچا والا رفلیکشن ۴۲۸ — ۴۲۹	وردا شبیر راونڈ بیچ ۴۴۶ — ۴۴۷
محمد اویس آمر ۲۶۸ — ۲۶۹	نادیہ خواجہ محبت کی زبان ۲۸۴ — ۲۸۵	منامیہ ہارون ڈیسپوزیشن آف کنکریٹ مینڈگ ۲۹۰ — ۲۹۱	رحمان زادہ بلا عنوان ۳۲۶ — ۳۲۷	قدوس مرزا سیلف پورٹریٹ ۳۰۶ — ۳۰۷	سجاد احمد بلا عنوان ۳۵۸ — ۳۵۹	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	سارہ اسلم بلا عنوان ۳۷۶ — ۳۷۷	شاہ رخ چوہدری بلا عنوان ۲۸ ۳۹۲ — ۳۹۳	صوبیہ احمد بلا عنوان ۴۱۰ — ۴۱۱	تسنیم موچا والا رفلیکشن ۴۲۸ — ۴۲۹	وردا شبیر راونڈ بیچ ۴۴۶ — ۴۴۷
462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473

عاکف سُری باہر کے اندر ۴۰ — ۴۱	عاکف خان ریڈ سکیپ ۴۴ — ۴۵	عبد ل علی حیدر بلا عنوان ۴۶ — ۴۷	عبداللہ قریشی تازہ کیلا ۴۸ — ۴۹	عبداللہ احمد خان جوہری دھول ۵۰ — ۵۱	عابد اسلام بلا عنوان ۵۲ — ۵۳	احمد فیضان نوید اشیاء کے ذریعے روشنی کی اپورتن کے معائنہ ۳ ۵۴ — ۵۵	علی اسد نقوی شمس اور وین گوگھ کی ملاقات ۷۲ — ۷۳	عالیہ بلگرامی میرے ٹلپس منظور کریں ۷۴ — ۷۵	عاکف خان پیالہ ۵۸ — ۵۹	علی عظمت قصہ گو ۶۰ — ۶۱	علی بابا ہلکا پیلا رنگ ۶۲ — ۶۳	علی رضا سٹی سکین ۶۴ — ۶۵	علی سعد جما ہوا وقت ۶۶ — ۶۷	علی شجاع یک جیسا مکان کاچہرہ ۶۸ — ۶۹	علی سلطان ایک چھوٹی سی پینٹنگ جو کہ ایک بڑے پل کو پار کر رہی ہے ۷۰ — ۷۱	انعم لاشاری مجھے سکون لینے دو ۹۰ — ۹۱	جی موسیٰ انوشکا رستم ابتداء ۹۲ — ۹۳	عروسہ ناز رانا بلا عنوان ۹۴ — ۹۵	ارشاد فاروقی اربن سول ۹۶ — ۹۷	آمنہ رحمان ماضی وقت ۸۲ — ۸۳	آمنہ فاطمہ خان بلا عنوان ۸۶ — ۸۷	انعم زیدی بلا عنوان ۸۸ — ۸۹	عائشہ اکبر کشمیر ۱۰۸ — ۱۰۹	عائشہ ڈرانی بلا عنوان ۱۱۰ — ۱۱۱	عائشہ جتوئی سیکرٹ ۱۱۲ — ۱۱۳	عائشہ شریف راستے میں کانڈے ۱۱۶ — ۱۱۷	عاطف خان گہرے خواب ۱۰۲ — ۱۰۲	عاطیہ شوکت جگہ اور اس سے آگے ۱۰۴ — ۱۰۵	ایاز جوکیو سٹل لائف ۱۰۶ — ۱۰۷	دعا عباس عمیر پورٹریٹ ۱۲۸ — ۱۲۹	احسان جاوید کڑوا سچ ۱۳۰ — ۱۳۱	احسان میمن بلا عنوان ۱۳۲ — ۱۳۳	ارم عدنان اور تم ۱۳۴ — ۱۳۵	عیشاء شیخ واٹ واشنگ آر روٹس ۱۳۶ — ۱۳۷	فیصل انور مسٹر ٹرمپ کے ۱۰۰ ٹویٹس ۱۳۸ — ۱۳۹	فیرا علی مکی ۱۴۲ — ۱۴۳	فرحت علی دی کس ۱۴۴ — ۱۴۵	دونیا قیصر نہ نظر آنے والا پھل ۱۲۶ — ۱۲۷	فرحین مقصود سونے کے فائونٹین ۱۴۶ — ۱۴۷	فریدا بتول بلا عنوان ۱۴۸ — ۱۴۹	فرخ عدنان ڈریول ۱۵۰ — ۱۵۱	فریال احسان مچھلی کی کہانی ۱۵۲ — ۱۵۳	غلام حسین بلا عنوان ۱۵۴ — ۱۵۵	غلام محمد بلا عنوان ۱۵۶ — ۱۵۷	جان حیدر علی رات ۱۷: ۸، رات ۲۶: ۸ ۱۵۸ — ۱۵۹	حامدعلی بنی سرخ پس منظر ۱۶۰ — ۱۶۱	حارث ہدایت مال کی یادیں ۱۶۲ — ۱۶۳	حسن مجتبیٰ مشاہدہ مشابہت ۱۶۴ — ۱۶۵	بیرا خان ٹاؤد ری ۱۶۶ — ۱۶۷	حفصہ فاروق بلا عنوان ۱۶۸ — ۱۶۹	مرزا بیرا طاہرہ قابو ۱۷۰ — ۱۷۱	بیرا خان الویز ٹریشی ۱۷۲ — ۱۷۳	بمیرا عابد میرا جھولا اور میری قبر بھی ۱۷۶ — ۱۷۷	ملک پریا خان بوٹھ فیملر اینڈناٹ اے پوسٹ کارڈ کراچی ۱۷۸ — ۱۷۹	حرمت العین خود کی پورٹریٹ ۱۸۰ — ۱۸۱	عمران مدثر بلا عنوان ۱۸۲ — ۱۸۳	عمران احمد خان بلا عنوان ۱۸۴ — ۱۸۵	عمرانہ تنویر سفید کتا ۱۸۶ — ۱۸۷	انعام ظفر وارپول کی پلور اڈڈ ۱۸۸ — ۱۸۹	عرفان داہری الف ۱۹۰ — ۱۹۱	بمیرا عابد میرا جھولا اور میری قبر بھی ۱۷۶ — ۱۷۷	ملک پریا خان بوٹھ فیملر اینڈناٹ اے پوسٹ کارڈ کراچی ۱۷۸ — ۱۷۹	جہانزیب ہارون اس کے بعد ہمیشہ کے لئے خوش رہیں ۱۹۶ — ۱۹۷	جمیل بلوچ سیلف پورٹریٹ ۱۹۸ — ۱۹۹	جولیس جوہن عالم انیٹمی آف پریٹر ۲۰۰ — ۲۰۱	کامران بہرک ملاقات کی خیمے میں آگ ۲۰۲ — ۲۰۳	کامران مقصود کنور جنگ ۲۰۴ — ۲۰۵	خان کریم احمد بلا عنوان ۲۰۶ — ۲۰۷	کاشف شہباز فروخت کے لئے نہیں ۲۰۸ — ۲۰۹	کوثر اقبال بلا عنوان ۲۱۰ — ۲۱۱	خلیل چشتی ایک کے تمام میں ہیں، سب ایک ہیں ۲۱۲ — ۲۱۳	کرن سلیم بلا عنوان ۲۱۴ — ۲۱۵	المدین کومیل اعجاز شیڈو آئی کون ۲۱۶ — ۲۱۷	ماہا منہاج باقاعدگی ۲۱۸ — ۲۱۹	ماہم چوہدری بلا عنوان ۲۲۰ — ۲۲۱	محبوب جوکیو شکست ۲۲۲ — ۲۲۳	محبوب شاہ بلا عنوان ۲۲۴ — ۲۲۵	محمود حیات اعلیٰ امید ۲۲۶ — ۲۲۷	مہوش چشتی گورگون سٹیڈر ۲۲۸ — ۲۲۹	ملیکا عباس یادیں: سیمما ۲۳۰ — ۲۳۱	منیج خان سو ریاست پھول ۲۳۲ — ۲۳۳	ماریہ خان بلا عنوان ۲۳۴ — ۲۳۵	مریم حنیف کہیں سے آگے میں تم سے ملوں گی ۲۳۶ — ۲۳۷	مریم ابراز گفتگو کے اختتام ۲۳۸ — ۲۳۹	مریم مانیکا زندگی ۲۴۰ — ۲۴۱	مرجان بنی اسدی قالین کو سنو ۲۴۲ — ۲۴۳	مریم ارسلان بلا عنوان ۲۴۴ — ۲۴۵	مریم بنی اسدی بلا عنوان ۲۴۶ — ۲۴۷	معصومہ سید ریڈ چلیز ۲۴۸ — ۲۴۹	مہرین فاطمہ دوسری طرف ۲۵۰ — ۲۵۱
--------------------------------------	---------------------------------	--	---------------------------------------	--	------------------------------------	---	--	---	------------------------------	-------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------	---	--	--	--	--	-------------------------------------	-----------------------------------	--	-----------------------------------	----------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------	--	------------------------------------	---	-------------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------	----------------------------------	--	---	------------------------------	--------------------------------	--	---	--------------------------------------	---------------------------------	--	-------------------------------------	-------------------------------------	--	---	---	--	----------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	---	---	---	--------------------------------------	---	---------------------------------------	---	---------------------------------	---	---	---	--	--	--	---------------------------------------	---	---	--------------------------------------	--	------------------------------------	--	-------------------------------------	---------------------------------------	----------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------	--	---	--	-------------------------------------	---	--	-----------------------------------	--	---------------------------------------	---	-------------------------------------	---------------------------------------



Luciano Benetton
<div>متحرک آرٹ</div>
<div>آءِ غیریت کے پر دے اک بار پھر اٹھا دی بچھڑوں کو پھر ملا دیں نقشہں ڈوٹی مٹا دیں سُونی پڑی ہے مدت سے دل کی بستی آءِ اک نیا سُوالا اس دیس میں بنا دیں دنیا کے تیر تھوں سے اونچا ہو اپنا تیر تھ دامان آسمان سے اس کا کلس ملا دیں ہر صبح اٹھ کے گائیں منتر و ہ میٹھے میٹھے سارے پُجاریوں کو مے پیت کی پلا دیں شکتی بھی ، شاننتی بھی بھگتوں کے گیت میں ہے دھرتی کے باسیوں کی مُکتی پر یت میں ہے علامہ محمد اقبال</div>

پاکستان کی کی پُر ہجو م سڑکو ں پر اگر آپ چہل قدمی کریں اور آپ چار پہیو ں پر آرٹ کے بہت سے مستند کا م دیکھیں گے۔ یہ رنگا رنگ ٹر ک ایسی روایت ہے جو بیسویں صدی مینآپ کو واپس لے جاتے ہیں، جب ڈرائیور نے اپنے ٹرک معبودوں کو خو ش کر نے کے لئے سجدہ کرنے کے لئے گاپکوں کو اپنی طرف متوجہ کرنے کا بھی آغا ز کیا۔ ہر خطے میں اس کے مخصوص ڈیزائن ہیں جو ٹر ک ڈرائیو روں کی مدد سے ان کی لمبی دوروں پر اداسی محسو س نہیں کرتے، اور دو سروں کو جاننے کی اجازت دیتے ہیں کہ وہ کہاں سے ہیں۔

یہ ایک ایسے ملک کا متحرک استعارہ ہے جس کی جغرافیائی پوزیشن ، ایک ایرانی پلیٹاؤ اور گنگا کے زرخیز وادی کے درمیان قدرتی ٹرانزٹ کا علاقہ ، قدیم زمانے سے انسان کو اپنی طرف متوجہ کیا اور اسے دونوں فوجوں اور تجارتی کاروانوں کے لئے ایک سہولت فراہم کی ہے۔ سکندر اعظم کی فوجیں اس کے بعد عرب (پاکستانی علاقے ۷۱۱میں حملہ کرنے والے ہندوستانی برصغیر کا پہلا حصہ تھا)، ایرانیوں ، گینگیزاں اور تیمرانی کے منگولوں ، جو اکثر مشہور خیبرپاس کے ذریعے آئے تھے جو پاکستان سے تعلق رکھتے تھے اور افغانستا ن ، قدیم سلک روڈ کا ایک لازمی حصہ ہے۔

عوام اور ثقافتوں کے اس غیر معمولی فیوژن سے ، پاکستان ، خالص زمین، ۱۹۴۷میں بھارتی برصغیر میں برطانوی حکمران کے خاتمے سے جنم دیتی تھی۔ اس کی پیدائش کی وجہ سے وجوہات قدیم جڑیں ہیں۔ انیسویں صدی میں برطانوی فتح سے پہلے ، بھارت طویل عرصے سے طاقتور مسلم خاندان کے غلبے پر قبضہ کر رہا تھا، جنہوں نے ملک میں مضبوط اسلامی وجود کی مضبوط کیا تھا۔ یہ اکثر ہندوؤں کی اکثریت کے ساتھ منسلک تعلقات کا باعث بنتی ہے۔ دو برادریوں کے درمیان تنازعات نے برطانوی حکومت کے تحت جاری رکھا اور آزادی جدوجہد کے سالوں کو نشان لگا دیا۔جب تکلیف دہ نظر آتی ہے، سنگین بدامنی کے تناظر میں ، دونئے ممالک پیدا ہوئے تھے بھارت، ایک ہندو اکثریت اور پاکستان کے ساتھ ، مسلم اکثریت کے ساتھ ، جس سے بنگال کے صوبوں کو ۱۹۷۱ء میں ختم کر دیا گیا تھا، اور بنگلہ دیش وجود میں آیا۔

آج ۱۹۰ملین سے زائد باشندوں کے ساتھ، پاکستان دنیا میں چھٹے نمبر پر سب سے زیادہ آبادی والا ملک ہے اور انڈونیشیا کے بعد ، دنیا بھر میں ایک اسلامی عقائد کے پیروکاروں کی دوسری بڑی تعداد ہے۔

اس کی ایک کتاب تین کپ چائے میں ، وسطی ایشیائی انسٹیٹیوٹ کے شریک بانی گریگ مورٹنسن نے کہا کہ ۲۲کے سربراہی اجلاس میں پہنچنے کی ناکام کوشش کے بعد ، پاکستان کے کراکرام علاقے میں کوہ پور کے لوگوں کی طرف سے بچایا جا رہا ہے۔ وہ گاؤں کے سربراہ کے الفاظ کو یاد کرتے ہیں؛'پہلی بار جب آپ بالٹی کے ساتھ چائے کا اشتراک کرتے ہیں تو آپ اجنبی ہیں۔ دوسرے وقت تم چائے لیتے ہو ، آپ ایک معزز مہمان ہیں،تیسرے وقت جب آپ کپ کا چائے پیتے ہیں تو آپ خاندان بن جاتے ہیں۔

تنازعے کی تیورٹوں کے باوجود ، بے روزگاری اور دہشت گردی جو بین الاقوامی اخباروں کے سامنے کے صفحات کے عنوان بناتے ہیں، پاکستان اب بھی ایک مہمان نواز جگہ ہے۔ اس میں ایک نوجوان آبادی (۶۴فیصد سے زائد ہے ۳۰سال

کی عمر میں) اور ایک عظیم ثقافتی اور مذہبی ماضی ہے ، جو بدھ مت کی یادگاروں ، ہندو مندروں ، اسلامی رہائشوں ، مغل طرز مزاروں ، باغوں اور محلوں کی مختلف اقسام کی طرف سے پیش کیا گیا ہے پاکستان کی قدرتی خوبصورتی بقایاہے۔ اس کے اہم دریا ، سندھ ملک کے جان لیواہ وادیوں سے ہوتا ہوا جاتا ہے، لکڑی اور رسی کے پلوں کے ذریعے ، تبت سے عرب سمندر تک جانا پڑتا ہے۔ شمال میں ، پہاڑ کی چوٹیوں کا سامنا کرنا پڑتا ، زمین پر سب سے زیادہ جن میں وہ کے ٹو (آٹھ ہزار میڑ) شامل ہیں جو ۱۹۵۴میں اٹلی کے کوہ پیماؤں Achille Compagnoniاور Lino Lacedelliنے فتح کیا - کوہ کراکرم ہائی وے، تقریباً پانچ ہزار میڑ کی اونچائی کے ساتھ دنیا میں سب سے زیادہ بڑی سڑک ۱۹۷۰کے اختتام پر تعمیر کیا ۱۲۰۰کلومیٹر طویل عرصہ خنجیراب پاس کے ذریعہ چین کے مشرق وسطی سے پاکستان کے شمال سے منسلک ہے۔

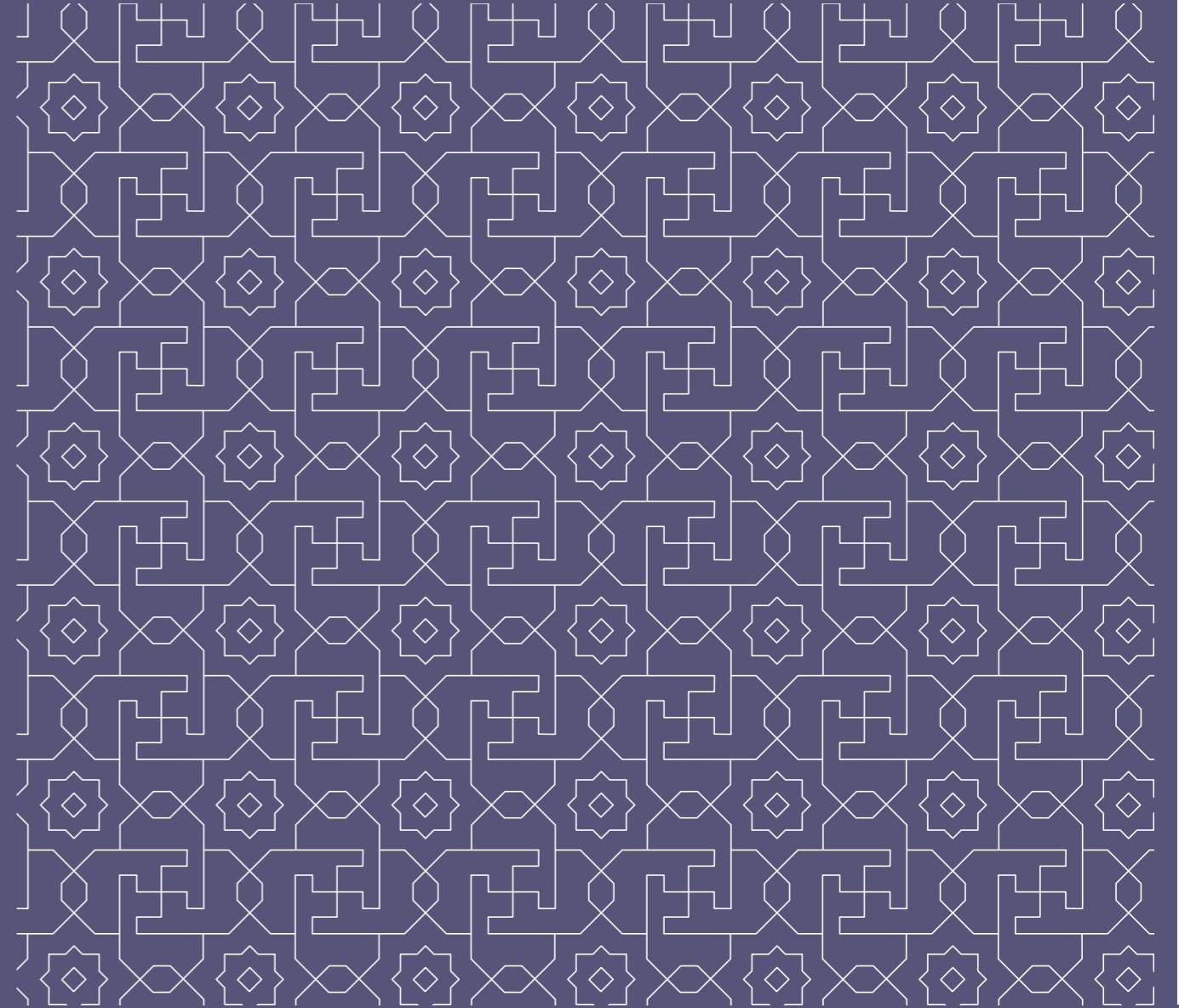
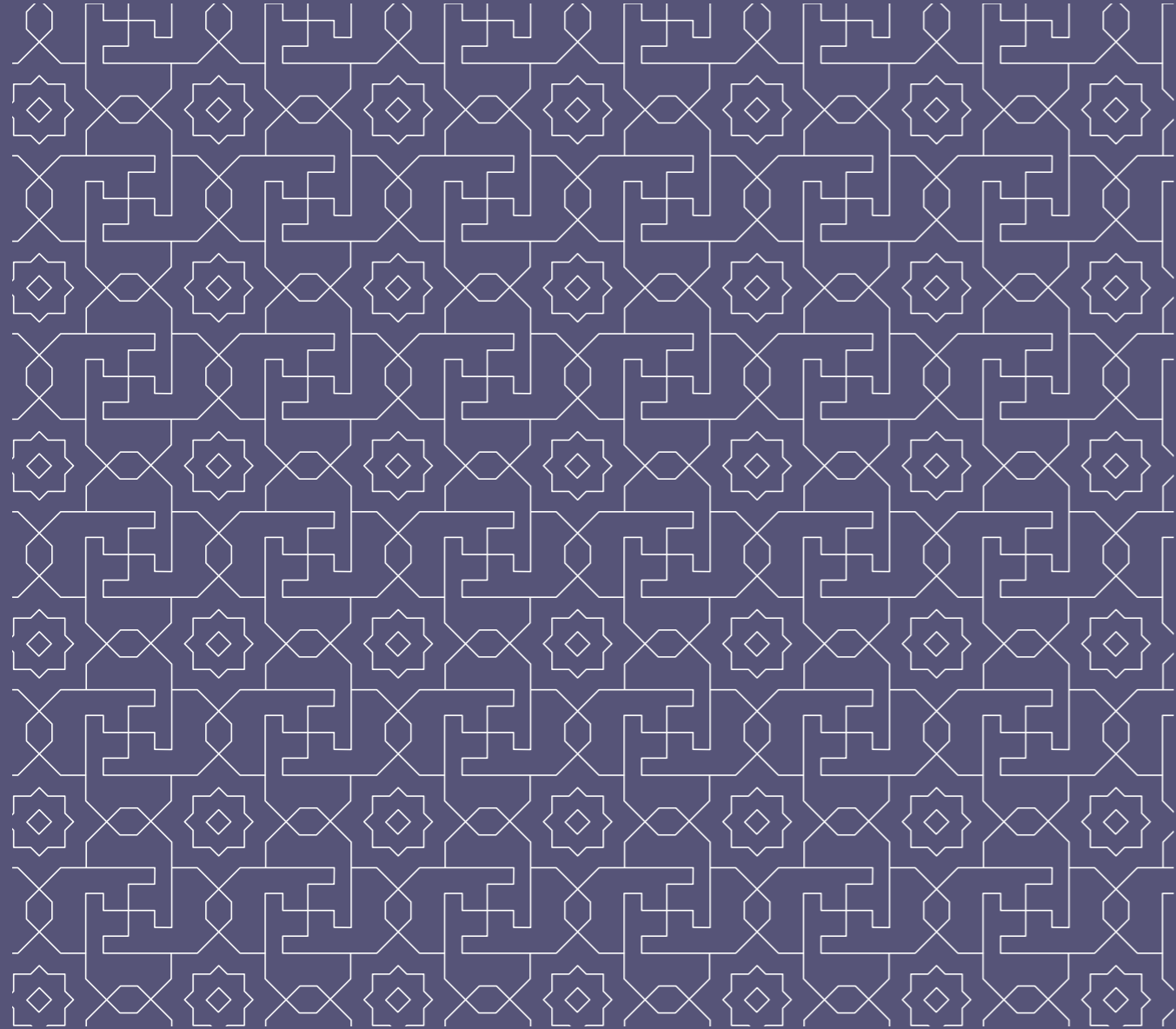
آج پاکستان ، جس کا مقصد مشرق وسطی کے علاقے اور وسطی اور جنوبی ایشیا کے درمیان ایک جدید اور ترجیحی ٹرانزٹ کو ریڈور بننا ہے، چین کے ساتھ اچھے تعلقات پر بھروسہ ہے، جس نے بنیادی ڈھانچے کے منصوبوں کے لئے کافی سرمایہ کاری کا تعین کیا ہے کیونکہ اقتصادی گلیبریوں کو تعمیر چین کے Xinjiangصوبے کے ساتھ گوادر کی بندرگاہ ، مالاکا کے کنارے پر ایک میبیل ل راستے کے ساتھ بیجنگ راہم کرتا ہے۔پاکستان ، اس کے علاوہ ،

ثبوت پیش کرتا ہے کہ تاریخی طور پر مشرق اور مغرب غیر مرتکب طور پر ایک ثقافتی سطح کو تقسیم نہیں ہوتی، لیکن ایک دوسرے کے ساتھ مسلسل رابطے میں سیال دنیا تھے۔ اسلام آباد سے پشاور کے راستے کے ساتھ (جہاں آٹھ لاکھ افغان افغان پناہ گزینوں نے دنیا بھر میں اطالوی فنکار Alighiero Boetti'sکے نقشوں کو سراہا)یونیسکو عالمی ثقافتی ورثہ سائٹ، جس کی اہمیت مہنجو ڈارون، قلعہ اور شالیمار باغ کے آثار قدیمہ کے

کنا روں کے برابر ہے روہتاس قلعہ ، ٹھٹھا کے تاریخی یادگار لاہور، لاہور ہے۔ ٹیکسیلا کے اردگرد کا علاقہ گاندھارا آرٹ تحریک کے کچھ اہم حصوں کا گھر ہے جو علاقے میں سکندر اعظم کے فتح کے بعد افغانستا ن میں پھیلا ہوا ہے۔ یہ آرٹ فارم مذہبی شخصیات کی نمائندگی کرتا ہے جو یونانی ثقافت کے ساتھ ہندوستانی روایات کو یکجا کرتی ہے، جس کی وجہ اس کے اثرات کی جڑیں ہیں۔ ان اعدادوشمار میں انسان کی شکل میں بدھ کی موجودگی ، جہاں بدھمت نے یونانی معبودوں کی ظاہری شکل دی ، خاص طور پر اپولو شامل ہے۔ ایک مشہور بائیسویں صدی میں، محمد اقبال ، پاکستان کے ملک کے فلسفہ ، جو ۹ اکتوبر ، نومبر ۱۸۷۷ء ، سیالکوٹ میں پیدا ہوئے، اس بات کی تصدیق کی گئی؛'مذہب ہمیں ایک دوسرے کی طرف ہیمانے ہونے کے لئے سکھانے نہیں دیتا ،' یہ اشارہ ہے کہ رواداری ، یکجہتی اور باہمی احترام عمارت بلا سواف حقیقی مستقبل ہیں۔

۱۸اگست، ۱۹۴۷کو قیام ساز اسمبلی میں، اسلامی جماعت کے مبصر اور پاکستان کے بانی محمد علی جناح نے یہ فرمایاکہ؛'پاکستان میں سب کو برابر کے حقوق ملیں گے ، قائداعظم نے کہا تھا کہ ریاست اور مذہب الگ الگ ہیں، تمام مذاہب کے لوگوں کو نو مو لود ریاست پاکستان میں اپنے اپنے مذاہب کی پیروی کی آزادی ہوگی، ہندو اپنے مندر اور عیسائی اپنے گرجا گھروں میں جا سکیں گے ، کیونکہ مذہبی معنوں میں ، ہر شخص کی ذاتی عقیدت ، لیکن سیاسی مفاد میں ریاست کے شہریوں کی حیثیت رکھتا ہے۔

تاریخ نے بدقسمتی سے ایک بہت زیادہ پریشان کن موڑ لیا۔ لیکن آج پاکستان میں بہت سے فنکاروں اور دانشوروں نے ایک بحث میں مصروف عمل کیا ہے کہ فنکارانہ اور ثقافتی اظہار کے مختلف قسم کے ذریعے ، قومیں شناخت کا مشترکہ افسانہ بیان اور اسی وقت ماضی کی ایک اہم پڑھنا ہے۔مثال کے طور پر ، رقاصہ شیما کاممرانی ، جو اس کی فرارمنس کو ایک ہیرو جینی آرٹ فارم میں بدلتی ہے، بصری تصاویر میں موسیقی اور الفاظ جو اس کی کارکردگی کے پس منظر کی شکل میں ترجمہ کرتی ہے، اسے نجات اور ثقافت کے فر



فہرست

دیباچہ
۴۷۵

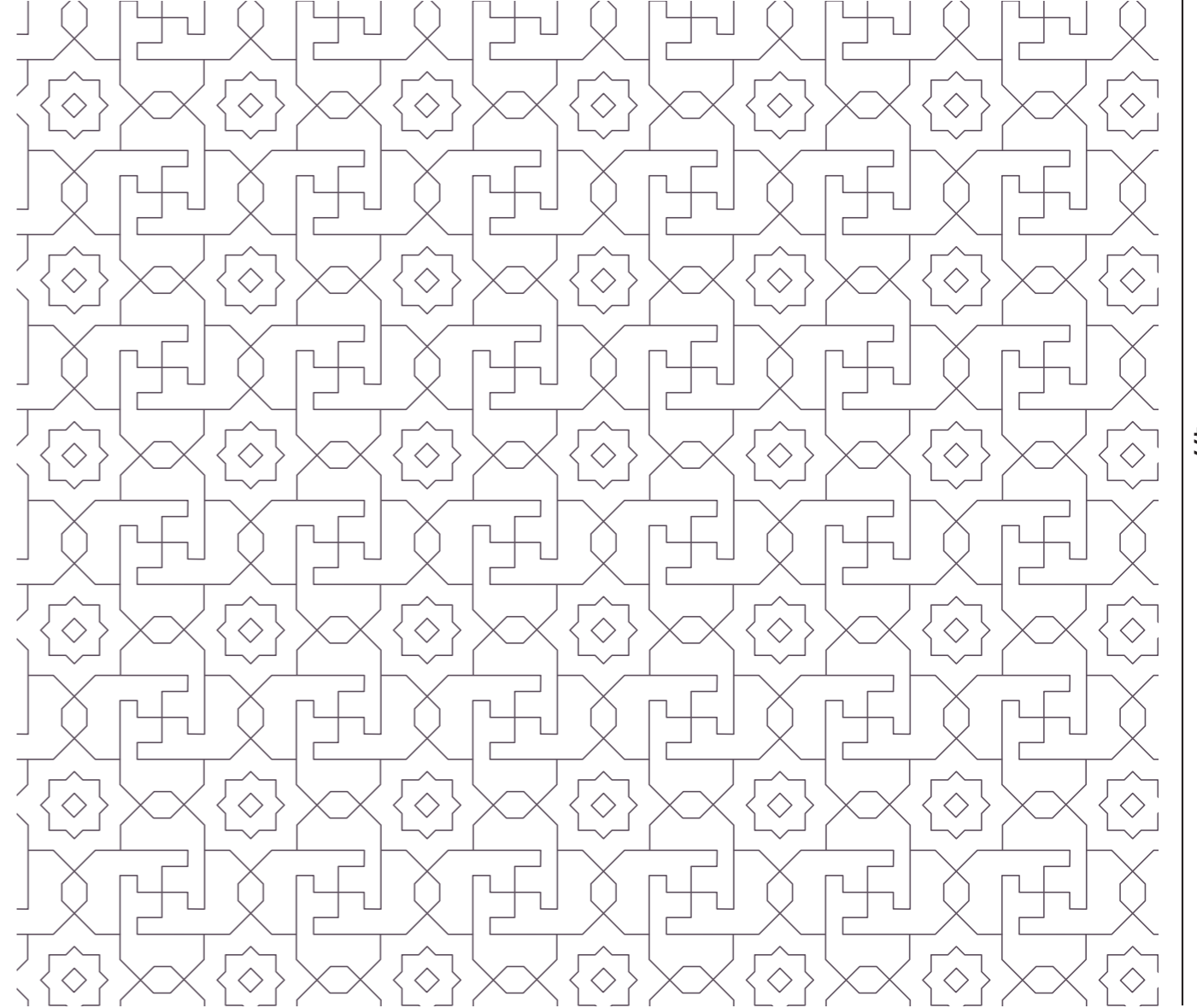
Luciano Benetton
متحرک آرٹ.
۴۷۳

Aman Mojadidi
ریت میں لائنز: پاکستان سے دورحاضر آرٹ
۴۷۰

Salima Hashmi
تنوع پر؛
۴۶۹

انڈیکس
۴۶۷

آرٹ ورک اور فنکاروں
۴۶۱



ریت میں لائنز

پاکستان سے دور حاضر آرٹ

www.imagomundiart.com

imago
ipunw
Luciano
Benetton
Collection

antiga
edizioni



Italy

Croatia

Bulgaria

Black Sea

Azerbaijan

Caspian Sea

Uzbekistan

Kyrgyzstan

China

Greece

Turkey

Turkmenistan

Tunisia

Mediterranean Sea

Syria

Iraq

Iran

Israel

Lybia

Egypt

Saudi Arabia

Nepal

Niger

Republic of Chad

Sudan

Yemen

Red Sea

Oman

Pakistan

India

Arabian Sea

Bay of Bengal

imago
ipunw

Luciano
Benetton
Collection

ریت میں
لائنز
پاکستان سے
دور حاضر آرٹ

F A B R I C A